

Ахмад Хади Максуди

**УЧЕБНИК
АРАБСКОГО ЯЗЫКА
ШИФАХИЯ**

Составитель: Н.И. Фаткуллин

Уфа 2011

Введение

Предлагаемый вниманию читателя данный учебник арабского языка является пособием для учащихся и преподавателей духовных учебных заведений всех типов и ступеней, а также для широкого круга читателей, изучающих арабский язык на первоначальном уровне обучения. Он составлен на основе книги выдающегося ученого Ислама Ахмад Хади Максуди "Шифахия". Шифахия - популярная в свое время книга, долгое время служила важнейшим учебно-методическим пособием для практического изучения арабского языка, практическим руководством для беглого чтения арабского текста и его перевода.

Данный учебник разделен на несколько разделов, первый основной раздел состоит из двух частей, в нем можно ознакомиться с новыми словами и практическим переводом текстов. Во втором грамматическом разделе обучающийся узнает грамматические особенности арабского языка, а третий раздел – словарь с алфавитным порядком слов, которые встречаются в Шифахиях.

Грамматический раздел учебника – это своеобразный инструмент для приобретения и закрепления практических заданий в уроках Шифахиях, в соответствии с правилами грамматики арабского языка. В разделе на популярном морфологическом и синтаксическом материале даны основные правила словообразования частей речи и состава предложений. Руководствуясь ими обучающийся, без особых затруднений, может усвоить основные направления и причинно-следственные связи изучаемого предмета и приобрести навыки работы по изучению арабского языка.

Учащемуся не составит труда найти соответствующее правило для встречаемых оборотов в тексте, так как пособие снабжено нумерацией уроков соответствующее номеру урока в книге.

В Шифахиях каждый урок состоит из новых слов, арабского и русского текстов. В первых двадцати уроках даны практические пояснения о простых (именных) предложениях состоящих из имен. С двадцатого урока даны практические пояснения глаголов, их спряжения, залоги, виды и глагольные предложения, а также основные отглагольные словообразования. В середине учебника даны примеры использования числительных. Далее даны практические применения производных глаголов и глаголов со слабыми буквами.

Как видно учебник дает возможность постепенно переходить от простого к сложному, от малого к великому.

Последовательность в изучении уроков

Материал урока расположен в том порядке, в котором его нужно изучать. Другими словами, надо сначала прочитать грамматические пояснения и тщательно продумать все примеры, которые даны в грамматическом разделе.

Затем внимательно изучить и проанализировать новые слова, данные в учебнике, а также практические примеры автора для закрепления грамматических правил, идущие после слов.

После этого следует переходить к изучению арабского текста, который является основной задачей урока. К тексту нужно обращаться повторно, до полного усвоения его содержания. Необходимо сначала прочитать текст про себя, обращаясь за справками к словарю, и, в случае необходимости, к грамматическим разделам. Добившись полного и точного понимания текста, следует перечитать его ещё раз (желательно вслух) и перевести письменно.

После усвоения этого этапа, нужно выучить новые слова. Это особенно трудоемкая, но абсолютно необходимая работа. Особенно важно постоянно повторять слова пройденных уроков, как путем чтения текстов, так и всеми другими доступными способами.

Очень важны упражнения по письменному переводу на арабский язык русского текста. При этом лучше это делать без помощи словаря и писать слова по памяти.

Но самым важным условием успеха в изучении любого предмета являются регулярные занятия, без больших перерывов.

الجزء الأول

Часть I

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ

Первый урок

Местоимения мужского рода

هُوَ،	هُمْ.	أَنْتَ،	أَنْتُمْ.	أَنَا،	نَحْنُ.
он	они	ты	вы	я	мы

Слова мужского рода

كَبِيرٌ،	كِبَارٌ.	صَغِيرٌ،	صِغَارٌ.
большой	большие	маленький	маленькие
طَوِيلٌ،	طَوَالٌ.	قَصِيرٌ،	قِصَارٌ.
длинный	длинные	короткий	короткие

Переведите предложения на русский язык

هُوَ كَبِيرٌ. هُمْ كِبَارٌ. أَنْتَ صَغِيرٌ. أَنْتُمْ صِغَارٌ. أَنَا طَوِيلٌ. نَحْنُ طَوَالٌ.
هُوَ قَصِيرٌ. هُمْ قِصَارٌ. أَنْتَ طَوِيلٌ. أَنْتُمْ طَوَالٌ. أَنَا كَبِيرٌ. نَحْنُ كِبَارٌ.

Переведите предложения на арабский язык

Он маленький. Они маленькие. Ты большой. Вы большие. Я низкий. Мы низкие. Он высокий. Они высокие. Ты короткий. Вы короткие. Я маленький. Мы маленькие.

الدَّرْسُ الثَّانِي

Второй урок

Местоимения женского рода

هِيَ،	هِنَّ.	أَنْتِ،	أَنْتُنَّ.	أَنَا،	نَحْنُ.
она	они	ты	вы	я	мы

Слова женского рода

كَبِيرَةٌ،	كَبِيرَاتٌ.	صَغِيرَةٌ،	صَغِيرَاتٌ.
большая	большие	маленькая	маленькие

قَصِيرَاتٌ.

короткие

قَصِيرَةٌ،

короткая

طَوِيلَاتٌ.

длинные

طَوِيلَةٌ،

длинная

Переведите предложения на русский язык

هِيَ كَبِيرَةٌ. هُنَّ كَبِيرَاتٌ. أَنْتِ صَغِيرَةٌ. أَنْتَنَّ صَغِيرَاتٌ. أَنَا طَوِيلَةٌ.
نَحْنُ طَوِيلَاتٌ. هِيَ قَصِيرَةٌ. هُنَّ قَصِيرَاتٌ. أَنْتِ طَوِيلَةٌ. أَنْتَنَّ
طَوِيلَاتٌ. أَنَا كَبِيرَةٌ. نَحْنُ كَبِيرَاتٌ.

Переведите предложения на арабский язык

Она маленькая. Они (ж.р.) маленькие. Ты большая. Вы (ж.р.)
большие. Я низкая. Мы (ж.р.) низкие. Она высокая. Они (ж.р.)
высокие. Ты низкая. Вы (ж.р.) низкие.

الدَّرْسُ الثَّالِثُ

Третий урок

Указательные местоимения женского рода

هَذَا، هَذِهِ، هَؤُلَاءِ. ذَاكَ، ذَلِكَ، تِلْكَ، أُولَئِكَ.

те

та

тот

эти

эта

это, этот

Новые слова

فُقَرَاءٌ.

бедные

فَقِيرٌ،

бедный

أَغْنِيَاءٌ.

богатые

غَنِيٌّ،

богатый

نِسَاءٌ.

женщины

إِمْرَأَةٌ (الْمَرْأَةُ)،

женщина

رِجَالٌ.

мужчины

رَجُلٌ،

мужчина

هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ.

эти женщины

هَذِهِ الْمَرْأَةُ،

эта женщина

هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ.

эти мужчины

هَذَا الرَّجُلُ،

этот мужчина

أُولَئِكَ النِّسَاءُ.

те женщины

تِلْكَ الْمَرْأَةُ،

та женщина

أُولَئِكَ الرِّجَالُ.

те мужчины

ذَاكَ الرَّجُلُ،

тот мужчина

Переведите предложения

هَذَا الرَّجُلُ غَنِيٌّ . هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ أَغْنِيَاءُ . هَذِهِ الْمَرْأَةُ غَنِيَّةٌ . هَؤُلَاءِ
النِّسَاءُ غَنِيَّاتٌ . ذَاكَ الرَّجُلُ فَقِيرٌ . أُولَئِكَ الرِّجَالُ فَقَرَاءُ . تِلْكَ الْمَرْأَةُ
فَقِيرَةٌ . أُولَئِكَ النِّسَاءُ فَقِيرَاتٌ . هَذَا الرَّجُلُ كَبِيرٌ . هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ كِبَارٌ .
هَذِهِ الْمَرْأَةُ صَغِيرَةٌ . هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ صَغِيرَاتٌ . ذَاكَ الرَّجُلُ طَوِيلٌ .
أُولَئِكَ الرِّجَالُ طَوَالٌ . تِلْكَ الْمَرْأَةُ قَصِيرَةٌ . أُولَئِكَ النِّسَاءُ قَصِيرَاتٌ .

Этот мужчина бедный. Эти мужчины бедные. Эта женщина бедная. Эти женщины бедные. Тот мужчина богатый. Те мужчины богатые. Та женщина богатая. Те женщины богатые. Этот мужчина маленький. Эти мужчины маленькие. Эта женщина большая. Эти женщины большие. Тот мужчина низкий. Те мужчины низкие. Та женщина высокая. Те женщины высокие.

الدَّرْسُ الرَّابِعُ

Четвертый урок

Новые слова

إِنْسَانٌ، أَنَاسٌ (النَّاسُ). شَيْخٌ، شَيْوخٌ. عَجُوزٌ، عَجَائِزٌ.

старушка

старик

люди человек

وَلَدٌ، أَوْلَادٌ.

صَبِيٌّ، صِبْيَانٌ.

شَابٌّ، شُبَّانٌ.

ребенок

мальчик

юноша

جَاهِلٌ، جُهْلَاءُ.

عَالِمٌ، عُلَمَاءُ.

خَادِمٌ، خُدَّامٌ.

невежда

ученый

слуга

خَادِمَةٌ.

صَبِيَّةٌ،

شَانِبٌ

служанка

девочка

девушка

Переведите предложения

هَذَا الْإِنْسَانُ شَيْخٌ . هَؤُلَاءِ النَّاسُ شُيُوخٌ . ذَاكَ الشَّيْخُ عَالِمٌ . أُولَئِكَ الشُّيُوخُ عُلَمَاءُ . تِلْكَ الْعَجُوزُ جَاهِلَةٌ . أُولَئِكَ الْعَجَائِزُ جَاهِلَاتٌ . هَذَا الْوَلَدُ صَبِيٌّ . هَؤُلَاءِ الْأَوْلَادُ صِبْيَانٌ . تِلْكَ الصَّبِيَّةُ جَاهِلَةٌ . أُولَئِكَ الصَّبِيَّاتُ جَاهِلَاتٌ . هَذَا الْخَادِمُ شَابٌّ . هَؤُلَاءِ الْخُدَّامُ شُبَّانٌ . تِلْكَ الْخَادِمَةُ شَابَّةٌ . أُولَئِكَ الْخَادِمَاتُ شَابَّاتٌ . هُوَ شَابٌّ . هُمْ شُبَّانٌ . هِيَ شَابَّةٌ . هُنَّ شَابَّاتٌ . أَنْتَ صَبِيٌّ . أَنْتُمْ صِبْيَانٌ . أَنْتِ صَبِيَّةٌ . أَنْتَنَّ صَبِيَّاتٌ . أَنَا شَيْخٌ . نَحْنُ شُيُوخٌ . هُوَ خَادِمٌ . هُمْ خُدَّامٌ . هِيَ خَادِمَةٌ . هُنَّ خَادِمَاتٌ . أَنْتَ عَالِمٌ . أَنْتُمْ عُلَمَاءُ . أَنْتِ عَالِمَةٌ . أَنْتَنَّ عَالِمَاتٌ . أَنَا جَاهِلٌ . نَحْنُ جُهَلَاءُ . أَنَا جَاهِلَةٌ . نَحْنُ جَاهِلَاتٌ . هَذَا الرَّجُلُ شَيْخٌ . هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ شُيُوخٌ . هَذِهِ الْمَرْأَةُ عَجُوزٌ . هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ عَجَائِزٌ .

Тот человек ученый. Те люди ученые. Этот старик невежда. Эти старики невежды. Та старушка ученая. Те старушки ученые. Этот ребенок мальчик. Эти дети мальчики. Тот юноша слуга. Те юноши слуги. Этот ребенок маленький. Эти дети маленькие. Тот слуга длинный. Те слуги длинные. Я человек. Мы люди. Он старик. Они старики. Она старушка. Они старушки. Ты юноша. Вы юноши. Я мальчик. Мы мальчики. Он юноша. Они юноши. Ты невежда. Вы невежды. Я ученый. Мы ученые. Эта служанка девушка. Эти служанки девушки. Та девочка маленькая. Те девочки маленькие. Тот мужчина ученый. Те мужчины ученые. Та женщина невежда. Те женщины невежды.

الدَّرْسُ الْخَامِسُ

Пятый урок

عَاقِلٌ، عُقْلَاءُ.	سَفِيهٌ، سَفَهَاءُ.	ذَكِيٌّ، أَذْكِيَاءُ.
умный	глупый	смышсленный
غَبِيٌّ، أَغْبِيَاءُ.	سَمِينٌ، سِمَانٌ.	نَحِيفٌ، نِحَافٌ.
тупой	толстый	худой
قَوِيٌّ، أَقْوِيَاءُ.	ضَعِيفٌ، ضُعَفَاءُ.	صَحِيحٌ، أَصْحَاءُ.
сильный	слабый	здоровый
	مَرِيضٌ، مَرَضَى.	
	больной	

Переведите предложения

هُوَ عَاقِلٌ. هُمْ عُقْلَاءُ. هِيَ سَفِيهَةٌ. هُنَّ سَفِيهَاتٌ. أَنْتَ ذَكِيٌّ. أَنْتُمْ أَذْكِيَاءُ. أَنْتِ غَبِيَّةٌ. أَنْتُنَّ غَبِيَّاتٌ. أَنَا سَمِينٌ. نَحْنُ سِمَانٌ. هَذَا الرَّجُلُ سَمِينٌ. هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ سِمَانٌ. هَذِهِ الْمَرْأَةُ نَحِيفَةٌ. هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ نَحِيفَاتٌ. ذَاكَ الرَّجُلُ قَوِيٌّ. أُولَئِكَ الرِّجَالُ أَقْوِيَاءُ. تِلْكَ الْمَرْأَةُ ضَعِيفَةٌ. أُولَئِكَ النِّسَاءُ ضَعِيفَاتٌ. هَذَا الْإِنْسَانُ صَحِيحٌ. هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ أَصْحَاءُ. ذَاكَ الْإِنْسَانُ مَرِيضٌ. أُولَئِكَ النَّاسُ مَرَضَى. هَذَا الشَّيْخُ عَاقِلٌ. هَؤُلَاءِ الشُّيُوخُ عُقْلَاءُ. تِلْكَ الْعَجُوزُ سَفِيهَةٌ. أُولَئِكَ الْعَجَائِزُ سَفِيهَاتٌ. هَذَا الشَّابُّ ذَكِيٌّ. هَؤُلَاءِ الشُّبَّانُ أَذْكِيَاءُ. هَذَا الصَّبِيُّ سَمِينٌ. هَؤُلَاءِ الصِّبْيَانُ سِمَانٌ. ذَاكَ الْوَلَدُ قَوِيٌّ. أُولَئِكَ الْأَوْلَادُ أَقْوِيَاءُ. هَذَا الْخَادِمُ صَحِيحٌ. هَؤُلَاءِ الْخُدَّامُ أَصْحَاءُ. هَذِهِ الْخَادِمَةُ مَرِيضَةٌ. هَؤُلَاءِ الْخَادِمَاتُ مَرِيضَاتٌ. هُوَ قَوِيٌّ. هُمْ أَقْوِيَاءُ. هِيَ

ضَعِيفَةٌ. هُنَّ ضَعِيفَاتٌ. أَنْتَ صَحِيحٌ. أَنْتُمْ أَصْحَاءُ. أَنْتِ مَرِيضَةٌ.
 أَنْتُنَّ مَرِيضَاتٌ. أَنَا صَحِيحٌ. نَحْنُ أَصْحَاءُ.

Он глупый. Они глупые. Она умная. Они умные. Ты тупой. Вы тупые. Ты смышленная. Вы (ж.р.) смышленные. Я худой. Мы худые. Тот мужчина худой. Те мужчины худые. Та женщина толстая. Те женщины толстые. Этот мужчина слабый. Эти мужчины слабые. Та женщина сильная. Те женщины сильные. Этот человек болен. Эти люди больны. Тот человек здоров. Те люди здоровы. Тот старик глупый. Те старики глупые. Эта старушка умная. Эти старушки умные. Тот юноша тупой. Те юноши тупые. Этот мальчик худой. Эти мальчики худые. Этот ребенок слабый. Эти дети слабые. Тот слуга больной. Те слуги больные. Та служанка здоровая. Те служанки здоровые. Он слабый. Они слабые. Она сильная. Они (ж.р.) сильные. Ты больной. Вы больные. Ты здоровая. Вы (ж.р.) здоровые. Я больная. Мы (ж.р.) больные.

الدَّرْسُ السَّادِسُ

Шестой урок

صَدِيقٌ، أَصْدِقَاءُ. عَدُوٌّ، أَعْدَاءُ. جَارٌ، جِيرَانٌ. ضَيْفٌ، ضُيُوفٌ.

гость

сосед

враг

друг

Слитные местоимения

ваш - كُمْ твой - لَكَ их - لَهُنَّ ее - لَهَا их - لَهُمْ его - لَهُ

наш - لَنَا мой - لِي ваш - لَكُمْ твой - لَكَ

صَدِيقُهُ، صَدِيقُهُمْ. صَدِيقُهَا، صَدِيقُهَا. صَدِيقُكَ، صَدِيقُكَ.

твой друг их (ж.р.) друг ее друг их друг его друг

صَدِيقُكُمْ. صَدِيقُكَ، صَدِيقُكَ. صَدِيقِي، صَدِيقِي. صَدِيقُنَا، صَدِيقُنَا.

наш друг мой друг ваш (ж.р.) друг твой (ж.р.) друг ваш друг

Просклоняйте следующие слова:

عَدُوُّهُ، عَدُوُّهُمُ ... جَارُهُ، جَارُهُمُ ... ضَيْفُهُ، ضَيْفُهُمُ ...

его гость

его сосед

его враг

أَصْدِقَاؤُهُ ... أَعْدَاؤُهُ ... جِيرَانُهُ ... ضُيُوفُهُ ...

Переведите предложения

صَدِيقُهُ غَنِيٌّ . أَصْدِقَاؤُهُمْ أَغْنِيَاءُ . صَدِيقَتُهَا فَقِيرَةٌ . صَدِيقَاتُهَا
فَقِيرَاتٌ . صَدِيقُكَ شَيْخٌ . أَصْدِقَاؤُكُمْ شُيُوخٌ . صَدِيقُكَ عَجُوزٌ .
صَدِيقَاتُكَ عَجَائِزٌ . صَدِيقِي شَابٌّ . أَصْدِقَاؤُنَا شَبَابٌ . صَدِيقَتِي شَابَّةٌ .
صَدِيقَاتُنَا شَبَابَاتٌ . عَدُوُّهُ جَاهِلٌ . أَعْدَاؤُهُمْ جُهَلَاءُ . عَدُوَّتُهَا سَفِيهَةٌ .
عَدَوَاتُهَا سَفِيهَاتٌ . عَدُوُّكَ غَبِيٌّ . أَعْدَاؤُكُمْ أَغْيَاءُ . عَدُوَّتُكَ ضَعِيفَةٌ .
عَدَوَاتُكَ ضَعِيفَاتٌ . عَدُوِّي مَرِيضٌ . أَعْدَاؤُنَا مَرَضَى . جَارُهُ عَاقِلٌ .
جِيرَانُهُمْ عُقَلَاءُ . جَارُكَ ذَكِيٌّ . جَارَاتُكَ ذَكِيَّاتٌ . جَارِي مَرِيضٌ .
جِيرَانُنَا مَرَضَى . جَارَتِي سَفِيهَةٌ . جَارَاتُنَا سَفِيهَاتٌ . ضَيْفُهُ قَوِيٌّ .
ضُيُوفُهُمْ أَقْوِيَاءُ . ضَيْفُكَ صَحِيحَةٌ . ضَيْفَاتُكُمْ صَحِيحَاتٌ . ضَيْفِي
عَالِمٌ . ضُيُوفُنَا عُلَمَاءُ . ضَيْفَتِي جَاهِلَةٌ . ضَيْفَاتُنَا جَاهِلَاتٌ . وَلَدُهُ ذَكِيٌّ .
أَوْلَادُهُمْ أَذْكِيَاءُ . وَلَدُكَ سَمِينٌ . أَوْلَادُكُمْ سِمَانٌ . وَلَدِي قَوِيٌّ . أَوْلَادُنَا
أَقْوِيَاءُ . خَادِمُهُ سَفِيهٌ . خُدَامُهُمْ سَفَهَاءُ . خَادِمَتُهَا ذَكِيَّةٌ . خَادِمَاتُهَا
ذَكِيَّاتٌ . خَادِمُكَ غَبِيٌّ . خُدَامُكُمْ أَغْيَاءُ . خَادِمَتُكَ سَمِينَةٌ .
خَادِمَاتُكَ سَمِينَاتٌ . خَادِمِي قَوِيٌّ . خُدَامُنَا أَقْوِيَاءُ . خَادِمَتِي عَاقِلَةٌ .
خَادِمَاتُنَا عَاقِلَاتٌ . هُوَ صَدِيقِي . هُمْ أَصْدِقَاؤُنَا . أَنْتَ عَدُوُّهُ . أَنْتُمْ

أَعْدَاؤُهُمْ. أَنَا صَدِيقُكَ. نَحْنُ أَصْدِقَاؤُكُمْ. هُوَ جَارُكَ. هُمْ حِيرَانُكُمْ.
 أَنْتَ ضَيْفِي. أَنْتُمْ ضَيْفُونَا. أَنَا جَارُكَ. نَحْنُ حِيرَانُكُمْ.

Его друг бедный. Их друзья бедные. Ее подружка богатая. Их (ж.р.) подруги богатые. Твой друг юноша. Ваши друзья юноши. Мой друг старик. Наши друзья старики. Его враг богатый. Их враги богатые. Твой враг глупый. Ваши враги глупые. Мой враг тупой. Наши враги тупые. Его сосед большой. Их соседи большие. Твой сосед маленький. Ваши соседи маленькие. Моя соседка высокая. Наши соседки высокие. Его гость низкий. Их гости низкие. Твой гость больной. Ваши гости больные. Мой гость умный. Наши гости умные. Ее ребенок глупый. Их (ж.р.) дети глупые. Твой (ж.р.) ребенок худой. Ваши (ж.р.) дети худые. Мой ребенок слабый. Наши дети слабые. Его слуга умный. Их слуги умные. Твой слуга смысленый. Ваши дети смысленые. Мой слуга глупый. Наши слуги глупые. Он мой враг. Они мои враги. Ты его враг. Вы их враги. Я твой сосед. Мы ваши соседи. Он твой гость. Они ваши гости. Ты мой друг. Вы наши друзья. Я твой гость. Мы ваши гости.

الدَّرْسُ السَّابِعُ

Седьмой урок

أَبُو، آبَاءُ.	أُمُّ، أُمّهَاتُ.	ابْنٌ، أَبْنَاءُ.	ابْنَةُ، بَنَاتُ.
отец	мать	сын	дочь
أَخُو، إِخْوَةٌ.	أَخْتٌ، أَخَوَاتُ.	جَدُّ، أَجْدَادُ.	جَدَّةٌ، جَدَّاتُ.
брат	сестра	дедушка	бабушка
زَوْجٌ، أَزْوَاجُ.	زَوْجَةٌ، زَوَاجَاتُ.	خَتَنٌ، أَخْتَانُ.	كَنْتَةٌ، كَنَّاتُ.
муж	жена	зять, тесть	невестка
أَبُو عَلِيٍّ،	أُمُّ وَلِيِّ،	ابْنُ مُحَمَّدٍ،	ابْنَةُ مُحَمَّدٍ،
отец Али	мать Вали	сын Мухамета	дочь Махмуда

أَبُو مَرِيَمَ،	أُمُّ زَيْنَبَ،	إِبْنُ خَدِيجَةَ،	إِبْرَةُ عَائِشَةَ،
отец Марьям	мать Зайнаб	сын Хадижи	дочь Айши
(أَبِي) мой отец	(أَبُونَا)،	(أَخِي) мой брат	(أَخُونَا).

Переведите предложения

أَبُوهُ غَنِيٌّ. أَبَاؤُهُمْ أَغْنِيَاءُ. أَبُوهَا عَالِمٌ. أَبَاؤُهُنَّ عُلَمَاءُ. أَبُوكَ شَيْخٌ.
 أَبَاؤُكُمْ شُيُوخٌ. أَبُوكَ شَابٌّ. أَبَاؤُكُنَّ شُبَّانٌ. أَبِي عَاقِلٌ. أَبَاؤُنَا عُقَلَاءُ.
 أُمُّهُ غَنِيَّةٌ. أُمّهَاتُهُمْ غَنِيَّاتٌ. أُمُّهَا عَالِمَةٌ. أُمّهَاتُهُنَّ عَالِمَاتٌ. أُمُّكَ
 عَجُوزٌ. أُمّهَاتُكُمْ عَجَائِزٌ. أُمُّكَ عَاقِلَةٌ. أُمّهَاتُكُنَّ عَاقِلَاتٌ. أُمِّي عَالِمَةٌ.
 أُمّهَاتُنَا عَالِمَاتٌ. ابْنُهُ كَبِيرٌ. أَبْنَاؤُهُمْ كِبَارٌ. ابْنُكَ صَغِيرٌ. أَبْنَاؤُكُمْ
 صِغَارٌ. ابْنِي عَاقِلٌ. أَبْنَاؤُنَا عُقَلَاءُ. ابْنَتُهَا ذَكِيَّةٌ. بَنَاتُهُنَّ ذَكِيَّاتٌ. ابْنَتُكَ
 سَمِينَةٌ. بَنَاتُكُنَّ سَمِينَاتٌ. ابْنَتِي صَحِيحَةٌ. بَنَاتُنَا صَحِيحَاتٌ. أَخُوهُ
 قَوِيٌّ. إِخْوَتُهُمْ أَقْوِيَاءُ. أُخْتُكَ ضَعِيفَةٌ. أَخَوَاتُكُمْ ضَعِيفَاتٌ. جَدِّي
 شَيْخٌ. أَجْدَادِي شُيُوخٌ. جَدَّتِي عَجُوزٌ. جَدَّاتِي عَجَائِزٌ. زَوْجُهَا غَنِيٌّ.
 أَرْوَاجُهُنَّ أَغْرِيَاءُ. زَوْجَتُكَ عَالِمَةٌ. زَوْجَاتُكُمْ عَالِمَاتٌ. خَتْنُ وَلِيِّ فَقِيرٍ.
 أَخْتَانُ وَلِيِّ فَقَرَاءٍ. كَنَّةٌ عَلَيَّ جَاهِلَةٌ. كَنَاتُ عَلَيَّ جَاهِلَاتٌ. أَبُو مَرِيَمَ
 عَاقِلٌ. أُمُّ زَيْنَبَ عَاقِلَةٌ. ابْنُ خَدِيجَةَ ذَكِيٌّ. أَبْنَاؤُ خَدِيجَةَ أَذَكِيَاءُ. ابْنَةُ
 عَائِشَةَ غَنِيَّةٌ. بَنَاتُ عَائِشَةَ غَنِيَّاتٌ. أَخِي سَمِينٌ. إِخْوَتُنَا سَمَانٌ. أُخْتُ
 وَلِيِّ نَحِيفَةٍ. أَخَوَاتُ وَلِيِّ نَحِيفَاتٌ. جَدُّ مُحَمَّدٍ قَوِيٌّ. أَجْدَادُ مُحَمَّدٍ
 أَقْوِيَاءُ. جَدَّةُ مُحَمَّدٍ ضَعِيفَةٌ. جَدَّاتُ مُحَمَّدٍ ضَعِيفَاتٌ. زَوْجُ فَاطِمَةَ
 صَحِيحٌ. زَوْجَةُ شَرِيفٍ مَرِيضَةٌ. خَتْنُ عَارِفٍ غَنِيٌّ. أَخْتَانُ عَارِفٍ
 أَغْنِيَاءُ. كَنَّةُ ظَرِيفٍ فَقِيرَةٌ. كَنَاتُ ظَرِيفٍ فَقِيرَاتٌ. هُوَ أَبُوكَ. هُمْ

أَبَاؤُكُمْ . هِيَ أُمُّكَ . هُنَّ أُمَّهَاتُكُمْ . أَنْتَ ابْنُهُ . أَنْتُمْ أَبْنَاؤُهُمْ . أَنْتِ
 ابْنَتُهَا . أَنْتَنَ بَنَاتُهُنَّ . أَنَا أَخُوكَ . نَحْنُ إِخْوَتُكُمْ . هِيَ أُخْتِي . هُنَّ
 أَخَوَاتِي . هُوَ جَدِّي . هُمْ أَجْدَادِي . هِيَ جَدَّتِي . هُنَّ جَدَّاتُنَا . زَيْدُ بَنِي
 بَكْرٍ صَدِيقِي . أَبِي عَلِيُّ بْنُ مَحْمُودٍ . أَنْتَ بْنُ خَالِدٍ بْنُ عَارِفٍ . أَنَا
 ابْنُ شَاكِرٍ بْنُ ذَاكِرٍ . هِيَ ابْنَةُ عَلِيِّ بْنِ مَحْمُودٍ . أَنْتِ ابْنَةُ زَيْدِ بْنِ
 بَكْرٍ . أَنَا ابْنَةُ مَحْمُودِ بْنِ حَمَّادٍ . أَنَا أَحْمَدُ بْنُ نِظَامٍ . بْنُ عَيْنِ بْنِ
 مَقْصُودٍ .

Его отец бедный. Их отцы бедные. Твой отец ученый. Ваши
 отцы ученые. Мой отец юноша. Наши отцы юноши. Его мать
 бедная. Их матери бедные. Твоя мать глупая. Ваши матери
 глупые. Моя мама здоровая. Его сын маленький. Их сыновья
 маленькие. Твой сын большой. Ваши сыновья большие. Мой сын
 здоровый. Наши сыновья здоровые. Моя дочь больная. Наши дочери
 больные. Его брат слабый. Их братья слабые. Твоя сестра смышленная.
 Ваши сестры смышленные. Мой дед сильный. Наши деды сильные. Моя
 бабушка больная. Наши бабушки больные. Ее муж бедный. Их мужья
 бедные. Его жена богатая. Их жены богатые. Зять Вали ученый. Зятя
 Вали ученые. Невестка Али бедная. Невестки Али бедные. Отец
 Марьям богатый. Мать Зайнаб умная. Сын Хадижи тупой. Сыновья
 Хадижи тупые. Дочь Айши смышленная. Дочери Айши смышленные.
 Мой брат худой. Наши братья худые. Сестра Вали полная. Дочери
 Вали полные. Дед Мухаммеда слабый. Дедушки Мухаммеда слабые.
 Бабушка Махмуда сильная. Бабушки Махмуда сильные. Муж Фатимы
 больной. Жена Зарифа здоровая. Зять Арифа бедный. Зятя Арифа
 бедные. Невестка Зарифа богатая. Невестки Зарифа богатые. Он твой
 дедушка. Они ваши дедушки. Она твоя бабушка. Они ваши бабушки.
 Ты мой брат. Вы наши братья. Я твой отец. Мы ваши отцы. Заид сын
 Бакра мой враг. Мой отец Халид Арифович. Мой дед Ариф
 Махмудович. Я Махмуд Алиевич. Ты Бакр Заидович.

الدَّرْسُ الثَّامِنُ

Восьмой урок

أُسْتَاذٌ، أَسَاتِيدُ.	تَلْمِيزٌ، تَلَامِيذُ.	طَبِيبٌ، أَطِبَّاءُ.	تَاجِرٌ، تُجَّارٌ.
наставник	ученик	врач	торговец
صَانِعٌ، صَنَعَةٌ.	مَاهِرٌ، مَهَرَةٌ.	صَالِحٌ، صَلَاحٌ.	فَاسِقٌ، فَسَقَةٌ.
ремесленник	специалист	праведный	порочный
سَخِيٌّ، أَسَخِيٌّ.	بَخِيلٌ، بُخْلَاءُ.	عَادِلٌ، عُدُولٌ.	ظَالِمٌ، ظَلَمَةٌ.
щедрый	скупой	справедливый	жестокий

Несогласованное определение

أُسْتَاذُ هَذَا التَّلْمِيزِ (наставник этого ученика) أَسَاتِيدُ هَؤُلَاءِ التَّلَامِيذِ
تَلْمِيزُ ذَاكَ الْأُسْتَاذِ (ученики того наставника) تَلَامِيذُ أُولَئِكَ الْأَسَاتِيدِ

Переведите предложения

أُسْتَاذُ هَذَا التَّلْمِيزِ شَيْخٌ. أَسَاتِيدُ هَؤُلَاءِ التَّلَامِيذِ شُيُوخٌ. تَلْمِيزُ ذَاكَ الْأُسْتَاذِ شَابٌّ. تَلَامِيذُ أُولَئِكَ الْأَسَاتِيدِ شُبَّانٌ. أَبُو هَذَا الرَّجُلِ صَالِحٌ. أَبَاؤُ هَؤُلَاءِ الرِّجَالِ صَلَحَاءُ. أُمُّ هَذِهِ الْمَرْأَةِ صَالِحَةٌ. أُمّهَاتُ هَؤُلَاءِ النِّسَاءِ صَالِحَاتٌ. ابْنُ ذَاكَ الرَّجُلِ فَاسِقٌ. أَبْنَاؤُ أُولَئِكَ الرِّجَالِ فَسَقَةٌ. أَخُو هَذَا الرَّجُلِ سَخِيٌّ. إِخْوَتُ هَؤُلَاءِ الرِّجَالِ أَسَخِيٌّ. أُخْتُ تِلْكَ الْمَرْأَةِ بَخِيلَةٌ. أَخَوَاتُ أُولَئِكَ النِّسَاءِ بَخِيلَاتٌ. زَوْجُ هَذِهِ الْمَرْأَةِ عَادِلٌ. أَزْوَاجُ هَؤُلَاءِ النِّسَاءِ عُدُولٌ. زَوْجَةُ ذَاكَ الرَّجُلِ ظَالِمَةٌ. زَوْجَاتُ أُولَئِكَ الرِّجَالِ ظَالِمَاتٌ. أَبُو هَذَا الطَّبِيبِ غَنِيٌّ. أَبَاؤُ هَؤُلَاءِ الْأَطِبَّاءِ أَغْنِيَاءُ. أَخُو ذَاكَ التَّاجِرِ صَانِعٌ. إِخْوَتُ أُولَئِكَ السُّجَّارِ صَنَعَةٌ. صَدِيقُ هَذَا الصَّرَّاعِ مَاهِرٌ. أَصْدِقَاؤُ هَؤُلَاءِ الصَّنَعَةِ مَهَرَةٌ. عَدُوُّ ذَاكَ

التَّاجِرِ صَانِعٌ . أَعْدَاؤُ أَوْلَيْكَ التُّجَّارِ صَنَعَةٌ . أَسْتَاذُ هَذَا الْوَلَدِ عَالِمٌ .
 أَسَاتِيدُ هَؤُلَاءِ الْوُلَادِ عُلَمَاءُ . تَلْمِيزُ ذَاكَ الْأُسْتَاذِ ذَكِيٌّ . تَلَامِيزُ أَوْلَيْكَ
 الْأَسَاتِيدِ أَذْكِيَاءُ . هَذَا الْأُسْتَاذُ كَبِيرٌ . هَؤُلَاءِ الْأَسَاتِيدُ كِبَارٌ . ذَاكَ
 التَّلْمِيزُ صَغِيرٌ . أَوْلَيْكَ التَّلَامِيزُ صِغَارٌ . هَذَا الطَّبِيبُ مَاهِرٌ . هَؤُلَاءِ
 الْأَطِبَّاءُ مَهَرَةٌ . ذَاكَ التَّاجِرُ غَنِيٌّ . أَوْلَيْكَ التُّجَّارُ أَغْنِيَاءُ . هَذَا الصَّانِعُ
 فَقِيرٌ . هَؤُلَاءِ الصَّنَعَةُ فَقَرَاءُ . هَذَا الْعَالِمُ صَالِحٌ . ذَاكَ الْجَاهِلُ فَاسِقٌ .
 هَذِهِ الْمَرْأَةُ صَالِحَةٌ . تِلْكَ الْمَرْأَةُ فَاسِقَةٌ . هَذَا الْإِنْسَانُ سَخِيٌّ . هَؤُلَاءِ
 النَّاسُ أَسَخِيَاءُ . ذَاكَ الْغَنِيُّ بَخِيلٌ . أَوْلَيْكَ الْأَغْنِيَاءُ بُخَلَاءُ . أَسْتَازِي
 صَالِحٌ . أَسَاتِيدُنَا صَلَحَاءُ . تَلْمِيزُكَ عَالِمٌ . تَلَامِيزُكُمْ عُلَمَاءُ . أَبُوهُ
 طَبِيبٌ . آبَاؤُهُمْ أَطِبَّاءُ . أَخِي تَاجِرٌ . إِخْوَتُنَا تُجَّارٌ . جَدُّكَ صَانِعٌ .
 أَجْدَادُكُمْ صَنَعَةٌ . هُوَ صَالِحٌ . هُمْ صَلَحَاءُ . هِيَ عَادِلَةٌ . هُنَّ عَادِلَاتٌ .
 أَنْتَ سَخِيٌّ . أَنْتُمْ أَسَخِيَاءُ . أَنْتِ بَخِيلَةٌ . أَنْتَنَّ بَخِيلَاتٌ . أَنَا طَبِيبٌ .
 نَحْنُ أَطِبَّاءُ . أَنَا طَبِيبَةٌ . نَحْنُ طَبِيبَاتٌ .

Наставник этого мужчины праведный. Наставники этих мужчин
 праведные. Этот ученик юноша. Эти ученики юноши. Отец этого
 мужчины врач. Отцы этих мужчин врачи. Сын этого мужчины
 праведный. Сыновья этих мужчин праведные. Брат этого мужчины
 скупой. Братья этих мужчин скупые. Сестра этой женщины щедрая.
 Сестры этих женщин щедрые. Муж этой женщины жестокий. Жена
 этого мужчины справедливая. Отец этого торговца ремесленник. Брат
 этого ремесленника торговец. Этот торговец справедливый. Тот
 ремесленник специалист. Наставники этих детей старые. Наставники
 этих учеников ученые. Ученики этих наставников несмышленные. Этот
 торговец бедный. Тот ремесленник богатый. Этот мужчина порочный.
 Эта женщина праведная. Этот богач щедрый. Тот торговец жадный.
 Твой наставник ученый. Мой наставник старый. Твой ученик
 смысленный. Мой ученик несмышленный. Твой отец торговец.

الدَّرْسُ التَّاسِعُ

Девятый урок

إِمَامٌ، أَيْمَةٌ. مُعَلِّمٌ، مُعَلِّمُونَ. مُدَرِّسٌ، مُدَرِّسُونَ. مُؤَدِّنٌ، مُؤَدِّنُونَ.

муэдзин

преподаватель

учитель

имам

مُتَكَبِّرٌ، مُتَكَبِّرُونَ. مُتَوَاضِعٌ، مُتَوَاضِعُونَ.

скромный

гордый

مَسْرُورٌ، مَسْرُورُونَ. مَحْزُونٌ، مَحْزُونُونَ.

печальный

радостный

مُجْتَهِدٌ، مُجْتَهِدُونَ. كَسَلَانٌ، كُسَالَى.

ленивый

старательный

صَادِقٌ، صَادِقُونَ. كَاذِبٌ، كَاذِبُونَ.

лживый

честный

Согласованное определение

الإِمَامُ الْعَالِمُ. إِمَامٌ عَالِمٌ. الْأَيْمَةُ الْعُلَمَاءُ. أَيْمَةٌ عُلَمَاءُ.

(любые) ученые имамы (данный) ученый имам (любой) ученый имам (данный) ученый имам

الْمُعَلِّمُ الْمُجْتَهِدُ. الْمُعَلِّمُونَ الْمُجْتَهِدُونَ. الْمُؤَدِّنُ الْكَسَلَانُ.

الْمُؤَدِّنُونَ الْكُسَالَى. الْإِنْسَانُ الْعَاقِلُ. النَّاسُ الْعُقَلَاءُ. الشَّيْخُ الْكَبِيرُ.

الشُّيُوخُ الْكِبَارُ. الْوَلَدُ الصَّغِيرُ. الْأَوْلَادُ الصَّغَارُ. الطَّبِيبُ الْمَاهِرُ.

الْأَطِبَاءُ الْمَهَرَّةُ. التَّاجِرُ الْغَنِيُّ. التُّجَّارُ الْأَغْنِيَاءُ.

Переведите предложения

هَذَا الرَّجُلُ إِمَامٌ عَالِمٌ. ذَاكَ الْإِمَامُ الْعَالِمُ غَنِيٌّ. هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ أَيْمَةٌ

عُلَمَاءُ. الْأَيْمَةُ الْعُلَمَاءُ أَغْنِيَاءُ. ذَاكَ الْمُعَلِّمُ رَجُلٌ عَاقِلٌ. أُولَئِكَ

الْمُعَلِّمُونَ رِجَالٌ عُقَلَاءُ. الرَّجُلُ الْعَاقِلُ صَالِحٌ. الرِّجَالُ الْعُقَلَاءُ

صَلَحَاءُ. هَذَا الْمُدَرِّسُ أَسْتَاذُ عَالِمٍ . الْأُسْتَاذُ الْعَالِمُ كَبِيرٌ. هَؤُلَاءِ
 الْمُدَرِّسُونَ أَسَاتِيدُ عُلَمَاءٍ. الْأَسَاتِيدُ الْعُلَمَاءُ كِبَارٌ. ذَاكَ الْمُؤَدِّنُ رَجُلٌ
 غَنِيٌّ. الرَّجُلُ الْغَنِيُّ سَخِيٌّ. أُولَئِكَ الْمُؤَدِّنُونَ رِجَالٌ أَغْنِيَاءُ. الرَّجَالُ
 الْأَغْنِيَاءُ أَسَخِيَاءُ. هَذَا الْوَلَدُ مُجْتَهِدٌ. الْوَلَدُ الْمُجْتَهِدُ ذَكِيٌّ. ذَاكَ الْوَلَدُ
 كَسَلَانٌ. الْوَلَدُ الْكَسَلَانُ غَنِيٌّ. هَذَا الْإِمَامُ رَجُلٌ عَالِمٌ. الرَّجُلُ الْعَالِمُ
 غَنِيٌّ. هَؤُلَاءِ الْأَيِّمَةُ رِجَالٌ عُلَمَاءُ. الرَّجَالُ الْعُلَمَاءُ أَغْنِيَاءُ. ذَاكَ الرَّجُلُ
 طَبِيبٌ مَاهِرٌ. الطَّبِيبُ الْمَاهِرُ عَالِمٌ. أُولَئِكَ الرَّجَالُ أَطِبَّاءُ مَهَرَةٌ.
 الْأَطِبَّاءُ الْمَهَرَةُ عُلَمَاءُ. الْأَيِّمَةُ الْأَغْنِيَاءُ صَلَحَاءُ. الْمُعَلَّمُونَ الْفُقَرَاءُ
 كَثِيرُونَ¹. الْمُدَرِّسُونَ الْمُجْتَهِدُونَ قَلِيلُونَ². الْمُؤَدِّنُونَ الْكُسَالَى
 كَثِيرُونَ. الرَّجَالُ الْمُتَوَاضِعُونَ عُقْلَاءُ. هَذَا الرَّجُلُ جَاهِلٌ. الرَّجُلُ
 الْجَاهِلُ مُتَكَبِّرٌ. الرَّجَالُ الْمُتَكَبِّرُونَ سُفَهَاءُ. الرَّجَالُ الْعُقْلَاءُ
 مُتَوَاضِعُونَ. الرَّجَالُ الشُّفَهَاءُ مُتَكَبِّرُونَ. الرَّجَالُ الْعُلَمَاءُ مَسْرُورُونَ.
 الرَّجَالُ الْجُهَلَاءُ مَحْزُونُونَ. الْأَغْنِيَاءُ الْأَسْخِيَاءُ صَلَحَاءُ. الْأَغْنِيَاءُ
 الْبُخْلَاءُ فَسَقَةٌ. الْوَلَدُ الْأَذْكِيَاءُ مُجْتَهِدُونَ. الْوَلَدُ الْأَغْنِيَاءُ كُسَالَى.
 الْوَلَدُ الْمُجْتَهِدُونَ عُلَمَاءُ. الْوَلَدُ الْكُسَالَى جُهَلَاءُ. الْأَطِبَّاءُ
 الْعُلَمَاءُ صَادِقُونَ. الْأَطِبَّاءُ الْجُهَلَاءُ كَاذِبُونَ. الرَّجُلُ الصِّرَاحُ إِنْسَانٌ
 عَاقِلٌ. الرَّجَالُ الصِّرَاحَاءُ أَنْاسٌ عُقْلَاءُ. الرَّجُلُ الْفَاسِقُ إِنْسَانٌ سَفِيهٌ.
 الرَّجَالُ الشُّفَهَاءُ أَنْاسٌ فَسَقَةٌ. هَذَا الْمُعَلَّمُ رَجُلٌ صَالِحٌ. هَذِهِ الْمُعَلِّمَةُ

¹ МНОГО

² МАЛО

امْرَأَةً صَالِحَةً. ذَاكَ الْمُدْرَسُ رَجُلٌ مَحْزُونٌ. إِمَامًا رَجُلٌ صَادِقٌ. طَيِّبِنَا رَجُلٌ عَالِمٌ. مُؤَذِّنًا رَجُلٌ غَنِيٌّ. هَذَا الْمُؤَذِّنُ مُتَكَبِّرٌ. ذَاكَ الْإِمَامُ مُتَوَاضِعٌ. هَذَا الصَّانِعُ مُجْتَهِدٌ. ذَاكَ التَّاجِرُ كَسْلَانٌ. هُوَ مُتَكَبِّرٌ. هُمْ مُتَكَبِّرُونَ. هِيَ مُتَوَاضِعَةٌ. هُنَّ مُتَوَاضِعَاتٌ. أَنْتَ مَسْرُورٌ. أَنْتُمْ مَسْرُورُونَ. أَنْتِ مَحْزُونَةٌ. أَنْتِنَّ مَحْزُونَاتٌ. أَنَا مُجْتَهِدٌ. نَحْنُ مُجْتَهِدُونَ. أَنَا كَسْلَانَةٌ. نَحْنُ كَسْلَانَاتٌ. هُوَ صَادِقٌ. هُمْ صَادِقُونَ. هِيَ كَاذِبَةٌ. هُنَّ كَاذِبَاتٌ.

Этот мужчина богатый имам. Эти мужчины богатые имамы. Этот учитель смышленный мужчина. Эти учителя смышленные мужчины. Порочный мужчина невежда. Порочные мужчины невежды. Этот преподаватель богатый. Эти преподаватели богатые. Тот муэдзин бедный. Те муэдзины бедные. Этот мужчина гордый. Эти мужчины гордые. Та женщина скромная. Те женщины скромные. Здоровый мужчина радостный. Здоровые мужчины радостные. Большая женщина печальная. Больные женщины печальные. Этот ребенок старательный. Эти дети старательные. Тот ученик ленивый. Те дети ленивые. Этот мужчина честный. Эти мужчины честные. Та служанка лживая. Те служанки лживые. Он скромный. Они скромные. Ты гордый. Вы гордые. Я радостный. Мы радостные. Он лжец. Они лжецы. Ты ленивый. Вы ленивые. Я честный. Мы честные.

الدَّرْسُ الْعَشِيرُ

Десятый урок

حَيَّاطٌ، حَيَّاطُونَ. نَجَّارٌ، نَجَّارُونَ.

плотник

портной

حَدَّادٌ. خَبَّازٌ. قَصَّابٌ. خَفَّافٌ. حَلَّاقٌ. قَصَّارٌ.

белильщик парикмахер сапожник мясник пекарь кузнец

فَرَّاشٌ. حَمَّالٌ. دَلَّالٌ. فَلَّاحٌ. مَلَّاحٌ. بَطَّالٌ.

безработный моряк фермер посредник носильщик уборщик

Несогласованное определение

خَيَّاطُوهُ. خَيَّاطُوهُمْ. نَجَّارُوكَ. نَجَّارُوكُمْ. حَدَّادِيَّ. حَدَّادُونَا.

Его (их) портные Мои (наши) кузнецы Твои (ваши) плотники

خَبَّازُو عَلِيٍّ. قَصَّابُو وَلِيِّيٍّ. خَفَّافُو خَالِدٍ. حَمَّالُو الْعَنِيِّ. حَمَّالُو الْأَغْنِيَاءِ. دَلَّالُو التَّاجِرِ. دَلَّالُو الثُّجَّارِ. مُعَلِّمُوهُ. مُعَلِّمُوهُمْ. مُعَلِّمُوكَ. مُعَلِّمُوكُمْ. مُعَلِّمِيَّ. مُعَلِّمُونَا.

Переведите предложения

هَذَا الرَّجُلُ خَيَّاطٌ. هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ خَيَّاطُونَ. هَذِهِ الْمَرْأَةُ خَيَّاطَةٌ.
هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ خَيَّاطَاتٌ. هَذَا الشَّيْخُ نَجَّارٌ. هَؤُلَاءِ الشُّيُوخُ نَجَّارُونَ.
جَارِي حَدَّادٌ. جِيرَانُنَا حَدَّادُونَ. صَدِيقُهُ خَبَّازٌ. أَصْدِقَاؤُهُمْ خَبَّازُونَ.
عَدُوُّهُ قَصَّابٌ. أَعْدَاؤُهُمْ قَصَّابُونَ. هَذَا الْخَفَّافُ مَاهِرٌ. هَؤُلَاءِ
الْخَفَّافُونَ مَهَرَةٌ. ذَاكَ الْحَلَّاقُ جَاهِلٌ. أُولَئِكَ الْحَلَّاقُونَ جُهَلَاءُ. هَذَا
الْخَادِمُ قَصَّارٌ. هَذِهِ الْخَادِمَةُ قَصَّارَةٌ. ذَاكَ الْخَادِمُ فَرَّاشٌ. تِلْكَ
الْخَادِمَةُ فَرَّاشَةٌ. هَذَا الْحَمَّالُ صَادِقٌ. هَؤُلَاءِ الْحَمَّالُونَ صَادِقُونَ. هَذَا
الْفَلَّاحُ فَقِيرٌ. هَؤُلَاءِ الْفَلَّاحُونَ فَقَرَاءٌ. ذَاكَ الْمَلَّاحُ مَاهِرٌ. أُولَئِكَ
الْمَلَّاحُونَ مَهَرَةٌ. ذَاكَ الدَّلَّالُ كَاذِبٌ. أُولَئِكَ الدَّلَّالُونَ كَاذِبُونَ.
خَيَّاطُهُمْ طَوِيلٌ. نَجَّارُكُمْ قَصِيرٌ. حَدَّادُنَا غَنِيٌّ. خَبَّازُهُمْ فَقِيرٌ.
قَصَّابُكُمْ سَفِيهٌ. خَفَّافُنَا غَبِيٌّ. حَلَّاقُهُمْ مَسْرُورٌ. حَمَّالُكُمْ مَحْزُونٌ.
دَلَّالُنَا مَرِيضٌ. خَيَّاطُوهُ فَقَرَاءٌ. نَجَّارُوكَ مَهَرَةٌ. حَدَّادِيَّ جُهَلَاءُ. خَبَّازُو
عَلِيٍّ نِحَافٌ. قَصَّابُو وَلِيِّيٍّ سِمَانٌ. خَفَّافُو خَالِدٍ صَادِقُونَ. حَلَّاقُو
عَارِفٍ كَاذِبُونَ. حَمَّالُو الْأَغْنِيَاءِ فَقَرَاءٌ. دَلَّالُو الثُّجَّارِ أَغْنِيَاءُ. مُعَلِّمُوهُ

عُلَمَاءُ. مُعَلِّمُوكَ كِبَارُ. مُعَلِّمِي صُلَحَاءُ. هَذَا الْخَيَّاطُ مُتَكَبِّرٌ. ذَاكَ
 النَّجَّارُ مُتَوَاضِعٌ. هَذَا الْحَدَّادُ مَسْرُورٌ. ذَاكَ الْخَبَّازُ مَحْزُونٌ. هَذَا
 الْقَصَّابُ سَمِينٌ. ذَاكَ الْخَفَّافُ نَحِيفٌ. هَذَا الْحَلَّاقُ صَحِيحٌ. ذَاكَ
 الْقَصَّارُ مَرِيضٌ. هَذَا الْفَرَّاشُ ضَعِيفٌ. ذَاكَ الْحَمَّالُ قَوِيٌّ. هَذَا الدَّلَّالُ
 ذَكِيٌّ. ذَاكَ الدَّلَّالُ غَنِيٌّ. الْخَيَّاطُونَ مَهْرَةٌ. النَّجَّارُونَ جُهَلَاءُ.
 الْحَدَّادُونَ مَسْرُورُونَ. الْخَبَّازُونَ مَحْزُونُونَ. الْخَفَّافُونَ نِحَافٌ.
 الْحَمَّالُونَ أَقْوِيَاءُ. هَذَا الرَّجُلُ خَيَّاطٌ مَاهِرٌ. هَذِهِ الْمَرْأَةُ خَيَّاطَةٌ مَاهِرَةٌ.
 هَذَا النَّجَّارُ رَجُلٌ سَفِيهٌ. ذَاكَ الْحَدَّادُ شَابٌّ جَاهِلٌ. هَذَا الْقَصَّابُ
 شَيْخٌ قَوِيٌّ. ذَاكَ الْخَفَّافُ شَابٌّ ضَعِيفٌ. هَذَا الْحَلَّاقُ إِنْسَانٌ عَاقِلٌ.
 ذَاكَ الْحَمَّالُ رَجُلٌ فَقِيرٌ. الْخَيَّاطُ الْمَاهِرُ غَنِيٌّ. النَّجَّارُ السَّمِينُ
 صَحِيحٌ. الْحَدَّادُ الْفَاسِقُ جَاهِلٌ. الْخَبَّازُ الْجَاهِلُ غَنِيٌّ. الْقَصَّابُ
 الْمَرِيضُ ضَعِيفٌ. الْخَفَّافُ النَّحِيفُ مَرِيضٌ. الْحَلَّاقُ الصَّالِحُ عَاقِلٌ.
 الْحَمَّالُ السَّمِينُ قَوِيٌّ. الدَّلَّالُ الْكَاذِبُ فَقِيرٌ. هَذَا الْحَمَّالُ السَّمِينُ
 قَوِيٌّ. ذَاكَ الْخَفَّافُ النَّحِيفُ ضَعِيفٌ. هَؤُلَاءِ الْقَصَّابُونَ السَّمَانُ
 ظَلَمَةٌ. أُولَئِكَ الْفَلَاحُونَ الْفُقَرَاءُ عُذُولٌ. هُوَ خَيَّاطٌ. هُمْ خَيَّاطُونَ.
 هِيَ خَيَّاطَةٌ. هُنَّ خَيَّاطَاتٌ. أَنْتَ خَبَّازٌ. أَنْتُمْ خَبَّازُونَ. أَنْتِ خَبَّازَةٌ.
 أَنْتَنَّ خَبَّازَاتٌ. أَنَا فَلَاحٌ. نَحْنُ فَلَاحُونَ. هُوَ مَلَّاحٌ. هُمْ مَلَّاحُونَ.
 هَذَا الرَّجُلُ بَطَّالٌ. هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ بَطَّالُونَ. الرَّجُلُ الْبَطَّالُ فَقِيرٌ. الرِّجَالُ
 الْبَطَّالُونَ فُقَرَاءُ. الْمَرْأَةُ الْكَسَلَانَةُ بَطَّالَةٌ. النِّسَاءُ الْكَسَلَانَاتُ بَطَّالَاتٌ.
 هَؤُلَاءِ الْبَطَّالُونَ كُسَالَى.

Этот мужчина плотник. Эти мужчины плотники. Этот портной старый. Эти портные старые. Твой сосед пекарь. Ваши соседи пекари. Мой сосед кузнец. Наши соседи кузнецы. Это мясник больной. Эти мясники больные. Тот сапожник бедный. Те сапожники бедные. Этот парикмахер лжец. Эти парикмахеры лжецы. Та прачка бедная. Те прачки бедные. Этот мужчина уборщик. Эти мужчины уборщики. Тот носильщик сильный. Те носильщики сильные. Этот посредник честный. Эти посредники честные. Тот фермер богатый. Те фермеры богатые. Этот моряк здоровый. Эти моряки здоровые. Тот лентяй безработный. Те лентяи безработные. Он плотник. Они плотники. Ты портной. Вы портные. Я кузнец. Мы кузнецы. Он пекарь. Они пекари. Ты мясник. Вы мясники. Я сапожник. Мы сапожники. Безработный человек ленивый. Безработные люди ленивые. Ленивый человек больной. Ленивые люди больные.

الدَّرْسُ الْحَادِي عَشَرَ

Одиннадцатый урок

أَعْمَى،	أَصَمُّ،	أَخْرَسُ،	أَشْقَرُ،	أَسْمَرُ،	أَزْهَرُ،
слепой	глухой	немой	рыжий	темный	светлый
أَحْمَقُ.	أَلْتَعُ،	أَحْدَبُ،	أَعْرَجُ،	أَشْلُ،	أَحْوَلُ،
дурной	шепелявый	сутулый	хромой	парализованный	косой

Женский род

عُمَيَاءُ،	صَمَّاءُ،	خَرَسَاءُ،	شَقْرَاءُ،	سَمْرَاءُ،	زَهْرَاءُ،
слепая	глухая	немая	рыжая	темная	светлая
حَمَقَاءُ.	لَثَغَاءُ،	حَدَبَاءُ،	عَرَجَاءُ،	شَلَاءُ،	حَوْلَاءُ،
дурная	шепелявая	сутулая	хромая	парализованная	косая

Множественное число

عُمَيَّ،	صُمَّ،	خُرْسُ،	شُقَرُ،	سُمَرُ،	زُهَرُ،
слепые	глухие	немые	рыжие	темные	светлые

حُولٌ، شُلٌّ، عُرْجٌ، حُدْبٌ، لُثْغٌ، حُمَقٌ.

дурные шепелявые сутулые хромые парализованные косые

Переведите предложения

هُوَ أَزْهَرُ. هُمْ زُهْرٌ. هِيَ زَهْرَاءُ. هُنَّ زُهْرٌ. أَنْتَ أَسْمَرُ. أَنْتُمْ سُمْرٌ.
 أَنْتِ خَرَسَاءُ. أَنْتَنَّ خُرْسٌ. أَنَا أَشْقَرُ. نَحْنُ شُقَرٌ. هُوَ أَصَمُّ. هُمْ صُمٌّ.
 هِيَ عَمِيَاءُ. هُنَّ عُمِيٌّ. أَنَا حَوْلَاءُ. نَحْنُ حُولٌ. هَذَا الرَّجُلُ أَحْمَقُ.
 هَذِهِ الْمَرْأَةُ حَمَقَاءُ. هَذَا الْإِنْسَانُ أَشْلٌ. هَذَا الشَّيْخُ أَعْرَجٌ. هَذِهِ
 الْعَجُوزُ حَدْبَاءُ. ذَاكَ الشَّابُّ أَزْهَرُ. تِلْكَ الشَّابَّةُ شَلَاءُ. هَذَا الصَّبِيُّ
 لُثْغٌ. ذَاكَ الْخَادِمُ أَحْمَقُ. الْخَادِمَةُ حَمَقَاءُ. صَدِيقُهُ أَزْهَرُ. صَدِيقَتُهَا
 زَهْرَاءُ. ابْنُكَ أَسْمَرُ. ابْنَتُكَ سَمْرَاءُ. خَادِمِي أَشْقَرُ. خَادِمَتِي شَقْرَاءُ.
 خَادِمُهُمْ أَخْرَسٌ. خَادِمَتُكُمْ صَمَاءُ. أَبُوهُ أَصَمُّ. أُمُّهُ عَمِيَاءُ. ابْنُكَ
 أَحُولٌ. ابْنَتُكَ شَلَاءُ. أَخِي أَعْرَجٌ. أُخْتِي لُثْغَاءُ. صَدِيقُ عَلِيٍّ أَخْرَسٌ.
 صَدِيقَةُ مَرْيَمَ خَرَسَاءُ. عَدُوُّ وَلِيِّ أَصَمُّ. عَدُوَّةُ زَيْنَبَ صَمَاءُ. جَارُ
 خَالِدِ أَعْمَى. ضَيْفُ مُحَمَّدٍ أَحُولٌ. أَبُو هَذَا الْخَيَّاطِ أَشْلٌ. أُمُّ هَذَا
 التَّجَّارِ عَرَجَاءُ. ابْنُ هَذَا الْحَدَّادِ أَحْدَبٌ. ابْنَةُ هَذَا الْخَبَّازِ حَدْبَاءُ. أَخُو
 هَذَا الْقَصَّابِ لُثْغٌ. أُخْتُ هَذَا الْخَفَّافِ لُثْغَاءُ. الرَّجُلُ الْأَخْرَسُ أَصَمُّ.
 الرَّجَالُ الْخُرْسُ صُمٌّ. الْمَرْأَةُ الْخَرَسَاءُ صَمَاءُ. النِّسَاءُ الْخُرْسُ صُمٌّ.
 الْإِنْسَانُ الْأَعْمَى مَحْزُونٌ. الشَّيْخُ الْأَعْرَجُ ضَعِيفٌ. الْعَجُوزُ الْحَدْبَاءُ
 مَرِيضَةٌ. الْوَلَدُ الْأَلْثَغُ مَرِيضٌ. هَذَا الشَّابُّ الْأَشْقَرُ خَيَّاطٌ مَاهِرٌ. ذَاكَ
 التَّجَّارُ الْأَخْرَسُ أَصَمُّ. هَؤُلَاءِ الْحَدَّادُونَ الْخُرْسُ صُمٌّ. أُولَئِكَ

الْحَمَّالُونَ الْفُقَرَاءُ حَوْلٌ . هَذَا الْحَلَّاقُ النَّحِيفُ أَعْرَجٌ . ذَاكَ الدَّلَّالُ
الْمَاهِرُ أَشْلٌ . هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ الْفُقَرَاءُ خُرْسٌ . أُولَئِكَ النِّسَاءُ الْمَرِيضَاتُ
عُمِيٌّ . هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ الْجُهَلَاءُ صُمٌّ . أُولَئِكَ النِّسَاءُ الْجَاهِلَاتُ عُمِيٌّ .
مُعَلِّمُوهُمْ زُهْرٌ . مُدَرِّسُوكُمْ سُمْرٌ . مُؤَذِّنُونَا شُقْرٌ . فَرَّاشُنَا أَحْمَقٌ .

Он смуглый. Они смуглые. Она смуглая. Они (ж.р.) смуглые. Ты светлый. Вы светлые. Ты светлая. Вы (ж.р.) светлые. Я рыжий. Мы рыжие. Он немой. Они глухие. Она слепая. Они (ж.р.) косые. Ты парализованный. Вы хромые. Ты шепелявая. Вы (ж.р.) дурные. Я шепелявый. Мы шепелявые. Этот мужчина сутулый. Тот старик парализованный. Эта старушка хромая. Тот юноша немой. Эта девушка косая. Тот мальчик сутулый. Этот слуга рыжий. Эта служанка светлая. Этот портной дурной. Тот плотник немой. Этот кузнец глухой. Тот пекарь косой. Этот мясник хромой. Тот сапожник сутулый. Этот парикмахер парализованный. Тот белильщик глухой. Его уборщик немой. Носильщик нашего соседа глухой. Наш посредник сутулый. Ваш посредник дурной. Мать этого портного светлая. Мать того плотника смуглая.

الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ

Двенадцатый урок

لَيْسَ،	لَيْسُوا،	لَيْسَتْ،	لَسْنِ،	لَسْتَ،
он не	они не	она не	они (ж.р.) не	ты не
لَسْتُمْ،	لَسْتِ،	لَسْتُنَّ،	لَسْتُ،	لَسْنَا.
вы не	ты (ж.р.) не	вы (ж.р.) не	я не	мы не
مَا.	وَاحِدٌ.	أَحَدٌ.	أَصْلًا.	أَلْبَتَّةَ.
не	один	никто	совсем	конечно

هُوَ لَيْسَ هُمْ لَيْسُوا هِيَ لَيْسَتْ هُنَّ لَسْنِ أَنْتَ لَسْتَ

أَنْتُمْ لَسْتُمْ أَنْتَ لَسْتَ أَنْتَن لَسْتَنَ أَنَا لَسْتُ نَحْنُ لَسْنَا
 لَيْسَ بِكَبِيرٍ، لَيْسُوا بِكِبَارٍ، لَيْسَتْ بِكَبِيرَةٍ، لَسْنِ بِكَبِيرَاتٍ،
 لَيْسُوا بِأَغْنِيَاءَ، لَيْسُوا بِجُهَلَاءَ، لَيْسَ بِأَزْهَرٍ، لَيْسَتْ بِزَهْرَاءَ،
 لَيْسُوا بِزُهْرٍ، لَيْسُوا بِبَيْضٍ، لَيْسُوا بِمُتَكَبِّرِينَ، لَيْسُوا بِخَيَاطِينَ.

Правило: если **لَيْسَ** стоит в начале предложения, то всегда будет употребляться в единственном числе для мужского рода **لَيْسَ**, для женского рода **لَيْسَتْ**.

هَذَا الرَّجُلُ لَيْسَ بِشَيْخٍ. لَيْسَ هَذَا الرَّجُلُ بِشَيْخٍ.
 هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ لَيْسُوا بِشُيُوخٍ. لَيْسَ هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ بِشُيُوخٍ.
 هَذِهِ الْمَرْأَةُ لَيْسَتْ بِعَجُوزٍ. لَيْسَتْ هَذِهِ الْمَرْأَةُ بِعَجُوزٍ.
 هَؤُلَاءِ الشَّابَّاتُ لَسْنَ بِعَجَائِزٍ. لَيْسَتْ هَؤُلَاءِ الشَّابَّاتُ بِعَجَائِزٍ.
 لَيْسَ رَجُلٌ وَاحِدٌ بِغَنِيٍّ. لَيْسَ أَحَدٌ بِغَنِيٍّ.
 مَا رَجُلٌ وَاحِدٌ بِغَنِيٍّ. مَا أَحَدٌ بِغَنِيٍّ.

Переведите предложения

Отрицательные предложения

هُوَ لَيْسَ بِكَبِيرٍ. هُمْ لَيْسُوا بِكِبَارٍ. هِيَ لَيْسَتْ بِكَبِيرَةٍ. هُنَّ لَسْنَ
 بِكَبِيرَاتٍ. أَنْتَ لَسْتَ بِعَالِمٍ. أَنْتُمْ لَسْتُمْ بِعُلَمَاءَ. أَنْتِ لَسْتِ بِعَالِمَةٍ.
 أَنْتَن لَسْتَن بِعَالِمَاتٍ. أَنَا لَسْتُ بِمَحْزُونٍ. نَحْنُ لَسْنَا بِمَحْزُونِينَ. أَنَا
 لَسْتُ بِكَاذِبَةٍ. نَحْنُ لَسْنَا بِكَاذِبَاتٍ. هَذَا الرَّجُلُ لَيْسَ بِشَيْخٍ. هَؤُلَاءِ
 الرِّجَالُ لَيْسُوا بِشُيُوخٍ. تِلْكَ الْمَرْأَةُ لَيْسَتْ بِعَجُوزٍ. أُولَئِكَ النِّسَاءُ لَسْنَ
 بِعَجَائِزٍ. هَذَا الشَّيْخُ لَيْسَ بِضَعِيفٍ أَصْلًا. هَؤُلَاءِ الشُّيُوخُ لَيْسُوا

بِضُعَفَاءٍ أَصْلًا . ذَاكَ الشَّابُّ لَيْسَ بِقَوِيٍّ أَصْلًا . أُولَئِكَ الشَّبَّانُ لَيْسُوا
بِقَوِيَّاءَ أَصْلًا . هَذَا الرَّجُلُ لَيْسَ بِمَرِيضٍ أَصْلًا . هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ لَيْسُوا
بِمَرَضَى أَصْلًا . تِلْكَ الْمَرْأَةُ لَيْسَتْ بِغَنِيَّةٍ أَصْلًا . أُولَئِكَ النِّسَاءُ لَسْنَ
بِمَرِيضَاتٍ أَصْلًا . هَذِهِ الشَّابَّةُ لَيْسَتْ بِزَهْرَاءَ . هَؤُلَاءِ الشَّابَّاتُ لَسْنَ
بِزُهْرٍ . الْخَادِمُ لَيْسَ بِمُتَوَاضِعٍ أَصْلًا . هَؤُلَاءِ الْخُدَّامُ لَيْسُوا بِمُتَكَبِّرِينَ
أَصْلًا . تِلْكَ الْخَادِمَةُ لَيْسَتْ بِمُجْتَهِدَةٍ . أُولَئِكَ الْخَادِمَاتُ لَسْنَ
بِكَسَلَانَاتٍ . الرِّجَالُ لَيْسُوا بِنِسَاءٍ أَلْبَتَّةَ . النِّسَاءُ لَسْنَ بِرِجَالٍ أَلْبَتَّةَ . هَذَا
الشَّيْخُ لَيْسَ بِصَبِيٍّ أَلْبَتَّةَ . هَذَا الصَّبِيُّ لَيْسَ بِشَيْخٍ أَلْبَتَّةَ . خَادِمَةُ هَذِهِ
الْعَبْدُورِ لَيْسَتْ بِعَاقِلَةٍ . خَادِمُ ذَاكَ الطَّبِيبِ لَيْسَ بِسَفِيهِ . خَادِمَةُ تِلْكَ
الطَّبِيبَةِ لَيْسَتْ بِغَنِيَّةٍ . صَدِيقُ أَبِي لَيْسَ بِمُتَكَبِّرٍ . أَصْدِقَاءُ أَبِي لَيْسُوا
بِمُتَوَاضِعِينَ . عَدُوُّ أَخِي لَيْسَ بِعَالِمٍ . أَعْدَاءُ أَخِي لَيْسُوا بِجَهْلَاءَ . جَارُ
عَلِيِّ لَيْسَ بِطَوِيلٍ . حَيْرَانُ وَلِيِّ لَيْسُوا بِقَصَارٍ . ضَيْفُ خَالِدٍ لَيْسَ
بِغَنِيٍّ . ضُيُوفُ مُحَمَّدٍ لَيْسُوا بِفُقَرَاءَ . أَبُوهُ لَيْسَ بِصَحِيحٍ . أُمُّكَ
لَيْسَتْ بِمَرِيضَةٍ . ابْنِي لَيْسَ بِقَوِيٍّ . ابْنَتِي لَيْسَتْ بِضَعِيفَةٍ . أَبِي لَيْسَ
بِظَالِمٍ . أَخِي لَيْسَ بِعَادِلٍ . الرَّجُلُ الْفَقِيرُ لَيْسَ بِمَسْرُورٍ . الرِّجَالُ الْفُقَرَاءُ
لَيْسُوا بِمَسْرُورِينَ . الْمَرْأَةُ الْغَنِيَّةُ لَيْسَتْ بِمَحْزُونَةٍ . النِّسَاءُ الْغَنِيَّاتُ لَسْنَ
بِمَحْزُونَاتٍ . الْإِنْسَانُ الْعَاقِلُ لَيْسَ بِمُتَكَبِّرٍ . النَّاسُ الْعُقَلَاءُ لَيْسُوا
بِمُتَكَبِّرِينَ . الشَّيْخُ الصَّحِيحُ لَيْسَ بِضَعِيفٍ . الشَّيْخُ الْمَرِيضُ لَيْسَ
بِقَوِيٍّ . الشَّابُّ الصَّالِحُ لَيْسَ بِسَفِيهِ . الْغَنِيُّ الْبَخِيلُ لَيْسَ بِعَادِلٍ . الْغَنِيُّ
السَّخِيُّ لَيْسَ بِظَالِمٍ . التَّمِيدُ الْعَاقِلُ لَيْسَ بِكَسَلَانٍ . التَّمِيدُ الْمُجْتَهِدُ

لَيْسَ بِسَفِيهِ . الدَّلَالُ الصَّالِحُ لَيْسَ بِكَاذِبٍ . الرِّجَالُ الْعَقْلَاءُ لَيْسُوا
بِبَطَّالِينَ . مُعَلِّمُكُمْ لَيْسُوا بِشُيُوخَ . مُدَرِّسُكُمْ لَيْسُوا بِشُبَّانٍ . مُؤَذِّنُونَ
لَيْسُوا بِجُهَلَاءَ . خَيَّاطُونَ لَيْسُوا بِبَطَّالِينَ . لَيْسَ إِنْسَانٌ وَاحِدٌ بِقَوِيٍّ .
لَيْسَ أَحَدٌ بِقَوِيٍّ جَدًّا . مَا صَبِيٍّ وَاحِدٌ بِعَاقِلٍ . مَا أَحَدٌ بِعَاقِلٍ أَصْلًا .
أَكْثَرُ النَّاسِ لَيْسُوا بِعُلَمَاءَ .

Задание: предыдущие отрицательные предложения заменить утвердительными, т.е. удалить لَيْسَ и изменить то, что необходимо.

Он не маленький. Они не маленькие. Она не меленькая. Они (ж.р.) не маленькие. Ты не невежда. Вы не невежды. Ты (ж.р.) не невежда. Вы (ж.р.) не невежды. Я не радостный. Мы не радостные. Я не печальная. Мы не печальные. Этот мужчина не богатый. Эти мужчины не богатые. Эта женщина не бедная. Эти женщины не бедные. Этот старик не сильный. Эти старики не сильные. Эта старушка не слабая. Эти старушки не слабые. Эти слуги совсем не гордые. Эта служанка совсем не скромная. Этот мальчик конечно не большой. Этот ребенок конечно не старый. Друг моего отца не богатый. Брат моей матери не бедный. Сосед твоего деда не гордый. Брат твоего врага не умный. Его сын не сообразительный. Их сыновья не сообразительные. Твоя дочь не большая. Твои дочери не большие. Мой наставник не порочный. Мои наставники не порочные. Друг Али не немой. Друг Вали не глухой. Враг Халида не слепой. Враг Арифа не парализованный. Этот мужчина не радостный. Никто не радостный. Многие люди не печальные.

الدَّرْسُ الثَّلَاثَ عَشَرَ

Тринадцатый урок

عَبُوسٌ، عُبْسٌ.	بَشُوشٌ، بُشٌّ.	عَجُولٌ، عَجَلٌ.	صَبُورٌ، صَبْرٌ.
хмурый	веселый	торопливый	терпеливый

غَضُوبٌ، غَضَبٌ. عُنُودٌ، عُنْدٌ.	وَقُورٌ، وَقْرٌ.	لُعُوبٌ، لُعْبٌ.
сердитый	упрямый	игривый
جَسُورٌ، جَسْرٌ.	حَسُودٌ، حَسَدٌ.	
смелый	завистливый	

Правило: такие слова, как صَبُورٌ одинаково подходят для мужского и женского рода, и будет неправильным говорить صَبُورَةٌ.

هُوَ صَبُورٌ.	هِيَ صَبُورٌ.	أَنْتَ صَبُورٌ.	أَنْتِ صَبُورٌ.
كُلُّ	بَعْضُ	أَكْثَرُ	جِدًّا
каждый, все	некоторые	многие	очень
كُلُّ رَجُلٍ	بَعْضُ الرِّجَالِ	أَكْثَرُ الرِّجَالِ	
каждый мужчина	некоторые мужчины	многие мужчины	
كُلُّهُمْ، كُلُّكُمْ، كُلَّنَا.	بَعْضُهُمْ، بَعْضُكُمْ، بَعْضُنَا.	أَكْثَرُهُمْ، أَكْثَرُكُمْ، أَكْثَرُنَا.	
они (вы, мы) все	некоторые из них (вы, нас)	многие из них (вы, нас)	

Переведите предложения

هُوَ صَبُورٌ. هُمْ صَبِرٌ. هِيَ عَجُولٌ. هُنَّ عَجَلٌ. أَنْتَ بَشُوشٌ. أَنْتُمْ بَشِشٌ. أَنْتِ عَبُوسٌ. أَنْتَنَّ عُبُسٌ. أَنَا غَضُوبٌ. نَحْنُ غَضَبٌ. أَنَا عُنُودٌ. نَحْنُ عُنْدٌ. هُوَ وَقُورٌ. هُمْ وَقْرٌ. هِيَ لُعُوبٌ. هُنَّ لُعْبٌ. أَنْتَ جَسُورٌ. أَنْتُمْ جَسْرٌ. أَنْتِ حَسُودٌ. أَنْتَنَّ حَسَدٌ. أَنَا جَسُورٌ. نَحْنُ جَسْرٌ. هَذَا الرَّجُلُ صَبُورٌ. هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ صَبِرٌ. هَذِهِ الْمَرْأَةُ صَبُورٌ. هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ صَبِرٌ. ذَاكَ الشَّيْخُ عَجُولٌ. أُولَئِكَ الشُّبُوحُ عَجَلٌ. تِلْكَ الْعَجُوزُ عَجُولٌ. أُولَئِكَ الْعَجَائِزُ عَجَلٌ. وَلَدُهُ بَشُوشٌ. أَوْلَادُهُمْ بَشِشٌ. خَادِمُكَ عَبُوسٌ. خِدَامُكُمْ عُبُسٌ. خَادِمَتُكَ عَبُوسٌ. خَادِمَاتُكُنَّ عُبُسٌ.

صَدِيقِي غَضُوبٌ. أَصَدِقاؤُنَا غَضِبُوا. عَدُوَّتِي عَنُودٌ. عَدَوَاتُنَا عُنُودٌ.
 أَسْتَاذِي وَقُورٌ. أَبُو عَلِيٍّ صَبُورٌ. أُمُّ وَلِيِّ عَجُولٌ. ابْنُ مَحْمُودٍ بَشُوشٌ.
 ابْنَةُ خَالِدٍ عَبُوسٌ. أَخُو عَارِفٍ غَضُوبٌ. أُخْتُ ظَرِيفٍ عَنُودٌ. هَذَا
 الشَّيْخُ وَقُورٌ. هَذِهِ الْعَجُوزُ وَقُورٌ. ذَاكَ الصَّرِيحُ لَعُوبٌ. تِلْكَ الصَّرِيحَةُ
 لَعُوبٌ. جَدُّ هَذَا الْمُعَلِّمِ صَبُورٌ. جَدَّةُ هَذِهِ الْمُعَلِّمَةِ عَجُولٌ. زَوْجُ
 تِلْكَ الْمَرْأَةِ بَشُوشٌ. زَوْجَةُ ذَاكَ الرَّجُلِ عَبُوسٌ. الْإِنْسَانُ الْعَاقِلُ صَبُورٌ.
 الْإِنْسَانُ السَّفِيهُ عَجُولٌ. الرَّجُلُ الصَّرِيحُ بَشُوشٌ. الرَّجُلُ الْمَرِيضُ
 عَبُوسٌ. الْأَوْلَادُ الْعُقَلَاءُ وَقُورٌ. الْأَوْلَادُ السُّفَهَاءُ لُعَبٌ. كُلُّ إِنْسَانٍ
 عَاقِلٍ. كُلُّ شَيْخٍ كَبِيرٍ. كُلُّ صَبِيٍّ صَغِيرٍ. بَعْضُ النَّاسِ أَغْنِيَاءُ. أَكْثَرُ
 النَّاسِ فَقَرَاءُ. أَكْثَرُ الْأَغْنِيَاءِ مُجْتَهِدُونَ. أَكْثَرُ الْفُقَرَاءِ كُسَالَى. هَذَا
 الْغَنِيُّ غَضُوبٌ جِدًّا. ذَاكَ الْفَقِيرُ عَنُودٌ جِدًّا. مُعَلِّمُوهُ بُشٌّ جِدًّا.
 مُؤَدِّدُونَا عُبْسٌ جِدًّا. حَمَالُو هَؤُلَاءِ الْأَغْنِيَاءِ عُنُودٌ. دَلَالُو هَؤُلَاءِ التُّجَّارِ
 غَضِبُوا. كُلُّهُمْ فَقَرَاءُ. كُلُّكُمْ عُلَمَاءُ. كُلُّنَا جُهَلَاءُ. بَعْضُهُمْ أَذْكِيَاءُ.
 بَعْضُكُمْ أَغْنِيَاءُ. بَعْضُنَا ضِعْفَاءُ. أَكْثَرُهُمْ أَصِحَّاءُ. أَكْثَرُكُمْ مَرْضَى.
 أَكْثَرُنَا كُسَالَى جِدًّا. هُوَ لَيْسَ بِصَبُورٍ. هُمْ لَيْسُوا بِصَبِرٍ. مَا هُوَ
 بِصَبُورٍ. مَا هُمْ بِصَبِرٍ.

Задание: предыдущие утвердительные предложения заменить отрицательными, т.е. поставить *لَيْسَ* и изменить то, что необходимо.

Он торопливый. Они торопливые. Она терпеливая. Они (ж.р.) терпеливые. Ты хмурый. Вы хмурые. Ты веселая. Вы (ж.р.) веселые. Я упрямый. Мы упрямые. Я серьезная. Мы серьезные. Он сердитый. Они сердитые. Она смелая. Они (ж.р.) смелые. Ты игривый. Вы игривые.

Ты серьезная. Вы (ж.р.) серьезные. Я завистливый. Мы завистливые. Я торопливая. Мы (ж.р.) торопливые. Этот человек веселый. Эти люди веселые. Эта старушка хмурая. Эти старушки хмурые. Его ребенок терпеливый. Их дети терпеливые. Твой друг сердитый. Ваши друзья сердитые. Мой враг упрямый. Наши враги упрямые. Отец Али серьезный. Отец Вали завистливый. Сын Халида игривый. Дочь Махмуда веселая. Муж этой женщины терпеливый. Жена этого мужчины торопливая. Этот умный мужчина серьезный. Тот сумасшедший мужчина игривый. Каждый наставник ученый. Каждый врач мастер. Каждый ребенок маленький. Каждая девочка кокетливая. Каждый умный старательный. Каждый ленивый безработный. Каждый безработный бедный. Некоторые мужчины богатые. Некоторые богатые очень скупые. Многие мужчины очень умные. Некоторые женщины кокетливые. Он очень терпеливый. Ты очень торопливый. Я очень сердитый. Мы очень завистливые.

الدَّرْسُ الْوَاحِعَ عَشَرَ

Четырнадцатый урок

طَيِّبٌ، طَيِّبُونَ.	خَبِيثٌ، خُبَثَاءُ.	سَعِيدٌ، سُعَدَاءُ.	تَعِسٌ، تَعِسُونَ.
хороший	плохой	счастливый	несчастный
عَزِيزٌ، أَعَزَّةٌ.	ذَلِيلٌ، أَذَلَّةٌ.	عَفِيفٌ، أَعْفَاءُ.	نَجِيبٌ، نُجَبَاءُ.
уважаемый	униженный	опрятный	благородный
رَحِيمٌ، رُحَمَاءُ.	حَلِيمٌ، حُلَمَاءُ.	رَفِيقٌ، رُفَقَاءُ.	شَرِيكٌ، شُرَكَاءُ.
добрый	скромный	спутник	партнер
عَمٌّ، أَعْمَامٌ.	عَمَّةٌ، عَمَّاتٌ.	خَالَ، أَخْوَالٌ.	خَالَتٌ، خَالَاتٌ.
дядя (по отцу)	тетя (по отцу)	дядя (по матери)	тетя (по матери)

Переведите предложения

هُوَ طَيِّبٌ. هُمْ طَيِّبُونَ. عَدُوِّي خَبِيثٌ. أَعْدَاؤُنَا خُبَثَاءُ. صَدِيقُكَ سَعِيدٌ. أَصْدِقَاؤُكُمْ سُعَدَاءُ. عَدُوَّتُكَ تَعِسَةٌ. عَدُوَّتُكُنَّ تَعِيسَاتٌ. أَنْتَ عَزِيزٌ. أَنْتُمْ أَعَزَّةٌ. أَنْتِ ذَلِيلَةٌ. أَنْتُنَّ ذَلِيلَاتٌ. هَذَا الرَّجُلُ عَفِيفٌ. هَذِهِ

الْمَرْأَةُ عَفِيفَةٌ. ذَاكَ الصَّرِيحُ نَجِيبٌ. تِلْكَ الصَّرِيحَةُ نَجِيبَةٌ. أَنَا عَفِيفٌ.
نَحْنُ أَعْفَاءُ. أَنَا نَجِيبَةٌ. نَحْنُ نَجِيبَاتٌ. عَلَيَّ رَحِيمٌ. مَحْمُودٌ حَلِيمٌ.
زَيْدٌ رَفِيقِي. بَكْرٌ شَرِيكِي. رُفْقَائِي أَعْفَاءُ. شُرَكَائِي نُجَبَاءُ. عَمُّهُ
رَفِيقُكَ. أَعْمَامُهُمْ رُفَقَاؤُكُمْ. عَمَّتُهَا رَفِيقَتُكَ. عَمَّاتُهُنَّ رَفِيقَاتُكُنَّ.
خَالِكَ شَرِيكِي. أَخَوَالُكُمْ شُرَكَائُنَا. خَالَتِي عَمَّتُكَ. خَالَاتُنَا عَمَّاتُكُمْ.
عَمُّ أَبِي جَدُّكَ. عَمَّةُ أَبِي جَدَّتُكَ. خَالَةُ صَدِيقِي كَتَّتُكَ. هَذَا الْمُعَلِّمُ
عَمِّي. هَذِهِ الْمُعَلِّمَةُ عَمَّتِي. ذَاكَ الْمُعَلِّمُ خَالِي. تِلْكَ الْمُعَلِّمَةُ
خَالَتِي. الْعُلَمَاءُ أَعَزَّةٌ. الْجُهَلَاءُ أَذَلَّةٌ. الْعُقَلَاءُ سُعْدَاءُ. السُّفَهَاءُ
تَعْسُونَ. رَفِيقُ عَلِيٍّ طَيِّبٌ. رُفَقَاءُ وَلِيِّ طَيِّبُونَ. شَرِيكَ مَحْمُودٍ خَبِيثٌ.
شُرَكَاءُ خَالِدٍ خُبَنَاءُ. عَمَّةٌ ذَاكِرٍ عَفِيفَةٌ. خَالَةُ شَهِيدٍ نَجِيبَةٌ. كُلُّ رَجُلٍ
عَاقِلٍ رَحِيمٌ. كُلُّ امْرَأَةٍ عَاقِلَةٍ حَلِيمَةٌ. أَكْثَرُ الْأَغْنِيَاءِ سُعْدَاءُ. بَعْضُ
الْأَغْنِيَاءِ تَعْسُونَ. أَكْثَرُ الْفُقَرَاءِ تَعْسُونَ. بَعْضُ الْفُقَرَاءِ سُعْدَاءُ. كُلُّ
صَاحِبٍ سَعِيدٍ. كُلُّ مَرِيضٍ تَعِسٌ. الْغَنِيُّ السَّخِيُّ عَزِيزٌ. الْغَنِيُّ الْبَخِيلُ
ذَلِيلٌ. مُعَلِّمُهُمْ رُحَمَاءُ. مُدْرِسُوهُمْ حُلَمَاءُ. فَلَا حُوكُمْ سُعْدَاءُ.
حَمَّالُونَا تَعْسُونَ. حَدَّادُهُمْ أَذَلَّةٌ. دَلَّالُوهُوَ لَا تَجَارِ أَعَزَّةٌ. كُلُّ رَجُلٍ
عَفِيفٍ طَيِّبٌ. كُلُّ امْرَأَةٍ عَفِيفَةٍ طَيِّبَةٌ. كُلُّ رَجُلٍ فَاسِقٍ خَبِيثٌ. كُلُّ
امْرَأَةٍ فَاسِقَةٍ خَبِيثَةٌ. الرِّجَالُ الْعُلَمَاءُ طَيِّبُونَ. النِّسَاءُ الصَّالِحَاتُ
طَيِّبَاتٌ. الرِّجَالُ الْفُسَّاقَةُ خُبَنَاءُ. النِّسَاءُ الْفَاسِقَاتُ خَبِيثَاتٌ. أَكْثَرُ
الْجُهَلَاءِ تَعْسُونَ.

Праведный человек хороший. Праведные люди хорошие. Грешный человек плохой. Грешные люди плохие. Мой друг счастливый. Наши

друзья счастливые. Твой враг несчастный. Ваши враги несчастные. Каждый ученый человек уважаемый. Каждый невежественный человек униженный. Некоторые мужчины опрятные. Многие женщины опрятные. Праведные люди благородные. Моя мать добрая. Наши матеря добрые. Твой брат скромный. Ваши сестра скромные. Мой спутник счастливый. Наши спутники счастливые. Твой партнер сердитый. Ваши партнеры завистливые. Дядя (по отцу) Али опрятный. Дяди Али ученые. Тетя (по отцу) Вали опрятная. Тети Вали благородные. Мой дядя (по матери) хороший. Наши дяди смелые. Твоя тетя (по матери) гордая. Ваши тети невежды. Спутник Али уважаемый. Партнер Вали униженный. Каждый ученый человек счастлив. Каждый невежественный человек несчастный. Некоторые богатые счастливые. Некоторые бедные несчастные.

الدَّرْسُ الْخَامِسَ عَشَرَ

Пятнадцатый урок

مَلِكٌ، مُلُوكٌ.	وَزِيرٌ، وُزَرَاءُ.	أَمِيرٌ، أُمَرَاءُ.	سَيِّدٌ، سَادَةٌ.
повелитель	министр	правитель	начальник
عَزَبٌ، أَعْرَابٌ.	مُتَّاهِلٌ، مُتَّاهِلُونَ.	مَشْغُولٌ، مَشْغُولُونَ.	مَشْهُورٌ، مَشْهُورُونَ.
холостой	женатый	занятый	известный
و،	بَلْ،	إِمَّا...أَوْ...،	أَمَّا...فَ...،
и, а	но, однако	или...или...	что касается...то...

Переведите предложения

هَذَا الْمَلِكُ مَشْهُورٌ جِدًّا. هَؤُلَاءِ الْمُلُوكُ مَشْهُورُونَ جِدًّا. ذَاكَ الْوَزِيرُ مَشْغُولٌ جِدًّا. أُولَئِكَ الْوُزَرَاءُ مَشْغُولُونَ جِدًّا. هَذَا الْأَمِيرُ مُتَّاهِلٌ. هَؤُلَاءِ الْأَمَرَاءُ مُتَّاهِلُونَ. ذَاكَ السَّيِّدُ مَشْهُورٌ. أُولَئِكَ السَّادَةُ مَشْهُورُونَ. ابْنِي مُتَّاهِلٌ. أَبْنَائِي مُتَّاهِلُونَ. ابْنَتُكَ مُتَّاهِلَةٌ. بَنَاتُكُمْ مُتَّاهِلَاتٌ. أَخِي عَزَبٌ. إِخْوَتِي أَعْرَابٌ. أُخْتُكَ عَزَبَةٌ. أَخَوَاتُكَ

عَزَبَاتٌ. مَلِكُنَا عَادِلٌ جِدًّا. بَعْضُ الْمُلُوكِ ظَلَمَةٌ. أَكْثَرُ الْمُلُوكِ أَغْنِيَاءُ جِدًّا. وَزِيرُ مَلِكِنَا عَاقِلٌ جِدًّا. بَعْضُ الْوُزَرَاءِ سُفَهَاءُ. أَكْثَرُ الْوُزَرَاءِ عُقَلَاءُ. هُوَ رَحِيمٌ وَحَلِيمٌ. أَنَا عَالِمٌ وَحَلِيمٌ. نَحْنُ فَقَرَاءٌ وَجُهَلَاءُ. هَذَا الرَّجُلُ بَشُوشٌ وَوَقُورٌ جِدًّا. ذَاكَ الرَّجُلُ لَيْسَ بِسَخِيٍّ أَصْلًا، بَلْ هُوَ بَخِيلٌ جِدًّا. نَتَمَيِّدُ هَذَا الْمُعَلِّمَ لَيْسَ مُجْتَهِدٍ أَصْلًا، بَلْ هُوَ كَسْلَانٌ جِدًّا. هُوَ لَيْسَ بِمُتَأَهِّلٍ، بَلْ عَزَبٌ. هُمْ لَيْسُوا بِمُتَأَهِّلِينَ، بَلْ أَعَزَابٌ. أَنْتَ لَسْتَ بِمَشْغُولٍ، بَلْ بَطَالٌ. أَنْتُمْ لَسْتُمْ بِمَشْغُولِينَ، بَلْ بَطَّالُونَ. أَنَا لَسْتُ بِذَكِيٍّ، بَلْ غَبِيٌّ. نَحْنُ لَسْنَا بِأَعَزَّةٍ بَلْ أَذَلَّةٌ. الْإِنْسَانُ إِمَّا رَجُلٌ أَوْ امْرَأَةٌ. الرَّجُلُ إِمَّا شَابٌّ أَوْ شَيْخٌ. الْوَلَدُ إِمَّا صَبِيٌّ أَوْ شَابٌّ. الشَّابُّ إِمَّا عَزَبٌ أَوْ مُتَأَهِّلٌ. هَذَا الرَّجُلُ إِمَّا غَنِيٌّ أَوْ فَقِيرٌ. هَذَا الْغَنِيُّ إِمَّا سَخِيٌّ أَوْ بَخِيلٌ. أَبْنَاءُ زَيْدٍ مَشْغُولُونَ أَمَّا زَيْدٌ فَصَانِعٌ وَأَمَّا بَكْرٌ فَتَاجِرٌ. هَذَا الْفَقِيرُ إِمَّا مُجْتَهِدٌ أَوْ كَسْلَانٌ. هَذَا الْوَلَدُ إِمَّا ذَكِيٌّ أَوْ غَبِيٌّ. جِيرَانُنَا صَنَعَةٌ: أَمَّا عَلِيٌّ فَخَيَّاطٌ وَأَمَّا وَلِيُّي فَنَجَّارٌ وَأَمَّا مُحَمَّدٌ فَحَدَّادٌ. أَعْدَاؤُنَا بَطَّالُونَ: أَمَّا خَالِدٌ فَكَسْلَانٌ وَأَمَّا ظَرِيفٌ فَمَرِيضٌ وَأَمَّا شَهِيدٌ فَضَعِيفٌ. هَؤُلَاءِ الْبَطَّالُونَ ضُعَفَاءُ: أَمَّا زَيْدٌ فَأَشَلُّ وَأَمَّا بَكْرٌ فَأَعْرَجٌ وَأَمَّا خَالِدٌ فَأَحْدَبٌ. مُعَلِّمُونَا مَشْغُولُونَ جِدًّا. مُدَرِّسُوكُمْ لَيْسُوا بِمَشْغُولِينَ. هُوَ مَلِكُنَا. أَنْتَ وَزِيرُ مَلِكِنَا. هَذَا الرَّجُلُ أَمِيرٌ عَادِلٌ. ذَاكَ الرَّجُلُ سَيِّدٌ عَزِيزٌ. الرِّجَالُ الْمُتَأَهِّلُونَ سَعْدَاءُ. الرِّجَالُ الْأَعَزَابُ تَعْسُونَ. لَيْسَ أَبِي بِأَمِيرٍ، بَلْ إِمَامٌ. لَيْسَ أَخُوكَ بِإِمَامٍ، بَلْ تَاجِرٌ. لَسْتَ أَنْتَ بِفَقِيرٍ بَلْ غَنِيٌّ. لَسْتُ أَنَا بِغَنِيٍّ، بَلْ فَقِيرٌ. هَذَا الطَّبِيبُ إِمَّا مَاهِرٌ

أَوْ لَيْسَ بِمَا هِرٍ . أَبْنَاءُ جَارِنَا صَنَعَةٌ : أُمَّا ابْنُهُ الْكَبِيرُ فَخَيَّاطٌ وَأُمَّا ابْنُهُ الصَّغِيرُ فَخَقَّافٌ .

Наш повелитель очень известный. Ваши повелители справедливые. Это министр очень богатый. Эти министры богатые. Тот правитель очень гордый. Те правители очень гордые. Мой отец начальник. Наши отцы начальники. Он холостой. Они холостые. Она незамужняя. Они незамужние. Ты женатый. Вы женатые. Ты замужняя. Вы замужние. Я занятый. Мы занятые. Ты знаменитый. Вы знаменитые. Этот повелитель богатый. Многие повелители счастливые. Некоторые повелители несчастные. Наш повелитель хороший и счастливый. Многие министры богатые. Этот мужчина ученый, что касается того мужчины, то он бедный. Ты богатый, а что касается меня, то бедный. Этот ребенок не сообразительный, наоборот несмышленный. Этот человек не богатый, наоборот бедный. Этот богатый не скупой, наоборот щедрый. Тот больной не слабый, наоборот сильный. Этот ребенок или смысленный, или несмышленный. Тот человек или бедный, или скупой. Этот мужчина или гордый, или немой. Та женщина или больная, или ленивая. Ноши соседи рабочие: что касается Али, то он портной, а что касается Вали, то он сапожник. Эти люди занятые: что касается этого, то он носильщик, а что касается того, то он посредник.

الدَّرْسُ السَّادِسَ عَشَرَ

Шестнадцатый урок

بَلَدٌ، بِلَادٌ. قَرْيَةٌ، قُرَى. مَكْتَبٌ، مَكَاتِبٌ. مَدْرَسَةٌ، مَدَارِسٌ.

медресе

школа

деревня

город

بَيْتٌ، بُيُوتٌ. حُجْرَةٌ، حُجَرَاتٌ. بَابٌ، أَبْوَابٌ. كُوَّةٌ، كَوَاءٌ.

окно

дверь

комната

дом

وَاسِعٌ. ضَيِّقٌ. قَرِيبٌ. بَعِيدٌ. مَفْتُوحٌ. مُعَلَّقٌ.

закрытый открытый далекий близкий узкий просторный

هَذَا الْبَلَدُ. هَذِهِ الْقَرْيَةُ. ذَاكَ الْمَكْتَبُ. تِلْكَ الْمَدْرَسَةُ.

هَذَا الْبَيْتُ. هَذِهِ الْحُجْرَةُ. ذَاكَ الْبَابُ. تِلْكَ الْكُوَّةُ.

هَذِهِ الْبِلَادُ. تِلْكَ الْقَرْىُ. هَذِهِ الْمَكَاتِبُ. تِلْكَ الْمَدَارِسُ.
هَذِهِ الْبُيُوتُ. تِلْكَ الْحُجَرَاتُ. هَذِهِ الْأَبْوَابُ. تِلْكَ الْكَوَاءُ.

Примечание: в словах данного урока приведены неодушевленные имена существительные. В словах, в которых на конце нет «та марбута» ة считаются мужским родом, а если присутствует, то женским родом. Но все эти неодушевленные существительные находишь во множественном числе, в предложениях употребляются, как женский род.

Переведите предложения

هَذَا الْبَلَدُ كَبِيرٌ. هَذِهِ الْبِلَادُ كَبِيرَةٌ. ذَاكَ الْبَلَدُ صَغِيرٌ. تِلْكَ الْبِلَادُ صَغِيرَةٌ. هَذِهِ الْقَرْيَةُ صَغِيرَةٌ. هَذِهِ الْقَرْىُ صَغِيرَةٌ. تِلْكَ الْقَرْيَةُ كَبِيرَةٌ. تِلْكَ الْقَرْىُ كَبِيرَةٌ. هَذَا الْمَكْتَبُ ضَيِّقٌ. هَذِهِ الْمَكَاتِبُ ضَيِّقَةٌ. تِلْكَ الْمَدْرَسَةُ وَاسِعَةٌ. تِلْكَ الْمَدَارِسُ وَاسِعَةٌ. هَذَا الْبَيْتُ قَرِيبٌ. هَذِهِ الْبُيُوتُ قَرِيبَةٌ. تِلْكَ الْحُجْرَةُ بَعِيدَةٌ. تِلْكَ الْحُجَرَاتُ بَعِيدَةٌ. هَذَا الْبَابُ مَفْتُوحٌ. هَذِهِ الْأَبْوَابُ مَفْتُوحَةٌ. تِلْكَ الْكُوَّةُ مُغْلَقَةٌ. تِلْكَ الْكَوَاءُ مُغْلَقَةٌ. بِلَادُهُمْ بَعِيدٌ. بِلَادُهُمْ بَعِيدَةٌ. قَرْيَتُكُمْ قَرِيبَةٌ. قَرْيَاكُمْ قَرِيبَةٌ. مَكْتَبُ قَرِيبَتِنَا صَغِيرٌ. مَكَاتِبُ قُرَانَا صَغِيرَةٌ. مَدْرَسَةُ بَلَدِنَا كَبِيرَةٌ. مَدَارِسُ بِلَادِنَا كَبِيرَةٌ. بَيْتُهُ وَاسِعٌ. بُيُوتُهُمْ وَاسِعَةٌ. حُجْرَةُ بَيْتِكَ ضَيِّقَةٌ. حُجَرَاتُ بُيُوتِكُمْ ضَيِّقَةٌ. بَابُ بَيْتِي مُغْلَقٌ. أَبْوَابُ بُيُوتِنَا مُغْلَقَةٌ. كَوَاءُ حُجَرَاتِ هَذَا الْبَيْتِ مَفْتُوحَةٌ. كَوَاءُ حُجَرَاتِ هَذِهِ الْبُيُوتِ مَفْتُوحَةٌ. بَلَدٌ عَلَيَّ قَرِيبٌ. قَرْيَةٌ وَلِيِّيْ بَعِيدَةٌ. مَكْتَبُ زَيْدٍ وَاسِعٌ. مَدْرَسَةُ بَكْرٍ ضَيِّقَةٌ. بَيْتُ مُحَمَّدٍ كَبِيرٌ. حُجْرَةُ خَالِدٍ صَغِيرَةٌ. مَكْتَبُ هَذِهِ الْقَرْيَةِ صَغِيرٌ. مَدْرَسَةُ ذَاكَ الْبَلَدِ كَبِيرَةٌ. بُيُوتُ هَذِهِ الْقَرْىِ ضَيِّقَةٌ. حُجَرَاتُ

هَذِهِ الْبُيُوتُ وَاسِعَةٌ . أَبْوَابُ هَذِهِ الْمَكَاتِبِ صَغِيرَةٌ . كَوَاءُ هَذِهِ
الْمَدَارِسِ كَبِيرَةٌ . هَذَا الْبَيْتُ مَدْرَسَتُنَا . تِلْكَ الْحُجْرَةُ مَكْتَبُنَا .
الْمَكَاتِبُ الْوَاسِعَةُ كَبِيرَةٌ . الْمَدَارِسُ الضَّيِّقَةُ صَغِيرَةٌ . الْبُيُوتُ الْكَبِيرَةُ
وَاسِعَةٌ . الْحُجْرَاتُ الصَّغِيرَةُ ضَيِّقَةٌ . الْأَبْوَابُ الْكَبِيرَةُ طَوِيلَةٌ . الْكَوَاءُ
الصَّغِيرَةُ قَصِيرَةٌ . هَذَا الْبَلَدُ لَيْسَ بِصَغِيرٍ . تِلْكَ الْقَرْيَةُ لَيْسَتْ بِكَبِيرَةٍ .
هَذِهِ الْمَكَاتِبُ لَيْسَتْ بِوَاسِعَةٍ . تِلْكَ الْمَدَارِسُ لَيْسَتْ بِضَيِّقَةٍ . بِلَادُكُمْ
لَيْسَتْ بِبَعِيدَةٍ . فُرَاكُمُ لَيْسَتْ بِقَرِيبَةٍ . مَكَاتِبُنَا لَيْسَتْ بِصَغِيرَةٍ . مَدَارِسُنَا
لَيْسَتْ بِكَبِيرَةٍ . بُيُوتُ هَذَا الْبَلَدِ لَيْسَتْ بِصَغِيرَةٍ . حُجْرَاتُ هَذَا الْبَيْتِ
لَيْسَتْ بِكَبِيرَةٍ . أَبْوَابُ هَذَا الْبَيْتِ لَيْسَتْ بِمَفْتُوحَةٍ . كَوَاءُ هَذِهِ
الْحُجْرَةِ لَيْسَتْ بِمُغْلَقَةٍ . بِلَادُكُمْ إِمَّا قَرِيبٌ . أَوْ بَعِيدٌ . فَزَيْتُنَا إِمَّا كَبِيرَةٌ أَوْ
صَغِيرَةٌ . بَابُ بَيْتِي لَيْسَ بِمَفْتُوحٍ أَصْلًا ، بَلْ مُغْلَقٌ أَلْبَتَّةَ . أَكْثَرُ بُيُوتِ
بَلَدِنَا كَبِيرَةٌ جِدًّا ، وَأَمَّا بَعْضُ بُيُوتِهِ فَصَغِيرَةٌ أَلْبَتَّةَ .

Этот город маленький. Эти города маленькие. Тот город большой. Те города большие. Эта деревня большая. Эти деревни большие. Та деревня маленькая. Те деревни маленькие. Та школа просторная. Те школы просторные. Это медресе узкое. Эти медресе узкие. Тот дом далеко. Те дома далеко. Эта комната близко. Эти комнаты близко. Та дверь закрыта. Те двери закрыты. Это окно открыто. Эти окна открыты. Их город близко. Ваш город близко. Наша деревня далеко. Ваша деревня далеко. Школа нашей деревни большая. Медресе вашего города маленькое. Мой дом просторный и большой. Комната дома просторная. Дверь этого дома закрыта. Дверь этой комнаты открыта. Окно этой комнаты закрыто. Окно той комнаты открыто. Окно этого дома широкое и длинное. Дверь той комнаты узкая и маленькая. Дом Али близко. Дом Вали далеко. Дверь дома Арифа открыта. Окно дома Халида закрыто. Дом Махмуда маленький и узкий. Комната Халида большая и просторная. Школа той деревни большая. Школы тех деревень большие. Медресе этого города маленькой. Медресе этих городов маленькие. Дома той деревни маленькие. Дома этого города

большие. Двери этого дома закрыты. Двери тех комнат открыты. Ваши города или большие, или маленькие. Ваша деревня либо близко, либо далеко. Дверь моей комнаты совсем не открыта, наоборот закрыта. Большинство домов нашей деревни маленькие, а что касается некоторых, то большие. Этот город не большой. Эта деревня не маленькая. Наши города не близко. Ваши деревни не далеко. Наши школы не большие. Наши медресе не маленькие. Комнаты того дома не маленькие. Дверь этого дома не закрыты. Окна той комнаты не открыты. Эта комната не очень маленькая.

الدَّرْسُ السَّابِعُ عَشَرَ

Семнадцатый урок

مَسْجِدٌ، مَسَاجِدُ.	مَنَارَةٌ، مَنَارُ.	مَحَلَّةٌ، مَحَلَّاتٌ.	زُقَاقٌ، أَزْقَةٌ.
мечеть	минарет	квартал	улица
سُوقٌ، أَسْوَاقٌ.	دُكَّانٌ، دُكَاكِينٌ.	عَرَصَةٌ، عِرَاصٌ.	صُفَّةٌ، صُفَفٌ.
рынок	магазин	крыльцо	балкон
حَدِيقَةٌ، حَدَائِقُ.	مُدَوَّرٌ.	مُثَلَّثٌ.	مُرَبَّعٌ.
сад	круглый	треугольный	квадратный
		مُسْتَطِيلٌ.	удлиненный

هَلْ؟	نَعَمْ.	لَا.	أَوْ لَا؟
Разве?	да	нет	или нет?

Переведите предложения

مَسْجِدٌ مَحَلَّتِنَا كَبِيرٌ . مَسَاجِدُ مَحَلَّاتِ بَلَدِنَا كَبِيرَةٌ . مَنَارَةٌ هَذَا
 الْمَسْجِدِ طَوِيلَةٌ . مَنَارُ مَسَاجِدِ الْقَرْيَةِ قَصِيرَةٌ . مَنَارُ مَسَاجِدِ أَكْثَرِ
 الْبِلَادِ كَبِيرَةٌ . مَنَارُ مَسْجِدِ قَرْيَتِكُمْ صَغِيرَةٌ . مَحَلَّةٌ هَذَا الْمَسْجِدِ
 صَغِيرَةٌ . مَحَلَّةٌ ذَاكَ الْمَسْجِدِ كَبِيرَةٌ . مَحَلَّاتُ بَلَدِنَا كَبِيرَةٌ . مَحَلَّاتُ
 قَرْيَتِكُمْ صَغِيرَةٌ . مَنَارَةٌ مَسْجِدِنَا مُدَوَّرَةٌ . مَنَارُ بَعْضِ الْمَسَاجِدِ مُرَبَّعَةٌ .
 بُيُوتُ مَحَلَّتِنَا كَثِيرَةٌ . بُيُوتُ مَحَلَّتِكُمْ قَلِيلَةٌ . مَكَاتِبُ مَحَلَّاتِ هَذِهِ

الْقَرْيَةُ ضَيْقَةٌ . مَكَاتِبُ مَحَلَّاتٍ أَكْثَرُ الْبِلَادِ وَاسِعَةٌ وَكَبِيرَةٌ . زُقَاقِنَا
طَوِيلٌ . أَرْقَةٌ مَحَلَّتِكُمْ قَصِيرَةٌ . أَرْقَةٌ مَحَلَّاتٍ أَكْثَرُ الْبِلَادِ طَوِيلَةٌ
وَوَاسِعَةٌ . أَرْقَةٌ هَذَا الْبَلَدِ طَوِيلَةٌ . سُوقُ بَلَدِنَا كَبِيرٌ . سُوقُ قَرْيَتِكُمْ
صَغِيرٌ . أَسْوَاقُ الْبِلَادِ كَبِيرَةٌ . أَسْوَاقُ الْقَرْيِ صَغِيرَةٌ . دُكَانِي مُرَبَّعٌ .
دَكَائِينُ هَذَا السُّوقِ كَبِيرَةٌ . عَرَصَةٌ هَذَا الْبَيْتِ ضَيْقَةٌ . عَرَصَةٌ بَيْتِ
هَذَا الْغَنِيِّ وَاسِعَةٌ . عِرَاصُ أَكْثَرِ الْبُيُوتِ مُرَبَّعَةٌ . عَرَصَةٌ هَذَا الْمَسْجِدِ
مُثَلَّثَةٌ . عِرَاصُ الْبُيُوتِ مُسْتَطِيلَةٌ . صُفَّةُ بَيْتِ وَلِيِّ مُدَوَّرَةٌ . صُفْفُ تِلْكَ
الْبُيُوتِ مُسْتَطِيلَةٌ . حَدِيقَةُ بَيْتِ هَذَا الرَّجُلِ صَغِيرَةٌ . حَدَائِقُ الْأَغْنِيَاءِ
كَبِيرَةٌ . إِمَامُ هَذَا الْمَسْجِدِ رَجُلٌ عَالِمٌ وَصَالِحٌ . أَيْمَةُ مَحَلَّاتِ الْبِلَادِ
عُلَمَاءٌ وَأَغْنِيَاءُ . مُؤَذِّنُ ذَاكَ الْمَسْجِدِ شَيْخٌ كَبِيرٌ . مُؤَذِّنُو مَسَاجِدِنَا
سِمَانٌ جِدًّا . مُعَلِّمُ مَكْتَبِ مَحَلَّةٍ تِلْكَ الْقَرْيَةِ شَابٌّ عَزَبٌ . مُعَلِّمُ
مَكْتَبِ تِلْكَ الْقَرْيَةِ رَجُلٌ مُتَأَهِّلٌ . فَرَّاشُ مَسْجِدِنَا شَيْخٌ فَقِيرٌ . فَرَّاشُو
أَكْثَرِ الْمَسَاجِدِ جُهَلَاءُ . مَحَلَّتُنَا لَيْسَتْ بِبَعِيدَةٍ بَلْ هِيَ قَرْيَةٌ جِدًّا .
قَرْيَتِكُمْ إِمَّا قَرْيَةٌ أَوْ بَعِيدَةٌ . دُكَانِي لَيْسَ بِكَبِيرٍ وَأَمَّا دُكَانُكَ فَكَبِيرٌ
وَوَاسِعٌ جِدًّا . هَلْ عَلَيَّ غَنِيٌّ؟ نَعَمْ، هُوَ غَنِيٌّ جِدًّا . هَلْ زَيْدٌ مَرِيضٌ؟
لَا، لَيْسَ هُوَ بِمَرِيضٍ، بَلْ صَحِيحٌ . هَلْ هُوَ فَقِيرٌ أَوْ لَا؟ نَعَمْ، هُوَ فَقِيرٌ
جِدًّا . هَلْ أَنْتَ مَحْزُونٌ؟ لَا، لَسْتُ أَنَا بِمَحْزُونٍ أَصْلًا . هَلْ أَبُوكَ
عَالِمٌ أَوْ لَا؟ نَعَمْ، أَبِي عَالِمٌ جِدًّا . هَلْ أَخُوكَ طَيِّبٌ؟ لَا، لَيْسَ أَخِي
بِطَيِّبٍ، بَلْ هُوَ تَاجِرٌ غَنِيٌّ .

Мечеть нашего квартала маленькая. Мечети нашего города маленькие.
Минарет той мечети короткий. Минареты тех мечетей маленькие.

Минареты этих мечетей короткие. Минарет вашей мечети длинный. Квартал той мечети большой. Дверь этой мечети открыта. Окна нашей мечети закрыты. Кварталы нашей деревни большие. Кварталы вашего города маленькие. Минарет этой мечети круглый. Дома той мечети маленькие. Многие кварталы городов большие и просторные. Ваша улица короткая. Улицы вашей деревни длинные. Улицы нашего города длинные. Этот рынок большой. Тот рынок маленький. Рынок нашего города далеко. Рынки ваших деревень большие. Магазин Али большой. Магазины того рынка маленькие. Крыльцо нашего дома квадратное. Крыльцо вашего дома треугольное. Крыльцо моего дома большое и широкое. Балкон нашего дома круглый. Крыльцо нашего соседа удлиненное. Али бедный? – Нет, он очень бедный. Вали здоров? – Нет, он не здоров, наоборот очень болен и слаб. Твой отец богатый? – Да, очень богатый. Твой сосед бедный или нет? – Нет, он не бедный, наоборот очень богатый.

الدَّرْسُ الثَّامِنَ عَشَرَ

Восемнадцатый урок

صَحِيفَةٌ، صُحُفٌ.

лист

جَبْرٌ، أَحْبَارٌ.

чернила

جَدِيدٌ، عَتِيقٌ.

новый старый

لَيْسَ لِبَكْرٍ، لَيْسَ لِبَكْرٍ.

у Бакра нет у Бакра

لَيْسَ لَكَ، لَيْسَ لَكَ.

у тебя нет у тебя

دَفْتَرٌ، دَفَاتِيرٌ.

тетрадь

قَلَمٌ، أَقْلَامٌ.

карандаш

صَنْدُوقٌ، صَنْدُوقٌ.

сундук

أَيْضًا، فَقَطْ.

тоже только

لَيْسَ لَهُ، لَهُ.

у него у него

كِتَابٌ، كُتُبٌ.

книга

غُلَافٌ، غُلُفٌ.

обложка

مَحْبَرَةٌ، مَحَابِرٌ.

чернильница

كَثِيرٌ، قَلِيلٌ.

много мало

وَلَا، مَا لِبَكْرٍ.

и не не у Бакра

لِي، لَيْسَ لِي. (هَلْ لِبَكْرٍ) (у Бакра?) هَلْ لَهُ؟ هَلْ لَكَ؟ هَلْ لِي؟

у меня нет, у меня

Переведите предложения

هَذَا الْكِتَابُ جَدِيدٌ. هَذِهِ الْكُتُبُ جَدِيدَةٌ. ذَاكَ الْكِتَابُ عَتِيقٌ. تِلْكَ الْكُتُبُ عَتِيقَةٌ. هَذِهِ الصَّحِيفَةُ كَبِيرَةٌ. تِلْكَ الصُّحُفُ كَبِيرَةٌ. هَذَا الْغِلَافُ وَاسِعٌ. تِلْكَ الْغُلُفُ وَاسِعَةٌ. هَذَا الْقَلَمُ طَوِيلٌ. تِلْكَ الْأَقْلَامُ قَصِيرَةٌ. هَذَا الْحَبْرُ جَدِيدٌ. تِلْكَ الْأَحْبَارُ عَتِيقَةٌ. هَذِهِ الْمَحْبَرَةُ وَاسِعَةٌ. تِلْكَ الْمَحَابِرُ ضَيِّقَةٌ. هَذَا الصَّنْدُوقُ طَوِيلٌ. تِلْكَ الصَّنَادِقُ قَصِيرَةٌ. صَنْدُوقُهُ وَاسِعٌ. صَنْدِيقُهُمْ ضَيِّقٌ. صَنْدُوقِي جَدِيدٌ. صَنْدُوقُكَ عَتِيقٌ. كِتَابُ هَذَا الْوَلَدِ صَغِيرٌ. دَفْتَرُ ذَاكَ الْوَلَدِ كَبِيرٌ. صَحِيفَةُ هَذَا الْكِتَابِ كَبِيرَةٌ. غِلَافُ ذَاكَ الْكِتَابِ صَغِيرٌ. حِوْثُ هَذِهِ الْمَحَابِرِ قَلِيلٌ. مَحَابِرُ هَذَا الْمَكْتَبِ كَثِيرَةٌ. أَقْلَامُ هَؤُلَاءِ الْأَوْلَادِ جَدِيدَةٌ. أَقْلَامُ أُولَئِكَ الْأَوْلَادِ عَتِيقَةٌ. الْكُتُبُ الْكَبِيرَةُ قَلِيلَةٌ. الْكُتُبُ الصَّغِيرَةُ كَثِيرَةٌ. الدَّفَاتِرُ الصَّغِيرَةُ قَلِيلَةٌ. الدَّفَاتِيرُ الْقَصِيرَةُ كَثِيرَةٌ. الْغُلُفُ الْكَبِيرَةُ وَاسِعَةٌ. الْأَقْلَامُ الْكَبِيرَةُ طَوِيلَةٌ. الْأَقْلَامُ الصَّغِيرَةُ قَصِيرَةٌ. الْمَحَابِرُ الْكَبِيرَةُ وَاسِعَةٌ. الْمَحَابِرُ الْجَدِيدَةُ كَثِيرَةٌ. الْمَحَابِرُ الْعَتِيقَةُ قَلِيلَةٌ. الصَّنَادِقُ الصَّغِيرَةُ ضَيِّقَةٌ. هَذَا كِتَابِي. ذَاكَ دَفْتَرِي. هَذَا غِلَافُكَ. ذَاكَ قَلَمُكَ. لِبَكْرٍ كِتَابٌ جَدِيدٌ وَصَنْدُوقٌ كَبِيرٌ أَيْضًا. لَيْسَ لِبَكْرٍ دَفْتَرٌ جَدِيدٌ وَلَا قَلَمٌ عَتِيقٌ. لِعَلِيِّ قَلَمٌ وَاحِدٌ فَقَطْ. لَيْسَ لِعَلِيِّ قَلَمٌ طَوِيلٌ. لَهُ أَبٌ غَنِيٌّ. لَيْسَ لَهُمْ آبَاءٌ عُلَمَاءُ. لَهَا أُمٌّ مَرِيضَةٌ. لَيْسَتْ لَهُنَّ أُمّهَاتٌ مَرِيضَاتٌ. لَكَ أَخٌ كَبِيرٌ. لَيْسَ لَكُمْ إِخْوَةٌ كِبَارٌ. لَكَ أُخْتُ صَغِيرَةٌ. لِي صَدِيقٌ عَالِمٌ. لَيْسَ لِي عَدُوٌّ ظَالِمٌ. لَنَا رُفَقَاءُ صُلَحَاءُ. لَيْسَ لَنَا شُرَكَاءُ أَغْيَاءُ.

لِعَلِيِّ صَدِيقٍ صَالِحٍ وَعَدُوٍّ فَاسِقٍ أَيْضًا . مَا لِيَكْرِ أَبُ صَحِيحٍ، بَلْ لَهُ
جَدٌّ مَرِيضٌ فَقَطْ . لَزِيدٍ أَوْلَادٌ مُجْتَهِدُونَ : أَمَّا ابْنُهُ الْكَبِيرُ فَمُدْرَسٌ وَأَمَّا
ابْنُهُ الصَّغِيرُ فَامَامٌ، وَأَمَّا ابْنَتُهُ الْكَبِيرَةُ فَمُعَلِّمَةٌ وَأَمَّا ابْنَتُهُ الصَّغِيرَةُ
فَحَيَّاطَةٌ . هَلْ لِعَلِيِّ إِخْوَةٌ أَوْلَا؟ نَعَمْ، لَهُ أَخٌ كَبِيرٌ وَأَخٌ صَغِيرٌ أَيْضًا .
هَلْ لِيَكْرِ كِتَابٌ أَوْلَا؟ لَا لَيْسَ لَهُ كِتَابٌ وَلَا دَفْتَرٌ أَيْضًا . هَلْ لَكَ قَلَمٌ
أَوْ مِحْبَرَةٌ؟ نَعَمْ، لِي قَلَمٌ فَقَطْ وَلَيْسَ لِي مِحْبَرَةٌ . هَلْ لِي صَنْدُوقٌ
جَدِيدٌ أَوْ عَتِيقٌ أَوْلَا؟ لَا لَيْسَ لَكَ صَنْدُوقٌ جَدِيدٌ وَلَا صَنْدُوقٌ عَتِيقٌ
أَصْلًا، بَلْ لَكَ غِلَافٌ وَاحِدٌ فَقَطْ . هَلْ لَكُمْ أَبٌ أَوْ أُمٌّ؟ لَنَا أَبٌ فَقَطْ
وَلَيْسَ لَنَا أُمٌّ . هَلْ لَكُمْ أَوْلَادٌ؟ نَعَمْ، لَنَا أَبْنَاءٌ كِبَارٌ وَبَنَاتٌ صَغِيرَاتٌ
أَيْضًا .

Эта книга старая. Эти книги старые. Та книга большая. Те книги маленькие. Тот лист треугольный. Те листы удлинённые. Эта обложка узкая. Эти обложки широкие. Тот карандаш короткий. Те карандаши длинные. Это чернило старое. Та чернильница большая и квадратная. Эта чернильница круглая. Тот сундук удлинённый. Те сундуки удлинённые. Твой сундук большой и широкий. Моя книга большая. Твоя книга маленькая. Листы этой книги квадратные. Листы той книги прямоугольные. Тетрадь этого ребенка большая. Обложка этой книги открыта. Обложка той книги закрыта. Чернила этой чернильницы новое. Чернила той чернильницы мало. Чернильниц нашей школы много. Чернил этой чернильницы мало. Карандаши этого ребенка длинные. Карандаши того ребенка короткие. Эта моя книга. Тот твой карандаш. Эта моя обложка. Та тетрадь твоя. У Али большая книга, а также маленькая тетрадь. У Вали нет большого сундука. У Халида только один карандаш. У Заида вообще нет обложки. У Али умный отец. У Вали вообще нет брата. У Бакра отец здоров? – Да, очень здоров. У Бакра (есть) большой сундук? – Да, у него очень большой сундук. У Заида есть новая книга? – Нет, у него нет вообще новой

книги. У Али есть ребенок? – Да, у него много детей. У Вали есть братья? – Нет, у него совсем нет братьев, наоборот, у него только одна сестра.

الدَّرْسُ التَّاسِعُ عَشَرَ

Девятнадцатый урок

شَيْءٌ، أَشْيَاءٌ. شَجَرٌ، أَشْجَارٌ. حَجَرٌ، أَحْجَارٌ. طِينٌ، أَطْيَانٌ.

вещь дерево камень глина

قُطْنٌ، أَقْطَانٌ. لَوْحٌ، أَلْوَاحٌ. حَبْلٌ، أَحْبَالٌ. عَصَا، عُصِيٌّ.

хлопок доска веревка палка

صَلْبٌ. لَيِّنٌ. مُسْتَقِيمٌ. مُعَوَجٌّ. ثَقِيلٌ. خَفِيفٌ. غَلِيظٌ. مَتِينٌ.

прочный толстый легкий тяжелый кривой прямой мягкий твердый

Имя единственности

شَجَرٌ، شَجَرَةٌ. لَوْحٌ، لَوْحَةٌ. عَصَايَ.

дерево одно дерево доска одна доска моя палка

هَذَا الشَّجَرُ. هَذِهِ الشَّجَرَةُ. هَذَا اللَّوْحُ. هَذِهِ اللَّوْحَةُ.

Это дерево Это (одно) дерево Эта доска Эта (одна) доска

Переведите предложения

هَذَا الشَّيْءُ صَلْبٌ. هَذِهِ الْأَشْيَاءُ صُلْبَةٌ. ذَاكَ الشَّيْءُ لَيِّنٌ. هَذِهِ الْأَشْيَاءُ لَيِّنَةٌ. هَذَا الشَّجَرُ صَلْبٌ. هَذِهِ الْأَشْجَارُ صُلْبَةٌ. ذَاكَ الْحَجَرُ ثَقِيلٌ. تِلْكَ الْأَحْجَارُ ثَقِيلَةٌ. هَذَا الطِّينُ لَيِّنٌ. ذَاكَ الْقُطْنُ خَفِيفٌ. ذَاكَ اللَّوْحُ كَبِيرٌ. تِلْكَ الْأَلْوَاحُ كَبِيرَةٌ. هَذَا الْحَبْلُ مَتِينٌ. هَذِهِ الْأَحْبَالُ مَتِينَةٌ. تِلْكَ الْعَصَا غَلِيظَةٌ. الْحَجَرُ شَيْءٌ صَلْبٌ وَالطِّينُ شَيْءٌ لَيِّنٌ. هَذَا الشَّجَرُ مُسْتَقِيمٌ. هَذِهِ الشَّجَرَةُ مُسْتَقِيمَةٌ. هَذَا اللَّوْحُ طَوِيلٌ. هَذِهِ

اللُّوْحَةُ طَوِيلَةٌ. تِلْكَ الشَّجَرَةُ مُعَوَّجَةٌ. ذَاكَ اللُّوْحُ قَصِيرٌ. تِلْكَ اللُّوْحَةُ
 قَصِيرَةٌ. ذَاكَ الشَّجَرُ مُعَوَّجٌ. شَجَرَتُهُ صَغِيرٌ. لَوْحَتُكَ طَوِيلَةٌ. حَبْلِي
 مَتِينٌ. عَصَايَ خَفِيفَةٌ. شَجَرَةٌ عَلَيَّ طَوِيلَةٌ. لَوْحَةٌ وَلِيِّ كَبِيرَةٍ. حَبْلُ
 مَحْمُودٍ غَلِيظٌ. عَصَا خَالِدٍ ثَقِيلَةٌ. هَذَا الشَّجَرُ الْكَبِيرُ ثَقِيلٌ. ذَاكَ
 الشَّيْءُ الصَّغِيرُ خَفِيفٌ. هَذَا الشَّجَرُ الصُّلْبُ مَتِينٌ جِدًّا. اللُّوْحُ الطَّوِيلُ
 كَبِيرٌ. الْحَبْلُ الْغَلِيظُ مَتِينٌ. الْعَصَا الْقَصِيرَةُ صَغِيرَةٌ. الْأَشْيَاءُ الْجَدِيدَةُ
 عَرِيزَةٌ. الْأَشْجَارُ الصُّلْبَةُ قَلِيلَةٌ جِدًّا. الْأَحْجَارُ الصُّلْبَةُ كَثِيرَةٌ. الْأَحْبَالُ
 الطَّوِيلَةُ قَلِيلَةٌ. الْعَصَا الْمُعَوَّجَةُ كَثِيرَةٌ. عَصَا هَذَا الشَّيْخِ غَلِيظَةٌ
 وَطَوِيلَةٌ. عَصَا ذَاكَ الشَّابِّ قَصِيرَةٌ وَخَفِيفَةٌ. أَكْثَرُ الْأَشْجَارِ لَيِّنَةٌ وَأَكْثَرُ
 الْأَحْجَارِ صُلْبَةٌ. بَعْضُ الْأَشْجَارِ صُلْبٌ وَبَعْضُ الْأَحْجَارِ لَيِّنٌ. كُلُّ
 طِينٍ ثَقِيلٌ وَكُلُّ قُطْنٍ خَفِيفٌ. أَكْثَرُ الْأَلْوَاحِ أَشْجَارٌ. أَكْثَرُ الْأَحْبَالِ
 طَوِيلَةٌ. أَكْثَرُ الْعُصِيِّ أَشْجَارٌ. الْأَشْجَارُ وَالْأَحْجَارُ وَالْأَطْيَانُ كُلُّهَا
 أَشْيَاءٌ. هَذِهِ الْأَلْوَاحُ الْمُسْتَطِيلَةُ كَبِيرَةٌ. هَذِهِ الْأَحْبَالُ الْمَتِينَةُ غَلِيظَةٌ.
 هَذِهِ الْعُصِيُّ الْقَصِيرَةُ مُعَوَّجَةٌ. هَذَا الشَّيْءُ إِمَّا شَجَرٌ أَوْ حَجَرٌ. هَذَا
 الْحَجَرُ إِمَّا كَبِيرٌ أَوْ صَغِيرٌ. هَذَا الطِّينُ إِمَّا صُلْبٌ أَوْ لَيِّنٌ. بَعْضُ الْأَشْيَاءِ
 صُلْبٌ وَبَعْضُهَا لَيِّنٌ: أَمَّا الْحَجَرُ فَصُلْبٌ وَأَمَّا الطِّينُ فَلَيِّنٌ. بَعْضُ
 الْأَشْيَاءِ ثَقِيلٌ وَبَعْضُهَا خَفِيفٌ: أَمَّا الْحَجَرُ فَثَقِيلٌ وَأَمَّا الْقُطْنُ فَخَفِيفٌ.
 هَلْ هَذَا الشَّيْءُ شَجَرٌ أَوْ لَا؟ - نَعَمْ هُوَ شَجَرٌ لَا حَجَرٌ. هَلْ هَذَا
 الْحَجَرُ صُلْبٌ؟ - لَا، لَيْسَ هُوَ بِصُلْبٍ، بَلْ لَيِّنٌ. هَلْ لِعَلِيِّ عَصَا
 أَوْ لَا؟ - نَعَمْ لَهُ عَصَا طَوِيلَةٌ وَحَبْلٌ مَتِينٌ أَيْضًا. هَلْ لَوْلِيِّ قَلَمٌ مُسْتَقِيمٌ؟

- لَا، لَيْسَ لَهُ قَلَمٌ مُسْتَقِيمٌ وَلَا مُعَوِّجٌ، بَلْ لَهُ مَحْبَرَةٌ وَاحِدَةٌ فَقَطْ .
 هَلْ عَصَايَ مُعَوِّجَةٌ؟ - نَعَمْ عَصَاكَ مُعَوِّجَةٌ جِدًّا. هَلْ لَكَ عَصَا أَوْلَا؟
 - لَا، لَيْسَ لِي عَصَا وَلَا حَبْلٌ أَيْضًا، بَلْ لِي لَوْحَةٌ فَقَطْ . هَلْ لِي
 شَيْءٌ؟ - نَعَمْ لَكَ أَشْيَاءُ كَثِيرَةٌ وَأَنْتَ لَسْتَ بِفَقِيرٍ، بَلْ غَنِيٌّ جِدًّا وَأَمَّا
 جَارُكَ فَفَقِيرٌ جِدًّا.

Эта вещь мягкая. Эти вещи мягкие. Та вещь твердая. Те вещи твердые.
 Это дерево мягкое. Эти деревья мягкие. Это камень легкий. Эти камни
 легкие. Эта глина твердая. Тот хлопок мягкий. Те хлопki мягкие. Это
 доска маленькая. Эти доски маленькие. Эта веревка толстая. Эти
 веревки толстые. Эта палка прочная. Эти палки прочные. Хлопок –
 вещь легкая и мягкая. Камень – вещь тяжелая и твердая. Глина мягкая
 и тяжелая. Это (одно) дерево кривое. Эта (одна) доска короткая. Мая
 доска длинная. Твоя доска короткая. Моя веревка длинная. Моя палка
 короткая. Веревка Махмуда не толстая. Палка Али очень толстая.
 Новых вещей мало. Старых вещей много. Мягких деревьев много.
 Мягких камней мало. Коротких веревок много. Длинных палок мало.
 Палка того старика длинная. Палка этого юноши короткая. Эти
 квадратные доски маленькие. Эти большие доски удлиненные. Эти
 длинные веревки не прочные. Те кривые палки короткие. Этот камень
 или твердый, или мягкий. Некоторые вещи большие, а некоторые
 маленькие. Это вещь камень или нет? – Нет, это не камень наоборот
 дерево. Этот камень мягкий? – Нет, он не мягкий, наоборот твердый. У
 Али веревка есть или нет? – Да, у него крепкая веревка, а также
 толстая палка. У Вали есть чернильница? – Нет, у него нет
 чернильницы, наоборот, у него только маленький карандаш.

الدَّرْسُ الْعِشْرُونَ

Двадцатый урок

عَرَقٌ، عُرُوقٌ.	غُصْنٌ، غُصُونٌ.	قِشْرٌ، قُشُورٌ.	حَبٌّ، حُبُوبٌ.
корень	ветка	кора, кожура	семя
وَرَقٌ، أَوْرَاقٌ.	زَهْرٌ، أَزْهَارٌ.	ثَمَرٌ، أَثْمَارٌ.	غَيْرٌ، أَغْيَارٌ.
лист	цветок	плод	кроме, не

أَبْيَضُ. أَسْوَدُ. أَحْمَرُ. أَصْفَرُ. أَخْضَرُ. أَزْرَقُ. أَرْقَطُ. أَجَوْفُ.

пустой пятнистый синий зеленый желтый красный черный белый

Женский род

بَيْضَاءُ. سَوْدَاءُ. حَمْرَاءُ. صَفْرَاءُ. خَضْرَاءُ. زَرْقَاءُ. رَقَطَاءُ. جَوَفَاءُ.

Множественное число

بَيْضٌ. سَوْدٌ. حُمْرٌ. صُفْرٌ. خَضِرٌ. زُرْقٌ. رُقَطٌ. جَوْفٌ.

حَبٌّ وَرَقَةٌ زَهْرَةٌ ثَمَرَةٌ

ОДИН ПЛОД

ЦВЕТОК

ЛИСТОК

ОДНО СЕМЯ

غَيْرُ بَكْرٍ. غَيْرُهُ، غَيْرُكَ، غَيْرِي. غَيْرٌ كَبِيرٍ. الشَّيْءُ الْغَيْرُ الْكَبِيرُ

не большая вещь не большой

кроме него

кроме Бакра

الْوَرَقُ الْأَخْضَرُ، الْأَوْرَاقُ الْخَضِرُ. الثَّمَرُ الْأَحْمَرُ، الْأَثْمَارُ الْحُمْرُ.

Переведите предложения

عَرَقُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ طَوِيلٌ. عُرُوقُ الْأَشْجَارِ كَثِيرَةٌ. غُصُونُ تِلْكَ الشَّجَرَةِ مُعَوَّجَةٌ. الْغُصُونُ الْمُسْتَقِيمَةُ قَلِيلَةٌ. أَوْرَاقُ أَكْثَرِ الْأَشْجَارِ خَضِرٌ. هَذِهِ الْوَرَقَةُ خَضْرَاءُ وَتِلْكَ الْوَرَقَةُ حَمْرَاءُ. أَوْرَاقُ بَعْضِ الْأَشْجَارِ زُرْقٌ. هَذِهِ الزَّهْرَةُ حَمْرَاءُ وَتِلْكَ الزَّهْرَةُ بَيْضَاءُ. أَزْهَارُ بَعْضِ الْأَشْجَارِ بَيْضٌ. أَزْهَارُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ صُفْرٌ. هَذِهِ الزَّهْرَةُ الزَّرْقَاءُ صَغِيرَةٌ وَتِلْكَ الزَّهْرَةُ الرَّقَطَاءُ كَبِيرَةٌ. أَثْمَارُ الْأَشْجَارِ قَلِيلَةٌ. هَذِهِ الْأَثْمَارُ سَوْدٌ وَتِلْكَ الْأَثْمَارُ حُمْرٌ. أَثْمَارُ بَعْضِ الْأَشْجَارِ صُفْرٌ وَأَثْمَارُ بَعْضِهَا زُرْقٌ. هَذِهِ الثَّمَرَةُ الْحَمْرَاءُ مُسْتَطِيلَةٌ. تِلْكَ الثَّمَرَةُ الزَّرْقَاءُ قَصِيرَةٌ. قِشْرُ هَذِهِ الثَّمَرَةِ صُلْبٌ. قُشُورُ الْأَشْجَارِ لَيِّنَةٌ. قُشُورُ بَعْضِ الْأَثْمَارِ رُقَطٌ. حُبُوبُ هَذِهِ الْأَثْمَارِ كَثِيرَةٌ. هَذِهِ الْحَبَّةُ السُّودَاءُ صَغِيرَةٌ. أَكْثَرُ الْحُبُوبِ صُلْبَةٌ.

بَعْضُ الْحُبُوبِ لَيِّنَةٌ. بَعْضُ الْأَثْمَارِ جُوفٌ . أَكْثَرُ الْأَثْمَارِ لَيْسَتْ
بِجُوفٍ. هَذِهِ الشَّجَرَةُ جَوْفَاءُ. قَلَمِي أَجُوفٌ. عُرُوقُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ
لَيْسَتْ بِصُلْبَةٍ. غُصُونُ تِلْكَ الْأَشْجَارِ لَيْسَتْ بِمُسْتَقِيمَةٍ. أَوْرَاقُ أَكْثَرِ
الْأَشْجَارِ لَيْسَتْ بِزُرْقٍ . أَزْهَارُ بَعْضِ الْأَشْجَارِ لَيْسَتْ بَبِيضٍ . أَثْمَارُ
الْأَشْجَارِ لَيْسَتْ بِكَثِيرَةٍ. قُشُورُ هَذِهِ الْأَشْجَارِ غَيْرُ صُلْبَةٍ. حُبُوبُ هَذِهِ
الْأَثْمَارِ غَيْرُ سُودٍ . هَذِهِ الْوَرَقَةُ لَيْسَتْ بِبَيْضَاءَ . تِلْكَ الزَّهْرَةُ لَيْسَتْ
بِسُودَاءَ. هَذِهِ الثَّمَرَةُ لَيْسَتْ بِرَقْطَاءَ. تِلْكَ الْحَبَّةُ لَيْسَتْ بِجَوْفَاءَ. هَذِهِ
الصَّحِيفَةُ بَيْضَاءُ وَتِلْكَ الصَّحِيفَةُ صَفْرَاءُ. قَلَمِي أَحْمَرٌ وَقَلَمُكَ أَخْضَرُ.
حَبْرُ هَذِهِ الْمِحْبَرَةِ أَسْوَدٌ وَحَبْرُ تِلْكَ الْمِحْبَرَةِ أَحْمَرُ. الْحَبْرُ الْأَسْوَدُ
كَثِيرٌ وَالْحَبْرُ الْأَخْضَرُ قَلِيلٌ . حَبْرُ مِحْبَرَةٍ عَلَيَّ أَخْضَرُ . هَذَا الشَّيْءُ
حَجَرٌ أَيْضُ . ذَاكَ الشَّيْءُ طِينٌ أَسْوَدُ . أَكْثَرُ الْأَحْجَارِ بَيْضُ . أَكْثَرُ
الْأَطْيَانِ سُودٌ. هَذَا الْحَجَرُ لَيْسَ بِأَسْوَدَ . هَذَا الْحَجَرُ لَيْسَ بِأَسْوَدَ بَلْ
هُوَ أَخْضَرُ. الْأَحْجَارُ الزُّرْقُ غَيْرُ كَثِيرٍ . لِعَلِّي صَحِيفَةٌ بَيْضَاءُ وَغِلَافٌ
أَحْمَرُ. لَيْسَ لَوْلِي دَفْتَرٌ أَيْضُ وَلَا غِلَافٌ أَسْوَدُ . لَهُ حَبْرٌ أَسْوَدٌ وَحَبْرُ
أَحْمَرُ. لَكَ قَلَمٌ أَسْوَدٌ وَمِحْبَرَةٌ صَفْرَاءُ . لِهَذِهِ الشَّجَرَةِ أَغْصَانٌ مُعَوَّجَةٌ
وَلَيْسَ لَهَا أَغْصَانٌ مُسْتَقِيمَةٌ أَصْلًا . لِتِلْكَ الشَّجَرَةِ عُرُوقٌ غَلِيظَةٌ
وَأَغْصَانٌ طَوِيلَةٌ. لَيْسَتْ لِهَذِهِ الشَّجَرَةِ أَوْرَاقٌ خُضْرٌ وَلَا أَزْهَارٌ حُمْرٌ .
الْإِنْسَانُ الْغَنِيُّ الْغَنِيُّ، فَقِيرٌ . الْإِنْسَانُ الْغَنِيُّ الصَّحِيحُ، مَرِيضٌ . الْإِنْسَانُ
الْفَقِيرُ غَيْرُ غَنِيٍّ . الْإِنْسَانُ الْمَرِيضُ غَيْرُ صَحِيحٍ . هَلْ لَكَ حَبْرٌ أَحْمَرٌ؟
لَا، لَيْسَ لِي حَبْرٌ أَحْمَرٌ أَصْلًا، بَلْ لِي حَبْرٌ أَسْوَدٌ فَقَطْ .

Корень этого (одного) дерева короткий. Корень того (одного) дерева длинный. Корней некоторых деревьев мало. Корней некоторых деревьев много. Корни этого (одного) дерева прямые. Прямых веток мало. Зеленых листьев много. Листья некоторых деревьев не зеленые. Этот лист желтый. Тот лист зеленый. Листья некоторых деревьев очень большие. Этот (один) цветок маленький. Тот (один) цветок очень красный. Листья некоторых деревьев красные. Цветы некоторых деревьев желтые или синие. Цветы этого (одного) дерева белые. Этот маленький цветок красный. Тот (один) желтый цветок большой. Плодов некоторых деревьев много. Этот черный плод круглый. Тот желтый плод удлинённый. Кора этих деревьев твердые. Кожура того плода мягкая. Кожура плодов этого (одного) дерева желтые. Семян тех плодов мало. Семена некоторых этих деревьев маленькие. Это (одно) семя круглое. Это (одно) желтое семя удлинённое. Этот белые камень очень твердый. Семена плодов этих деревьев пустые.

الدَّرْسُ الْهَادِي وَالْعِشْرُونَ

Двадцать первый урок

مَا مَدَحَ مَدَحَ مَا مَدَحَ

не был похвален был похвален не хвалил хвалил (похвалил)

Спряжение глагола

مَدَحَ، مَدَحُوا، مَدَحْتُ، مَدَحْنَ، مَدَحْتَ،

ты хвалил они хвалили (ж.р.) она хвалила они хвалили он хвалил

مَدَحْتُمْ، مَدَحْتِ، مَدَحْتُنَّ، مَدَحْتُ، مَدَحْنَا.

мы хвалили я хвалил вы хвалили (ж.р.) ты хвалила вы хвалили

مَا مَدَحَ، مَا مَدَحُوا، مَا مَدَحْتُ، مَا مَدَحْنَ، مَا مَدَحْتَ، مَا مَدَحْتُمْ،

مَا مَدَحْتِ، مَا مَدَحْتُنَّ، مَا مَدَحْتُ، مَا مَدَحْنَا. مَدَحَ، مَدَحُوا، مَدَحْتَ،

مَدَحْنَ، مَدَحْتَ، مَدَحْتُمْ، مَدَحْتُ، مَدَحْنَا. مَا مَدَحَ، مَا مَدَحُوا

مَدَحَهُ | مَدَحَهُمْ | مَدَحَهَا | مَدَحَ هُنَّ | مَدَحَكَ | مَدَحَكُمْ | مَدَحَكَ | مَدَحَكُنَّ

тебя (ж.р.) хвалил тебя хвалили ее хвалили его хвалил

مَدَحْنِي، مَدَحْنَا. مَدَحْتُمُوهُ، مَدَحْتُمُوهُمْ. مَدَحْتُمُونِي، مَدَحْتُمُونَا.

они меня хвалили

они его хвалили

он меня хвалил

Винительный падеж

زَيْدٌ	زَيْدًا	بَكْرٌ	بَكْرًا	رَجُلٌ	رَجُلًا
Зайд	Зайда	Бакр	Бакра	мужчина	мужчину
أَبُوهُ،	أَبَاهُ.	أَبُوكَ،	أَبَاكَ.	أَخُوهُ،	أَخَاهُ.
его отец	его отца	твой отец	твоего отца	его брат	его брата
الرِّجَالُ مَدَحُوا.	النِّسَاءُ مَدَحْنَ.	مَدَحَ الرَّجُلُ.	مَدَحَتِ النِّسَاءُ.		
мужчины хвалили	женщины хвалили	мужчины хвалили	женщины хвалили		

Переведите предложения

هُوَ مَدَحَ، هُمْ مَدَحُوا، هِيَ مَدَحَتْ، هُنَّ مَدَحْنَ، أَنْتَ مَدَحْتَ، أَنْتُمْ مَدَحْتُمْ، أَنْتِ مَدَحْتَ، أَنْتُنَّ مَدَحْتُنَّ، أَنَا مَدَحْتُ، نَحْنُ مَدَحْنَا. هُوَ مَا مَدَحَ ... هُوَ مُدِحَ ... هَذَا الرَّجُلُ مَدَحَ زَيْدًا. هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ مَدَحُوا زَيْدًا. هَذِهِ الْمَرْأَةُ مَدَحَتْ بَكْرًا. هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ مَدَحْنَ بَكْرًا. أَنْتَ مَدَحْتَ عَلِيًّا. أَنْتُمْ مَدَحْتُمْ عَلِيًّا. أَنْتِ مَدَحْتَ هِنْدًا. أَنْتُنَّ مَدَحْتُنَّ هِنْدًا. أَنَا مَدَحْتُ وَلِيًّا. نَحْنُ مَدَحْنَا وَلِيًّا. أَنَا مَدَحْتُكَ. نَحْنُ مَدَحْنَاكُمْ. أَنْتَ مَدَحْتَنِي. أَنْتُمْ مَدَحْتُمُونَا. مَدَحْتُ صَدِيقِي جَدًّا. مَا مَدَحْتُ عَدُوِّي أَصْلًا. زَيْدٌ مَدَحَ أَبَا عَلِيٍّ. أَنَا مَدَحْتُ أَبَاكَ. هُوَ مَدَحَ أَخَا عَلِيٍّ. نَحْنُ مَدَحْنَا أَخَاكَ. مَدَحْتُ أَبِي. مَا مَدَحْتُ أَخِي. أَنْتَ مَدَحْتَ رَجُلًا غَنِيًّا. أَنَا مَدَحْتُ رَجُلًا عَالِمًا. هَذَا الرَّجُلُ الصَّالِحُ مُدِحَ كَثِيرًا. ذَاكَ الرَّجُلُ الْفَاسِقُ مَا مُدِحَ أَصْلًا. كُلُّ أَسْتَاذٍ مَدَحَ تَلْمِيذَهُ. بَعْضُ الْمُعَلِّمِينَ مَدَحُوا تَلَامِيذَهُمْ. مَدَحَهُ أَبُوهُ. مَدَحَكَ أَبُوكَ. مَدَحَنِي أَبِي. مَدَحَتَهَا أُمُّهَا. مَدَحْتَكَ أُمُّكَ. مَدَحْتَنِي أُمِّي. مَدَحَكُمْ جِيرَانُكُمْ. جِيرَانُكُمْ مَدَحُوكُمْ. مَدَحْنَا

رُقَقَاؤُنَا. رُقَقَاؤُنَا مَدَحُونَا . مَدَحَ هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ جِيرَانَهُمْ . هَؤُلَاءِ
الرِّجَالُ مَدَحُوا جِيرَانَهُمْ . مَدَحَتْ هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ خَادِمَاتِهِنَّ . هَؤُلَاءِ
النِّسَاءُ مَدَحْنَ خَادِمَاتِهِنَّ . مُدِحَ هَؤُلَاءِ الْعُلَمَاءُ . هَؤُلَاءِ الْعُلَمَاءُ
مَدَحُوا . آبَاؤُهُمْ مُدِحُوهُمْ . آبَاؤُكُمْ مُدِحُوكُمْ . آبَاؤُنَا مُدِحُونَا . أُمّهَاتُهُنَّ
مَدَحْنَهُنَّ . أُمّهَاتُكُنَّ مَدَحْنَكُنَّ . أُمّهَاتُنَا مَدَحْنَا . مَدَحَ هَذَا الشَّيْخُ
وَلَدَهُ . مَا مَدَحَ هَذَا الْغَنِيَّ خَادِمَهُ الْغَنِيَّ . مُدِحَ هَذَا الْخَادِمُ الذَّكِيَّ
جِدًّا . أُسْتَاذِي مَدَحَنِي جِدًّا . أَكْثَرُ التَّلَامِيذِ مَدَحُوا أَسَاتِيذَهُمْ . أَنْتُمْ
مَدَحْتُمُونَا . نَحْنُ مَا مَدَحْنَاكُمْ . هُمْ مَا مَدَحُوكُمْ . مَا مَدَحَهُ عَدُوُّهُ . مَا
مَدَحَكَ عَدُوُّكَ . مَا مَدَحَنِي عَدُوِّي . مَا مَدَحَكَ أَحَدٌ أَصْلًا . الرِّجَالُ
الْفَسَقَةُ مَا مُدِحُوا أَصْلًا . الرِّجَالُ الصُّلَحَاءُ مُدِحُوا جِدًّا . السُّفَهَاءُ
وَالْأَغْيَاءُ وَالْجُهَلَاءُ مَا مُدِحُوا أَصْلًا . مَدَحَ هَؤُلَاءِ الْمُعَلِّمُونَ
تَلَامِيذَهُمْ . مَا مُدِحَ هَؤُلَاءِ الْجُهَلَاءُ الْأَغْيَاءُ . مُدِخْتُ، مُدِخْتُمْ،
مُدِخْتُ، مُدِخْنَا.

Он хвалил. Они хвалили. Она хвалила. Они (ж.р.) хвалили. Ты хвалил.
Вы хвалили. Ты хвалила. Вы хвалили. Я не хвалил. Мы не хвалили.
Этот мужчина не хвалил Али. Эти мужчины не хвалили Али. Та
женщина не хвалила Зайда. Те женщины не хвалили Заида. Ты хвалил
Арифа. Вы хвалили Арифа. Ты хвалила Халида. Вы (ж.р.) хвалили
Халида. Я не хвалил Зайда. Мы не хвалили Зайда. Я тебя хвалил. Мы
вас не хвалили. Ты меня хвалил. Вы нас хвалили. Я очень хвалил
соседа. Я совсем не хвалил спутника. Али хвалил отца Зайда. Отец
(мой) меня хвалил. Мать очень меня хвалила. Учитель нас очень
сильно хвалил. Наши друзья вас очень сильно хвалили. Зайд не хвалил
брата Бакра. Я хвалил твоего брата. Я похвалил своего брата. Ты не
хвалил невежественного мужчину вообще. Мы хвалили очень сильно
ученых мужчин. Этот смышленный ребенок был очень сильно
похвален. Этот несмышленный ребенок не был похвален совсем.
Большинство учителей хвалили своих учеников. Мой брат меня не

хвалили. Наши отцы нас очень сильно хвалили. Ваши отцы вас совсем не хвалили.

الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْعِشْرُونَ

Двадцать второй урок

قَرَأَ.	كَتَبَ.	أَخَذَ.	مَنَحَ.	أَكَلَ.	سَرَقَ.	جَمَعَ.	فَتَحَ.
открыл	писал	взял	дал	ел	украл	собрал	
مَالٌ، أَمْوَالٌ.	ثَمَنٌ، أَثْمَانٌ.	طَعَامٌ، أَطْعَمَةٌ.	هَدِيَّةٌ، هَدَايَا.				
имущество	деньги	еда	подарок				
صَدَقَةٌ، صَدَقَاتٌ.	خَطٌّ، خُطُوطٌ.	حَرْفٌ، حُرُوفٌ.					
милостыня	письмо	буква					
لَذِيذٌ.	شَيْءٌ.	مَرَّةً.	مَرَارًا.				
вкусно	что-то	один раз	несколько раз				
أَخَذَ شَيْءٌ.	أَخَذَ شَيْءٌ.	مَا أَخَذَ شَيْءٌ.	Ничего не взято				
أَخَذْتُ شَيْئًا.	Я что-то взял	مَا أَخَذْتُ شَيْئًا.	Я ничего не брал				

Переведите предложения

هُوَ قَرَأَ كِتَابًا كَبِيرًا . هُمْ قَرَأُوا كُتُبًا كَبِيرَةً . هِيَ كَتَبَتْ خَطًّا طَوِيلًا .
 هُنَّ كَتَبْنَ خُطُوطًا طَوِيلَةً . أَنْتَ أَخَذْتَ مَالًا كَثِيرًا . أَنْتُمْ أَخَذْتُمْ أَمْوَالًا
 كَثِيرَةً . أَنْتِ مَنَحْتَ ثَمَنًا قَلِيلًا . أَنْتَنَّ مَنَحْتَنَّ أَثْمَانًا قَلِيلَةً . أَنَا أَكَلْتُ
 طَعَامًا لَذِيذًا . نَحْنُ أَكَلْنَا أَطْعَمَةً لَذِيذَةً . أَنَا مَا سَرَقْتُ شَيْئًا . نَحْنُ مَا
 سَرَقْنَا شَيْئًا . هَذَا الْغَنِيُّ جَمَعَ مَالًا كَثِيرًا . هَؤُلَاءِ الْأَغْنِيَاءُ جَمَعُوا أَمْوَالًا
 كَثِيرَةً . أَنْتَ فَتَحْتَ بَابَ بَيْتِكَ . أَنْتُمْ فَتَحْتُمْ أَبْوَابَ بُيُوتِكُمْ . قُرِئَ هَذَا
 الْكِتَابُ . مَا قُرِئَ ذَلِكَ الْكِتَابُ . كُتِبَ هَذَا الْخَطُّ . أُخِذَ كِتَابِي .

كُتِبَتْ هَذَا الْحَرْفَ بِذَاكَ الْقَلَمِ . كُتِبَ هَذَا الْحَرْفُ بِقَلَمٍ كَبِيرٍ . عَلَيَّ
كُتِبَ حُرُوفًا كَثِيرَةً . مَا أَخَذْتُ أَثْمَانِي . أَكَلْتُ طَعَامَكَ . مَا أَكَلْتُ هَذِهِ
الْأَطْعِمَةَ الْغَيْرَ اللَّذِيذَةِ . سُرِقَ مَالُ هَذَا الْغَنِيِّ الْبَخِيلِ كَثِيرًا . مَا سُرِقَ
أَمْوَالُ هَؤُلَاءِ الْأَسْخِيَاءِ . جُمِعَ هَذَا الْمَالُ . مَا جُمِعَتْ تِلْكَ الْأَثْمَانُ .
فُتِحَ بَابُ هَذَا الْمَكْتَبِ . مَا فُتِحَتْ أَبْوَابُ تِلْكَ الْمَدْرَسَةِ . أَخَذَ هَذَا
الْأُسْتَاذُ هَدِيَّةً طَيِّبَةً . أَخَذَ هَؤُلَاءِ الْأَسَاتِيدُ هَدَايَا طَيِّبَةً . مَنَحَ هَذَا الْغَنِيُّ
صَدَقَةً قَلِيلَةً . مَنَحَ هَؤُلَاءِ الْأَغْنِيَاءُ صَدَقَاتٍ قَلِيلَةً . مَا مَنَحَ ذَاكَ الْغَنِيُّ
الْبَخِيلُ صَدَقَةً أَصْلًا . مَا أَكَلْتُ طَعَامَ عَدُوِّكَ . أَكَلْتُ طَعَامَ صَدِيقِي .
هَذَا الضَّيْفُ أَكَلَ قَلِيلًا . هَؤُلَاءِ الْخُدَّامُ أَكَلُوا كَثِيرًا جِدًّا . هَذَا الْحَيَّاطُ
سَرَقَ مَالَ جَارِهِ . هَذَا الشَّرِيحُ الْعَالِمُ جَمَعَ كُتُبًا كَثِيرَةً . هَذَا الْفَرَّاشُ
فَتَحَ مَكْتَبَنَا . أَبُو بَكْرٍ قَرَأَ كِتَابًا جَدِيدًا . أُمُّ زَيْدٍ قَرَأَتْ كِتَابًا عَتِيقًا . ابْنُ
عَلِيٍّ كَتَبَ خَطًّا طَيِّبًا . ابْنَةُ وَلِيِّي كَتَبَتْ كِتَابًا صَغِيرًا . أَخَذْتُ دَفْتَرِي .
مَنَحْتُكَ قَلَمًا طَوِيلًا . أَكَلْتُمْ أَطْعَمَتَنَا . أَكَلْنَا أَطْعَمَتَكُمْ . مَا سُرِقَتْ
مِحْبَرَةُ شَرِيكِي . جَمَعْتُ كُتُبِي . فَتَحْنَا كُتُبَنَا فَقَرَأْنَاهَا . أَخَذَ هَذَا
التَّلْمِيزُ كِتَابَهُ فَفَتَحَهُ وَقَرَأَهُ . قَرَأْتُ هَذَا الْكِتَابَ مَرَّةً وَاحِدَةً فَقَطْ .
قَرَأْتُ كِتَابَكَ مِرَارًا . زَيْدٌ سَرَقَ قَلَمَ عَلِيٍّ . مَا سَرَقَ زَيْدٌ قَلَمَ بَكْرٍ ، بَلْ
مَنَحَهُ بَكْرٌ ، هَدِيَّةً . أَخَذَ عَلِيُّ مِحْبَرَتَهُ وَقَلَمَهُ فَكَتَبَ خُطُوطًا كَثِيرَةً .
أَخَذَ زَيْدٌ قَلَمَهُ فَمَنَحَهُ بَكْرًا . جُمِعَ تَلَامِيذُ أُسْتَاذِنَا : فَلَمَّا عَلَيٌّ فَقَرَأَ ،
وَأَمَّا وَلِيُّي فَكَتَبَ ، وَأَمَّا خَالِدٌ فَفَتَحَ صَنْدُوقَهُ . قَرَأْتُ كِتَابًا . مَا قَرَأْتُ
كِتَابًا . أَخَذْتُ شَيْئًا . مَا مَنَحْتُ شَيْئًا . أَكَلَ زَيْدٌ طَعَامًا لَذِيذًا . مَا أَكَلَ

بَكَرُ شَيْئًا. سَرَقَ هَذَا الْخَادِمُ شَيْئًا. مَا سَرَقَ ذَاكَ الْخَادِمُ شَيْئًا. جَمَعَ
هَذَا الْغَنِيُّ مَالًا. مَا جَمَعَ هَذَا الْفَقِيرُ شَيْئًا. فَتَحَ بَابٌ. مَا فَتَحَ بَابٌ.
هَلْ قَرَأْتَ هَذَا الْكِتَابَ أَوْلَا؟ نَعَمْ قَرَأْتُهُ مَرَّةً وَاحِدَةً فَقَطْ. هَلْ قَرَأْتَ
ذَاكَ الْكِتَابَ أَوْلَا؟ لَا، مَا قَرَأْتُهُ أَصْلًا. هَلْ كَتَبْتَ شَيْئًا؟ لَا، مَا كَتَبْتُ
كِتَابًا وَلَا خَطًّا، بَلْ حَرْفًا وَاحِدًا فَقَطْ. هَلْ أَخَذْتَ هَدِيَّةَ هَذَا الْغَنِيِّ؟
نَعَمْ أَخَذْتُهَا. هَلْ جَمَعَ هَذَا الْغَنِيُّ مَالًا؟ نَعَمْ هُوَ جَمَعَ أَمْوَالًا كَثِيرَةً
وَأَثْمَانًا غَيْرَ قَلِيلَةٍ. هَلْ فَتَحَ هَذَا الْخَادِمُ أَبْوَابَ هَذِهِ الْبُيُوتِ؟ لَا، مَا
فَتَحَ بَابًا أَصْلًا.

Он прочитал твое письмо. Они прочитали ваши письма. Она прочитала твою книгу. Они (ж.р.) прочитали ваши книги. Ты написал большую книгу. Вы написали большие книги. Я взял много денег. Мы взяли много денег. Ты взяла мало имущество. Вы (ж.р.) взяли мало имущества. Он ел вкусную пищу. Они ели вкусные пиши. Ты ни чего не своровал. Вы ни чего не своровали. Это ученый мужчина собрал много книг. Эти мужчины собрали много книг. Ты открыл дверь медресе. Вы открыли дверь медресе. Ты открыла окно. Вы (ж.р.) открыли окна. Твоя книга была прочитана. Была прочитана твоя книга. Наши книги были прочитаны. Была прочитана книга этого мужчины. Была написана эта большая книга. Ваша книга не была написана. Были взяты эти деньги. Не были взяты твои деньги. Эта еда была съедена. Та еда не была съедена. Мое имущество было украдено. Ваши имущества не были украдены. Было собрано много книг. Не было собрано много имущества. Двери мечети открылись. Дверь школы не открылась. Эту книгу Али прочел только один раз. Эту книгу я прочел несколько раз. Эту книгу я прочел много раз. Я написал много писем. Ты взял много подарков. Тот богатый дал много милостыни. Этот щедрый богач дал очень много подарков. Ты вообще не ел еду. Я ел твою еду много раз. Эти гости ели много. У меня мало имущества. У тебя много имущества. У этого богатого очень много денег. У вас очень мало денег. Эта еда очень вкусная. У нас очень много еды. Эта вещь подарок. Эта книга подарок моего друга. Эта монета милостыня. Это письмо очень длинное. Вкусной еды очень много. Вкусная еда хорошая.

الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْعِشْرُونَ

Двадцать третий урок

بِـ،	لِـ،	كَـ،	فِيـ،	عَنْـ،
с	для	как	в	от, из, о
مِنْـ،	إِلَىـ،	عَلَىـ،	لَدَىـ،	مَعَـ.
из	к	на	у, около	вместе, с

مَكَانٌ،	أَمْكِنَةٌ.	مِثْلُ،	أَمْثَالُ.	آخَرُ،	أُخْرَى،	أُخَرَ.
место		подобно		другой		

سَكَنَ	رَحَلَ	ذَهَبَ	رَجَعَ
жил	переехал	пошел, поехал	вернулся
(بِقَلَمٍ = بِالْقَلَمِ) (с) карандашом		(بِهَذَا الْقَلَمِ) этим карандашом	
(فِي بَيْتٍ = فِي الْبَيْتِ) в доме		(فِي هَذَا الْبَيْتِ) в этом доме	
(عَنْ مَكَانٍ = عَنِ الْمَكَانِ) от места		(مِنْ بَلَدٍ = مِنَ الْبَلَدِ) из города	
(إِلَى قَرْيَةٍ = إِلَى الْقَرْيَةِ) к деревне		(مَعَ رَفِيقٍ = مَعَ الرَّفِيقِ) со спутником	
بِهِ، بِهِمْ، بِكَ، بِكُمْ، بِي، بِنَا .	لَهُ، لَهُمْ، لَكَ، لَكُمْ، لِي، لَنَا .	فِيهِ، فِيكَ، فِيَّ .	عَنْهُ، عَنْكَ، عَنِّي .
مِنْهُ، مِنْكَ، مِنِّي .	إِلَيْهِ، إِلَيْكَ، إِلَيَّ .	مَعَهُ، مَعَكَ، مَعِي .	

Переведите предложения

هُوَ كَتَبَ كِتَابَهُ بِقَلَمٍ طَوِيلٍ . هِيَ كَتَبَتْ كِتَابَهَا بِهَذَا الْقَلَمِ الْقَصِيرِ .
 كُتِبَ هَذَا الْكِتَابُ بِقَلَمٍ جَدِيدٍ . كَتَبْتُ هَذَا الْكِتَابَ لِلتَّلَامِيذِ الصَّغَارِ .
 كُتِبَ هَذَا الْكِتَابُ لِلأَوْلَادِ الْأَذْكِيَاءِ . كَتَبَ هَذَا التَّلْمِيزُ كَالْمُعَلِّمِ .
 هَذَا الرَّجُلُ كَالصَّبِيِّ . ذَاكَ الصَّبِيُّ كَالرَّجُلِ . هَؤُلَاءِ الْأَغْنِيَاءُ الْبُحْلَاءُ

كَالْفُقَرَاءِ . أُولَئِكَ الْفُقَرَاءُ الْأَسْحِيَاءُ كَالْأَغْنِيَاءِ . هَؤُلَاءِ الْجُهَلَاءُ
كَالسُّفَهَاءِ . أَكْثَرُ السُّفَهَاءِ كَالصَّبِيَّانِ . بَعْضُ الصَّبِيَّانِ عُقْلَاءُ كَالرِّجَالِ
الْكِبَارِ . أَبِي سَكَنَ فِي هَذَا الْبَلَدِ وَأَخِي فِي بَلَدٍ آخَرَ . أَنَا سَكَنْتُ فِي
ذَلِكَ الْبَيْتِ وَرَفِيقِي سَكَنَ فِي بَيْتٍ آخَرَ . أَنْتُمْ سَكَنْتُمْ فِي تِلْكَ الْقَرْيَةِ
وَرُفَقَاؤُكُمْ سَكَنُوا فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى . أَنْتِ سَكَنْتِ فِي هَذِهِ الْحُجْرَةِ
الصَّغِيرَةِ . رَحَلْتُ عَنْ هَذَا الْمَكَانِ إِلَى مَكَانٍ آخَرَ . رُفَقَاؤُنَا رَحَلُوا عَنْ
هَذِهِ الْأَمْكِنَةِ إِلَى أَمْكِنَةٍ أُخْرَى . رَحَلَ هَذَا التَّاجِرُ عَنْ بَلَدِهِ إِلَى بَلَدٍ آخَرَ
مَعَ رَفِيقِهِ . ذَهَبَ أَبُو هَذَا الْوَلَدِ مِنْ بَلَدٍ قَرَانَ إِلَى بَلَدٍ كَ يَرْمَانِ . أَنْتُمْ
ذَهَبْتُمْ مِنْ بَلَدِنَا إِلَى قَرْيَتِكُمْ . خَادِمُنَا ذَهَبَ إِلَى سُوقِ بَلَدِنَا . خَادِمَتُنَا
ذَهَبَتْ إِلَى حَدِيقَةِ بَيْتِنَا . رَجَعْتُ مِنَ السُّوقِ إِلَى بَيْتِي . نَحْنُ مَا رَجَعْنَا
مِنَ السُّوقِ إِلَى بُيُوتِنَا . ضُيُوفُ رَجَعُوا مِنْ بُيُوتِنَا إِلَى بُيُوتِهِمْ . كَتَبْتُ
هَذَا الْكِتَابَ عَلَى صُحُفٍ كَثِيرَةٍ . أَكَلْنَا الطَّعَامَ عَلَى هَذَا اللَّوْحِ
الْكَبِيرِ . كَتَبْتُ عَلَى هَذَا الْحَجَرِ حُرُوفًا كَثِيرَةً . كَتَبْنَا هَذِهِ الْحُرُوفَ
عَلَى صُحُفٍ بَيْضٍ . قَرَأْتُ هَذَا الْكِتَابَ لَدَى أُسْتَاذِي . قَرَأَ هَذَا الْوَلَدُ
كِتَابَهُ لَدَى أَبِيهِ . قَرَأْتُ كِتَابَكَ لَدَيْكَ . أَكَلْتُ الطَّعَامَ لَدَى الْبَابِ .
سَكَنْتُ فِي الْمَدْرَسَةِ مَعَ شَرِيكِي . رَجَعَ تُجَّارُ قَرْيَتِنَا مِنْ سُوقِ قَرْيَتِكُمْ
مَعَ رُفَقَائِهِمْ . أَكْثَرُ التَّلَامِيذِ رَجَعُوا مِنَ الْمَدْرَسَةِ إِلَى بُيُوتِ آبَائِهِمْ .
أَكَلْتُ مَعَ الضُّيُوفِ عَلَى الصُّفَّةِ . ذَهَبْتُ إِلَى الْمَكْتَبِ مَعَ أَخِي .
خَادِمَةٌ عَلَى ذَهَبَتْ إِلَى جَارِهِ . هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ رَجَعْنَ مِنْ بُيُوتِ
جِيَانِهِنَّ إِلَى بُيُوتِ أَزْوَاجِهِنَّ . نَحْنُ أَكَلْنَا لَدَى أَيْنَا . ذَهَبَ بَكْرٌ مِنْ

هَذَا الْبَلَدِ إِلَى تِلْكَ الْقَرْيَةِ مَعَ أَوْلَادِهِ . نَحْنُ رَجَعْنَا مِنَ الشُّوقِ مَعَ
التُّجَّارِ الْأَغْنِيَاءِ . رَجَعَ وَاحِدٌ مِنَ التُّجَّارِ مِنَ الشُّوقِ . قَرَأَ هَذَا الْكِتَابَ
وَاحِدٌ مِنْ شُرَكَائِنَا . جَمَعْتُ هَذَا الْمَالَ لَكَ . فُتِحَ هَذَا الْبَابُ لِي . هُوَ
كَمِثْلِكَ . أَنْتَ كَمِثْلِي . كِتَابِي فِيكَ . كِتَابُكَ فِيَّ . أَخَذْتُ هَذَا
الْكِتَابَ مِنْكَ . هَذَا الرَّجُلُ أَخَذَ ذَاكَ الْقَلَمَ مِنِّي . زَيْدٌ مِثْلُ بَكْرٍ . وَبَكْرٌ
مِثْلُ عَلِيٍّ . أَمْثَالُ هَذَا الرَّجُلِ كَثِيرُونَ . أَمْثَالُ ذَاكَ الرَّجُلِ الصَّالِحِ
قَلِيلُونَ . أَمْثَالُكُمْ أَغْنِيَاءُ . أَمْثَالُنَا عُلَمَاءُ . يُيُوتُكُمْ بَعِيدَةٌ عَنْ يُّوْتِنَا . قَرَيْتُنَا
قَرِيبَةٌ عَنْ قَرَيْتِكُمْ . هَلْ سَكَنَ أَبُوكَ فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ؟ نَعَمْ سَكَنَ مَعَنَا .
هَلْ رَحَلَ جَارُكُمْ مِنْ هَذَا الْبَيْتِ إِلَى بَيْتٍ آخَرَ؟ لَا ، مَا رَحَلَ . هَلْ
ذَهَبْتُمْ إِلَى قَرْيَةٍ مِنَ الْقُرَى؟ نَعَمْ ذَهَبْنَا إِلَى قَرْيَةٍ كَبِيرَةٍ مَعَ تُّجَّارِ بَلَدِنَا .
هَلْ رَجَعْتُمْ مِنْ يُّيُوتٍ أَصْدِقَائِكُمْ إِلَى يُّيُوتِكُمْ؟ لَا ، مَا رَجَعْنَا . هَلْ
أَكَلْتُمُ الطَّعَامَ فِي صُفَّةٍ بَيْنَكُمْ؟ نَعَمْ أَكَلْنَا كَثِيرًا .

Они написали книги короткими карандашами. Они (ж.р.) написали письма новой ручкой. Эта книга была написана толстым карандашом. Эта книга написана для маленьких детей. Смышленный ребенок писал очень много. Этот большой ребенок как мужчина. Этот маленький мужчина как большой ребенок. Неграмотные люди как глупцы. Некоторые невежды как дурные дети. Некоторые дети как умные мужчины. Мой отец жил в деревне. Мой брат жил в городе. Я жил в этой деревне, в том доме. Мой друг жил в той далекой деревне. Мы жили в этой деревне, в этом доме, в этой комнате. Ты переехал из этого места в другое место. Наши друзья переехали из этой деревни в другую деревню. Вы переехали из своей деревни в этот город. Этот торговец поехал из города Кирман в город Казань. Ты поехал из дома на рынок. Ты вернулся из рынка домой. Наши гости из наших домов поехали в свои дома. Я написал на этот лист бумаги. Ты написал на тот лист бумаги. Вы покушали свою еду на большом камне. Я читал эту книгу рядом с отцом. Я прочитал много книг рядом с учителем. Я ел еду рядом с мамой. В медресе я стоял рядом со своим братом. Это

место близко от нашего дома. То место далеко от вашего дома. Ваши деревни очень близко от нашей деревни. Этот город далеко от вашей деревни. Дом Али близко от вашего дома.

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ

Двадцать четвертый урок

خَرَجَ.	دَخَلَ.	جَلَسَ.	رَقَدَ.
вошел	вышел	сел	спал
نَظَرَ.	تَرَكَ.	شَتَمَ.	ضَرَبَ.
смотрел	бросил, оставил	ругал	ударил
دَرْسٌ، دُرُوسٌ.	وَقْتُ، أَوْقَاتٌ.	صَلَاةٌ، صَلَوَاتٌ.	صَلَاةُ الْفَجْرِ.
урок	время	намаз	утренний намаз
صَلَاةُ الظُّهْرِ.	صَلَاةُ الْعَصْرِ.	صَلَاةُ الْمَغْرِبِ.	صَلَاةُ الْعِشَاءِ.
дневной намаз	предвечерний намаз	вечерний намаз	ночной намаз
قَبْلَ.	بَعْدَ.	قَبْلَ الدَّرْسِ.	بَعْدَ الدَّرْسِ.
перед	после	перед уроком	после урока
(دَخَلْتُ فِي الْبَيْتِ) я вошел в дом (دَخَلْنَا فِي الْمَسْجِدِ) мы вошли в мечеть			

Переведите предложения

- هَذَا الرَّجُلُ خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ فَذَهَبَ إِلَى بَيْتِ صَدِيقِهِ وَقْتُ الْفَجْرِ .
 خَرَجْتُ مِنْ بَيْتِي وَقْتُ الظُّهْرِ فَذَهَبْتُ إِلَى صَدِيقِي فَدَخَلْتُ فِي بَيْتِهِ
 وَقْتُ الْعَصْرِ . دَخَلَ زَيْدٌ فِي بَيْتِ أَخِيهِ فَجَلَسَ فِيهِ عَلَى مَكَانٍ لَيْنٍ .
 أَكَلَ زَيْدٌ طَعَامًا بَعْدَ وَقْتِ الظُّهْرِ فَرَفَدَ إِلَى وَقْتِ الْعَصْرِ . خَرَجَ وَقْتُ صَلَاةِ الظُّهْرِ
 فَدَخَلَ وَقْتُ صَلَاةِ الْعَصْرِ . خَرَجَ وَقْتُ صَلَاةِ الْعَصْرِ فَدَخَلَ وَقْتُ صَلَاةِ الظُّهْرِ .

صَلَاةِ الْمَغْرِبِ . خَرَجَ الضُّيُوفُ مِنَ الْبَيْتِ إِلَى الْحَدِيقَةِ . جَلَسْتُ
 لَدَى أَسْتَاذِي بَعْدَ الدَّرْسِ إِلَى وَقْتِ الظُّهْرِ . دَخَلْتُ فِي الْمَسْجِدِ بَعْدَ
 الدَّرْسِ وَقْتُ صَلَاةِ الْعَصْرِ فَجَلَسْتُ فِيهِ إِلَى وَقْتِ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ .
 دَخَلَ وَقْتُ الدَّرْسِ . جَلَسَ التَّلَامِيذُ كُلُّهُمْ لَدَى أَسْتَاذِهِمْ وَقْتُ
 الدَّرْسِ . رَقَدْنَا فِي بُيُوتِنَا إِلَى وَقْتِ صَلَاةِ الْفَجْرِ . نَظَرْتُ إِلَى مَنَارَةِ
 هَذَا الْمَسْجِدِ وَقْتُ صَلَاةِ الظُّهْرِ . مَا نَظَرْتُ إِلَى أَوْلَائِكَ النَّسَاءِ أَصْلًا .
 نَظَرْتُ هَذَا التَّلَامِيذُ إِلَى أَسْتَاذِهِ وَقْتُ الدَّرْسِ . دَخَلْتُ فِي الْمَدْرَسَةِ قَبْلَ
 وَقْتِ الدَّرْسِ فَخَرَجْتُ مِنْهَا بَعْدَ الدَّرْسِ . تَرَكَ هَذَا الْفَاسِقُ كُلَّ
 صَلَاةٍ . الرِّجَالُ الصُّلَحَاءُ مَا تَرَكَوْا صَلَاةً أَصْلًا . شَتَمَ عَلَيَّ عَدُوُّهُ . أَنَا
 مَا شَتَمْتُ أَحَدًا . هَؤُلَاءِ الْجُهَلَاءُ شَتَمُوا رُفَقَاءَهُمْ . شَتَمَ هَذَا الرَّجُلُ
 لَدَى رُفَقَائِهِ . مَا شَتَمْتُ لَدَى النَّاسِ . ضَرَبَ زَيْدٌ بَكْرًا بِهَذِهِ الْعَصَا
 الطَّوِيلَةِ . شَتَمَ بَكْرٌ زَيْجًا . ضَرَبَتْ خَادِمَتُنَا رَفِيقَتَهَا بِحَبْلِ قَصِيرٍ . عَدُوِّي
 ضَرَبَ فِي الشُّوقِ . خَرَجَ التَّلَامِيذُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ فَدَخَلُوا فِي الْمَسْجِدِ
 لِلصَّلَاةِ . دَخَلْنَا فِي الْمَدْرَسَةِ لِلدَّرْسِ . جَلَسْنَا مَعَ شُرَكَائِنَا وَقْتُ
 الدَّرْسِ فِي الْمَدْرَسَةِ لَدَى مُدَرِّسِنَا . قَرَأْنَا دُرُوسَنَا فِي وَقْتِ وَأَكَلْنَا
 أَطْعَمَتْنَا فِي وَقْتٍ آخَرَ . أَكَلْنَا فِي وَقْتٍ وَرَقَدْنَا فِي وَقْتٍ آخَرَ . جَلَسْنَا
 فِي صُفَّةِ الْمَدْرَسَةِ فَكَتَبْنَا دُرُوسَنَا إِلَى وَقْتِ الْعَصْرِ . قَرَأَ تَلَامِيذُ هَذِهِ
 الْمَدْرَسَةِ دُرُوسَهُمْ بَعْدَ وَقْتِ صَلَاةِ الْفَجْرِ إِلَى وَقْتِ صَلَاةِ الظُّهْرِ .
 وَقْتُ صَلَاةِ الظُّهْرِ قَرِيبٌ وَوَقْتُ صَلَاةِ الْعِشَاءِ بَعِيدٌ . دُرُوسُنَا كَثِيرَةٌ
 وَدُرُوسُ بَعْضِ التَّلَامِيذِ قَلِيلَةٌ . نَظَرْنَا إِلَى الْحَقِيقَةِ مِنْ هَذِهِ الْكُوفَةِ . مَا

نَظَرَ إِلَيَّ أَحَدٌ. ضَيُّوفُنَا دَخَلُوا مِنْ هَذَا الْبَابِ فَخَرَجُوا مِنْ ذَاكَ الْبَابِ .
 خَرَجْتُ إِلَى الزُّقَاقِ فَنَظَرْتُ فِيهِ إِلَى أَنْاسٍ كَثِيرِينَ. دَخَلْنَا فِي الْمَسْجِدِ
 وَقَتَ صَلَاةِ الظُّهْرِ فَنَظَرْنَا إِلَى إِمَامٍ مَحَلَّتِنَا . مُؤَذِّنٌ مَحَلَّتِنَا خَرَجَ مِنَ
 الْمَسْجِدِ مَعَ إِمَامِنَا . مَا جَلَسْتُ لَدَى الْفَسَقَةِ بَلْ لَدَى الصُّلَحَاءِ . مَا
 نَظَرْتُ إِلَى الزُّقَاقِ، بَلْ إِلَى الْحَدِيقَةِ . مَا تَرَكْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ وَلَا
 صَلَاةَ الْعِشَاءِ أَصْلًا. مَا شَتَمْتُ صَدِيقِي بَلْ عَدُوِّي. مَا ضَرَبْتُكَ بِهَذِهِ
 الْعَصَا، بَلْ بِذَاكَ الْقَلَمِ. هَلْ خَرَجْتَ مِنْ هَذَا الْبَابِ أَمْ مِنْ بَابٍ آخَرَ؟
 - لَا، خَرَجْتُ مِنْ ذَاكَ الْبَابِ . هَلْ دَخَلْتَ فِي الْمَسْجِدِ أَمْ لَا؟ -
 نَعَمْ، دَخَلْتُ فِيهِ بَعْدَ وَقْتِ صَلَاةِ الْعَصْرِ قَبْلَ وَقْتِ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ .
 هَلْ جَلَسْتَ مَعَ ذَاكَ الْفَاسِقِ؟ - لَا، مَا جَلَسْتُ مَعَهُ أَصْلًا . هَلْ
 رَقَدْتُمْ فِي الْحَدِيقَةِ؟ - لَا، مَا رَقَدْنَا فِيهَا، بَلْ فِي الصُّفَّةِ . هَلْ نَظَرْتُمْ
 إِلَى هَذِهِ الْأُورَاقِ الْخُضِرِ وَالْأَزْهَارِ الْحُمْرِ فِي حَدِيقَتِنَا؟ - نَعَمْ، نَظَرْنَا
 إِلَيْهَا كَثِيرًا. هَلْ تَرَكَ أَبُوكَ صَلَاتَهُ؟ - لَا، مَا تَرَكَ صَلَاةً أَصْلًا . هَلْ
 شَتَمَ زَيْدٌ رَفِيقَهُ بَكْرًا؟ - نَعَمْ، شَتَمَهُ كَثِيرًا . هَلْ ضَرَبَ مُعَلِّمُكُمْ
 وَاحِدًا مِنْ تَلَامِيذِهِ؟ - لَا، مَا ضَرَبَ أَحَدًا مِنْهُمْ أَصْلًا.

Этот торговец вышел из деревни во время утреннего намаза и вошел в эту деревню во время дневного намаза. Мой друг вышел из дома во время дневного намаза и вошел в свой дом во время предвечернего намаза. Я вышел из медресе во время дневного намаза после урока. Он сел. Они сели. Она села. Они (ж.р.) сели. Ты сел. Вы сели. Ты села. Вы (ж.р.) сели. Я сел. Мы сели. Али седел в саду. Мы кушали еду после вечернего намаза, до ночного намаза. Этот мужчина спал после ночного намаза. Я спал после дневного намаза. Ты спал во время утреннего намаза. Я на тебя посмотрел, а та на меня посмотрел. Этот

человек посмотрел в сад. Мы посмотрели на того мужчину. Заид не оставлял намаз вообще. Этот мужчина оставил утренний намаз. Этот праведный мужчина не оставлял намазы вообще. Твой враг тебя ударил. Этот дурной мужчина ударил много людей. Зайд ударил Бакра. Заид никого не ударил. Этот умный учитель не ударил ни одного ученика. Тот дурной ребенок ударил своего друга. Али вышел в сад и посмотрел на листья деревьев. Я вышел из дома после утреннего намаза и вошел в медресе перед уроком. Эти гости вышли из дома на балкон. Мы долго сидели в саду.

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْعِشْرُونَ

Двадцать пятый урок

الْيَوْمَ. أَمْسٍ. الْآنَ. آتِفًا. نَهَارًا. لَيْلًا. صَبَاحًا. مَسَاءً.

сегодняшним вечером утром ночью днем недавно сейчас вчера сегодня

يَوْمَ الْجُمُعَةِ. يَوْمَ السَّبْتِ. يَوْمَ الْأَحَدِ. يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ.

пятница суббота воскресенье понедельник

يَوْمَ الثَّلَاثَاءِ. يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ. يَوْمَ الْخَمِيسِ. يَوْمَ الْعِيدِ.

вторник среда четверг праздничным днем

يَوْمَ، أَيَّامٌ. لَيْلٌ، لَيْالِي. عِيدٌ، أَعْيَادٌ. صَلَاةُ الْجُمُعَةِ

день, дни. ночь, ночи. праздник, праздники. пятничный намаз

صَلَاةُ الْعِيدِ. يَوْمُ الْعِيدِ. أَوَّلُ أَمْسٍ. اللَّيْلَةُ. الْبَارِحَةَ.

праздничный день. праздник. позавчера. ночью. прошлой

намаз. день. праздничный. день. ночью. ночью

Переведите предложения

مَدَحْنَا مُعَلِّمَنَا الْيَوْمَ فِي الْمَدْرَسَةِ مَعَ شُرَكَائِنَا بَعْدَ الدَّرْسِ . قَرَأْنَا الْيَوْمَ
كُتُبًا كَثِيرَةً فِي حَدِيقَةِ مَدْرَسَتِنَا . كَتَبْتُ أَمْسٍ خَطًّا طَوِيلًا إِلَى أَبِي .
أَخَذْتُ هَذَا الْكِتَابَ أَمْسٍ مِنْ شَرِيكِي . خَرَجْنَا مِنَ الْبَلَدِ أَمْسٍ صَبَاحًا

فَدَخَلْنَا فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ الْيَوْمَ مَسَاءً . قَرَأْتُ هَذَا الْكِتَابَ الْيَوْمَ نَهَارًا .
كَتَبَ أَخِي هَذَا الْخَطَّ لَيْلًا بَعْدَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ . رَقَدَ ضَيْؤُنَا اللَّيْلَةَ فِي
هَذِهِ الْحُجْرَةِ إِلَى الصَّبَاحِ . وَهُمْ رَقَدُوا الْبَارِحَةَ فِي تِلْكَ الصُّفَّةِ . أَنَا
رَجَعْتُ الْبَارِحَةَ مِنَ السُّوقِ . أَكَلْتُ الْآنَ طَعَامًا لَذِيذًا جِدًّا . فَتَحْتُ
هَذَا الْبَابَ آفَافًا . ذَهَبَ أَبُو عَلِيٍّ إِلَى السُّوقِ آفَافًا ، فَارْجِعْ مِنْهُ الْآنَ .
قَرَأْتُ دَرْسِي آفَافًا مَعَ شَرِيكِي . كَتَبْنَا دُرُوسَنَا الْآنَ . دَخَلَ رِجَالُ
مَحَلَّتِنَا فِي هَذَا الْمَسْجِدِ الْكَبِيرِ نَهَارًا لِصَلَاةِ الْعَصْرِ فَخَرَجُوا مِنْهُ لَيْلًا
بَعْدَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ . دَخَلْنَا فِي الْمَدْرَسَةِ صَبَاحًا قَبْلَ صَلَاةِ الْفَجْرِ
فَخَرَجْنَا مِنْهَا لَيْلًا بَعْدَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ . أَكَلْنَا الْيَوْمَ مَعَ أَبِيْنَا فِي بَيْتِنَا
صَبَاحًا بَعْدَ صَلَاةِ الْفَجْرِ أَطْعَمَةً لَذِيذَةً . دَخَلَ النَّاسُ أَمْسَ يَوْمِ
الْجُمُعَةِ فِي الْمَسْجِدِ نَهَارًا لِصَلَاةِ الْجُمُعَةِ فَخَرَجُوا مِنْهُ بَعْدَ الصَّلَاةِ .
قَرَأَ أَخِي هَذَا الْكِتَابَ أَوَّلَ أَمْسِ يَوْمِ السَّبْتِ . كَتَبَ أَبِي إِلَى أَخِي يَوْمَ
الْأَحَدِ خَطًّا . ذَهَبْنَا أَوَّلَ أَمْسِ يَوْمِ الْإِثْنَيْنِ إِلَى السُّوقِ فَارْجَعْنَا مِنْهُ أَمْسَ
يَوْمِ الثَّلَاثَاءِ . جَلَسْنَا مَعَ النَّاسِ فِي هَذَا الْمَكَانِ أَمْسَ يَوْمِ الْأَرْبَعَاءِ .
رَجَعَ تَلَامِيذُ هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ يَوْمَ الْخَمِيسِ بَعْدَ الظُّهْرِ إِلَى بُيُوتِهِمْ .
ذَهَبْنَا إِلَى الْمَدْرَسَةِ يَوْمَ السَّبْتِ صَبَاحًا بَعْدَ صَلَاةِ الْفَجْرِ . هَذَا الْيَوْمُ
يَوْمُ الْإِثْنَيْنِ . الْآيَّامُ فِي بِلَادِنَا فِي هَذِهِ الْأَوْقَاتِ قَصِيرَةٌ وَاللَّيَالِي طَوِيلَةٌ .
الْآيَّامُ طَوِيلَةٌ وَاللَّيَالِي قَصِيرَةٌ فِي هَذِهِ الْأَوْقَاتِ فِي بَعْضِ الْبِلَادِ . يَوْمُ
الْجُمُعَةِ يَوْمُ الْعِيدِ لَنَا . خَادِمُنَا تَرَكَ الْيَوْمَ صَلَاةَ الْجُمُعَةِ . أَنَا مَا تَرَكَتُ
صَلَاةَ الْجُمُعَةِ أَصْلًا . سُوقُ بِلَدِنَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَيَوْمَ الْإِثْنَيْنِ وَيَوْمَ

الْأَرْبَعَاءِ . سُوقُ قَرَيْتِكُمْ يَوْمَ الْخَمِيسِ . سُوقُ بَعْضِ الْقُرَى يَوْمَ الْأَحَدِ .
أَكَلْنَا أَطْعَمَتَنَا نَهَارًا بَعْدَ وَقْتِ صَلَاةِ الظُّهْرِ . رَقَدْنَا لَيْلًا الْبَارِحَةَ فِي
هَذَا الْبَيْتِ بَعْدَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ . هَلْ قَرَأْتَ هَذَا الْكِتَابَ ؟ - نَعَمْ ، قَرَأْتُهُ
الْيَوْمَ بَعْدَ الدَّرْسِ . هَلْ كَتَبْتَ الْيَوْمَ خَطًّا إِلَى أَبِيكَ ؟ - لَا ، مَا كَتَبْتُ
الْيَوْمَ بَلْ أُمْسٍ . هَلْ أَخَذْتَ قَلَمًا جَدِيدًا فِي دُكَّانِ صَدِيقِكَ ؟ - نَعَمْ ،
أَخَذْتُ فِيهِ أَقْلَامًا كَثِيرَةً كُلُّهَا جَدِيدَةٌ . هَلْ مَنَحْتَ دَفْترًا جَدِيدًا
لِأَخِيكَ ؟ - لَا ، مَا مَنَحْتُ لَهُ إِلَى الْآنَ شَيْئًا . هَلْ أَكَلْتُمْ الْيَوْمَ
طَعَامَكُمْ ؟ - نَعَمْ أَكَلْنَا آفَافًا مَعَ أَبِيْنَا طَعَامًا لَدِيدًا فِي صُفَّةِ بَيْتِنَا . هَلْ
سَرَقْتَ الْيَوْمَ خَادِمَتَكُمْ شَيْئًا ؟ - لَا ، مَا سَرَقْتُ الْيَوْمَ شَيْئًا وَأَمَّا أُمْسٍ
فَسَرَقْتُ بَعْضَ أَشْيَاءَ . هَلْ خَرَجْتَ إِلَى السُّوقِ الْيَوْمَ نَهَارًا ؟ - لَا ، مَا
خَرَجْتُ إِلَيْهِ الْيَوْمَ نَهَارًا بَلْ خَرَجْتُ أُمْسٍ لَيْلًا . هَلْ جَلَسْتُمْ لَدَى
مُعَلِّمِكُمْ صَبَاحًا ؟ - نَعَمْ جَلَسْنَا لَدَيْهِ مِنَ الصَّبَاحِ إِلَى الْمَسَاءِ . هَلْ
نَظَرْتُمْ إِلَى أَشْجَارِ حَدِيقَتِنَا نَهَارًا ؟ - نَعَمْ نَظَرْنَا إِلَى أَغْصَانِ أَشْجَارِهَا
وَالِإِ أَوْرَاقِهَا وَأَزْهَارِهَا وَأَثْمَارِهَا . هَلْ خَرَجْتُمْ إِلَى أَزِقَّةِ مَحَلَّتِكُمْ مَسَاءً ؟
- لَا ، مَا خَرَجْنَا إِلَيْهَا لَا مَسَاءً وَلَا لَيْلًا بَلْ خَرَجْنَا إِلَيْهَا أُمْسٍ صَبَاحًا
وَنَهَارًا .

Сегодня мы в медресе похвалили нашего наставника. Сегодня до урока
вы читали эту книгу. Сегодня мы съели плоды этого деревца. Вчера в
этом доме мы с Али читали эту книгу. Вчера наш учитель дал нам эту
тетрадь. Вчера я взял этот карандаш у своего спутника. Вчера после
вечернего намаза я вошел в это медресе, а вышел от туда сегодня после
утреннего намаза. В это медресе ты вошел сегодня утром. Мой отец
вошел в ту мечеть вчера вечером во время ночного намаза. Это письмо
я написал сегодня днем во время дневного намаза. Мы кушали еду
вчера ночью. Вчера вечером мы с Али сидели в саду нашего соседа.

Сегодня ночью после ночного намаза мы писали в эти тетради. Этот гость сегодня ночью спал в этом доме до утра. Прошлой ночью мы спали в этом саду. Али вернулся с рынка прошлой ночью. Я на тебя сейчас посмотрел. Мы сейчас в этом саду ели очень вкусные плоды. Мой отец вернулся с рынка только сейчас. Я взял этот карандаш недавно. Ты недавно сидел на балконе. Этот мужчина недавно сидел в саду. Мы вчера в пятницу днем вошли в мечеть во время пятничной молитвы. Вы ходили на рынок в субботу. Наш сосед уехал в город в воскресенье. Мой друг вернулся с далекой деревни вчера днем в понедельник. Мой сын написал письмо вчера во вторник во время ночного намаза. Ученики этого наставника в медресе читали эту книгу в четверг вчера утром. Сегодня праздник. Сегодня после праздничного намаза мы ели вкусную еду в этом саду. Этот праздник – великий праздник. Сегодняшний день длинный. Позавчера на рынке мы купили у торговцев книги, тетради и листы бумаги. Позавчера мы вернулись с рынка ночью после ночного намаза. Позавчера наш отец пошел в вашу деревню.

الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْعِشْرُونَ

Двадцать шестой урок

أَيْنَ؟	مِنْ أَيْنَ؟	إِلَى أَيْنَ؟	مَتَى؟	إِلَى مَتَى؟	مَنْ؟
Где?	Откуда?	Куда?	Когда?	До сколько?	Кто?
لِمَنْ؟	مِمَّنْ؟	مَعَ مَنْ؟	مَا، مَاذَا؟	بِمِ؟	لِمِ؟
Для кого?	От кого?	С кем?	Что?	Чем?	Зачем?
أَمْ؟	أَمْ دَحَ؟	أَمْ دَحَ؟	أَلَيْسَ؟	أَبْكَرُ؟	أَغْنِي؟
ли?	Хвалил ли?	Не хвалил ли?	Разве он не?	Бакр?	Богатый?

Обстоятельство места и времени

هُنَا.	هُنَاكَ.	فَوْقَ.	تَحْتَ.	أَمَامَ.	وَرَاءَ.	يَمِينَ.	يَسَارَ.
здесь	там	над	под	перед	справа	слева	
عِنْدَ.	خِذَا.	بَيْنَ.	حَوْلَ.				
рядом	напротив	между	вокруг				

لَزِيدٍ. لَهُ، لَهُمْ. لَكَ، لَكُمْ. لِي، لَنَا.
Зайда его твой мой

Переведите предложения

- أَيْنِي قَرَأْتُ هَذَا الْكِتَابَ؟ - قَرَأْتُهُ فِي الْمَدْرَسَةِ مَعَ شُرَكَائِي.
- أَيْنَ كَتَبْتَ خَطَّكَ إِلَى أَبِيكَ؟ - كَتَبْتُهُ هُنَا لَدَى أَخِيكَ.
- أَيْنَ أَكَلْتُمُ الْيَوْمَ طَعَامَكُمْ؟ - أَكَلْنَا الْيَوْمَ هُنَاكَ فِي الْحَدِيقَةِ.
- مِنْ أَيْنَ رَجَعْتَ أَمْسٍ مَعَ أَبِيكَ؟ - رَجَعْنَا مِنْ بَلَدَةِ بَغْدَادَ.
- مِنْ أَيْنَ رَجَعَ جَارُكُمْ أَمْسٍ؟ - هُوَ رَجَعَ مِنْ قَرْيَةِ الْحَمْرَاءِ مِنْ قُرَى بَلَدِنَا.
- مِنْ أَيْنَ رَحَلْتُمْ إِلَى هَذَا الْمَكَانِ؟ - رَحَلْنَا إِلَيْهِ مِنْ قَرْيَةٍ بَعِيدَةٍ.
- إِلَى أَيْنَ ذَهَبَ أَسْتَاذُكُمْ عَلِيُّ بْنُ مَحْمُودٍ؟ - هُوَ ذَهَبَ إِلَى مَحَلَّةِ الْمَسْجِدِ الْأَبْيَضِ.
- مَتَى رَجَعْتُمْ مِنْ سُوقِ قَرْيَةِ الْحَمْرَاءِ؟ - رَجَعْنَا مِنْهُ الْيَوْمَ صَبَاحًا بَعْدَ صَلَاةِ الْفَجْرِ.
- مَتَى ذَهَبْتُمْ إِلَيْهِ؟ - ذَهَبْنَا إِلَيْهِ أَمْسٍ يَوْمَ السَّبْتِ نَهَارًا بَعْدَ الظُّهْرِ.
- إِلَى مَتَى جَلَسْتُمْ فِي الْمَسْجِدِ بَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ؟ - جَلَسْنَا فِيهِ إِلَى وَقْتِ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ فَخَرَجْنَا مِنْهُ بَعْدَهَا.
- مَنْ أَبُوكَ؟ - أَبِي مَحْمُودُ بْنُ حَمَّادٍ.
- مَنْ أُمُّكَ؟ - أُمِّي زَيْنَبُ ابْنَةُ عَلِيٍّ.
- مَنْ هَذَا الرَّجُلُ الطَّوِيلُ؟ - هُوَ صَدِيقِي عَلِيُّ بْنُ مَحْمُودٍ مِنْ بَلَدَةِ بَغْدَادَ.
- كِتَابُ مَنْ هَذَا؟ - هُوَ كِتَابُ أَخِي بَكْرِ بْنِ زَيْدٍ.

- قَلَمٌ مَنْ ذَاكَ؟ - هُوَ قَلَمُ صَدِيقِي زَيْدِ بْنِ بَكْرٍ. - ابْنُ مَنْ أَنْتَ؟ -
أَنَا ابْنُ عَلِيٍّ بْنِ مَحْمُودٍ.

- ابْنَةُ مَنْ أَنْتَ؟ - أَنَا ابْنَةُ بَكْرِ بْنِ زَيْدٍ.

- لِمَنْ جَمَعْتُمْ هَذِهِ الْكُتُبَ؟ - جَمَعْتُهَا لِأَوْلَادِي.

- لِمَنْ هَذَا الْكِتَابُ الْكَبِيرُ؟ - هُوَ لِعَلِيِّ بْنِ خَالِدٍ.

- لِمَنْ هَذِهِ الْبُيُوتُ الصَّغِيرَةُ؟ - هِيَ لِجَارِنَا خَالِدِ بْنِ وَلِيدٍ.

- مِمَّنْ أَخَذْتَ هَذَا الصَّنْدُوقَ؟ - أَخَذْتُهُ مِنْ تَاجِرٍ مِنْ تَجَارِ سُوقِ
هَذَا الْبَلَدِ.

- إِلَى مَنْ ذَهَبْتَ صَبَاحًا الْيَوْمَ بَعْدَ صَلَاةِ الْفَجْرِ؟ -
ذَهَبْتُ إِلَى
مُعَلِّمِي عَلِيِّ بْنِ خَالِدٍ.

- مَعَ مَنْ رَجَعْتَ مِنَ الْمَدْرَسَةِ إِلَى بَيْتِ أَخِيهِ بَكْرِ بْنِ مَحْمُودٍ؟ -
رَجَعْتُ مِنْهَا مَعَ شُرَكَائِي عَلِيٍّ وَمَحْمُودٍ وَحَمَّادٍ.

- مَاذَا فِي غِلَافِكَ؟ - هُوَ كِتَابِي وَدَفْتَرِي.

- بِمَ كَتَبْتَ هَذَا الْخَطَّ؟ - كَتَبْتُ بِهِذَا الْقَلَمَ الْجَدِيدَ.

- بِمَ ضَرَبْتَ زَيْدًا؟ - ضَرَبْتُهُ بِهِذَا الدَّفْتَرِ الصَّغِيرِ.

- لِمَ دَخَلْتَ فِي الْمَسْجِدِ مَسَاءً؟ - دَخَلْتُ فِيهِ لِصَلَاةِ الْعِشَاءِ. لِمَ

ذَهَبْتُمْ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟ - ذَهَبْنَا إِلَيْهَا لِلدَّرْسِ. لِمَ خَرَجْتُمْ الْيَوْمَ إِلَى

السُّوقِ؟ - خَرَجْنَا إِلَيْهِ لِلثَّمَنِ. هَلْ مَدَحَكَ مُعَلِّمُكَ لَدَى أَبِيكَ؟ -

نَعَمْ، مَدَحَنِي لَدَيْهِ جَدًّا. أَمَدَحَكَ أَبُوكَ لَدَى مُعَلِّمِكَ؟ - نَعَمْ، مَدَحَ

أُمْسٍ قَلِيلًا. أَمَا ضَرَبَكَ أَبُوكَ أَوْ أَخُوكَ أَوْ مُعَلِّمُكَ؟ - لَا، مَا ضَرَبَنِي

أَحَدُ أَصْلًا. أَلَيْسَ عَلَيَّ بِغَنِيٍّ؟ - نَعَمْ، هُوَ مِنَ الْأَغْنِيَاءِ. أَلَيْسَ جَارُكُمْ بِمَرِيضٍ؟ - لَا، لَيْسَ جَارُنَا بِمَرِيضٍ، بَلِ ابْنُهُ. أَبَكَّرَ ذَهَبَ أَوْزَيْدٌ؟ - ذَهَبَ زَيْدٌ لَا بَكَّرَ. أَغْنَيْتُ أَخُوكَ الْكَبِيرَ؟ - نَعَمْ، هُوَ غَنِيٌّ، أَمْوَالُهُ وَأَثْمَانُهُ كَثِيرَةٌ جَدًّا. أَذَكَّيْتُ شَرِيكَكَ زَيْدٌ أَوْغَبِيٍّ؟ - لَا، لَيْسَ هُوَ بِذَكِيٍّ، بَلْ غَبِيٌّ. أَتَيْنَ جَلَسَ مُعَلِّمُكُمْ بَعْدَ الدَّرْسِ؟ - هُوَ جَلَسَ هُنَا فِي الْحَدِيقَةِ فَوْقَ هَذَا الْحَجَرِ الْكَبِيرِ. أَتَيْنَ جَلَسْتُ فِي الْمَسْجِدِ بَعْدَ صَلَاةِ الْفَجْرِ؟ - جَلَسْتُ فِيهِ وَرَاءَ الْإِمَامِ يَمِينَ زَيْدٍ وَيَسَارَ بَكْرٍ. أَتَيْنَ جَلَسْتُ آتِنَا وَقْتُ الدَّرْسِ؟ - جَلَسْتُ عِنْدَ الْمُعَلِّمِ خِذَاءَ الْكُوَّةِ بَيْنَ زَيْدٍ وَبَكْرٍ. أَتَيْنَ كَتَبْتَ خَطَّكَ إِلَى أَبِيكَ؟ - كَتَبْتُهُ فِي الْحَدِيقَةِ فَوْقَ هَذَا الْحَجَرِ الْكَبِيرِ وَتَحْتَ هَذِهِ الشَّجَرَةِ الطَّوِيلَةِ. أَتَيْنَ دَفْتَرُكَ؟ - دَفْتَرِي فَوْقَ غِلَافِي وَتَحْتَ كِتَابِي. أَتَيْنَ جَلَسَ شَرِيكَكَ عَلَيَّ الْيَوْمَ فِي الْمَدْرَسَةِ وَقْتُ الدَّرْسِ؟ - هُوَ جَلَسَ وَرَاءَ زَيْدٍ وَأَمَامَ بَكْرٍ هُنَاكَ. أَتَيْنَ قَرَأْتُمْ هَذَا الْكِتَابَ الْجَدِيدَ؟ - قَرَأْنَاهُ بَيْنَ هَذَا الْبَابِ وَتِلْكَ الْكُوَّةِ خِذَاءَ هَذِهِ الْكُوَّةِ الْكَبِيرَةِ. أَتَيْنَ يَمِينُكَ وَأَيْنَ يَسَارُكَ؟ - هَذَا يَمِينِي وَهَذَا يَسَارِي. أَتَيْنَ جَلَسْتُمْ بَعْدَ الدَّرْسِ؟ - جَلَسْنَا حَوْلَ الْمَسْجِدِ عَلَى الْأَحْجَارِ. أَتَيْنَ أَكَلْتُمْ الْيَوْمَ؟ - أَكَلْنَا فِي الْحَدِيقَةِ حَوْلَ هَذِهِ الشَّجَرَةِ الْكَبِيرَةِ.

Где ты написал это письмо? - Я его написал в этой комнате. Где вы вчера кушали еду? - Вчера мы ели еду в той комнате. Откуда вчера вернулся ваш отец? - Он вчера вернулся из деревни. Куда сегодня поехал твой брат? - Он сегодня поехал в город Казань. Куда ты недавно ходил? - Я недавно ходил на рынок. Когда Али вернулся из деревни «Красный». - Он вернулся оттуда сегодня утром. До сколько

вы вчера сидели в медресе? – Мы вчера сидели там до времени ночного намаза. Кто твой друг? – Мой друг Али Махмудович. Для кого вы написали эту книгу? – Я ее написал для учеников школ. Чей этот карандаш? – Это мой карандаш. У кого ты взял эти деньги? – Я их взял у Халида Арифовича. С кем ты сидел позавчера в саду? – Позавчера я там сидел со своим другом Али. Что это? – Это твердый камень. Чем ты написал эту книгу? – Я написал ее этим длинным карандашом. Зачем вы зашли в мечеть? – Мы зашли для намаза. Твой сын прочитал эту книгу? – Да, он прочитал вчера вечером. Не вернулся ли твой отец вчера с рынка? – Нет, вчера не вернулся, но вернулся сегодня утром. Не богатый ли Бакр? – Нет, Бакр очень богатый. Сейчас Бакр вышел? – Нет, Бакр не вышел, наоборот Али вышел. Бакр богатый? – Нет, он не богатый, наоборот очень бедный. Мы здесь читали, там писали. Вчера наши гости сидели в этом саду под тем деревом. Недавно я сидел на этом большом камне. Во время урока я сидел впереди Али, сзади Вали. В саду Али сидел справа от Зайда, слева от Бакра. Сегодня я сидел около отца. Твой отец сидел напротив этого окна. Ты вчера во время урока сидел между Али и Махмудом. Вокруг этой мечети очень много деревьев. Позавчера мы сидели вместе с партнерами в саду вокруг этого дома. Где ты читал урок недавно?

الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ

Двадцать седьмой урок

زَمَانٌ، أَزْمَنَةٌ.	سَنَةٌ، سِنُونَ.	شَهْرٌ، شُهُورٌ.	أُسْبُوعٌ، أَسَابِيعُ.
время	год	месяц	неделя

أَوَّلٌ، أَوَائِلُ.	آخِرٌ، أَوَاخِرُ.	وَسَطٌ، أَوَاسِطُ.
начало	конец	середина

الْمَاضِي.	الآتِي.	الْحَاضِرُ.	مُنْذُ.	قَطُّ.	فَجَاءَ.
прошлый	будущий	настоящий	с тех пор	никогда	вдруг

حِينَئِذَا.	قَبْلَمَا.	بَعْدَمَا.	بَيْنَمَا.
когда	перед тем, как	после того как	между тем как

مُحَرَّمُ الْحَرَامِ. صَفَرُ الْخَيْرِ. رَبِيعُ الْأَوَّلِ. رَبِيعُ الثَّانِي.
 جُمَادَى الْأُولَى. جُمَادَى الْآخِرَى. رَجَبٌ. شَعْبَانُ.
 رَمَضَانُ. شَوَّالُ. ذُو الْقَعْدَةِ. ذُو الْحِجَّةِ

Переведите предложения

زَمَانُنَا الْآنَ زَمَانٌ حَاضِرٌ . زَمَانُ الْأَمْسِ زَمَانٌ مَاضٍ . الزَّمَانُ الْآتِي
 قَرِيبٌ وَالزَّمَانُ الْمَاضِي بَعِيدٌ . مَدَحْتُ زَيْدًا فِي الزَّمَانِ الْمَاضِي وَمَا
 مَدَحْتُهُ فِي هَذَا الزَّمَانِ . مَدَحْتُكُمْ فِي هَذِهِ السَّنَةِ . قَرَأْتُ هَذَا الْكِتَابَ
 فِي أَوَّلِ شَهْرِ مُحَرَّمِ الْحَرَامِ . كَتَبَ بَكْرٌ كِتَابَهُ فِي آخِرِ شَهْرِ صَفَرِ
 الْخَيْرِ . أَخَذْنَا كِتَابًا جَدِيدًا مِنْ عَلِيِّ بْنِ خَالِدٍ فِي وَسْطِ شَهْرِ رَبِيعِ
 الْأَوَّلِ . أَكَلْتُ أَطْعَمَةً لَذِيذَةً فِي شَهْرِ رَبِيعِ الثَّانِي . جَمَعْتُ مَالًا كَثِيرًا
 فِي هَذَا الْأُسْبُوعِ . فَتَحَ زَيْدٌ بَابَ الْمَسْجِدِ فِي أَوَّلِ الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي .
 سَكَنْتُ فِي قَرِيئَتِكُمْ فِي آخِرِ السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ . رَحَلَ زَيْدٌ عَنْ قَرِيئَتِهِ إِلَى
 هَذِهِ الْقَرْيَةِ الصَّغِيرَةِ فِي وَسْطِ الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي . ذَهَبَ أَبِي إِلَى بَلَدَةِ
 بَغْدَادَ فِي أَوَّلَى هَذَا الْأُسْبُوعِ فَرَجَعَ مِنْهُ فِي آخِرِهِ . مَا خَرَجْتُ مِنْ
 بَيْتِي مُنْذُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ . مَا جَلَسْتُ لَدَى أَبِي مُنْذُ يَوْمِ السَّبْتِ . مَا
 رَقَدْتُ فِي هَذِهِ الْحُجْرَةِ الْوَاسِعَةِ مُنْذُ يَوْمِ الْآحَدِ . مَا نَظَرْنَا إِلَى هَذَا
 الْكِتَابِ مُنْذُ يَوْمِ الْإِثْنَيْنِ . مَا تَرَكَ زَيْدٌ صَلَاتَهُ مُنْذُ يَوْمِ الثَّلَاثَاءِ . مَا شَتَمَ
 هَذَا الرَّجُلُ السَّفِيهَ أَحَدًا مُنْذُ يَوْمِ الْأَرْبَعَاءِ . مَا ضَرَبَنِي أَحَدٌ مُنْذُ يَوْمِ
 الْخَمِيسِ . مَا مَدَحْتُ عَدُوِّي قَطُّ . مَا سَرَقْنَا شَيْئًا قَطُّ . مَا أَخَذَ زَيْدٌ
 مَالَ غَيْرِهِ قَطُّ . مَا تَرَكَ هَذَا الصَّالِحُ صَلَاةً قَطُّ . مَا شَتَمْتُ أَحَدًا مِنْ

رُفَقَائِي قَطُّ . مَا ضَرَبْتُ أَحَدًا مِنْ تَلَامِيذِكَ قَطُّ . حِينَمَا جَلَسْتُ فِي هَذِهِ الْحُجْرَةِ ضَرَبَنِي أَخِي الصَّغِيرُ بِهَذِهِ اللَّوْحَةِ فَجَاءَ مِنْ وَرَائِي . كَتَبْتُ هَذَا الْكِتَابَ مِنْ شَهْرِ مُحَرَّمِ الْحَرَامِ إِلَى شَهْرِ شَوَّالٍ . جَمَعْتُ الْمَالَ فِي السَّنِينَ الْمَاضِيَةِ كَثِيرًا . كَتَبَ عَلِيُّ بْنُ عَارِفٍ دَفْتَرَهُ هَذَا مِنْ شَهْرِ صَفَرِ الْخَيْرِ إِلَى شَهْرِ رَجَبٍ . سَكَنْتُ فِي بَيْتِ صَدِيقِي زَيْدِ بْنِ بَكْرٍ فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ مِنْ أَوَّلِ شَهْرِ ربيعِ الْأَوَّلِ إِلَى آخِرِ شَهْرِ شَعْبَانَ . ذَهَبَ جَارُنَا خَالِدُ بْنُ مُحَمَّدٍ فِي آخِرِ السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ فِي أَوَّلِ شَهْرِ رَمَضَانَ إِلَى قَرِيْبِهِ فَرَجَعَ مِنْهَا فِي أَوَّلِ هَذِهِ السَّنَةِ فِي آخِرِ شَهْرِ صَفَرِ الْخَيْرِ . سَكَنَ أَبِي فِي هَذَا الْبَلَدِ فِي مَحَلَّةِ الْمَسْجِدِ الْأَزْرَقِ زَمَانًا طَوِيلًا فِي السَّنِينَ الْمَاضِيَةِ . قَرَأْتُ كُتُبًا كَثِيرَةً حِينَمَا سَكَنْتُ فِي الْمَدْرَسَةِ . كَتَبْتُ هَذَا الدَّفْتَرَ حِينَمَا دَرَسْتُ فِي الْمَكْتَبِ . حِينَمَا سَكَنْتُ فِي بَيْتِ أَخِي كَتَبْتُ إِلَى أَبِي خُطُوطًا كَثِيرَةً . حِينَمَا أَكَلْنَا مَعَ أُمَّنَا فِي الصَّفَةِ رَجَعَ أَبُوْنَا مِنَ السُّوقِ . قَبْلَ مَا أَخَذْتُ هَذَا الْقَلَمَ مِنْ دُكَانِ عَلِيِّ بْنِ خَالِدٍ أُعْطِيتُ لَهُ ثَمَنُهُ . قَبْلَمَا رَجَعَ أَخِي مِنَ السُّوقِ ذَهَبَ أَبِي إِلَيْهِ . حِينَمَا فَتَحَ الْمُؤَذِّنُ بَابَ الْمَسْجِدِ الْيَوْمَ صَبَاحًا دَخَلَ النَّاسُ فِيهِ مَعَ إِمَامِهِ . بَعْدَمَا جَلَسْنَا لَدَى الْمُعَلِّمِ قَرَأْنَا هَذَا الْكِتَابَ . بَيْنَمَا خَرَجَ مُعَلِّمُنَا مِنْ حُجْرَةِ الدَّرْسِ كَتَبْنَا عَلَى هَذِهِ الدَّفَاتِرِ دُرُوسَنَا . بَيْنَمَا قَرَأْنَا دُرُوسَنَا دَخَلَ مُعَلِّمُنَا إِلَى حُجْرَتِنَا فَجَاءَ . بَيْنَمَا خَرَجَ عَلِيُّ مِنْ بَيْتِهِ دَخَلَ صَدِيقُهُ بَكْرٌ فِي عَرَصَتِهِ فَجَاءَ . مَتَى كَتَبْتَ عَلَى دَفْتَرِكَ هَذَا؟ - كَتَبْتُ عَلَيْهِ فِي هَذِهِ السَّنَةِ فِي آخِرِ شَهْرِ رَمَضَانَ بَعْدَ لَيْلَةٍ

الْقَوْدِرِ قَبْلَ يَوْمِ الْعِيدِ . مَتَى أَخَذْتَ ذَلِكَ الدَّفْطَرَ الصَّغِيرَ؟ - أَخَذْتُهُ بَعْدَ
 يَوْمِ الْعِيدِ فِي أَوَّلِ شَهْرِ شَوَّالٍ . مَتَى سَكَنْتَ فِي قَرْيَةِ الْحَمْرَاءِ؟ -
 سَكَنْتُ فِيهَا وَسَطَ شَهْرِ ذِي الْحِجَّةِ بَعْدَ أَيَّامِ الْعِيدِ . مَتَى ذَهَبْتَ إِلَى
 بَيْتِ أَخِي أَبِيكَ؟ - ذَهَبْتُ إِلَيْهِ فِي أَوَّلِ هَذَا الشَّهْرِ وَرَجَعْتُ مِنْهُ فِي
 آخِرِهِ . هَلْ أَكَلْتُ مِنْ هَذِهِ الْأَطْعَمَةِ اللَّذِيذَةِ؟ - نَعَمْ، أَكَلْتُ مِنْهَا
 كَثِيرًا فِي أَوَّلِ هَذَا الْأُسْبُوعِ يَوْمَ السَّبْتِ . أَيْنَ سَكَنْتُمْ فِي الْأَسَابِيعِ
 الْمَاضِيَةِ؟ - سَكَنَّا فِي بَيْتِ عَمِّ نَا خَالِدِ بْنِ عَ ارِفٍ . مِنْ أَيْنَ رَجَعَ
 خَالِكُمْ فِي آخِرِ هَذَا الْأُسْبُوعِ؟ - هُوَ رَجَعَ مِنْ قَرْيَةِ خَالْتِنَا . مَتَى قَرَأْتُمْ
 هَذَا الْكِتَابَ؟ - قَرَأْنَا أَوَائِلَهُ فِي أَوَاخِرِ السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ وَأَوَاسِطَهُ فِي
 أَوَائِلِ هَذِهِ السَّنَةِ وَأَوَاخِرَهُ فِي أَوَاسِطِهَا .

Сегодняшнее время – настоящее время. Вчерашнее время – прошлое
 время. Завтрашнее время – будущее время. Прошедшие дни далекие.
 Будущие дни близкие. Али читал эту книгу в прошлом времени. Ты
 жил в нашем квартале в прошлом времени. В прошлом году я жил на
 этой улице. Я жил в деревне в прошлом времени. В этом году я жил в
 этом медресе. В прошлом году я жил в вашей деревне. Ты читал ту
 книгу вначале месяца Мухарам. Я переехал в вашу деревню в середине
 месяца Сафар. Мой партнер читал эту новую книгу в пятницу в конце
 месяца Рабигуль-уля. Али переехал из вашей деревни в нашу деревню
 вечером во вторник в начале месяца Жумадаль-уля. Этот мужчина
 переехал в наш квартал в конце этого месяца. Мой брат с воскресенья
 не смотрел в эту книгу. Этот больной с понедельника ничего не кушал.
 Я со вторника никогда не входил в этот дом. Этот сумасшедший со
 среды никого не ударил. Наш слуга Халид никогда ничего не воровал.
 Я внезапно тебя ударил карандашом. Когда мы кушали, наш отец
 вернулся с рынка. Перед тем, как мы вошли в медресе, мы открыли его
 дверь. После того, как мы вернулись с рынка, мы вошли в этот дом.
 Между тем, как мы в медресе читали эту книгу, вошел наш учитель.
 Когда я писал, этот игривый ученик ударил меня карандашом.

الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَ الْعِشْرُونَ

Двадцать восьмой урок

عَرَفَ .	حَسِبَ .	عَلِمَ .	فَهِمَ .	سَمِعَ .	شَرِبَ .
узнал	считал	знал	понял	слышал	пил
لَبَسَ .	حَفِظَ .	فَرِحَ .	ضَحِكَ .	نَدِمَ .	لَعِبَ .
надел	выучил	обрадовался	смеялся	сожалел	играл
(хранил)					

عِلْمٌ، عُلُومٌ.	خَبْرٌ، أَخْبَارٌ.	قَوْلٌ، أَقْوَالٌ.
знание	новость	речь
صَوْتُ، أَصْوَاتٌ.	شَرَابٌ، أَشْرِبَةٌ.	لِبَاسٌ، أَلْبِسَةٌ.
голос	напиток	одежда

Переведите предложения

هُوَ عَرَفَ هَذَا الضَّيْفَ . هُمْ عَرَفُوا هَؤُلَاءِ الضُّيُوفَ . أَنْتَ مَا عَرَفْتَ زَيْدًا . أَنْتُمْ مَا عَرَفْتُمُونِي . أَنَا عَرَفْتُكَ . نَحْنُ عَرَفْنَاكُمْ . هُوَ حَسِبَ هَذَا الرَّجُلَ عَالِمًا . هُمْ حَسِبُوا هَؤُلَاءِ الرِّجَالَ عُلَمَاءَ . هِيَ حَسِبَتْ هَذِهِ الْمَرْأَةَ عَالِمَةً . هُنَّ حَسِبْنَ هَؤُلَاءِ النِّسَاءَ عَالِمَاتٍ . أَنْتَ حَسِبْتَهُ عَاقِلًا . أَنْتُمْ حَسِبْتُمُوهُمْ عُقْلَاءَ . أَنْتِ حَسِبْتِهَا عَاقِلَةً . أَنْتَنَّ حَسِبْتِنِهِنَّ عَاقِلَاتٍ . أَنَا حَسِبْتُكَ ذَكِيًّا . نَحْنُ حَسِبْنَاكُمْ أَذْكِيَاءَ . أَنَا حَسِبْتُكَ ذَكِيَّةً . نَحْنُ حَسِبْنَاكُنَّ ذَكِيَّاتٍ . هَذَا الرَّجُلُ حُسِبَ غَنِيًّا . هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ حُسِبُوا أَغْنِيَاءَ . هَذِهِ الْمَرْأَةُ حُسِبَتْ غَنِيَّةً . هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ حُسِبْنَ غَنِيَّاتٍ . أَنْتَ حُسِبْتَ سَفِيهًا . أَنْتُمْ حُسِبْتُمْ سُفَهَاءَ . أَنَا حُسِبْتُ فَقِيرًا . نَحْنُ حُسِبْنَا فَقَرَاءَ . عَلِمَ أَبِي أَشْيَاءَ كَثِيرَةً . أَسَاتَيْنَا عِلْمُوا عُلُومًا كَثِيرَةً . عَلِمْتُ زَيْدًا سَخِيًّا . عَلِمْنَاكُمْ أَسَحِيَاءَ . عَلِمْتَنِي الْآنَ فَقَطْ وَمَا

عَلِمْتَنِي قَبْلُ أَصْلًا . عَلِمْتُ خَبَرَ بَكْرٍ أَمْسٍ . عَلِمْتُ خَبَرَكَ مِنْ أَخِيكَ .
 عَلِمْنَا أَخْبَارَ جِيرَانِنَا مِنْ هَذَا الرَّجُلِ . مَا عَلِمْتُ خَبَرَ أَحَدٍ مِنْ
 أَصْدِقَائِي إِلَى الْيَوْمِ . إِنِّي عَلِمَ دَرَسَهُ الْيَوْمَ جَيِّدًا . هَؤُلَاءِ التَّلَامِيذُ
 كُلُّهُمْ عَلِمُوا دُرُوسَهُمْ . أَنْتُمْ مَا عَلِمْتُمْ الْيَوْمَ دُرُوسَكُمْ . قَرَأْتُ دَرَسِي
 كَثِيرًا فَعَلِمْتُهُ جَيِّدًا . فَهَمَ هَذَا الْوَلَدُ قَوْلِي . أَكْثَرُ النَّاسِ مَا فَهَمُوا أَقْوَالَ
 هَذَا الرَّجُلِ الْعَالِمِ . سَمِعْتُ صَوْتَ الْمُؤَذِّنِ مِنَ الصُّفَّةِ . نَحْنُ مَا
 سَمِعْنَا أَصْوَاتَكُمْ فِي الْحَدِيقَةِ . سَمِعْنَا صَوْتَ أَسْتَاذِنَا مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ .
 سَمِعْتُ فِي السُّوقِ خَبَرَ عَلِيٍّ . سَمِعْتُ هَذَا الْخَبَرَ الْجَدِيدَ فِي السُّوقِ
 نَهَارًا بَعْدَ وَقْتِ الظُّهْرِ . سَمِعَ لَيْلًا صَوْتُ قَوِيٍّ مِنْ وَرَاءِ الْحَدِيقَةِ . مَا
 سُرِعَ صَوْتُكَ الْيَوْمَ أَصْلًا . هُوَ شَرِبَ شَرَابًا لَذِيذًا . هُمْ شَرَبُوا أَشْرِبَةً
 لَذِيذَةً . هَذِهِ الْمَرْأَةُ شَرِبَتْ شَرَابًا غَيْرَ لَذِيذٍ . شَرِبْتُ مِنْ هَذِهِ الْأَشْرِبَةِ .
 مَا شَرِبْتُ شَرَابَ أَحَدٍ مِنْكُمْ . مَا شَرِبَ الْيَوْمَ هَذَا الشَّرَابُ . لَيْسَ زَيْدٌ
 لِبَاسَهُ . أَنْتَ لِبِسْتَ لِبَاسَكَ . أَنَا لِبِسْتُ لِبَاسِي . لِبِسْنَا الْبِسَّةَ جَدِيدَةً .
 هَؤُلَاءِ الْفُقَرَاءُ لِبِسُوا الْبِسَّةَ ثَقِيلَةً . حَفِظَ هَذَا الْوَلَدُ الْمُجْتَهِدُ دُرُوسَهُ
 مَسَاءً . هَذَا الْوَلَدُ الْكَسْلَانُ مَا حَفِظَ دُرُوسَهُ أَصْلًا . سَمِعْتُ أَقْوَالَ
 أَسْتَاذِي فَحَفِظْتُ أَكْثَرَهَا . هَذَا الرَّجُلُ حَفِظَ كُتُبَهُ فِي صُنْدُوقٍ كَبِيرٍ .
 هَؤُلَاءِ الْأَغْنِيَاءُ حَفِظُوا أَثْمَانَهُمْ فِي بُيُوتِهِمْ . خُذَّا مَنَا حَفِظُوا أَمْوَالَنَا فِي
 عَرَصَتِنَا . فَرِحَ زَيْدٌ بِهَذَا الْخَبَرِ جَدًّا . هَذِهِ الْمُعَلِّمَةُ فَرِحَتْ بِهَذَا الْقَوْلِ
 جَدًّا . سَمِعْتُ أَخْبَارًا طَيِّبَةً فَفَرِحْتُ بِهَا . مَا فَرِحَ عَدُوِّي بِقَوْلِي . فَرِحَ
 الْوَلَدُ فَضَحِكَ . هَذَا السَّفِيهُ ضَحِكَ الْيَوْمَ كَثِيرًا . نَدِمَ زَيْدٌ عَلَى قَوْلِهِ

أَمْسٍ . نَدِمْتُ كَثِيرًا عَلَى بَعْضِ أَقْوَالِي . لَعَبَ هَذَا الْوَلَدُ اللَّعُوبَ الْيَوْمَ فِي زُقَاتِنَا . هَؤُلَاءِ الصَّبِيَّانُ لَعِبُوا أَمْسٍ فِي أَزَقِّ تِنَا . أَوْلَادِي لَعِبُوا فِي حَدِيقَتِي . هَذَا الْوَلَدُ الْمَرِيضُ مَا لَعَبَ الْيَوْمَ . هَذَا الْعِلْمُ طَيِّبٌ . كُلُّ عِلْمٍ طَيِّبٌ . هَذَا الْخَبَرُ جَدِيدٌ . الْأَخْبَارُ الْجَدِيدَةُ كَثِيرَةٌ . هَذَا الْخَبَرُ مَشْهُورٌ بَيْنَ النَّاسِ . أَقْوَالُ الْعُقَلَاءِ طَيِّبَةٌ . أَقْوَالُ السُّفَهَاءِ خَبِيثَةٌ . صَوْتُ عَلِيٍّ قَوِيٌّ جِدًّا . صَوْتُ مُؤَذِّنٍ مَحَلَّتِنَا ضَعِيفٌ جِدًّا . أَصْوَاتُ الرِّجَالِ قَوِيَّةٌ . هَذَا الشَّرَابُ لَذِيذٌ . أَشْرَبُ جَارِنَا لَيْسَتْ بِلَذِيذَةٍ . لِيَأْسُ هَذَا الْفَقِيرِ لَيْسَ بِجَدِيدٍ . أَلَيْسَهُ أَكْثَرُ الْأَغْنِيَاءِ جَدِيدَةً . هَلْ سَمِعْتَ صَوْتِي؟ - نَعَمْ، سَمِعْتُهُ مِرَارًا .

Я узнал этого мужчину. Ты не узнал того мужчину. Тот мужчина узнал меня. Ты узнал меня? – Да, недавно узнал. Кто здесь вас узнал? – Здесь нас узнал ваш сосед. Я никого не узнал из этих гостей. Этот мужчина считал меня богатым. Эти мужчины считали нас богатыми. Тот мужчина считал тебя бедным. Вы считали нас учеными. Я считал тебя невеждой. Мы вас считали невеждами. Я узнал (علمْتُ) твою новость от Зайда. Ваши новости мы узнали от Али. Я тебя сейчас узнал. Мы вас не знали. Я недавно понял твою речь. Мы не поняли ваши речи. Этот ученик не понял речь своего наставника. Ты слышал мой голос? – Я слышал твой голос. Из окна был услышан голос муэдзина. Из окна школы слышались голоса учеников. Мой отец слышал на рынке очень много новостей. Али выпел твой напиток. Вали выпил тот напиток. Я сегодня ничего не пил. Я вчера пил этот вкусный напиток. В пятницу я надел новую одежду. В прошлом году на праздник ты надел новую одежду. Эти ученики надели свои одежды. Сегодня я выучил свои уроки. Я выучил слова этого человека. В прошлом году эту книгу я хранил в сундуке. Мои деньги хранились в этом сундуке. Я обрадовался этой хорошей новости. Я услышал твою хорошую новость и очень ей обрадовался. Этот мужчина услышал твои слова и очень обрадовался. Та женщина обрадовалась и засмеялась. Он сожалел. Ты сожалел. Я сожалел. Этот ребенок играл в нашем саду. Мой младший сын играл на этой улице.

الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَ الْعِشْرُونَ

Двадцать девятый урок

بَصُرَ. قُرْبَ. بَعْدَ. كَبُرَ. صَغُرَ. كَثُرَ. كَمُلَ.

завершился умножился был был был был видел
маленьким большим далеким близким

شُغِلَ، أَشْغَلَ. عَمَلَ، أَعْمَلَ. جَرِيدَةٌ، جَرَائِدُ. لُغَةٌ، لُغَاتُ.

язык газета работа дело

كَلِمَةٌ، كَلِمَاتُ. كَلَامٌ، كَلِمٌ. عَرَبِيٌّ، فَارِسِيٌّ، تُرْكِيٌّ.

турецкий персидский арабский фраза слово

حَسَنٌ، حَسَانٌ. قَبِيحٌ، قَبَاحٌ. عَجِيبٌ، عَجَائِبُ. يَسِيرٌ. عَسِيرٌ.

сложный легкий интересный плохой хороший

Переведите предложения

بَصُرَ زَيْدٌ بِهَذَا الشَّيْءِ. هَلْ بَصُرْتَ بِهِ؟ بَصُرْتُ بِذَلِكَ الشَّيْءِ. قُرْبَ
الآنَ وَقْتُ الدَّرْسِ وَمَا قُرْبَ وَقْتُ الصَّلَاةِ. قُرْبَ آخِرِ الزَّمَانِ. قُرْبَ
شَهْرِ رَمَضَانَ. قُرْبَتْ أَيَّامُ الْعِيدِ. بَعْدَ شَهْرِ رَمَضَانَ الْمَاضِي. بَعْدَتْ
السَّنَةُ الْمَاضِيَّةُ وَقُرْبَتْ السَّنَةُ الْآتِيَّةُ. بَعْدَ الْيَوْمِ وَقْتُ صَلَاةِ الظُّهْرِ.
كَبُرَ ابْنِي الْكَبِيرُ. كَبُرَتْ ابْنَتِي الصَّغِيرَةُ. كَبُرَ وَلَدُ هَذَا الرَّجُلِ جِدًّا.
صَغُرَ وَلَدُ ذَلِكَ الرَّجُلِ. كَبُرَتْ أَوْرَاقُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ. مَا كَبُرَتْ أَثْمَارُ
تِلْكَ الشَّجَرَةِ. صَغُرَ وَلَدُ خَادِمِنَا جِدًّا. صَغُرَتْ أَوْرَاقُ أَشْجَارِ حَدِيقَتِنَا
فِي هَذِهِ السَّنَةِ. كَثُرَ مَالُ هَذَا الْغَنِيِّ. كَثُرَ أَوْلَادُ هَذَا الْفَقِيرِ. كَثُرَتْ
لُبَّتِي فِي بَيْتِي. كَثُرَ أَشْغَالُ هَذَا الْخَادِمِ. كَمُلَ هَذَا الْعَمَلُ. مَا كَمُلَ
هَذَا الْكِتَابُ فِي هَذِهِ السَّنَةِ. أَشْغَالُ هَذَا الرَّجُلِ كَثِيرَةٌ. أَشْغَلْنَا قَلِيلَةً.
هَذَا الشُّغْلُ يَسِيرٌ. ذَلِكَ الشُّغْلُ عَسِيرٌ. هَذَا الْعَمَلُ حَسَنٌ. عَمَلُ زَيْدٍ

قَبِيحٌ . أَعْمَالُ الصُّلَحَاءِ حَسَنَةٌ . أَعْمَالُ الْفَسَقَةِ قَبِيحَةٌ . الْأَعْمَالُ
 الْحَسَنَةُ طَيِّبَةٌ وَالْأَعْمَالُ الْقَبِيحَةُ خَبِيثَةٌ . هَذِهِ الْجَرِيدَةُ عَرَبِيَّةٌ . تِلْكَ
 الْجَرِيدَةُ تُرْكِيَّةٌ . الْجَرَائِدُ الْفَارِسِيَّةُ كَثِيرَةٌ فِي بِلَادِ فَارِسٍ . الْجَرَائِدُ
 الْعَرَبِيَّةُ كَثِيرَةٌ فِي بِلَادِ الْعَرَبِ . الْجَرَائِدُ التُّرْكِيَّةُ كَثِيرَةٌ فِي بِلَادِ التُّرْكِ .
 هَذَا الْخَبَرُ الْعَجِيبُ كُتِبَ فِي جَرِيدَةٍ تُرْكِيَّةٍ . تِلْكَ الْجَرِيدَةُ الْعَرَبِيَّةُ
 مَشْهُورَةٌ . هَذِهِ الْجَرِيدَةُ التُّرْكِيَّةُ جَدِيدَةٌ . أَخْبَارُ هَذِهِ الْجَرِيدَةِ التُّرْكِيَّةِ
 عَجِيبَةٌ . لُغَةُ الْجَرَائِدِ الْعَرَبِيَّةِ عَرَبِيٌّ وَلُغَةُ الْجَرَائِدِ التُّرْكِيَّةِ تُرْكِيَّةٌ . لُغَاتُ
 النَّاسِ كَثِيرَةٌ . لُغَتُنَا تُرْكِيَّةٌ . لُغَةُ بَعْضِ النَّاسِ عَرَبِيَّةٌ وَلُغَةُ بَعْضِهِمْ
 فَارِسِيَّةٌ . اللَّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ عَسِيرَةٌ وَاللُّغَةُ التُّرْكِيَّةُ أَيْسَرُ مِنْهَا . اللَّغَاتُ الْيَسِيرَةُ
 قَلِيلَةٌ . اللَّغَةُ التُّرْكِيَّةُ مِنَ اللَّغَاتِ الْيَسِيرَةِ جَدًّا . هَذِهِ الْكَلِمَةُ عَرَبِيَّةٌ .
 الْكَلِمَاتُ الْعَرَبِيَّةُ حَسَنَةٌ . هَذِهِ الْكَلِمَاتُ عَسِيرَةٌ . حُرُوفُ هَذِهِ
 الْكَلِمَاتِ كَثِيرَةٌ . حُرُوفُ أَكْثَرِ الْكَلِمَاتِ قَلِيلَةٌ . هَذَا الْكَلَامُ طَوِيلٌ .
 بَعْضُ الْكَلِمَاتِ قَصِيرَةٌ . كُلُّكُمْ عَجِيبٌ . هَذَا الْكَلَامُ عَرَبِيٌّ . كَلَامُ
 هَذَا الرَّجُلِ حَسَنٌ . الْكَلِمُ الطَّيِّبَةُ حَسَنَةٌ . عَمَلُ زَيْدٍ يَسِيرٌ وَعَمَلُكَ
 عَسِيرٌ جَدًّا . أَعْمَالُ الْخَيَّاطِينَ يَسِيرَةٌ وَأَعْمَالُ الْحَمَّالِينَ عَسِيرَةٌ . هَذَا
 الرَّجُلُ عَرَبِيٌّ . أَنَا تُرْكِيٌّ . نَحْنُ تُرُكٌ . هُوَ حَسَنٌ . هُمْ حَسَانٌ . هَذَا
 الْفَاسِقُ قَبِيحٌ . هَؤُلَاءِ الْفَسَقَةُ قَبَاحٌ . هَلْ قَرَأْتَ الْيَوْمَ جَرِيدَةً عَرَبِيَّةً ؟ -
 نَعَمْ ، قَرَأْتُهَا . مَاذَا قَرَأْتَ فِيهَا ؟ - قَرَأْتُ فِيهَا أَخْبَارًا عَجِيبَةً . مِمَّنْ
 سَمِعْتَ هَذَا الْخَبَرَ الْجَدِيدَ ؟ - مَا سَمِعْتُهُ مِنْ أَحَدٍ ، بَلْ قَرَأْتُهُ فِي
 جَرِيدَةٍ تُرْكِيَّةٍ صَبَاحَ أَمْسٍ . هَلْ قَرُبَ وَقْتُ الدَّرْسِ ؟ - نَعَمْ ، قَرُبَ الْآنَ

جَدًّا. مَتَى كَمُلَ دَرْسُ مَعَلِّ مِکُمْ؟ - کَمُلَ آفَنَّا حِينَمَا دَخَلْتُ مِنْ
الْبَابِ. جَرِيدَةُ "يُولدَز" تُرْكِيَّةٌ.

Али не видел ту вещь. Ты не видел эту вещь. Я не видел эти вещи. Сейчас приблизилось время дневного намаза. Удалилось время урока. Твой ребенок вырос. Это дерево уменьшилось. Тот камень не уменьшился. В этом году листья деревьев нашего сада были большие. В прошлом году плоды этого дерева были маленькие. В этом году денег нашей матери было много. Сегодня еда наших слуг была обильной. Моя трапеза закончилась. Уроки этих учеников закончились. Дел у этого слуги много. Дел у этого ленивого мужчины мало. У вас дел много. Это дело легкое. Та работа сложная. Работа этого человека хорошая. Работа того человека плохая. Эти газеты персидские. Те газеты арабские. Я читал эти турецкие газеты. Ты читал те арабские газеты? – Нет, не читал. В наших городах много турецких газет. Вы поняли слова арабских газет? – Да, поняли. Эта новость очень интересная. Ваш язык турецкий. Наш язык арабский. Язык некоторых людей турецкий, а язык некоторых арабский. В этой газете я прочитал много интересных новостей. В этой турецкой газете много интересных новостей? – Да, очень много. Наш язык легкий. Ваш язык сложный. Языки некоторых людей легкие. Языки некоторых людей сложные. Турецкие слова легкие. Это слово турецкое. То слово персидское. Эта фраза очень короткая. Та фраза длинная. Слова этого мужчины интересные. Хорошие слова красивые. Твоя работа легкая. Моя работа сложная. Голос Али хороший. Голос Халида плохой. Одежда Зайда хорошая. Одежда Бакра плохая. Газета «Йолдыз» известная.

الدَّرْسُ الثَّلَاثُونَ

Тридцатый урок

Относительные местоимения

الَّتِي، الَّتِي
которая

الَّذِي، الَّذِي
который; тот, кто

قَنَعَ.

طَمَعَ.

سَأَلَ.

عَطَسَ.

سَعَلَ.

نَطَقَ.

довольствовался

желал

спросил

чихал

кашлял

говорил

حَمَلَ . نَزَلَ . خَدَمَ . فَعَلَ . قَطَعَ . خَدَعَ .
 нес спустился служил делал резал обманул
 مَسْأَلَةٌ ، مَسَائِلُ . مَعْنَى ، مَعَانِي . فِعْلٌ ، أَفْعَالُ .
 проблема значение дело

حَالٌ ، أَحْوَالٌ . أَجْرَةٌ ، أَجْرَاتٌ . حِمْلٌ ، أَحْمَالٌ . وَحْدَهُ .
 состояние плата груз он один
 وَحْدَكَ . وَحْدِي . مَجَّانًا . (عَنْ) o; об
 ты один я один бесплатно (في) в ком то (иметь)

(سَأَلَ عَلِيٌّ زَيْدًا عَنْ هَذِهِ الْمَسْأَلَةِ) Али спроси Зайда об этой проблеме
 (طَمَعَ عَلِيٌّ فِي زَيْدٍ) Али имел корысть в Зайде (خَدَمَ زَيْدٌ بَكْرًا) Зайд служил Бакру

Переведите предложения

سَأَلَ عَلِيٌّ زَيْدًا عَنْ هَذِهِ الْمَسْأَلَةِ . طَمَعَ عَلِيٌّ فِي زَيْدٍ . الرَّجُلُ الَّذِي
 نَطَقَ فِي الْبَيْتِ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ هُوَ رَجُلٌ عَالِمٌ . الرَّجَالُ الَّذِينَ نَطَقُوا فِي
 الْبَيْتِ بِاللُّغَةِ الْفَارَسِيَّةِ هُمْ رِجَالٌ عُلَمَاءُ . الْمَرْأَةُ الَّتِي سَعَلَتْ فِي
 الْحَدِيقَةِ هِيَ خَادِمَتُنَا . النِّسَاءُ الَّتِي سَعَلْنَ فِي الْحَدِيقَةِ هُنَّ
 خَادِمَاتُنَّ . الرَّجُلُ الَّذِي عَطَسَ الْآنَ وَرَأَيْتُكَ هُوَ صَدِيقِي . الرَّجَالُ
 الَّذِينَ سَعَلُوا عِنْدَنَا أَكْثَرَهُمْ مَرْضَى . الرَّجَالُ الَّذِينَ عَطَسُوا عِنْدَكُمْ
 أَكْثَرَهُمْ أَصِحَّاءُ . الرَّجُلُ الَّذِي سَأَلَ بَكْرًا عَنْ مَعْنَى هَذَا الْكَلَامِ هُوَ
 رَجُلٌ جَاهِلٌ . الْمَرْأَةُ الَّتِي سَأَلَتْ هِنْدًا عَنْ هَذِهِ الْمَسْأَلَةِ هِيَ رَفِيقَتُنَا .
 سَأَلْتُ زَيْدًا عَنْ حَالِ بَكْرٍ . هَؤُلَاءِ الرَّجَالُ سَأَلُونَا عَنْ أَحْوَالِ جِيرَانِنَا .
 هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ سَأَلْنَ أُمَمَاتِنَا عَنْ أَحْوَالِ أَخٍ وَاتِّهِ . الَّذِي سَأَلَكَ أَنِفًا
 صَدَقَةٌ هُوَ رَجُلٌ فَقِيرٌ . هَؤُلَاءِ الْفُقَرَاءُ سَأَلُونَا صَدَقَاتٍ . الرَّجَالُ الَّذِينَ

طَمَعُوا فِي الْأَغْنِيَاءِ بِصَدَقَةٍ هُمْ فُقَرَاءُ . الرَّجَالُ الَّذِينَ مَا طَمَعُوا فِي
أَحَدٍ بِشَيْءٍ لَا بِصَدَقَةٍ وَلَا بِهَدِيَّةٍ هُمْ أَغْنِيَاءُ . الْإِنْسَانُ الَّذِي قَنَعَ بِمَا لِه
هُوَ إِنْسَانٌ عَاقِلٌ . النَّاسُ الَّذِينَ قَنَعُوا بِأَمْوَالِهِمْ هُمْ أَنْاسٌ عُقَلَاءُ . الَّذِي
حَمَلَ هَذَا الْحِمْلَ هُوَ حَمَالٌ قَوِيٌّ . الَّتِي خَدَمْتُنَا فِي بَيْتِنَا فِي السَّنَةِ
الْمَاضِيَةِ هِيَ خَادِمَةٌ عَاقِلَةٌ . الَّذِينَ فَعَلُوا هَذِهِ الْأَفْعَالَ هُمْ خُدَّامُنَا .
الَّذِي قَطَعَ هَذِهِ الشَّجَرَةَ هُوَ أَخِي . الَّذِينَ خَدَعُوا هَؤُلَاءِ الرَّجَالَ هُمْ
رِجَالٌ ظَلَمَةٌ . الْمَرْأَةُ الَّتِي خَرَجَتْ الْيَوْمَ إِلَى السُّوقِ هِيَ امْرَأَةٌ فَقِيرَةٌ .
النِّسَاءُ اللَّاتِي خَرَجْنَ مِنْ حَدِيقَتِنَا هُنَّ ضَيْفَاتُنَا . نَطَقَ عَلَيَّ بِكَلَامٍ
عَجِيبٍ . نَطَقْتُ بِكَلَامٍ طَوِيلٍ . مَا نَطَقْتُ الْيَوْمَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ . سَعَلَ
هَذَا الْمَرِيضُ لَيْلًا . مَا عَطَسْتُ الْيَوْمَ أَصْلًا . مَا سَأَلْتُ أُسْتَاذِي عَنْ
هَذِهِ الْمَسْأَلَةِ الْعَسِيرَةِ . مَا سَأَلْتُ أَحَدًا عَنْ هَذِهِ الْمَسْأَلَةِ الْعَجِيبَةِ . مَا
طَمَعْتُ فِي مَالٍ أَحَدٍ . قَنَعْتُ بِأَمْوَالِي . مَا قَنَعْتُ بِعُلُومِي . حَمَلَ هَذَا
الْحَمَالُ صَنْدُوقَنَا الْكَبِيرَ وَحْدَهُ مِنْ هَذَا الْبَيْتِ إِلَى ذَاكَ الْبَيْتِ . هَؤُلَاءِ
الْحَمَّالُونَ حَمَلُوا أَحْمَالًا كَثِيرَةً . أَنَا حَمَلْتُ هَذَا الْحِمْلَ وَحْدِي . أَنْتَ
مَا حَمَلْتَ ذَاكَ الْحِمْلَ وَحْدَكَ . خَدَمْنَا هَذَا الْخَادِمُ مِنَ السَّنِينَ
الْمَاضِيَةِ بِأُجْرَةٍ كَثِيرَةٍ . مَا خَدَمْنَا أَحَدًا مَجَّانًا . خَدَمْتُ أُسْتَاذِي الْيَوْمَ
مَجَّالًا . خُدَّامُنَا قَطَعُوا الْيَوْمَ أَشْجَارًا مَرِيضَةً مِنْ أَشْجَارِ حَدِيقَتِنَا . هَذَا
الرَّجُلُ الظَّالِمُ خَدَعَ جَارَنَا . الَّذِي قَرَأَ هَذَا الْكِتَابَ هُوَ وَلَدُ ذَكِيٍّ .
الَّذِي مَنَحَ الْفُقَرَاءَ صَدَقَاتٍ هُوَ رَجُلٌ سَخِيٌّ . الَّذِي جَمَعَ كُتُبًا كَثِيرَةً
هُوَ رَجُلٌ عَالِمٌ . الَّذِي عَلِمَ هَذِهِ الْمَسْأَلَةَ الْعَسِيرَةَ هُوَ رَجُلٌ عَالِمٌ .

الَّذِينَ فَهَمُوا مَعْنَى كَلَامِكَ هُمْ أَذَكِيَاءُ . سَأَلَنِي زَيْدٌ كِتَابًا فَمَنَحْتُهُ
كِتَابَكَ . حَمَلْتُ هَذَا الصَّ نَدُوقَ الْكَبِيرِ وَحَدِي مِنَ الْبَيْتِ إِلَى
الْحَدِيقَةِ . قَطَعْتُ الْيَوْمَ بَعْضَ أَغْصَانِ هَذِهِ الشَّجَرَةِ الطَّوِيلَةِ . مَا
سَعَلْتُ الْآنَ بَلْ عَطَسْتُ . هَلْ سَعَلَ هَذَا الْمَ رِيضُ أَوْ عَطَسَ؟ أَكَلْتُ
الطَّعَامَ الَّذِي مَنَحْتُهُ لِي آتِفًا . ضَرَبْتُ الرَّجُلَ الَّذِي شَتَمَنِي . قَرَأْتُ
صَبَاحَ الْيَوْمِ الْكِتَابَ الَّذِي أَعْطَانِيهِ مُعَلِّمِي نَهَارَ أَمْسٍ . كَتَبْتُ الْيَوْمَ
بِالْقَلَمِ الَّذِي أَخَذْتُ مِنْ رَفِيقِي أَمْسٍ . جَمَعْتُ الدَّفَاتِرَ الَّتِي كَتَبْتُ
فِيهَا فِي شَهْرِ رَمَضَانَ قَبْلَ أَيَّامِ الْعِيدِ . رَجَعْنَا مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِي سَكَنَّا فِيهَا
أَوَّلَ هَذَا الشَّهْرِ . نَظَرَ زَيْدٌ إِلَى الرَّجُلِ الَّذِي جَلَسَ فِي زُقَافِنَا وَرَاءَ بَابِنَا
وَحَدَهُ . خَرَجْتُ الْآنَ مِنَ الْحُجْرَةِ الَّتِي دَخَلْتُ فِيهَا آتِفًا . سَمِعْتُ
الْمَسْأَلَةَ الَّتِي قَرَأَهَا مُعَلِّمُنَا الْيَوْمَ مِنْ هَذَا الْكِتَابِ . نَطَقَ لَنَا مُعَلِّمُنَا
بِأَقْوَالٍ كَثِيرَةٍ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فَفَهِمَ أَكْثَرُنَا مَعَانِيهَا . فَهَمْتُ مَعَانِي
أَقْوَالِكَ . أَفْعَالِي كَثِيرَةٌ . أَفْعَالُ هَذَا الرَّجُلِ مَشْهُورَةٌ؟ أُجْرَةُ هَذَا الْخَادِمِ
كَثِيرَةٌ . هَذِهِ الْمَسْأَلَةُ عَجِيبَةٌ . الْمَسَائِلُ الْعَجِيبَةُ كَثِيرَةٌ . مَعْنَى هَذَا
الْقَوْلِ لَيْسَ بِعَجِيبٍ . مَعَانِي الْكَلِمَاتِ الْعَرَبِيَّةِ فِي هَذَا الْكِتَابِ
مَكْتُوبَةٌ تَحْتَهَا بِاللُّغَةِ التُّرْكِيَّةِ . عَلِمْنَا بِهَذَا الْكِتَابِ الْجَدِيدِ كَلِمَاتٍ
كَثِيرَةً مِنَ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ . الْأَذَكِيَاءُ مِنْ تَلَامِيذِ مَدْرَسَتِنَا عَلِمُوا بِهَذَا
الْكِتَابِ كَلِمَاتٍ كَثِيرَةً مِنَ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ . الْأَوْلَادُ الَّذِينَ مَا حَفِظُوا
مَعَانِي الْكَلِمَاتِ الْعَرَبِيَّةِ الَمْ كُتِبَتْ فِي دُرُوسِ هَذَا الْكِتَابِ إِلَّا مَا أَغْبِيَاءُ أَوْ
كُسَالَى أَوْ مَرَضَى أَوْ سُفَهَاءُ .

Мужчина, который недавно говорил на улице, он наш сосед. Мужчины, которые недавно говорили на улице, наши соседи. Женщина, которая вчера сидела в саду, она моя мать. Женщины, которые сегодня сидели на балконе, наши матеря. Он сейчас кашлял. Они сейчас кашляли. Она недавно чихнула. Они (ж.р.) недавно чихнули. Ты спросил Зайда об этой проблеме. Вы спросили Зайда о той проблеме. Я спросил Али об известной проблеме. Мы спросили Али об известной проблеме. Я у тебя ничего не спросил. Мы у вас ничего не просили. Ты меня спросил о многих проблемах. Вы нас спросили о многих проблемах. Это мужчина желал от тебя подарка. Эти мужчины желали от вас подарков. Я не желал от тебя подарка. Мы от вас не желали подарков. Этот бедный желал от того богатого милостыни. Эти бедный желали от тех богатых милостыни. Мой отец довольствовался малым имуществом. Этот бедный довольствовался этим маленьким домом. Ты не довольствовался малым имуществом. Я не довольствовался малыми знаниями. Мы довольствовались малым имуществом. Этот мужчина один поднял тот большой груз. Этот груз никто не поднял. Я этот сундук поднял один. Ты спустился с балкона. Те гости спустились с балкона в сад. Тот ребенок спустился с того дома. Сейчас муэдзин спустился с минарета. Недавно я спустился с этого дерева. В прошлом году это служащий служил вам за очень маленькую плату. В этом году он служил нам за большую плату. Тот служащий не кому не служил бесплатно. Сегодня ты нам сделал очень много дел. Вчера я сделал мало дел. Вчера в саду я срубил то толстое дерево. Зачем ты срубил то длинное дерево? Тот известный тиран меня вчера обманул на рынке. Этот справедливый мастер никого не обманул. Ты меня не обманул? – Нет, я никого не обманул. Я сегодня у учителя спросил значения многих слов. Ты не знал значение того слова. Значение этого слова я узнал вчера. Вчера я у твоего друга спросил о твоем состоянии. Этот человек спросил у твоего соседа о состоянии. Я спросил у этого врача о состоянии своего друга. Состояние больных очень сложное. Наше состояние очень хорошее. Значение этого слова сложное. Эта проблема очень интересная. Зарплата этого большого служащего большая. Зарплата того маленького служащего маленькая. Эта проблема не очень известна. Я совсем не понял значение твоих слов. Состояние счастливых людей очень хорошее. У нас у всех хорошее настроение.

الدَّرْسُ الْهَادِي وَالثَّلَاثُونَ

Тридцать первый урок

الفِعْلُ الْمُضَارِعُ

Глагол настоящего будущего времени

يَبْصُرُ.

видит; увидит

يَعْرِفُ.

знает; узнает

يَمْدَحُ.

хвалит; похвалит

غَدًا. بَعْدَ غَدٍ. غَالِبًا. دَائِمًا. كَثِيرًا مَّا. قَلِيلًا مَّا. رُبَّمَا.

возможно иногда часто всегда чаще всего послезавтра завтра

يَمْدَحُ. مَا يَمْدَحُ. لَا يَمْدَحُ. يَحْدَحُ. مَا يَحْدَحُ. لَا يَحْدَحُ.

хвалит не хвалит не похвалит похвален не похвален не будет похвален

يَعْرِفُ. مَا يَعْرِفُ. لَا يَعْرِفُ. يَعْرِفُ. مَا يَعْرِفُ. لَا يَعْرِفُ.

знает не знает не узнает узнан не узнан не будет узнан

يَبْصُرُ. مَا يَبْصُرُ. لَا يَبْصُرُ. يُبْصِرُ. مَا يُبْصِرُ. لَا يُبْصِرُ.

لَيَمْدَحُ. سَيَمْدَحُ. سَوْفَ يَمْدَحُ. سَوْفَ لَا يَمْدَحُ. قَدْ يَمْدَحُ. قَدْ لَا يَمْدَحُ.

возможно, не похвалит похвалит похвалит обязательно похвалит возможно, похвалит (позже) (позже) (сразу) похвалит

قَدْ مَدَحَ قَدْ عَرَفَ قَدْ بَصُرَ

уже похвалил уже узнал уже увидел

تَصْرِيْفُ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ

Спряжение глагола настоящего будущего времени

يَمْدَحُ، يَمْدَحُونَ. تَمْدَحُ، يَمْدَحْنَ. تَمْدَحُونَ، تَمْدَحِينَ.

تَمْدَحْنَ، أَمْدَحُ، نَمْدَحُ. يَمْدَحُ، يَمْدَحُونَ. يَمْدَحُ، يَمْدَحْنَ.

يَمْدَحُ، يَمْدَحُونَ. يَمْدَحِينَ، يَمْدَحْنَ. أَمْدَحُ، نَمْدَحُ.

Проспрягайте следующее

مَا يَمْدَحُ . ت.د. مَا يَمْدَحُ . ت.د. لَا يَمْدَحُ . ت.د. لَا يَمْدَحُ . ت.د. لَيَمْدَحُ . ت.د.
لَيَمْدَحُ . ت.د. سَيَمْدَحُ . ت.د. سَيَمْدَحُ . ت.د. سَوَفَ يَمْدَحُ . ت.د. سَوَفَ يَمْدَحُ . ت.د.
ت.د. قَدْ يَمْدَحُ . ت.د. قَدْ يَمْدَحُ . ت.د. قَدْ لَا يَمْدَحُ . ت.د. قَدْ لَا يَمْدَحُ . ت.د.

Переведите предложения

هذا الرجلُ يَمْدَحُ جَارَهُ . هؤلاء الرجالُ يمدحون أصدقاءَهُمْ . هذه
المرأةُ تَمْدَحُ صديقتها . هؤلاء النساءُ يَمْدَحْنَ بناتَهُنَّ . أنتَ تَمْدَحُ
صديقَكَ . أنتم تمدحون رفقاءكم . أنتِ تَمْدَحِينَ أُمَّكِ . أنتن تَمْدَحْنَ
أبناءَكُنَّ . أنا أَمْدَحُ بعضَ أعدائي . نحن نَمْدَحُ أصدقاءنا . هذا الرجلُ
مَا يَمْدَحُ الآنَ أحداً . أنتَ مَا تَمْدَحُ اليومَ جيرانَكَ . أنا لَا أَمْدَحُ غداً
أحداً . نحن مَا نَمْدَحُ أعداءنا أصلاً . كُلُّ عاقلٍ يُمدحُ . هذا الرجلُ
مَا يُمدحُ الآنَ . نحن مَا نُمدحُ غداً . بعضُ العقلاءِ مَا يُمدحُ في
بعضِ الأوقاتِ . السفهاءُ لَا يُمدحُونَ في أكثرِ الأوقاتِ . لَيَمْدَحُنَا
أستاذنا اليومَ . لَتَمْحِنِي اليومَ . لَيَمْدَحُ الآنَ صديقنا . سَيَمْدَحُ الأستاذُ .
سَتَمْتَحِرِي اليومَ . سَأَمْدَحُكُمْ بعدَ الدرسِ . سوفَ أَمْدَحُكُمْ . قَدْ
يَمْدَحُ الرجلُ عدوَّهُ . قد لَا يَمْدَحُ بعضُ الناسِ صديقه . قد مَدَحْتَ
ابنَكَ . قد مَدَحْنَا أَساتِيزَنَا . قد مَدَحْتُمُونَا . هذا يَعْرِفُ أَبَاكَ . أنتَ
تَعْرِفُ أَبِي . أنا أَعْرِفُ أَخَاكَ . هؤلاء الرجالُ يَعْرِفُونَ أكثرَ الناسِ من
قريننا . أنتم لَا تَعْرِفُونَ جيراننا . هل يَعْرِفُ أبوكَ أخي؟ هل تَعْرِفُ
أبي؟ لَتَعْرِفُ أستاذي . سَأَعْرِفُ صديقَكَ . سَوَفَ نَعْرِفُ جيرانكم .
نحن لَا نَعْرِفُ بعضَ جيراننا . كُلُّ رَجُلٍ مشهورٍ يُعْرِفُ . يَقْرُبُ وقتُ

الدرس. قد عَرِفْتُ رَفِيقَكُمْ . أنا أَعْرِفُ أَبَاكَ غَدًا . نحن نَعْرِفُ
 رَفِقاءَكُمْ بَعْدَ غَدٍ . كُلُّ رَجُلٍ يَعْرِفُ جِيرَانَهُ غَالِبًا . الإنسانُ يَعْرِفُ
 صَدِيقَهُ دَائِمًا . كَثِيرًا مَا لَا يَعْرِفُ الرَّجُلُ جِيرَانَ جِيرَانِهِ . قَلِيلًا مَا نَعْرِفُ
 ضُيُوفَ جِيرَانِنَا . رَبَّما يَمْدَحُ الإنسانُ عَدُوَّهُ . رَبَّما تَعْرِفُ هَذَا الرَّجُلَ .
 كَثِيرًا مَا نَمْدَحُ أَصْدَقاءَنَا قَلِيلًا مَا تَمْدَحُونَ أَعْدَاءَكُمْ . قد يَمْدَحُكُمْ
 أَعْدَاؤُكُمْ . ما أَعْرِفُ أَبَاكَ ، بل أَعْرِفُ أَخَاكَ فَقَطْ . قد عَرِفْتُمْ أَبِي
 أَيْضًا . سَتَعْرِفُونَ أَسْتاذَنَا وَقْتَ الدَّرْسِ فَسَوْفَ تَمْدَحُ وَنَه . من يَعْرِفُ
 هَذَا الرَّجُلَ؟ مِنْ أَيْنَ تَعْرِفُونَ هَؤُلَاءِ الرِّجالَ؟ لِمَ تَمْدَحُونَ هَذَا الرَّجُلَ؟
 لِمَ تَمْدَحِينَ عَدُوَّتَكَ؟ لِمَ تَمْدَحْنَ هَؤُلَاءِ النِّساءِ الجاهلاتِ؟ أَتَعْرِفُ
 أَبِي؟ هل تَعْرِفُونَ إِخوتَنَا؟ أَلَيْسَ عَلَيَّ يَمْدَحُ كُلِّ إنسانٍ؟ الَّذِي يَمْدَحُ
 هَذَا الرَّجُلَ يَعْرِفُهُ جَدًّا . التي تَمْدَحُ هَذِهِ المَرأَةَ لَا تَعْرِفُهَا أَصْلًا .
 الَّذِينَ يَعْرِفُونَكُمْ يَمْدَحُونَكُمْ دَائِمًا . من يَمْدَحُ هَذَا الرَّجُلَ؟ من يَمْدَحُ
 هَذَا الرَّجُلَ؟ مَنْ يَعْرِفُكَ؟ مَنْ تَعْرِفُ مِنْ هَؤُلَاءِ الرِّجالِ؟ يَبْصُرُ، يَبْصُرُ،
 ما يَبْصُرُ، ما يَبْصُرُ ، لا يَبْصُرُ، لا يَبْصُرُ، لا يَبْصُرُ، لَيَبْصُرُ، سَيَبْصُرُ، سَوْفَ
 يَبْصُرُ، قَدْ يَبْصُرُ، قَدْ بَصُرْتُ، قَدْ بَصُرْنَا . انْتُمْ لَا تَبْصُرُونَ . نحن لَا
 نَبْصُرُ . قَدْ بَصُرْتُ بِكَ . بَصُرْتُ بِالشَّيْءِ الَّذِي لَا تَبْصُرُونَ بِهِ . بِماذا
 تَبْصُرُونَ فِي هَذَا الطَّرَفِ؟ قَدْ نَظَرْنَا إِلَيْهِ مَرارًا فَمَا بَصُرْنَا بِشَيْءٍ . بِمَنْ
 تَعْرِفُ مِنْ هَؤُلَاءِ الرِّجالِ؟ الَّ ذِينَ يَعْرِفُهُمْ مِنْ هَؤُلَاءِ الأَوْلادِ كُلُّهُمْ
 شُرَكَائُنَا فِي المَدْرَسَةِ .

Он хвалит. Они хвалят. Он похвалит. Они похвалят. Ты хвалишь. Вы хвалите. Ты похвалишь. Они похвалят. Я хвалю. Мы хвалим. Я

похвалю. Мы похвалим. Я хвалил. Мы хвалили. Он не хвалит. Они не хвалят. Он не похвалит. Они не похвалят. Ты похвален. Вы похвалены. Я не буду похвалена. Мы не будем похвалены. Я знаю вашего отца. Ты узнаешь моего соседа. Мы вас не узнаем. Вы нас не узнаете. Эту женщину не узнают (страд. залог). Та женщина не узнает твою мать. Та женщина не узнает нашу сестру. Мы вас обязательно похвалим. Мы сразу узнаем ваших друзей. Вначале мы узнаем этих гостей, потом их похвалим. Мы, возможно, узнаем ваших гостей. Этого человека похвалим завтра. Того мужчину никогда не похвалим. Послезавтра мы узнаем ваших друзей. В основном вы не узнаете наших гостей. Мы всегда хвалим наших партнеров. Мы часто узнаем учеников этой школы. Иногда мы не хвалим друзей. Возможно, вы узнаете этого гостя. Он вас увидит. Я вас не вижу. Кого вы увидите? Я вас сегодня похвалю.

الدَّرْسُ الثَّانِي والثَّلَاثُونَ

Тридцать второй урок

образцы по форме يَمْدَحُ

يَقْرَأُ، يَمْنَحُ، يَجْمَعُ، يَفْتَحُ، يَرْحَلُ، يَذْهَبُ، يَحْسَبُ، يَعْلَمُ، يَفْهَمُ،
يَسْمَعُ، يَشْرَبُ، يَلْبَسُ، يَحْفَظُ، يَفْرَحُ، يَضْحَكُ، يَنْدَمُ، يَلْعَبُ،
يَسْأَلُ، يَطْمَعُ، يَقْنَعُ، يَطْرَحُ، يَفْعَلُ، يَقْطَعُ، يَخْدَعُ.

образцы по форме يَعْرِفُ

يَسْرِقُ، يَرْجِعُ، يَجْلِسُ، يَشْتِمُ، يَحْزِنُ،
يَخْلُقُ، يَعْطِسُ، يَجْمَلُ، يَحُولُ، يَخْدِمُ.

образцы по форме يَبْصُرُ

يَكْتُبُ، يَأْخُذُ، يَأْكُلُ، يَسْكُنُ، يَخْرُجُ، يَدْخُلُ، يَيْقُدُ، يَنْظُرُ،
يَتْرُكُ، يَقْرُبُ، يَبْعُدُ، يَكْبُرُ، يَصْغُرُ، يَكْثُرُ، يَكْمُلُ، يَعْجَلُ.

سُورَةٌ، سُورٌ. حَدِيثٌ، أَحَادِيثٌ. سَفَرٌ، أَسْفَارٌ. نَفْسٌ، أَنْفُسٌ.

сам

поездка

хадис

сура

Переведите предложения

هذا الولد يَقْرَأُ الْقُرْآنَ . هؤلاء الأولادُ يَقْرَءُونَ الأحاديثَ . أَنْتَ تَقْرَأُ كتابي . أنا أَقْرَأُ كتابَكَ . هو ما يَقْرَأُ شَيْئًا . هم يَقْرَءُونَ آيَةً من سورة الفاتحة . أَنْتَ تَقْرَأُ سورةَ يَس . أَنْتِ تَقْرئينَ سورةَ طس . أنا أَقْرَأُ القرآنَ غالبًا . كثيرًا ما نَقْرَأُ القرآنَ . قليلًا ما نَقْرَأُ الأحاديثَ . سَرَمَنْحُ هذا السخِيُّ صدقةً . العالمُ يَجْمَعُ الكتبَ، والبخيلُ يَجْمَعُ المالَ . تُفْتَحُ أبوابُ السيوتِ صُلجًا . هذا البابُ لا يُفْتَحُ ليلًا . نحنُ نَرَحُلُ من هذا المكانِ الى مكانٍ آخَرَ . أَنْتُمْ تَذْهَبُونَ إِلى السوقِ . سَيَذْهَبُ أَبِي إِلى قرينَتِكُمْ . هو يَحْسِبُ نفسه عاقلاً . هم يَحْسِبُونَ أَنفُسَهُمْ عقلاءَ . أَنْتَ تَحْسِبُ نَفْسَكَ عاقلاً . أَنْتُمْ تَحْسِبُونَ أَنفُسَكُمْ عقلاءَ . أنا أَحْسِبُ نَفْسِي عاقلاً . نحنُ نَحْسِبُكُمْ عقلاءَ . كُلُّ إنسانٍ يَحْسِبُ نفسه عاقلاً وعادلاً . العلماءُ يَعْلَمُونَ علومًا كثيرةً . الجهلاءُ لَا يَعْلَمُونَ شيئًا . نحنُ لَا نَعْلَمُ دروسَكُمْ . أنا أَفْهَمُ معنى قولِكُمْ . لِمَ لَا تَفْهَمُ معاني هذه الأقوالِ؟ هل تفهمُونَ معاني آياتِ القرآنِ ؟ سَتَفْهَمُونَ معاني هذه الأقوالِ؟ هل تَسْمَعُ صوتَ الأستاذِ؟ نحنُ نَسْمَعُ أصواتَ التجارِ من الكوةِ . أستاذنا يَقْرَأُ سورةً من القرآنِ ونحنُ نَسْمَعُهَا . هل يَشْرَبُونَ أشربةً لذيذةً؟ نحنُ نَشْرَبُ شرابًا واحدًا . لِمَ تَشْرَبُونَ؟ هو يَسْأَلُ زيدا عن حالِ بكر . لِمَ تَسْأَلُ عن مسألةِ الآيةِ؟ الفقيرُ يَطْمَعُ في مالِ الغنيِّ . نحنُ لَا نَطْمَعُ في مالِ أَحَدٍ . الإنسانُ العاقلُ يَقْنَعُ بمالٍ قليلٍ .

الفقيرُ الذي يَقْنَعُ بِمَالِهِ القليلِ مسرورٌ كمثلِ الأغنياءِ . الأغنياءُ الذين لا يَقْنَعُونَ بِأَمْوَالِهِمُ الكثيرةَ محزونونَ كمثلِ الفقراءِ . هذا الولدُ السفِيهُ يَطْرَحُ ألبسته إلى الزقاقِ . كُلُّ إنسانٍ يَفْعَلُ أفعالاً كثيرةً . ماذا تَفْعَلُونَ في السوقِ؟ من يَقْطَعُ هذه الشجرةَ؟ نحنُ لا نَقْطَعُ أشجارَ هذه الحديقةِ . كُلُّ ظالمٍ يَخْدَعُ الناسَ . الذين يَخْدَعُونَ الناسَ هم فسقةٌ وظلمةٌ . الأغنياءُ يَلْبَسُونَ ألبسةً حسنةً . أنتم تَلْبَسُونَ ألبسةً طويلةً . هذا الولدُ يَحْفَظُ القرآنَ . التلاميذُ الأذكياءُ يَحْفَظُونَ دروسَهُمْ . كُلُّ إنسانٍ يَحْفَظُ مالهَ . أبي يَفْرَحُ بهذا الخبرِ . نحنُ نَفْرَحُ بأخبارِكُمْ الطيبةِ . الصبيانُ يَلْعَبُونَ فَيَفْرَحُونَ ثم يَضْحَكُونَ . لِمَ تَضْحَكُ؟ الذين لا يَخْدَعُونَ أَحَدًا من الناسِ هم عدولٌ وصلحاءُ . الرجلُ الصالحُ لا يسرقُ شيئًا . بعضُ الفسقةِ يَسْرِقُونَ أموالَ الناسِ . يَرْجِعُ أبوالبغدا من سفرِهِ . نحنُ نَرْجِعُ من المدرسةِ إلى بيوتِنَا بعد الدرسِ . متى تَرْجِعُونَ إلى بيوتِكُمْ؟ إلى أَيِّ نَرْجِعُ اليومَ؟ أولئك الرجالُ يَجْلِسُونَ في بيوتِنَا . أولئك النساءُ يَجْلِسْنَ في الحديقةِ . أنتَ تَجْلِسُ في الصفَةِ . نحنُ نَجْلِسُ في الحجرةِ . الرجلُ الفاسقُ يَشْتِمُ أَكْثَرَ الناسِ والرجلُ الصالحُ لا يَشْتِمُ أَحَدًا . أَكْثَرُ الناسِ يَشْتُمُونَ أعدائَهُمْ . نحنُ لا نَشْتِمُ أَحَدًا . لِمَ تَشْتِمُنِي؟ أنا لا أَضْرِبُ ولا أَضْرَبُ . نحنُ لا نَضْرِبُ وقد نُضْرِبُ . هي تَنْدَمُ . نحنُ لا نَنْدَمُ . هذا الرجلُ يَنْطِقُ كثيرا . نحنُ لا نَنْطِقُ كثيرا . مَنْ يَعْطِسُ؟ أَكْثَرُ المرضى لا يَعْطِسُونَ . بعضُ المرضى يَعْطِسُ . هذا الحمالُ يَحْمِلُ أحمالاً كثيرةً . أنتَ لا تَحْمِلُ

شيئاً. نحن ننزلُ من هذه الصفةِ بعد وقتِ الصلاةِ . هذا الخادمُ
يُخْدِمُ في بيتنا سنةً واحدةً. هذا يَكْتُبُ كتابًا. نحن لا نَأْخُذُ صدقةً.
هذا يَأْكُلُ كثيرًا جدًّا. نحن نَأْكُلُ قليلًا. هؤلاء التلاميذُ يَسْكُنُونَ في
المدرسة. أنتم تَسْكُنُونَ في بيوتِكُمْ . إلى أينَ تَخْرُجُ بعد الدرسِ؟-
نخرجُ من المدرسةِ فنَدْخُلُ في المسجدِ . متى تَرْقُدُونَ؟ إلى أينَ
تَنْظُرُونَ؟ الصلحاء والعقلاء لا يَنْظُرُونَ إلى النساءِ مرَّةً بعدَ مرَّةٍ . أكثرُ
الفسقةِ يَتْرُكُونَ الصلاةَ؟ نحن لا نَتْرُكُ الصلاةَ . سَيَقْرُبُ وقتُ صلاةِ
الظهرِ بعد هذا الدرسِ . هو يَبْعُدُ . هم يَكْبُرُونَ؟ هي تَصْغُرُ؟ هن
يَكْثُرْنَ . أنا أَكْمَلُ . نحن نَسْعُلُ . أكثرُ الذين يَسْعَلُونَ مرضى .

Этот старик читает Коран. Мы читаем хадис. Он дает. Они собирают. Ты открываешь. Вы переезжаете. Она уходит. Они (ж.р.) знают. Вы знаете? Я не понимаю. Он слышит. Вы открываете. Мы не спрашиваем. Этот бедный многого желает. Зачем ты бросаешь карандаш? Вы работаете. Они рубят дерево. Зачем не надеваешь эту одежды? Тот ученик выучил эту суру. Этот ребенок играет, смеется и радуется. Несправедливый человек всегда ворует. Справедливый человек ничего не ворует. Когда возвратится твой отец с рынка? Мы здесь сидим. Вы там сидите. Терпеливый человек никого, никогда не ударит. Сердитый человек ударит много людей. Я тебя ударю. Ты не ударишь меня. Зачем ты меня бьешь? Ты будешь сожалеть. Меня хвалят. Кто чихает? Это служащий поднимает очень большую вещь. Куда спускаетесь отсюда? Большинство бедных служат богатым. Я пишу. Вы не пишите. Этот бедный не берет милостыню. Этот больной вообще не кушает еду. Где живет этот ребенок? Вы выходите. Мы входим. Когда вы будете спать? На кого смотрите? Праведные не оставляют намаз. Большинство больных чихает. Большинство здоровых не чихают. Ваши знания быстро увеличатся. Старательные дети всегда учат уроки и пишут в тетради. Ученики медресе читают эту книгу и учат значения арабских слов. Вы не играете во время урока, а играете немного после урока. Глупые дети смеются во время урока.

الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالثَّلَاثُونَ

Тридцать третий урок

فِعْلُ الْأَمْرِ وَالنَّهْيِ

Глагол повелительного наклонения и его запрещение

не хвали	لَا تَمْدَحْ	хвали	امْدَحْ - اِمْدَحْ
не знай	لَا تَعْرِفْ	знай	اعْرِفْ - اِعْرِفْ
не смотри	لَا تَبْصُرْ	смотри	ابْصُرْ - اُبْصُرْ

образец по форме لَا تَمْدَحْ، اِمْدَحْ

اقْرَأْ، لَا تَقْرَأْ. اِمْنَحْ، لَا تَمْنَحْ. اِجْمَعْ، لَا تَجْمَعْ. اِفْتَحْ، لَا تَفْتَحْ. اِرْحَلْ، لَا تَرْحَلْ. اِذْهَبْ، لَا تَذْهَبْ. اِحْسَبْ، لَا تَحْسَبْ. اِعْلَمْ، لَا تَعْلَمْ. اِفْهَمْ، لَا تَفْهَمْ. اِسْمَعْ، لَا تَسْمَعْ. اِشْرَبْ، لَا تَشْرَبْ. اِبْسَنْ، لَا تَلْبَسْ. اِحْفَظْ، لَا تَحْفَظْ. اِفْرَحْ، لَا تَفْرَحْ. اِضْحَكْ، لَا تَضْحَكْ. اِنْدَمْ، لَا تَنْدَمْ. اِلْعَبْ، لَا تَلْعَبْ. اِسْأَلْ، لَا تَسْأَلْ. اِطْمَعْ، لَا تَطْمَعْ. اِقْنَعْ، لَا تَقْنَعْ. اِطْرَحْ، لَا تَطْرَحْ. اِفْعَلْ، لَا تَفْعَلْ. اِقْطَعْ، لَا تَقْطَعْ. اِخْدَعْ، لَا تَخْدَعْ.

образцы по форме لَا تَعْرِفْ، اِعْرِفْ

اسْرِقْ، لَا تَسْرِقْ. ارْجِعْ، لَا تَرْجِعْ. اجْلِسْ، لَا تَجْلِسْ. اِشْتِمْ، لَا تَشْتِمْ. اضْرِبْ، لَا تَضْرِبْ. اِنْطِقْ، لَا تَنْطِقْ. اِعْطِسْ، لَا تَعْطِسْ. اِحْمِلْ، لَا تَحْمِلْ. اِنْزِلْ، لَا تَنْزِلْ. اِخْدِمْ، لَا تَخْدِمْ.

образцы по форме لَا تَبْصُرْ

اُكْتُبْ، لَا تَكْتُبْ. خُذْ، لَا تَأْخُذْ. كُلْ، لَا تَأْكُلْ. اُسْكُنْ، لَا تَسْكُنْ.
اُخْرِجْ، لَا تَخْرِجْ. ادْخُلْ، لَا تَدْخُلْ. ارْقُدْ، لَا تَرْقُدْ. انْظُرْ، لَا تَنْظُرْ.
اُتْرِكْ، لَا تَتْرِكْ. اقْرُبْ، لَا تَقْرُبْ. اُبْعُدْ، لَا تَبْعُدْ. اكْبِرْ، لَا تَكْبِرْ. اصْغُرْ،
لَا تَصْغُرْ. اُكْثِرْ، لَا تَكْثُرْ. اُكْمَلْ، لَا تَكْمُلْ. اُسْعَلْ، لَا تَسْعَلْ.

Спряжение فَعَلُ الْأَمْرِ

اِمْدَحْ.	اِمْدَحُوا.	اِمْدَحِي.	اِمْدَحْنَ.
хвали	хвалите	хвали (ж.р.)	хвалите (ж.р.)

Спряжение فَعَلُ النَّهْيِ

لَا تَمْدَحْ.	لَا تَمْدَحُوا.	لَا تَمْدَحِي.	لَا تَمْدَحْنَ.
не хвали	не хвалите	не хвали (ж.р.)	не хвалите (ж.р.)

اِمْدَحِ الْعُلَمَاءَ. اِمْدَحُوا الْعُلَمَاءَ. اِمْدَحِي الْعُلَمَاءَ. اِمْدَحْنَ الْعُلَمَاءَ.
хвали учителей

وَامْدَحْ.	فَلْيَدْحْ.	أَوْ اِمْدَحْ.	بَلِ اِمْدَحْ.
и хвали	и хвали	или хвали	наоборот, хвали

يَا أَحْمَدُ. يَا زَيْنَبُ. يَا عَبْدَ اللَّهِ. يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ. يَا خَادِمُ. يَا خَادِمَةً.
эй (о), Ахмад

طَلِّحِهَا الرَّجُلُ.	طَلِّحِهَا الْمَرْأَةَ.	طَلِّحِهَا الرِّجَالُ.	طَلِّحِهَا النِّسَاءَ.
о, мужчина	о, женщина	о, мужчины	о, женщины

أَوَّلًا.	ثُمَّ.	أَيَّ.	لَيْتَكَ.	مِنْ فَضْلِكَ.
вначале	потом	т.е.	да (вот я перед тобой)	пожалуйста

Примечание: для облегчения произношения глаголы اَوْخُذْ и اَوْكُلْ используются, как خُذْ и كُلْ.

الدَّرْسُ الْوَابِعُ وَالثَّلَاثُونَ

Тридцать четвертый урок

Переведите предложения

يَا أَحْمَدُ اْمَدِّحْ صَدِيقَكَ . يَازَيْنِبُ اْمَدِّحِي رَفِيقَتَكَ . يَاعَبْدَ اللهِ اَعْرِفْ
أُسْتَاذَكَ . يَاعَبْدَ الرَّحْمَنِ اِنْصُرْ هَذَا الْكِتَابَ . يَا أَيُّهَا التَّلَامِيذُ اقْرَأْ
كِتَابَكَ . يَا أَيُّهَا الْمَرْأَةُ اقْرَأِي كِتَابَكَ . يَا أَيُّهَا النِّسَاءُ اقْرَأْنَ كِتَابَكُمْ .
يَا أَيُّهَا الْأَغْنِيَاءُ اْمْنَحُوا صَدَقَاتِ أَمْوَالِكُمْ لِلْفُقَرَاءِ . يَا خَادِمُ، لَا تَفْتَحْ بَابَ
هَذَا الْبَيْتِ . يَا أَيُّهَا الْخَادِمُ لَا تَفْتَحُوا أَبْوَابَ هَذِهِ الْحِجَرَاتِ . يَا عَلِيُّ
ارْحَلْ مِنْ هَذَا الْمَكَانِ إِلَى مَكَانٍ آخَرَ . يَا أَيُّهَا التَّلَامِيذُ اذْهَبُوا إِلَى
الْمَدَارِسِ قَبْلَ الدَّرْسِ وَارْجِعُوا مِنْهَا بَعْدَهُ . لَا تَذْهَبُوا إِلَى الْقُرَى لَيْلًا .
لَا تَحْسَبُوا أَنْفُسَكُمْ عَقْلَاءَ . يَا صَدِيقِي اْعْلَمْ مَعْنَى هَذَا الْقَوْلِ . يَا رَفِيقِي
افْهَمْ قَوْلِي . يَا عَلِيُّ اسْمَعْ كَلَامِي فَافْهَمْ مَعْنَاهُ . لَا تَسْمَعْوا أَقْوَالَ
السُّفَهَاءِ . يَا صَفِيْفِي اشْرَبْ هَذَا الشَّرَابَ الطَّيِّبَ . اِلْبَسْ اَلْبِسْتَكُمْ
فَاذْهَبُوا إِلَى أَشْغَالِكُمْ . يَا مَرْيَمُ احْفَظِي دُرُوسَكَ إِلَى يَوْمِ السَّبْتِ . رَجَعَ
أَبُوكُمْ يَا أَيُّهَا الْأَوْلَادُ فَافْرَحُوا . لَا تَلْعَبُوا فِي الْمَدْرَسَةِ بَلِ الْعَبُودِ فِي
الزُّقَاقِ . اسْأَلُوا أُسْتَاذَكُمْ مَعَانِي أَقْوَالِهِ . لَا تَسْأَلُوا الْأَغْنِيَاءَ أَمْوَالَهُمْ .
اطْمَعُوا فِي عُلُومِ النَّاسِ وَلَا تَطْمَعُوا فِي أَمْوَالِهِمْ . اِطْرَحِ الْحِجَرَ وَلَا
تَطْرَحِ الْكِتَابَ . اِفْعَلْ هَذَا الْفِعْلَ وَلَا تَفْعَلْ فِعْلًا آخَرَ . اِقْطَعُوا هَذِهِ
الْأَشْجَارَ وَلَا تَقْطَعُوا غَيْرَهَا . يَا أَيُّهَا الْفُقَرَاءُ السُّفَهَاءُ لَا تَسْرِقُوا أَمْوَالَ
النَّاسِ . يَا أَيُّهَا التَّلَامِيذُ قَدْ كَمَلْتِ الدَّرُوسَ فَارْجِعُوا إِلَى بَيْوتِكُمْ .

اجلسوا في هذه الحجرة ولا تجلسوا في السفه . ياأيها الضيوف
الأعرأ افتحوا باب هذا البيت فادخلوه ثم اجلسوا فيه فكلوا
واشربوا. لاتشتموا ولا تضربوا أحدا . اندموا علي أفعالكم القبيحة،
ولا تندموا على أفعالكم الحسنة . ياأيها الناس إنطقوا . كل إنسان
ينطق فانطقوا . ياحمل احمِل هذا الحمل إلي بيتي فخذ أجرته .
ياأيها الأصدقاء انزلوا في بيتي فاسكنوا فيه إلي يوم الجمعة . ياخادم
اخدم فينا فخذ أجرة خدمتك كثيرا . ياأيها الأولاد اكتبوا دروسكم
في دفاتركم. ياأيها البنات اكتبن دروسكن في دفاتركن . اكتبوا أقوالا
طيبة ولا تكتبوا أقوالا خبيثة. ياأيها الولد العزيز خذ هذا الطعام فكله.
كلوا واشربوا قليلا . ياأيها الرجال ادخلوا في هذا البيت فاسكنوا فيه
ولا تخرجوا منه إلي يوم السبت . ياأيها الرفقاء كلوا واشربوا ثم
اركدوا. لاترقد في الصفة بل في الحجرة . انظروا إلي كتبكم
وتنظروا إلي الزقاق . ياأيها الأولاد لاتتركوا صلواتكم. من فضلك
افعل هذا. من فضلكم ادخلوا في بيتنا . اجلس أي لاتخرج. اخرج
أي اذهب إلي المدرسة . اتركوا أشغالكم، أي لاتكتبوا . لاتلعبوا،
أي اقرؤوا أو اكتبوا . ياأحمد - لبيك - من فضلك اكتب لي هذا
الدفتر. ياأخي! - لبيك! - من فضلك اجلس معي في هذه الحجرة
فنقرأ هذا الكتاب ونأكل فيها أطعمة . ياعبدالله! - لبيك! - من
فضلك اجمع أثمار هذه الأشجار فتأكلها مع رفقاءنا.

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالثَّلَاثُونَ

Тридцать пятый урок

فَاعِلٌ. مَفْعُولٌ. فَعَالٌ. أَفْعَلٌ.

самый делающий; много делающий сделанный делающий
делающее

مَادِحٌ. مَمْدُوحٌ. مَدَّاحٌ. أَمْدَحُ.

самый хвалящий; льстец (наиболее похваленный хвалящий
хвалящее хвалящий)

عارف، معروف، عراف، أعرف . باصر، مبصور، بصار، أبصر .

قارئ، مقروء، قراء، أقرأ . عالم، معلوم، علام، أعلم .

طامع، مطموع، طماع، أطمع . ضارب، مضروب، ضراب، أضرب .

أكل، مأكول، أكال، آكل. جامع، مَجْمُوعٌ، جَمَاعٌ، أَجْمَعُ.

مَادِحٌ، قَارِئًا، جَامِعًا، فَاتِحًا، طَامِعًا، سَائِلًا،

спрашивая желая открывая собирая читая хваля

ضاحِكًا، لَاعِبًا، جَالِسًا، آكِلًا، نَاطِرًا، كَاتِبًا.

писав смотря кушая сидя играя смеясь

مَمْدُوحًا، مَجْمُوعًا، مَفْتُوحًا، مَسْرُورًا، مَحْزُونًا، مُتَكَبِّرًا.

гордясь печально радостно открыто собрано похвально

غَيْرَ جَالِسٍ، غَيْرَ جَالِسِينَ. غَيْرَ نَاطِرٍ، غَيْرَ نَاطِرِينَ.

не смотря

не сидя

هُوَ أَكَلَ جَالِسًا. هُمْ أَكَلُوا جَالِسِينَ. هِيَ أَكَلَتْ جَالِسَةً.

Она ела сидя.

Они ели сидя.

Он ел сидя.

هُنَّ أَكَلْنَ جَالِسَاتٍ. أَنَا جَلَسْتُ مَسْرُورًا. أَنْتَ جَلَسْتَ مَحْزُونًا.

Ты сидел грустно.

Я сидел радостно.

Они ели сидя.

اللَّهُ تَعَالَى . اللَّهُمَّ . غَيْبٌ ، غُيُوبٌ . عَلَامَةٌ . عَلَامٌ .

Всезнающий
(Аллах)

знаток
(человек)

скрытое O, Аллах

Всевышний
Аллах

الْخَبْرُ الْمَسْئُولُ عَنْهُ . الْمَسْأَلَةُ الْمَسْئُولُ عَنْهَا .

Интересующий вопрос. Интересующая новость.

الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالثَّلَاثُونَ

Тридцать шестой урок

Переведите предложения

هو مَادِحٌ . هم مَادِحُونَ . هي ممدوحةٌ . هن ممدوحاتٌ . أَنْتَ مَدَّاحٌ . أَنْتُمْ مَدَاحُونَ . زَيْدٌ قَارِئٌ . الزَّيْدُونَ قَارِئُونَ = الزَّيْدُونَ قَرَّاءٌ . هذا الكتابُ مقروءٌ . هذا الرجلُ قارئٌ وذلك الرجلُ أَقْرَأُ مِنْهُ . عَلِيٌّ مانحٌ . هذا الكتابُ مجموعٌ من الكلماتِ العربيةِ . نحنُ مجموعونٌ في المدرسةِ . هذا الغنيُّ جَمَاعُ الأَثْمَانِ وذلك الغنيُّ أَجْمَعُ مِنْهُ . هذا الْفَرَّاشُ فَاتِحٌ بابِ المسجدِ . أَبْوَابُ هذا البيتِ مفتوحةٌ . هذا رَاحِلٌ من بلده . هذا المسافرُ ذَاهِبٌ إِلَى بَلَدِكُمْ . هذا الرجلُ عالمٌ . أَسْتَاذُنَا عَلَّامٌ . اللَّهُ تَعَالَى أَعْلَمُ . اللَّهُ تَعَالَى عَلَّامُ الْغُيُوبِ . كُلُّ شَيْءٍ مَعْلُومٌ لِلَّهِ تَعَالَى . الْغُيُوبُ لَيْسَتْ بِمَعْلُومَةٍ لِلنَّاسِ . هُوَ فَاهِمٌ وَأَنْتَ أَفْهَمُ مِنْهُ . معنى هذا الكلامِ مفهومٌ لَنَا . معنى الكلماتِ المكتوبةِ في هذا الكتابِ مفهومةٌ لَكُمْ . كَلَامُكُمْ مَسْمُوعٌ لَنَا . هذا الْأَصَمُّ غيرُ سَامِعٍ . أَصَوَاتُنَا غيرُ مَسْمُوعَةٍ لَهُ . الْأَخْبَارُ الْمَسْمُوعَةُ فِي السُّوقِ كَثِيرَةٌ . هذا الضَّيْفُ لَا بَسَّ أَلْبَسَهُ جَدِيدَةً . هذه الْأَلْبَسَةُ ملبوسةٌ فِي السَّنَةِ

الماضية. هذا الرجلُ حافظُ كلامِ اللهِ تعالى . آليتُ القرآنَ محفوظةً عندهُ. هذا الرجلُ فَرِحَ وذلك الرجلُ أَفْرَحَ مِنْهُ . أنتَ ضاحِكٌ . أنتم ضاحكونَ . كُلُّ إنسانٍ ضاحِكٌ . هذا الولدُ لَاعَبَ وذلك الولدُ أَلْعَبَ مِنْهُ . أكثرُ الفقراءِ سائلونَ . بعضُ الفقراءِ لايسألُ أحداً شيئاً . هذه المسئلةُ المسؤولُ عنها عجيبةٌ . هذا السائلُ طَمَاعٌ وذلك السائلُ أَطْمَعُ مِنْهُ . هذا القلمُ مطروحٌ . الأفعالُ المفعولةُ كثيرةٌ . هذا الشجرُ مقطوعٌ . ذلك الدَّلَالُ خَدَّاعٌ . العلماءُ عارفونُ الأشياءِ . هؤلاء الرجالُ معروفونُ لنا . هذا الفاسقُ سارقٌ . مال هذا الرجلِ مسروقٌ أمسِ . رجَعْنَا من السوقِ معِ الراجعينَ من السفرِ . نحن جالسون في المدرسةِ . هذا السفيةُ شتامٌ وذلك الفاسقُ أَشْتَمُ مِنْهُ . هو مضروبٌ ضاربهُ رفيقُهُ . أنتَ نادِمٌ من فعلِكَ هذا . كُلُّ إنسانٍ ناطقٌ . هذا الكلامُ منطوقٌ بِهِ . زيدٌ عاطسٌ وبكرٌ أَعْطَسُ مِنْهُ . حاملُ هذه الحملِ حَمَّالٌ محلِّنا . القرآنُ كلامٌ نازلٌ من اللهِ تعالى . هؤلاء الخدامُ خادِمُونَ في بيَّتِنَا . اللهُ تعالى باصرٌ بكلِّ شيءٍ . أنا كاتبٌ . نحن كاتبونَ . هذه الصبيةُ كاتبةٌ . هؤلاء الصبياتُ كاتباتٌ . هذا الكتابُ مأخوذٌ من تاجرِ الكتبِ . كُلُّ إنسانٍ آكلٌ وهذا الرجلُ أَكَّالٌ وذلك الرجلُ آكلٌ مِنْهُ . أكثرُ الناسِ ساكِنُونَ في البيوتِ . نحن خارجون من بيوتِنَا ودَاحِلُونَ الآنَ في المدرسةِ . أكثرُ الناسِ راقدون في بيوتِهِم ليلاً . أنتم ناظرون إلى كتبِكُمْ . هذا الدرسُ منظورٌ إِلَيْهِ . هذا الفاسقُ تاركُ الصلاةِ . هذا الشيءُ متوَكُّ في الزقاقِ . أنا قارئٌ في مسجدِ

محلَّتِنَا. هذا الكاتب ليس بمقروءٍ . هذا الرجلُ الفقيرُ آخذُ
 الصدقاتِ . اليومَ يومُ الجمعةِ ، الدكاكينُ ليست بمفتوحةٍ في
 السوقِ . نحن ساكنون في هذه القرية الصغيرة . أنتَ تَقْرَأُ كتابك
 ناظرًا إِلَيْهِ . أنتم تَقْرَأُونَ القرآنَ ناظرِينَ إِلَيْهِ . حافظوا كلامَ اللَّهِ يَقْرَأُونَهُ
 غيرَ ناظرِينَ إِلَيْهِ . التلاميذُ يَجْلِسُونَ عندَ أستاذهم في المدرسةِ
 سامعينَ كلامَهُ . اِشْرَبُوا اِشْرَبَتْكُمْ جالسين . اِلبَسُوا اِلبَسَتْكُمْ غيرَ
 جالسين . لاتلعبُ ضاحكًا . أكثرُ الناسِ يَكْتُبُونَ جا لسين وبعضُ
 الناسِ يَكْتُبُ غيرَ جالسي . كُلُوا جالسين ولا تَأْكُلُوا غيرَ جالسين .
 لاتَخْرُجُوا من المدرسةِ تاركينَ كتبَكُمْ فِيهَا . أَخْرَجُوا من المدرسةِ
 فَارْجِعُوا إلى بيوتِكُمْ فلوَحِين . اللَّهُمَّ افْتَحْ لَنَا أَبْوَابَ الْعُلُومِ .

الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالثَّلَاثُونَ

Тридцать седьмой урок

كَبِيرٌ - أَكْبَرُ صَغِيرٌ - أَصْغَرُ .

меньше – маленький

больше – большой

أَطْوَلُ، أَقْصَرُ، أَغْنَى، أَفْقَرُ، أَعْلَمُ، أَجْهَلُ، أَعْقَلُ، أَسْفَهُ،
 أَذْكَى، أَغْبَى، أَسْمَنُ، أَنْحَفُ، أَقْوَى، أَضْعَفُ، أَصَحُّ، أَمْرَضُ،
 أَصْدَقُ، أَعْدَى، أَمْهَرُ، أَصْلَحُ، أَفْسَقُ، أَسَخَى، أَبْخَلُ، أَعْدَلُ،
 أَظْلَمُ، أَسْرَرُ، أَحْزَنُ، أَجْهَدُ، أَكْسَلُ، أَصْدَقُ، أَكْذَبُ، أَصْبَرُ،
 أَعْجَلُ، أَبَشُّ، أَعْبَسُ، أَعْظَبُ، أَعْنَدُ، أَوْقَرُ، أَجَسَرُ، أَحْسَدُ،

أَطِيبُ، أَخْبَثُ، أَسْعَدُ، أَتَعَسُ، أَعَزُّ، أَذَلُّ، أَعَفُّ، أَنْجَبُ،
 أَرْحَمُ، أَحْلَمُ، أَشْ هَرُّ، أَشْغَلُ، أَوْسَعُ، أَضْيَقُ، أَقْرَبُ، أَبْعَدُ،
 أَجْدُ، أَعْتَقُ، أَقْلُ، أَكْثَرُ، أَصْلَبُ، أَلْيَنُ، أَعْوَجُ، أَثْقَلُ،
 أَخَفُّ، أَغْلَظُ، أَمْتَنُ، أَلْدُّ، أَعْجَبُ، أَحْسَنُ، أَقْبَحُ، أَيْسَرُ، أَعْسَرُ.
 أَكْبَرُ، أَكَابُ، كُبْرَى، كُبُرُ. أَصْغَرُ، أَصَاغِرُ، صُغْرَى، صُغَرُ.
 (ж.р.) (ж.р.)

Переведите предложения

هو كبير وهذا أكبر منه . هم كبار وهؤلاء أكبر منهم . أنا صغير وأنت
 أصغر مني . نحن صغار وأنتم أصغر منا . هذه المرأة كبيرة وتلك
 المرأة أكبر منها . هذا الولد الأكبر ذكياً . هؤلاء الأولاد الأكابر
 أذكىاء . هذه الصبية الكبرى ذكية . هؤلاء الصبيات الكبُر ذكيات .
 قلبي أطول من قلبك . قلم علي أطول من قلم ولي . جارنا أغنى من
 جاركم . خادمكم أفقر من خادمنا . هو جاهل وهذا أجهل منه . أخي
 أعقل من أخيك . هذا الرجل أسفه من ذلك السفیه . هو أذكى من
 هـذا . أنت لست بأغنى من رفيقك . الأصحاء أسمن من المرضى .
 هذا المريض أنحف مني . نحن أقوى منكم علماً . أنتم أضعف
 الرجال . إبنی صحيح وأمي أصح منه . جدي مريض وجدتي أمرض
 منه . رفيقي أصدق منك . شريكي أعدى من عدوي . طبيئنا أمهر
 الأطباء . أستاذنا أصلح الرجال . ذلك الفاسق أفسق الرجال . هذا
 الرجل أسخى الأغنياء . وذلك الرجل أبخل الناس . ملكنا أعدل
 الملوك . هذا الظالم أظلم الناس . أنت مسرور وأنا أسر منك . الفقراء

التعسُّونَ أَحْزَنُ النَّاسِ . أَنْتَ مُجْتَهِدٌ وَرَفِيقُكَ أَكْثَرُ اجْتِهَادًا مِنْكَ .
 رَفِيقِي كَسْلَانٌ وَأَنَا أَكْسَلُ مِنْهُ . هَذَا الصَّادِقُ أَصْدَقُ النَّاسِ . ذَلِكَ
 الْكَاذِبُ أَكْذَبُ النَّاسِ . هَذَا الرَّجُلُ صَبُورٌ وَابْنُهُ أَصْبَرُ مِنْهُ . أَنْتَ
 أَعْجَلُ مِنِّي . أَبِي أَبَشُّ مِنْ جَدِّي . عَدُوِّي أَعْبَسُ مِنْ هَذَا الْعَبُوسِ .
 أَبُونَا أَعْظَبُ مِنْ أَمْنَا . أَبْعَضُ الرِّجَالِ أَعْنَدُ النَّاسِ . هَذَا الْمَعْلَمُ وَقُورٌ
 وَذَلِكَ أَوْقَرُ مِنْهُ . هُوَ أَجْسَرُ النَّاسِ . عَدُوِّي أَجْسَدُ النَّاسِ . الْعِلْمَاءُ
 الصُّلَحَاءُ أَطْيَبُ النَّاسِ . الْجُهَلَاءُ الْفُسْقَةُ أَخْبَثُ النَّاسِ . هَذَا الْكَلَامُ
 كَلَامٌ طَيِّبٌ وَذَلِكَ الْكَلَامُ أَطْيَبُ مِنْهُ . الْعَالَمُ الْغَنِيُّ أَسْعَدُ النَّاسِ
 وَالْجَاهِلُ الْفَقِيرُ أَتَعَسُّ النَّاسِ . الْعِلْمَاءُ أَعَزُّ مِنَ الْأَغْنِيَاءِ وَالْأَغْنِيَاءُ
 الْبِخْلَاءُ أَذْلُ مِنْ بَعْضِ الْفُقَرَاءِ . الصُّلَحَاءُ أَعَفُّ النَّاسِ . أَوْلَادُ الصُّلَحَاءِ
 أَنْجَبُ مِنْ أَوْلَادِ الْفُسْقَةِ . أَكْثَرُ النَّاسِ رَحْمَاءُ وَاللَّهُ تَعَالَى أَرْحَمُ مِنْ
 النَّاسِ جَمِيعًا وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ . اللَّهُمَّ افْتَحْ لَنَا أَبْوَابَ الْعُلُومِ ،
 وَامْنَحْنَا أَمْوَالًا كَثِيرَةً ، كُلُّ شَيْءٍ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ . أَبُوكَ
 حَلِيمٌ وَأَنْتَ أَحْلَمُ مِنْهُ . اسْتَأْذِنَا أَشْهُرُ الْعِلْمَاءِ وَهُوَ أَشْغَلُ النَّاسِ
 بِالدُّرُوسِ . مَدْرَسَتُنَا أَوْسَعُ مِنْ مَدْرَسَتِكُمْ . بِيُوتُ الْفُقَرَاءِ أَضْيَقُ مِنْ
 بِيُوتِ الْأَغْنِيَاءِ . الْمَدْرَسَةُ أَقْرَبُ لَنَا مِنَ الْمَسْجِدِ . بِيُوتُكُمْ أُبْعَدُ مِنْ
 بِيُوتِنَا . ذَلِكَ الْكِتَابُ جَدِيدٌ وَهَذَا الْكِتَابُ أَجَدُّ مِنْهُ . نَحْنُ أَكْثَرُ مِنْكُمْ
 عَدَدًا وَأَنْتُمْ أَقَلُّ مِنَّا . الْحَجَرُ أَصْلَبُ مِنَ الشَّجَرِ وَالطِّينُ أَلْيَنُ مِنَ
 الشَّجَرِ . هَذِهِ الْعَصَا أَعْوَجُ مِنْ أَغْصَانِ تِلْكَ الشَّجَرَةِ . الْحَجَرُ أَثْقَلُ مِنَ
 الشَّجَرِ وَالْقَطْنُ أَخَفُّ مِنَ الشَّجَرِ . الْقَطْنُ أَخَفُّ الْأَشْيَاءِ . هَذَا الْحَبْلُ

أَغْلَظُ مِنْ تِلْكَ الْعَصَا. هَذَا الْحَبْلُ أَمْتَنُ مِنَ الشَّجَرِ. بَعْضُ الْأَثْمَارِ أَلَذُّ الْأَطْعَمَةِ. أَثْمَارُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ أَلَذُّ مِنْ أَثْمَارِ تِلْكَ الشَّجَرَةِ. ذَلِكَ الْخَبِيرُ أَعْجَبُ الْأَخْبَارِ. قَوْلُكَ أَحْسَنُ الْأَقْوَالِ. أَقْوَالُ الْفُسْقَةِ أَقْبَحُ الْأَقْوَالِ. أَيْسَرُ اللُّغَاتِ اللُّغَةُ التَّرْكِيَّةُ. اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ أَعْسَرُ مِنَ اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ.

الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالثَّلَاثُونَ

Тридцать восьмой урок

Отглагольное имя

مَصْدَرٌ - неопределенная форма глагола

مَدَحٌ، الْمَدْحُ. مَعْرِفَةٌ، الْمَعْرِفَةُ. بَصَرٌ، الْبَصَرُ.

зрение

знание

похвала

قِرَاءَةٌ، مَنْحٌ، جَمْعٌ، فَتْحٌ، رَحْلٌ، ذَهَابٌ، عِلْمٌ، فَهْمٌ، سَمْعٌ، شُرْبٌ، لُبْسٌ، حِفْظٌ، فَرَحٌ، ضَحِكٌ، لَعِبٌ، سُؤَالٌ، طَمَعٌ، قَنَاعَةٌ، طَرَحٌ، فِعْلٌ، قَطْعٌ، سَرِيقَةٌ، رُجُوعٌ، جُلُوسٌ، شَتْمٌ، ضَرْبٌ، نَدَمٌ، نُطْقٌ، عَطْسٌ، حَمْلٌ، نُزُولٌ، خِدْمَةٌ، كِتَابَةٌ، أَخَذٌ، أَكَلٌ، سُكُونٌ، خُ رُوجٌ، دُخُولٌ، رُقَادٌ، نَظَرٌ، تَرَكَ، قُرْبٌ، بُعْدٌ، كِبَرٌ، صِغَرٌ، كَثْرَةٌ، كَمَالٌ، سُعَالٌ، خَدَعٌ.

سَبَبٌ، أَسْبَابٌ. عَادَةٌ، عَادَاتٌ. وَظِيفَةٌ، وَظَائِفٌ. ذَنْبٌ، ذُنُوبٌ.

грех

обязанность

обычай

причина

عَيْبٌ، عُيُوبٌ. خَيْرٌ، خَيْرَاتٌ، خِيَارٌ، شَرٌّ، شُرُورٌ، شِرَارٌ.

злые

злы

зло

добрые

добрые

добро

недостаток

люди

дела

люди

дела

لَازِمٌ،	مَعْقُولٌ،	جَائِزٌ،	سَهْلٌ،
необходимый	разумный	разрешенный	легкий
صَعْبٌ،	مُشْكِلٌ،	مُمْكِنٌ،	مُحَالٌ.
тяжелый	проблема	возможный	абсурд

(شَرَعَ، يَشْرَعُ، الشُّرُوعُ) (فَرَغَ، يَفْرَغُ، الْفَرَغُ)

закончить

начать

مَدَحْتُ مَدْحًا كَامِلًا. عَرَفْتُ مَعْرِفَةً كَامِلَةً.

Я узнал совершенным познанием

Я похвалил полностью.

Переведите предложения

مَدَحْتُكَ مَدْحًا كَامِلًا. مَدَحُ الطَّيِّبِينَ سَهْلٌ. مَدَحُ الْخَبِيثِينَ صَعْبٌ. اَعْرِفُوا اللَّهَ تَعَالَى مَعْرِفَةً كَامِلَةً. مَعْرِفَةُ كُلِّ شَيْءٍ كَمَالٌ. اللَّهُ تَعَالَى يَبْصُرُ كُلَّ شَيْءٍ بَصَرًا كَامِلًا. شَرَعْنَا فِي قِرَاءَةِ كِتَابٍ عَرَبِيٍّ. نَشْرَعُ فِي الْكِتَابَةِ بَعْدَ هَذَا الدَّرْسِ. اِشْرَعُوا فِي قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ. فَرَعْنَا مِنْ دَرْسِ الْقِرَاءَةِ فَنَشْرَعُ فِي دَرْسِ الْكِتَابَةِ. كُلُّنَا نَفْرَغُ مِنَ الدَّرْسِ وَقْتَ الصَّلَاةِ الظُّهْرِ. اِشْرَعُوا فِي شُغْلٍ آخَرَ بَعْدَ فَرَاعِكُمْ مِنْ شُغْلِكُمُ الْأَوَّلِ. مَنْحُ الصَّدَقَةِ لِلْفُقَرَاءِ عَادَةُ الْأَغْنِيَاءِ الْأَسْخِيَاءِ. جَمْعُ الْمَالِ صَعْبٌ. جَمْعُ الْأَحْبَارِ سَهْلٌ. جَمْعُ الْأَمْوَالِ مُشْكِلٌ. فَتَحُ بَابِ الْمَسْجِدِ وَظِيفَةُ فَرَاشِهِ. الرَّحْلُ مِنْ بَلَدٍ إِلَى بَلَدٍ آخَرَ صَعْبٌ. ذَهَابُكُمْ الْيَوْمَ إِلَى السُّوقِ مَعْقُولٌ. فَهْمُ مَعَانِي هَذِهِ الْأَقْوَالِ مُمَكِّنٌ. سَمْعُ الْأَصَمِّ الْأَصْوَاتَ مُحَالٌ. شُرْبُ الشَّرَابِ الْحَلَالِ لَازِمٌ لِكُلِّ إِنْسَانٍ. لِبَسُ اللَّبَاسِ عَادَةُ أَكْثَرِ النَّاسِ. حِفْظُ آيَاتِ الْقُرْآنِ مُمَكِّنٌ. حِفْظُ كُلِّ الْكَلِمَاتِ

المسموعة مُمْ حَال. الْفَرَحُ سَبَبٌ لِلضَّحِكِ . اللَّعِبُ لَازِمٌ لِلأَوْلَادِ
الصغارِ. اللَّعِبُ وَظِيفَةُ الأَوْلَادِ الصغارِ. وَظِيفَتُكُمْ قِرَاءَةُ كِتَابِكُمْ. قِرَاءَةُ
الْقُرْآنِ مِنْ غَيْرِ نَظَرٍ إِلَيْهِ مُمَكِّنَةٌ . سَوَالُ الصَّدَقَةِ عَلامَةُ الطَّمَعِ . جَمْعُ
الْمَالِ مَعْقُولٌ وَطَرَحُهُ غَيْرُ مَعْقُولٍ . نَفَرَعُ مِنْ فِعْلٍ فَنَشْرَعُ فِي فِعْلٍ
آخَرَ. قَطَعَ الشَّجَرَ صَعَبٌ. سَرَقَةُ أَمْوَالِ النَّاسِ ذَنْبٌ كَبِيرٌ. قَرَبَ وَقْتُ
رُجُوعِكُمْ إِلَى بِيوتِكُمْ . أَكْتُبُوا دُرُوسَكُمْ عَلَى دِفَاتِرِكُمْ قَبْلَ رُجُوعِكُمْ
إِلَى بِيوتِكُمْ. جُلُوسُكُمْ فِي الْمَدْرَسَةِ عِنْدَ مَعْلَمِكُمْ خَيْرٌ مِنْ جُلُوسِكُمْ
فِي الزَّقَاقِ . شَتَمَ النَّاسَ شَرٌّ . ضَرَبَ الْإِنْسَانَ ذَنْبٌ . النَّدَمُ عَلَى
الْأَفْعَالِ لَيْسَ بِخَيْرٍ . النَّطْقُ عَادَةٌ كُلِّ إِنْسَانٍ . الْعَطَشُ لَازِمٌ لِكُلِّ
إِنْسَانٍ. حَمَلُ الْأَحْمَالِ الثَّقِيلَةِ مُشْكِلٌ . حَمَلُ الْأَحْمَالِ الِ خَفِيفَةِ
مُمَكِّنٌ. نُزُولُ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرٌ لِلنَّاسِ . الْخِدْمَةُ
وَظِيفَةُ الْخِدَامِ. وَظَائِفُ الْخِدَامِ كَثِيرَةٌ. الْأُجْرَةُ لِلْخِدْمَةِ لَازِمَةٌ . لِكُلِّ
إِنْسَانٍ عَاقِلٍ وَظِيفَةٌ لَازِمَةٌ وَوُظَائِفُكُمْ الدَّرُوسُ. وَظِيفَةُ الْكَاتِبِ الْكِتَابَةُ
عَلَى الدِّفَاتِرِ. الْكِتَابَةُ صَعْبَةٌ لِلْعُمِّ ي. أَخَذُ مَالِ الْغَيْرِ بِلَا إِذْنِهِ عَيْبٌ
قَبِيحٌ وَذَنْبٌ كَبِيرٌ. السَّرَقَةُ أَخْذُ مَالِ الْغَيْرِ مِنْ غَيْرِ إِذْنِهِ . أَكَلُ الطَّعَامِ
لَازِمٌ لِكُلِّ إِنْسَانٍ . الْأَكْلُ أَصْعَبُ مِنَ الشُّرْبِ . سُكُونُكُمْ فِي هَذَا
الْبَلَدِ خَيْرٌ لَكُمْ. قَدْ قَرَبَ وَقْتُ خُرُوجِكُمْ مِنَ الْمَدْرَسَةِ . الدَّخُولُ فِي
الْمَسْجِدِ لِلصَّلَاةِ خَيْرٌ . الرُّقَادُ لَيْلًا لَازِمٌ لِلنَّاسِ . الرُّقَادُ وَقْتُ الدَّرْسِ
عَيْبٌ. النَّظَرُ إِلَى بِيوتِ النَّاسِ عَيْبٌ . كُلُّ عَيْبٍ شَرٌّ وَكُلُّ شَرٍّ عَيْبٌ.
تَرَكُ الصَّلَاةِ ذَنْبٌ . تَرَكُ الدَّرْسِ شَرٌّ. تَرَكُ الصَّلَاةَ غَيْرُ جَائِزٍ. اخْفَظُوا

الآياتِ وقتَ صِغَرِكُمْ لِقِرَاءَتِهَا وَقْتَ كِبَرِكُمْ . قُرْبُ قَرِيَّتِكُمْ مَعْلُومٌ .
نَحْدُ بِلَدِنَا عَجِيبٌ . العلمُ كَمَالٌ . السُّعَالُ عَادَةُ المَرَضَى . خَدَاعُ
النَّاسِ ذَنْبٌ . لِكُلِّ شَيْءٍ سَبَبٌ وَسَبَبُ العِلْمِ القِرَاءَةُ . عَادَاتُ الجُهْلَاءِ
قَبِيحَةٌ . وظَائِفُ النَّاسِ كَثِيرَةٌ . كُلُّ خِدْمَةٍ وَظِيْفَةٍ مِنَ الوَظَائِفِ . ذُنُوبُ
الصُّلَحَاءِ قَلِيلَةٌ وَذُنُوبُ الفُسْطَقَةِ كَثِيرَةٌ . لِكُلِّ إِنْسَانٍ عَيْبٌ وَكَثْرَةٌ
العُيُوبِ عَيْبٌ كَبِيرٌ . القَنَاعَةُ خَيْرٌ وَالطَّمَعُ شَرٌّ . الأَسْخِيَاءُ خِيَارُ النَّاسِ
وَالْجُهْلَاءُ شِرَارُهُمْ . أَخْيَارُ النَّاسِ العُلَمَاءُ الصُّلَحَاءُ وَشِرَارُهُمُ الْجُهْلَاءُ
الفُسْطَقَةُ . قَرَأْتُ قِرَاءَةً وَكَتَبْتُ كِتَابَةً . نَفَرَحُ فَرَحًا وَنَضَحْتُ ضَحْكًا .
احْسَبُوا حِسَابًا ثُمَّ تَلْعَبُوا لَعِبًا . قَدْ خَرَجْنَا الْآنَ مِنَ الدَّرْسِ نَشْرَعُ فِي
الدَّرْسِ الْآتِي غَدًا أَوْ بَعْدَ غَدٍ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى .

الدَّرْسُ الثَّمَانِي والثَّلَاثُونَ

Тридцать восьмой урок Масдары прилагательных

جَهَالَةٌ، غِنَاءٌ، فَقْرٌ، عَقْلٌ، سَفَاهَةٌ، ذِكَاوَةٌ، غَبَاوَةٌ،
قُوَّةٌ، ضَعْفٌ، صِحَّةٌ، مَرَضٌ، صِدَاقَةٌ، عِدَاوَةٌ، مَهَارَةٌ، صِلَاحٌ،
فِسْقٌ، سَخَاوَةٌ، بُخْلٌ، عَدَالَةٌ، ظُلْمٌ، سُرُورٌ، حَزَنٌ، إِجْتِهَادٌ،
كَسَلٌ، صِدْقٌ، كَذِبٌ، صَبْرٌ، عَجَلَةٌ، بَشَاشَةٌ، عُبُوسَةٌ،
غَضَبٌ، عِنَادٌ، وَقَارٌ، جَسَارَةٌ، حَسَدٌ، طِيبٌ، خُبْتُ،
سَعَادَةٌ، تِعَاسَةٌ، عِزَّةٌ، ذِلَّةٌ، عِفَّةٌ، نَجَابَةٌ، مَرَحَمَةٌ، حِلْمٌ، شُهْرَةٌ،
سِعَةٌ، ضِيقٌ، قِلَّةٌ، كَثْرَةٌ، صَلَابَةٌ، لِينٌ، إِعْوجَاجٌ، ثِقَلٌ، خِفَّةٌ،

غِلْظَةٌ، مَتَانَةٌ، لَذَّةٌ، حُسْنٌ، قُبْحٌ، يُسْرَةٌ، عُسْرَةٌ، سُهولةٌ،
صُعُوبَةٌ، إِشْكَالٌ، إِمْكَانٌ، لُزُومٌ، جَوَازٌ.

Искусственный масдар

مَعْقُولِيَّةٌ، خَيْرِيَّةٌ، شَرِيَّةٌ، مُحَالِيَّةٌ، سَبَبِيَّةٌ، عَالِمِيَّةٌ، مَعْلُومِيَّةٌ.

известность ученость причинность абсурдность вред благо логичность

خُلُقٌ، أَخْلَاقٌ. صِفَةٌ، صِفَاتٌ. وَصْفٌ، أَوْصَافٌ. عَلَامَةٌ، عَلَامَاتٌ.

признак описание качество нрав

فَضِيلَةٌ، فَضَائِلٌ. رَذَالَةٌ، رَذَائِلٌ. خَصْلَةٌ، خَصَائِلٌ.

черта (характера) порок достоинство

خَصِيصَةٌ، خَصَائِصٌ. نَقِيسَةٌ، نَقَائِصٌ. كَمَالٌ، كَمَالَاتٌ.

совершенство недостаток особенность

نِعْمَةٌ، نِعَمٌ. آفَةٌ، آفَاتٌ. أَمْرٌ، أُمُورٌ. شَخْصٌ، أَشْخَاصٌ.

личность дело беда милость

مَخْصُوصٌ، مَوْصُوفٌ، مَقْبُولٌ، مَذْمُومٌ، نَادِرٌ، شَدِيدٌ.

сильный редкий униженный принятый описанный особенный

فَاضِلٌ، أَفْضَلُ. رَذِيلٌ، أَرْذَلُ. أَنْدَرٌ، أَشَدُّ.

الدَّرْسُ الْأَرْبَعُونَ

Сороковой урок

Переведите предложения

جَهَالَةٌ زَيْدٌ مشهورةٌ. الْجَهَالَةُ صِفَةٌ قَبِيحَةٌ. الْكَسَلُ سَبَبٌ لِلْجَهَالَةِ.

جَهَالَةُ النَّاسِ سَبَبٌ لِفَقْرِهِمْ. الْعِلْمُ سَبَبٌ لِلذِّلَّةِ. أَسْبَابُ الْفَقْرِ كَثِيرَةٌ.

فَقْرٌ بَكْرٌ معلومٌ. الْعَدْلُ صِفَةٌ حَسَنَةٌ. السَّفَاهَةُ صِفَةٌ قَبِيحَةٌ. السَّفَاهَةُ

سَبَبٌ لِلْحُزْنِ . اَلذِّكَاءُ نِعْمَةٌ مِنَ اللّهِ تَعَالَى . غَبَاوَةُ الْاَوْلَادِ سَبَبٌ
لِجَهَالَتِهِمْ . قُوَّةُ هَذَا الرَّجُلِ عَجِيْبَةٌ . ضَعْفُ هَذَا الْمَرِيضِ مَعْلُوْمٌ .
اَلصَّحَّةُ نِعْمَةٌ وَالْمَرَضُ آفَةٌ . صَدَاقَةُ زَيْدٍ لِيَكْرِ مَعْلُوْمَةٌ لَنَا . عَدَاوَةُ
الْجُهَلَاءِ اِلِلْعُلَمَاءِ مَشْهُورَةٌ . مَهَارَةُ هَذَا الرَّجُلِ عَجِيْبَةٌ . الصَّلَاحُ خَصْلَةٌ
حَسَنَةٌ وَالْفُسْقُ خَصْلَةٌ قَبِيْحَةٌ . سَخَاءُ الْاِنْسَانِ عَلَامةٌ لِطَيِّبِهِ وَبُخْلُهُ
عَلَامةٌ لِخَبِيْثِهِ . السَّخَاءُ فَضِيْلَةٌ وَالْبُخْلُ رَذَالَةٌ . عَدَالَةُ الْمُلُوْكِ لَا زِمَةٌ .
ظُلْمُ الْاُمَرَاءِ عَجِيْبٌ . الصَّدَاقَةُ سَبَبٌ لِلشُّرُوْرِ وَالْعَدَاوَةُ سَبَبٌ لِلْحُزْنِ .
الصَّدَقُ فَضِيْلَةٌ وَالْكَذِبُ رَذِيْلَةٌ . اَلصَّبْرُ مِنَ اللّهِ تَعَالَى وَالْعَجَلَةُ مِنَ
الشَّيْطَانِ . اَلْبَشَاشَةُ عَلَامةٌ اَلْعِزَّةِ وَالْعُبُوسَةُ عَلَامةٌ اَلذُّلِّ . اَلْعُصْبُ
وَالْعِنَادُ مِنَ الصِّفَاتِ الْمَذْمُوْمَةِ . الْوَقَارُ صِفَةُ الْكِبَارِ . جَسَارَةُ هَذَا
الرَّجُلِ عَجِيْبَةٌ . اَلْحَسَدُ خَصْلَةٌ قَبِيْحَةٌ . السَّعَادَةُ مِنَ اللّهِ تَعَالَى .
اَلْجَهَالَةُ وَالسَّفَاهَةُ مِنَ اَسْبَابِ التَّعَاسَةِ . اَلْعَفَّةُ وَالتَّجَبُّةُ مِنَ صِفَاتِ
كِبَارِ النَّاسِ . الرَّحْمَةُ وَالْحِلْمُ مِنَ الْاَخْلَاقِ الْحَسَنَةِ . الشُّهُرَةُ آفَةٌ . سِعَةُ
الْبَيْتِ وَكَثْرَةُ الْمَالِ مِنْ عِلَامَاتِ الْغِنَاءِ . ضَيْقُ الْبَيْتِ وَقِلَّةُ الْمَالِ مِنْ
عِلَامَاتِ الْفَقْرِ . صَلَابَةُ الْحَجَرِ شَدِيْدَةٌ . لَيْنُ الطِّينِ مَعْلُوْمٌ . اِعْوَجاْجُ
هَذَا الْغَصَنِ عَجِيْبٌ . ثِقْلُ الْحَجَرِ مَعْلُوْمٌ . خِفْقُ الْقُطْنِ مَشْهُورَةٌ .
اَلْعِلَظَةُ عَلَامةٌ اَلْمَتَانَةِ . لَذَّةُ هَذَا الطَّعَامِ عَجِيْبَةٌ . سَهُوْلَةُ دُرُوْسِ هَذَا
الْكِتَابِ سَبَبٌ لِعِلْمِكُمْ . صُعُوْبَةُ الدَّرُوْسِ سَبَبٌ لِجَهَالَةِ التَّلَامِيْذِ .
اِشْكَالُ الْوُضِيْفَةِ مِنْ صُعُوْبَتِهَا . سَهُوْلَةُ الْفِعْلِ عَلَامةٌ لِاِمْكَانِهِ . لُزُوْمُ
اَلْعِلْمِ لِلنَّاسِ مَعْلُوْمٌ لِكُلِّ اِنْسَانٍ . جَوَازُ هَذَا الْفِعْلِ مَعْلُوْمٌ لَنَا . اَخْلَاقُ

زَيْدٌ حَسَنٌ . أَخْلَاقُ بَكْرٍ غَيْرُ حَسَنَةٍ . قُبْحُ الْأَخْلَاقِ مِنْ صِفَاتِ
الْمَذْمُومَةِ . فُضَائِلُ أَسْتَاذِنَا مَشْهُورَةٌ . الْخِصَالُ الْحَسَنَةُ مَقْبُولَةٌ .
الْأَخْلَاقُ الْمَذْمُومَةُ رَذَائِلُ . هَذِهِ الْأَخْلَاقُ مَقْبُولَةٌ . الْأَخْلَاقُ الْحَسَنَةُ
عَلَامَاتُ الصَّلَاحِ . الْأَخْلَاقُ الْمَذْمُومَةُ عَلَامَاتُ الْفِسْقِ . كُلُّ شَيْءٍ
يُعْلَمُ بِصِفَاتِهِ . لِلَّهِ تَعَالَى صِفَاتٌ كَامِلَةٌ . بَعْضُ الْخِصَالِ نِعْمَةٌ
وَبَعْضُهَا آفَةٌ . نِعْمَ اللَّهُ تَعَالَى كَثِيرَةٌ . الْجِتْهَادُ خِصْلَةٌ حَسَنَةٌ . الْكَسَلُ
سَبَبٌ لِلْجَهَالَةِ . الذِّكَاؤُ وَالسَّخَاءُ وَالْمَهَارَةُ مِنْ خِصَائِصِ الْعُقْلَاءِ .
الْغِبَاءُ وَالْفِسْقُ وَالْكَذِبُ مِنْ خِصَائِصِ الْجَهْلَاءِ . هَذِهِ الصِّفَةُ
مَخْصُوصَةٌ لِرَزِيدٍ . كَثَرَةُ الْمَالِ فِي قَرِيَّتِنَا مَخْصُوصَةٌ بِعَلِيِّ بْنِ مَحْمُودٍ .
الْبُخْلُ وَالْعَبُوسَةُ وَالْغِنَادُ مِنَ الْأَخْلَاقِ الْمَذْمُومَةِ . الْعِلْمُ وَالْغِنَى وَالْعَقْلُ
وَالصِّحَّةُ وَالصَّلَاحُ وَالْعَدَالَةُ وَالشُّرُورُ مِنْ عَلَامَاتِ السَّعَادَةِ . الرَّجُلُ
الْمَوْصُوفُ بِالصِّفَاتِ الْحَسَنَةِ نَادِرٌ . الْعُقْلَاءُ أَنْدَرُ مِنَ السُّفَهَاءِ . زَيْدٌ
فَاضِلٌ وَبَكْرٌ أَفْضَلُ مِنْهُ . الْجَاهِلُ رَذِيلٌ وَالسُّفِيهُ أَرَذَلُ مِنْهُ . أَلَذُّ النَّعْمِ
الْعَقْلُ وَالْعِلْمُ وَالصِّحَّةُ وَالْغِنَى . أَشَدُّ الْأَفَاتِ الْكُفْرُ وَالسَّفَهُ وَالْجَهْلُ
وَالْمَرَضُ وَالْفَقْرُ . يُسْرَةُ هَذَا الْأَمْرِ مَعْلُومَةٌ . عُسْرَةُ بَعْضِ الْأُمُورِ سَبَبٌ
لِتَرْكِهَا . حُسْنُ الْأَشْيَاءِ مِنْ خَيْرِيَّتِهَا وَقُبْحُهَا مِنْ شَرِّيَّتِهَا . سَبَبِيَّةُ هَذَا
الْأَمْرِ لِذَلِكَ الْأَمْرِ غَيْرُ مُمَكِّنٍ . الْعَالِمِيَّةُ صِفَةُ الشَّخْصِ الْعَالِمِ
وَالْمَعْلُومِيَّةُ صِفَةُ الْأَمْرِ الْمَعْلُومِ . هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ أَشْخَاصٌ غَيْرُ مَعْلُومَةٍ
لَنَا . الْجَهَالَةُ نَقِيسَةُ الْعِلْمِ كَمَالٌ . الْأَوْصَافُ الْمَذْمُومَةُ نَقَائِصُ
وَالْأَخْلَاقُ الْحَسَنَةُ كَمَالٌ .

الدَّرْسُ الْحَادِي وَالْأَرْبَعُونَ

Сорок первый урок

مَاءٌ، مِيَاهُ. جَمَدٌ، أَجْمَادُ. ثَلَجٌ، ثُلُوجٌ. مَطَرٌ، أَمْطَارٌ.

дождь

снег

лед

вода

خُبْزٌ، أَخْبَازٌ.

سَمْنٌ، سُمْنَانٌ.

قَطْرَةٌ، قَطَرَاتٌ.

хлеб

масло

капля

إِنَاءٌ، آيِنَةٌ. حَارٌّ. بَارِدٌ. مَائِعٌ. جَامِدٌ. عَذْبٌ.

пресный ледяной жидкий холодный горячий сосуд

مِلْحٌ. كَدِرٌ. صَافٍ. نَافِعٌ. ضَارٌّ. طَاهِرٌ. نَجِسٌ.

грязный чистый вредный полезный прозрачный мутный соленый

(لَمَعَ، يَلْمَعُ، اللَّمَعَانُ) ؛ (مَلَأَ، يَمَلَأُ، أَلْمَأُ) наполнять блестеть

Переведите предложения

ماءٌ هذا الإِنَاءِ حَارٌّ، وماءٌ ذلك الإِنَاءِ بَارِدٌ. أَكْثَرُ الْمِيَاهِ مَائِعَةٌ وَبَعْضُهَا جَامِدٌ. الْجَمَدُ مَاءٌ جَامِدٌ. هَذِهِ الْأَجْمَادُ بَارِدَةٌ. الثَّلَجُ مَاءٌ جَامِدٌ. كُلُّ ثَلَجٍ أَيْضٌ. أَكْثَرُ الثَّلُوجِ لَيِّنَةٌ وَبَعْضُهَا صُلْبٌ. مَاءُ الْمَطَرِ عَذْبٌ. الْأَمْطَارُ فِي بِلَدِنَا كَثِيرَةٌ فِي هَذِهِ السَّنَةِ. قَطَرَاتُ هَذَا الْمَطَرِ كَبِيرَةٌ. هَذِهِ الْقَطْرَةُ صَافِيَةٌ. هَذَا السَّمْنُ أَيْضٌ وَذَلِكَ السَّمْنُ أَصْفَرٌ. السَّمْنُ يُؤْكَلُ بِالْخُبْزِ. الْخُبْزُ طَعَامٌ لَازِمٌ. أَخْلَقْنَا كَثِيرَةً. هَذَا الإِنَاءُ مَمْلُوءٌ بِالسَّمْنِ. آيِنَتُنَا مَمْلُوءَةٌ بِالْمِيَاهِ الْبَارِدَةِ. هَذَا الْمَاءُ مِلْحٌ. مَاءٌ هَذَا الإِنَاءِ كَدِرٌ وَمَاءٌ ذَلِكَ الإِنَاءِ صَافٍ. أَكْثَرُ الْمِيَاهِ نَافِعَةٌ. بَعْضُ الْمِيَاهِ ضَارَّةٌ. هَذَا الْمَاءُ طَاهِرٌ. ذَلِكَ الْمَاءُ نَجِسٌ. الْمِيَاهُ النَّجِسَةُ قَلِيلَةٌ. سَمْنٌ هَذَا الإِنَاءِ مَائِعٌ كَالْمَاءِ. سَمْنٌ ذَلِكَ الإِنَاءِ جَامِدٌ كَالْجَمَدِ. السَّمْنُ الْمَائِعُ

حَارُّ. المِياهُ الْجَامِدةُ بارِدةٌ . الماءُ الطاهرُ طيبٌ والماءُ النَّجِسُ
 خبيثٌ. الماءُ العذبُ نافعٌ والماءُ المَالِحُ ضارٌّ. كُلُّ كتابٍ نافعٌ. هذا
 الكتابُ نافعٌ وذلك الكتابُ أنفعُ منه. أثمارُ هذه الشجرة نافعةٌ جِدًّا.
 بعضُ الأثمارِ ضارٌّ . المِياهُ الكدرَةُ ضارَّةٌ والمِياهُ الصافيةُ لَيْسَتْ
 بِضارَّةٍ. هذا الماءُ صافٍ أَوْ كَدِرٌ . ماءٌ هذا الإِناءُ إمَّا حارٌّ أَوْ بارِدٌ.
 مِياهُ الأمطارِ نَافِعةٌ. ماءُ الثلجِ بارِدٌ وماءُ الجَمَدِ أبردُ منه . الماءُ يَلْمَعُ.
 لَمْ يَغْنُ الماءُ عَجِيبٌ. ماءٌ هذا الإِناءُ يَمَلَأُ ذلكَ الإِناءَ . ماءٌ إِنْاءُكَ لَا
 يَمَلَأُ إِنْاءِي . ماءٌ إِنْاءِ زَيْدٍ طاهرٌ وماءٌ إِنْاءِ بَكْرٍ أَطهرُ منه . أَكَلْنَا خُبْزًا
 وَشَرَبْنَا ماءً . هذا الرجلُ أَكَلَ جَبْزًا بالسمنِ فَشَرِبَ ماءً من هذا
 الإِناءِ . ما تَأْكُلُ اليومَ؟ - أَكُلُ الخبزَ بالسمنِ . ما شَرِبْتَ الْآنَ؟ -
 شَرَبْتُ ماءً لذيذًا . أَيْنَ شَرِبْتُمْ ماءَ الإِناءِ؟- شَرِبْنَاهُ فِي الْحَدِيقَةِ . افْتَحْ
 إِنْاءَكَ فَاشْرَبْ مائَهُ . اَحْمِلْ هذا الإِناءَ . أَخَذْتُ مِنْ زَيْدٍ إِنْاءً مملوءً
 بِالماءِ الْحارِّ . مِنْ فَضْلِكُمْ اَمْنَحُونا ماءً قَلِيلاً . مِمَّنْ أَخَذْتُمْ هذا الخبزَ
 اللَّذِيذَ؟- أَخَذْنَاهُ مِنْ ذَلِكَ الرَّجُلِ . هَلْ لَنَا خَبْزٌ أَوْماءُ؟ - نَعَمْ لَنَا خَبْزٌ
 لَذِيذٌ وَماءٌ عَذْبٌ . اجْلِسُوا فَكُلُوا خَبْزَكُمْ مَعَ سَمْنِكُمْ واشْرَبُوا مِياهَكُمْ
 مِنْ آئِنَتِكُمْ . خَبْزُ هذا الْخَبازِ طيبٌ . شَرِبُ الماءِ لَازِمٌ لِكُلِّ إِنسانٍ
 كَأَكْلِ الْخبزِ . كُلُوا خَبْزَكُمْ واشْرَبُوا ما ءَكُمُ جَالِسِينَ فِي أَمْكِنَتِكُمْ .
 شَرِبُ الماءِ الْبارِدِ ضارٌّ . هَلْ فِي بَيْتِنَا ماءٌ لِلشُّرْبِ؟ - لَا ، لَيْسَ فِي
 بَيْتِنَا الْيَوْمَ ماءٌ أَصلاً . هَلْ فِي بَيْتِنَا خَبْزٌ الْآنَ؟ - نَعَمْ ، فِي بَيْتِنَا خَبْزٌ
 لَذِيذٌ نَأْكُلُهُ لَيْلاً مَعَكُمْ . أَكْثَرُ الْفُقَرَاءِ لَا يَأْكُلُونَ طَعامًا غَيْرَ خَبْزِ

ولا يَشْرَبُونَ شَرَابًا غَيْرَ مَاءٍ . كُلُّوا السَّمْنَ فِي هَذَا الْإِنَاءِ وَاشْرَبُوا الْمَاءَ
الذي فِي ذَلِكَ الْإِنَاءِ . مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذَا الْخَبْزِ؟ - أَكَلَ مِنْهُ هَذَا الْوَلَدُ
الصَّغِيرُ . مَنْ شَرِبَ مَاءَ هَذَا الْإِنَاءِ؟ - شَرِبَهُ أَخُوكَ الصَّغِيرُ . حَرَارَةُ هَذَا
الْمَاءِ شَدِيدَةٌ . بُرُودَةُ الْجَمَدِ أَشَدُّ مِنْ بُرُودَةِ الثَّلَجِ . الْحَرَارَةُ سَبَبٌ لِمَيْعِ
الْأَجْمَادِ وَالثَّلُوجِ وَالبُرُودَةُ سَبَبٌ لِحُمُودِ الْمِيَاهِ الْجَا رِيَّةِ . عَذُوبَةُ مِيَاهِ
الْأَمْطَارِ مَعْلُومَةٌ . لَيْسَتْ فِي مِيَاهِ الْأَمْطَارِ مَلُوحَةٌ وَلَا كَدُورَةٌ . صَفْوَةٌ
هَذَا الْمَاءِ عَجِيبَةٌ . الطُّهْرُ فِي كُلِّ شَيْءٍ كَمَالٌ وَالنَّجَاسَةُ قُبْحٌ . نَفْعُ
الْعِلْمِ وَضَرَرُ الْجَهَالَةِ مِنَ الْأُمُورِ الْمَعْلُومَةِ لِكُلِّ أَحَدٍ . الْعِلْمُ أَنْفَعُ مِنْ
مَالٍ .

الدَّرْسُ الثَّانِي وَالرَّبْعُونَ

Сорок второй урок

بَحْرٌ، بَحَارٌ.	نَهْرٌ، أَنْهَارٌ.	غَدِيرٌ، غُدْرَانٌ.	بَيْتْرٌ، آبَارٌ.
море	река	пруд	колодец
عَيْنٌ، عَيْنُونٌ.	قَعْرٌ، قُعُورٌ.	شَطٌّ، شُطُوطٌ.	سَاحِلٌ، سَوَاحِلٌ.
родник	дно	берег	пляж
جِسْرٌ، جُسُورٌ.	سَبِيلٌ، سُبُلٌ.	صَحْرَاءٌ، صَحَارَى.	وَادِي، أَوْدِيَةٌ.
мост	дорога	пустыня	овраг
جَزِيرَةٌ، جَزَائِرٌ.	جَبَلٌ، جِبَالٌ.	ذُرْوَةٌ، ذُرَى.	حَوْلٌ، حَوَالِي.
полуостров	гора	вершина	вокруг
عَرِيضٌ.	عَمِيقٌ.	رَاكِدٌ.	جَارٌ.
широкий	глубокий	стоячий	текущий
		مرتفعٌ.	منخفضٌ.
		высокий	низкий

مُسْتَوٍ مُنْتَنٍ حَوْضٌ حَيَاضٌ سَفِينَةٌ سَفَائِنٌ
равный мутный бассейн корабль (судно)

(سَبَحَ، يَسْبَحُ، السَّبَاحَةُ) (غَرِقَ، يَغْرُقُ، الْعَرَقُ)

тонуть

плавать

Переведите предложения

هذا الْبَحْرُ كَبِيرٌ . الْبَحَارُ كَثِيرَةٌ . الْبَحْرُ الَّذِي بَيْنَ رُوسِيَّةٍ وَبَيْنَ تُرْكِيَّةِ
بَحْرٍ أَسْوَدُ . الْبَحْرُ الَّذِي بَيْنَ الْجَزِيرَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَمِصْرَ بَحْرٌ أَحْمَرُ . الْبَحْرُ
الْأَحْمَرُ بَحْرٌ عَرَبِيٌّ . أَلَسْتُمْ تَسْبَحُ فِي الْبَحَارِ وَالْآنَ هَارٍ . أَكْثَرُ الَّذِينَ
يَسْبَحُونَ فِي الْبَحْرِ يَغْرُقُونَ . يَا أَيُّهَا الْأَوْلَادُ، أَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ السَّبَاحَةَ،
فَلَا تَسْبَحُوا فِي الْأَنْهَارِ وَالْغُدْرَانِ . اعْلَمُوا السَّبَاحَةَ أَوَّلًا ثُمَّ اسْبَحُوا فِي
النَّهْرِ . لَا تَدْخُلُوا فِي الْأَنْهَارِ فَتَغْرُقُوا . هَذَا الرَّجُلُ الَّذِي سَبَحَ فِي هَذَا
الْحَوْضِ خَرَجَ مِنْهُ . أَكْثَرُ الْأَوْلَادِ الصِّغَارِ الَّذِينَ يَدْخُلُونَ فِي الْأَنْهَارِ
أَوَالِ الْغُدْرَانِ يَغْرُقُونَ فِيهَا، فَلَا تَدْخُلُوهَا وَحَدِّكُمُ . هَذَا النَّهْرُ جَارٍ . الْأَنْهَارُ
الْجَارِيَةُ كَثِيرَةٌ . مَاءُ هَذِهِ الْبُئْرِ مَالِحٌ . آبَارُ قَرِيَّتِنَا كَبِيرَةٌ وَعَمِيقَةٌ . قَعْرُ
هَذِهِ الْبُئْرِ بَعِيدٌ . لَا تَطْرَحُوا الْأَحْجَارَ فِي الْآبَارِ . نَظَرْتُ إِلَى قَعْرِ هَذِهِ
الْبُئْرِ فَبَصَرْتُ فِيهِ مَاءً لَامِعًا . قُعُورُ الْآبَارِ مَمْلُوءَةٌ بِالْمَاءِ . يَا أَيُّهَا الصِّبْيَانُ
لَا تَلْتَعْبُوا حَوْلَ الْأَنْهَارِ وَالْحَيَاضِ وَالْآبَارِ . مِيَاهُ الْعَيُونِ تَخْرُجُ مِنْ
قُعُورِهَا . مِيَاهُ الْغُدْرَانِ تَخْرُجُ مِنَ الْعَيُونِ الَّتِي فِي قُعُورِهَا . مِيَاهُ الْعَيُونِ
أَعَذِبُ مِنْ مِيَاهِ الْآبَارِ . مِيَاهُ الْآبَارِ أَصْفَى مِنْ مِيَاهِ الْأَنْهَارِ وَالْغُدْرَانِ .
مِيَاهُ أَكْثَرِ الْغُدْرَانِ كَدِرَةٌ . مِيَاهُ الْبَحَارِ مَالِحَةٌ جَدًّا . أَخَذْتُ مَاءً مِنْ
هَذِهِ الْعَيْنِ فَشَرِبْتُ مِنْهُ . شَاطُؤُ هَذَا النَّهْرِ مُرْتَفِعٌ وَشَاطُؤُ ذَلِكَ النَّهْرِ

مُنْخَفِضٌ. يَأْيِهَا التَّلَامِيذُ لَا تَذْهَبُوا إِلَى شُطُوطِ الْأَنْهَارِ وَالْغَدْرَانِ. هَذَا
السَّاحِلُ مُنْخَفِضٌ. سَوَاحِلُ أَكْثَرِ الْبَحَارِ مُرْتَفِعَةٌ. بِلَادُنَا بَعِيدَةٌ مِنْ
سَوَاحِلِ الْبَحَارِ. جَسْرُ قَرِيَّتِنَا طَوِيلٌ. خَرَجْتُ مِنْ هَذَا الشَّطِّ إِلَى
الشَّطِّ الْآخَرِ مِنْ هَذَا الْجَسْرِ. الْجُسُورُ الْكَبِيرَةُ مُتِينَةٌ. هَذَا السَّبِيلُ
مُسْتَقِيمٌ. أَذْهَبُ إِلَى قَرِيَّتِكُمْ بِهَذَا السَّبِيلِ. مِنْ قَرِيَّتِنَا إِلَى قَرِيَّتِكُمْ
سَبِيلٌ وَاحِدٌ. السَّبِيلُ كَثِيرَةٌ فِي هَذِهِ الصَّحَرَاءِ. الصَّحَارَى وَاسِعَةٌ.
خَرَجْتُ أَمْسٍ مِنْ تِلْكَ الْجَزِيرَةِ إِلَى هَذِهِ سَابِحًا وَمَا عَرَفْتُ فِي الْمَاءِ.
فِي غَدِيرِ قَرِيَّتِنَا جَزِيرَةٌ وَاحِدَةٌ. الْجُزُرُ كَثِيرَةٌ فِي الْبَحَارِ. نَظَرْتُ مِنْ
ذُرُوءِ هَذَا الْجَبَلِ إِلَى الصَّحَارَى. قَرِيَّتُنَا حَوْلَ هَذَا الْجَبَلِ. حَوَالِي هَذِهِ
الْجِبِلِّ أَوْدِيَةٌ. هَذَا الْوَادِي عَمِيقٌ. الْقَرْيَةُ الَّتِي فِي الْوَادِي صَغِيرَةٌ.
حَوَالِي الْجُزْرِ مِيَاهُ الْبَحَارِ. ذُرَى بَعْضِ الْجِبَالِ مُرْتَفِعَةٌ. الثَّلُوجُ فِي
ذُرَى بَعْضِ الْجِبَالِ الْمُرْتَفِعَةِ كَثِيرَةٌ. الْبَحَارُ عَرِيضَةٌ وَعَمِيقَةٌ. مِيَاهُ
الْأَنْهَارِ جَارِيَةٌ وَمِيَاهُ الْغَدْرَانِ رَاكِدَةٌ. هَذِهِ الصَّحَرَاءُ مُسْتَوِيَةٌ، لَيْسَ فِيهَا
جَبَلٌ وَلَا وَادٍ. هَذَا الْغَدِيرُ الَّذِي فِي هَذَا الْوَادِي مُتَنٌّ. الْمِيَاهُ الْمُتَنَّةُ
ضَارَّةٌ. مِيَاهُ الْعَيُونِ جَارِيَةٌ إِلَى الْبَحَارِ. أَكْثَرُ الْغَدْرَانِ مَمْلُوءَةٌ بِالْمِيَاهِ
الْعَذْبَةِ. مِيَاهُ كُلِّ الْبَحَارِ مَالِحَةٌ. هَذَا النَّهْرُ صَغِيرٌ. الْغَدِيرُ الَّذِي حَوْلَ
قَرِيَّتِنَا عَمِيقٌ. مِيَاهُ الْبَحَارِ وَالْأَنْهَارِ وَالْغَدْرَانِ وَالْآبَارِ وَالْعَيُونِ طَاهِرَةٌ. مِيَاهُ
الْحِيَاضِ الْمُتَنَّةِ نَجِسَةٌ. مِيَاهُ الْبَحَارِ لَا تُشْرَبُ. هَذِهِ الْقَرْيَةُ تَشْرَبُ مَاءَ
هَذَا النَّهْرِ الصَّغِيرِ. مِيَاهُ الْبَحَارِ بَارِدَةٌ. مِيَاهُ بَعْضِ الْبَحَارِ جَامِدَةٌ. الْبَحْرُ
الْجَامِدُ بَعِيدٌ عَنِ بِلَادِنَا.

الدَّرْسُ الثَّلَاثُ وَالرَّبْعُونَ

Сорок третий урок

ثَوْبٌ، أَثْوَابٌ. قَمِيصٌ، أَقْمِصَةٌ. سَرَاوِيلٌ، سَرَائِلَاتٌ.

брюки

рубашка

одежда

رِدَاءٌ، أَرْدِيَّةٌ. قَبَاءٌ، أَقْبِيَّةٌ. جُبَّةٌ، جِبَابٌ. فَرَوَّةٌ، فِرَاءٌ.

шуба

дjubба

халат

плащ

كُمٌ، أَكْمَامٌ. ذَيْلٌ، أَذْيَالٌ. زِيْقٌ، أَزْيَاقٌ.

воротник

подол

рукав

صَبْغٌ، أَصْبَاغٌ. عُرْيَانٌ، عُرَاةٌ. جَيِّدٌ. رَدِئٌ. ثَمِينٌ.

дорогой

плохой

хороший

голый

краска

رَخِيصٌ. ثَخِينٌ. رَقِيقٌ. بَالٍ. مُنْخَرَقٌ.

рваный

изношенный

тонкий

плотный

дешевый

(خَلَعَ، يَخْلَعُ، الْخَلْعُ) .سَنَاطُ . (نَفَضَ، يَنْفُضُ، النِّفْضُ) .تَرَاطُ .

(غَسَلَ، يَغْسِلُ، الْغَسْلُ) .مَاطُ . (طَهَّرَ، يَطْهَرُ، الطُّهْرُ) .بَاطُ .

(صَبَغَ، يَصْبِغُ، الصَّبْغُ) .كَاطُ . (فَرَكَ، يَفْرُكُ، الْفَرْكُ) .تَاطُ .

Переведите предложения

هذا الثوبُ جديدٌ. أثوابٌ عليّ ليستْ بجديدةٍ. ثوبي جيّدٌ. ثوبٌ

وليّ رَدِئٌ. الأثوابُ الجَدِيَّةُ ثَمِينَةٌ. والأثوابُ الرَدِيَّةُ رَخِيصَةٌ. الأثوابُ

الثَّخِينَةُ ثَقِيلَةٌ. والأثوابُ الرَقِيقَةُ خَفِيفَةٌ. قميصُ هذا الرجلِ أَثْمِينٌ.

الأقمصةُ الجديدةُ قَلِيلَةٌ. هذا القميصُ أَحْمَرٌ. أقمصةُ الرجالِ قَصِيرَةٌ.

وسراويلاتُهُمْ طويلةٌ. الأَرْدِيّ قصيرةٌ والأَقْبِيّ طويلةٌ. حُبّةُ هذا الفقيرِ بالقيِّ ومُنْخَرَقَةٌ. هذه الفروّةُ ثَمِينَةٌ. الفِلاءُ الخفيفةُ ثَمِينَةٌ. رِدَائِي أبيضٌ. قَلَمِي أسودٌ. أكمَامُ الفِلاءِ طويلةٌ. كُمُ هذا القباءِ عريضٌ. أكمَامُ فروكِ منخرقةٌ. أذيالُ الأَقْبِيّةِ عريضةٌ. زَيْقُ فروّةِ هذا الرجلِ عريضٌ. أزياقُ الحجابِ ضيقةٌ. صِرْنُ هذا الثوبِ جيّدٌ. هذا الصبغُ رخيصٌ وتلك الأصباغُ ثَمِينَةٌ. هَذَا السَفِيهَ عُرْطِيّ. العقلاءُ ليسُوا بِعُزَاةٍ. خَلَعْتُ هذا الثوبَ. لِمَ خَلَعْتُ ألبسَكُم؟ مَنْ خَلَعَ هذا الثوبَ؟ اخْلَعُوا فِئَاتِكُمْ ولا تَسْلَعُوا أَثَابَكُم. هذا الخادمُ يَخْضُ أَثَابَكَ أَنْفَضُوا أَثَابَكُم قبلَ لُبْسِهِ. نَفَضُوا الأَثَابَ صَعَبٌ وَخَلَعُوا سَهْلٌ. هذا الثوبُ المَغْسُولُ طاهرٌ وذلك الثوبُ الغيرُ المَغْسُولُ نَجِسٌ. مَنْ غَسَلَ هذه الأَثَابَ؟ اغْسِلُوا أَثَابَكُم. هذا الغَسَلُ يَغْسِلُ أَثَابَ الناسِ. غَسَلْتُ هذا الثوبَ فَطَهَرَهُ. طَهَرُ هذه الأَثَابَ مَعْلُومٌ. الأَثَابُ الطاهرةُ جيّدةٌ. مَنْ صَبَغَ هذه الأَثَابَ؟ - صَبَغَ هذا الصَّبَّاغُ الماهرُ. يَأْيُهَا الصَّبَّاغُونَ اصْبِغُوا هَذِهِ الأَثَابَ بِصِبْغٍ أَحْمَرَ. أَفْرُلُوا الأَثَابَ قَبْلَ غَسْلِهِ. لا تَفْرُلُوا هذه الفروّةَ الثَمِينَةَ. مَنَحَ نِي صَدِيقِي جَبَةً ثَمِينَةً. مَنَحَكَ أَثَابَكَ فَبَوَّاهُ هَدِيَّةً. جَمَعَ الأَثَابَ الغيرَ اللازمةَ غيرَ معقولٍ. لِمَ جَمَعْتُ هَذِهِ الفراءَ الثَمِينَةَ؟ نَذَرْتُ غَدًا إِلَى السُوقِ لَابِسِينَ فَوَلَدَكَ الجَدِيدَةَ. انْبَسُوا فِئَاءَكُمْ بعدَ الدرسِ قبلَ خُرُوجِكُمْ مِنَ المَدْرَسَةِ ولا تَبْسُوهُ خَارِجِينَ مِنْهَا. لا تَلْعَنُوا فِي الأَزَقَةِ لَابِسِينَ ألبسَكُم الثَمِينَةَ. سَرِقَتْ فَبَوَّاهُ جَارِلًا لَيْلًا. اِمْنَحُوا أَثَابَكُم اللَّيْقَ لِرُفَقَائِكُمْ

الفقراء. اِحْفَظُوا أَنْفُسَكُمْ مَنِ الرَّجَّاسَةُ. اِخْلَعُوا أَلْبَسْتُكُمْ الشَّيْخَةَ
 وَلَا تَبْجَلُوا وَقْتُ الدَّرْسِ لَا بَسِينِ فَرَاءَكُمْ. مِمَّنْ أَخَذَتْ هَذَا الثَّوبَ
 الْمَصْبُوغَ؟ مَنِ نَحْنُ أَخِي الْكَبِيرُ. لَا تَرْقُدُوا لَا بَسِينِ أَلْبَسْتُكُمْ الثَّخِينَةَ
 وَلَا تَرْقُدُوا عُرَاءَ، بَلِ ارْقُدُوا لَا بَسِينِ أَمْسَتْكُمْ. طَهَّرُوا الْأَثَابُ النَجْسَةَ
 بَعْدَ غَسَلِهَا بِالْمَاءِ الطَّاهِرِ. مَنِ رَضَخَ هَذَا الثَّوبَ الْكَبِيرَ؟ - رَضَخْتُ أَنَا
 نَفْسِي. هَلْ غَسَلْتُكُمْ أَنْفُسَكُمْ؟- نَعَمْ، غَسَلْتُهَا بِالْمَاءِ الْحَارِّ. مَنِ غَسَلَ
 هَذِهِ الْآنِيَةَ؟ - غَسَلْتُهَا خَادِمُكَ. أَيْ غَسَلْتُ هَذِهِ الْأَثَابَ؟ - غَسَلْتُهَا
 فِي شَرَطٍ هَذَا النَّهْرِ الصَّغِيرِ. طَهَّرُوا الْأَثَابَ لِأَزْمِ الصَّلَاةِ. قَمِ يَصْرِي
 أَنْجُسُ. سَرَاوِيكَ أَسْرُودُ. رَدَاؤُهُ أَصْفَبُ. قَبَائِي أَزْرَقُ. هَذِهِ الْجُبُّ
 خَضْرَاءُ. هَذِهِ الْفُيُوءَةُ رَقَطَاءُ. أَذْطَلُّ هَذِهِ الْأَقْمِصَةَ طَوِيلَةً وَأَزْطَلُّهَا
 قَصِيرَةً. مَا لَبِسْتُ أَمْسَ؟- لَبِسْتُ رَدَائِي الْجَدِيدَ وَقَبَائِي الثَّمِينِ.

الدَّرْسُ الْوَابِعُ وَالْأَرْبَعُونَ

Сорок четвертый урок

عِمَامَةٌ، عَمَائِمُ.	فَلَنْسُوءٌ، فَلَانِسُ.	طَرَبُوشٌ، طَرَابِيشُ.
чалма	шапка	феска
عَرَقِيَّةٌ، عَرَقِيَّاتٌ.	خِمَارٌ، خُمُرٌ.	إِزَارٌ، أَزْرُ.
тубетейка	шалъ	фартук
قَفَازٌ، أَقْفِزَةٌ.	خُفٌّ، خِفَافٌ.	نَعْلٌ، نِعَالٌ.
варежки	сапожки	обувь
جَوْرَبٌ، جَوَارِبُ.	جُرْمُوقٌ، جَرَامِيقُ.	جَيْبٌ، جُيُوبٌ.
носки	калоши	карман

هَمِيَانٌ، هَمَائِيْنٌ. مَنْدِيلٌ، مَنَادِيلٌ. خَرْقٌ، خُرُوقٌ.

дыра

платок

мешок

يَابِسٌ. رَطْبٌ. أَمْلَسٌ. حَشَنٌ. وَسِخٌ.

грязный

грубый

гладкий

влажный

сухой

(صَنَعَ، يَصْنَعُ، الصُّنْعُ) (رَقَعَ، يَرَقَعُ، الرَّقْعُ) . штопать .

(خَرَقَ، يَخْرُقُ، الخَرْقُ) ، (سَقَطَ، يَسْقُطُ، السَّقُوطُ) . падать .

Переведите предложения

هذه العمامة بيضاء. تلك العمامة خضراء. أكثر العمام بيض.
عمائم هؤلاء التلاميذ صغيرة. العمام قلانس العلماء. قلانس رؤسك
سوداء. القلانس البيض قليلة. عمامة إمامنا كبيرة. قلانس الشُّرك
صغيرة. طربوشي أحمر. لبست عرقية. لبسوا طرابيشكم. من لبس
هذه العرقية؟ اخلعوا قلانسكم ولا تطلعوا عرقياتكم. سقط خمارك.
خمار من هذا؟ هذه الخمر حمر. خمره ن طويلة. هذا الإزار قصير.
اخلع خمرك والنس أنزك. هذه منطقي. هذه المنطقة غليظة.
قلنوا هذا الخادم كبير. هذه الأقفزة صغيرة. كل يوم نخلع خفافك
قبل الركود. لبسوا خفافكم. اخلعوا نعلكم قبل دخولكم في
المساجد. هذه الجوارب بيض. تلك الجوارب وسخة. الجراميق
نجسة والخفاف طاهرة. هذه الجوارب مخروقة. خرّوق هذا
الجرموق كبيرة. خرّوق خفافك صغيرة. خرّوق هذا الجرموق
كبيرة. لا تطلعوا خفافكم ولا جواربكم. الفقراء يلبسون البسة

مرقوعة. هذا الخياطُ يِقْعُ خُرُوقَ الأثوابِ. الخياطونَ يَحْنُ عُنَ البسةَ جديدةً وَيَقْعُونُ أثوابَ منخرقةً. الخفافونَ يَحْنُ عُنَ خِفْلَ لَوْنِ عِلَّ وجراميقَ. ما في جيبِك؟ - هو قُفْلَوِي. ما في الهميان؟ - فيه أثمانِي. أيُّ مَنَدِيلِك؟ - منديلِي في جيبِي. لِمَ نَ هذه المناديلُ؟ - هي لِأَسِيلِ. السَّرَّاقُ (السارقون) يَحْنُ قُفُونِ الأثمانَ من جيوبِ الناسِ. مَ اذَا سَرَقَ من جيبِك؟ - سَرَقَ منه منديلِي. ماذا نَصْنَعُ؟ - أَقَوُّ كَتَابِي. ماذا يصْنَعُ أصدقاؤُك؟ - أصدقاؤِي يَكْتُفُونُ دروسهم في دفاترِهِمْ. لِمَ لا نَصْنَعُ شَيْئاً وَنَجْلِسُ بلا شُغْلٍ في بَيْتِك؟ هذا المنديلُ يابسٌ وذلك المنديلُ رَطْبٌ. خِفْلَانَا مُلَسٌ وجراميقُنا خَشِرَةٌ. لِمَ نَ هذه المناديلُ الوَسْخَةُ؟ - هي لي. هذا الطربوشُ أَمْلَسُ جِدًّا. تلك الجواربُ خَشِرَةٌ جدا. جيبُ هذه الفروَةِ كبيرٌ. لَكِنَ لهذه الأقبيةُ جُ يُؤْتِ. إزارِي أُنْجِسُ. أُرُرُ هؤلاء الحمالينَ وَسْخَةٌ. أُرُرُ الحدادينَ أَوْسَخُ من أُرُرِ الخفّاقينَ. هذا الإزارُ رَطْبٌ. اغْسِلُوا هذه الأثوابَ الوسخةَ. الغَسَّالَتُ يَحْنُ لِنَ الأقمِصَةِ الوسخةَ في الأنهارِ الجاريةِ. هذا القميصُ وَسَخٌ جِدًّا فَلَغْسِلُوهُ في النهرِ. حَيْمًا نَزَلَ هذا الرجلُ من الصفةِ سَرَقَ منديلَهُ من جيبِهِ. قَلَمًا دَخَلَ هذا الولدُ في البيتِ سَرَقَ قَلَمَ قَلَنَسُونَهُ سَرَقَ قَلَمِي. ماذا يَحْنُ عُنَ أبوك اليومَ؟ - هو يَقَوُّ كَتَبُ. ماذا نَصْنَعُ عُنَ في بيوتِكُم بعد رجوعِكُم إليها؟ - نَقَوُّ دروسنا وَنَكْتُبُها في دفاترِنا. مَنَ أَخَذَ منديلِي من جيبِي؟ - أَخَذَهُ رَفِيقُكَ لِأَعْبِكَ لا تَخْذُوا شَيْئاً من جيوبِ رَفِيقائِكُمْ وَلَوْ لَأَعْيِي. الَّذِينَ يَخْذُونَ أَشْيَاءَ من

جِبُوبٌ رَفَاعِيٌّ هُمْ سَارِقُونَ. خُرِقَ جِيصِي فَسَقَطَ مِنْهُ قَلَمِي. هَذَا
الْخِمَارُ مُبَلَّتٌ وَذَلِكَ الْخِمَارُ مُرَبَّعٌ. خِمَارُ هَذِهِ الْمَرْأَةِ مُسْتَطِيلٌ.
مَنْدِيلِي مَرَبَعٌ. أَكْثَرُ الْقِلَانِسِ مَدَوَّرٌ. بَعْضُ الْقِلَانِسِ مُسْتَطِيلٌ.

الدَّرْسُ الْخَامُسُ وَالْأَرْبَعُونَ

Сорок пятый урок

دِينٌ، أَذَىٰ. عَقِيدَةٌ، عَقَائِدُ. عِبَادَةٌ، عِبَادَاتُ.

ПОКЛОНЕНИЕ

вероубеждение

религия

سَمِيٌّ، أَسْمِيَاءُ.

إِسْمٌ، أَسْمَاءُ.

رَأْيٌ، آرَاءُ.

Тезка

ИМЯ

мнение

مُسْلِمٌ، مُسْلِمُونَ.

لَوْنٌ، أَلْوَانٌ.

قِيَافَةٌ، قِيَافَاتٌ.

МУСУЛЬМАНИН

цвет

ВИД

مَجُوسِی، مَجُوسِ.

يَهُودِي، يَهُود.

نَصْرَانِيٌّ، نَصَارَى.

ИДОЛОПОКЛОННИКИ

иудей

крестьянин

مُؤْمِنٌ. كَافِرٌ. مُنَافِقٌ. حَقٌّ. بَاطِلٌ. صَوَابٌ.

здравый

ЛОЖНЫЙ

верный лицемер

атеист

верующий

خَطَاً. مُخْتَلَفٌ. شَتَّى. مَرْعُوبٌ. مَنفُورٌ. مَشْكُوكٌ فِيهِ.

сомнительный неприятный

неприятный

желательный

разный

различный

ошибка

إِيمَانٌ. إِسْلَامٌ. مَعْبُدٌ، مَعَابِدُ. صَنَمٌ، أَصْنَامٌ.

ИДОЛ

храм

покорность

вера

(عَبَدَ، يَعْبُدُ، الْعِبَادَةُ) , поклоняться (عَمِلَ، يَعْمَلُ، الْعَمَلُ) , делать

،искать (طَلَبَ، يَطْلُبُ، الطَّلَبُ) ،помянуть (ذَكَرَ، يَذْكُرُ، الذِّكْرُ)

(قَبْلَ، بَقْبَا، الْقَبُولُ) , принимать (كَفَرًا، كَفْرًا، الْكَفْرُ) , не верить

(غَفَرَ، يَغْفِرُ، الْمَغْفِرَةُ) . прощать

Переведите предложения

أَدْلَيْتُ النَّاسَ مُخْتَلِفَةً: بَعْضُهُمْ حَقٌّ وَبَعْضُهُمْ بَاطِلٌ. دِينُنَا دِينُ الْإِسْلَامِ.
دِينُ الْإِسْلَامِ دِينٌ حَقٌّ. أَحْسَنُ الْأَدْيَانِ وَأَحَقُّهَا دِينُ الْإِسْلَامِ. دِينُ
الْإِسْلَامِ دِينُ الْمُؤْمِنِينَ. عَقِيدَةُ الْمُسْلِمِينَ حَقٌّ وَصَوَابٌ. لِلنَّاسِ عَقَائِدُ
شَرٌّ. قَوْلًا لِكَ تَابَ الْعَقَائِدِ الْإِسْلَامِيَّةِ. هَذَا كِتَابُ الْعِبَادَاتِ
الْإِسْلَامِيَّةِ. فِي كُلِّ دِينٍ عِبَادَةٌ. بَعْضُ الْأَدْيَانِ الْبَاطِلَةُ عَجِيبَةٌ. رَأَيْتُ
هَذَا الرَّجُلَ صَوَابٌ وَرَأَيْتُكُمْ خَطَأً. آرَاءُ النَّاسِ مُخْتَلِفَةٌ: أَكْثَرُهَا خَطَأٌ
وَأَقَلُّهَا صَوَابٌ. هَلْ تَعْلَمُ اسْمُ هَذَا الرَّجُلِ؟ مَا اسْمُكُمْ؟ - اسْمِي
أَحْمَدُ. مَا اسْمُ أَبِيكَ؟ اسْمُ أَبِي عَلِيٍّ وَاسْمُ جَدِّي
مُحَمَّدٌ، أَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ مُحَمَّدٍ. أَسْمَاءُ النَّاسِ شَرٌّ. جَلَسْتُ
مَعَ رَجُلٍ اسْمُهُ عَلِيٌّ بْنُ مُحَمَّدٍ. أَنْتَ سَمِيحٌ. أَسْمَاؤُكَ قَلِيلُونَ. قِيَاغُ
خَادِمِكُمْ مَرْغُوبَةٌ. قِيَاغْتُ بَعْضَ النَّاسِ مَنفُورَةٌ. لَوْ هَذِهِ الصَّحِيفَةُ
أَنْجِيَّتُ. أَلَوْ أَنَّ الْأَشْيَاءَ مُخْتَلِفَةٌ: بَعْضُهَا أَنْجِيٌّ وَبَعْضُهَا أَسْرُودٌ وَبَعْضُهَا
أَصْفَرٌ وَبَعْضُهَا أَخْضَرٌ وَبَعْضُهَا أَزْرَقٌ. أَنَا مُسْلِمٌ. نَحْنُ مُسْلِمُونَ.
الْمُسْلِمُونَ كَثِيرُونَ جَدًّا. جَارُنَا نَصْرَانِيٌّ. النَّصَارَى وَالْيَهُودُ مُؤْمِنُونَ
بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ. الْمَجُوسُ لَيْسُوا بِمُؤْمِنِينَ بِاللَّهِ الْوَاحِدِ وَهُمْ أَكْثَرُ
مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالنَّصَارَى وَالْيَهُودِ. الْيَهُودُ أَقَلُّ مِنَ الْمُسْلِمِينَ. أَدْلَيْتُ
الْمَجُوسَ مُخْتَلِفَةً، كُلُّهَا بَاطِلَةٌ وَهُمْ كَافِرُونَ. لَيْسَ لِلْكَافِلَةِ (الْكَافِرِينَ)
إِيمَانٌ كَامِلٌ بِاللَّهِ تَعَالَى. إِيْمَانُ الْمُؤْمِنِينَ بِاللَّهِ تَعَالَى أَقْوَى وَأَكْمَلُ مِنْ
إِيْمَانٍ غَيْرِهِمْ بِتَعَالَى. الْمَجُوسُ أَجْهَلُ النَّاسِ وَأَعْدُوهُمْ بِالْعَقَائِدِ

الْحَقُّ. إِيْمَانُ بَعْضِ النَّاسِ ضَعِيفٌ. إِسْلَامُ هَذَا الْجَاهِلِ مَشْكُوكٌ فِيهِ.
 هَذَا الرَّجُلُ الْجَاهِلُ مَنَافِقٌ. كُلُّ مَنَافِقٍ كَافِرٌ. أَذْيَانُ الْمَجُوسِ
 وَعَقَائِدُهُمْ غَيْرُ مَعْقُولَةٍ أَصْلًا. الْكَفَّارُ تَعْرِوْنُ. عَجَبْتُ اللَّهَ تَعَالَى فِي
 الْمَسْجِدِ. الْمُسْلِمُونَ يَعْجُبُونَ اللَّهَ تَعَالَى كُلَّ يَوْمٍ مَرَارًا. الْمَجُوسُ
 لَا يَعْجُبُونَ اللَّهَ تَعَالَى وَخَدَهُ لِي يَعْبدُونَ أَصْنَامَهُمْ. لِلْمَجُوسِ أَصْنَامٌ
 كَثِيرَةٌ فِي مَعَابِدِهِمْ. يَخْسِبُ الْمَجُوسُ أَصْنَامَهُمْ مَعْبُودَاتٍ. مَعَ عِبَادِ
 الْمَجُوسِ مَمْلُوءَةٌ بِالْأَصْنَامِ الشَّرِّ. الْمَسَاجِدُ مَعَابِدُ الْمُسْلِمِينَ. لَكِنَّ
 فِي مَسَاجِدِنَا صَنَمٌ أَصْلًا. يَا أَيُّهَا الْجَهْلَاءُ الْفَسَقَةُ لِمَ لَا تَعْبُدُونَ اللَّهَ
 تَعَالَى؟ يَا أَيُّهَا الْأَوْلَادُ اعْبُدُوا اللَّهَ تَعَالَى فِي كُلِّ يَوْمٍ وَاعْمَلُوا أَعْمَالَ
 صَالِحَةً فِي كُلِّ وَقْتٍ وَلَا تَعْمَلُوا أَعْمَالَ قَبِيحَةً أَصْلًا. يَا أَحْمَدُ، مَاذَا
 تَعْمَلُوا الْآنَ؟ - أَقْوًا دُرُوسِي. الصَّلَاحَاءُ عَابِدُونَ وَعَامِلُونَ أَعْمَالَ
 صَالِحَةً. مَعْلَمُنَا ذَكَرَ اسْمَكَ. مَنْ ذَكَرَ اسْمِي الْآنَ؟ لَا تَنْكُرُوا أَسْمَاءَ
 آبَائِكُمْ وَأُمَمَائِكُمْ. اذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ تَعَالَى كَثِيرًا. لِلَّهِ تَعَالَى أَسْمَاءُ
 حُسْنَى. لِمَ تَنْكُرُونَ أَسْمَاءَ أَعْدَائِكُمْ مِنَ الْفَسَقَةِ؟ لَا تَنْكُرُوهُ. كُلُّ
 أَحَدٍ يَنْكُرُ أَسْمَاءَ أَصْدِقَائِهِ كَثِيرًا. يَا عَلِيُّ، قَدْ ذَكَرَ اسْمُكَ. لَا تَشْرَعُوا
 فِي الْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ مِنْ غَيْرِ ذِكْرِ اسْمِ اللَّهِ تَعَالَى. اشْرَعُوا فِي
 الْأَعْمَالِ الطَّيِّبَةِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. كُلُّ إِنْسَانٍ يَحْلُبُ خَيْرًا
 لِنَفْسِهِ. أَكْثَرُ النَّاسِ يَحْلُبُونَ خَيْرًا لِنَفْسِهِمْ فَقَطْ وَلَا يَحْلُبُونَ لغيرِ
 غَالِبًا. أَطْلُبُوا الْخَيْرَ فِي كُلِّ حَالٍ لِنَفْسِكُمْ وَلِغَيْرِكُمْ أَيْضًا. أَطْلُبُوا
 الْعِلْمَ فِي كُلِّ حِينٍ. طَلَبُ الْعِلْمِ لَازِمٌ لِكُلِّ إِنْسَانٍ. يَا أَيُّهَا الْأَوْلَادُ أَنْتُمْ

طَالِبُوا الْعِلْمَ فَطَلُّهُ مِنْ كُلِّ أَحَدٍ. الْعُلُومُ كَثِيرَةٌ فَلَطَّلُوهَا مِنْهَا أَنْفَعَا
لِلنَّفْسِ كُمْ أَوَّلًا ثُمَّ اطَّلُوهَا غَيْرَهَا. أَنْفَعُ الْعُلُومِ لِلنَّاسِ عُلُومُ الدِّينِ ثُمَّ
عُلُومُ الدُّنْيَا. عُلُومُ الدِّينِ لَازِمَةٌ لِلْعَمَالِ الدِّينِ وَعُلُومُ الدُّنْيَا لَازِمَةٌ
لِلْأَعْمَالِ الدُّنْيَا. مَاذَا يَطْلُبُ مِنْنِي؟ - أَطْلُبُ مِنْكُمْ هَذَا الْكِتَابَ. هَذَا
الْمَجُوسِيُّ قَبْلَ دِينِ الْإِسْلَامِ. أَكْثَرُ الْمَجُوسِ يَحْمِلُونَ دِينَ الْإِسْلَامِ.
اللَّهُ تَعَالَى يَهْدِي عِبَادَاتِ الْمُؤْمِنِينَ. عِبَادَاتُ الْمَجُوسِ غَيْرُ مَقْبُولَةٍ.
نَحْنُ لَا نَقْبَلُ الْآرَاءَ الْبَاطِلَةَ. الْإِنْسَانُ الْعَاقِلُ لَا يَقْبَلُ أَدْيَانَ الْمَجُوسِ.
أَكْثَرُ الْمَجُوسِ يَحْمِلُونَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ. يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَكْفُرُوا بِاللَّهِ
وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ. كُلاًَّ مُسْلِمٌ وَنَ لَا نَكْفُرُ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ. اللَّهُ
تَعَالَى يَجْزِي ذُنُوبَ بَعْضِ الْفَسَقَةِ. وَهُوَ لَا يَجْزِي الذُّفْرَ وَعِبْدَةَ الْأَصْنَمِ.
رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِإِسْمَائِيلَ. رَبِّ اغْفِرْ لَنَا وَلِإِبْرَاهِيمَ وَلِإِسْمَاعِيلَ
وَلِإِسْحَاقَ. اللَّهُمَّ ارْحَمْكَ وَاغْفِرْ ذُنُوبَكَ أَنْتَ غَفُورٌ رَحِيمٌ وَأَرْحَمُ
الرَّاحِمِينَ.

الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْأَرْبَعُونَ

Сорок шестой урок

إِلَهٌ، إِلَهَةٌ. مَلَكٌ، مَلَائِكَةٌ. عَبْدٌ، عِبَادٌ. نَبِيٌّ، أَنْبِيَاءٌ. رَسُولٌ، رُسُلٌ.

посланник

пророк

раб

ангел божество

عَذَابٌ.

ثَوَابٌ.

قَبْرٌ، قُبُورٌ.

مَيِّتٌ، أَمْوَاتٌ.

أُمَّةٌ، أُمَمٌ.

наказание

награда

могила

мертвый

община

جَنَّةٌ.

آخِرَةٌ.

أَمْرٌ، أُمُورٌ. دُنْيَا.

أَمْرٌ، أُمُورٌ.

دَارٌ، دِيَارٌ.

دَارٌ، دُورٌ.

рай

тот мир

этот мир

дело

страна

двор

جَهَنَّمَ. يَوْمُ الْقِيَامَةِ. مَحْشَرٌ. مَوْجُودٌ. مَعْدُومٌ. بَاقٍ.

ад вечный нет есть сбор судный день

فَإِنْ. أَبَدًا. جَمِيعٌ. سَائِرٌ. إِلَّا. ذَهَبَ الضُّيُوفُ إِلَّا عَلَيَّا.

маذهب الضيوف إلا عليا. кроме остальных все всегда; бранный никогда

مَا - то, что. مُنِحَ مَا طُلِبَ وَأُخِذَ مَا مُنِحَ. نَفَعَلُ مَا نُؤْمَرُ بِهِ.

(خَلَقَ، يَخْلُقُ، الْخَلْقُ) (رَحِمَ، يَرْحَمُ، الرَّحْمَةُ) (بَعَثَ، يَبْعَثُ، الْبَعْثُ) (حَشَرَ، يَحْشُرُ، الْحَشَرُ)

(أَمَرَ، يَأْمُرُ، الْأَمْرُ) (مَنْعَ، يَمْنَعُ، الْمَنْعُ) (يَخْلُقُ، يَخْلُقُ، الْخَلْقُ)

(بَعَثَ، يَبْعَثُ، الْبَعْثُ) (حَشَرَ، يَحْشُرُ، الْحَشَرُ)

عَلَيْهِ الصَّلَاةُ. عَلَيْهِ السَّلَامُ. رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ.

милость Аллаха ему мир ему благословение ему

Переведите предложения

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ. وَمَا (ليس) مِنْ إِلَهٍ إِلَّا إِلَهٌ وَاحِدٌ.

إِلَهًا وَاحِدًا. الْأَصْنَامُ آلِهَةٌ الْمَجُوسِ كُلُّهَا بَاطِلَةٌ. لَيْسَ لِلَّهِ آلِهَةٌ غَيْرُ

اللَّهِ تَعَالَى الَّذِي خَلَقَ الرَّاسَ وَالْمَلَائِكَةَ أَجْمَعِينَ. خَلَقَ اللَّهُ الدُّنْيَا

وَجَمِيعَ الْأَشْيَاءِ الْمَوْجُودَةِ فِيهَا. الْمَلَائِكَةُ عِبَادُ اللَّهِ تَعَالَى يَعْبُدُونَهُ

وَيُخِيعُونَ مَا يُحْيَمُونَ بِهِ. جِبْرَائِيلُ وَمِيكَائِيلُ وَإِسْرَافِيلُ وَعِزْرَائِيلُ مِنْ كُتُبِ

الْمَلَائِكَةِ. نَحْنُ عِبَادُ اللَّهِ نَعْبُدُهُ كُلَّ يَوْمٍ مَرَارًا. كُلُّ إِنْسَانٍ عَبْدُ اللَّهِ

تَعَالَى. الْهَلَادُ بِلَادُ اللَّهِ وَالنَّاسُ عِبَادُ اللَّهِ. اللَّهُ تَعَالَى بَعَثَ بَعْضَ النَّاسِ

نَبِيِّ وَرَسُولًا إِلَى سَائِرِ النَّاسِ. أَوَّلُ الْأَنْبِيَاءِ آدَمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَآخِرُهُمْ

مُحَمَّدٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ. وَمُحَمَّدٌ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ نَبِيٌّ بَعَثَ اللَّهُ

تَعَالَى نَبِيًّا وَرَسُولًا إِلَى جَمِيعِ النَّاسِ. الْقُرْآنُ نَزَلَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى إِلَى

محمدٍ عليه الصلاة والسلام وهو كتابُ الله تعالى وكلامُهُ. نحن من
 أُمَّةٍ محمدٍ عليه الصلاة والسلام وكُلُّ مسلمٍ من أُمَّةٍ جميع
 المسلمين أُمَّةٌ واحدةٌ وسائرُ الناسِ من أُمَّةٍ أُخَرَ. في الدنيا أُمَّةٌ شَرٌّ،
 فالمسلمون أُمَّةٌ واحدةٌ من الأُمَّةِ الكثيرةِ. كُلُّ مَيِّتٍ يَحْشُرُ يومَ
 القيامةِ من قبرِهِ. يَحْشُرُ الله تعالى يومَ القيامةِ جميعَ الأمواتِ من
 قبورِهِمْ وَيَحْشُرُ عُمْ فِي المحشَرِ. للأعمالِ الصالحةِ ثوابٌ والذنوبِ
 عذابٌ. نَحْ الجنةِ لذيذةٌ وعذابُ جهنمَ شديدٌ. دارُ الدنيا فانيةٌ ودارُ
 الآخرةِ باقيةٌ. بلدنا في دارِ الإسلامِ. ديارُ المجوسِ كثيرةٌ. هذا الأمرُ
 عيبٌ في ديارنا. هذه الأمورُ القبيحةُ تُعَسِّرُ في ديارنا من العيوبِ.
 في الدنيا أمورٌ شَرٌّ. كل شيءٍ في الدنيا فانٍ. الله تعالى هو الباقي.
 الجنةُ باقيةٌ أبداً. الصالحاءُ يَحْلُلُونَ ثوابَ الآخرةِ والفسقةُ لا يَحْلُلُونَ.
 الجنةُ دارُ الصالحاءِ وجهنمُ دارُ الفسقةِ والكافرينِ. في داري بيوتٌ
 كثيرةٌ. دارُ أستاذٍ بعيدةٌ عن مدرستِهِ. دُورُ بلدنا كبيرةٌ. في الدنيا
 دِكْوَ كثيرةٌ بعضها قريبٌ من ديارنا وبعضها بعيدٌ عنها جداً. الله
 تعالى موجودٌ وشريكُهُ معدومٌ. ليس لله تعالى شريكٌ ولا رفيقٌ. كل
 معدومٍ غيرُ موجودٍ وكلُّ موجودٍ غيرُ معدومٍ. عدوِّي معدومٌ. كلُّ
 شيءٍ موجودٌ مخلوقُ الله تعالى. مخلوقاتُ الله تعالى كثيرةٌ. رحمةُ
 الله تعالى واسعةٌ وهو يَحْمُ جميعَ مخلوقاته في الدنيا. يَحْمُ الله
 تعالى في الآخرةِ جميعَ المؤمنين من الناسِ. اللهم ارحمنا، أَنْتَ
 أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ. كُلُّ نِعْمَةٍ موجودةٌ بِحَمْدِكَ ، ظِلِّ الرَّاحِمِينَ. الله

تعالى أَمَرَ الرَّاسَ بِلِلْعِبَادَاتِ وَسَائِرِ الْأَعْمَالِ الصَّالِحَاتِ وَمَنْعَهُمْ عَنْ
 جَمِيعِ الذُّنُوبِ وَالشَّرُورِ وَالْعُيُوبِ. كُلُّ عِبَادَةٍ مَأْمُورٌ بِهَا وَكُلُّ ذَنْبٍ
 مَمْنُوعٌ. جَمِيعُ الْأَعْمَالِ الطَّيِّبَةِ وَالْأَخْلَاقِ الْحَسَنَةِ مَأْمُورٌ بِهَا وَجَمِيعُ
 الذُّنُوبِ وَالْأَخْلَاقِ الْمَذْمُومَةِ مَمْنُوعٌ عَنْهَا فِي دِينِنَا. كُلُّ عَمَلٍ جَائِزٌ
 إِلَّا الذَّنْبَ. هَذَا الْغَنِيُّ رَحِيمٌ يُحَرِّمُ الْفُقَرَاءَ وَالضَّعَفَاءَ بِالصَّدَقَاتِ
 وَسَائِرِ الْخَيْرَاتِ. مَنْ يَنْعَمُ بِإِلَهِي؟ - يَنْعَمُ إِلَى الْخَيْرِ الْكَثِيرِ.
 مَاذَا أَمَرَكُمْ آتِلُوكُمْ؟ - أَمَرَنَا أَنْ نَلْذَهَبَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ وَلِلْإِجْتِهَادِ
 لِلدُّرُوسِ. مَاذَا يَأْمُرُكُمْ أَسْتَاذُكُمْ؟ - يُحَرِّمُنَا أَسْتَاذُنَا بِقِرَاءَةِ الْكُتُبِ
 وَلِكِتَابَةِ الدُّرُوسِ. عَمَّ (عَمَّ مَا) يَحْنَعُكُمْ مَعْلَمُكُمْ؟ - هُوَ يَحْنَعُنَا عَنْ
 الضَّحِكِ وَاللَّعِبِ وَعَنْ جَمِيعِ الْأَخْلَاقِ الْمَذْمُومَةِ وَالصِّفَاتِ الْقَبِيحَةِ.
 يَا أَيُّهَا الْأَوْلَادُ آمُرُكُمْ بِجَمِيعِ الْأَفْعَالِ الطَّيِّبَةِ وَأَمْنَعُكُمْ عَنْ جَمِيعِ
 الْأَعْمَالِ الْقَبِيحَةِ. نَحْنُ مَنْ أَنْعَبُ مَا يَحْنَعُهُ الْكَافِرُونَ وَلَا هُمْ عَابِدُونَ مَا
 نَعْبُدُ. يَا أَيُّهَا الْمَجُوسُ لَا نَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا نَعْبُدُ لَكُمُ
 دِينُكُمْ وَلِلَّهِ دِينُنَا. لَكُمُ دِينُكُمْ وَلِيَّ دِينِي. رَحِمَ اللَّهُ لَنَا وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
 الْمُسْلِمِينَ أَجْمَعِينَ آمِينَ. رَبِّ اغْفِرْ ذُنُوبَنَا وَارْحَمْنَا فِي الدُّنْيَا
 وَالْآخِرَةِ.

الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالْأَرْبَعُونَ

Сорок седьмой урок

أَنْ يَقْرَأَ، أَنْ يَقْرَؤُوا، أَنْ تَقْرَأَ، أَنْ يَقْرَأَ، أَنْ تَقْرَأَ، أَنْ يَقْرَأَ

(они) читать читать

أَنْ تَقْرَؤُوا، أَنْ تَقْرِئِي، أَنْ تَقْرَأَ، أَنْ أَقْرَأَ، أَنْ نَقْرَأَ.

بَدَأَ أَنْ يَقْرَأَ، بَدَأَتْ أَنْ تَقْرَأَ، بَدَأْتُ أَنْ نَقْرَأَ.

я начал читать ты начал читать он начал читать

شَرَعَ فِي أَنْ يَقْرَأَ. فَرَغَ فِي أَنْ يَقْرَأَ.

он закончил чтение он приступил к чтению

خَافَ، يَخَافُ. نَامَ، يَنَامُ. شَاءَ، يَشَاءُ. إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

если Аллах пожелает хотеть спать бояться

إِنْ خَافَ هَذَا الْوَلَدُ لِكُلِّ لَيْلٍ أَصْلًا إِلَى الصَّبْحِ.

Если испугается этот ребенок ночью, не уснет вообще до утра.

خَفَ، لَا تَخَفْ. نَمَ، لَا تَنَمْ. حَيَوَانٌ، حَيَوَانَاتٌ. حَيٌّ، أَحْيَاءُ.

живой животное спи бойся

بَدَأَ، يَبْدَأُ، الْبَدْءُ) ، (نَاحَتْ، خَتَمَ، يَخْتِمُ، الْخَتْمُ) . закончить

صَبِرَ، يَصْبِرُ، الصَّبْرُ) ، (عَجَلَ، يَعْجَلُ، الْعَجَلَةُ) . торопиться

فَرِحَ، يَفْرَحُ، الْفَرَحُ) ، (حَزِنَ، يَحْزَنُ، الْحَزَنُ) . огорчаться

أَذِنَ، يَأْذِنُ، الْإِذْنُ) ، (جَعَلَ، يَجْعَلُ، الْجَعْلُ) . сделать

أَمِنَ، يَأْمَنُ، الْأَمْنُ) ، (ظَلَمَ، يَظْلِمُ، الظُّلْمُ) . угнетать

غَضِبَ، يَغْضِبُ، الْغَضَبُ) ، (شَفَعَ، يَشْفَعُ، الشَّفَاعَةُ) . заступаться

جَهَرَ، يَجْهَرُ، الْجَهْرُ) ، (زَعَقَ، يَزْعَقُ، الزَّعَقُ) . кричать

- (طَرَدَ، يَطْرُدُ، الطَّرْدُ) , прогонять (هَرَبَ، يَهْرَبُ، الْهَرَبُ) .
 (صَعِدَ، يَصْعَدُ، الصُّعُودُ) , подниматься (هَبَطَ، يَهْبِطُ، الْهَبُوطُ) .
 (بَلَغَ، يَبْلُغُ، الْبُلُوغُ) , достигать (تَبَعَ، يَتَّبِعُ، التَّبَعُ) .
 (خَجَلَ، يَخْجَلُ، الْخَجَلُ) , стыдиться (قَصَدَ، يَقْصُدُ، الْقَصْدُ) .
 (رَزَقَ، يَرْزُقُ، الرِّزْقُ) , даровать (شَكَرَ، يَشْكُرُ، الشُّكْرُ) .
 .

Переведите предложения

بَجَأْتُ أَنْ أَكْتُبَ هَذَا الدَّرْسَ صَرِيحًا وَأَفْخُغُ مِنْهُ لَكَلًا . بَجَأْتُ كِتَابَةَ هَذَا
 الدَّرْسِ صَرِيحًا وَأَفْخُغُ مِنْهُ لَكَلًا . سَوَّرَعُونَ فِي أَنْ تَقْرَؤُوا هَذَا الدَّرْسَ
 فِي أَوَّلِ السَّاعَةِ فَتَفْرَعُونَ مِنْهُ فِي آخِرِهَا . مَاذَا تَقَبُّوْنَ أَنْ تَفْعَلُوا؟ -
 أَبْجَأُ قِرَاءَةَ هَذَا الْكِتَابِ . مَتَى تَعْبَهُوْهُ؟ - أَخْبَهُهُ بَعْدَ يَوْمٍ . مَتَى يَخْبَهُ
 الْقُرْآنُ فِي مَسْجِدِ مُحَلِّتِكُمْ؟ - يَخْبَهُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ غَدًا أَوْ بَعْدَ غَدٍ .
 مَتَى تَلُمُ لَكَلًا؟ - أَلُمُ كُلَّ لَكَلٍ بَعْدَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ . مِمَّ تَخَافُ؟ - أَخَافُ
 مِنْ شَرِّ الْأَعْدَاءِ وَظُلْمِ الظَّالِمَةِ . خَفَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى فَقَطَّ وَلَا تَخَفُ مِنْ
 غَيْرِهِ . نَمَّ لَيْلًا إِلَى الصَّبَاحِ وَلَا تَنَمَّ نَهَارًا إِلَّا قَلِيلًا . اِصْرَبْ وَلَا تَتَخَجَّلْ فِي
 هَذَا الْأَمْرِ . الصَّبْرُ مِنَ الرَّحْمَنِ وَالْعَجَلَةُ مِنَ الشَّيْطَانِ . الْعَاقِلُ يَحْصِرُ
 وَالسَّفِيهُ يَخْجَلُ . الصَّبْرُ لَازِمٌ فِي كُلِّ أَمْرٍ وَالْعَجَلَةُ لَازِمَةٌ فِي بَعْضِ
 الْأُمُورِ فَقَطَّ . الَّذِي يَصْرَبُ يَفْخُحُ وَالَّذِي يَخْجَلُ يَحْزَنُ . الصَّبْرُ سَبَبُ
 الْفَوْحِ وَالْعَجَلَةُ لِلْحَزَنِ . لِمَ فَيَحْضُ جِدًّا؟ - سَمِعْتُ خَبْرًا نَافِعًا لِي
 وَلِلْأَصْدِقَائِي فَفَوَّخْتُ . لِمَ يَحْزَنُ صَدِيقُكُمْ؟ - هُوَ مَا قَرَأَ دُرُوسَهُ وَمَا
 حَفِظَهَا وَمَا كَتَبَهَا . أَذِنَ أَيْ بَلَّنْ أَذْهَبَ إِلَى السُّوقِ . أَسْتَأْذِنُ لَا يَأْذِنُ

لَئِنْ نَخْرُجَ عَنِ الْمَدْرَسَةِ وَقْتَ الدَّرْسِ . نَحْنُ لَا نَفْعَلُ شَيْئًا بَلَا إِذِنْ
أَسِيلًا أَوْ أُمَّلًا . هَذَا الْغَنِيُّ جَعَلَ بَيْنَهُ الْخَالِيَّ مَكْتَبًا جَعَلَتْ هَذِهِ
الصَّحَائِفَ دَفْتَرًا . الْأَسَاتِي يُجْعَلُونَ التَّلَامِيذَ الْجُهَلَاءَ عُلَمَاءَ . هَذَا
الْبَيْتُ يَجْعَلُ مَكْتَبًا فِي هَذِهِ السَّنَةِ . الْحَزَنُ يَجْعَلُ الْأَصْحَاءَ مَرْضَى .
الْإِنْسَانُ الَّذِي عَزَبَ اللَّهُ وَعَمَلَ أَعْمَالًا صَالِحَةً تَلْمِزُهُ مِنْ عَذَابِ
جَهَنَّمَ . كُلُّ إِنْسَانٍ بَعْدَ الْأَمْنِ وَالْخَوْفِ مِنَ الشَّرِّ وَالْآفَاتِ .
الْمُؤْمَرُونَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ فِي الْآخِرَةِ آمِنِينَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ . الظَّلَامَةُ
تَحْطُلُ وَنَ النَّاسَ فِي كُلِّ أَمْرٍ . يَا أَيُّهَا الْأَوْلَادُ لَا تَنْظِمُوا أَحَدًا فِي أَمْرِ .
الظُّلْمُ ذَنْبٌ كَبِيرٌ . خَفَ مِنْ دُعَاءِ الْمَظْلُومِينَ وَلَا تَخَفْ مِنْ شَرِّ
الظَّالِمِينَ . هَذَا الرَّجُلُ الْعَادِلُ يَتَفَعَّلُ فِي الْمَظْلُومِينَ فِي أَكْثَرِ الْأَوْقَاتِ .
يَا أَيُّهَا النَّاسُ اشْفَعُوا فِي الضُّعَفَاءِ الْمَظْلُومِينَ . نَبِيُّ مُحَمَّدٌ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ
وَالسَّلَامُ يَتَفَعَّلُ فِيمَنْ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ . بَعْضُ الظُّلْمَةِ
يَغْصِبُ أَمْوَالُ النَّاسِ . لَا تَنْصَحُوا مَالَ أَحَدٍ . اقْوُوا دُرُوسَكُمْ وَلَمْ
تَجْهَرُوا بِصَوْتٍ شَدِيدٍ وَلَا تَتَخَفُوا . يَا عَلِيُّ ، لِمَ تَجْهَرُ بِصَوْتٍ قَبِيحٍ ؟
إِجْهَرُوا وَقْتَ قِرَاءَةِ دُرُوسِكُمْ بِصَوْتٍ حَسَنٍ وَلَا تَتَخَفُوا بِصَوْتٍ مَنفُورٍ
مِنْهُ . لَا تَنْظَرُوا أَحَدًا مِنْ حَوْلِكُمْ إِلَّا ظَالِمًا . الرَّجُلُ الظَّالِمُ يَحْطَرِدُ مِنْ
بَيْنِ النَّاسِ . طَرَدَ النَّاسُ فِي السُّوقِ سَارِقًا فَهَرَبَ إِلَى الصَّحَرَاءِ . يَا وَلَدُ
لِمَ تَقْرُبُ عَلًا؟ لَا تَهْرَبْ . نَحْنُ نَصْنَعُ الْيَوْمَ عَلَى ذُرْوَةِ هَذَا الْجَبَلِ .
إِصْنَعُوا عَلَى هَذَا الْجَبَلِ . الصُّعُودُ عَلَى ذُرَى الْجِبَالِ الْمَرْتَفِعَةِ صَعْبٌ
جَدًّا . نَحْنُ صَاعِدُونَ عَلَى الْجِبَالِ . هَذَا الرَّجُلُ صَعَى عَلَى مَنَارَةٍ

المسجدِ ثمَ هَ بَطَّ مَنَّا . إِهْ بَطُّوا إِلَى هَذَا الْوَادِي . الصَّعُودُ عَلَى الْجَبَلِ
صَعَبٌ وَالْهَبُوطُ مِنْهُ سَهْلٌ . الْيَوْمَ بَلِّغُكُمْ إِلَى هَذَا الدَّرْسِ وَبَعْدَ سَنَةٍ
تَطْلُعُونَ إِلَى آخِرِ هَذَا الْكِتَابِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى . كُلُّ شَابٍّ بَلِّغٌ وَكُلُّ
بَالِغٍ مَأْمُورٌ بِالْإِيمَانِ وَالصَّلَاةِ وَسَائِرِ الْأَعْمَالِ الْحَسَنَةِ وَمَمْنُوعٌ مِنَ
الذَّنُوبِ وَالشُّرُورِ . أَنْتُمْ لَسْتُمْ بِبَالِغِينَ . لَكُمْ تَطْلُعُونَ فِي السَّنَيْنِ
الْآتِيَةِ . اسْتَبْعُوا آبَاءَكُمْ وَأَسَاتِيْكُمْ فِي الْأَعْمَالِ الْحَسَنَةِ وَلَا تَسْتَبْعُوا أَحَدًا
فِي الْعِيُوبِ وَالشُّرُورِ . لِمَ تَسْجَلُونَ؟ لَا تَسْجَلُوا . الْخَجَلُ يَنْعُ الْفَهْمَ .
اخْجَلُوا مِنَ الْعَيْبِ وَلَا تَسْجَلُوا مِنَ الْجَهْلِ . مَاذَا تَقْصِدُونَ؟ - تَقْصِدُ
الْعِلْمَ . إِنْ قَصَرْتُمْ عِلْمَ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ، فَلَقَوْا دُرُوسَ هَذَا الْكِتَابِ
بِالْإِجْتِهَادِ . أَقْصِدُوا فِي كُلِّ عَمَلٍ خَيْرًا . مَا مَقْصُودُكُمْ؟ - مَقْصُودُنَا
الْعِلْمُ وَالْأَدَبُ . إِنْ قَصَرْتُمْ عِلْمَ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فَلَحَفْظُوا مَعَانِي الْكَلِمَاتِ
الْمَذْكُورَةِ فِي أَوَائِلِ دُرُوسِ هَذَا الْكِتَابِ . اللَّهُ تَعَالَى يَرْزُقُ كُلَّ حَيَوَانٍ
بِالْإِطْعَمَةِ الشَّيْءِ . اللَّهُ تَعَالَى خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَرَازِقُ كُلِّ حَيٍّ . نَحْنُ
نَشْكُرُ اللَّهَ تَعَالَى لِيُزِقَ وَسَائِرَ نِعَمِهِ . أَشْكُرُوا لِكُلِّ إِنْسَانٍ جَعَلَ لَكُمْ
خَيْرًا . إِنْ شَكْرْتُمْ اللَّهَ، رَزَقَكُمْ نِعْمًا كَثِيرَةً . اللَّهُمَّ ارْزُقْنَا عِلْمًا نَافِعًا .

الدَّرْسُ الْبَلِّغُ وَالْأَرْبَعُونَ

Сорок восьмой урок

كَيْفَ؟ كَيْفَ حَالُكُمْ؟ - طَيِّبُ الْحَمْدُ لِلَّهِ . مَرَحَبًا .

проходите

Как дела? – Хорошо, хвала Аллаху.

Как?

أَهْلًا وَسَهْلًا. فِي أَمَانِ اللَّهِ. تَفَضَّلُوا. السَّلَامُ. مُهِمٌّ.
важный мир прошу Под защитой Аллаха Добро пожаловать

كَافٍ. تَنْفُسٌ. تَحْصِيلٌ. مَتَاعٌ. مَصْرَفٌ.
траты обстановка получать отдых хватит

أَلَا. تَعَالَى، تَعَالَوْا. هَاتِ، هَاتُوا. أَفَّ لَكَ. بَسْ.
хватит о! дай иди сюда

هَيْهَاتَ. حَاشَا. كَلَّا. إِيهِيَ. صَهْ. وَيْ، زُهْ.
да ну? молчи дальше! совсем нет! едва ли вряд ли

لَعَلَّ. لَيْتَ. كَأَنَّ. أَضْحُوكَ، أَضْحِيكَ. أُعْجُوبُ، أُعْجِبُ.
небывалое посмешище как будто если бы возможно

لَعَلَّ زَيْدًا صَحِيحٌ. لَيْتَ زَيْدًا صَحِيحٌ. كَأَنَّ السَّفِيهَ صَبِيٌّ.

(قَدَرَ، يَقْدِرُ، الْقُدْرَةُ) ، мочь (هَلَكَ، يَهْلِكُ، الْهَلَاكُ) . гибнуть

(بَاعَ، يَبِيعُ، الْبَيْعُ) ، продавать (جَاءَ، يَجِيءُ، الْمَجِيءُ) . приходить

(قَالَ، يَقُولُ، الْقَوْلُ) ، сказать (كَانَ، يَكُونُ، الْكَوْنُ) . быть

(رَأَى، يَرَى، الرُّؤْيَى) ، видеть (اِشْتَرَى، يَشْتَرِي، الْإِشْتِرَاءُ) . покупать

(أَرَادَ، يُرِيدُ، الْإِرَادَةُ) ، хотеть (أَعْطَى، يُعْطِي، الْإِعْطَاءُ) . дать

لَمْ يَقْرَأْ، لَمْ يَقْرَؤُوا، لَمْ يَكْتُبْ، لَمْ يَكْتُبُوا.

не писал

не читал

اَلْمُكَلِّمَةُ الْعَرَبِيَّةُ

- السَّلَامُ عَلَيْكُمْ طَيِّبٌ!

- وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ، مَرْحَبًا أَهْلًا وَسَهْلًا، فَخَضَلُوا.

- كَيْفَ حَالُكُمْ عَلَيَّ؟
- طَيِّبُ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَكَيْفَ أَنْتُمْ؟
- سَلَامُ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَكَيْفَ أَحْوَالُ أَهْلِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ؟
- كُنَّا فِي الصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ. مَنْ أَيُّ بَيْعٍ يُؤُونَ؟
- أَجِيءُ مِنَ السُّوقِ؟
- مَاذَا صَنَعْتَ فِي السُّوقِ؟
- أَنْتُمْ تَبْعُومَنَ مَا يَصْنَعُ السُّجَّارُ فِي السُّوقِ، بَعْتُ وَاشْتَيْتُ بَسْ.
- مَاذَا اشْتَيْتُ فِيهِ؟
- اشْتَيْتُ لِي بَيْعًا لَمْ تَبْعْهُ مَهْمَةً.
- مَاذَا رَأَيْتُ فِيهِ وَمَاذَا سَمِعْتُ عَنْهُ؟
- رَأَيْتُ فِيهِ أَشْخَاصًا مُخْتَلِفَةً مِنَ السُّجَّارِ وَالدَّلَالِينَ وَالْخُدَامِ وَالْحَمَالِينَ.
- هَلْ رَأَيْتُ فِيهِ ابْنَ جَارِكِ، الَّذِي يَخْدُمُ فِي دُكَّانِ السُّجَّارِ الْقَرَائِي بِكَرٍ؟
- مَنْ هُوَ؟
- هُوَ أَحْمَدُ بْنُ مَحْمُودٍ.
- لَ، مَا رَأَيْتُهُ فَلَيْتَنِي لَمْ أَكُنْ عَنْهُ دُكَّانِي وَلَمْ أَشْتِ شَيْئًا مِنْهُ.
- هَلْ رَأَيْتُ صَدِيقِي عَلِيَّ؟
- نَعَمْ، رَأَيْتُهُ وَاشْتَيْتُ مِنْهُ بَعْضَ الْأَشْيَاءِ.
- مَاذَا اشْتَيْتُ مِنْهُ؟
- اشْتَرَيْتُ مِنْهُ كُتُبًا لِأَوْلَادِي الْكِبَارِ وَصُحُفًا وَدَفَاتٍ لِأَوْلَادِي الصَّغِيرِ.

- مَا اسْمَاءُ أَوْلَادِكُمْ؟
- اسْمَاءُ أَكْبَرِهِمْ عَلِيٌّ وَأَحْمَدُ وَفَاطِمَةُ وَأَسْمَاءُ أَصْغَارِهِمْ عَجْجَةُ وَخَدِيجَةُ وَإِبْرَاهِيمُ.
- هَلْ يَتَعَلَّمُونَ أَوْلَادُكُمْ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ؟
- كِبَارُهُمْ يَعْلَمُونَهَا، فَلَهُمْ يَقْرَأُونَ دُرُوسًا شِفَاهِيَّةً وَأَمَّا صِغَارُهُمْ فَلَا يَعْلَمُونَهَا لِصِغَرِهِمْ.
- وَمَاذَا سَمِعْتَ فِيهِ؟
- سَمِعْتُ فِيهِ خَبْرًا عَجِيبًا يَقُولُونَ إِنَّ أَهْلَ قَرْيَةٍ مِنْ قَوَى دِيَارِنَا كُلُّهُمْ جُهَلَاءُ لَيْسَ بَيْنَهُمْ مَنْ يَتَعَلَّمُ الْقِرَاءَةَ وَالكِتَابَةَ وَلَيْسَ فِي قَرْيَتِهِمْ مَكْتَبٌ وَلَا مَدْرَسَةٌ. وَأَوْلَادُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا مِنْ أُمُورِ الدِّينِ وَلَا مِنْ أُمُورِ الدُّنْيَا، لَا يَقْدِرُونَ عَلَى الْقِرَاءَةِ وَلَا عَلَى الْكِتَابَةِ. كُلُّهُمْ يَلْعَبُونَ فِي الْأَزْقَةِ طُولَ النَّهَارِ أَيَّ مَنِ الصَّبَاحِ إِلَى الْمَسَاءِ.
- أَيْنَ تَذْهَبُونَ مِنْ هُنَا؟
- أَرْجِعْ إِلَى بَيْتِي.
- اصْرُبُوا وَلَا تَسْجُلُوا، نَدْخُلُ فِي بَيْتِي فَتَجْلِسُ فِيهِ لِلْأَكْلِ وَنَشْرَبُ.
- لَا، لَا، أَعْجَلْ إِلَى بَيْتِي، لَيْسَ لِي الْآنَ وَقْتُ فَارْعَ، أَجِيءُ غَدًا إِنْ شَاءَ اللَّهُ. السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، بِالْخَيْرِ وَالْأَمَانِ.
- وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ، فِي أَمَانٍ اللَّهُ.

- يَاوَلَدُ، تَعَالَ هُنَا.

- لَبَّيْكَ !

- هَاتِ لِي قَلَمًا .

- طَيِّبٌ .

- أَلَا يَأْيُهَا الْأَوْلَادُ ، تَعَالَوْا هُنَا وَلَا تَلْعَبُوا فِي الزَّقَاقِ ، أَفَ الْكُفْمُ مِنْ لَعْنِكُمْ وَقْتَ الدَّرْسِ .

- يَا شَيْخُ ، نَحْنُ لَا نَلْعَبُ وَقْتَ الدَّرْسِ ، بَلْ وَقْتَ النَّفْسِ بَيْنَ الدَّرُوسِ .

- أَنْتُمْ قَدْ بَلَّغْتُمْ وَقْتَ الدَّرْسِ .

- لَا، لَا، نَحْنُ نَكُونُ وَقْتَ الدَّرْسِ عِنْدَكُمْ فِي الْمَدْرَسَةِ ، فَكَيْفَ نَلْعَبُ فِيهَا وَأَنْتُمْ عِنْدَنَا؟ هَ يَهَاتَ ، حَاشَ وَكَلَّا .

- صَهْ! بَهْ!

- هَلْ سَمِعْتَ خَبَرَ زَيْدٍ؟

- لَا، مَا هُوَ؟

- سَمِعْتُ أَنَّ زَيْدًا صَحَّ إِلَى شَجَرَةٍ طَوِيلَةٍ فَقَبِطَ مِنْهَا فُجْأَةً إِلَى حَجَرٍ، فَكَانَ مَرِيضًا .

- وَيْ؟ زَهْ! هُوَ كَانَ وَلَدًا لَعُوبًا جِدًّا، الْوَلَدُ الَّذِي يَلْعَبُ كَثِيرًا يَمُوتُ .

- رَأَيْتُ أَمْسٍ فِي الزَّقَاقِ رَجُلًا عَجِيبًا

- إِيَّاهِ؟ مَنْ هُوَ؟

- هُوَ الرَّجُلُ الْمَشْهُورُ فِي مَحَلَّةِ خَالِدِ بْنِ عَلِيٍّ .

- فَكَيْفَ رَأَيْتُمُوهُ؟

- هُوَ كَانَ عُرْطِلًا، طَرَحَ الْبُسْرُفَ فِي النِّهْرِ.

- وَي؟

- الْحَقُّ، أَقُولُ لَكَ .

- زُهْ، مَعَمَّنْ كَانَ هُو؟

- هُوَ كَانَ وَحْدَهُ، فَحَرِيمًا كَانَ عَرِيالًا كَبْتُ النَّاسُ حَوْلَهُ، كُلُّهُ مَ

ضَحِكُوا مِنْ حَالِهِ. وَكَانَ هُوَ يَفْضَحُ كَيْسًا أَيْضًا.

- لَعَنَهُ سَفِيهٌ؟

- نَعَمْ، هُوَ سَفِيهٌ مَشْهُورٌ فِي مَحَلَّتِهِ وَقَدْ طَلَعَبُ فِي الزَّقَاقِ مَعَ

الصَّبِيَّانِ كَأَنَّهُ صَبِيٌّ.

- لَيْتَ هُوَ كَانَ عَاقِلًا .

- أَلْبَقَّانِ كَانَ هُوَ عَاقِلًا، لَمْ يَكُنْ أَضْحَكَةً وَلَا أُعْجُوبَةً لِلنَّاسِ .

- الْأَضْحَكُ وَالْأَعَاجِيبُ كَثِيرَةٌ فِي الدُّنْيَا.

- نَعَمْ .

- أَيْنَ كُنْتُمْ أَوَّلَ أَمْسٍ؟

- كُنْتُ ضَيْفًا عِنْدَ صَدِيقِي.

- مَاذَا قَالَ صَدِيقُكُمْ؟

- هُوَ قَالَ إِنَّ وَاحِدًا مِنْ أَصْدِقَائِي يَذْهَبُ إِلَى بَلَدَةِ قَزَانَ.

- مَنْ هُو؟

- هو أحمدُ بنُ عليٍّ .
- لِمَ يَذَهُبُ هُوَ إِلَى قِرَانٍ؟
- يَقُولُونَ إِنَّهُ يُبْذَرُ أَنْ يَدْخُلَ فِيهِ فِي مَدْرَسَةٍ مِنَ الْمَدَارِسِ الْكَبِيرَةِ
- وَيُبْذَرُ أَنْ يَكُونَ عَالِمًا بِالْعُلُومِ الدِّينِيَّةِ وَأَنْ يَكُونَ إِمَامًا مَدْرَسًا .
- طَيِّبٌ، وَمَاذَا يَفْعَلُ أَخُوهُ الصَّغِيرُ؟
- هُوَ أَيْضًا يَذَهُبُ إِلَى قِرَانٍ .
- وَمَاذَا يَرِيدُ هُوَ فِي قِرَانٍ؟
- هُوَ أَيْضًا يَرِيدُ أَنْ يَدْخُلَ فِيهِ فِي مَكْتَبٍ مِنَ مَكَاتِبِ الْعُلُومِ الدُّنْيَوِيَّةِ .
- طَيِّبٌ، فَلِمَ لَا نَذَهُبُ نَحْنُ إِلَى قِرَانٍ أَوْ بَلَدٍ آخَرَ لِنَتَّصِلَ بِالْعُلُومِ مِنَ
- الْعُلُومِ الدِّينِيَّةِ أَوِ الدُّنْيَوِيَّةِ؟
- لَعَلَّاهُ أَيْضًا نَذَهُبُ مَعَهُمْ، إِنْ أُعْطِيَ أَلْفُؤُلًا ثَمَرًا لِمَ صَارَ فَمَا .
- أَلَا أَسْأَلُ أَيْ ثَمَرًا كَافِيًا لِلْمَصَارِفِ وَلَعَلَّاهُ يَجْلِبِيهِ فَلَذَهُبُ إِلَى قِرَانٍ
- أَوْ مَصْرٍ فَلَذَخُلُ فِي مَكْتَبٍ مِنَ الْمَكَاتِبِ أَوْ فِي مَدْرَسَةٍ مِنَ الْمَدَارِسِ .

الدَّرْسُ الْتَّاسِعُ وَالْأَرْبَعُونَ

Сорок девятый урок

نَعَمْ . بَيْسَ . لَكِنْ . إِنَّمَا . إِنَّ . أَنَّ .

что истинно истинно но какой плохой какой хороший

عَلَيْكَ . إِيَّاكَ . مَنْ . مَنْ قَرَأَ مِنْكُمْ دُرُوسَهُ، عَلِمَ .

Тот, кто читал из вас урок, знает. тот, кто остерегайся должен

قُلْ إِنَّ اللَّهَ وَاحِدٌ. اعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ وَاحِدٌ.

Знай, что Аллах один. Скажи, истинно Аллах один.

عَلَيْكُمْ بِالْإِجْتِهَادِ. إِيَّاكُمْ وَالْكَسَلَ. نِعَمَ الرَّجُلُ زَيْدٌ.

Какой хороший человек Зайд. Остерегайтесь лени. Вы должны стараться.

جَلِيسٌ، جُلَسَاءٌ. قَرِينٌ، قُرَنَاءٌ. حَرِيصٌ، حُرَصَاءٌ. حَبِيبٌ، أَحْبَاءٌ.
любимый желающий друг сосед (за столом)

تَائِبٌ. مُرٌّ. سَوَاءٌ. فَرِيضَةٌ. وَاجِبٌ. سُنَّةٌ. حَلَالٌ.
разрешенный сунна обязанность долг равный горький кающийся

حَرَامٌ. سُوءٌ. فَحْشٌ. بَرَكَةٌ. عَافِيَةٌ. ظَنٌّ.
мнение здоровье благодать неприличие зло запрет

هَمَجٌ. أَفْضَلُ. أَحَبُّ. مَهْدٌ. لَحْدٌ. عُمَرٌ. حَظٌّ.
доля жизнь могила колыбель любимее достойнее мошки

أَهْلٌ. أَهْلُ الْفَضْلِ. وَجْهٌ. قَلْبٌ. صُورَةٌ. نِيَّةٌ.
намерение вид сердце лицо достойный житель

تَقْوَى. أَمَانَةٌ. خِيَانَةٌ. عَهْدٌ. وَفَاءٌ. طَرِيقٌ، طُرُقٌ.
дорога исполнение обещание измена верность набожность

(طَلَبٌ، يَطْلُبُ، الطَّلَبُ) (نَصَرَ، يَنْصُرُ، النَّصْرُ) (يَطْلُبُ، يَطْلُبُ) (يَجْلِبُ، يَجْلِبُ) (يَكْسِبُ، يَكْسِبُ)

(جَلَبَ، يَجْلِبُ، الْجَلْبُ) (أَلَفَ، يَأْلَفُ، الْأَلْفَةُ) (سَكَتَ، يَسْكُتُ، السُّكُوتُ) (صَمَتَ، يَصْمُتُ، الصُّمْتُ) (بَغَضَ، يَبْغِضُ، الْبُغْضُ)

(كَسَبَ، يَكْسِبُ، الْكَسْبُ) (بَغَضَ، يَبْغِضُ، الْبُغْضُ) (سَكَتَ، يَسْكُتُ، السُّكُوتُ) (صَمَتَ، يَصْمُتُ، الصُّمْتُ) (نَصَرَ، يَنْصُرُ، النَّصْرُ)

(جَلَبَ، يَجْلِبُ، الْجَلْبُ) (أَلَفَ، يَأْلَفُ، الْأَلْفَةُ) (سَكَتَ، يَسْكُتُ، السُّكُوتُ) (صَمَتَ، يَصْمُتُ، الصُّمْتُ) (بَغَضَ، يَبْغِضُ، الْبُغْضُ)

(كَسَبَ، يَكْسِبُ، الْكَسْبُ) (بَغَضَ، يَبْغِضُ، الْبُغْضُ) (سَكَتَ، يَسْكُتُ، السُّكُوتُ) (صَمَتَ، يَصْمُتُ، الصُّمْتُ) (نَصَرَ، يَنْصُرُ، النَّصْرُ)

الدَّرْسُ الْخَمْسُونَ.

Пятидесятый урок.

الْأَحَادِيثُ الشَّرِيفَةُ.

Священные хадисы.

قَالَ نَبِيُّ رَسُولُنَا مُحَمَّدٌ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ: طَلَبُ الْعِلْمِ فَرِيضَةٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ وَمُسْلِمَةٍ. أَطْلُبُوا الْعِلْمَ مِنَ الْمَهْدِ إِلَى اللَّحْدِ. قَلِيلُ الْعِلْمِ خَيْرٌ مِنْ كَثِيرِ الْعِبَادَةِ (من غير علم). أَفْضَلُ الْعِبَادَةِ طَلَبُ الْعِلْمِ وَنَظَرُ الرَّجُلِ فِي الْعِلْمِ سَاعَةً خَيْرٌ لَهُ مِنْ عِبَادَةِ سِتِّينَ (60) سَنَةً. مَنْ خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَى أَنْ يَجْعَلَ إِلَيْهِ بَيْتُ النَّاسِ إِمًّا عَالِمٌ أَوْ مُتَعَلِّمٌ (تلميذ) وَغَيْرُهُمَا فَمَمَّجٌ. النَّاسُ رَجُلَانِ: عَالِمٌ وَ مُتَعَلِّمٌ هُمَا فِي الْأَجْرِ سَوَاءٌ. لَيْسَ خَيْرُكُمْ مَنْ يَتْلُو دُنْيَاهُ لِأَخْرَافٍ أَوْ آخِرَتٍ لِدُنْيَاهُ، بَلْ خَيْرُكُمْ مَنْ أَخَذَ مِنْ هَذِهِ وَهَذِهِ. أَنْتُمْ أَعْلَمُ بِمُؤَرِّ دُنْيَاكُمْ. الْمُؤْمِنُ الْقَوِيُّ خَيْرٌ وَأَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِ الضَّعِيفِ. نِعْمَ الْمَالُ الصَّالِحُ لِلرَّجُلِ الصَّالِحِ. عَرُّ الدُّنْيَا لِلْمَالِ وَعَرُّ الْآخِرَةِ لِلْأَعْمَالِ. تَوْمُ الْعَالَمِ أَفْضَلُ مِنْ عِبَادَةِ الْجَاهِلِ. مَنْ قَلَدَ أَنَا عَالِمٌ فَهُوَ جَاهِلٌ. طَلَبُ الْحَلَالِ فَرِيضَةٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ. أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ الْكَسْبُ مِنَ الْحَلَالِ. أَطْيَبُ مَا أَكَلْتُ مِنْ كَسْبِكُمْ. اللَّهُ يَتَعَالَى يَنْجِزُ الصَّحِيحَ الْفَرَاغَ (البطال). أَطْيَبُ الْكُسْبِ الْكُسْبُ السَّجَّارِ. أَفْضَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِمٌّ أَلَّا أَحْسَنُهُمْ أَخْلَاقًا. إِنَّ أَحَبُّكُمْ إِلَيَّ وَأَقْوَبُكُمْ مِنِّي يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَحْسَنُكُمْ أَخْلَاقًا. أَكْبَرُ الْعِبَادَةِ الصَّغَرُ

وحسنُ الخلقِ. عَلَيْكُمْ بِحَسَنِ الْخَلْقِ فَلَيْسَ صَاحِبُ فِي الْحَقِّ وَإِلَيْكُمْ
 وَسُوءُ الْخَلْقِ فَلَيْسَ صَاحِبُ فِي النَّارِ. إِنَّ الْعَبْدَ لَيُخْلَعُ بِحَسَنِ الْخَلْقِ
 دَرَجَاتِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. أَحَبُّ النَّاسِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى مَنْ هُوَ أَرْفَعُ
 لِلنَّاسِ. مَنْ لَيَرْحَمِ النَّاسَ لَيُحَرِّمُهُ اللَّهُ تَعَالَى. مَنْ لَيُحَرِّمَ لَيُحَرِّمَ
 وَمَنْ لَيُحَرِّمَ لَيُحَرِّمَ لَهُ. إِرْحَمُوا وَتُحَرِّمُوا وَاعْفُوا وَيُغْفَرُ لَكُمْ. خَيْرُ النَّاسِ
 مَنْ يَنْفَعُ النَّاسَ. إِنْ مَا يُحَرِّمُ اللَّهُ مِنْ عِبَادِهِ الرَّحْمَاءُ. انْظُرُوا إِلَى مَنْ
 هُوَ أَسْفَلُ مِنْكُمْ وَلَا تَنْظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقَكُمْ. حَمَلُ الْعَصَا مِنْ
 عِلَامَاتِ الْمُؤْمِنِينَ وَسُنَّةُ الْأَنْبِيَاءِ. الْجَارُ قَبْلَ الدَّارِ وَالرَّفِيقُ قَبْلَ الطَّرِيقِ.
 الْمُسْلِمُونَ إِخْوَةٌ لَا فَضْلَ لِلْحَدِ عَلَى أَحَدٍ إِلَّا بِاللَّسْوَى. إِيَّاكُمْ وَقَوِيْنَ
 السُّوءِ فَلَيْسَ بِكُمْ سَعْفُ بِهِ. أَشْكُرُ النَّاسَ لِلَّهِ أَشْكُرُهُمْ لِلنَّاسِ. الْجَنَّةُ دَارُ
 الْأَسْخِيَاءِ. عَلَيْكَ فِي الْأُمُورِ بِالْأَوْسَطِ. خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا. إِنَّ أَبَا
 آدَمَ لَحَرِيصٌ لِمَا مَنَعَ عَنْهُ. إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ فَلَيْسَ الظَّنُّ الْكَذِبُ الْحَدِيثُ.
 لَوْ لَوْ لَا يَعْبُدُ اللَّهُ إِخْوَانًا. ذَنْبُ لَيُحَرِّمَ وَذَنْبُ لَا يَحِلُّكَ فَأَمَّا الَّذِي لَا يَحِلُّ
 فَلَشَرُّكَ بِاللَّهِ وَأَمَّا الَّذِي يُحَرِّمُ فَذَنْبُ الْعَبْدِ بِنِعْمَةِ اللَّهِ تَعَالَى وَأَمَّا
 الَّذِي لَا يُؤْتِيكَ فَظُلْمُ الْعَلِيكَ بِغَضِهِمْ بِغَضٍ. إِيَّاكُمْ وَالظُّلْمَ. إِنَّ اللَّهَ
 يَخْشَى الْغَرِيَّ الظُّلْمَ وَالشَّيْخَ الْجَاهِلَ وَالْعَائِلَ الْمُخْطَلَّ (الْفَقِيرُ
 الْمَتَكَبِّرُ). إِيَّاكُمْ وَدَعْوَةَ (دَعَاءِ) الْمُظْلُومِ. خَيْرُ الْمُؤْمِنِينَ الْقَانِعُ وَشَرُّهُمْ
 الطَّامِعُ. إِيَّاكُمْ وَالطَّمَعِ. السُّؤَالُ آخِرُ كَسْبِ الْعَبْدِ. مَنْ فَتَعَ بِالْبَلَمِ
 السُّؤَالِ فَتَعَ اللَّهُ لَهُ سَبْعِينَ بَلَمًا نَ الْفَقْرِ. الدُّبُّ عَلَى أَهْلِ الدُّبِّ
 صَدَقَ. إِيَّاكُمْ وَالْفَحْشَ فَلَيْسَ الْفَحْشُ لَيْسَ مِنَ الْإِسْلَامِ. إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى

يَخُضُّ الْفَلَحِشَ . عَلَيْكُمْ بِالصَّدَقِ وَإِلَيْكُمْ وَالْكَذِبَ . قُلِ الْحَقُّ وَإِنْ
كَانَ مُرًّا . بَيْتٌ لَأَصْبِيانَ فِيهِ لَلنَّيْكَاتَةِ فِيهِ . حَقٌّ كَبِيرُ الْإِخْوَةِ عَلَى
صَغِيرِهِمْ كَحَقِّ الْوَالِدِ (الْأَب) عَلَى وَلَدِهِ . أَفْضَلُ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ إِمَامٌ
عَادِلٌ . لَتَتَكَلَّمُوا مَوْتَاكُمْ (أَمْوَاتَكُمْ) إِلَّا بِخَيْرٍ . أَذْكُرُوا مَحَاسِنَ
مَوْتَاكُمْ . الْأَمَانَةُ تَجْلِبُ الرِّزْقَ وَالْخِيَانَةُ تَجْلِبُ الْفَقْرَ . لَا إِيْمَانَ لِمَنْ
لَا أَمَانَةٌ لَهُ وَلَا دِينَ لِمَنْ لَا عَهْدَ لَهُ . إِنَّ اللَّهَ لَلْيَظُنُّ إِلَى صُورِكُمْ وَلَكِنَّ
يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ . إِنَّ حُسْنَ الظَّنِّ بِاللَّهِ مِنْ عِبَادَةِ اللَّهِ . يَنْتَقِي
الْمُؤْمِنُ خَيْرٌ مِنْ عَمَلِهِ . يَحْسُ الْعَبْدُ عَبْدٌ طَمَعٌ . السُّكُّبُ مِنَ الذَّنْبِ
لَمَْنْ لَا ذَنْبَ لَهُ . الدِّينُ هُوَ الْعَقْلُ وَلِلدِّينِ لِمَنْ لَا عَقْلَ لَهُ . خَطِيئَتُكُمْ
أَطْوَلُكُمْ أَعْمَارًا وَأَحْسَنُكُمْ أَعْمَالًا . أَطْلُبِ الْعَافِيَةَ لِيُغْفَرَ لِي نَفْسِي فِي
نَفْسِكَ . أَنْصُرْ أَخَاكَ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُومًا (نَصْرُ الظَّالِمِ مَنْعٌ مِنْ ظُلْمِهِ
وَنَصْرُ الْمَظْلُومِ مَعْلُومٌ) . إِنَّمَا يَخْفُفُ الْفَضْلُ لِلْأَهْلِ الْفَضْلُ أَهْلُ الْفَضْلِ .
مَنْ رَزَقَ حُسْنَ صُورَةٍ وَحُسْنَ خَلْقٍ وَزَوْجَةً صَالِحَةً فَقَدْ أُعْطِيَ حَظَّهُ
مِنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ . أَطْلُبُوا الْخَيْرَ عِنْدَ حِرْسِ الْوُجُوهِ . الْمُؤْمِنُ مَنْ
كُلِّفَ وَجُفِئَ وَلَاخَيْرَ فِيمَنْ لَلْيُفِّفُ وَلَا يُفِّفُ . الْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ
السُّوءِ وَالْجَلِيسُ الصَّالِحُ خَيْرٌ مِنَ الْوَحْدَةِ . الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ
لَلْيُطْلِمَهُ وَلَا يَخْدَعُهُ . عَائِدُكُمْ بِإِخْوَانِ الصَّدَقِ (أَيِ اجْلِسُوا بِالْأَصْدِقَاءِ
الصَّادِقِينَ) . لَلْخَيْرِ فِيمَنْ لَلْضَرِيفَ لَهُ . حَقُّ الضَّيْفِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ
مُسْلِمٍ . إِنَّ حُسْنَ الْعَهْدِ مِنَ الْإِيْمَانِ . أَحَبُّ الْحَدِيثِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى
أَصْدَقُهُ . إِلَيْكُمْ وَالْغِيَةَ وَإِيَّاكُمْ وَالنَّمِيمَةَ أَيِ نَقْلُ كَلَامِ رَجُلٍ إِلَى آخَرٍ .

عليك بالصدق (الكلام) والوفاء بالعهد الأمانة فإِنَّ وصية الأنبياء.
تَمَّ.

الجزء الثاني

Часть II

الدَّرْسُ الْحَادِي وَالْخَمْسُونَ

Пятьдесят первый урок

رُوحٌ، أَرْوَاحٌ.	بَدَنٌ، أَبْدَانٌ.	عَضْوٌ، أَعْضَاءٌ.
душа	тело	орган
رَأْسٌ، رُؤُوسٌ.	شَعْرٌ، شُعُورٌ.	ضَفِيرَةٌ، ضَفَائِرٌ.
голова	волосы	коса
وَجْهٌ، وَجُوهٌ.	جَبْهَةٌ، جَبْهَاتٌ.	أُذُنٌ، آذَانٌ.
лицо	лоб	ухо
عَيْنٌ، عَيْنُونٌ.	هُدْبٌ، أَهْدَابٌ.	حَاجِبٌ، حَوَاجِبٌ.
глаз	ресницы	брови
أَنْفٌ، أَنْوفٌ.	فَمٌ (فُو)، أَفْوَاهٌ.	شَفَةٌ، شِفَاهٌ.
нос	рот	губы
سِنٌّ، أَسْنَانٌ.	لِسَانٌ، أَلْسِنَةٌ.	خَدٌ، خُدُودٌ.
зуб	язык	щека
ذَقَنٌ، أَذْقَانٌ.	رَقَبَةٌ، رَقَبَاتٌ.	قَفَاءٌ، أَقْفَاءٌ.
подбородок	шея	затылок
شَارِبٌ، شَوَارِبٌ.	لِحْيَةٌ، لُحَى.	جُزْءٌ، أَجْزَاءٌ.
усы	борода	часть
مُرَكَّبٌ.	شَرِيفٌ.	جَمِيلٌ.
составленный	благородный	красивый
		الْمَوْتُ.
		الْحَيَاةُ.
		жизнь
		смерть

Переведите предложения

روح الإنسان شريفٌ وبدنه جميلٌ. يخرجُ روحُ الإنسانِ عن بدنه بعد الموتِ. الأرواحُ مُلوكُ الأبدانِ. الأبدانُ كَالْبِلَادِ تَقُكُنُ فيها الارواحُ كَالْمُلُوكِ. تَخْرُجُ الأرواحُ عن أبدانِ الناسِ بعدَ الموتِ.

أرواح الأحياء في أبقانهم وأرواح الأموات لحييت في أبدانهم. الروح عالم وعقل وذكي والبدن لحيي بعالم ولا عقل ولا ذكي له هـ كالشجر لا يعم شيء وهو يفع جميع أفعاله بأمر الروح. أبدان الناس مركبة من الأعضاء والأعضاء أجزاء الأبدان. كل عضو نافع للإنسان. أعضاء الإنسان جميلة. الرأس عضو شريف. الرأس والرقب من أعضاء. كل عضو جزء من البدن. الرأس الم دور جميل. الرأس الصغير لحيي جميل. رأس خادمك أكتب من رأس بكر. شعر الرأس كثير. شعر رأسك أسود. شعر رأس هذا الرجل أصفر. أشعار رؤوس الشيوخ بيض. هذه الشعرة سروداء. أخذت شعرة من رأسي. نزلت شعرة من لحيك. أشعار رؤوس الرجال قصيرة. أشعار رؤوس النساء طويلة. الصفائر الطويلة جميلة. الضفيرة مركبة من الأشعار. وجه زيد حسن. الوجه الم دور حسنة. الوجه الحسنه قليلة. الوجه الأنحس حسن. الوجه الأسود لحيي حسن. وجه ذلك الرجل أحمر. وجهه أكتب الم رضى صف. جبهة هذا الرجل عريضة. جبهة ذلك الرجل ليست بعريضة. الجبهة العريضة جميلة. الجبهة الضيقة ليست جميلة. أذن¹ هذا الرجل واحدة. أذن بكر صغيرة. أذن زيد كبيرة. كل أنسان يعمع الأصوات بذه. آذان أكتب الناس سلام. آذان الصم ليست بسماعة. الأذن ضروري لكل أنسان. العي ناظرة

¹ عني و آذن¹ являются именами женского рода

إلى الأشياء. كلُّ أنسانٍ ينظرُ بعينه. الأعمى لا ينظرُ إلى شيءٍ. عينُ الأعمى ليست بلفيفة. العينُ لا تفتحُ جَدًّا. العيونُ مدورةٌ. بعضُ العيونِ أَسْوَدُ وَبَعْضُهُا أَزْرَقُ. عينُ هذا الرجلِ وَاحِدَةٌ. الأهدابُ مختلفةٌ: بعضها أَسْوَدُ وبعضُها أَصْفَرُ وبعضُها أبيضُ. الهدبُ الأَسْوَدُ حسنٌ. الهدبُ الأبيضُ ليس بجميلٍ. أهدابُ زيدٍ طويلةٌ وأهدابُ بكرٍ قصيرةٌ. حاجبُ هذا الرجلِ أَسْوَدُ. الحاجبُ الأَسْوَدُ جميلٌ. حاجبُ ذلك الرجلِ أَصْفَرُ. حاجبُ هذا الشيخِ أبيضُ. أنفُ هذا الخادمِ كبيرٌ. لكلِّ أنسانٍ أنفٌ واحدٌ. أنوفُ بعضِ الناسِ كبيرةٌ جَدًّا. الأنوفُ الكبيرةُ ليست بجميلةٍ. أنفُ هذا الرجلِ طويلٌ. أنوفُ بعضِ الناسِ مرتفعةٌ جَدًّا. فمُ هذا الخادمِ كبيرٌ. فوكٌ صغيرٌ. فوهُ مفتوحٌ. الناسُ يَطْقُونُ بِأَفْوَاهِهِمْ. فتنحى الفمُ لَدَى الناسِ عيبٌ. لكلِّ إنسانٍ فمٌ واحدٌ. كلُّ إنسانٍ يَأْكُلُ وَيَشْرَبُ بِفَمِهِ. الصوتُ يخرجُ مِنَ الفمِ. شفهُ زيدٍ كبيرةٌ. شفاهُ الأولادِ حُمْرٌ جَدًّا. شفاهُ الشيوخِ ليست بحمرٍ. الشفاهُ أبوابُ الأفواه. سِنَّ الإنسانِ صُلْبٌ كَالْحَجَرِ. أسنانُ عليٍّ طويلةٌ. الأسنانُ فِي الأفواه. الأسنانُ البيضاءُ حسنةٌ. الأسنانُ الصفراءُ ليست بِحَسَنَةٍ. أسنانُ نزلٍ بعضِ البلادِ مصبوغةٌ بِالصَّبْغِ الأَسْوَدِ. الأسنانُ السَّوْدُ ليست بِحَسَنَةٍ. أسنانُ عليٍّ طاهرةٌ. أسنانُ هذا الجاهلِ ليست بِطَاهِرَةٍ. أسنانُ الشيوخِ قليلةٌ وَضعيفةٌ. الناسُ يَطْقُونُ بِأَلْسِنِهِمْ. لِسَانُ كُلِّ إنسانٍ أَحْمَرٌ. لسانُ بعضِ المرضى أَخْضَرُ. خَدُّ هذا الرجلِ أَحْمَرٌ. الخدودُ الْحُمْرُ جميلةٌ. خَدُّ هذا

الرجل نحيفٌ وأبيضٌ. الخدُّ السمينُ حسنٌ. ذَقْنٌ زيدٌ كبيرٌ. اللِّحْيُ
 شعرُ الذَّقْنِ. ذَقْنٌ أكثرُ الشيوخِ نَحَتْ اللحية. الذقْنُ نَحَتْ الفمِ.
 اللحية في الذقنِ. الرقبةُ الطويلةُ ليستَ جميلةً. رَقَبٌ بعضُ الناسِ
 طويلةٌ وِرَقَبٌ بعضهم قصيرةٌ. القفَاءُ خَلَفَ الرقبةَ. القفَاءُ العريضُ ليسَ
 بجميلٍ. أَقفَاءُ السفهاءِ عريضةٌ. الشاربُ الطويلُ حسنٌ. الشاربُ
 الأسودُ جميلٌ. شاربٌ هذا الرجلُ أسودٌ. شاربٌ ذلكَ الشيخُ أبيضٌ.
 شاربٌ خادمُكَ أَصْفَرُ. لحيَةٌ هذا السفينه طويلةٌ جدًا. لَحَى الرجالِ
 العقلاءِ جميلةٌ. لَحَى الشيوخِ بيضٌ. ليستَ للنساءِ لحيَةٌ وَلَا شاربٌ.
 لحيَةٌ ذلكَ الرجلِ صفراءُ. الْأَحْيَاءُ يَفْعَلُونَ أفعالًا كثيرةً. والأَمْوَاتُ
 لَا يَفْعَلُونَ شَيْئًا. الموتُ ليسَ بِمَرْغُوبٍ لِأَكْثَرِ الناسِ. الْحَيَاءُ مرغوبةٌ
 لِلذَّلِّ إنسانٍ. الأكلُ لازمٌ للحياة. الضربُ الشديدُ سَبَبٌ للموتِ.
 الحياةُ والموتُ مِنَ اللَّهِ تعالى. حَيَاءُ الإنسانِ لِلأكلِ الطَّعْمِ وَشَرِبِ
 الماءِ محالٌ. حَيَاءُ الناسِ أَمْرٌ عجيبٌ. موتُ كلِّ إنسانٍ ممكنٌ.
 نحنُ نَطْعَمُ فِي الدنيا في سنواتٍ كَثِيرَةٍ. الموتُ آخِرُ الْحَيَاةِ.

الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْخَمْسُونَ

Пятьдесят второй урок

كَتِفٌ ¹ ، أَكْتَافٌ.	يَدٌ، أَيَدِي.	ذِرَاعٌ، أَذْرُعٌ.
плечо; лопатка	рука	предплечье

¹ Слова **كَتِفٌ** و**يَدٌ** و**كَفٌ** و**إِصْبَعٌ** و**رِجْلٌ** و**فَخْذٌ** و**سَاقٌ** و**عَقَبٌ** является именем женского

рода (парные органы).

كَفٌّ، كُفُوفٌ.

кисть (руки)

رُسْعٌ، أَرْسَاغٌ.

запястье

مِرْفَقٌ، مَرَاْفِقٌ.

локоть

وُسْطَى . بِنَصِيرٍ.

безымянный средний указательный большой

سَبَّابَةٌ.

إِبْهَامٌ.

أَصْبَعٌ، أَصَابِعٌ.

палец

صَدْرٌ، صُدُورٌ. ثَدْيٌ، أَثْدَى.

грудь (вымя)

грудь

ظَفَرٌ، أَظْفَارٌ.

ноготь

мизинец

ضَلْعٌ، أَضْلَاعٌ. سُرَّةٌ.

пупок

ребро

بَطْنٌ، بُطُونٌ.

живот

ظَهْرٌ، ظُهُورٌ.

спина

رُكْبَةٌ، رُكْبَاتٌ. فَخْذٌ، أَفْحَاذٌ.

колено

бедро

رِجْلٌ، أَرْجُلٌ.

нога

خَصْرٌ.

поясница

عَقَبٌ، أَعْقَابٌ.

пятка

كَعْبٌ، كِعَابٌ.

щиколотки

سَاقٌ، سَيْقَانٌ.

голень

غُسْلٌ.

полное

омовение

وُضُوءٌ.

омовение

مَسْتَوْرٌ.

скрытый

عَوْرَاتٌ. عَوْرَةٌ.

непристойное

место

(مَسَحَ، يَمْسَحُ، الْمَسْحُ)

протирать

الْيُسْرَى.

левая рука

الْيُمْنَى.

правая рука

Переведите предложения

أَكْتَفُ هذا الرجل عريضةً. ضربتُ على كَفِّ زَيْدٍ. نظرتُ إلى
 كَفِّ بَكْرٍ. يدٌ عليَّ قصيرةٌ. يد بَكْرٍ طويلةٌ. الإنسان يأكلُ ويكتبُ
 بيدهِ وَيَفْعَلُ أَكْثَرَ الأفعالِ بِهَا. فتحتُ البابَ بيدي هذه. الأيدي
 أعضاءٌ طويلةٌ. أَيْنِي هذا الضعيفَ مقطوعةً. أيدي الرجالِ ليستُ
 بعورةٍ. أَيْنِي النساءِ مستورةٌ. الأيدي تُعْمَلُ في الوضوءِ إلى المرافقِ

وَيُغْرَلُ كُلُّهُ فِي الْغُرْلِ. الذَّرَاعُ أَقْصَرُ مِنَ الْيَدِ. الْيَدُ أَطْوَلُ مِنَ
الذَّرَاعِ. الْأَذْرُعُ وَالْمِرْفَقُ وَالْأَرْسُلُ وَالْكَفُوفُ وَالْأَصَابِعُ مِنْ أَجْزَاءِ
الْيَدِ. غَسَلْتُ يَدَيَّ فِي الْوُضُوءِ إِلَى مِرْفَقِهِ. اغْرِلُوا أَيْدِيَكُمْ قَبْلَ
الْوُضُوءِ وَالْغَسْلِ إِلَى أَرْسَالِكُمْ. الْمِرْفَقُ وَالْأَذْرُعُ وَالْأَرْسَالُ وَالْكَفُوفُ
وَالْأَصَابِعُ تَغْسَلُ فِي الْوُضُوءِ. كَفْتُ بَكْرٍ عَرِيضَةً وَكَفْتُ وَلِيٍّ كَبِيرَةً.
الْكَفُوفُ الصَّغِيرَةُ جَمِيلَةٌ. ضَرَبْتُ زَيْدًا بَكْرًا عَلَى خَدِّهِ بِكَفِّهِ.
لَتَضْرِبُنَا خُذُودَ الصَّبِيَانِ بِكُفُوفِكُمْ. الضَّرْبُ بِكَفٍّ مِنْ عَادَاتِ
النِّسَاءِ. الْأَصَابِعُ فِي الْأَيْدِي وَالْأَرْجُلِ. الْأَصَابِعُ الطَّوِيلَةُ جَمِيلَةٌ.
أَصَابِعُكَ قَصِيرَةٌ. أَصَابِعُ هَذَا الرَّجُلِ طَوِيلَةٌ. ضَرَبْتُ زَيْدًا بِلِصْبَعِي.
إِصْبَعُ خَادِمٍ مَقْطُوعَةٌ. أَصَابِعُ بَعْضِ النِّسَاءِ مَصْبُوغَةٌ بِالْصَبْغِ الْأَحْمَرِ.
الْإِبْهَامُ أَقْوَى الْأَصَابِعِ وَهُوَ أَقْصَرُ مِنَ السَّبَابِقِ. وَالسَّبَابِقُ أَقْصَرُ مِنَ
الْوُسْطَى. وَالْوُسْطَى أَطْوَلُ الْأَصَابِعِ. الْبُحْرُ أَقْصَرُ مِنَ الْوُسْطَى وَأَطْوَلُ
مِنَ الْخِنْصَرِ. الْخِنْصَرُ أَصْغَرُ الْأَصَابِعِ وَهُوَ ضَعِيفٌ. الْأَظْفَارُ فِي
رُؤُوسِ الْأَصَابِعِ. الْأَظْفَارُ بَيَضٌ. أَظْفَارُ بَعْضِ النَّاسِ عَرِيضَةٌ وَأَظْفَارُ
بَعْضِهِمْ طَوِيلَةٌ. أَظْفَارِي طَوِيلَةٌ. أَظْفَارُكَ عَرِيضَةٌ. الْأَظْفَارُ صَلْبَةٌ.
صَدْرُ وَلِيٍّ ضَيْقٌ. صَدْرُ عَلِيٍّ عَرِيضٌ. الصَّدْرُ الْعَرِيضُ جَمِيلٌ. صَدْرُ
الرِّجَالِ الْقَوِيَاءِ عَرِيضَةٌ. لِلنِّسَاءِ أَثَدٌ فِي صُدُورِهِنَّ. لَا تَرْتَقِدُوا عَلَى
ظُهُورِكُمْ. الْجَهْلَاءُ يَرْقُدُونَ عَلَى ظُهُورِهِمْ. الْأَطْعَمَةُ الْمَأْكُولَةُ تَجْمَعُ
فِي الْبَطْنِ. بَطْنُ الْأَكَّالِينَ كَبِيرَةٌ جَدًّا. الْبَطْنُ الْكَبِيرُ لَيْسَتْ
بِجَمِيلَةٍ. الْوَجْهُ لَيْسَتْ بِمُسْتَوْرَةٍ. بَطْنُ كُلِّ إِنْسَانٍ مُسْتَوْرٌ. السَّرَّةُ

فِي خَصْرِ الْإِنْسَانِ. حَزَامٌ عَلِيٌّ فِي خَصْرِهِ. ضَرَبْتُ زَيْدًا عَلَى خَصْرِهِ.
 أَرْجُلُ بَعْضِ الرِّجَالِ طَوِيلَةٌ وَأَرْجُلُ بَعْضِهِمْ قَصِيرَةٌ. رَجُلٌ بَكْرٌ قَصِيرَةٌ
 جَدًا. الرَّجُلُ مَرْكَبَةٌ مِنَ الْفَخْذِ وَالسَّاقِ وَالْكَعْبِ وَالْأَصَابِعِ.
 الْفَخْذُ أَكْبَرُ مِنَ السَّاقِ. السَّاقُ تَحْتَ الْفَخْذِ وَالْكَعْبُ تَحْتَ السَّاقِ.
 الْأَعْقَابُ فِي خَلْفِ الْأَرْجُلِ وَالْأَصَابِعُ فِي أَمَامِهَا. الْأَرْجُلُ لَازِمَةٌ لِكُلِّ
 إِنْسَانٍ. السَّاقُ أَصْغَرُ مِنَ الْفَخْذِ. أَصَابِعُ الرَّجْلِ أَصْغَرُ وَأَقْصَرُ مِنْ
 أَصَابِعِ الْيَدِ. أَصَابِعُ الْيَدِ أَكْثَرُ وَأَطْوَلُ مِنْ أَصَابِعِ الرَّجْلِ. إِبْهَامُ الرَّجْلِ
 أَكْبَرُ مِنْ إِبْهَامِ الْيَدِ. الْأَرْجُلُ تُغْتَسَلُ فِي الْوُضُوءِ إِلَى الْكَعْبِ. الْكَعَابُ
 تُغْتَسَلُ فِي الْوُضُوءِ وَالسَّاقُ لَا تُغْتَسَلُ فِيهِ. كُلُّ الْبَدَنِ يُغْتَسَلُ فِي الْغُسْلِ.
 أَبْدَانُ النَّاسِ مُسْتَوْرَةٌ لِلْأَثَوَابِ. رُؤُوسُ الرِّجَالِ مُسْتَوْرَةٌ بِالْعِمَائِمِ أَوْ
 الطَّرَائِيشِ أَوْ الْعَرَقِيَّاتِ. رُؤُوسُ النِّسَاءِ مُسْتَوْرَةٌ بِالْخُمُورِ. الصُّدُورُ
 وَالظُّهُورُ وَالْبُطُونُ مُسْتَوْرَةٌ بِالْأَقْمَصَةِ. الْأَرْجُلُ مُسْتَوْرَةٌ بِالسَّرَاوِيلِ
 أَوِ الْأُزُرِ. الْأَيْدِي مُسْتَوْرَةٌ بِالْأَيْمَامِ أَوِ الْأَثَوَابِ. السَّرِيْقَانُ وَالْكَعَابُ
 وَالْأَعْقَابُ وَالْأَصَابِعُ مُسْتَوْرَةٌ بِالْخِفَافِ أَوِ النَّعْلِ أَوِ الْحِجَامِ يَدِي. الْيَدُ
 الْيَمْرَى أَشْرَفُ مِنَ الْيَدِ الْيَسْرَى وَالرَّجْلُ الْيَمْرَى أَشْرَفُ مِنَ الرَّجْلِ
 الْيَسْرَى. كُفُّمَا يَدَيْكُمُ الْيَمْرَى وَلَا تَدْخُلُوهَا بِأَيْدِيكُمُ الْيَسْرَى. ادْخُلُوا فِي
 الْمَسَاجِدِ بِأَرْجَلِكُمُ الْيَمْرَى وَلَا تَدْخُلُوهَا بِأَرْجَلِكُمُ الْيَسْرَى. الْيَدُ تُغْتَسَلُ
 فِي الْوُضُوءِ إِلَى الْمِرْفَقِ وَالرَّجْلُ تُغْتَسَلُ إِلَى الْكَعْبِ. الرَّأْسُ لَا يُغْتَسَلُ
 فِي الْوُضُوءِ بَلْ يُغْسَلُ فَقَطْ. كُلُّ الْبَدَنِ يَغْسَلُ فِي الْغُسْلِ. إِنْ لَبِسْتُمْ

خَفَافًا عَرِيضَةً عَلَى أَرْجُلِكُمْ بَعْدَ الْوُضُوءِ فَاْمَسَحُوا عَلَيْهَا فِي الْوُضُوءِ
الْآخِرِ.

الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْخَمْسُونَ

Пятьдесят третий урок

دِمَاجٌ، أَدِمَعَةٌ.	قَلْبٌ، قُلُوبٌ.	كَبِدٌ، أَكْبَادٌ.
мозг	сердце	печень
رِئَةٌ، رِئَاتٌ.	طِحَالٌ، طُحُلٌ.	كِلْيَةٌ، كِلْيَاتٌ.
легкое	селезенка	почка
مَرِيءٌ، مَرِئَةٌ.	حُلُقُومٌ، حَلَاqِيمٌ.	نَفْسٌ، أَنْفَاسٌ.
пищевод	горло	дыхание
مِعْدَةٌ، أَمْعَدَةٌ.	مِعَاءٌ، أَمْعَاءٌ.	لَحْمٌ، لُحُومٌ.
желудок	внутренности	мясо
عَظْمٌ، عِظَامٌ.	عَصَبٌ، أَعْصَابٌ.	عِرْقٌ، عُرُوقٌ.
кость	нерв	жила
دَمٌ، دِمَاءٌ.	مُخٌّ، مِخَاخٌ.	شَحْمٌ، شُحُومٌ.
кровь	мозг	жир
عَرَقٌ. دَمْعٌ.	بَلْغَمٌ. بُرَاقٌ.	مُخَاطٌ. بَوْلٌ.
пот	флегма	слизь
وَرَمٌ، أَوْرَامٌ.	جَرَاخَةٌ، جَرَاحَاتٌ.	جَوْفٌ، أَجَوَافٌ.
опухоль	рана	полость
(تَحَرَّكَ، يَتَحَرَّكُ، التَّحَرُّكُ وَالْحَرَكَةُ) двигаться		
(حَصَلَ، يَحْصُلُ، الْحُصُولُ) происходить		
(بَزَقَ، يَبْزُقُ، الْبَزَقُ) плевать، (مَخَطَ، يَمْخُطُ، الْمَخِطُ) сморкаться		

(سَلِمَ، يَسْلَمُ، السَّلَامَةُ) (بَهِتَ، يَبْهَتُ، الْبَهْتَةُ) (جَرَحَ، يَجْرَحُ، الْجَرَاخَةُ) (رَانَتْ، يَرَانُ، الرِّانَةُ)

Переведите предложения

جَوْفُ الرَّأْسِ مَمْلُوءٌ بِالدِّمَاغِ . الرُّوحُ وَالْعَقْلُ فِي الدِّمَاغِ . حَرَكَاتُ
أَعْضَاءِ الْبَدَنِ مِنَ الدِّمَاغِ . رُوحُ الْإِنْسَانِ يَعْلَمُ الْأَشْيَاءَ بِالدِّمَاغِ . وَهُوَ
أَشْرَفُ أَجْزَاءِ الْبَدَنِ وَأَنْفَعُهَا . الْقَلْبُ مَكَانُ الدَّمِ . جَوْفُ الْقَلْبِ مَمْلُوءٌ
بِالدَّمِ . كُلُّ الدَّمِ يَدْخُلُ أَوَّلًا فِي الْقَلْبِ ثُمَّ يَخْرُجُ مِنْهُ إِلَى الْعُرُوقِ .
الدَّمَاءُ تَحْصُلُ مِنَ الطَّعَامِ الْمَجْمُوعِ فِي الْمَعْدَةِ . الْقَلْبُ يَتَحَرَّكُ
دَائِمًا . قَلْبُ الْمَيِّتِ لَا يَتَحَرَّكُ أَصَلًا . تَحَرُّكُ الْقَلْبِ لَازِمَةٌ لِلْحَيَاءِ .
حَرَكََةُ الْقَلْبِ سَبَبٌ لِحَيَاتِنَا . كُلُّ الدَّمَاءِ فِي الْبَدَنِ خَارِجَةٌ مِنَ الْقَلْبِ .
الْكَبِدُ أَحْمَرُ وَالرِّئَةُ أَبْيَضُ . الرِّئَةُ فِي جَوْفِ الصَّدْرِ . وَالْكَبِدُ فِي يَمِينِ
الْبَطْنِ . الرِّئَةُ مَمْلُوءَةٌ بِالنَّفْسِ فِي أَكْثَرِ الْأَوْقَاتِ . النَّفْسُ يَدْخُلُ مِنَ
الْفَمِ فِي الْحَلْقِومِ وَمِنْهُ فِي الرِّئَةِ ثُمَّ يَخْرُجُ عَنْهَا . النَّفْسُ الدَّاخِلُ إِلَى
الرِّئَةِ نَافِعٌ لِلْحَيَاةِ . وَالنَّفْسُ الْخَارِجُ عَنْهَا ضَارٌّ لَهَا . رِثَاتُ الْأَصْحَاءِ
سَالِمَةٌ . رِثَاتُ بَعْضِ الْمَرَضَى لَيْسَتْ بِسَالِمَةٍ بَلْ مَجْرُوحَةٌ . رِثَاتِي
سَالِمَةٌ جَدًّا . النَّفْسُ يَخْرُجُ عَنِ الرِّئَةِ . الطَّحَالُ أَحْمَرُ . الطَّحَالُ قَرِيبٌ
مِنَ الْمَعْدَةِ . الطَّحَالُ فِي يَسَارِ الْمَعْدَةِ . الْكَلِيَّةُ مُدَوَّرَةٌ وَمُسْتَطِيلَةٌ .
الْكَلِيَّةُ سَبَبٌ لِحَصُولِ الْبَوْلِ مِنَ الْمَاءِ الْمَشْرُوبِ . الْمَرِيءُ سَبِيلُ
الْأَطْعَمَةِ الْمَأْكُولَةِ . يَدْخُلُ الطَّعَامُ مِنَ الْفَمِ فِي الْمَرِيءِ وَمِنْهُ يَسْقُطُ
إِلَى الْمَعْدَةِ . رَأْسُ الْمَرِيءِ فِي الْمَعْدَةِ . الْمَرِيءُ أَطْوَلُ مِنَ الْحَلْقِومِ .
الْحَلْقُومُ سَبِيلُ النَّفْسِ . الصَّرْوَةُ يَخْرُجُ فِي الْفَمِ بِسَبَبِ النَّفْسِ

الْخَارِجُ عَنْ الْحَلْقَوْمِ . جَوْفُ الْحَلْقَوْمِ أَوْسَعُ مِنْ جَوْفِ الْمَرِيءِ .
 الطَّعْمُ الْمَأْكُولُ يَدْخُلُ أَوَّلًا فِي الْفَمِ ثُمَّ يَدْخُلُ مِنْهُ فِي الْمَرِيءِ ثُمَّ
 يَسْقُطُ مِنْهُ إِلَى الْمِعْدَةِ ثُمَّ يَسْقُطُ مِنْهَا إِلَى الْمَعَاءِ . اللَّحْمُ لَيْنٌ وَالْعَظْمُ
 صَلْبٌ . اللَّحْمُ أَحْمَرُ وَالْعَظْمُ أَيْضٌ . الْعِظَامُ أَصْلَبُ مِنْ بَعْضِ
 الْحِجَارِ . الْعَظَامُ كَثِيرَةٌ فِي بَدَنِ الْإِنْسَانِ . كُلُّ عَظْمٍ مَسْبُوقٌ بِاللَّحْمِ .
 اللَّحْمُ مُرَكَّبٌ مِنَ الْأَعْصَابِ . الْأَعْصَابُ كَثِيرَةٌ فِي الْبَدَنِ . حَرَكَةُ
 الْأَعْصَابِ سَبَبٌ لِحَرَكَةِ الْأَعْضَاءِ . كُلُّ فَعْلٍ يَفْعَلُ بِشَيْءٍ حَرَكَةُ
 الْأَعْضَاءِ وَحَرَكَةُ الْأَعْضَاءِ حَاصِلَةٌ بِسَبَبِ حَرَكَةِ الْأَعْصَابِ . أَجْوَافُ
 الْعُرُوقِ مَمْلُوءَةٌ بِالْدمِ . الدَّمُ يَتَحَرَّكُ فِي أَجْوَافِ الْعُرُوقِ . الْعُرُوقُ كَثِيرَةٌ
 فِي الْبَدَنِ . قَطْعُ الْعِرْقِ سَبَبٌ لَخُرُوجِ الدَّمِ مِنْ الْبَدَنِ . رُؤُوسُ الْعُرُوقِ
 فِي الْقَلْبِ . الدَّمُ لَازِمٌ لِحَيَاةِ الْإِنْسَانِ . الدَّمُ أَحْمَرُ . حَمَرَةُ الدَّمِ أَشَدُّ
 مِنْ حَمَرَةِ اللَّحْمِ . أَجْوَافُ الْعِظَامِ مَمْلُوءَةٌ بِالْمَخَاحِ . الْمَخُ كَالشَّحْمِ .
 الشَّحْمُ أَيْضٌ . الْعِرْقُ مَائِعٌ كَالْمَاءِ وَهُوَ يَخْرُجُ مِنْ الْبَدَنِ . عِرْقُ
 الْإِنْسَانِ طَاهِرٌ . عِرْقُ بَعْضِ النَّاسِ كَثِيرٌ وَعِرْقُ بَعْضِهِمْ قَلِيلٌ . دَمْعُ
 الْعَيْنِ السَّالِمَةِ طَاهِرٌ وَدَمْعُ الْعَيْنِ الْمَرِيضَةِ نَجَسٌ . الدَّمْعُ يَخْرُجُ مِنْ
 الْعَيْنِ . الْبَلْغَمُ أَبْيَضٌ . كَثَرَةُ اللَّعْمِ عَلَامَةٌ لِلْمَرَضِ . الْبَزَاقُ طَاهِرٌ وَهُوَ
 يَحْصَلُ فِي الْفَمِ . الْبَزَاقُ مَاءُ الْفَمِ وَالْمَخَاطُ مَاءُ الْأَنْفِ . الْبَوْلُ نَجَسٌ .
 وَرَمٌ زَيْدٌ فِي ظَهْرِهِ . وَرَمٌ بَكْرٌ كَبِيرٌ . أَوْرَامُ هَذَا الْمَرِيضِ صَغِيرَةٌ .
 جَرَّاحَةٌ هَذَا الْمَرِيضِ كَبِيرَةٌ . جَرَّاحَاتُ ذَلِكَ الْمَرِيضِ كَثِيرَةٌ . يَدُ زَيْدٍ
 مَجْرُوحَةٌ بِجَرَّاحَةٍ كَبِيرَةٍ . فَخْذُ بَكْرٍ مَجْرُوحٌ بِجَرَّاحَةٍ صَغِيرَةٍ . بَدَنُ

عليّ سالمٌ عن الجراحاتِ . الأعضاء السالمةُ حسنةٌ . هذا البيتُ خالٍ
 من الناسِ . البيوتُ الخاليةُ عن الأشياءِ ليست بهِزْغُوقةً تحرَّكُ زيدٌ .
 يَحْرَكُ بَكَرٌ . يَهْمُ بعضُ الأحوالِ من حركاتِ العيونِ . الحَمَدُ
 يحصلُ من الماءِ . يَقْ زَيْدٌ عَلَى الماءِ . لا تَبْرُقُوا عَلَى الماءِ . البرقُ
 على الماءِ عَيْبٌ . البرقُ في مسجدٍ ذَنْبٌ . المَخْطُ لَدَى الناسِ عَيْبٌ .
 لا تَمْخُطُوا لَدَى الناسِ . اِمْخُطُوا بِأَيْدِيكُمْ الْيَسْرَى وَلَا تَمْخُطُوا
 بِأَيْدِيكُمْ الْيَمْنَى . لا تَبْرُقُوا عَلَى وَجْهِهِ النَّاسِ .

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْخَمْسُونَ

Пятьдесят четвертый урок

Животные

فَرَسٌ، أَفْرَاسٌ . مُهْرٌ، أَمْهَارٌ . حِصَانٌ، حُصْنٌ . رَمَكَةٌ، رَمَكَاتٌ .

кобыла

конь

жеребенок

лошадь

حِمَارٌ، حَمِيرٌ . بَغْلٌ، بَغَالٌ . بَقَرٌ، بُقَرٌ . عَجَلٌ، عُجُولٌ .

теленка

рогатый скот

мул

осел

ثَوْرٌ، ثَيْرَانٌ . إِبِلٌ، أَبَالٌ . جَمَلٌ، جِمَالٌ . نَاقَةٌ، نِيَاقٌ .

верблюдица

верблюды

верблюды (соб.)

бык

غَنَمٌ، أَغْنَامٌ . حَمَلٌ، حُمَلَانٌ . كَبْشٌ، كِبَاشٌ . مَعَزٌ، مَوَاعِزٌ .

козы (соб.)

баран

ягненок

овцы (соб.)

قَرْنٌ، قُرُونٌ . ذَنْبٌ، أَذْنَابٌ . حَافِرٌ، حَوَافِرٌ .

копыто

хвост

рог

صُوفٌ، أَصَوَافٌ . جِلْدٌ، جُلُودٌ . لَبَنٌ، أَلْبَانٌ . حَامِلٌ . عَقِيمٌ .

бесплодная беременная

молоко

кожа

шерсть

خُصِي، خُصِيَانٌ. فَايْدَةٌ، فَوَائِدُ. مَضَرَّةٌ، مَضَرَاتٌ.

вред

польза

оскопленный

قَطِيعٌ، قُطْعَانٌ. رَاعِي، رُعَاةٌ. بَقَرَةٌ. شَاةٌ. مَاعِزٌ.

козел

овца

корова

пастух

стадо

(مَلِكٌ، يَمْلِكُ، الْمَلِكُ) (نَطَقَ، يَنْطِقُ، النُّطْقُ) (رَكِبَ، يَرْكَبُ، الرُّكُوبُ) (نَطَحَ، يَنْطَحُ، النَّطْحُ) (أَعَجَفُ. أَجَمُّ. أَشْهَبُ. أَذْهَمُ.

говорить (بَدَا، يَبْدُو، الْبَدَا) (سَدَى، يَسْدِي، السَّدْيُ) (بَدَا، يَبْدُو، الْبَدَا) (سَدَى، يَسْدِي، السَّدْيُ)

бодать (بَدَا، يَبْدُو، الْبَدَا) (سَدَى، يَسْدِي، السَّدْيُ) (بَدَا، يَبْدُو، الْبَدَا) (سَدَى، يَسْدِي، السَّدْيُ)

черный

серый

безрогий

тощий

Переведите предложения

كل إنسان حيوانٌ. الإنسانُ أشرفُ الحيواناتِ وأَحْسَنُهَا وأعقلُهَا.

الناسُ حيواناتٌ عقلاءٌ. الإنسانُ حيوانٌ ناطقٌ. أكثرُ الحيواناتِ

لَيْسَتْ بِنَاطِقَةٍ. بعضُ الحيواناتِ يَنْطِقُ بِلسانِهِ كَلِمًا كَثِيرَةً وَهُوَ

الإنسانُ. كل حيوانٍ يَحْمِلُ الحَرَكَةَ وَالْأَكْلَ وَالشَّرْبَ. كلُّ حيوانٍ

يَأْكُلُ طَعَامًا وَيَشْرَبُ مَاءً. الأكلُ لازمٌ للحيواناتِ، حياةُ الحيواناتِ

بِلا أَكْلٍ الطَّعَامِ وَبِلا شَرَبِ الْمَاءِ مُحَالٌ. لكلِّ حيوانٍ رُوحٌ. الروحُ

لازمٌ لحياةِ الحيواناتِ. فوائِدُ بعضِ الحيواناتِ كثيرةٌ وفوائِدُ بعضها

قليلةٌ. مَضَرَّةُ بعضِ الحيواناتِ عَجِيبَةٌ. أكثرُ الحيواناتِ يُؤْكَلُ وبعضُها

لايُؤْكَلُ. بعضُ الناسِ لا يَأْكُلُ لحومَ الحيواناتِ ولا يشربُ ألبانها

أَصْلًا. لبعضِ الحيواناتِ قُوَّةٌ وَلَكِنَّ لِبَعْضِهَا قَرْنٌ. ليس لكلِّ حيوانٍ

ذَنْبٌ. لكلِّ حيوانٍ جِلْدٌ وَلَيْسَ لكلِّ حيوانٍ صُوفٌ. الجلودُ

كَالْثَوَابِ لِلحيواناتِ. الفرسُ أَحْسَنُ مِنَ الْحَمَارِ وَأَكْبَرُ مِنْهُ. هذا

الفرسُ أشهبُ وذلك الفرسُ أدهمُ. هذا الرمكةُ دهماءُ. أفراسُ
 كثيرةٌ. هذا الفرسُ حصانٌ وذلك الفرسُ رَمَكَةٌ. فرسٌ كبيرٌ خَصِرِيٌّ.
 هَذَا الحصانُ ليسَ بخصِيٍّ. أفراسٌ سَمِينَةٌ. الأفراسُ السَمِينَةُ قَوِيَةٌ.
 مَهْرٌ هذه الرمكةُ الشهباءُ أدهمُ. لرمكاتٍ أمهارةٌ. أمهارةٌ رمكاتٌ
 سَمِينَةٌ. الأمهارةُ أصغرُ من أمهاتٍ. الحميرُ كالأمهرِ أصغرُ من
 الأفراسِ. الأمهارةُ أفراسٌ صغارٌ شَرَبُ ألبانِ الرمكاتِ مِنْ أَثْيَةٍ.
 للرمكاتِ لبنٌ في أَثْيَةٍ. بعضُ الناسِ يشربُ ألبانَ الرمكاتِ. ألبانُ
 الرمكاتِ نافعةٌ للبدنِ. الفقراءُ يأكلونَ لحومَ الأفراسِ وأكثرُ الأغنياءِ
 لا يأكلونها وبعضُهم يأكلُها. آذانُ الحميرِ أكبرُ وأطولُ من آذانِ
 الأفراسِ. لحومُ الحمارِ والبغلِ لَلتَّوَكُّلِ. صوتُ الفرسِ حسنٌ
 وصوتُ الحمارِ أقبحُ الأصواتِ. البغالُ أصغرُ من الفرسِ وأكبرُ من
 الحمارِ. البغلُ ولدُ الفرسِ والحمارِ. آباءُ أكثرِ البغالِ حُصَنٌ وأمهاتُها
 حميرٌ. البغلُ أقوى من الحمارِ والفرسُ أقوى من البغلِ. الأفراسُ
 والحميرُ والبغالُ من الحيواناتِ الخادمةِ للناسِ. خِدْمَةُ الأفراسِ أكثرُ
 من خِدْمَةِ الحميرِ والبغالِ. حصانُنا أَرْقَطُ. رمكتُنا رَقِطًا. أكثرُ
 أفراسِنا رُقُطٌ. الأفراسُ الرقُطُ قليلةٌ. ليسَ للأفراسِ والحميرِ و البغالِ
 قرونٌ. وَلِلْبَقَرِ قرونٌ طويلةٌ. لبنُ البَقَرِ طعامٌ نافِعٌ جدًّا. أكثرُ الناسِ
 يأكلونَ لحمَ البَقَرِ. البَقَرُ أكبرُ من الحمارِ. العِجْلُ ولدُ البَقَرِ والثورُ
 زوجُها. لحمُ العِجْلِ لينةٌ. الثيرانُ أكبرُ من البَقَرِ. العِجولُ بَقَرٌ
 صغارٌ. الثيرانُ تَخْدِمُ للناسِ وَهِيَ أقوى من الأفراسِ. قرونُ الثيرانِ

طويلة^{٢٨}. ليس لبعض البقرِ قرون^{٢٩}. بقرتُنَا رقطاء^{٣٠}. البقرُ الرُّقْطُ كثيرة^{٣١}. هذه البقرة جَمَاء^{٣٢}. البقرة العجفاء ليست بحسة^{٣٣}. الإبلُ أكبرُ من الفرسِ والبقرِ. هذه الإبلُ جمال^{٣٤}. تلك الإبلُ نياق^{٣٥}. هذا الجملُ كبير^{٣٦}. ناقة^{٣٧} عليّ صغيرة^{٣٨}. جملٌ وليّ سمين^{٣٩}. ناقةٌ بكرٌ ليست بسمينة^{٤٠}. لحومُ الإبلِ تُؤْكَلُ والألبانُها تُشْرَبُ. لى شاةٌ سمينة^{٤١}. هذه الشاةُ جماء^{٤٢}. شاةٌ عليّ سوداء^{٤٣}. شاتك عجفاء^{٤٤}. لحمُ الغنمِ نافع^{٤٥}. لحومُ الأغنامِ السمينية مرغوبة^{٤٦}. أكلت لحمَ الغنمِ. أكثرُ الناسِ يأكلُ لحمَ الغنمِ. هذا الجملُ سمين^{٤٧}. هؤلاء الضيوفُ أكلوا لحومَ الحملانِ. هذا الكبشُ سمين^{٤٨}. للكَبَشِ قرون^{٤٩}. لبعض الأغنامِ قرون^{٥٠}. ليس لأكثرِ الإغنامِ قرون^{٥١}. جلدُ الغنمِ رخيص^{٥٢}. جلدُ المواعزِ ثمينة^{٥٣}. لبنُ المعزِ نافع^{٥٤}. شربنا لبنَ المعزِ. ماعزُنَا أبيض^{٥٥}. هذا الماعزُ أسود^{٥٦}. المسلمون يأكلون لحوم الأفراسِ والبقرِ والآبالِ والأغنامِ والمواعزِ. أكثرُ القرونِ معوجة^{٥٧}. قُرُونُ البقرِ أقصرُ من قرونِ المواعزِ. للمواعزِ قرونٌ طويلة^{٥٨}. ليس لِلآبَالِ قرون^{٥٩}. رقبةُ الإبلِ طويلةٌ ومعوجة^{٦٠}. ظهرُ الإبلِ مرتفع^{٦١}. الآبالُ أقوى من الأفراسِ. الفرسُ أذكى من البقرِ. البقرُ أغبى من أكثرِ الحيواناتِ. قرنُ الكبشِ قصيرٌ ومعوجٌ جدًّا. أذُنَابُ الأفراسِ والحميرِ والبغالِ والبقرِ طويلة^{٦٢}. لِأُذُنَابِ هذه الحيواناتِ أشعارٌ طويلة^{٦٣}. أذُنَابُ الآبَالِ والأغنامِ والمواعزِ قصيرة^{٦٤}. أشعارُ جلودِ الأفراسِ والحميرِ والبغالِ قصيرة^{٦٥}. أصوافُ جلودِ الآبَالِ والأغنامِ طويلة^{٦٦}. صوفُ الإبلِ ثمين^{٦٧}. صوفُ الغنمِ رخيص^{٦٨}. شعرُ جلدِ المعزِ ثمين^{٦٩}. جلودُ الأفراسِ والبقرِ

ثخينهٗ . جلودُ الأغنامِ والمواعرِ رقيقةٌ . جلدُ المعزِ أثمنُ من جلدِ
 الغنمِ . جلدُ الغنمِ أرخصُ من جلدِ المعزِ . اللبنُ أبيضُ . لبنُ البقرةِ
 أكثرُ من لبنِ الرمكةِ . بعضُ الناسِ يشربُ لبنَ الغنمِ . أكثرُ الناسِ
 لا يشربونَ لبنَ الغنمِ . هذه الرمكةُ حاملٌ . رمكةٌ عليّ عقيمٌ . بقرتنا
 حاملٌ . ناقةٌ وليّ عقيمٌ . حُصنُ هذا الرجلِ خَصِيَانٌ . حصاننا خصيٌّ .
 ثورٌ بكرٍ خصيٌّ . جَمَلٌ محمودٌ ليسَ بخصيٍّ . الكباشُ الخصيَّةُ
 سمينهٗ . بقرتنا رقطاءُ . الأغنامُ الرُّقْطُ قليلةٌ . لأكثرِ الحيواناتِ فائدةٌ .
 لبعضِ الحيواناتِ مضرةٌ . فوائدُ الأفراسِ كثيرةٌ . فوائدُ البُقْرِ أقلُّ من
 فوائدِ الأفراسِ . فوائدُ الإبلِ أكثرُ من فوائدِ الفرسِ . للمعزِ مضرةٌ في
 بعضِ الأوقاتِ وهو سارقٌ جدًّا . راعي هذا القطيعِ رَجُلٌ صادقٌ
 وقطيعةُ كبيرٌ . هذا قطيعُ البُقْرِ . ذلكَ قطيعُ الأغنامِ والمواعرِ . الرعاةُ
 يسكنونَ في الصحارى في أكثرِ الأيامِ . رعاةُ قُطْعَانٍ هذا الغنيُّ
 شبابٌ صلحاءٌ وهم لا يسرقونَ شيئًا . حوافِرُ الأفراسِ أكبرُ من حوافِرِ
 الحميرِ والبغالِ . حوافِرُ بعضِ الأفراسِ سُودٌ وحوافِرُ بعضها بيضٌ . أنا
 ملكْتُ أموالًا كثيرةً . أنتَ تملكُ أفراسًا ثمينةً . زيدُ مَالِكُ هذه البقرةِ .
 مَالِكُ هذا الكتابِ رجلٌ عالمٌ . هذا الثورُ مملوكٌ عليّ . الحوافِرُ أظفارُ
 الأفراسِ والحميرِ والبغالِ . أكثرُ الخفافينَ يصنعونَ الخِفَافَ من
 الجلودِ المواعرِ . الخفافُ المصنوعةُ من جلدِ ال مواعرٍ ثمينةٌ .
 الخفافُ المصنوعةُ من جلدِ الأغنامِ رخيصةٌ . يَأْيِها الخِفَافُ اصنَعْ
 لي من هذا الجلدِ خُفًّا ثمينًا . رَكِبَ زيدٌ على هذا الفرسِ . أنتَ

ركبت على هذا الحمار . أنا ركبْتُ على هذا البغل . لا يركبُ على
 البقر أحدٌ . مالِكُو الآبَالِ يَرْكَبُونَ على آبَالِهِمْ . الركوبُ على بعضِ
 الأفراسِ مشكُلٌ . يا ايها الأولاد لا تَرْكَبُوا على الأمهَارِ . نَطَحَ هذا الثورُ
 بُقْرًا كثيرةً . هذا الثورُ ينطَحُ الناسَ في الرُّقَاقِ . الأفراسُ والحميرُ
 والبغالُ والآبَالُ لَا تَنْطَحُ أصلاً . البُقُرُ والأغنامُ والمواعزُ تنطَحُ في
 بعضِ الأوقاتِ . رَكِبَ زيدٌ الجَمَلَ . ركبتُ الحمارَ . أكثرُ الناسِ
 يركبُ الأفراسَ . بعضُ الناسِ يركبُ البغالَ . الجواربُ تُصنعُ من
 أصوافِ الحيواناتِ والخِفافِ والجراميقِ من جلودِهَا .

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْخَمْسُونَ

Пятьдесят пятый урок

سَبْعٌ، سِبَاعٌ.	قِرْدٌ، قِرْدَةٌ.	فِيلٌ، فَيْلَةٌ.	أَسَدٌ، أُسْدٌ.
хищник	обезьяна	слон	лев
نَمْرٌ، نِمَارٌ.	دُبٌّ، دُبِيَّةٌ.	ذُبُّبٌ، ذُبَابٌ.	ثَعْلَبٌ، ثَعَالِبٌ.
тигр	медведь	волк	лиса
كَلْبٌ، كِلَابٌ.	سَنْجَابٌ، سَنَاجِيبٌ.	خِنْزِيرٌ، خَنَازِيرٌ.	
собака	белка	свинья	
أَرَنْبٌ، أَرَانِبٌ.	هَرٌّ، هِرَّةٌ.	تَمَسَاحٌ، تَمَاسِيحٌ.	سَمَكٌ، سِمَاكٌ.
заяц	кот	крокодил	рыба
سَرَطَانٌ، سَرَاطِينٌ.	ضَفَدَعٌ، ضَفَادِعُ.	حَيَّةٌ، حَيَّاتٌ.	
рак	лягушка	змея	

عَقْرَبٌ، عَقَارِبٌ. قُنْفُذٌ، قَنَافِذٌ. فَارَةٌ، فَارٌ. شُجَاعٌ. جَبَانٌ.

трусливый храбрый

мышь

еж

скорпион

أَهْلِيٌّ. وَحْشِيٌّ. نَابٌ، أَنْيَابٌ. مِخْلَبٌ، مَخَالِبٌ. صَيَّادٌ.

ОХОТНИК

КОГОТЬ

КЛЫК

ДИКИЙ

ДОМАШНИЙ

(نَبَحَ، يَنْبَحُ، النَّبْحُ) لАЯТЬ، (قَتَلَ، يَقْتُلُ، الْقَتْلُ) УБИВАТЬ

(لَدَغَ، يَلْدَغُ، اللَّدْغُ) ЖАЛИТЬ، (شَابَهُ، يُشَابُهُ، الْمُشَابَهَةُ) БЫТЬ ПОХОЖИМ

Переведите предложения

السَّبَاعُ أَعْدَاءُ النَّاسِ . بعضُ الحيواناتِ سَبُعٌ وبعضُهَا ليسَ بِسَبْعٍ .
السَّبَاعُ وَحْشِيَّةٌ . بعضُ الحيواناتِ أَهْلِيٌّ . السَّبْعُ يَأْكُلُ لَحْمَ
الحيواناتِ . لِلسَّبَاعِ أَنْيَابٌ وَمَخَالِبٌ . السَّبَاعُ الشَّجْعَانُ يَقْتُلُ
الحيواناتِ الْجَبَانَةَ . بعضُ السَّبَاعِ يَقْتُلُ الْإِنْسَانَ فَيَأْكُلُ لَحْمَهُ وَيَشْرَبُ
دَمَهُ . بعضُ السَّبَاعِ يَهْرُبُ مِنَ النَّاسِ . السَّبَاعُ الْكَبِيرَةُ تَجْرَحُ أَبْدَانَ
الحيواناتِ الصَّغِيرَةِ ثُمَّ تَأْكُلُ لَحْمَهَا وَتَشْرَبُ دِمَائَهَا . النَّاسُ يَقْتُلُونَ
السَّبَاعَ . الْإِنْسَانُ كَالسَّبْعِ يَقْتُلُ الْحيواناتِ وَيَأْكُلُ لَحْمَهَا . قَتَلَ
السَّبَاعُ مَشْكَلاً جَدًّا . السَّبَاعُ تَسْكُنُ فِي الصَّحَارَى . لَحْمُ السَّبَاعِ
حَرَامٌ . الْقِرْدُ يُشَابُهُ الْإِنْسَانُ . لِلْقِرْدَةِ أَيْدٍ كَأَيْدِي النَّاسِ . أَرْجُلُ الْقِرْدَةِ
كَأَيْدِيهَا . لِأَرْجُلِ الْقِرْدَةِ أَصَابِعٌ طَوِيلَةٌ كَأَصَابِعِ أَيْدِي النَّاسِ . الْقِرْدُ
أَعْجَبُ الْحيواناتِ وَأَعْقَلُهَا . لِلْقِرْدَةِ أَذْنَابٌ . الْقِرْدُ أَذْكَى الْحيواناتِ .
الْقِرْدَةُ مُخْتَلِفَةٌ . أَكْثَرُ الْقِرْدَةِ صَغِيرَةٌ وَبَعْضُهَا كَبِيرٌ كَالْإِنْسَانِ . الْقِرْدَةُ
الْكَبِيرَةُ يَقْتُلُ الْإِنْسَانَ . الْقِرْدَةُ الصَّغِيرَةُ تَهْرُبُ مِنَ النَّاسِ . لَجُلُودِ
الْقِرْدَةِ أَشْعَارٌ . الْقِرْدَةُ لَا تَنْطِقُ أَصْلًا . الْفِيلُ أَكْبَرُ مِنَ الْأَفْرَاسِ وَالْأَبَالِ .

لِلْفِيلَةِ أَنْوْفٌ (خُرْطُومٌ) طَوِيلَةٌ وَأُذْنَابٌ قَصِيرَةٌ . أَنْيَابُ الْفِيلَةِ طَوِيلَةٌ .
 أَنْيَابُ الْفِيلَةِ ثَمِينَةٌ جَدًّا . الْأَسَدُ أَشْجَعُ الْحَيَوَانَاتِ وَهُوَ مَلِكُهَا .
 مَخَالِبُ الْأَسَدِ طَوِيلَةٌ . أَنْيَابُ الْأَسَدِ كَبِيرَةٌ وَطَوِيلَةٌ . أُذْنَابُ الْأَسَدِ
 طَوِيلَةٌ . الْأَسَدُ يَقْتُلُ الْإِنْسَانَ . أَكْثَرُ الْحَيَوَانَاتِ تَهْرُبُ عَنِ الْأَسَدِ .
 الْأَسَدُ أَكْبَرُ مِنَ الذَّنَابِ وَالْكَلَابِ وَأَصْغَرُ مِنَ الْأَفْرَاسِ وَالْبِغَالِ . النَّمَارُ
 أَقْوَى السَّبَاعِ . النَّمَارُ تُشَابِهُ الْأَسَدَ . رُؤُوسُ النَّمَارِ تُشَابِهُ رُؤُوسَ
 الْهَرَّةِ . النَّمَارُ كَالْهَرَّةِ الْكَبِيرَةِ وَالْهَرَّةُ كَالنَّمَارِ الصَّغِيرَةِ . ذَنْبُ الدُّبِّ
 قَصِيرٌ . الدُّبَّةُ الْمُخْتَلِفَةُ، بَعْضُهَا أَسْوَدُ وَبَعْضُهَا أَيْضُ . الدُّبُّ يَشَابِهُ
 الْكَلْبَ . رِجْلُ الدُّبِّ كَيْدُ الْإِنْسَانِ . الذَّنْبُ سَبْعُ ظَالِمٍ يَأْكُلُ لَحْمَ
 الْأَغْنَامِ وَهُوَ كَالْكَلْبِ . الذَّنَابُ تَأْكُلُ الْإِنْسَانَ . الْإِنْسَانُ يَقْتُلُ الذَّنْبَ .
 الذَّنْبُ عَدُوُّ الْإِنْسَانِ . الذَّنْبُ الْوَاحِدُ لَا يَهْرَبُ عَنِ الْإِنْسَانِ الْوَاحِدِ .
 الثَّغْلَبُ يَهْرَبُ عَنِ الْإِنْسَانِ . جِلْدُ الثَّغْلَبِ أَصْفَرُ . جِلْدُ الثَّعَالِبِ أَثْمَنُ
 مِنْ جِلْدِ الذَّنَابِ . فِرَاءُ الْأَغْنِيَاءِ مِنْ جِلْدِ الثَّعَالِبِ . الْحَيَاطُونُ
 يَصْنَعُونَ مِنْ جِلْدِ الثَّعَالِبِ وَالذَّنَابِ فِرَاءً حَسَنَةً . الْكَلَابُ تَسْكُنُ فِي
 عَرَصَاتِ الْبُيُوتِ أَوْ فِي الْأَرْقَةِ . الْكَلَابُ سَبَاعٌ أَهْلِيَّةٌ نَافِعَةٌ لِلنَّاسِ .
 الذَّنَابُ تَهْرَبُ عَنِ كَلَابِ الرِّعَاةِ . كَلَابُ الرِّعَاةِ كَثِيرَةٌ . كَلَابُ
 الصَّيَادِينَ شَجْعَانُ . كَلَابُ الصَّيَادِينَ تَقْتُلُ الذَّنَابَ وَالْأَرَانِبَ . الْكَلْبُ
 أَصْغَرُ مِنَ الذَّنْبِ وَأَكْبَرُ مِنَ الْهَرَّةِ . جِلْدُ الْكَلَابِ رَخِيصَةٌ . كَلْبُ
 جَارِنَا يَنْبَحُ بِصَوْتٍ قَبِيحٍ . كَلْبُنَا يَنْبَحُ بِصَوْتٍ حَسَنِ . صَوْتُ الْكَلَابِ
 لَيْسَ بِمَرْغُوبٍ . الْكَلَابُ أَصْدَقَاءُ لِلنَّاسِ . لَحْمُ الْكَلْبِ حَرَامٌ . الْخَزْنِيرُ

أَقْبَحُ الْحَيَوَانَاتِ وَهُوَ يَأْكُلُ كُلَّ نَجَسٍ . لحومُ الخنازيرِ نجسةٌ .
المسلمون لا يأكلونَ لحومَ الخنازيرِ أصلاً . بعضُ الناسِ يأكلُ لحمَ
الخنزيرِ . لحومُ الخنازيرِ ضارةٌ لِبَدَنِ الْإِنْسَانِ . لحمُ الخنزيرِ حرامٌ
للمسلمين . لحمُ الأرنبِ حلالٌ وهو أَجَبُنُ الْحَيَوَانَاتِ ال وحشيّة .
الأرانبُ تهربُ عن الإنسانِ . الأرنبُ ليس بسبعٍ . المسلمون يأكلون
لحومَ الارانبِ . جلودُ الأرانبِ رخيصةٌ جدًّا . الهرةُ سبعٌ وهي تأكلُ
الفأرةَ . الفأرُ تهربُ عن الهِرَّةِ وَالْهَرَّةُ تهربُ عن الكلابِ . الهِرَّةُ
حيوانٌ مرغوبٌ لدى المسلمين وا لكلبٍ ليسَ بمرغوبٍ لدَيهم .
الهرةُ تسكنُ في البيوتِ مع الناسِ . التماسيحُ ليسَ بِسَمَكٍ .
التماسيحُ تأكلُ الإنسانَ . التماسيحُ حيوانٌ قبيحٌ وظالمٌ . التماسيحُ في
هذا النهرِ كثيرةٌ . أفواهُ التماسيحِ طويلةٌ وأنيابُها كثيرةٌ . بعضُ
الصيَّادينَ يقتلُ التماسيحَ . السمكُ حيوانُ الماءِ . لحمُ السمكِ
حلالٌ . أكلنا لحمَ السمكِ . السراطينُ تسكنُ في الماءِ كالسمكِ .
الضفدعُ حيوانٌ قبيحٌ . بعضُ الضفادعِ لا يسكنُ في الماءِ . الحيةُ
حيوانٌ ظالمٌ وهي تأكلُ ضفادعَ . الحياتُ السُّودُ كثيرةٌ . الحيةُ تلدُغُ
الإنسانَ . لدغُ الحيةِ ضارةٌ لِبَدَنِ الْإِنْسَانِ . لدغتُ زيدًا حيةً كبيرةً
في الصحراءِ . أكثرُ الناسِ يقتلونَ الحياتِ . العقربُ تلدُغُ كالحيةِ .
للعقاربِ عُيُونٌ صغيرةٌ . لدغتُ زيدًا عقربٌ كبيرةٌ . القنفذُ حيوانٌ
صغيرٌ . القنافذُ تأكلُ الفأرَ . أشعارُ القنافذِ ضَلْبَةٌ . الفأرُ تأكلُ الأطعمةَ
وهي ضارةٌ للناسِ . بكرٌ شجاعٌ وَزَيْدٌ أَشْجَعُ مِنْهُ . الشجاعةُ فضيلةٌ .

الجبانة رَذِيَّةٌ. محمودٌ جبانٌ وخالدٌ أجبنُ منه . الأفراسُ والبُقُرُ
والأغنامُ حيواناتٌ أهليَّةٌ . القِرَدَةُ والفِيلَةُ والأسدُ والتمارُ والدُّبَّةُ
والذُّكْبُ والثَّعَالِبُ والسَّنَاجِبُ حيواناتٌ وحشيَّةٌ . الحيواناتُ الأهليَّةُ
لا تَهْرَبُ عن الناسِ والحيواناتُ الوحشيَّةُ تهربُ عنهم . لأَكْثَرِ السَّباعِ
أَنْيَابٌ كَبِيرَةٌ ومخالبٌ طويلةٌ . أُنْيَابُ النَّاسِ قصيرةٌ . الصيادون يَقتُلونَ
السَّباعَ . هؤلاء الرجالُ صيادونَ . نَبَحَ كَلْبٌ زَيْدٍ اليَوْمَ كَثِيرًا . الذَّنَابُ
تَنَبَّحُ في الصحراءِ في بعضِ الأوقاتِ . الصيادونَ يَقتُلونَ الحيواناتِ
بالجرحِ . يَأْيِهَا النَّاسُ لا تَقتُلُوا الحيواناتِ النافعةَ للناسِ بلِ اقْتُلُوا
الحيواناتِ الضَّارَّةَ فَقَطْ . قَتَلَ الحيواناتِ بِلا سَبَبٍ حَرَامٌ . قَتَلَ
الحيواناتِ الضَّارَّةَ حَلَالٌ . هذه الحيةُ لَدَغَ خَادِمَنَا . زَيْدٌ يُشَابِهُ عَمْرًا .
أَنْتَ تُشَابِهُ بَكْرًا . مُشَابَهَةٌ عَلَيَّ لَوْلِي مشهورةٌ . بعضُ النَّاسِ يُشَابِهُ
بعضَهم . هذا الرجلُ لا يُشَابِهُكُمْ أَصَلًا . أَكْثَرُ الأولادِ يُشَابِهُونَ
لِأَبَائِهِمْ وَأُمَمَّاهِهِمْ . العقاربُ كالحياتِ تلدغُ النَّاسَ . الرجالُ الظَّلماءُ
كالحياتِ والعقاربِ .

الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْخَمْسُونَ

Пятьдесят шестой урок

طَائِرٌ، طَيْرٌ.	نَعَامَةٌ، نَعَامٌ.	طَاوُوسٌ، طَوَاوِيسُ.
птица	страус	павлин
دِيكٌ، دِيكَةٌ.	دَجَاجَةٌ، دَجَاجَاتٌ.	إِوَزَةٌ، إِوَزٌ.
петух	курица	гусь
		بَطَّةٌ، بَطٌّ.
		утка

نَسْرٌ، نَسُورٌ.	غُرَابٌ، غُرَبَانٌ.	بَازِيٌّ، بُزَاةٌ.
орел	ворон	сокол
طُوطِيٌّ، طَوَاطِي.	حَمَامَةٌ، حَمَامٌ.	كُرْكِيٌّ، كَرَاجِي.
попугай	голубь	журавль
عَنْدَلِيبٌ، عَنَادِلٌ.	عُصْفُورٌ، عَصَافِيرُ.	فَرَخٌ، فُرُوخٌ.
соловей	воробей	птенец
عُشٌّ، عِشَاشٌ.	جَنَاحٌ، أَجْنَحَةٌ.	رِيشٌ، أَرْيَاشٌ.
гнездо	крыло	перо
مِنْقَارٌ، مَنَاقِيرُ.	بَيْضٌ، بَيْضَاتٌ.	خُفَّاشٌ، خَفَافِيشٌ.
клюв	яйцо	летучая мышь
جَرَادَةٌ، جَرَادٌ.	عَنْكَبُوتٌ، عَنَاكِبٌ.	نَمَلَةٌ، نَمَلٌ.
саранча	паук	муравей
نَحْلَةٌ، نَحْلٌ.	ذُبَابٌ، ذُبَابَانٌ.	بُرْعُوثٌ، بَرَاغِيثٌ.
пчела	муха	блоха
دُودَةٌ، دِيدَانٌ.	حَيْفَةٌ، أَجْيَافٌ.	عَسَلٌ.
червь	мертвечина	мед
(قَدَرَ، يَقْدِرُ، الْقُدْرَةُ) مَوْحٌ، بَاطِلٌ فِي الْحَالِ		

Переведите предложения

هَذَا الْحَيَوَانُ طَائِرٌ. لِلطَّيُورِ أَجْنَحَةٌ وَمَنَاقِيرُ. الطَّيُورُ كَثِيرَةٌ. لِحُومُ بَعْضِ الطَّيُورِ حَلَالٌ وَلِحُومُ بَعْضِهَا حَرَامٌ. بَعْضُ الطَّيُورِ أَهْلِيٌّ وَبَعْضُهَا وَحْشِيٌّ. بَعْضُ الطَّيُورِ سَبْعٌ. الطَّيُورُ الصَّغِيرَةُ كَثِيرَةٌ وَالطَّيُورُ الْكَبِيرَةُ قَلِيلَةٌ. بَعْضُ الطَّيُورِ يَأْكُلُ حَبَاتٍ وَبَعْضُهَا يَأْكُلُ لِحُومًا. لِأَكْثَرِ الطَّيُورِ عِشَاشٌ. عِشَاشُ أَكْثَرِ الطَّيُورِ فِي أَغْصَانِ الْأَشْجَارِ. النَّعَامَةُ أَكْبَرُ الطَّيُورِ. رِقَابُ النَّعَامَةِ طَوِيلَةٌ. رِجْلُ النَّعَامَةِ طَوِيلَةٌ. الطَّاوُوسُ طَائِرٌ

جميلٌ . أرياشُ الطاووسِ جميلةٌ . ألوانُ أرياشِ الطاووسِ عجيبةٌ .
 أرياشُ الطواويسِ طويلةٌ . صوتُ الطاووسِ ليسَ بِحَسَنِ . صوتُ
 الطاووسِ يُشابهُ صوتَ الهرَّةِ . الدِّيكةُ أكبرُ مِنَ الدَّجَاجَاتِ . لِلدِّيكِ
 ذنبٌ مُعَوَّجٌ . الديكُ رئيسُ لِلدجاجاتِ . الدجاجةُ أصغرُ مِنَ الديكِ
 والبطُّ والإوزُ . الإوزُ أكبرُ مِنَ الدجاجةِ . الإوزُ تَسْبَحُ فِي المَاءِ فِي
 أَكْثَرِ الأَوْقَاتِ . الدجاجةُ لَا تَسْبَحُ فِي المَاءِ أَصْلًا . البطُّ كالإوزِ يَسْبَحُ
 فِي المَاءِ . مناقيرُ الإوزِ والبطِّ عريضةٌ . مناقِرُ الدجاجةِ ليستْ بعريضةٍ .
 مخالبُ الإوزِ والبطِّ صغيرةٌ . أَكْثَرُ البطِّ أبيضُ وَبَعْضُهَا أَرْقَطُ . الإوزُ
 أكبرُ مِنَ البطِّ والدجاجاتِ . رَقَبَةُ الإوزِ طويلةٌ . رَقَبَةُ البطِّ قصيرةٌ .
 النعامةُ وحشيةٌ . الدجاجاتُ والإوزُ والبطُّ مِنَ الطيورِ الأَهْلِيَةِ . لِحُومُ
 الدجاجاتِ والإوزِ والبطِّ تُؤْكَلُ . المسلمونَ يَأْكُلُونَ لِحُومَ الحَيَوَانَاتِ
 المذكورةِ . يَأْكُلُ بَعْضُ المَجُوسِ لِحُومَ جَمِيعِ الحَيَوَانَاتِ . النَّسْرُ طَائِرٌ
 أَسْوَدُ وَهُوَ سَبْعُ يَأْكُلُ لِحُومَ الطيورِ الصَّغِيرَةِ . بَعْضُ النِّسْرِ يَأْخُذُ
 الحُمْلَانَ فَيَقْتُلُهَا ثُمَّ يَأْكُلُهَا . النسرُ ملكُ الطيورِ . النسرُ أكبرُ مِنَ
 البازيِ والغرابِ . بَعْضُ الغُرَبَانِ أَسْوَدُ وَبَعْضُهَا أَرْقَطُ . الغُرَبَانُ تَأْكُلُ
 لِحُومَ الأَجْيَافِ . الغُرَبَانُ أَصْغَرُ مِنَ النِّسْرِ . البازيُ طَائِرٌ صِيَادٌ وَهُوَ
 يَأْخُذُ الحَيَوَانَاتِ الصَّغِيرَةَ بِمَخَالِبِهِ فَيَجْرَحُهَا فَيَقْتُلُهَا ثُمَّ يَأْكُلُهَا . مَنقَارُ
 البازيِ مُعَوَّجٌ جَدًّا . مَنقَارُ الطوطيِّ يُشَابِهُ مَنقَارَ البازيِ . الطوطيُّ
 أَذْكَى الطيورِ وَهُوَ يَنْطِقُ بِكَلَامِ النَّاسِ . الطوطيُّ يَقْدِرُ عَلَى نَظْقِ بَعْضِ
 الكَلِمِ كَالْإِنْسَانِ . نَظْقُ الطوطيِّ عَجِيبٌ . الطوطيُّ أَصْغَرُ مِنَ الدجاجةِ

وأكبر من الحمامة . الحمامة أصغر من الغراب وأكبر من العصفور .
 أكثر الحمامة زُرْقٌ . بعض الحمامات أبيض . لحوم الحمامات
 حلالٌ . لحوم النُّسور والغربان والبراكة حرامٌ . عشاش الحمامات في
 البيوت . رجل الكركي طويلة . الكراكي وحشيَّةٌ . الكركي يَهْرُبُ عن
 الإنسان . صوت العنديل حسنٌ . العنادل في حديقتنا كثيرة . نحن
 نَسْمَعُ أصوات العنادل في كلِّ يومٍ في هذا الشهر . العنديل طائرٌ
 صغيرٌ كالعصفور . صوت بعض الطيور الصغيرة يُشَابِهُ صوتَ
 العنديل . سَمِعْتُ صوتَ العنديل . عشاش العَصَافِيرِ في بيوتنا
 كثيرةٌ . العصافيرُ أصغرُ من الحمامات . أخذُ فروخ العصافيرِ من
 عشاشها حرامٌ . الصبيان الذين يأخذون فروخَ العصافيرِ أو الحماماتِ
 من عشاشها فيَقْتُلُونَهَا هُمْ أَوْلَادُ ظَلَمَةٍ . أجنحة الطيور مُرَكَّبَةٌ من
 الأرياش . أرياش بعض الطيور ثمينَةٌ وأرياش بعضها رخيصةٌ . لكلِّ
 طائرٍ جَنَاحٌ . أجنحة النعام والبَطِّ كبيرَةٌ . الطيورُ تَشْرَبُ الماءَ
 بمناقيرها . لهذه الحماماتِ بيضاتٌ كثيرةٌ في عشاشها . أنا أكلُ
 البيض . أكلُ البيضِ نافعٌ للناسِ . البيضاتُ مدورةٌ . بيضاتُ أكثرِ
 الطيورِ بيضٌ . بيضاتُ بعض الطيورِ ليست بيضٌ . أجوافُ البيضاتِ
 مملوءةٌ بشيءٍ مائعٍ . الخُفْلَشُ حيوانٌ عجيبٌ . الخُفَافِيشُ لَا تَخْرُجُ مِنْ
 عشاشها نهارًا بلَّ ليلًا . الخفاشُ أصغرُ من العصفور . أجنحةُ
 الخفافيشِ كبيرةٌ . لحمُ الجرادِ الكبيرة حلالٌ . بعضُ الجرادِ صغيرٌ
 جدًّا . العنكبوتُ قبيحٌ . بيوتُ العناكبِ عجيبَةٌ . بطنُ العنكبوتِ كبيرٌ

ومدوّز. النملة حيوان عاقل . بيوت النمل مرتفعة . للنمل ملكة وهي أمها. العناكب في بيوت الفقراء كثيرة. النملة حيوان مجتهد. بيوت النمل مرتفعة. للنمل ملك وهو أمها . النملة قوية جداً . كلُّ نملة يفعلُ أفعالاً كثيرة. للنحل فائدة للناس . للنحل ملك وهو أمها. أكثر النحل يجمع العسل من الأزهار . بعض النحل يلدغ الناس . العسل نافع للناس . هذا العسل جيّد . للذبان أجنحة صغيرة . عُيون الذبان كثيرة جداً . الذبان تشربُ الدم من أبدان الناس والحيوانات . البرغوث أصغر من الذباب وهو أسود . البراغيث تشربُ الدم من أبدان الناس . هذه الدودة عجيبة . الديدان صغيرة . أكل لحم الجيفة حرام. الجيفة حيوان ميت وهي نجسة . الإنسان قادرٌ على النطق بجميع الكلام وسائر الحيوانات ليست بقادرة على ذلك . الله تعالى قادر على كل شيء. كل شيء مخلوقٌ بقدرة الله تعالى .

الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالْخَمْسُونَ

Пятьдесят седьмой урок

النباتات – Растения

نَبَاتٌ، نَبَاتَاتٌ.	مَعْشَبٌ، مَعَاشِبٌ.	غَابَةٌ، غَابَاتٌ.
растение	поляна	лес
قَصَبٌ، أَقْصَابٌ.	عُشْبٌ، أَعْشَابٌ.	فَاكِهَةٌ، فَوَاكِهُ.
тросник	трава	фрукты

تِفَاحٌ	كُمَثْرَى	سَفَرَجَلٌ	رُمَانٌ	لَيْمُونٌ	بُرْتُقَالٌ	تِينٌ
яблоко	груша	айва	граната	лимон	апельсин	инжир
زَيْتُونٌ	إِجَاصٌ	رُطْبٌ	تَمْرٌ	عِنَبٌ	زَيْبٌ	بِطِيخٌ
оливки	слива	финик	финик суш.	виноград	изюм	дыня
حَبْحَبٌ	قَرَعٌ	قِثَاءٌ	فِجْلٌ	شَلْجَمٌ	بَصَلٌ	ثُومٌ
арбуз	тыква	огурец	редис	репа	лук	чеснок
حُلُوٌ	حَامِضٌ	لَذِيذٌ	رَائِحَةٌ	رَوَائِحٌ	طَعْمٌ، طُعْمٌ	
сладкий	горький	вкусный	запах	вкус		

نَوَاةٌ، أَنْوَى	قَصَبَةٌ	تِفَاحَةٌ	رُمَانَةٌ	إِجَاصَةٌ	تَمْرَةٌ	عِنَبَةٌ
семя	один	одно	одна	одна	один	один
камыш	яблоко	граната	слива	финик	виноград	
(نَبَتٌ، يَنْبُتُ، النَّبْتُ) (رَاسِيَ، يَغْرِسُ، الْغَرْسُ) .						

Переведите предложения

النَّبَاتُ يَنْبُتُ بِقُدْرَةِ اللَّهِ تَعَالَى وَخَلْقِهِ . فِي النَّبَاتَاتِ فَوَائِدٌ كَثِيرَةٌ
لِلنَّاسِ . النَّاسُ يَأْكُلُونَ لَحُومَ الْحَيَوَانَاتِ وَأَثْمَارَ النَّبَاتَاتِ . النَّبَاتَاتُ
تَنْبُتُ بِسَبَبِ الْمَاءِ وَالْحَرَارَةِ . الْأَشْجَارُ وَالْأَعْشَابُ نَبَاتَاتٌ . الْأَشْجَارُ
كَثِيرَةٌ فِي الْغَابَاتِ وَالْعُشَابِ فِي الْمَعَاشِ . أَكْثَرُ الْأَشْجَارِ تَنْبُتُ فِي
الْغَابَاتِ وَأَكْثَرُ الْأَعْشَابِ تَنْبُتُ فِي الْمَعَاشِ . بَعْضُ الْأَشْجَارِ
وَالْأَعْشَابِ يَنْبُتُ فِي الْحَدَائِقِ وَالْأَزْقَةِ . أَكْثَرُ الْأَعْشَابِ خُضْرٌ . أَكْثَرُ
الْحَيَوَانَاتِ تَأْكُلُ الْأَعْشَابَ . الْغَابَاتُ مَمْلُوءَةٌ بِالسَّبَاعِ . الذُّنَابُ
وَالْكَلَابُ لَا تَأْكُلُ الْأَعْشَابَ . الْأَعْشَابُ فِي مَعَاشِنَا كَثِيرَةٌ فِي هَذِهِ
السَّنَةِ . الْأَشْجَارُ أَصْلَبُ مِنَ الْأَعْشَابِ وَالْقَصَبُ أَصْلَبُ مِنَ الشَّجَرِ .
هَذِهِ الْقَصَبَةُ صَلْبَةٌ . جُوفُ بَعْضِ الْقَصَبِ مَمْلُوءٌ بِشَيْءٍ حَلْوٍ

كَالْعَسَلِ . لِأَكْثَرِ النَّبَاتَاتِ فَوَاكِهُ . الْفَاكِهَةُ لَذِيذَةٌ . بَعْضُ الْفَوَاكِهِ حُلْوٌ
وَبَعْضُهَا حَامِضٌ . الْفَوَاكِهُ أَثْمَارُ النَّبَاتَاتِ . بَعْضُ الْأَثْمَارِ لَيْسَ بِفَاكِهَةٍ .
بَعْضُ الْأَثْمَارِ لَيْسَ بِلَذِيذٍ . الْفَوَاكِهُ أَثْمَارٌ لَذِيذَةٌ . نَحْنُ نَجْمَعُ فِي
الْغَابَاتِ أَثْمَارَ الْأَشْجَارِ . التَّفَاحُ فَاكِهَةٌ لَذِيذَةٌ . أَكَلْتُ تَفَاحَةً وَاحِدَةً .
طَعْمُ بَعْضِ التَّفَاحِ حُلْوٌ وَطَعْمُ بَعْضِهِ حَامِضٌ . بَعْضُ التَّفَاحِ أَحْمَرُ
وَبَعْضُهُ أَيْضٌ وَبَعْضُهُ أَخْضَرُ . التَّفَاحُ فِي حَدِيقَتِنَا كَثِيرٌ . هَذِهِ شَجَرَةُ
التَّفَاحِ . أَكَلْتُ تَفَاحًا حُلْوًا . بَعْضُ الصَّبْيَانِ الْجَهْلَاءِ يَسْرِقُ التَّفَاحَ مِنْ
أَشْجَارِ حَدَائِقِ النَّاسِ . الصَّبِيُّ الْعَاقِلُ لَا يَسْرِقُ شَيْئًا . الْكَمْثَرَى
كَالتَّفَاحِ وَهِيَ أَطْوَلُ مِنْهُ . الْكَمْثَرَى أَلْدُّ مِنَ التَّفَاحِ وَأَثْمَنُ مِنْهُ . هَذِهِ
شَجَرَةُ الْكَمْثَرَى . أَشْجَارُ الْكَمْثَرَى قَلِيلَةٌ فِي حَدِيقَتِنَا . أَكْثَرُ الْكَمْثَرَى
أَخْضَرُ وَبَعْضُهُ أَصْفَرُ . هَذِهِ الْكَمْثَرَى لَذِيذَةٌ . السَّفَرَجَلُ أَصْلَبُ مِنَ
الْكَمْثَرَى وَهُوَ مَدَوَّرٌ كَالْتَّفَاحِ . التَّفَاحُ أَلْدُّ مِنَ السَّفَرَجَلِ . أَكَلْتُ الْيَوْمَ
سَفَارِجَ كَثِيرَةً . جَوْفُ الرِّمَانِ مَمْلُوءٌ بِالْحَبَابِ الْحُمْرِ الْمَدَوَّرَةِ . أَكَلْتُ
رِمَانَةً . الرِّمَانُ نَافِعٌ لِمَعْدَةِ الْإِنْسَانِ . الرِّمَانُ أَكْبَرُ مِنَ التَّفَاحِ . هَذِهِ
شَجَرَةُ الرِّمَانِ . طَعْمُ اللَّيْمُونِ حَامِضٌ وَطَعْمُ الْبَرْتَقَالِ حُلْوٌ . اللَّيْمُونُ
أَصْفَرُ . أَكْثَرُ الْبَرْتَقَالِ أَحْمَرُ وَبَعْضُهُ أَخْضَرُ . اللَّيْمُونُ أَكْبَرُ مِنَ الْكَمْثَرَى
وَأَصْغَرُ مِنَ الْبَرْتَقَالِ . اللَّيْمُونُ نَافِعٌ لِلنَّاسِ . شَرَبْتُ مَاءَ اللَّيْمُونِ . أَكَلْتُ
هَذَا الْوَلَدُ بَرْتَقَالًا وَاحِدًا . التِّينُ فَاكِهَةٌ لَذِيذَةٌ وَهُوَ أَكْبَرُ مِنَ الزَّيْتُونِ .
الزَّيْتُونُ أَسْوَدُ . الزَّيْتُونُ لَيْسَ بِحُلْوٍ وَهُوَ طَعَامٌ نَافِعٌ . الزَّيْتُونُ أَصْغَرُ مِنَ
الْإِبْجَاصِ . الْإِبْجَاصُ أَلْدُّ مِنَ الزَّيْتُونِ . أَنْتَ أَكَلْتَ إِبْجَاصَةً . نَوَاةُ الزَّيْتُونِ

أَصْغَرُ مِنْ نَوَاةِ الْإِجَاصِ . أَكْثَرُ الْفَوَاكِهِ تَنْبَتُ عَلَى رُؤُوسِ أَغْصَانِ
الْأَشْجَارِ . الرُّطْبُ الَّذِي مِنَ التَّمْرِ . أَكَلْتُ تَمْرَةً وَطَرَحْتُ نَوَاتَهَا . نَوَاةُ
التَّمْرِ طَوِيلَةٌ . أَنْوِي أَكْثَرَ الْأَثْمَارِ صَلْبَةً كَالْحَجَارِ وَالْعِظَامِ . التَّمْرُ ثَمَرٌ
لَذِيذٌ وَشَرِيفٌ . الرُّطْبُ رَطْبٌ وَالتَّمْرُ يَابِسٌ . أَكَلْتُ تَمْرَةً وَطَرَحْتُ
نَوَاتَهَا إِلَى الزَّقَاقِ . الْعَنْبُ الَّذِي الْفَوَاكِهِ وَهُوَ نَافِعٌ لِبَدَنِ الْإِنْسَانِ . أَشْجَارُ
الْعَنْبِ كَثِيرَةٌ فِي حَدِيقَتِنَا . أَنْوِي الْعَنْبِ صَغِيرَةٌ جِدًّا . الْعَنْبُ رَطْبٌ
وَالزَّيْبُ يَابِسٌ . أَكْثَرَ الْأَعْنَابِ أَخْضَرُ وَأَكْثَرُ الزَّيْبِ أَسْوَدُ . بَعْضُ
الْعَنْبِ وَالزَّيْبِ أَسْوَدُ . الزَّيْبُ أَثْمَنُ مِنَ الْعَنْبِ . هَذِهِ الْعَنْبَةُ خَضْرَاءُ .
أَخَذْتُ عَنْبَةً مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ . جَوْفُ الْبُطِيخِ أَيْضٌ أَوْ أَصْفَرُ . حَبَّاتُ
الْبُطِيخِ بَيْضٌ . الْحَبَّابُ الَّذِي مِنَ الْبُطِيخِ . جَوْفُ الْحَبْحَبِ أَحْمَرُ
وَحَبَابَتُهُ أَسْوَدُ . الْبُطِيخُ كَثِيرٌ فِي بَسْتَانِنَا . الْحَبْحَبُ يَنْبْتُ فِي الْبَسَاتِينِ .
الْقَرْعُ أَرْخَصُ مِنَ الْبُطِيخِ وَالْحَبْحَبِ . أَخَذْتُ قَرْعَةً وَاحِدَةً مِنْ هَذَا
الْبَسْتَانِ . الْبُطِيخُ أَثْمَنُ مِنَ الْحَبْحَبِ وَالْقَرْعِ . أَكَلْنَا الْيَوْمَ بَطِيخًا
وَحَبْحَبًا . يَا أَيُّهَا الْوَلَدُ لَا تَأْكُلُوا الْبُطِيخَ وَالْحَبْحَبَ كَثِيرًا . الْقَثَاءُ طَعَامٌ
بَارِدٌ . الْقَثَاءُ أَطْوَلُ مِنَ الْكَمْثَرَى . الْفِجْلُ حَامِضٌ وَهُوَ أَطْوَلُ مِنَ
الْقَثَاءِ . الْفِجْلُ نَافِعٌ لِلْمِعْدَةِ . أَكْثَرُ الشَّلْجَمِ أَصْفَرُ وَبَعْضُهُ أَحْمَرُ .
الشَّلْجَمُ لَيْسَ بِحَلْوٍ وَلَا حَامِضٍ وَهُوَ أَكْبَرُ مِنَ الْبَصْلِ . الثَّوْمُ أَحْمَضُ
مِنَ الْبَصْلِ . رَائِحَةُ الْبَصْلِ وَالثَّوْمِ قَبِيحَةٌ . رَائِحَةُ الْلِيْمُونِ طَيِّبَةٌ . رَائِحَةُ
التَّفَاحِ لَذِيذَةٌ . رَائِحَةُ الْفِجْلِ أَقْبَحُ مِنْ رَائِحَةِ الْبَصْلِ . الرَائِحَةُ تُعَلِّمُ
بِالْأَنْفِ وَالطَّعْمُ بِاللِّسَانِ . طَعْمُ الثَّوْمِ لَيْسَ بِلَذِيذٍ . أَكُلْتُ الْفِجْلَ نَافِعٌ

بعدَ أَكَلِ الطَّعَامِ . أَكَلُ التَّفَاحِ نَافِعٌ قَبْلَ أَكَلِ الطَّعَامِ . التُّفَاحُ يَنْبُتُ فِي
 الْحَدِيقَةِ وَالْقَرْعُ فِي الْبَسْتَانِ . لَيْسَ لِلشَّجَرِ والبَصْلِ نَوَاقِدُ . مَعَاشُنَا
 وَاسِعَةٌ . غَابَةُ قَرِيَّتِنَا كَبِيرَةٌ . غَرَسَ بَكَرٌ فِي حَدِيقَتِهِ أَشْجَارًا كَثِيرَةً . أَنْتَ
 غَرَسْتَ شَجَرَةَ التَّفَاحِ . أَنَا غَرَسْتُ شَجَرَةَ الْكَمْثَرِ . هَذَا الرَّجُلُ
 غَرَّاسٌ يَغْرِسُ أَشْجَارًا كَثِيرَةً . هَذِهِ الْأَشْجَارُ مَغْرُوسَةٌ فِي السَّنَةِ
 الْمَاضِيَةِ . الْأَشْجَارُ الْمَغْرُوسَةُ نَابِتَةٌ بِقُدْرَةِ اللَّهِ تَعَالَى بِسَبَبِ الْمَاءِ
 وَالْحَرَارَةِ . نَبَتُ الْحَيَوَانَاتِ وَالنَّبَاتَاتِ عَجِيبٌ . الْأَوْلَادُ يَنْبُتُونَ بِقُدْرَةِ
 اللَّهِ تَعَالَى . نَحْنُ نَبْتُنَا بِقُدْرَةِ اللَّهِ تَعَالَى . قُدْرَةُ اللَّهِ تَعَالَى مَعْلُومَةٌ لَنَا
 مِنْ نَبَتِ الْحَيَوَانَاتِ وَالنَّبَاتَاتِ .

الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالْخَمْسُونَ

Пятьдесят восьмой урок

جَوْزٌ، أَجْوَازٌ. بُنْدُقٌ، بَنَادِقٌ. لَوْزٌ، أَلْوَازٌ. حِنْطَةٌ.

орех лесной миндаль пшеница орех

شَعِيرٌ. جَاوِدَارٌ. ذُرَّةٌ. أُرْزٌ. عَدَسٌ. حِمَصٌ. فُولٌ.

рожь ячмень пшено рис чечевица горох фасоль

بَذْرٌ، بُذُورٌ. تَبْنَةٌ، تَبَنٌ. سُنْبُلٌ، سَنَابِلٌ. قِشْرٌ، قُشُورٌ.

семена солома колос кожура

دَقِيقٌ. عَجِينٌ. طَاحُونٌ، طَوَاحِينٌ. رَحَى، أَرْحَاءٌ.

мука тесто мельница жернов

طَحَّانٌ، طَحَّانُونَ. فَلَّاحٌ، فَلَّاحُونَ. هَوَاءٌ، أَهْوِيَّةٌ.

мельник крестьянин воздух

رِيحٌ، رِيَاخٌ. نَارٌ، نِيرَانٌ. دُخَانٌ. بَخَارٌ. عَلَفٌ.
ветер огонь дым пар корм

(زَرَءٌ، يَزْرَعُ، الزَّرْعُ) (حَصَدَ، يَحْصُدُ، الحَصَادُ)
сеять собирать урожай
(طَحَنَ، يَطْحَنُ، الطَّحْنُ) (حَرَقَ، يَحْرِقُ، الحَرْقُ)
молоть сжигать

Переведите предложения

الْجَوْزُ مَدَوَّرٌ وَهُوَ طَعَامٌ لَدِيدٌ . أَخَذْتُ قِشْرَ هَذِهِ الْجَوْزَةِ . قَشُورُ
الْأَجْوَاثِ كَبِيرَةٌ . الْأَجْوَاثُ تَنْبُتُ عَلَى رُؤُوسِ أَعْصَانٍ أَشْجَارِهَا . هَذِهِ
الْجَوْزَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْبُنْدُقِ . قَشُورُ الْبُنَادِقِ أَصْغَرُ مِنْ قَشُورِ الْأَجْوَاثِ .
شَجَرَةُ الْجَوْزِ كَبِيرَةٌ . شَجَرَةُ الْبُنْدُقِ أَصْغَرُ مِنْ شَجَرَةِ الْجَوْزِ . شَجَرَاتُ
الْبُنْدُقِ كَثِيرَةٌ فِي غَابَةِ قَرِيَّتِنَا . لَيْسَتْ فِي غَابَاتِ بِلَادِنَا وَلَا فِي
حَدَائِقِهَا شَجَرَةُ الْجَوْزِ . اللَّوْزُ أَلَذُّ وَأَثْمَنُ مِنَ الْجَوْزِ . جَمَعْتُ فِي
الْحَدِيقَةِ أَجْوَاثًا كَثِيرَةً . أَخَذْتُ هَذَا الْبُنَادِقَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ .
الصَّبِيَانُ الْجَهْلَاءُ يَسْرِقُونَ الْأَجْوَاثَ وَالْبُنَادِقَ مِنْ حَدَائِقِ النَّاسِ .
الْأَجْوَاثُ وَالْبُنَادِقُ وَالْأَلْوَاثُ مِنَ الْأَطْعَمَةِ اللَّذِيذَةِ . اللَّوْزُ مَعَ الزَّيْبِ أَلَذُّ
لِلْأَكْلِ . الْحَنْطَةُ بَجْرٌ شَرِيفٌ . أَكْثَرُ النَّاسِ يَأْكُلُونَ خَبْزَ الْحَنْطَةِ . بَعْضُ
النَّاسِ يَأْكُلُ خَبْزَ الشَّعِيرِ وَالْجَاوَدَارِ . دَقِيقُ الْحَنْطَةِ أَثْمَنُ مِنْ دَقِيقِ
الشَّعِيرِ . خَبْزُ الْحَنْطَةِ أَلَذُّ مِنْ خَبْزِ الشَّعِيرِ وَالْجَاوَدَارِ . الشَّعِيرُ طَعَامٌ
لِلنَّاسِ وَعَلَفٌ لِلْحَيَوَانَاتِ . سَنَابِلُ الْجَاوَدَارِ أَطْوَلُ مِنْ سَنَا بِلِ الْحَنْطَةِ
وَالشَّعِيرِ . تَبْنُ الْحَنْطَةُ أَقْصَرُ مِنْ تَبْنِ الْجَوْدَارِ . الْأَغْنِيَاءُ يَأْكُلُونَ خَبْزَ

الحنطة والفقراء يأكلون خبز الشعير والجاودار . تبئن الحنطة وسنابلها
 علف للحيوانات . الذرة صفراء . الأرز أكبر من الذرة . نفس الأرز
 أبيض وقشره أصفر . الناس يأكلون طعام الأرز . الحنطة أثمن من
 الشعير والشعير أثمن من الجاودار . خبز الحنطة أبيض وخبز الجاودار
 ليس بأبيض . العدس عريض وهو أصفر من الحمص . الحمص مدور .
 الحمص قليل في مزارع قريتنا . الحمص أصغر من الفول .
 الفول أكبر من العدس . الحنطة والشعير والجاودار بذور صغيرة .
 لأكثر النباتات بذور وهي تنبت من بذورها . تبئن الحنطة والشعير
 أصفر . أكثر الحيوانات الأهلية تأكل تبئن الحنطة والشعير والجاودار .
 بقرنا تأكل سنابل الجاودار . الشعير طعام الأفراس . أفراسنا تأكل
 شعيراً . هذا الدقيق مطحون في طاحون كبير . العجين مركب من
 الدقيق والماء . هذا العجين عجينة الحنطة وذلك العجين عجينة
 الشعير . رحي طاحوننا أكبر من رحي طاحونكم . أرحاء أكثر
 الطواحين أحجار كبيرة مدورة . الطحانون يطحنون الحنطة والشعير
 في الطواحين . طحاننا رجل جاهل . الدقيق حنطة مطحونة أو شعير
 مطحون أو جوادار مطحون . طحنت حنطتي في هذا الطاحون . أين
 طحنت دقيقك؟ الفلاح زارع . الفلاحون يزرعون الحنطة في
 مزارعهم . أكثر الفلاحين جهلاء . بعض الفلاحين عالم . الحنطة
 تنبت في مزارع الفلاحين . أكثر الناس في القرى فلاحون وأكثر
 الناس في البلاد تجار . للفلاحين مزارع كبيرة . الفلاحون يزرعون

الحنطة في المزارع فَتُبْتُ بِقُدْرَةِ اللَّهِ فِيهَا ثُمَّ يَحْصِدُونَهَا بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ
يُطْحَنُونَهَا فِي الطَّوَّاحِينِ . أَرْحَاءُ الطَّوَّاحِينِ تَتَحَرَّكُ بِسَبَبِ الرِّيحِ .
أَرْحَاءُ الطَّوَّاحِينِ فِي هَذَا الزَّمَانِ تَتَحَرَّكُ بِسَبَبِ النَّارِ أَيْ بِقُوَّةِ الْبَخَارِ
الْخَارِجِ مِنَ الْمَاءِ الْحَارِّ . طَوَّاحِينُ الْمَاءِ كَثِيرَةٌ فِي هَذَا النَّهْرِ الصَّغِيرِ .
فِي أَكْثَرِ الْقُرَى طَوَّاحِينُ الرِّيحِ . لَطَوَّاحِينُ الرِّيحِ أَجْنَحَةٌ كَبِيرَةٌ .
أَرْحَاءُ طَاحُونِنَا كَبِيرَةٌ . الْهَوَاءُ أَخْفُ مِنَ الْمَاءِ . بَيُوتُنَا مَمْلُوءَةٌ بِالْهَوَاءِ .
حَيَاةُ أَكْثَرِ الْحَيَوَانَاتِ بِالْهَوَاءِ . النَّفْسُ هَوَاءٌ دَاخِلٌ فِي الرِّئَةِ مِنَ الْفَمِ .
الْهَوَاءُ نَافِعٌ لِلنَّاسِ وَسَائِرِ الْحَيَوَانَاتِ . الْحَيَاةُ بِلَا تَنْفُسِ الْهَوَاءِ غَيْرُ
مُمْكِنٍ لِأَكْثَرِ الْحَيَوَانَاتِ . الْهَوَاءُ غَيْرُ لَازِمٍ لِبَعْضِ الْحَيَوَانَاتِ كَالسَّمَكِ
وغيره من حيواناتِ الْمَاءِ .

النَّارُ حَارَّةٌ جَدًّا . الدِّخَانُ يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ . وَالبَخَارُ يَخْرُجُ مِنَ الْمَاءِ
الْحَارِّ . بَعْضُ الدِّخَانِ أَسْوَدُ وَبَعْضُهُ أَيْضُ . الْبَخَارُ كَالْهَوَاءِ وَهُوَ أَخْفُ
مِنْهُ . الدِّخَانُ يَصْعَدُ إِلَى الْفَوْقِ . النَّارُ تَحْرُقُ أَكْثَرَ الْأَشْيَاءِ . النَّارُ
تَحْرُقُ الْأَشْجَارَ وَالْأَعْشَابَ . النَّارُ لَا تَحْرُقُ الْمَاءَ وَالْجَمَدَ . النَّارُ
تَحْرُقُ بَيُوتَ النَّاسِ وَأَثْوَابَهُمْ فِي بَعْضِ الْأَوْقَاتِ . النَّارُ نَافِعَةٌ فِي بَعْضِ
الْأَوْقَاتِ وَضَارَةٌ فِي بَعْضِهَا . الْحَصَّادُونَ يَحْصِدُونَ تَبْنَ الْحَنْطَةِ
وَالشَّعِيرِ .

الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالْخَمْسُونَ

Пятьдесят девятый урок

قَصْرٌ، قُصُورٌ.	خَيْمَةٌ، خِيَامٌ.	جِهَازٌ، أَجْهَرَةٌ.	زِينَةٌ، زِينٌ.
дворец	палатка	утварь	украшение
حَصِيرٌ، حُصْرٌ.	لِبْدٌ، لُبُودٌ.	طَنَفَسَةٌ، طَنَافِسٌ.	بِسَاطٌ، بُسُطٌ.
циновка	войлок	палас	ковер
فِرَاشٌ، فُرُشٌ.	وَسَادَةٌ، وَسَائِدٌ.	لِحَافٌ، لُحَفٌ.	كِلَّةٌ، كِلَلٌ.
постель	подушка	одеяло	занавеска
سُتْرَةٌ، سُتَرٌ.	سُفْرَةٌ، سُفَرٌ.	مِنْشَفَةٌ، مَنَاشِفٌ.	
штора	скатерть	полотенце	
قُمَاشٌ، أَقْمِشَةٌ.	حَرِيرٌ.	كَتَّانٌ.	خَوَانٌ، أَخْوَنَةٌ.
ткань	шелк	лен	стол
كُرْسِيٌّ، كَرَاسِيٌّ.	مَصْطَبَةٌ، مَصَاطِبٌ.	رَفٌّ، رُفُوفٌ.	
стул	тахта	полка	
تَنْوَرٌ، تَنَانِيرٌ.	سِرَاجٌ، سُورَجٌ.	قِنْدِيلٌ، قَنَادِيلٌ.	
печь	лампа	люстра	
فَانُوسٌ، فَوَانِيسٌ.	دَلْوٌ، دِلَالَةٌ.	إِبْرِيْقٌ، أَبَارِيْقٌ.	
фонарь	ведро	кувшин	
خَزَفٌ، أَخْزَافٌ.	طَاسٌ، أَطْوَاسٌ.	قَارُورَةٌ، قَوَارِيرٌ.	
фарфор	таз	бутылъ	
حَائِطٌ، حَيْطَانٌ.	جِدَارٌ، جُدْرَانٌ.	أَسْطُوَانَةٌ، أَسَاطِينٌ.	
забор	стена	столб	
سُطُوحٌ، سَطُوحٌ.	سُقُوفٌ، سُقُوفٌ.	حَمَّامٌ، حَمَّامَاتٌ.	
крыша	потолок	баня	

إِصْطَبِلُ، أَصَاطِبُ.

сарай

مُزَيْنٌ.

украшенный

(فَرَشَ، يَفْرِشُ، الْفَرَشُ) (سَتَرَ، يَسْتَرُ، السَّتْرُ)

покрывать

стелить

Переведите предложения

قَصَرُ مَلِكِنَا كَبِيرٌ وَمَزِينٌ بِزِينٍ عَجِيبَةٍ . قُصُورُ مَلِكِنَا أَكْبَرُ مِنْ قُصُورِ
مُلُوكِكُمْ . لِي قَصْرٌ صَغِيرٌ . الْقَصْرُ الْجَدِيدُ أَحْسَنُ وَأَكْبَرُ مِنَ الْقَصْرِ
الْعَتِيقِ . لِكُلِّ مُؤْمِنٍ صَالِحٍ قَصْرٌ فِي الْجَنَّةِ . قُصُورُ الْجَنَّةِ أَحْسَنُ مِنْ
قُصُورِ الدُّنْيَا . الْمُلُوكُ يَسْكُنُونَ فِي قُصُورِ الْمِ زِينَةٍ . أَنَا دَخَلْتُ فِي
قُصُورِ بَعْضِ الْمُلُوكِ وَنَظَرْتُ إِلَى حِجَارَتِهَا الْمَزِينَةِ . حِجَارَاتُ الْقُصُورِ
كَبِيرَةٌ وَوَاسِعَةٌ . أَجْهَازُ الْقُصُورِ ثَمِينَةٌ . قُصُورُ أَكْثَرِ الْمُلُوكِ كَبِيرَةٌ . فِي
دَارِي بَيْوتٌ كَبِيرَةٌ وَإِصْطَبِلٌ كَبِيرٌ وَحَدِيقَةٌ وَاسِعَةٌ . حِيطَانُ دَارِي
مُرْتَفَعَةٌ . هَذِهِ الْخَيْمَةُ كَبِيرَةٌ . خَيْمَتُكَ بِيضَاءَ . بَعْضُ النَّاسِ يَسْكُنُونَ
فِي الصَّحَارَى بِالْخِيَامِ . الْخِيَامُ تُصْنَعُ مِنَ اللَّبَدِ وَالْكَتَّانِ . خِيَامُنَا
كَبِيرَةٌ . أَنَا سَكَنْتُ فِي الصَّحْرَاءِ فِي خَيْمَةٍ مُزِينَةٍ . الْأَجْهَازُ فِي بَيْوتِ
الْأَغْنِيَاءِ كَثِيرَةٌ وَفِي بَيْوتِ الْفُقَرَاءِ قَلِيلَةٌ . الْأَجْهَازُ زِينُ الْبَيْوتِ . بَيْوتِي
مَزِينَةٌ بِزِينٍ وَأَجْهَازُ شَتَّى . الْبَيْوتُ الْمَزِينَةُ بِالزِينِ الثَّمِينَةِ حَسَنَةٌ . الزِينُ
كَثِيرٌ فِي هَذَا الْبَيْتِ . الْحُصُرُ وَاللُّبُودُ وَالطَّنَافِسُ مِنْ أَجْهَازِ الْبَيْوتِ .
فَرَشَ عَلَيَّ عَلَى مِصْطَبَتِهِ حُصْرًا ثَمِينَةً . أَكْثَرُ الْحُصُرِ تُصْنَعُ مِنَ
الْقَصَبِ . الْحُصِيرُ أَرْخَصُ مِنَ اللَّبَدِ وَاللُّبَدُ مِنَ الطَّنَفْسَةِ . اللَّبُودُ تُصْنَعُ

من أصوافِ الأغنام . هذا اللبدُ صُنِعَ من الصوفِ الأسود . اللبدُ
 الثخينةُ ثمينةٌ . فرشتُ على العَرَصَةِ لبودًا كبيرةً . هؤلاء الضيوفُ
 جلسُوا على اللبودِ اللينةِ . أكثرُ الطنافسِ مصبوغةٌ بأصباغٍ مختلفةٍ .
 هذه الطنفسةُ حمراءُ . طنفتُنَا صفراءُ . طنافسُكُمْ خضراءُ . أفرشُوا
 على مصاطبِكُم طنافسَ ثمينةً . الأغنياءُ يَفرشُونَ على مصاطبِ
 بيوتهم طنافسَ كبيرةً . الطنفسةُ أثمنُ من اللبدِ واللبدُ من الحَصِيرِ .
 جلسْنَا على البساطِ . الضيوفُ يجلسُونَ على البُسْطِ اللينةِ . هذا
 الفواشُ مملوءٌ بأرياشِ الدجاجاتِ . هذا الفراشُ مملوءٌ بأرياشِ البَطِّ .
 جوفٌ وَسَادَتِي مملوءٌ بالريشِ اللينِ . الوسادةُ أصغرُ من الفراشِ . هذا
 اللحافُ مصنوعٌ من الحريرِ والقُطَنِ وهذا اللحافُ مصنوعٌ من
 الكتَّانِ وصوفِ الإبلِ . الكَلَّةُ تَمْنَعُ الذَّبَابَ عن شُرْبِ دَمِ الإنسانِ .
 أكثرُ الناسِ يَرْقُدُونَ في الكَلَلِ . هذه السُّترةُ كبيرةٌ . سترةُ كُوتِنَا
 صغيرةٌ . السُّترةُ تَسْتُرُ الأشياءَ عَن أعينِ الناسِ . هذه السترةُ من الحريرِ
 وهذه من الكتَّانِ . أكلْنَا الطعامَ على السفرةِ الكبيرةِ . هذه السفرةُ
 بيضاءُ وتلكَ السفرةُ حمراءُ . المنافشُ أطولُ من المناديلِ . المنشفةُ
 من الكتانِ جيدةٌ . أكثرُ الأثوابِ تُصنَعُ من القماشِ . الأقمشةُ
 الجديدةُ ثمينةٌ . الحريرُ قماشٌ ثمينٌ . الأقمشةُ المختلفةُ كثيرةٌ في
 هذا الدكانِ . الحريرُ أثمنُ الأقمشةِ . لبُسُ الحريرِ حرامٌ للرجاءِ
 وحلالٌ للنساءِ . هذا القماشُ مصنوعٌ من القطنِ . نحن نأكلُ على
 الخوانِ . الأخونةُ أكبرُ من الكراسي . أَخُونَتُنَا مرتفعةٌ . الأُطعمَةُ كثيرةٌ

على خواننا . الكراسي كثيرة في بيتنا . يأيها الضيوف اجلسوا على هذه الكراسي . بعض الخوان مربع وبعضهُ مدور . فرشتُ السفرة على هذه الخوان . نحن نجلسُ على المصطبة ونأكلُ على السفرة المفروشة عليها . فرشتُ على هذا المصطبة طنفسةً ثخينةً . الكتبُ الكبيرةُ كثيرةٌ على هذه الرفوف . النارُ تحرقُ الأشجارَ في التَّنُورِ . الحرارةُ التَّنُورِ سببُ لحرارةِ هواءِ البيتِ . الشُّرجُ كثيرةٌ في بيوتنا . قناديلُ بيوتنا كبيرةٌ . في هذا القنديلِ شُرُجٌ كثيرةٌ . الفانوسُ يَسْتُرُ السراجَ من الرِّيحِ . الفَوَانِيسُ الكبيرةُ كثيرةٌ في أَزِقَةِ بلدنا . الدَّلُوكُ أَكْبَرُ من الإبريقِ . أخذتُ الماءَ من هذه البئرِ بهذه الدلوِ وغسلتُ وجهي بماءِ هذا الإبريقِ¹ . الأباريقُ الكبيرةُ ثمينةٌ . شَرِبْتُ الماءَ من الخَزَفِ . الأخزافُ رخيصةٌ . هذا الطاسُ مملوءٌ بالماءِ الغيرِ الطاهرِ . هذه القارورةُ كبيرةٌ . هذا الحائِطُ طويلٌ . حيطانُ دارِي مرتفعةٌ . حيطانُ حديقتي مصنوعةٌ من الشجرِ . للبيتِ جُدرانٌ . جدرانُ البيوتِ تُصَنَعُ من الأحجارِ والأشجارِ . هذه الأسطوانةُ طويلةٌ . في المساجدِ الواسعةِ أساطينُ كبيرةٌ . سطوحُ أكثرِ البيوتِ في القرى من التِّبْنِ وسطوحُ بعضها من الشجرِ . سطحُ بيتي مصبوغٌ بالصَبغِ الأخضرِ . سطحُ بيتك مصبوغٌ بالصَبغِ الأحمرِ . السقوفُ تُصَنَعُ من الشجرِ . الحماماتُ الكبيرةُ كثيرةٌ في بلدنا . في أَكْثَرِ دُورِ المسلمين حماماتٌ

¹ Слова **الدَّلُوكُ** и **البئرُ** женского рода

صغيرة^{١٨}. المسلمون يدخلون في الحمام في كل أسبوع . الهواء في الحمام حار^{١٩}. أفراسنا تسكن في الإصطبلات . أصاطب حيواناتي كبيرة^{٢٠} وواسعة^{٢١}. البيوت المزينة مفروشة بالطنايس الثمينة . اللآثاب تستر أبدان الناس . أكثر النساء يسترن وجوههن عن الرجال للأدب . الرجال لا يسترون وجوههم عن الناس أصلاً.

الدَّرْسُ السِّتُونُ

Шестидесятый урок

أَرْض^١، أَرْضِي^٢. سَمَاءٌ، سَمَاوَات^٣. كَوَكَبٌ، كَوَاكِب^٤.

земля	небо	звезда
شَمْسٌ، شُمُوس ^٥ .	قَمَرٌ، أَقْمَار ^٦ .	نُورٌ، أَنْوَار ^٧ .
солнце	луна	свет

ظُلْمَةٌ، ظُلُمَات^٨. فَجْرٌ. شَفَقٌ. بَرْقٌ. رَعْدٌ. سَحَابَةٌ.
 темнота заря закат молния гром облако

ضَبَابَةٌ. طَلٌ.	صَقِيعٌ.	مَشْرِقٌ.	مَغْرِبٌ.	جَنُوبٌ.	شَمَالٌ.
туман	росы	иней	восток	запад	юг
قَبْلَةٌ. كَعْبَةٌ.	رَبِيعٌ.	صَيْفٌ.	خَرِيفٌ.	شِتَاءٌ.	مُضِيءٌ.
Кыбла	Кягба	весна	лето	осень	зима
مُظْلِمٌ. مُنِيرٌ.	مُتَعِيمٌ.	مُضَبٌ.	صَلَاةُ الْجَنَازَةِ.	هَيْلَالٌ.	
темный	яркий	облачный	туманный	упокойная	месяц

¹ Слова سَمَاءٌ أَرْضٌ женского рода

(طَلَعَ، يَطْلَعُ، الطَّلُوعُ)

ВОСХОДИТЬ

(غَرَبَ، يَغْرُبُ، الْغُرُوبُ)

ЗАХОДИТЬ

Переведите предложения

الأرضُ تحت السماءِ . الأرضُ مدورةٌ كالبرقْقالِ على رَأْيِ العلماءِ
العقلاءِ . الجبالُ المرتفعةُ والأودِيَّةُ الواسعةُ والصحارى الكبيرةُ كثيرةٌ
على الأرضِ . الناسُ والحيواناتُ يسكنونَ فوقَ الأرضِ . جميعُ
النَّبَاتَاتِ تَنبُتُ فوقَ الأرضِ . البلادُ والقرى كثيرةٌ ع لى الأرضِ .
السماءُ فوقَ الأرضِ . السماءُ كبيرةٌ . فى السماءِ كواكبٌ كثيرةٌ .
بعضُ الأنبياءِ صَعِدُوا إلى السماءِ بقدرةِ الله تعالى . المَطَرُ يَنْزِلُ من
السماءِ إلى الأرضِ . الكواكبُ منيرةٌ . بعضُ الكواكبِ كبيرٌ جدًا .
الكواكبُ كثيرةٌ فى السماءِ . الشمسُ كوكبٌ كبيرٌ من الكواكبِ .
الشمسُ منيرةٌ . الشمسُ كثيرةٌ فى السماءِ . شمسُنَا أقربُ إلينا من
الشمسِ السائرةِ . حرارةُ الشمسِ أشدُّ من حرارةِ النارِ . القمرُ أصغرُ
من الشَّمْسِ . ليس للقمرِ نورٌ عند العقلاءِ وهو يأخذُ النورَ من
الشمسِ . نورُ النهارِ يَحْصُلُ من الشمسِ . فى نورِ الشمسِ ألوانٌ
مختلفةٌ . ألوانُ جَمِيعِ الأشياءِ تُعَلَّمُ بسببِ نورِ الشمسِ . ظلماتُ
الليالي شديدةٌ فى أيامِ الخريفِ . الظلمةُ ضعيفةٌ فى ليالي الصيفِ .
طلوعُ الشمسِ سببٌ لحصولِ النهارِ . غروبُ الشمسِ سببٌ للظلمةِ .
طَلَعَ الفجرُ . الفَجْرُ نورُ الشمسِ فى طرفِ المَشْرِقِ والشفقُ نورُ
الشمسِ فى الليلِ بعد الغروبِ فى طرفِ المغربِ . الفجرُ نورٌ أبيضُ

والشفقُ نورٌ أحمرٌ . نظرتُ إلى نورِ البرقِ . نورُ البرقِ مستطيلٌ
ومعوجٌ. البرقُ يقتلُ الإنسانَ في بعضِ الأوقاتِ . سمِعتُ صوتَ
الرعدِ. صوتُ الرعدِ أشدُّ الأصواتِ . صوتُ الرعدِ يُسمَعُ من
السَّحَابِ. الرعدُ يحصلُ من حركاتِ السحابِ في السماءِ بقدرة
الله تعالى . السحابةُ تتحركُ بسببِ الرياحِ . الضبابَةُ بخارٌ صاعدٌ من
مياهِ الأرضِ . الأبخرةُ تصعدُ من جميعِ المياهِ . الضبابَةُ بخارٌ فوقَ
الماءِ قبلَ الصعودِ إلى الِ فوقِ . السحابُ تحصلُ من أبخرةِ المياهِ .
أبخرةُ المياهِ تصعدُ إلى السماءِ بسببِ حرارةِ الشمسِ . البخارُ
يُحصلُ من الماءِ بسببِ الحرارةِ والماءُ يحصلُ من البخارِ بسببِ
البرودةِ. الطلُ يحصلُ منَ الضبابَةِ . الصقيعُ يحصلُ من الضبابَةِ .
الطلُّ ماءٌ والصقيعُ ثلجٌ. الصقيعُ يحصلُ فوقَ الأرضِ كثيرًا في ليالي
الخريفِ. الطلُّ يحصلُ كثيرًا في أوراقِ الأشجارِ والأعشابِ في ليالي
الصيفِ. الأمطارُ تنزلُ من السحابِ . الشمسُ تطلعُ من طرفِ
المشرقِ وتغربُ في طرفِ المغربِ . الشمسُ تطلعُ بعدَ الفجرِ
وتغربُ قبلَ الشفقِ . قِبْلَةُ المسلمينَ الكعبةُ الشريفةُ في بلدِ مكةَ
المكرمةِ. قبلتنا في طرفِ الجنوبِ . قبلَةُ بعضِ البلادِ في طرفِ
المشرقِ وقبلَةُ بعضها في طرفِ المغربِ وقبلَةُ بعضها في طرفِ
الشَّمالِ. أَيَّامُ الربيعِ أطولُ من أيامِ الشتاءِ . أيامُ الشتاءِ أقصرُ من أيامِ
الصيفِ. أيامُ الصيفِ طويلةٌ جدًّا . الثلوجُ كثيرةٌ في الشتاءِ . الهواءُ
حارٌّ في أيامِ الصيفِ وباردٌ في أيامِ الشتاءِ . الحنطةُ تُزرَعُ في

الصيف. النار فاكهة الشتاء . بيوتنا مضيئة في النهار ومظلمة في الليل. قراءة الكتاب غير ممكنة في البيت المظلم. الرقود صعب في البيت المضيء. هذا السراج منير جداً. الشمس منيرة جداً. البيت المضيء حسن. الهواء متغيث في أكثر أيام الخريف. الأهوية متغيمة في أكثر أيام الصيف. الأهوية مُضَبَّة في هذه الأيام. الأهوية الصافية نافعة للناس. الأمطار تَنْزِلُ من السحاب في الأيام المتغيمة. المَطَرُ لَا يَنْزِلُ بِلا سحابة. حركات السحاب بسبب الرياح سبب لنزول الأمطار منها. وقت صلاة الفجر بعد طلوع الفجر إلى طلوع الشمس. طلوع الفجر بداية وقت صلاة الفجر وطلوع الشمس آخر وقتها. وقت صلاة الظهر بعد وسط النهار إلى وقت صلاة العصر. وقت العصر بعد وقت الظهر إلى غروب الشمس وبعد غروب الشمس يدخل وقت صلاة المغرب. طلعت الشمس الآن. تطلع الشمس في أول النهار وتغرب في آخره. أول الليل بعد غروب الشمس إلى طلوعها. القمر يَطْلُع قبل غروب الشمس أو بعده في وسط الشهر. نور القمر يحصل من نور الشمس. نور القمر أضعف من نور الشمس. القمر أقرب إلى الأرض من الشمس. الشمس أقرب إلينا من الكواكب البعيدة. القمر مدور كالشمس. أكثر الكواكب بعيدة عنا جداً. الكواكب منيرة كالقناديل في السماء. السماء مزينة بالكواكب الكثيرة. أكثر الكواكب شمس. الأرض ساكنة في آراء الجهلاء ومتحركة في آراء العلماء. الأرض تتحرك

من المغرب إلى المشرق في كل يومٍ مرَّةً . القمرُ يَتَحَرَّكُ حَوْلَ
الأرضِ في كلِّ شهرٍ مرَّةً . اختلافُ نورِ القمرِ في كلِّ يومٍ بسببِ
حركتهِ حولَ الأرضِ . رَأَيْتُ هِلَالَ شَهْرِ رَمَضَانَ . الأَهْلَةُ عَلَانِيَةً لِأَوَائِلِ
الشُّهُورِ .

الدَّرْسُ الْحَادِي وَالسُّتُونَ

Шестьдесят первый урок

جَوْهَرٌ، جَوَاهِرٌ.	ذَهَبٌ.	فِضَّةٌ.	نُحَاسٌ.	صُفْرٌ.	رَصَاصٌ.
драгоценность	золото	серебро	медь	бронза	свинец
حَدِيدٌ.	زَيْبِقٌ.	كِبْرِيْتٌ.	نِفْطٌ.	فَحْمٌ.	رُمَادٌ.
железо	ртуть	сера	нефть	уголь	зола
يَاقُوتٌ.	عَقِيقٌ.	كَهْرَبَاءٌ.	فَيْرُوزَخٌ.	زُجَاجَةٌ.	تُرَابٌ.
агат	янтарь	бирюза	стекло	земля	песок
فَصٌّ، فُصُوصٌ.	جَصٌّ.	آجُرٌ.	خَاتَمٌ، خَوَاتِمٌ.	فَصٌّ، فُصُوصٌ.	فَصٌّ، فُصُوصٌ.
камень (в перстне)	кирпич	известь	перстень	камень (в перстне)	камень (в перстне)
حَطَبٌ، أَحْطَابٌ.	سِوَارٌ، أَسْوَرَةٌ.	قُرْطٌ، قِرْطَةٌ.	حَطَبٌ، أَحْطَابٌ.	حَطَبٌ، أَحْطَابٌ.	حَطَبٌ، أَحْطَابٌ.
дрова	браслет	сережки	дрова	дрова	дрова
حُفْرَةٌ، حُفَرٌ.	صَوَاغٌ.	بَنَاءٌ.	شَفَافٌ.	حُفْرَةٌ، حُفَرٌ.	حُفْرَةٌ، حُفَرٌ.
яма	ювелир	строитель	прозрачный	яма	яма

(جَذَبٌ، يَجْذِبُ، الْجَذْبُ) (حَفَرَ، يَحْفَرُ، الْحَفْرُ)

копать

тянуть, притягивать

ذُو، ذَوُو (أُولُو). ذَاتٌ، ذَوَاتُ (أُولَاتُ)

обладательница

обладатель, владелец

Переведите предложения

الْجَوَاهِرُ فِي أَرْضِنَا كَثِيرَةٌ . الذهبُ والفضةُ من الجواهرِ الثمينةِ . ليسَ للجواهرِ روحٌ . جَوَاهِرُ الْأَرْضِ مَسْتَوْرَةٌ بِالتُّرَابِ . هذا الجبلُ مَمْلُوءٌ بالجواهرِ المختلفةِ . بعضُ الذهبِ أصفرٌ وبعضُهُ أبيضٌ . الفضةُ يَبْيَضَاءُ . الرِّصَاصُ أبيضٌ والحديدُ أسودٌ . الحديدُ صَلْبٌ والزَّيْقُ مائعٌ . الكبريتُ أصفرٌ والنفطُ أسودٌ . الكبريتُ صَلْبٌ والنفطُ مائعٌ . الذهبُ الأبيضُ أَثْقَلُ مِنَ الذهبِ الأصفرِ ، والذهبُ الأصفرُ أَثْقَلُ مِنَ الزَّيْقِ ، والزَّيْقُ أَثْقَلُ مِنَ الرِّصَاصِ ، الرِّصَاصُ أَثْقَلُ مِنَ الفضةِ ، والفضةُ أَثْقَلُ مِنَ النحاسِ ، والنحاسُ أَثْقَلُ مِنَ الصَّفْرِ ، والصَّفرُ أَثْقَلُ مِنَ الحديدِ . الحديدُ والكبريتُ من الجواهرِ الصلبةِ والزَّيْقُ والنفطُ من الجواهرِ المائعةِ . الذهبُ أَثْمَنُ مِنَ الفضةِ والفضةُ مِنَ النحاسِ والنحاسُ مِنَ الصَّفْرِ والصَّفرُ مِنَ الرِّصَاصِ ، والرِّصَاصُ مِنَ الحديدِ ، والحديدُ مِنَ الْفَحْمِ . الحديدُ أَصْلَبُ مِنْ أَكْثَرِ الجواهرِ . الرِّصَاصُ أَلْيَنُ مِنَ الحديدِ . الفضةُ أَصْلَبُ مِنَ الذهبِ . الصَّفرُ يُشَابِهُ الذهبَ والرِّصَاصُ يُشَابِهُ الفضةَ . الحديدُ أَرْخَصُ مِنَ الرِّصَاصِ والرِّصَاصُ مِنَ الصَّفْرِ والصَّفرُ مِنَ النحاسِ . الْأَثْمَانُ تُصْنَعُ مِنَ الذهبِ والفضةِ والنحاسِ . الْأَطْوَاسُ تُصْنَعُ مِنَ النحاسِ وَ الصَّفْرِ وَالْأَبَارِيْقُ تُصْنَعُ مِنَ النحاسِ والحديدِ . بعضُ الْأَبَارِيْقِ تُصْنَعُ مِنَ الصَّفْرِ . الدَّلَاءُ تُصْنَعُ مِنَ الحديدِ أَوْ مِنَ الشَّجَرِ . الحديدُ أَنْفَعُ لِلنَّاسِ مِنْ سَائِرِ الجواهرِ . الحديدُ كَثِيرٌ فِي الْجِبَالِ . الحديدُ أَثْقَلُ مِنَ الشَّجَرِ وَالشَّجَرُ مِنَ الْفَحْمِ . النفطُ

يَخْرُجُ مَن تَحْتَ الْأَرْضِ كَالْمَاءِ . لِلنَّفْطِ عَيُونٌ فِي الْأَرْضِ كَعَيُونِ الْمَاءِ . الْحَطَبُ يَحْصُلُ مِنْ أَعْصَانِ الْأَشْجَارِ . أَحْطَابُنَا كَثِيرَةٌ . الْأَحْطَابُ تُجْمَعُ فِي الْغَابَاتِ . قَطَعْتُ حَطَبًا . قَطَعُ الْحَطَبِ صَعْبٌ . النَّارُ تَحْرِقُ الْحَطَبَ . لَبَكْرٍ أَحْطَابٌ كَثِيرَةٌ فِي عَرَصَتِهِ . الْحَطَبُ الْيَابِسُ جَيِّدٌ . الْحَطَبُ الرَّطْبُ رَدِيءٌ . الْفَحْمُ يَحْصُلُ مِنَ الْحَطَبِ الْمَحْرُوقِ . الْفَحْمُ أَسْوَدُ جَدًّا . سَوَادُ الْفَحْمِ أَشَدُّ مِنْ سَوَادِ الْحَدِيدِ . الْفَحْمُ أَثْمَنُ مِنَ الْحَطَبِ . الْحَطَبُ أَرْخَصُ مِنَ الْحَدِيدِ . النَّارُ تَحْرِقُ الْفَحْمَ . الرَّمَادُ يَحْصُلُ مِنَ الْفَحْمِ الْمَحْرُوقِ . الرَّمَادُ كَالْتَرَابِ . الرَّمَادُ فِي تَنُورِنَا كَثِيرٌ . الرَّمَادُ أَثْقَلُ مِنَ الْفَحْمِ . طَرَحْتُ رَمَادَ هَذَا التَّنُورِ إِلَى الصَّحْرَاءِ . الْيَاقُوتُ حَجَرٌ أَحْمَرٌ وَهُوَ أَثْمَنُ مِنْ أَكْثَرِ الْأَحْجَارِ الثَّمِينَةِ . فَصُّ خَاتَمِي يَاقُوتٌ . أَكْثَرُ الْعَقِيقِ أَحْمَرُ كَالْيَاقُوتِ . بَعْضُ الْعَقِيقِ أَرْقَطُ . هَذَا الْخَاتَمُ مِنْ عَقِيقٍ . الْعَقِيقُ أَرْخَصُ مِنَ الْيَاقُوتِ . لِلْكَهْرَبَاءِ قُوَّةٌ جَاذِبَةٌ لِلْأَشْيَاءِ الصَّغِيرَةِ . الْكَهْرَبَاءُ تَجْذِبُ التَّرَابَ وَأَجْزَاءَ التَّنْبَنِ بَعْدَ تَحَرُّكِهَا عَلَى الثَّوْبِ . أَكْثَرُ الْكَهْرَبَاءِ أَصْفَرُ . الْكَهْرَبَاءُ أَخْفُ مِنَ الْحَجَرِ . الْفَيْرُوزُ أَخْضَرُ وَهُوَ حَجَرٌ صَلْبٌ يَخْرُجُ مِنْ بَعْضِ الْجِبَالِ . الْفَيْرُوزُ أَثْمَنُ مِنَ الْكَهْرَبَاءِ . فَصُّ خَاتَمِي هَذَا الرَّجُلِ فَيْرُوزٌ . الْفَيْرُوزُ نَادِرٌ فِي أَرْضِنَا . زَجَاجَةٌ هَذِهِ الْقَارُورَةُ رَقِيقَةٌ . الْقَوَارِيرُ تُصْنَعُ مِنَ الزَّجَاجَةِ . الزَّجَاجَةُ شَفَافَةٌ . فِي كُوتِنَا زَجَاجَةٌ عَرِيضَةٌ . هَذِهِ الزَّجَاجَةُ ثَمِينَةٌ . نَظَرْتُ مِنْ زَجَاجَةٍ هَذِهِ الْكُوزَةِ إِلَى الرُّقَاقِ . الزَّجَاجَةُ صَلْبَةٌ . أَكْثَرُ التَّرَابِ أَسْوَدُ بَعْضُهُ أَيْضُ . التَّرَابُ كَثِيرٌ فَوْقَ الْأَرْضِ .

الرملُ كثيرٌ في هذا الطريقِ . الرملُ أثقلُ من الترابِ . الغبارُ يحصلُ
 من الترابِ والرملِ ومن الأشياءِ السائِرةِ . الطينُ يحصلُ من الترابِ
 والماءِ . الآجرُ يَحْصُلُ من الطينِ الأحمرِ . الجصُّ يَحْصُلُ من الحجرِ
 المحروقِ . الجصُّ موجودٌ في أجزاءٍ أكثرِ الأحجارِ . بعضُ البيوتِ
 يُصنَعُ من الحجرِ بالجصِّ وبعضُها يصنعُ من الآجرِ بالجصِّ . الصواغُ
 يصنعُ الخاتمَ والسوارَ والقرطَ من الذهبِ أو الفضةِ أو النحاسِ .
 الخواتمُ من الذهبِ ثمينةٌ . الخاتمُ من الفضةِ أرخصُ من الخاتمِ من
 الذهبِ . هذا الخاتمُ مصنوعٌ من حديدٍ . هذا الصواغُ ماهرٌ جداً وهو
 يصنعُ خواتمَ وأسورةً وقرطَةً . ليسَ لهذا الخاتمِ فصٌّ . فصُّ هذا
 الخاتمِ كبيرٌ . هذا السَّوارُ مصنوعٌ من ذهبٍ . الخواتمُ في الأصابعِ
 والأسورةُ في الأرساغِ والقرطَةُ في الآذانِ . قرطَةُ هذه الخادِمةِ كبيرةٌ .
 الحدادُ يُصنعُ من الحديدِ أشياءً كثيرةً . حدادُ قريتنا ماهرٌ جداً . عصا
 زيدٍ من الحديدِ . الأحطابُ تُقَطَّعُ من الأشجارِ . هذه الحفرةُ واسعةٌ .
 خادمي حَفَرَ في مزرعتي حُفْرَةً واسعةً . حَفَرَ الأرضِ صَعْبٌ . نَزَلْنَا في
 حفرةٍ كبيرةٍ . هو ذو مالٍ . هم ذوو أموالٍ . هي ذاتُ مالٍ . هن ذواتُ
 أموالٍ . أنت ذو كتابٍ . أنتم ذوو كتبٍ . أنتِ ذاتُ كتابٍ . أنتن
 ذواتُ كتبٍ . ذو المالِ غنيٌّ . ذوو الأموالِ أغنياءُ . هذا الرجلُ ذو
 فرسٍ . هؤلاءِ الرجالُ ذوو بيوتٍ . هذه المرأةُ ذاتُ مالٍ . هؤلاءِ النساءُ
 ذواتُ أموالٍ . أنا ذو مالٍ . نحنُ ذوو عقولٍ . أولُو العلمِ علماءُ . ذوو

العقولِ عقلاءُ. ذوو العقولِ يعلمونَ أكثرَ الأشياءِ وهم قليلونَ. أولًا
العقولِ كثيرةٌ. كلُّ نعمةٍ محسودةٌ. ذوو الكمالِ محسودونَ.

الدَّرْسُ الثَّانِي وَالسُّتُونَ

Шестьдесят второй урок

رئيسٌ، رؤساءٌ.	حكومةٌ، حكوماتٌ.	مملكةٌ، ممالكٌ.
руководитель	правительство	государство
قائدٌ، قوادٌ.	جيشٌ، جيوشٌ.	رعيةٌ، رعايا.
командующий	армия	население
خنجرٌ، خناجرٌ.	سيفٌ، سيوفٌ.	حربٌ، حروبٌ.
кинжал	сабля	война
سكينٌ، سكاكينٌ.	سهمٌ، أسهمٌ.	قوسٌ، أقوسٌ.
нож	стрела	лук
مدفعٌ، مدافعٌ.	بندقيةٌ، بنادقٌ.	فأسٌ، فؤوسٌ.
пушка	ружье	топор
حديدٌ، حدادٌ.	خيوطٌ، خيوطٌ.	إبرةٌ، إبرٌ.
острый	нитка	игла
تُرْكِيٌّ، تُركٌ.	فَارِسِيٌّ، فَارِسٌ.	عَرَبِيٌّ، عَرَبٌ.
турок	перс	араб
أَنْكِلِيزِيٌّ، أَنْكِلِيزٌ.	أَفْرَنْجِيٌّ، أَفْرَنْجٌ.	رُوسِيٌّ، رُوسٌ.
англичанин	француз	русский
صينيٌّ، صينيونٌ.	رُومِيٌّ، رُومٌ.	نِمْسِيٌّ، نِمْسٌ.
китаец	грек	немец
مُسَافِرٌ، مُسَافِرُونَ.	مَوْقِفٌ، مَوَاقِفٌ.	يَابَانِيٌّ، يَابَانِيُّونَ.
путник	остановка	японец

سَائِسُ، سُوَّاسُ. سَكَّةٌ، سِكَكٌ. (السَّكَّةُ الْحَدِيدِيَّةُ)

конюх дорога железная дорога

عَرَبَةٌ، عَرَبَاتٌ. مَغَارَةٌ، مَغَارَاتٌ. سَرِيعٌ. بَطِيءٌ.

телега медленный быстрый пещера

(غَلَبَ، يَغْلِبُ، الْغَلَبَةُ) (هَلَكَ، يَهْلِكُ، الْهَلَاكُ)

гибнуть

побеждать

Переведите предложения

في الأرضِ ممالكٌ مختلفةٌ. لِكُلِّ مَمْلَكَةٍ مَلِكٌ أَوْ رَئِيسٌ. الملوكُ رؤساءُ الممالكِ. رؤساءُ بعضِ الممالكِ لَيْسُوا بملوكٍ. بعضُ الممالكِ كبيرٌ وبعضُها صغيرٌ. مملكتنا كبيرةٌ. نحنُ نَسْكُنُ في مملكةِ الروسِ. مملكةُ الروسِ كبيرةٌ وواسعةٌ. مملكةُ الروسِ قريبة من مملكةِ التركِ. مملكةُ التركِ خَلَفَ (وَرَاءَ) البحرِ الأسودِ في طرفِ الجنوبِ عَنَّا. مملكةُ الروسِ في طرفِ الشمالِ من الأرضِ. مملكةُ الصينيينِ في طرفِ المشرقِ عَنَّا. أهالي مملكةِ الروسِ أَقَلُّ من أهالي الصينيينِ. مملكةُ الروسِ أَوْسَعُ من مملكةِ الصينيينِ. في كُلِّ مملكةٍ حكومةٌ. لِكُلِّ حكومةٍ رَئِيسٌ. ملكنا إنسانٌ كاملٌ ورجلٌ عاقلٌ. نحنُ رعيةُ الملكِ العادلِ. رعايا ملكنا مختلفةٌ. أَكْثَرُ الرعايا في مملكةِ الروسِ روسٌ وبعضُها تركيٌّ وبعضُها ليس بروسى ولا بتركيٌّ. جيوشُ ملكنا قويةٌ. جيوشُ سائرِ الممالكِ ضعيفةٌ. جيوشنا كثيرةٌ جدًا. أَكْثَرُ الشبابِ من جيوشِ المملكةِ. جيوشنا أقوى من جيشِ النيمسِ والانكليزِ. جيوشُ الروسِ أَشْجَعُ من جيوشِ الافرنجِ. هذا الرجلُ قانِدٌ

ذاك الجيش . قَوَادُ جِيوشِنَا رَجَالٌ أَقْوِيَاءُ . الحربُ بينَ الناسِ ليسَ
 بمعقولٍ . الحروبُ قليلةٌ في هذا الزمانِ . أَكْثَرُ الجيوشِ يَقتلونَ في
 الحروبِ بالسيوفِ والخناجرِ . هذا السيفُ حديدٌ جدًّا . أَكْثَرُ
 السيوفِ معوجةٌ . السيوفُ تُصنَعُ من الحديدِ الجيِّدِ . سيفُكُ أَقصرُ
 من سيفي . الخَنَاجِرُ مستقيمةٌ . هذا الخنجرُ ليسَ بجيدٍ . الأقوسُ
 معوجةٌ . هذا القوسُ كبيرٌ . سهمٌ عليٌّ طويلٌ . الأسهمُ تَدْخُلُ في
 أَبدانِ الناسِ فَتَجْرَحُهَا وَتَقْتُلُهُمْ . للسهمِ رأسٌ وذنَبٌ . تُقَتَّعُ الأخبارُ
 واللحومُ بالسكينِ . حَدَادُنَا يَصْنَعُ سكاكينَ كثيرةً . السيوفُ أَحَدُ من
 السكاكينِ . هذا الفأسُ مأخوذٌ من الحديدِ بِشَمَنِ كثيرٍ . لجيوشِنَا
 بنادقُ كثيرةٌ . البنادقُ أَصغرُ من المدافعِ . يُقَتَّلُ الناسُ في الحروبِ في
 هذا الزمانِ بالبنادقِ والمدافعِ . الخِيَّاطُ يَصْنَعُ (يَخِيْطُ) الأثوابَ بِإِبرةٍ
 والخيطِ . الإبرةُ تُصنَعُ من الحديدِ والخيطُ من القُطْنِ . الخيطُ
 الأحمرُ أَثْمَنُ من سائرِ الخيوطِ . الكتانُ مركَّبٌ من الخيوطِ . الخيطُ
 الأبيضُ أَثْمَنُ من الخيطِ الأسودِ . نَبِيْنَا عربيٌّ (صلى الله عليه وسلم)
 والعربُ أَذَكَى الناسِ . العربُ كثيرُونَ في بلادِ التُّركِ . أَكْثَرُ العربِ
 يسكنونَ في جزيرةِ العربِ . جزيرةُ العربِ في طرفِ الجنوبِ عَنَّا .
 لسانُ العربِ (اللغة العربية) سهلٌ للتلاميذِ الأذكياءِ وصعبٌ للتلاميذِ
 الأغبياءِ . نحنُ نعلمُ لسانَ العربِ قليلًا . لسانُ العربِ أَشرفُ
 الألسنِ . أَكْثَرُ الكتبِ الإسلاميةِ مكتوبةٌ بلسانِ العربِ . لسانُ الفارسيِّ
 أَسهلُ من لسانِ العربِ . هذا الكتابُ مكتوبٌ بلسانِ العربِ .

المسلمون كثيرون في مملكة الترك . الروسُ أكثَرُ من الترك في مملكتنا . أنا أعلمُ لسانَ الروسِ ولسانَ الروسِ لازمٌ لأهالي مملكةِ الروسِ . بعضُ الشبابِ الأذكىءِ من أهالي بلدنا يعلمونَ لسانَ الافرنجِ والنيمةس . هذا الرجلُ فارسيُّ . أكثرُ الفارسِ مسلمونَ . نحنُ تركُ . كلُ تركيٍّ يَعْلَمُ لسانَ التركِ . أكثرُ المسلمينَ في بلدنا تركُ . ملكُ مملكةِ التركِ تُركيُّ . مملكةُ الانكليزِ (البريطانية) في طرفِ المغربِ عَنَّا . مملكةُ الانكليزِ جزيرةٌ كبيرةٌ في البحرِ الكبيرِ (الاطلسي) . مملكةُ الافرنجِ قريبةٌ عن مملكةِ النيمةسِ (الجرمانية) . النيمةسُ أكثرُ من الافرنجِ والروسُ أكثرُ من النيمةسِ والصينيون أكثرُ من الروسِ . للصينيينَ أشعارٌ طويلةٌ في وسطِ رؤوسِهِمْ . وجوهُ الصينيينَ واليابانيينَ صفرٌ ووجوهُ الروسِ والتركِ والعربِ بيضٌ ووجوهُ بعضِ الناسِ سودٌ . اليابانيونَ يسكنونَ في جزائرَ كثيرةٍ . اليابانيونَ غلبوا على الصينيينَ والروسِ (في الحربِ اليابانيِ الروسيِ 1905 - 1904) . أهالي بعضِ الجزائرِ وحشيةٌ يسكنونَ في المغاراتِ كالحيواناتِ . مَلَّاحُ هذه السفينةِ ماهرٌ . الملاحونَ يسكنونَ في السفائنِ في أكثرِ الأيامِ . المسافرونَ يَرَكِبُونَ على السفائنِ الكبيرةِ . العربَةُ أصغرُ من السفينةِ . سائسُ هذه العربَةِ رجلٌ كبيرٌ، وشواربُهُ طويلةٌ . السَّوَّاسُ يجلسونَ على رؤوسِ العرباتِ . بكرٌ ذهبَ إلى البلدِ بالسكةِ الكبيرةِ . السَّكَّكَ كثيرةٌ في مملكتنا . السَّكَّكَ الحديديةُ كثيرةٌ في هذا الزمانِ في أكثرِ الممالكِ . عرباتُ السكةِ الحديديةِ كثيرةٌ . حركةُ عرباتِ السككِ الحديديةِ

سريعةٌ جداً . حركة العربَة بطيئة . حركة السفينة بالبخار أو بالريح
 أسرع من حركة العربات بالأفراس . رجعت من السوق بهذه العربَة .
 جيوش النيمس غلبت على جيوش الأفرنج في الحرب الماضي في
 سنة من السنوات الماضية (1870 سنة) . جيوش التوك غلبت على
 جيوش الروم في السنة الماضية (1897 سنة) . ابن هذا الرجل هلك
 في الحرب . أكثر الجيوش تهلك في الحروب . العرب والفرس
 والترك كلهم مسلمون . الروس والأفرنج والآنكليز والروم أكثرهم
 نصارى . الصينيون واليابانيون أكثرهم مجوس .

الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالسُّوُّثُ

Шестьдесят третий урок

رَغِيفٌ، أَرْغَفَةٌ.	مَرَقَةٌ، مَرَقٌ.	خَلٌّ.	مِلْحٌ.	فَلْفَلٌ.
каравай	суп	уксус	соль	перец
خَرْدَلٌ.	شَايٌ.	قَهْوَةٌ.	سُكَّرٌ.	حَلَوَاءٌ.
горчица	чай	кофе	сахар	сладость
مَشْوِيٌّ.	صَحْنٌ، صُحُونٌ.	قَدَحٌ، أَقْدَاحٌ.	فِنْجَانٌ، فَنَاجِينٌ.	
жаренный	тарелка	стакан	чашка	
سَمٌ، سُمُومٌ.	دَوَاءٌ، أَدْوِيَةٌ.	جَوْعَانٌ، جِيَاعٌ.	شَبْعَانٌ، شِبَاعٌ.	
яд	лекарство	голодный	сытый	
عَطْشَانٌ، عِطَاشٌ.	رِيَّانٌ، رِوَاءٌ.	(طَبَخَ، يَطْبَخُ، الطَّبْخُ)		
жаждущий	напоенный	готовить		

(مَزَجَ، يَمَزِجُ، الْمَزْجُ) (حَضَرَ، يَحْضُرُ الْحُضُورُ)

смешивать

быть готовым

(قَسَمَ، يَقْسِمُ، الْقِسْمَةُ)

делить

(كَسَرَ، يَكْسِرُ، الْكَسْرُ)

разбивать

(مَضَعَ، يَمْضَعُ، الْمَضْعُ)

жевать

(بَلَغَ، يَبْلُغُ، الْبَلْعُ)

глотать

(لَحَسَ، يَلْحَسُ، اللَّحْسُ)

лизать

(نَفَخَ، يَنْفُخُ، النَّفْخُ)

дуть

(شَبَعَ، يَشْبَعُ، الشَّبْعُ)

быть сытым

(عَطَشَ، يَعْطِشُ، الْعَطَشُ)

хотеть пить

Переведите предложения

الرَّغِيفُ خَبْزٌ نَفِيسٌ . أرغفة هذا الخبز لذيذة . الأرغفة تُطْبَخُ من الدقيق الأبيض . أكلت الرغيفَ بالمرقة . شُربُ المرقّة نافع . شربتُ مرق اللحم المختلفة . مرقّة لحم البقر أَلَدُّ من مرقّة لحم الغنم . مرقّة لحم الدجاجة أَلَدُّ من مرقّة لحم البقر . المرقّة تحُ صُلُّ من الماء واللحم . هذا الخلُّ أحمرٌ وذاك الخلُّ أبيضٌ . الخلُّ حامضٌ جدا والملحُ أحمضُ منه . الملحُ أبيضُ والفلفلُ أسودٌ أو أحمر . الفلفلُ الأحمرُ أحرُّ من الفلفلِ الأسود . الخردلُ أحمضُ من الملح . أكلُ الطعامِ مع الملح والفلفلِ والخردلِ نافعٌ للإِنسانِ . الشايُّ شرابٌ نفيسٌ وهو نافعٌ للإِنسانِ . الشايُّ ينبُثُ في مملكةِ الصينينَ واليبانيين . والقهوةُ تنبُثُ في جزيرة العرب . القهوةُ نافعةٌ للإِنسانِ كالشاي . أكثرُ الناسِ يشربون الشايَ في مملكتنا . أكثرُ الناسِ يشربون القهوةَ في مملكةِ الترك . شربتُ الشايَ والقهوةَ مع السُّكَّرِ .

السُّكَّرُ الْأَصْفَرُ أَلَذُّ مِنَ السُّكَّرِ الْأَبْيَضِ . طَعْمُ السُّكَّرِ يَشَابُهُ طَعْمُ
 الْعَسَلِ وَالْعَسَلُ أَلَذُّ مِنْهُ . أَكْثَرُ النَّاسِ يَشْرَبُونَ الشَّايَ وَالْقَهْوَةَ مَعَ
 السُّكَّرِ . شَرِبْتُ الْقَهْوَةَ بَعْدَ أَكْلِ الطَّعَامِ . الْحَلَوَاءُ تُطَبِّخُ مِنَ الْعَسَلِ أَوْ
 السُّكَّرِ مَعَ الدَّقِيقِ . الْحَلَوَاءُ طَعَامٌ حَلْوٌ . الْمَاءُ تَفَهُ . هَذَا اللَّحْمُ نَيِّءٌ .
 الطَّعَامُ النَّيِّءُ ضَارٌّ لِلْمَعْدَةِ . اللَّحْمُ الْمَشْوِيُّ طَعَامٌ لَذِيذٌ . أَكَلْتُ الْيَوْمَ
 لَحْمًا مَشْوِيًّا مَعَ الرِّغِيفِ وَالْمِلْحِ . هَذَا الصَّحْنُ مَمْلُوءٌ بِالطَّعَامِ .
 الصَّحُونُ أَكْبَرُ مِنَ الْأَقْدَاحِ . هَذَا الْقَدَحُ مَصْنُوعٌ مِنَ الطِّينِ الْأَبْيَضِ .
 شَرِبْتُ الشَّايَ بِهَذَا الْقَدَحِ . أَكْثَرُ الْفَنَاجِينِ تَصْنَعُ مِنَ الزَّجَاجَةِ . يَأْيِهَا
 الضِّيُوفُ اشْرَبُوا الشَّايَ بِهَذِهِ الْفَنَاجِينِ . هَذَا الْفَنَجَانُ مَمْلُوءٌ بِالسُّمِّ .
 السُّمُومُ ضَارٌّ لِلنَّاسِ . لَا تَأْكُلُوا السُّمُومَ وَلَا تَشْرَبُوهَا . هَذَا الْحَيَوَانُ
 الْمَيْتُ مَسْمُومٌ . بَعْضُ النَّبَاتَاتِ دَوَاءٌ لِلْمَرْضَى . أَكْثَرُ الْأَدْوِيَةِ مَرْكَبَةٌ
 مِنَ النَّبَاتَاتِ وَبَعْضُهَا مِنَ الْمَعَادِنِ . الْجُوعَانُ يَأْكُلُ كَثِيرًا . أَكْثَرُ الْفُقَرَاءِ
 جِيَاعٌ . هَذَا الرَّجُلُ شَبَعَانٌ . أَكْثَرُ النَّاسِ شَبَاعٌ بِأَطْعَمَةٍ مُخْتَلِفَةٍ .
 الشَّبَاعُ أَقْوَيَاءُ . هَذَا الْمَسَافِرُ عَطْشَانٌ . يَأْيِهَا الرِّجَالُ، أَنْتُمْ عَطَاشٌ
 فَاشْرَبُوا هَذِهِ الْأَشْرَبَةَ بِهَذِهِ الْأَقْدَاحِ . ضِيُوفُنَا رِوَاءٌ . أَنَا رِيَّانٌ جَدًّا .
 طَبَاخُنَا طَبَخَ الْيَوْمَ لَحْمًا سَمِينًا . يَأُولَدُ اشْرَبِ الشَّايَ فَقَطْ وَلَا تَشْرَبِ
 الْقَهْوَةَ مَعَهُ . شَرِبْنَا الشَّايَ أَوَّلًا ثُمَّ شَرَبْنَا الْقَهْوَةَ أَيضًا بَعْدَهُ . يَا طَبَّاخُ
 اطْبَخْ لَنَا الْيَوْمَ أَطْعَمَةً لَذِيذَةً . طَبَخَ طَبَاخُنَا أَمْسٍ أَطْعَمَةً كَثِيرَةً . طَبَخُ
 الْأَطْعَمَةِ اللَّذِيذَةِ صَعْبٌ . مَزَجْتُ الْخَلَّ بِالْمَرْقَةِ . طَبَاخُنَا يَمَزُجُ الدَّقِيقَ
 بِالْمَاءِ وَالشَّحْمِ . لَا تَمَزْجُوا اللَّبَنَ بِالْعَسَلِ . حَضَرَ الطَّعَامُ الْيَوْمَ بَعْدَ

وقتِ الظهرِ . حضرتُ أمسٍ في خواننا أًطعمةً مختلفةً . الضيوفُ
 حضروا في بيتنا قبلَ وقتِ الظهرِ . قسمتُ الطعامَ بينَ الضيوفِ .
 ياخادمُ اقطعِ الخبزَ فاقسمهُ بينَ الضيوفِ . أبناءُ بكرٍ قَسَمُوا أموالَ
 أبيهم بسهولةٍ . قَسَمَ إمامنا مالَ زيدٍ بينَ أولادِهِ . يأيها الخدامُ
 والخداماتُ لا تكسروا أُنيتنا . كُسِرَتْ قارورتي . هذا الولدُ كَسَرَ
 فناجينَ كثيرةً . مَضَعْتُ اللَّحْمَ كثيرًا ثُمَّ بَلَعْتُهُ . يأيها الناسُ امضَعُوا
 أطعمتكمُ بأَسنانكمُ كثيرًا ثم ابلعوها . بلعتُ الطعامَ من فمي إلى
 معدتي . اغسِلُوا صُحُونَكُمْ وَأَقْداحَكُمْ بعدَ أَكلِ الطعامِ عنها . النفخُ
 على الشرابِ الحارِّ أو على المرقَةِ الحارةِ عَيْبٌ . يأيها الصبيانُ لا
 تَنفُخُوا على أطعمتكم . ضيوفُنا شَبَعُوا عن الأُطعمةِ . الإنسانُ
 الحريصُ لا يشبَعُ من المالِ . عطشتُ في الصحراءِ جدًّا . المسافرونَ
 يعطِشُونَ في السككِ كثيرًا . العالمُ لا يشبَعُ عن الكُتُبِ النافعةِ .

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالسُّتُونُ

Шестьдесят четвертый урок

Количественные числительные первого десятка

Мужской род

- 1- وَاحِدٌ (أَحَدٌ) ، 2- اِثْنَانِ ، 3- ثَلَاثٌ ، 4- أَرْبَعٌ ، 5- خَمْسٌ ،
 6- سِتٌّ ، 7- سَبْعٌ ، 8- ثَمَانٍ ، 9- تِسْعٌ ، 10- عَشْرٌ .

Женский род

- وَاحِدَةٌ (إِحْدَى) ، اِثْنَتَانِ ، ثَلَاثَةٌ ، أَرْبَعَةٌ ، خَمْسَةٌ ،
 سِتَّةٌ ، سَبْعَةٌ ، ثَمَانِيَةٌ ، تِسْعَةٌ ، عَشْرَةٌ .

وَزْنٌ، أَوْزَانٌ. قِيَمَةٌ، قِيَمٌ. مِقْدَارٌ، مَقَادِيرٌ. بُعْدٌ.
вес стоимость, цена количество дальность

طُولٌ. عَرْضٌ. ارْتِفَاعٌ. شِبْرٌ، أَشْبَارٌ. ذِرَاعٌ، أَذْرُعٌ.
длина ширина высота пядь аршин

مِيلٌ، أَمْيَالٌ. عَدَدٌ، أَعْدَادٌ. مِثْقَالٌ، مِثْقَالٌ.
миля число мискаль(≈4,68гр.)
رَطْلٌ، أَرْطَالٌ. مَنْ، أَمْنَانٌ. صَاعٌ، أَصْوَعٌ.
ратль(≈450гр.) манн(≈2 ратля) саа

مُدَّةٌ، مُدَدٌ. عُمُرٌ، أَعْمَارٌ. سِنٌ، أَسِنَّةٌ. سَاعَةٌ، سَاعَاتٌ.
срок, время жизнь, возраст год час

دَقِيقَةٌ، دَقَائِقُ. ثَانِيَةٌ، ثَوَانِي. فَلْسٌ، فُلُوسٌ.
минута секунда деньги, монета

دِرْهَمٌ، دَرَاهِمُ. دِينَارٌ، دَنَانِيرٌ. قُرْشٌ، قُرُوشٌ.
дирхам динар пиастры

رُوبَلٌ، رَوَابِلُ. كَايِيكٌ، كَوَايِيكُ. كَمْ مَرَّةً؟
рубль копейка Сколько? Сколько раз?

مَرَّةً. مَرَّتَيْنِ. ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. مِرَارًا. زَائِدٌ. نَاقِصٌ.
один раз два раза три раза лишний несколько недостаток

مُسَاوٍ. كَمْ رَجُلًا? Сколько человек? так, также

Правило. Числительные от 3-х до 10-и пишутся перед исчисляемым следующим образом: если исчисляемое в мужском роде, то числительное в женском роде, а если исчисляемое в женском роде, то числительное в мужском роде при этом исчисляемое употребляется во множественном числе, в مُجَرَّرٌ и неопределённом состоянии, т.е. с кясровым танвином, как в следующих примерах.

خَادِمٌ وَاحِدٌ، خَادِمَانِ (اثنان)، ثَلَاثَةُ خُدَّامٍ، أَرْبَعَةُ خُدَّامٍ، خَمْسَةُ خُدَّامٍ، سِتَّةُ خُدَّامٍ، سَبْعَةُ خُدَّامٍ، ثَمَانِيَةُ خُدَّامٍ، تِسْعَةُ خُدَّامٍ، عَشْرَةُ خُدَّامٍ .
 خَادِمَةٌ وَاحِدَةٌ، خَادِمَتَانِ (اثنان)، ثَلَاثُ خَادِمَاتٍ، أَرْبَعُ خَادِمَاتٍ، خَمْسُ خَادِمَاتٍ، سِتُّ خَادِمَاتٍ، سَبْعُ خَادِمَاتٍ، ثَمَانُ خَادِمَاتٍ، تِسْعُ خَادِمَاتٍ، عَشْرُ خَادِمَاتٍ .

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالسِّتُونَ

Шестьдесят пятый урок

لَكُمْ رَجُلًا دَخَلَ فِي بَيْتِكَ الْيَوْمَ؟ - دَخَلَ رَجُلٌ وَاحِدٌ فَقَطْ . كم رجلاً
 مدحتَ اليومَ؟ - مدحتُ رجلاً واحداً فقط . إلى كم رجلاً نظرتَ
 الآنَ؟ - نظرتُ إلى رجلٍ واحدٍ فقط . من دخلَ في المسجدِ؟ -
 دخلَ أحدٌ . من دخلَ في بيتِكَ؟ - ما دخلَ أحدٌ . كم خادِماً يخدمُ
 لكم؟ - يخدمُ لي خادمٌ واحدٌ فقط . كم خادمة تخدمُ لكم؟ -
 تخدمُ لي خادمةٌ واحدةٌ فقط . من خَرَجَ إلى الحديقةِ؟ - خرجتُ
 إحدَى الخادِمَاتِ . كم خادِمَاتِكَ؟ - خادِمَاتِي اثنتانِ . كم رجلاً
 جلسَ مَعَكُمْ؟ - جلسَ مَعِي ثَلَاثَةُ رِجَالٍ . كم امْرَأَةً أَكَلْتُ مَعَكُمْ؟ -
 أَكَلْتُ مَعِي ثَلَاثُ نِسَوَةٍ (نساءٍ) . كم رجلاً ضَرَبَ زَيْدًا؟ - ضَرَبُهُ
 أَرْبَعَةُ رِجَالٍ . كم امْرَأَةً غَسَلْتُ هَذِهِ الْأَثْوَابَ؟ - غَسَلْتُهَا أَرْبَعُ نِسَوَةٍ .
 كم شَيْخًا يَسْكُنُ فِي هَذَا الْبَيْتِ؟ - يَسْكُنُ فِيهِ خَمْسَةُ شَبَوخٍ . كم
 عَجُوزًا سَأَلْتُ صَدَقَةً؟ - سَأَلْتُ خَمْسَ عَجَائِزَ . كم مُسْلِمًا دَخَلَ فِي
 الْمَسْجِدِ؟ - دَخَلَ فِيهِ سِتَّةُ مُسْلِمِينَ . كم مُسْلِمَةً دَخَلَتْ فِي بَيْتِكَ؟ -
 دَخَلَتْ فِي بَيْتِي سِتُّ مُسْلِمَاتٍ . كم صَبِيًّا خَرَجَ مِنْ هَذَا الْمَكْتَبِ؟

- خرج منه سبعة صبيانٍ . كم أولادُ هذا الرجلِ ؟ - أولاده ثمانيةُ أبناءٍ
وثمانِ بناتٍ . كم إنساناً يسكنُ في هذا البيت ؟ - يسكنُ فيه تسعةُ
رجالٍ وتسعُ نسوةٍ . كم ضيوفُك ؟ - ضيوفي عشرةُ رجالٍ وعشرُ
نسوةٍ . كم خدامُكُم ؟ - خدامي ثلاثةٌ . كم خادماُتكم ؟ - خادماتي
ثلاثٌ . كم أبنائُك ؟ - أبنائي أربعةٌ . كم بناتُكم ؟ - بناتي أربعٌ . كم
إخوتُكم ؟ - إختي خمسةٌ . كم أخواتُكم ؟ - أخواتي خمسٌ . كم
أصدقاؤُكم ؟ - أصدقائي ستةٌ . كم أعداءُ عليٍّ ؟ - أعداؤه سبعةٌ . كم
جيرانُ وليٍّ ؟ - جيرانه ثمانيةٌ . كم ضيوفُ محمودٍ ؟ - ضيوفهُ تسعةٌ .
كم تلاميذُ هذا المعلمِ ؟ - تلاميذه عشرةٌ . أثماني في جيبي تسعةُ
دنانيرٍ . أثمانُ علي في جيبهِ ثمانيةُ دراهمٍ . أخذتُ من زيدٍ ثلاثةَ
دراهمٍ وكذا من بكرٍ . زيدٌ غنيٌّ و كذا وليٌّ . الخبازونَ فقراءُ وكذا
الحمالونَ . الدلالونَ كاذبونَ وكذا الحلاقونَ . خادِمنا سفيهٌ وكذا
خادمتنا . أبناءُ عليٍّ أذكىءُ جدًّا وكذا بنائهُ . أنا غنيٌّ وكذا إختي
وأخواتي . وزنُ هذا الذهبِ ثلاثةُ مثاقيلَ . أوزانُ هذه الأحجارِ
معلومةٌ . وزنُ هذه الفضةِ خمسةُ مثاقيلَ . وزنُ هذا الحديدِ سبعةُ
أرطالٍ . هذا الشعيرُ عشرةُ أرطالٍ . هذه الحنطةُ ثلاثةُ أمانٍ . المَنُ
أثقلُ من الرطلِ والرطلُ من المِثقالِ . وزنُ عشرةِ دراهمٍ سبعةُ مثاقيلَ .
قيمةُ هذا الكتابِ عشرةُ دراهمٍ . قِيَمُ هذه الأثوابِ معلومةٌ . هذا
التاجرُ يَعْلَمُ قِيَمَ جميعِ الأشياءِ الموجودةِ في دكانِهِ . قيمةُ هذا القلمِ
ثلاثةُ فلسٍ . قيمةُ هذه الشاةِ عشرةُ دراهمٍ . قيمةُ فرسٍ عليٍّ خمسةُ

دنانير وستة دراهم . مقادير جميع الأشياء معلومة لله تعالى . مقدار طول هذه الشجرة ستة أشبار . مقدار طول هذه العصا ثلاثة أذرع . طول هذا الرقاق ميل واحد . طولي عشرة أشبار . طول هذا القلم شبر واحد . طول تلك العصا سبعة أشبار . طول زيد ثلاثة أذرع . الذراع أربعة أشبار . الشبر مقدار عرض ثمان أصابع . الشبر أقصر من الذراع والذراع من الميل . بُعد قريتنا عن هذا البلد عشرة أميال . عرض هذه الصحيفة شبر واحد وطولها أربعة أشبار . عرض هذا البستان تسعة أذرع وطولها عشرة أذرع . طول عرصتنا عشرة أذرع وعرضها ستة أذرع . مقدار ارتفاع هذه الشجرة سبعة أذرع . مقدار ارتفاع هذا العشب ذراع واحد . مقدار ارتفاع بيتنا عشرة أذرع . شبر الصبيان قصير . أشبار الشباب أطول من أشبار الصبيان . عدد هذه الأشياء ثلاثة . عدد أولادي أربعة . أنا لا أعلم أعداد حيواناتي . لكل شيء عدد . مقدار هذه الحنطة صاع واحد . مقدار هذا الشعير أربعة أصوع . الصاع إناء صغير . هذا الصاع مملوء بالعدس ووزن العدس الموجود فيه ثمانية أرطال . مدة عمر هذا الولد سنة واحدة . عمر ذلك الولد ثلاث سنوات . مدة أعمار الناس مختلفة . أعمار بعض الناس طويلة وأعمار بعضهم قصيرة . مدة عمر ابن علي ثمان سنوات وأربعة أشهر . مدة عمر ابنة ولي تسع سنوات وستة أشهر . مدة السن الواحد سنة واحدة . أعمار أولادي مختلفة . سن ابني الكبير عشر سنوات وسن ابني الصغير خمس سنوات وسن ابنتي سبع سنوات .

الْفَلْسُ يُصْنَعُ مِنَ النُّحَاسِ وَالدرهمُ مِنَ الْفِضَّةِ وَالدينارُ مِنَ الْذهبِ .
 الدينارُ أَثْمَنُ مِنَ الدرهمِ وَالدرهمُ أَثْمَنُ مِنَ الْفلسِ . أَثْمَانُ الْفُقَرَاءِ
 فُلُوسٌ وَأَثْمَانُ الْأَغْنِيَاءِ دَنَانِيرُ . قِيمَةُ الدِّينَارِ أَزِيدُ مِنْ قِيمَةِ الدرهمِ
 وَقِيمَةُ الدرهمِ أَزِيدُ مِنْ قِيمَةِ الْفلسِ . أُعْطِيتُ زَيْدًا خَمْسَةَ دَنَانِيرَ .
 هَذِهِ الثَّمَنُ تِسْعَةُ دَرَاهِمَ . أَكَلْتُ الْيَوْمَ مَرَّةً وَاحِدَةً . أَكَلْتُ أَمْسٍ
 مَرَّتَيْنِ . أَكَلْتُ غَدًا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ . نَحْنُ نَدْخُلُ فِي الْمَسْجِدِ مَرَارًا كُلَّ
 يَوْمٍ . كَمْ مَرَّةً تَشْرَبُ الشَّايَ فِي كُلِّ يَوْمٍ؟ - أَشْرَبُهُ فِي كُلِّ يَوْمٍ ثَلَاثَ
 مَرَّاتٍ . كَمْ مَرَّةً خَرَجْتَ الْيَوْمَ إِلَى السُّوقِ؟ - خَرَجْتُ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ .
 كَمْ مَرَّةً تَغْسِلُونَ وُجُوهَكُمْ فِي كُلِّ يَوْمٍ؟ - نَغْسِلُهَا خَمْسَ مَرَّاتٍ فِي
 كُلِّ يَوْمٍ . يَغْسِلُ الْمُسْلِمُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَيْدِيَهُمْ وَأَرْجُلَهُمْ فِي وُضُوئِهِمْ
 ثَلَاثَ مَرَّاتٍ . ثَمَنِي زَائِدٌ . ثَمَنُكَ نَاقِصٌ . الْوَاحِدُ أَنْقَاصٌ مِنَ الْإِثْنَيْنِ
 وَالْإِثْنَانِ مِنَ الثَّلَاثَةِ وَالثَّلَاثَةُ مِنَ الْأَرْبَعَةِ وَالْأَرْبَعَةُ مِنَ الْخَمْسَةِ . الْعَشْرَةُ
 أَزِيدُ مِنَ التَّسْعَةِ وَالتَّسْعَةُ مِنَ الثَّمَانِيَةِ وَالثَّمَانِيَةُ مِنَ السَّبْعَةِ وَالسَّبْعَةُ مِنَ
 السِّتَةِ وَالسِّتَةُ مِنَ الْخَمْسَةِ . طَوْلُ كِتَابِكُمْ مَسَاوٍ لِعَرْضِ كِتَابِي .
 تَلَامِيذِي مَسَاوُونَ فِي الْعِلْمِ . ابْنِي مَسَاوٍ لِابْنِكُمْ فِي السَّنِّ . سَكَنْتُ
 فِي هَذَا الْبَلَدِ عَشَرَ سِنَوَاتٍ وَتِسْعَةَ أَشْهُرٍ وَثَمَانِيَةَ أَسَابِيعَ وَسِتَّةَ أَيَّامٍ .
 طَوْلُ الْيَوْمِ أَيُّ النَّهَارِ فِي الصَّيْفِ أَزِيدُ مِنْ عَشْرِ سَاعَاتٍ وَفِي الشِّتَاءِ
 أَنْقَاصٌ مِنْهَا . الْيَوْمُ مُرَكَّبٌ مِنَ السَّاعَاتِ وَالْ سَّاعَاتُ مِنَ الدَّقَائِقِ
 وَالدَّقَائِقُ مِنَ الثَّوَانِي . أَعْطَانِي أَبِي قُرْشًا وَاحِدًا . أَخَذْتُ مِنْ أُمِّي
 ثَلَاثَةَ قُرُوشٍ . قِيمَةُ هَذَا الْكِتَابِ رُوبُلٌ وَاحِدٌ . أُعْطِيتُ أَسَازِي خَمْسَةَ

رَوَائِلَ . حسابُ الأموالِ صَعْبٌ . حَسِبَ هذا الرجلُ أَمَانَهُ . أَكْثَرُ
 الْغَنِيَاءِ يَحِ سَبُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي كُلِّ شَهْرٍ مَرَّةً . الرَّاعِي يَحْسَبُ أَعْدَادَ
 حَيَوَانَاتِهِ فِي كُلِّ يَوْمٍ مَرَارًا . أَنَا أَحْسَبُ عِدَدَ كُتَيْبِي فِي كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً .
 أَخَذْتُ مِنْ أَبِي عَشْرَةَ كَوَائِيكَ .

الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالسِّتُونَ

Количественные числительные

Правило. Количественные числительные второго десятка употребляются нераздельными словосочетаниями мужского и женского рода. Далее приведены количественные числительные от одиннадцати до миллиона.

Количественные числительные от одиннадцати до миллиона мужского рода:

أَحَدَ عَشَرَ،	إِثْنَا عَشَرَ،	ثَلَاثَةَ عَشَرَ،	أَرْبَعَةَ عَشَرَ،	(18,17,16,15)
11	12	13	14	
تِسْعَةَ عَشَرَ،	عِشْرُونَ،	أَحَدٌ وَعِشْرُونَ،	إِثْنَانِ وَعِشْرُونَ،	
19	20	21	22	
ثَلَاثٌ وَعِشْرُونَ،	...	ثَلَاثُونَ،	أَرْبَعُونَ،	خَمْسُونَ،
23		30	40	50
سِتُونَ،	سَبْعُونَ،	ثَمَانُونَ،	تِسْعُونَ،	مِائَةٌ وَوَاحِدٌ،
60	70	80	90	100
مِائَةٌ وَإِثْنَانِ،	مِائَةٌ وَثَلَاثٌ،	...	مِائَتَانِ،	مِائَتَانِ وَوَاحِدٌ،
102	103		200	201
...	ثَلَاثٌ مِائَةٌ،	أَرْبَعٌ مِائَةٌ،	خَمْسٌ مِائَةٌ،	سِتٌ مِائَةٌ،
	300	400	500	600
سَبْعٌ مِائَةٌ،	ثَمَانٍ مِائَةٌ،	تِسْعٌ مِائَةٌ،	أَلْفٌ،	أَلْفٌ وَوَاحِدٌ،
700	800	900	1000	1002
أَلْفَانِ،	ثَلَاثَةُ آلَافٍ،	...	عَشْرَةُ آلَافٍ،	مِائَةُ آلَافٍ،
2000	3000		10000	100000
				1000000

Количественные числительные от одиннадцати до миллиона женского рода:

اِحْدَى عَشْرَةَ،	اِثْنَتَا عَشْرَةَ،	ثَلَاثَ عَشْرَةَ،	أَرْبَعَ عَشْرَةَ،	(18,17,16,15)
11	12	13	14	
تِسْعَ عَشْرَةَ،	عِشْرُونَ،	اِحْدَى وَعِشْرُونَ،	اِثْنَتَانِ وَعِشْرُونَ،	
19	20	21	22	
ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ،	...،	ثَلَاثُونَ،	...،	تِسْعُونَ،
23	30	90		
مِائَةٌ،	مِائَةٌ وَوَاحِدَةٌ،	مِائَةٌ وَاثْنَتَانِ،	مِائَةٌ وَثَلَاثَةٌ،	...،
100	101	102	103	
مِائَتَانِ،	مِائَتَانِ وَوَاحِدٌ،	...،	ثَلَاثُ مِائَةٍ،	...،
200	201	300	900	
أَلْفٌ،	أَلْفٌ وَوَاحِدَةٌ،	أَلْفَانِ،	ثَلَاثَةُ آلَافٍ،	...،
1000	1002	2000	3000	10000
مِائَةُ آلَافٍ،	أَلْفُ آلَافٍ.			
100000	1000000			

Правило. Исчисляемое слово, пишется после числительных от 11 до 19 и от 20 до 90 в единственном числе, в مُنْصُوب и неопределённом состоянии.

Правило. Исчисляемое слово у сотовых и тысячных пишется после числительных в ед.ч., в مُجْرُور, в неопределённом состоянии.

Пример использования числительных с исчисляемым мужского рода:

أَحَدَ عَشَرَ خَادِمًا، اِثْنَانِ عَشَرَ خَادِمًا، ثَلَاثَةَ عَشَرَ خَادِمًا، ...،
 عِشْرُونَ خَادِمًا، ...، تِسْعُونَ خَادِمًا، مِائَةُ خَادِمٍ، مِائَةٌ وَوَاحِدٌ وَخَادِمٌ
 (وَاحِدٌ)، مِائَةٌ وَخَادِمَانِ (اِثْنَانِ)، ...، مِائَتَانِ خَادِمٍ، ثَلَاثُ مِائَةٍ
 خَادِمٍ، ...، أَلْفُ خَادِمٍ، أَلْفَانِ خَادِمٍ، ثَلَاثَةُ آلَافٍ خَادِمٍ، ...،
 أَلْفُ آلَافٍ خَادِمٍ.

Пример использования числительных с исчисляемым женского рода:

إِحْدَى عَشْرَةَ خَادِمَةً، اِثْنَتَا عَشْرَةَ خَادِمَةً، ثَلَاثَ عَشْرَةَ خَادِمَةً، ...
عِشْرُونَ خَادِمَةً، ... ، تِسْعُونَ خَادِمَةً، مِائَةُ خَادِمَةٍ، مِائَةُ وَخَادِمَةٍ
(وَاحِدَةً)، مِائَةُ وَخَادِمَتَانِ (اِثْنَتَانِ)، ... ، مِائَتَا خَادِمَةٍ، ثَلَاثُ مِائَةٍ
خَادِمَةٍ، ... ، أَلْفُ خَادِمَةٍ، أَلْفَا خَادِمَةٍ، ثَلَاثَةُ أَلْفِ خَادِمَةٍ، ... ،
أَلْفُ أَلْفِ خَادِمَةٍ.

Порядковые числительные мужского рода

الأوّل (I)، الثّاني، الثّالث، الرّابع، الخامس، السّادس، السّابع،
الثّامن، التّاسع، العاشر، الحادي عشر، الثاني عشر، الثالث عشر،
...، العِشْرُونَ (XX)، الحادي والعِشْرُونَ، الثاني والعِشْرُونَ،
التّسْعُونَ، المِائَةُ، الألف.

Порядковые числительные женского рода

الأوّل (I)، الثّانية، ...، العاشرة، الحادية عشرة، ...، العِشْرُونَ
(XX)، الحادية والعِشْرُونَ، ...، التّسْعُونَ، المِائَةُ، الألف.
النّصف، الثُّلُث، الرّبيع، الخُمُس، السّدُس، السّبْع،
1/2 1/3 1/4 1/5 1/6 1/7
الثلثن، التّسع، العِشر، نِصفُ العِشر، رُبعُ العِشر،
1/8 1/9 1/10 2/10 4/10
عِشرُ العِشر. تاريخ، تواريخ. هجرة مُحمّد عليه السّلام.

переселение Мухаммеда мир ему история, летоисчисление 10/10

مِيلَادُ عِيسَى عَلَيْهِ السّلام. هُبُوطُ آدَمَ عَلَيْهِ السّلام.

изгнание Адама мир ему

рождение Гыйса мир ему

الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالسُّتُونَ

هُم أَحَدَ عَشَرَ رَجُلًا . هُنَّ إِحْدَى عَشْرَةَ امْرَأَةً . مُدَّةُ السَّنَةِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا وَاثْنَانِ وَخَمْسُونَ أُسْبُوعًا وَثَلَاثُ مِائَةٍ وَخَمْسَةُ وَسُتُونَ يَوْمًا . مُدَّةُ الشَّهْرِ أَرْبَعَةُ أَسَابِيعَ أَوْ ثَلَاثُونَ يَوْمًا وَمُدَّةُ الْأُسْبُوعِ سَبْعَةُ أَيَّامٍ وَمُدَّةُ الْيَوْمِ أَرْبَعٌ وَعَشْرُونَ سَاعَةً وَمُدَّةُ السَّاعَةِ سِتُّونَ دَقِيقَةً وَمُدَّةُ الدَّقِيقَةِ سِتُّونَ ثَانِيَةً . بَعْضُ الشُّهُورِ تِسْعَةٌ وَعَشْرُونَ يَوْمًا وَبَعْضُهَا أَحَدُ وَثَلَاثُونَ يَوْمًا . خِدَامُنَا ثَلَاثَةُ عَشَرَ رَجُلًا وَخَادِمَتُنَا ثَلَاثُ عَشْرَةَ امْرَأَةً . يَا أَيُّهَا الضُّيُوفُ أَنْتُمْ أَرْبَعَةُ عَشَرَ رَجُلًا وَأَرْبَعُ عَشْرَةَ امْرَأَةً . نَحْنُ خَمْسَةُ عَشَرَ رَجُلًا وَخَمْسَ عَشْرَةَ امْرَأَةً . الرِّجَالُ الْعُلَمَاءُ فِي بَلَدِنَا سِتَّةَ عَشَرَ . النِّسَاءُ الْعَالِمَاتُ فِي بَلَدِنَا سِتَّ عَشْرَةَ . هَؤُلَاءِ الْأَغْنِيَاءُ سَبْعَةَ عَشَرَ رَجُلًا . هَؤُلَاءِ الْغَنِيَّاتُ سَبْعَ عَشْرَةَ امْرَأَةً . أَوْلَئِكَ الرِّجَالُ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ . أَوْلَئِكَ النِّسَاءُ ثَمَانِ عَشْرَةَ . أَوْلَادُ جِيرَانِنَا تِسْعَةَ عَشَرَ ابْنًا وَتِسْعَ عَشْرَةَ ابْنَةً . إِخْوَتِي عَشْرُونَ رَجُلًا وَأَخَوَاتِي عَشْرُونَ امْرَأَةً . أَصْدِقَائِي وَاحِدٌ وَعَشْرُونَ رَجُلًا . صَدِيقَاتُ هَذِهِ الْمَرْأَةِ إِحْدَى وَعَشْرُونَ امْرَأَةً . الرِّجَالُ الْعُقَلَاءُ فِي قَرْيَتِنَا اثْنَانِ وَعَشْرُونَ . النِّسَاءُ الْعَاقِلَاتُ فِي قَرْيَتِنَا اثْنَتَانِ وَعَشْرُونَ . فِي بَلَدِنَا ثَلَاثَةُ وَعَشْرُونَ دَلًّا إِلَّا وَأَرْبَعَةٌ وَعَشْرُونَ خَبَازًا وَخَمْسَةُ وَعَشْرُونَ قَصَّابًا وَسِتَّةٌ وَعَشْرُونَ خَفَّافًا وَسَبْعَةُ وَعَشْرُونَ خِيَّاطًا وَثَمَانِيَةُ وَعَشْرُونَ نَجَّارًا وَتِسْعَةُ وَعَشْرُونَ حَدَّادًا وَثَلَاثُونَ حَلَّاقًا وَاحِدٌ وَثَلَاثُونَ مَلَّاحًا وَاثْنَانِ وَثَلَاثُونَ حَمَّالًا . فِي بَلَدِنَا ثَلَاثَةُ وَثَلَاثُونَ أَخْرَسَ وَأَرْبَعَةُ وَثَلَاثُونَ أَصَمَّ وَخَمْسَةُ وَثَلَاثُونَ أَعْمَى وَسِتَّةٌ وَثَلَاثُونَ أَحْوَلَ

وسبعة وثلاثون أحمق وثمانية وثلاثون أعرج وتسعة وثلاثون أحمب
وأربعون أشقر . في بلدنا إحدى وأربعون خرساء وإثنان وأربعون
صمًا وثلاث وأربعون عميًا وأربع وأربعون عرجاء وخمس وأربعون
حذاء . في مملكتنا ستة وأربعون بلدًا كبيرًا . القرى في هذا الوادي
سبع وأربعون . في هذا البلد ثمانية وأربعون مكتبة . البيوت في هذه
القرية الصغيرة تسعة وأربعون . في بيتي خمسون حجرة . أبواب بيوتنا
واحد وخمسون . كوات بيتي اثنتان وخمسون . في هذه المزرعة
ثلاثة وخمسون بستانًا . في هذه القرية أربع وخمسون حديقة . كتبي
الكبيرة خمسة وخمسون . دفاتري ستة وخمسون . في هذا الكتاب
سبع وخمسون صحيفة . غلُفكم ثمانية وخمسون . الأشجار في
حديقة بكر تسعة وخمسون . لهذه الشجرة ستون غصنًا . الأوراق
على هذا الغصن خمسة وستون . أزهار هذه الشجرة أحد وسبعون .
أثمار هذا الشجر ستة وسبعون . يسكن في هذا البيت تسعة وسبعون
رجلًا وتسع وسبعون امرأة . في هذه القرية ثمانون مسلمًا وإحدى
وثمانون مسلمة . في محلّتنا اثنان وتسعون ولدًا وهم خمسون ابنًا
واثنتان وأربعون ابنة . في هذه القرية الكبيرة تسعة وتسعون شيخًا
وتسع وتسعون عجوزًا . أصدقائي مائة رجل . دروس هذا الكتاب
مائة . نحن قرأنا من هذا الكتاب سبعة وأربعين درسًا . في هذا البلد
مائة وإمام واحد ومائة ومؤذنان ومائة وثلاثة مدرّسين . في بيتنا مائة
وأربعة أثواب . في هذا البلد مائتا مسجد وثلاث مائة مكتب ومائة

مدرسة. لهذا المسجد أربع منارات . في هذا السوق أربع مائة دكان. في هذه المملكة خمس مائة جبل وست مائة نهر وسبع مائة حوض. ميلاد نبينا محمد عليه السلام في السنة السبعين بعد خمسمائة سنة (570) من تاريخ ميلاد عيسى عليه السلام . الأديان المختلفة في الدنيا أكثر من ألف. هجرة نبينا محمد عليه السلام في السنة الثانية والعشرين بعد ست مائة سنة (622) من تاريخ ميلاد عيسى عليه السلام. سألت أستاذي عن أربعين مسألة . في هذا الكتاب ألف مسألة . رفقائي أحد عشر رجلاً . شركائي تسعة وثلاثون صبيًا . الملائكة أكثر من ألف ألف . أنبياء الله تعالى كثيرون . الجنات ثمان والجحيم سبع . أصابع اليد والرجل عشرون لكل يد خمس أصابع . لكل رجل إثنان وثلاثون سنًا . أضلاع الإنسان ثمانية عشر. لهذا الرجل الغني مائة وخمسة وخمسون فرسًا وثلاث مائة حمار وأربع مائة بقرة وخمس مائة إبل . لي ألف ومائة وتسع وتسعون شاة وست مائة ماعز . في هذا القطيع سبع مائة وثمانية وثمانون حيوانًا . قتلت خمسة وعشرين ذئبًا وأربعين حية وستين فأرة . هؤلاء الصيادون قتلوا ثلاثة فيلة وخمسة أسد وسبعة نمار وعشرة دب وخمسة عشر ذئبًا وتسعة ثعال ب وأربعين سنجابًا وخمسين خنزيرًا وتسعين أرنبًا. لي أربعون دجاجة وست وستون إوزة وثلاث وثمانون بطة . على هذه الشجرة تسعون تفاحًا وعلى تلك الشجرة مائة كمثرى . في شجرتي سبع وسبعون جوزة . في بلدنا

أربع مائة دارٍ . الكواكب في السماء أكثر من ألف ألف . في هذا الجيش ألف رجلٍ . في هذا البلد خمسة آلاف عربيٍّ وألف فارسيٍّ وعشرة آلاف تركيٍّ وألف روسيٍّ وخمس مائة افرانجيٍّ وست مائة انكليزيٍّ وثلاث مائة نيمسيٍّ ومائة روميٍّ . أهالي هذا البلد مائة ألف إنسانٍ . أهالي بلدكم خمس مائة إنسانٍ . أهالي بلدنا ألف ألف إنسانٍ . وزن هذا الحجر أربع مائة رطلٍ وأربعون مثقالاً . طول هذا الطريق أربعة وأربعون ميلاً . طول الطريق من بلدنا إلى بلدكم خمسة وخمسون ميلاً . قيمة هذا الكتاب مائة كاييك أوروبلٍ واحدٍ . مقدار عَرْض هذا النهر مائة ذراعٍ وثلاثة أشبارٍ . طول الميل في مملكتنا ألف وخمس مائة ذراعٍ وطول الذراع مقدار أربعة أشبارٍ . وطول الشبر مقدار عَرْض ثمان أصابعٍ . وزن الرطل في مملكتنا ستة وتسعون مثقالاً . عمري سبع وخمسون سنةٍ . سنُّ هذا الشيخ ثمانونَ . لي خمس مائة دينارٍ وألف ألفٍ روبلٍ . كتبتُ هذا الكتاب في السنة السادسة عشرة بعد ألفٍ وثلاثمائة سنةٍ (1316) من تاريخ هجرة نبيِّنا محمدٍ عليه الصلاة والسلام . وفي السنة الثامنة والتسعين بعد ألفٍ وثمان مائة سنةٍ (1898) من تاريخ ميلاد عيسى عليه السلام . في هذا الكتاب مائة درسٍ . الدرس الأول من هذا الكتاب أسهلُّ الدروسٍ . الدرس الثاني أصعبُ من الدرس الأول . كتبتُ الدرسَ الثالث من هذا الكتاب . نظرتُ إلى الدرس الرابع . قرأتُ الدرسَ الخامس . الدرس الرابع أصعبُ من الدرس السادس .

البلاد والقرى في الدرس السادس عشر. الكتب والدفاتر في الدرس الثامن عشر. الدرس العاشر في الصحيفة الحادية عشرة. قرأت الصحيفة الحادية عشرة من هذا الكتاب. هذا الدرس السابع والستون أصعب الدروس. الواحد نصف الإثنين والإثنان نصف الأربعة وثلاث الستة وربُّع الثمانية وخُمسُ العشرة وسُدُسُ الإثنى عشر وسُبُعُ الأربعة عشر وثُمْنُ الستة عشر وتُسْعُ الثمانية عشر وعُشْرُ العشرين. الخمسة نصفُ عُشْرِ المائة. الواحد رُبُعُ عُشْرِ الأربعين وعُشْرُ عُشْرِ المائة. مجموعُ الإثنين والثلاثة خمسة. مجموعُ الثلاثة والأربعة سبعة. مجموعُ الأربعة والخمسة تسعة. مجموعُ الخمسة والستة أحدَ عشر. مجموعُ الستة والسبعة ثلاثةَ عشر. مجموعُ السبعة والثمانية خمسةَ عشر. مجموعُ الثمانية والتسعة سبعةَ عشر ومجموعُ التسعة والعشرة تسعةَ عَشَرَ. مجموعُ العشرة والعشرة عشرون. مجموعُ ثلاثين والسبعين مائة. مجموعُ أربع مائة وست مائة ألف. في كلِّ ألفِ عَشْرُ مِائَاتٍ ومائةُ عشراتٍ وألفُ واحدٍ.

الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالسِّتُون

Двойственное число – المثنى

إِثْنَانِ = اِثْنَتَيْنِ.

две

نَحْنُ.

мы (دвое две)

إِثْنَانِ = اِثْنَيْنِ،

два; двое

أَنْتُمَا،

вы (двое две)

هُمَا،

они (двое две)

كِلَاهُمَا، كِلَتَاهُمَا. كِلَاكُمَا، كِلَتَاكُمَا. كِلَانَا، كِلَتَانَا. (كِلَيْهِمَا)

мы (оба обе)

вы (оба обе)

они (оба обе)

هَذَانِ = هَذَيْنِ. هَاتَانِ = هَاتَيْنِ.

эти (две)

эти (двое)

ذَانِكَ = ذَيْنِكَ. تَانِكَ = تَيْنِكَ

те (две)

те (двое)

اللَّذَانِ = اللَّذَيْنِ. اللَّتَانِ = اللَّتَيْنِ.

которые (две)

которые (двое)

عَالِمَانِ = عَالِمَيْنِ. عَالِمَتَانِ = عَالِمَتَيْنِ. أَبَوَانِ = أَبَوَيْنِ.

родители

ученые (две)

ученые (двое)

أَخَوَانِ = أَخَوَيْنِ. خَادِمَانِ = خَادِمَيْنِ. ضَيْفَانِ = ضَيْفَيْنِ.

гости (двое)

слуги (двое)

братья (двое)

الْعَلْيَانِ = الْعَلَيْنِ. الْبَكَرَانِ = الْبَكَرَيْنِ. الزَّيْدَانِ = الزَّيْدَيْنِ.

два Зайда

два Бакра

два Али

أَبَوَا عَلِيٍّ = أَبَوَي عَلِيٍّ. خَادِمَا وَلِيِّ = خَادِمَي وَلِيِّ.

слуги Вали

родители Али

خَادِمَاهُمَا، خَادِمَاكُمَا، خَادِمَانَا. أَحَدُهُمَا، إِحْدَاهُمَا.

одна из них

один из них

наши слуги

ваши слуги

их слуги

لَيْسَا، لَيْسَتَا، لَسْتُمَا. ضَرَبَا، ضَرَبَتَا، ضَرَبْتُمَا.

вы (двое, две)
ударили

они (две)
ударили

они (двое)
ударили

вы (двое, две)
не

они (две) не

они (двое) не

يَضْرِبَانِ، تَضْرِبَانِ، تَضْرِبَانِ. إِضْرِبْ، إِضْرِبَا، إِضْرِبِي، إِضْرِبَا.

бейте (две)

бей

бейте (двое)

бей

вы (двое, две)
бьют

они (две)
бьют

они (двое)
бьют

بَيْنَ، بَيْنَهُمَا. أَجْنَبِيٍّ. نَفْسُ. أَنْفُسُ. نَفْسُ عَلِيٍّ.

Али сам

сами

сам

иностранец между ними

между

نَفْسُهُ، أَنْفُسُهُمَا، أَنْفُسُهُمْ، نَفْسُكَ، أَنْفُسُكُمَا، أَنْفُسُكُمْ، أَنْفُسُنَا.

هُوَ،	هُمَا،	هُمْ.	هِيَ،	هُمَا،	هُنَّ.
أَنْتَ،	أَنْتُمَا،	أَنْتُمْ.	أَنْتِ،	أَنْتُمَا،	أَنْتُنَّ.
	أَنَا،		نَحْنُ.		
لَيْسَ،	لَيْسَا،	لَيْسُوا،	لَيْسَتْ،	لَيْسَتَا،	لَيْسْنَ.
لَسْتُ،	لَسْتُمَا،	لَسْتُمْ،	لَسْتُ،	لَسْتُمَا،	لَسْتُنَّ.
	لَسْتُ،		لَسْنَا.		

Спряжение الفعل الماضي

فَتَحَ،	فَتَحَا،	فَتَحُوا،	فَتَحَتْ،	فَتَحَتَا،	فَتَحْنَ.
فَتَحْتَ،	فَتَحْتُمَا،	فَتَحْتُمْ،	فَتَحْتِ،	فَتَحْتُمَا،	فَتَحْتُنَّ.
	فَتَحْتُ،		فَتَحْنَا.		

Спряжение الفعل المضارع

يَفْتَحُ،	يَفْتَحَانِ،	يَفْتَحُونَ،	تَفْتَحُ،	تَفْتَحَانِ،	يَفْتَحْنَ.
تَفْتَحُ،	تَفْتَحَانِ،	تَفْتَحُونَ،	تَفْتَحِينَ،	تَفْتَحَانِ،	تَفْتَحْنَ.
	أَفْتَحُ،		نَفْتَحُ.		

Спряжение الفعل الأمر

اِفْتَحْ،	اِفْتَحَا،	اِفْتَحُوا،	اِفْتَحِي،	اِفْتَحَا،	اِفْتَحْنَ.
-----------	------------	-------------	------------	------------	-------------

Спряжение الفعل النهي

لَا تَفْتَحْ،	لَا تَفْتَحَا،	لَا تَفْتَحُوا،	لَا تَفْتَحِي،	لَا تَفْتَحَا،	لَا تَفْتَحْنَ.
---------------	----------------	-----------------	----------------	----------------	-----------------

الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالسُّتُونَ

هُمَا اثْنَانِ . هَمَا اثْنَتَانِ . انْتَمَا اثْنَانِ . انْتَمَا اثْنَتَانِ . هَمَا عَالِمَانِ . هَمَا
عَالِمَتَانِ . انْتَمَا غَنِيَانِ . انْتَمَا غَنِيَتَانِ . كِلَاهُمَا جَاهِلَانِ . كِلَاهُمَا
جَاهِلَتَانِ . كِلَاكُمَا فَقِيرَانِ . كِلَتَاكُمَا فَقِيرَتَانِ . نَحْنُ عَالِمَانِ . نَحْنُ
عَالِمَتَانِ . كِلَانَا جَاهِلَانِ . كِلَتَانَا جَاهِلَتَانِ . هَذَانِ الرَّجُلَانِ كِلَاهُمَا
كَبِيرَانِ . هَاتَانِ الْمَرْأَتَانِ كِلَتَاهُمَا كَبِيرَتَانِ . ذَانِكَ الْخَادِمَانِ كِلَاهُمَا
صَغِيرَانِ . تَانِكَ الْخَادِمَتَانِ كِلَتَاهُمَا صَغِيرَتَانِ . هَمَا لَيْسَا بِطَوِيلَيْنِ .
هَمَا لَيْسَتَا بِطَوِيلَتَيْنِ . أَنْتَمَا لَسْتُمَا بِقَصِيرَيْنِ . أَنْتَمَا لَسْتُمَا بِقَصِيرَتَيْنِ .
نَحْنُ لَسْنَا بِعَالِمَتَيْنِ . هَذَانِ الْغَنِيَانِ لَيْسَا بِسَخِيَّيْنِ . هَاتَانِ الْغَنِيَتَانِ
لَيْسَتَا بِسَخِيَّتَيْنِ . ذَانِكَ الْغَنِيَانِ بَخِي لَانِ . تَانِكَ الْغَنِيَتَانِ بَخِيلَتَانِ .
اللَّذَانِ ذَهَبَا هُمَا مُتَكَبِّرَانِ . اللَّتَانِ ذَهَبَتَا هُمَا مُتَكَبَّرَتَانِ . اللَّذَانِ جَلَسَا
مَعَكُمْ هُمَا مُتَوَاضِعَانِ . اللَّتَانِ جَلَسَتَا مَعَكُمْ هُمَا مُتَوَاضِعَتَانِ . أَبَوَا
عَلِيٍّ عَالِمَانِ . ابْنَا وَلِيِّ ذِكْيَانِ . ابْنَتَا بَكْرٍ عَاقِلَتَانِ . أَخَوَا زَيْدٍ سَفِيهَانِ .
أَخْتَا مُحَمَّدٍ مَرِيضَتَانِ . خَتْنَا خَالِدٍ سَمِينَانِ . كَتْنَتَا زَيْدٍ صَالِحَتَانِ .
خَادِمَا عَارِفٍ أَحْمَقَانِ . خَادِمَتَا ظَرِيفٍ حَمَقَانِ . جَارَانَا قَوِيَّانِ . ضَيْفَانَا
نَحِيفَانِ . صَدِيقَانَا صَادِقَانِ . عَدُوَّانَا كَاذِبَانِ . هَذَانِ الدَّلَالَانِ كَاذِبَانِ .
ذَانِكَ الْخَبْرَانِ أَخْرَسَانِ . حَمَالَانَا جَاهِلَانِ . هَمَا أَصَمَّانِ . هَمَا
عُمَيَّانِ . أَنْتَمَا أَشْقَرَانِ . أَنْتَمَا عَرَجَانِ . هَذَانِ الْبُلْدَانِ كَبِيرَانِ . هَاتَانِ
الْقَرْيَتَانِ صَغِيرَتَانِ . هَذَانِ الْكِتَابَانِ ثَخِينَانِ . هَاتَانِ الصَّحِيفَتَانِ بَيْضَانِ .
غُصْنَا هَذِهِ الشَّجَرَةِ طَوِيلَانِ . لِبَكْرٍ بَيْتَانِ وَاسِعَانِ . لَزَيْدٍ حَدِيقَتَانِ

صغيرتان. لعلِّي كتابانِ جديدانِ . لي دفترانِ كبيرانِ . أُمَام محلَّتنا
عدوّان: أَحَدُهُما عالِمٌ والآخَرُ جاهِلٌ وَأَحَدُهُما عاقلٌ ومتواضعٌ
والآخَرُ جاهِلٌ ومتكَبِّرٌ . أَحَدُ خادِمَيْنا عاقلٌ والآخَرُ سَفِيهٌ . إحدى
خادِمَتَيْنا صادقةٌ وأخرى كاذبةٌ . أَحَدُ هَذَيْنِ الرجلَيْنِ صالحٌ والآخَرُ
فاسقٌ. وَلَدَاكَ صبيٌّ. أبَوَا زَيْدٍ شيخانِ . لَوْلِي ثَوْبَانِ جديدانِ . لي
قَمِيصَانِ طويلانِ . لك فِرْوَتانِ ثَمِينَتانِ . لنا طربوشانِ أحمرانِ . هذانِ
الخفانِ مساويانِ . هذانِ الجوربانِ مختلفانِ . يدا زَيْدٍ قصيرتانِ . رجلَا
بَكْرٍ طويلتانِ . أَذْنا هذا الرجلِ كبيرتانِ . عيناكما زرقانِ . خُفَّاكما
أَسودانِ . جوربَاهُما أبيضانِ . جرموقاكما طويلانِ . نعلَاهُما صفراَنِ .
جَبِيَّاكما خاليانِ من الثمنِ . جيبا هذا الغنيِّ مملوءانِ بالأثمانِ . ذِيلا
هذا الثوبِ طويلانِ . كُما ذلك القميصُ قصيرانِ . كَمَ ثَمْنُكَ؟ -
ثَمْنِي دينارانِ ودرهمانِ و فلسانِ . كمَ عَمْرُ هذا الولدِ؟ - عَمْرهُ
سنتانِ . يا خادِمُ مُدَّةُ خدمَتِكَ سنتانِ وشهرانِ وأُسبوعانِ ويومانِ
وساعتانِ . مدةَ سفري شهرانِ . طول هذه الشجرة ذراعانِ . وزْنُ هذا
الذهبِ مثقالانِ . وزْنُ هذا الحجرِ رطلانِ . عَرَضُ هذا القماشِ
ذراعانِ . طوْلُ الطريقِ بينَ بلدنا وبلدِكم ميلانِ . كَتَبْتُ هذا الكتابَ
في مدَّةِ سَنَتَيْنِ . هذانِ الثوبانِ ثقيلانِ . ذانِكَ القميصانِ أبيضانِ .
تانِكَ العمَّامَتانِ خضراَنِ . في قريتنا مسجدانِ كبيرانِ . لمسجدانِ
منارتانِ قصيرتانِ . محلَّتنا بلدنا صغيرتانِ . لِبَكْرٍ دكانانِ . لِلإنسانِ
سَبِيلانِ: أَحَدُهُما سَبيلُ الخَيْرِ والآخَرُ سَبيلُ الشَّرِّ. في هذه الصحراءِ

جبلان مرتفعان . في مملكتنا بحران كبيران : أحدهما أسود والآخر أبيض . أحد هذين النهرين أطول من الآخر . أحد هذين القولين صادق والآخر كاذب . إحدى هاتين العادتين حسنة والأخرى قبيحة . في هذه الواقعة خبران أحدهما أصوب من الآخر . لهذه الصحيفة لونا مختل فان . هذان الرجلان مؤمنان وذاتك الرجلان مجوسيان . أحد هذين الدينين حق والآخر باطل . أحد هذين الرأيين صواب والآخر خطأ . قرأت هذا الكتاب ساعتين . كتبت هذا القول في دقيقتين . سكنت في القرية يومين . سكنت في قريتكم شهرين . سكنت في هذا البلد سنتين .

هما ضربان . هما ضربتان . أنتما ضربتما . هما قرآ . هما قرأتا . أنتما قرأتما . هذان الرجلان غسلا أثوابهما . هذان الغنيان جمعا أموالا كثيرة . خادمانا أكلا طعامهما . خادماكما أخذنا أجرتهما . هذان الغنيان أعطيا صدقة . هذان الفقيران سألوا صدقة . خادماكما طمعا هدية . السارقان المشهوران سرقا أموالنا . صديقاكم مدحاكم . عدواكم شتاكم . هما خدعا . هما قطعنا . أنتما علمتما دروسكما . هما سمعا أصواتنا . والدانا ليسا أثوابهما . أنتما شربتما مائنا . أين كتبتما مكتوبيكما؟ أين ذهبتما أمس؟ هما رجعا من السوق . ضيفانا جلسا في الحديقة . أنتما نظرتما إلينا . رفيقانا ذهبا بهذا السبيل . شريكنا كتبنا هذا الكتاب بقلمين طويلين . ذهبنا إلى القرية بسبيلين مختلفين ورجعنا بسبيل واحد . كتبنا هذا المكتوب بقلمين كبيرين .

طبخنا هذا الطعامَ لرجلَيْنِ عالمَيْنِ . الرجلانِ كاليدِينِ . العِينانِ
 كالكُوْتَيْنِ في الرأسِ . الأذنانِ كالبايِنِ في الرأسِ . يسكنُ زيدُ في
 بيتَيْهِ . بكرٌ أحسنُ من أخَوَيْهِ . خَرَجَ الناسُ من بابَيْنِ مختلفَيْنِ . أنتَ
 أعلمُ منهما . أنا أعلمُ منكما . نظرتُ إليكما . نظرتُ إلي رجلَيْنِ .
 جلسَ عليَّ على حَجَرَيْنِ . رَقَدَ وليُّ على ثوبَيْنِ لَيِّنَيْنِ . جلستُ لدى
 معلمَيْنِ . جلسنا في الحديقةِ مع رجلَيْنِ عالمَيْنِ . هما أَكَلَا معكما .
 أنتما شَرَبْتَا معهما . هل قرَأْتُمَا؟ ما أَكَلْتُمَا؟ بَمَ أَكَلْتُمَا؟ لَمْ خَرَجْتُمَا
 من البيتِ؟ أينَ نِ مَتَمَّا؟ متى رجَعْتُمَا؟ نرجعُ إلى البلدِ بعدَ يومينِ .
 يعلمُ الناسُ قيمةَ هذا الكتابِ بعدَ سنتينِ . هما أَخَذَا منكما شيءَيْنِ
 عَجِيبَيْنِ . هذانِ شيئانِ مرغوبانِ . العلمُ علماَن : علمُ الأبدانِ وعلمُ
 الأديانِ . هما دخلا في البيتِ . هما خرجتا من البيتِ . أنتما سَكَنْتُمَا
 في الصحراءِ . هذانِ الصبيانِ صَعِدَا على هذا الجبلِ فهبطا منه الآنَ .
 نَامَ عليَّ بينكما . أنتما بينهما . في بلدِنَا إمامانِ جاهلانِ . في بلدنا
 تاجرانِ غنيانِ . في مكتبتنا معلمانِ عالمانِ . لك ابناَنِ ذكِيانِ . له بنتانِ
 صغيرتانِ . لي ولدانِ : أحدهما ابنُ ذكيٍّ و الآخر ابنةٌ جميلةٌ . البقرُ
 والمعزُ يَنْطَحَانِ بِقَرْنَيْهِمَا . الذئبُ والكلبُ يَنْبَحَانِ . الحَيَّةُ والعقربُ
 تَلْدَغَانِ . السمكُ والسرطانُ يَسْبَحَانِ في الماءِ . الأسدُ والنَّمْرُ
 يُشَابِهَانِ هرةً . الدُّبُّ والذئبُ يشابهانِ كَلْبًا . الشجرُ والعشبُ يَنْبَتَانِ
 في الأرضِ . التفاحُ والكمثرى يَنْبَتَانِ في أغصانِ الأشجارِ . هما يقرآنِ
 كتابَيْهِمَا . هما تقرأنِ درسَيْهِمَا . أنتما تجمعانِ أموالًا . هذانِ الولدانِ

يعلمانِ درسيهما. هما يشربان لبنَ الفرسِ . أنتما تلبسان أثوابًا ثمينَةً .
هذانِ التاجرانِ يذهبانِ إلى السوقِ غدًا . هذانِ الصبيانِ يلعبانِ في
الزقاقِ . الأيوانِ يضربانِ أولادهما للأدبِ . هذانِ السارقانِ يسرقانِ
أموالَ الناسِ ليلاً . أنتما تجلسانِ في الزقاقِ كالفقراءِ . خادماكما
يأكلانِ في العرصةِ . كاتبانا يكتبانِ في بيتنا . هذانِ الفاسقانِ ينظرانِ
إلى وجوهِ النساءِ . الثلجُ والمطرُ يحصلانِ من الضبابَةِ . الضبابَةُ
والسحابُ تحصلانِ من الماءِ . الطلُّ والصقيعُ يحصلانِ من الضبابَةِ
كالمطرِ والثلجِ . الشمسُ والقمرُ يطلعانِ من المشرقِ ويغربانِ في
المغربِ . الفحمُ والرمادُ يحصلانِ من الحطبِ المحروقِ . الفجرُ
والشفقُ يحصلانِ من نورِ الشمسِ . اقرأ كتابكما . افتح هذا البابَ .
اجمعا هذه الأثمانَ . خذْ هديةً . لاتسألْ صدقةً أصلاً . لاتطمعْ في
الأغنياءِ شيئاً . امدحْ معلمكما . لاتخذعْ أحداً . اعلَمْ درسكما .
اسمعا قولي . لا تشربا هذا الماءَ . اذهبا إلى الحديقةِ . لاتلعبا بلا
أدبٍ . لاتبزقا في الماءِ ولا تمخطا . اركبا فرساً ولا تركبا مَهْرًا .
لاتملكَا مالاً حراماً . لا تقتلا حيواناً أصلاً . هو أجنيئُ لي . هما
أجنيانِ لنا . هم أجنيئونَ لنا . هي أجنيئةٌ لي . هما أجنييتانِ لنا . هنَّ
أجنيئاتُ لنا . نفسُ بكرٍ بخيلٌ وابنهُ سخيٌّ جداً . حَصَرَ في بيتنا زيدٌ
نفسه . صديقانا دخلا أنفسهما . جيراننا دخلوا أنفسهم . نظرتُ إلى
نفسِكَ . مدحناكم أنفسكما . شتمنا أنفسكم . أنا أعلَمْ نفسي . نحن
نعلم أنفسنا . رفيقي أجنيئُ لي . رفيقانا أجنيانِ لنا . رفقاؤنا أجنيئونَ

لنا. أنفُسُنَا ليسوا بأجَنِبِيَّينَ لَنَا . جَلَسْتَ بَيْنَ الْأَجَنِبِيِّينَ . جَلَسْتَ
 بَيْنَكُمَا . رَجَعْنَا مِنَ السُّوقِ بَيْنَ وَقْتِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَالظَّهْرِ نَهَارًا قَبْلَ
 وَقْتِ نَصْفِ النَّهَارِ .

الدَّرْسُ السَّبْعُونَ

Частицы схожие с глаголом*

إِنَّ،	أَنَّ،	كَأَنَّ،	لَكِنَّ،	لَيْتَ،	لَعَلَّ.
поистине	что	как будто	но	если бы	возможно

إِنَّ زَيْدًا عَالِمٌ. سَمِعْتُ أَنَّ زَيْدًا عَالِمٌ.

Поистине Заид ученный. Я слышал, что Заид ученный.
 كَانَ عَلِيًّا أَسَدًا. لَا يَأْكُلُ أَحَدٌ، لَكِنَّ عُمَرَ أَكَلَ.

Как будто Али лев. Никто не кушает, но Умар ест.

لَيْتَ زَيْدًا غَنِيًّا. لَعَلَّ بَكْرًا سَخِيًّا.

Если бы Заид был богат. Возможно Бакр щедрый.

إِنَّهُ،	إِنَّهُمْ،	إِنَّهَا،	إِنَّهُمْ،	إِنَّهُمَا،	إِنَّهِنَّ،
أَنْتَ،	أَنْتُمْ،	أَنْتِ،	أَنْتُمْ،	أَنْتُمَا،	أَنْتُنَّ،
أَنْتِ،	أَنْتُمْ،	أَنْتِ،	أَنْتُمْ،	أَنْتُمَا،	أَنْتُنَّ،
أَنْتِ،	أَنْتُمْ،	أَنْتِ،	أَنْتُمْ،	أَنْتُمَا،	أَنْتُنَّ،

потому что он потому что

زَيْدٌ غَنِيٌّ لِأَنَّ مَالَهُ كَثِيرٌ. زَيْدٌ مَسْرُورٌ لِأَنَّهُ غَنِيٌّ.

أَدَوَاتُ النِّفْيِ - Слова отрицания

لَيْسَ، مَا، لَا.

не не не

* т.к. эти частицы ставят подлежащее именного предложения в винительный падеж.

لَيْسَ الْمُسْلِمُ بِجَاهِلٍ (جَاهِلًا). لَيْسَ الْمُسْلِمَانِ بِجَاهِلَيْنِ . لَيْسَ
 الْمُسْلِمُونَ بِجَاهِلِينَ . لَيْسَتِ الْمُسْلِمَةُ بِجَاهِلَةٍ . لَيْسَتِ الْمُسْلِمَتَانِ
 بِجَاهِلَتَيْنِ . لَيْسَتِ الْمُسْلِمَاتُ بِجَاهِلَاتٍ .
 مَا الرَّجُلُ عَالِمًا (بِعَالِمٍ). مَا الرَّجُلَانِ عَالِمَيْنِ . مَا الرَّجَالُ عُلَمَاءَ .
 لَا رَجُلٌ خَارِجًا . لَا رَجُلَانِ خَارِجَيْنِ . لَا رَجَالٌ خَارِجِينَ .

اسْمُ التَّصْغِيرِ - Уменьшительно-ласкательные имена

رَجُلٌ -	رُجَيْلٌ .	دِرْهَمٌ -	دُرَيْهَمٌ .	إِبْرِيْقٌ -	أُبْرِيْقٌ .
мужчина	мужичок	дирхам	дирхамчик	кувшин	кувшинчик
كِتَابٌ -	كُتَيْبٌ .	شَارِبٌ -	شَوْرِبٌ .	فَانُوسٌ -	فُونَيْسٌ .
книга	книжечка	усы	усики	фонарь	фонарик

الِاسْمُ الْمَنْصُوبُ - Качественное прилагательное

مِصْرٌ -	مِصْرِيٌّ .	بَغْدَادٌ -	بَغْدَادِيٌّ .	مَكَّةٌ -	مَكِّيٌّ .
Египет	египетский	Багдад	багдадский	Мекка	мекканский
مَدِيْنَةٌ -	مَدَنِيٌّ .	دُنْيَا -	دُنْيَاوِيٌّ .	صَحْرَاءٌ -	صَحْرَاوِيٌّ .
город	городской	мир	мировой	пустыня	пустынный

مِصْرِيٌّ، مِصْرِيَّانِ، مِصْرِيَّوْنِ، مِصْرِيَّةٌ، مِصْرِيَّتَانِ، مِصْرِيَّاتٌ .

التَّارِيخُ الْهَيْبُوطِيُّ . التَّارِيخُ الْمِيْلَادِيُّ . التَّارِيخُ الْهَجْرِيُّ .

الدَّرْسُ الْحَادِي وَالسَّبْعُونَ

إِنَّ الْمُسْلِمَ عَاقِلٌ . إِنَّ الْمُسْلِمَيْنِ عَاقِلَانِ . إِنَّ الْمُسْلِمِينَ عَاقِلُونَ . إِنَّ
 الْمُسْلِمَةَ صَالِحَةً . إِنَّ الْمُسْلِمَتَيْنِ صَالِحَتَانِ . إِنَّ الْمُسْلِمَاتِ
 صَالِحَاتٌ . سَمِعْتُ أَنَّ الْمُسْلِمَ عَاقِلٌ . سَمِعْتُ أَنَّ الْمُسْلِمَيْنِ عَاقِلَانِ .

سَمِعْتُ أَنَّ الْمُسْلِمِينَ عَاقِلُونَ . سَمِعْتُ أَنَّ الْمُسْلِمَةَ صَالِحَةٌ . سَمِعْتُ
 أَنَّ الْمُسْلِمَتَيْنِ صَالِحَتَانِ . سَمِعْتُ أَنَّ الْمُسْلِمَاتِ صَالِحَاتٌ . كَانَ
 الرَّجُلَ أَسَدٌ . كَانَ الرَّجُلَيْنِ أَسَدَانِ . كَانَ الرَّجَالُ أَسَدٌ . ذَهَبَ
 الضِّيُوفُ لَكِنَّ زَيْدًا مَازَهَبَ . خَرَجَ النَّاسُ إِلَى الصَّحَرَاءِ، لَكِنَّ
 الْمُسْلِمَاتِ مَا خَرَجْنَ . إِنَّ هَذَا الرَّجُلَ عَالِمٌ . إِنَّ هَذَيْنِ الرَّجُلَيْنِ
 عَالِمَانِ . إِنَّ هَؤُلَاءِ النِّسَاءَ عَالِمَاتٌ . سَمِعْتُ أَنَّ هَذَا الرَّجُلَ عَالِمٌ .
 كَانَ هَذَا الرَّجُلَ أَسَدٌ . لَكِنَّ هَذَا الرَّجُلَ جَاهِلٌ . لَيْتَ هَذَا الرَّجُلَ
 غَنِيٌّ . لَعَلَّ هَذَا الرَّجُلَ سَخِيٌّ . إِنَّ خَادِمَكَ جَاهِلٌ . إِنَّ خَادِمِيكَ مَا
 جَاهِلَانِ . إِنَّ خِدَامَكُمْ جُهَلَاءُ . إِنَّ خَادِمَتِكَ جَاهِلَةٌ . إِنَّ خَادِمَتَيْكُمَا
 جَاهِلَتَانِ . إِنَّ خَادِمَاتِكُنَّ جَاهِلَاتٌ . إِنَّ هَذَا الرَّجُلَ غَنِيٌّ . إِنَّ هَذَيْنِ
 الرَّجُلَيْنِ غَنِيَانِ . إِنَّ هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ أَغْنِيَاءُ . إِنَّ هَذِهِ الْمَرْأَةَ فَقِيرَةٌ . إِنَّ
 هَاتَيْنِ الْمَرْأَتَيْنِ فَقِيرَتَانِ . إِنَّ هَؤُلَاءِ النِّسَاءَ فَقِيرَاتٌ . إِنَّ أَبَا عَلِيٍّ سَخِيٌّ .
 إِنَّ أَخَا وَلِيِّيَّ بَخِيلٌ . إِنَّ أُمَّ زَيْدٍ عَالِمَةٌ . إِنَّ ابْنَ مُحَمَّدٍ جَاهِلٌ . إِنَّ ابْنَةَ
 خَالِدٍ ذَكِيَّةٌ . إِنَّ أُخْتَ بَكْرِ غَبِيَّةٌ . إِنَّ صَدِيقِي رَجُلٌ صَالِحٌ . إِنَّ
 عَدُوِّي رَجُلٌ فَاسِقٌ . إِنَّ جَارِيَّ عَدُوِّي . إِنَّ هَذَا الضَّيْفَ رَجُلٌ غَنِيٌّ
 وَهُوَ يَذْهَبُ غَدًا إِلَى بَيْتِهِ . إِنَّ أَبَاهُ رَجُلٌ مَشْهُورٌ . إِنَّ أَبَاكَ رَجُلٌ قَوِيٌّ .
 إِنَّ أَبِي رَجُلٌ عَالِمٌ . إِنَّ ابْنِي وَلَدٌ صَالِحٌ . إِنَّ ابْنَتِي ذَكِيَّةٌ جَدًّا . إِنَّ
 أَخِي رَجُلٌ عَاقِلٌ جَدًّا . إِنَّ أُخْتِي الصَّغِيرَةَ عَالِمَةٌ . اعْلَمْ يَا أَيُّهَا الرَّجُلُ
 أَنَّ خَادِمَكَ عَاقِلٌ . اعْلَمْ يَا أَيُّهَا الضَّيْفُ أَنَّ خَادِمَكَ جُهَلَاءُ . يَا أَيُّهَا
 النَّاسُ اعْلَمُوا أَنَّ الدُّنْيَا فَانِيَةٌ وَالْآخِرَةُ بَاقِيَةٌ . يَا أَيُّهَا الرِّجَالُ اعْلَمُوا أَنَّ

الطاعة نافعة للناس في الآخرة . يأيها الولد اعلم أن العلم لازم
 للإنسان . اعلم يا ولدي أن الجهل عيب للإنسان العاقل . يأيها
 النساء اعلمن أن العلم لازم لكن أيضًا فاقرأن الكتب النافعة . يأيها
 البنات اعلمن أن الجهل قبيح جدًا، فاقرأن دروسكن . سمع علي أن
 وليًا رجل سخي وأنا سمعت أنه رجل بخيل جدًا . سمعت أن بعض
 تلاميذي لا يقرأ درسه بعد الرجوع من المكتب إلى بيته . سمعت أن
 بعضكم لا يكتب درسه . سمعت أن واحدًا منكم خرج إلى السوق
 بلا إذن أبيه . علمت أنكم أولاد صلحاء تقرؤون دروسكم كثيرًا .
 كأن الجهل مرض قبيح . كأن الرجال الجهلاء حيوانات ضعيفة .
 كأن الفاسق كلب . كأن الفسقة كلاب . كأن السارق خنزير . كأن
 الإخوة الكبار آباء . كأن الأخوات الكبيرات أمهات . كأن الأصدقاء
 إخوة . كأن خدام هذا الرجل السخي أولاده . كأن الإنسان الغبي
 حيوان . كأن الكتاب رفيق = الكتاب كالرفيق . كأن البغل فرس .
 كأن الحمار بغل . كأن الهرة نمرة . كأن هذا الكلب ذئب . كأن هذا
 الغراب نسر . ما ذهب أحد في السوق، لكن عليًا ذاهب . ما شرب
 من هذا الشراب أحد، لكن زيدًا شرب منه قليلًا . لم يكتب أحد
 لكن وليًا كاتب . ما أكل أحد لكنني آكل . ليت العلماء صلحاء .
 ليت الجهلاء علماء . ليت هذا السارق ميث . ليت هؤلاء السارقين
 أموات . ليت أبي غني . ليتني عالم وغني . ليتنا علماء وأغنياء . لعل
 خادمك عاقل . لعل خادمكما ماهران . لعل خدامكم أصدقاء . لعل

ابني ذكِّي وعَاقِلٌ . لعلَّ ابْنَتَكَ عالِمةٌ . لعلَّ المسلمينَ يدخلونَ الجنةَ
بأَمْرِ اللَّهِ تَعَالَى . إِنَّهُ مَسْرُورٌ . إِنَهُمَا مَسْرُورَانِ . إِنَّهُمْ مَسْرُورُونَ . إِنَّهَا
مَسْرُورَةٌ . إِنَهُمَا مَسْرُورَتَانِ . إِنَّهُن مَسْرُورَاتٌ . إِنَّكَ مَحْزُونٌ . إِنَّكُمَا
مَحْزُونَانِ . إِنَّكُمْ مَحْزُونُونَ . إِنَّكَ مَحْزُونَةٌ . إِنَّكُمَا مَحْزُونَتَانِ . أَنْكَنْ
مَحْزُونَاتٌ . إِنَّنِي قَارِئٌ . إِنَّنَا قَارِئُونَ . إِنَّنِي قَارِئَةٌ . إِنَّنَا قَارِئَاتٌ . عَلِمْتُ
أَنَّكَ رَجُلٌ غَنِيٌّ . أَنْتَ شَجَاعٌ كَأَنَّكَ أَسَدٌ . أَنْتَ جَبَانٌ كَأَنَّكَ أَرْنَبٌ .

لِيَتَنِي رَجُلٌ غَنِيٌّ . لَعَلَّنَا نَفْعَلُ أَفْعَالًا حَسَنَةً فَندخلُ بَعْدَ المَوْتِ فِي
الْآخِرَةِ الجنةَ بِأَمْرِ اللَّهِ تَعَالَى . لَيْسَ هَذَا الرَّجُلُ بِمُتَكَبِّرٍ . لَيْسَ هَذَانِ
الرَّجُلَانِ بِمُتَكَبِّرَيْنِ . لَيْسَ هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ بِمُتَكَبِّرِينَ . لَيْسَتْ هَذِهِ الْمَرْأَةُ
بِمُتَوَاضِعَةٍ . لَيْسَتْ هَاتَانِ الْمَرْأَتَانِ بِمُتَوَاضِعَتَيْنِ . لَيْسَتْ هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ
بِمُتَوَاضِعَاتٍ . مَا زَيْدٌ غَنِيًّا . مَا عَلِيٌّ بِخِيَلًا . مَا وَلِيُّي مَرِيضًا . مَا بَكْرٌ
كَاذِبًا . لَا أَحَدٌ أَعْلَمَ مِنْكَ . لَا أَحَدٌ أَكْبَرَ مِنْكَ . لَا رَجُلٌ ذَاهِبًا إِلَى
السُّوقِ . بُلَيْدُنَا مَشْهُورٌ . قُرَيْتُكُمْ قَرْيَةٌ عَنْ بَلَدِنَا . مُكَيِّتُ مَحَلَّتِنَا
مَفْتُوحٌ . هَذِهِ الْمُدِيرَةُ مُغْلَقَةٌ . هَذَا الْبَيْتُ لِي . حُجَيْرَتِي ضَيِّقَةٌ . لِي
بُسَيْتَيْنِ صَغِيرٌ . هَذَا الْكُتَيْبُ نَافِعٌ جَدًّا . دُفَيْتُكَ فَوْقَ كِتَابِي . هَذِهِ
الشَّجِيرَةُ قَصِيرَةٌ . هَذَا الْوَرِيْقُ أَخْضَرٌ . هَذَا الزُّهَيْرُ أَحْمَرٌ . خَادِمِي رَجُلٌ
جَاهِلٌ . خُوَيْدُمُنَا عَاقِلٌ . طُرَيْشِي أَحْمَرٌ . مُسَيِّجُ مَحَلَّتِنَا ضَيِّقٌ . لِي
دُكَيْكَيْنِ . نُهَيْرُ قَرْيَتُكُمْ طَوِيلٌ . فُرَيْسِي أَذْهَمٌ . بُقَيْرُتُكَ سَوْدَاءُ . قُلَيْمِي
قَصِيرٌ . فَتَحَتْ مَكَّةَ مِنْ طَرَفِ جَيْشِ الْمُسْلِمِينَ فِي السَّنَةِ الْحَادِيَةِ

وَالثَّلَاثِينَ بَعْدَ سِتِّمِائَةِ سَنَةٍ مِنَ التَّارِيخِ الْمِيلَادِيِّ وَفِي السَّنَةِ الثَّامِنَةِ مِنْ

التاريخ الهجريّ . هذا الرجلُ قزائيّ . هذان الرجلانِ قزائيان . هؤلاء
الرجالُ قزائيون . هذه المرأةُ كرمانيّة . هاتان المرأتانِ كرمانيّتان .
هؤلاء النساءُ كرمانيّات . معلّمنا مصريّ . إمامُنا بغداديّ . هذا العربيّ
مكيّ . ذلك العربيّ مدنيّ . بعضُ الرجالِ القزائيّين جهلاءُ وفسقاء .
الجهلاءُ القزائيّون لا يعلمونَ فائدةَ هذا الكتابِ . الأفعالُ الدنيويّةُ
كثيرة . هذا الرجلُ صحراويّ . إمامنا بخاريّ . هذا الرجلُ بكريّ لِأنّه
ابنُ ابنِ بكرٍ . نبيّنا قريشيّ وهاشميّ . الممالكُ الإسلاميّةُ كثيرة . هذه
المملكةُ ليستُ إسلاميّة . المدارسُ الإسلاميّةُ كبيرة . الكتبُ
الإسلاميّةُ نافعة . الأخلاقُ الإسلاميّةُ حسنة . الكتبُ الدينيّةُ شريفة .
الكتبُ الدنيويّةُ كثيرة . هذا الكتابُ عربيّ . مؤلّفُ (كاتب) هذا
الكتابِ مقصوديّ .

الدَّرْسُ الثَّانِي والسَّبْعُونَ

Семьдесят второй урок

إِسْمُ الْمَكَانِ وَالزَّمَانِ — Имена места и времени

مَجْلِسٌ، مَجَالِسٌ. مَسْكَنٌ، مَسَاكِينُ. مَزْرَعَةٌ، مَزَارِعُ.

مَجْلِسٌ (مكان) مَسْكَنٌ (مكان) مَزْرَعَةٌ (وقت)
 مجلس (مكان) مسكن (مكان) مزرعة (وقت)

مَجْلِسٌ (مكان) مَسْكَنٌ (مكان) مَزْرَعَةٌ (وقت)

مَجْلِسٌ أمثالي: مَضْرِبٌ، مَحْسِبٌ، مَرْجِعٌ، مَنْزِلٌ، مَغْرِبٌ.

مَسْكَنٌ أمثالي: مَكْتَبٌ، مَغْسَلٌ، مَجْمَعٌ، مَعْبَدٌ، مَطْبَخٌ.

مَزْرَعَةٌ أمثالي: مَأْكَلَةٌ، مَشْرَبَةٌ، مَلْعَبٌ، مَهْلَكَةٌ، مَحْفَظَةٌ.

работать	(عَمِلَ، يَعْمَلُ، الْعَمَلُ)	фабрика	مَعْمَلٌ
погребать	(دَفَنَ، يَدْفِنُ، الدَّفْنُ)	могила	مَذْفَنٌ
закалывать	(ذَبَحَ، يَذْبَحُ، الذَّبْحُ)	бойня	مَذْبَحٌ
сажать в тюрьму	(حَبَسَ، يَحْبِسُ، الْحَبْسُ)	тюрьма	مَحْبَسٌ
лежать	(ضَجَعَ، يَضْجَعُ، الضَّجْعُ)	постель	مَضْجَعٌ
поклон	(سَجَدَ، يَسْجُدُ، السُّجُودُ)	мечеть	مَسْجِدٌ
учиться	(دَرَسَ، يَدْرُسُ، الدَّرْسُ)	школа	مَدْرَسَةٌ
судить	(حَكَمَ، يَحْكُمُ، الْحُكْمُ)	суд	مَحْكَمَةٌ
печать	(طَبَعَ، يَطْبَعُ، الطَّبْعُ)	типография	مَطْبَعَةٌ
выделывать кожу	(دَبَعَ، يَدْبَعُ، الدَّبْعُ)	дубильня	مَدْبَعَةٌ
могила	قَبْرٌ، قُبُورٌ.	кладбище	مَقْبَرَةٌ
		роща	مَشْجَرَةٌ

Имя орудия действия — اِسْمُ الْآلَةِ

مِفْتَاحٌ، مِفْتَاحُ. مَضْرَبٌ، مَضْرِبٌ. مِشْرَبَةٌ، مِشْرَابٌ.

чаша

МОЛОТОК

КЛЮЧ

مِفْتَاحُ أَمْثَالِي:

مِخْرَاطٌ، مِقْرَاضٌ، مِزْرَاقٌ، مِشْرَابٌ، مِيزَانٌ.

весы

пила копьё; шило

ножницы

плуг

مِنْحَاتٌ، مِسْوَاكٌ، مِزْمَارٌ، مِخْرَاكٌ، مِسْمَارٌ.

гвоздь

кочерга

флейта

зубочистка

резец

مَضْرَبٌ أَمْثَالِي :

مِخْلَقٌ ^{١٨}	مِخْفَرٌ ^{١٨}	مِثْقَبٌ ^{١٨}	مِرْجَلٌ ^{١٨}	مِنْجَلٌ ^{١٨}
бритва	лопата, лом	сверло	котел	коса, серп

مِشْرَبَةٌ أَمْثَالِي :

مِكْنَسَةٌ ^{١٨}	مِلْعَقَةٌ ^{١٨}	مِغْرَفَةٌ ^{١٨}	مِطْرَقَةٌ ^{١٨}	مِرْآةٌ ^{١٨}
метла	ложка	половник	молоток	зеркало

(نَحَتَ، يَنْحِتُ، النَّحْتُ)	(حَرَثَ، يَحْرِثُ، الْحَرْثُ)
высекать	пахать

(حَلَقَ، يَحْلِقُ، الْحَلْقُ)	(ثَقَبَ، يَثْقُبُ، الثَّقَبُ)
брить	сверлить

(كَنَسَ، يَكْنِسُ، الْكَنْسُ)	(غَرَفَ، يَغْرِفُ، الْغَرْفُ)
мести	черпать

(عَلَقَ، يَغْلِقُ، الْعَلْقُ)	(حَرَسَ، يَحْرِسُ، الْحَرَسُ)
закрывать	охранять

آلَةٌ، آلَاتٌ ^{١٨}	قُفْلٌ، أَقْفَالٌ ^{١٨}	سَوْطٌ، أَسْوَاطٌ ^{١٨}
орудие	замок	кнут

خَشَبَةٌ، خَشَبَاتٌ ^{١٨}	ثُقْبَةٌ، ثُقُوبٌ ^{١٨}	سُلَّمٌ، سَلَالِمٌ ^{١٨}
доска	отверстие	лестница

صَاحِبٌ، أَصْحَابٌ ^{١٨}	حَارِسٌ، حُرَّاسٌ ^{١٨}	عَامِلٌ، عَمَلَةٌ ^{١٨}
владелец	охранник	рабочий

مَحَلٌّ، مَحَالٌ ^{١٨}	دَاخِلٌ ^{١٨}	خَارِجٌ ^{١٨}	سَطْحٌ ^{١٨}	عِنْدَهُ ^{١٨}
квартал, место	внутри	снаружи	крыша	у него

الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالسَّبْعُونَ

مَجْلِسُ عَلِيٍّ حَسَنٌ . مَجَالِسُ الْعُلَمَاءِ شَرِيفَةٌ . أَهْلُ هَذَا الْمَجْلِسِ
عُقْلَاءٌ . كُلُّ إِنْسَانٍ يَجْلِسُ فِي مَجْلِسِهِ . مَجْلِسُ وَلِيِّ نَهَارًا بَعْدَ
الظَّهِرِ . جَلَسْتُ فِي مَجْلِسَيْنِ . هَذَانِ الْمَجْلِسَانِ كَبِيرَانِ . مَسْكُنُنَا بَلَدٌ
كَبِيرٌ . الْبِلَادُ مَسَاكِينُ التِّجَارِ وَالْقُرَى مَسَاكِينُ الْفُلِ . أَحِينَ وَالْمَدَارِسُ
مَسَاكِينُ الْعُلَمَاءِ وَالتَّلَامِيذِ . مَسَاكِينُ بَعْضِ الْأَقْوَامِ فِي الصَّحَارَى .
الْبَيْتُ مَسْكَنُ النَّاسِ . الْإِصْطِبُلُ مَسْكَنُ الْحَيَوَانَاتِ . مَسْكَنُ بَكْرِ
قَرِيبٌ مِنْ مَسْكِنِنَا . أُسْكُنُوا فِي مَسَاكِينِكُمْ وَلَا تَرَحَّلُوا مِنْ مَسْكَنِ إِلَى
مَسْكَنِ آخَرَ . أَنْتَ تَسْكُنُ فِي مَسْكَنَيْنِ . نَحْنُ نَسْكُنُ فِي مَسْكَنِ
وَاحِدٍ . مَسْكُنُكَ قَرْيَةٌ صَغِيرَةٌ . مَزْرَعَتُنَا كَبِيرَةٌ . مَزَارِعُ هَذِهِ الْقَرْيَةِ
كَثِيرَةٌ . هَذِهِ الْحَجَرَةُ مَحْسِبُ الْأَمْوَالِ . الْبَيْتُ مَرْجِعُ الْإِنْسَانِ مِنْ
السُّوقِ . هَذَا الْمَكَانُ مَنْزِلُ الْمَسَافِرِينَ . مَنَازِلُ هَذَا الطَّرِيقِ كَثِيرَةٌ .
نَزَلْنَا فِي هَذَا الْمَنْزِلِ . هَذَا الطَّرْفُ مَغْرُبٌ لِشَمْسٍ وَذَلِكَ الطَّرْفُ
مَشْرِقُهَا . هَذِهِ الْحَجَرَةُ مَقْرَأُ الْقُرْآنِ . الْمَدْرَسَةُ مَقْرَأُ الدُّرُوسِ . هَذِهِ
الْحَجَرَةُ مَغْسَلُنَا . هَذِهِ الْحَفْرَةُ مَجْمَعُ الْمَاءِ . مَجَامِعُ الْمِيَاهِ رَطْبَةٌ .
الرَّبِيعُ مَجْمَعُ الْمِيَاهِ فِي الْأَوْدِيَةِ . مِفَاتِحُ الْبُيُوتِ حَوْلَ أَبْوَابِهَا . مَقْطَعُ
هَذِهِ الْخَشَبَةِ وَ سَطُّهَا . هَذِهِ الْحَجَرَةُ مَلْبَسُ الْأَثْوَابِ . هَذَا السَّبِيلُ
مَذْهَبِي . الْبَابُ مَدْخَلُ الْبَيْتِ وَمَخْرَجُهُ . الْأَبْوَابُ مَدَاخِلُ الْبُيُوتِ
وَمَخَارِجُهَا . الْأَفْوَاهُ مَدَاخِلُ الْأَطْعَمَةِ . الْعَيُونُ مَخَارِجُ الدَّمْعِ . الْقُبُورُ
مَرَاقِدُ الْأَمْوَاتِ . الْمَسَاجِدُ مَعَابِدُ الْمُسْلِمِينَ . مَطْبَحُنَا صَغِيرٌ . طَبَّاخُنَا

يطبخُ الأَطعمَةَ لنا في مطبخِنَا . مطابخُ المدارسِ كَبِيرَةٌ . طرفُ
 المَشْرِقِ مَطْلَعُ الشَّمْسِ والقَمَرِ . مطالعُ الكواكبِ في المَشْرِقِ . مأكَلَةٌ
 هَذا البَيتِ واسِعَةٌ . مشرَبَتُنَا في حَدِيقَتِنَا . منظرَةٌ بَيتِنَا مرتَفَعَةٌ . الرُّقَاقُ
 مَلْعَبُ الصِّبْيَانِ . هَذه الوَاقِعَةُ مضحكةٌ . تلكَ الصَّحراءُ مَهْلِكَةٌ . هَذا
 الإِنَاءُ مَحْفَظَةٌ الأَثَمَانِ . المَزْرَعَةُ مَحْصَدَةٌ . مَعْمَلُ هَذا الغَنِيِّ كَبِيرٌ .
 العَمَلَةُ يَعْمَلُونَ في المَعَامِلِ . الأَعْمَالُ في المَعَامِلِ صَعْبَةٌ . مَدْفَنُ هَذا
 المَيِّتِ في تِلْكَ المَقْبَرَةِ . دَفَنَ هَذا المُوَدَّنُ أَمْوَاتًا كَثِيرَةً . إِدْفَرُوا
 أَمْوَاتَكُم نَهَارًا . ذَبَحَ هَذا القَصَابُ حَيَوَانَاتٍ كَثِيرَةً في هَذا المَذْبَحِ .
 مَذْبَحُ قَصَابِنَا كَبِيرٌ . ذَبَحَ الحَيَوَانِ صَعْبٌ . أَنَا مَاذَبَحْتُ حَيَوَانًا أَصْلًا .
 حَبَسَ الأَمِيرُ في هَذا المَحْبَسِ سَارِقًا وَاحِدًا . حُبَسَ هَذا السَّارِقُ في
 مَحْبَسِ بَلَدِنَا . فَرَاثِي وَوَسَادَتِي وَلِحَافِي في مَضْجَعِي في المِصْطَبَةِ .
 مَضَاجِعُ النَّاسِ في بَيوتِهِم . كُلُّ إِنْسَانٍ يَضْجَعُ في مَضْجَعِهِ .
 المَسْلُمُونَ يَسْجُدُونَ في مَسَاجِدِهِم . أُسْجِدُوا اللّٰهَ في المَسَاجِدِ .
 السُّجُودُ لِلّٰهِ طَاعَةٌ . السُّجُودُ لِغَيْرِ اللّٰهِ حَرَامٌ . المَسْلَمُ لَا يَسْجُدُ لِغَيْرِ
 اللّٰهِ تَعَالَى أَبَدًا . المَدْرَسَةُ مَحَلُّ الدَّرْسِ . التَّلَامِيذُ يَدْرُسُونَ في
 المَدَارِسِ . يَا أَيُّهَا الصِّبْيَانُ ادْرُسُوا في المَدَارِسِ جَيِّدًا . المَحْكَمَةُ مَحَلُّ
 الحُكْمِ . الأَمِيرُ يَحْكُمُ للنَّاسِ في المَحْكَمَةِ . الحَاكِمُ العَادِلُ يَحْكُمُ
 في المَحْكَمَةِ لِلْمَظْلُومِ عَلَى الظَّالِمِ . المَحْكَمَةُ مَحَلُّ العَدَالَةِ . طُبِعَ
 هَذا الكِتَابُ في مَطْبَعَةٍ جَدِيدَةٍ . هَذه المَطْبَعَةُ مَطْبَعَةُ إِسْلَامِيَّةٌ . طُبِعَ
 الكِتَابُ صَعْبٌ . جَلُودُ الحَيَوَانَاتِ تُدْبَغُ في المَدْبَغَةِ . رِيحُ المَدْبَغَةِ

قَبِيحٌ. الدَّبَاغُ يَدْبُغُ جُلُودَ الحَيَوَانَاتِ فِي المَدْبَغَةِ. دَبَّغَ الجُلُودَ صَعَبٌ
 جَدًّا. أَثْوَابُ الدَّبَاغِ قَبِيحَةٌ. المَدَابِغُ كَثِيرَةٌ فِي بِلَدِنَا. المَقْبَرَةُ مَحَلُّ
 القُبُورِ. القُبُورُ كَثِيرَةٌ فِي المَقَابِرِ. مَقْبَرَةٌ بِلَدِنَا بَعِيدَةٌ عَنْهُ. المَشْجَرَةُ
 مَحَلُّ الأشْجَارِ. مِفْتَاحُ هَذَا القِفْلِ صَغِيرٌ. المِفْتَاحُ تُصْنَعُ مِنْ حَدِيدٍ.
 بَعْضُ المِفْتَاحِ مُصْنُوعٌ مِنَ الصَّفْرِ. قِفْلُ هَذَا المِفْتَاحِ مَدَوَّرٌ. السَّوْطُ
 مُضْرَبٌ. القَدْحُ مِشْرَبَةٌ. الفَلَاحُونَ يَحْرِثُونَ فِي مَزَارِعِهِمْ بِالمَحَارِثِ.
 المَحْرَاثُ آلَةُ الحَرْثِ. الفَلَاخُ حَارِثٌ وَزَارِعٌ. هَذِهِ المَزْرَعَةُ مَحْرُوثَةٌ
 بِالمَحْرَاثِ الجَدِيدِ. قَطَعْتُ هَذِهِ الصَّحِيفَةَ بِالمَقْرَاضِ الكَبِيرِ.
 المَقَارِيطُ آلَاتُ القَطْعِ. المَزْرَاقُ آلَةُ الحَرْبِ. مَزَارِيقُ هَذَا الجِيْشِ
 طَوِيلَةٌ. المِنْشَارُ آلَةُ النَّجَّارِ. المِيزَانُ عَدْلٌ. نَحَتَ هَذَا النَّجَّارُ هَذِهِ
 الخَشَبَةَ بِالمِنْحَاتِ وَثَقَبَهَا بِالمِثْقَبِ. غَسَلْتُ فِمْيَ بِالمَاءِ وَالمَسَوَاكِ.
 المَزْمَارُ آلَةُ اللَّعْبِ. صَوْتُ هَذَا المَزْمَارِ حَسَنٌ. مَحْرُكُ هَذَا التَّنْثُورِ
 طَوِيلٌ. هَذَا المَسْمَارُ حَدِيدٌ. مَسْمَارُكَ طَوِيلٌ. ضَرَبْتُ عَلَى المَسْمَارِ
 بِالمِطْرَقَةِ. الحَلَّاقُ يَحْلِقُ رُؤُوسَ النَّاسِ بِالمَحْلَقِ. المَحْلَقُ آلَةُ الحَلْقِ.
 مَحَالِقُ هَذَا الحَلَّاقِ كَثِيرَةٌ. مَحْلَقِي أَحَدٌ مِنْ مَحْلَقِكَ. حَفَرْتُ هَذِهِ
 الحَفْرَةَ بِالمَحْفَرِ الحَدِيدِ. هَذِهِ الحَفْرَةُ مَحْفُورَةٌ بِالمَحَارِفِ الجَدِيدَةِ.
 المِثْقَبُ آلَةُ الثَّقَبِ. النَّجَارُونَ يَثْقُبُونَ الخَشَبَاتِ بِالمِثْقَابِ. أَكْثَرُ
 الأَطْعَمَةِ تُطْبَخُ فِي المَرَاجِلِ. المَرَجْلُ آلَةُ الطَبِخِ. المِنْجَلُ آلَةُ
 الحَصْدِ. الفَلَّاحُونَ يَحْصُدُونَ الحِنْطَةَ وَالشَّعِيرَ بِالمَنَاجِلِ. هَذِهِ
 المِكَنَسَةُ صَغِيرَةٌ. مَكَانِسُ العَرِصَةِ وَالأَزَقَةِ كَبِيرَةٌ. كَنَّاسُ زَقَاقِنَا فُقَيْرٌ.

ياخادمُ اكْنِسْ هذه الحجرةَ بتلكِ المكنسةِ . نحن نأكلُ أكثرَ الأطعمةِ
بالمعلقةِ . الملعقةُ آلةُ الأكلِ . خُذُوا الملاعقَ فَكُلُوا الأطعمةَ بها .
المغرفةُ آلةُ الغرفِ . غرِفْتُ الماءَ بهذه المغرفةِ . هذه المغارِفُ كبيرةٌ .
المطرقةُ آلةُ الضربِ . المطارقُ ثقيلةٌ . المرأةُ تُصْنَعُ من زجاجةٍ
وفضةٍ . نظَرْتُ إلى المِراةِ . المِرايَا الجيدةُ ثمينةٌ . هذا الرجلُ نَحَتَ
عَصَاهُ بالمنحاةِ . النَّحْتُ عملُ النجارينَ . نحَتُ الخشبَاتِ الصلبةَ
صعبٌ جداً . خادِمُنَا يَحْرِثُ الأرضَ بالمحراثِ الكبيرِ . اكْنِسُوا
العرصةَ بالمكانِسِ الجديدةِ . ثَقَبْتُ هذه الخشبةَ بالمثقبِ الصغيرِ .
غرِفْتُ المِرْقَةَ بهذه المغرفةِ . يَأْيِهَا الصديقُ اغْرِفِ المِرْقَةَ بالمغرفةِ
الجديدةِ . غلَقْتُ بابَ البيتِ بالقفلِ الكبيرِ . اغْلِقُوا أبوابَ بيوتكم
مساءً بالأقفالِ . الحارسُ يَحْرُسُ أموالَ النَّاسِ . السَّارِقُ يَهْرُبُ عن
الحارسِ . يَأْيِهَا الحُرَّاسُ احْرِسُوا أَهْلَ البلدِ عن شرِّ الظالمينَ وسرقةِ
السارقينَ . يَأْيِهَا النَّاسُ احْرِسُوا أموالكم بالجهدِ . كُلُّ إنسانٍ حارسٌ
لماله . العلمُ أحسنُ من المالِ . الإنسانُ يَحْرُسُ المالَ والعلمُ يَحْرُسُ
نَفْسَهُ عن كُلِّ عيبٍ . لكلِّ عملٍ آلةٌ في هذا الزمانِ . العملُ بلا آلةٍ
صعبٌ . فائدةُ الآلاتِ للإنسانِ كثيرةٌ . الآلاتُ العتيقةُ ليستُ بنافعةٍ .
الآلاتُ الجديدةُ نافعةٌ جداً . الآلاتُ الجديدةُ كثيرةٌ في زماننا .
الأقفالُ الجيدةُ ثمينةٌ . لكلِّ قفلٍ مفتاحٌ ولكلِّ مفتاحٍ قفلٌ . ضربْتُ
زيداً بالسوطِ الطويلِ . الأسواطُ مصنوعةٌ من جلودِ الحيواناتِ .
الخشباتُ تَحْصُلُ من الشجرِ . ثَقَبْتُ هذه الخشبةَ صغيرةً . نظَرْتُ إلى

الزقاق من هذه الثقبه . هذه الثقبه مثقوبه بالثقب . الثقب في هذا اللوح كثيره . صعدت على السطح بالسلم . هذا السلم طويل . الصعود على سطح البيت بلاسلم صعب . صاحب هذا البيت رجل غني . أصحاب الأموال الكثيرة قليلون . صاحب هذا الكتاب رجل عالم . أصحاب نبينا كثيرون . أبو بكر وعمر وعثمان وعلي (رضي الله عنهم) من أصلح أصحاب محمد رسول الله (ﷺ) . الحراس في هذا البلد كثيرون . هذا العامل يعمل في ذلك المعمل . لكل شيء محل . محلنا في داخل البيت . زيد عالم عندي . زيد جاهل عندك . زيد غني عنده . الله موجود وعليم وسميع وغني عندنا . السرقة عيب عند كل عاقل . كل إنسان يخرج إلى خارج البيت نهاراً ويدخل في داخله ليلاً . خارج البيت واسع وداخله ضيق . خارج بيتنا مصبوغ بألوان مختلفه وداخله مزين بزین ثمينه .

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالسَّبْعُونَ

Частицы сослагательного — حُرُوفُ نَصْبِ المضارع

наклонения

أَنْ، لَنْ، كَيَّ .

لَنْ يَفْتَحَ

не откроет

كَيَّ يَفْتَحَ،

что бы открыть

أَنْ يَفْتَحَ،

открыть

**تَصْرِيفُ المضارعِ المصدرِ – Глагол настоящего-будущего
времени с частицей инфинитива**

أَنْ يَفْتَحَ، أَنْ يَفْتَحَا، أَنْ يَفْتَحُوا، أَنْ تَفْتَحَ، أَنْ تَفْتَحَا، أَنْ يَفْتَحَنَّ،
أَنْ تَفْتَحَ، أَنْ تَفْتَحَا، أَنْ تَفْتَحُوا، أَنْ تَفْتَحِي، أَنْ تَفْتَحَا، أَنْ تَفْتَحَنَّ،
أَنْ أَفْتَحَ، أَنْ نَفْتَحَ.

**تَصْرِيفُ المضارعِ التعليلِ – Глагол настоящего-будущего
времени с частицей причины действия**

كَيْ يَفْتَحَ، كَيْ يَفْتَحَا، كَيْ يَفْتَحُوا، كَيْ تَفْتَحَ، كَيْ تَفْتَحَا، كَيْ يَفْتَحَنَّ،
كَيْ تَفْتَحَ، كَيْ تَفْتَحَا، كَيْ تَفْتَحُوا، كَيْ تَفْتَحِي، كَيْ تَفْتَحَا، كَيْ تَفْتَحَنَّ،
كَيْ أَفْتَحَ، كَيْ نَفْتَحَ.

**تَصْرِيفُ المضارعِ النفيِ – Глагол настоящего-будущего
времени с частицей отрицания**

لَنْ يَفْتَحَ، لَنْ يَفْتَحَا، لَنْ يَفْتَحُوا، لَنْ تَفْتَحَ، لَنْ تَفْتَحَا، لَنْ يَفْتَحَنَّ،
لَنْ تَفْتَحَ، لَنْ تَفْتَحَا، لَنْ تَفْتَحُوا، لَنْ تَفْتَحِي، لَنْ تَفْتَحَا، لَنْ تَفْتَحَنَّ،
لَنْ أَفْتَحَ، لَنْ نَفْتَحَ.

حُرُوفُ جَزْمِ المضارعِ – Частицы усеченного наклонения

لِ، لَا، لَمْ، لَمَّا، إِنَّ.

لِيَفْتَحَ	لَا يَفْتَحَ	لَمْ يَفْتَحَ	لَمَّا يَفْتَحَ	إِنْ يَفْتَحَ
пусть откроет	пусть не откроет	не открыл	все еще не открыл	если откроет

**تَصْرِيفُ المضارع الأَمْرِ – Глагол настоящего-будущего
времени с частицей повелевания действия**

لِيَفْتَحْ، لِيَفْتَحَا، لِيَفْتَحُوا، لِيَفْتَحْ، لِيَفْتَحَا، لِيَفْتَحْنِ، (1)، لِيَفْتَحْ،
لِيَفْتَحْنِ.

**تَصْرِيفُ المضارع النَّهْيِ – Глагол настоящего-будущего
времени с частицей запрещения действия**

لَا يَفْتَحْ، لَا يَفْتَحَا، لَا يَفْتَحُوا، لَا تَفْتَحْ، لَا تَفْتَحَا، لَا يَفْتَحْنِ،
لَا تَفْتَحْ، لَا تَفْتَحَا، لَا تَفْتَحُوا، لَا تَفْتَحِي، لَا تَفْتَحَا، لَا تَفْتَحْنِ،
لَا أَفْصَحْ، لَا نَفْتَحْ.

**تَصْرِيفُ المضارع الْجَحْدِ – Глагол настоящего-будущего
времени с частицей отрицания в прошедшем времени**

لَمْ يَفْتَحْ، لَمْ يَفْتَحَا، لَمْ يَفْتَحُوا، لَمْ تَفْتَحْ، لَمْ تَفْتَحَا، لَمْ يَفْتَحْنِ،
لَمْ تَفْتَحْ، لَمْ تَفْتَحَا، لَمْ تَفْتَحُوا، لَمْ تَفْتَحِي، لَمْ تَفْتَحَا، لَمْ تَفْتَحْنِ،
لَمْ أَفْتَحْ، لَمْ نَفْتَحْ.

**تَصْرِيفُ المضارع الْجَحْدِ الْمُسْتَعْرِقِ – Глагол настоящего-
будущего времени с частицей отрицания полного
прошедшего времени**

لَمَّا يَفْتَحْ، لَمَّا يَفْتَحَا، لَمَّا يَفْتَحُوا، لَمَّا تَفْتَحْ، لَمَّا تَفْتَحَا، لَمَّا يَفْتَحْنِ،
لَمَّا تَفْتَحْ، لَمَّا تَفْتَحَا، لَمَّا تَفْتَحُوا، لَمَّا تَفْتَحِي، لَمَّا تَفْتَحَا، لَمَّا تَفْتَحْنِ،
لَمَّا أَفْتَحْ، لَمَّا نَفْتَحْ.

¹ Во втором лице частицу **لِ** при спряжении в основном заменяет **فعل الامر** например: **اِفْتَحْ**

Глагол настоящего-будущего – تصريف المضارع الشرط

времени с частицей условия

إِنْ يَفْتَحْ، إِنْ يَفْتَحَا، إِنْ يَفْتَحُوا، إِنْ تَفْتَحْ، إِنْ تَفْتَحَا، إِنْ تَفْتَحْنَ،
 إِنْ تَفْتَحْ، إِنْ تَفْتَحَا، إِنْ تَفْتَحُوا، إِنْ تَفْتَحِي، إِنْ تَفْتَحَا، إِنْ تَفْتَحْنَ،
 إِنْ أَفْتَحْ، إِنْ نَفْتَحْ.

إِنْ يَفْتَحْ – تَفْتَحْ. إِنْ يَفْتَحَا – تَفْتَحَا. إِنْ يَفْتَحُوا – يَفْتَحُوا.

если откроют – откроете

если откроет – откроешь

Правило: эти слова (условия) подобно частице **إِنْ** ставят два глагола в усеченное наклонение.

مَا، مَنْ، أَيْنَمَا، مَتِيْمًا، كَيْفَمَا، مَهْمَا.
 что бы ни как бы ни когда бы ни где бы ни кто что
 مَا تَصْنَعْ – أَصْنَعْ. مَنْ يَقْتُلْ – يُقْتَلْ. أَيْنَمَا تَجْلِسْ – أَجْلِسْ.
 مَتِيْمًا تَأْكُلْ – آكُلْ. كَيْفَمَا تَجْلِسْ – أَجْلِسْ. مَهْمَا تَأْخُذْ – آخُذْ.
 إِنْ... لَوْ... إِذَا... وَإِنْ... وَلَوْ... لَ...
 ...то... хотя и даже если когда ... если бы... если ...

(حَسَدَ، يَحْسُدُ، الْحَسَدُ) (غَضَبَ، يَغْضِبُ، الْغَضَبُ)

злиться

завидовать

ظَاهِرٌ. خَفِيٌّ. الْبَيِّنَةُ. لَا شَكَّ. أَبَدًا. دَلِيلٌ، دَلَائِلُ.

довод всегда; никогда без сомнений конечно скрытый ясный

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالسَّبْعُونَ

هَذَا الرَّجُلُ يَقْصِدُ أَنْ يَذْهَبَ . هَذَانِ الرَّجُلَانِ يَقْصِدَانِ أَنْ يَذْهَبَا .
هَؤُلَاءِ الرَّجَالُ يَقْصِدُونَ أَنْ يَذْهَبُوا . هَذِهِ الْمَرْأَةُ تَقْصِدُ أَنْ تَذْهَبَ .
هَاتَانِ الْمَرْأَتَانِ تَقْصِدَانِ أَنْ تَذْهَبَا . هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ يَقْصِدْنَ أَنْ يَذْهَبْنَ .
أَنْتَ تَقْصِدُ أَنْ تَرْجَعَ . أَنْتُمَا تَقْصِدَانِ أَنْ تَرْجَعَا . أَنْتُمْ تَقْصِدُونَ أَنْ
تَرْجِعُوا . أَنْتِ تَقْصِدِينَ أَنْ تَرْجِعِي . أَنْتُمَا تَقْصِدَانِ أَنْ تَرْجَعَا . أَنْتَنْ
تَقْصِدْنَ أَنْ تَرْجِعْنَ . أَنَا أَقْصِدُ أَنْ أَدْخُلَ . نَحْنُ نَقْصِدُ أَنْ نَدْخُلَ .
عَلَيَّ يَقْدِرُ أَنْ يَكْتُبَ . الزَّيْدَانِ يَقْدِرَانِ أَنْ يَقْرَأَ . الْبُكْرُونَ يَقْدِرُونَ أَنْ
يَفْتَحُوا . هِنْدُ تَقْدِرُ أَنْ تَكْتُبَ . الْمَرْيَمَانِ تَقْدِرَانِ أَنْ تَقْرَأَ . الزَّيْنَبَاتُ
يَقْدِرْنَ أَنْ يَفْتَحْنَ . أَنْتَ تَقْدِرُ أَنْ تَفْهَمَ . أَنْتُمَا تَقْدِرَانِ أَنْ تَفْهَمَا . أَنْتُمْ
تَقْدِرُونَ أَنْ تَفْهَمُوا . أَنْتِ تَقْدِرِينَ أَنْ تَفْهَمِي . أَنْتُمَا تَقْدِرَانِ أَنْ
تَفْهَمَا . أَنْتَنْ تَقْدِرْنَ أَنْ تَفْهَمْنَ . أَنَا أَقْصِدُ أَنْ أَذْكَرُ أَخَ بَارًّا عَجِيبَةً .
نَحْنُ نَقْصِدُ أَنْ نَذْكَرَ أَخْبَارًا كَثِيرَةً . هُوَ يَقْرَأُ كَيْ يَعْزَمَ . هُمَا يَقْرَأْنَ
كَيْ يَعْلَمَا . هُمْ يَقْرَءُونَ كَيْ يَعْلَمُوا . هِيَ تَقْرَأُ كَيْ تَعْلَمَ . هُمَا تَقْرَأْنَ
كَيْ تَعْلَمَا . هُنَّ يَقْرَأْنَ كَيْ يَعْلَمْنَ . أَنْتَ تَسْمَعُ كَيْ تَذْكَرَ . أَنْتُمَا
تَسْمَعَانِ كَيْ تَذْكَرَا . أَنْتُمْ تَسْمَعُونَ كَيْ تَذْكَرُوا . أَنْتِ تَسْمَعِينَ كَيْ
تَفْهَمِي . أَنْتُمَا تَسْمَعَانِ كَيْ تَفْهَمَا . أَنْتَنْ تَسْمَعْنَ كَيْ تَفْهَمْنَ . أَنَا أَقْرَأُ
كَيْ أَفْهَمَ . نَحْنُ نَقْرَأُ كَيْ نَفْهَمَ . لَنْ يَضْرِبَ زَيْدٌ أَحَدًا . لَنْ يَقْتُلَ
الرَّجُلُ الصَّالِحُ حَيَوَانًا أَصْلًا . لَنْ يَأْكُلَ الْمُؤْمِنُ لَحْمَ الْخَنزِيرِ أَصْلًا .
هَذَانِ الْخَادِمَانِ لَنْ يَقْصِدَا أَنْ يَفْهَمَا قَوْلَكَ . هَؤُلَاءِ الْجَهْلَاءُ لَنْ

يقصدُوا أَنْ يفهموا أقوالَ العلماءِ . أنتَ لن تطمَعَ شيئاً . أنتمَ لن
 تطمعوا شيئاً . أنا لن آخذَ صدقةً أصلاً . نحنَ لن نسرقَ شيئاً أبداً .
 لِيُضْرَبَ عليّ زيداً . لِيُضْرَبَ هندٌ بكرًا . لِأُقرأَ أنا . لِأُقرأَ نحنُ . لِيُضْرَبَ
 عدوِّي . لِيُضْرَبَ عدوتي . لِأُمدَحَ . لِأُمدَحَ . يَأَيُّهَا الخادمُ لِيَتَغَسَّلَ هذا
 الثوبُ (اغسِلْ هذا الثوبُ) . يَأَيُّهَا الخدامُ لِيَتَغَسَّلُوا هذه الأثوابُ
 (اغسلوا هذه الأثوابُ) . يَأَيُّهَا الخادمةُ لِيَتَغَسَّلِي الآنيةُ (اغسلي
 الآنيةَ) . يَأَيُّهَا الخادِماتُ لِيَتَغَسَّلْنَ الآنيةُ (اغسلن الآنيةَ) . لَا يَجْمَعُ
 زيدٌ أموالاً كثيرةً . لَا تَجْمَعُ هندٌ أقمصَةً مختلفةً . يَأَيُّهَا الصديقُ لَا
 تَأْكُلْ أطعمةً مختلفةً . يَأَيُّهَا الأصدقاءُ لَا تَأْكُلُوا أطعمةً نَيِّئَةً . لَا نَطْمَعُ
 في أحدٍ شيئاً . هؤلاء الشبابُ لم يسرقوا شيئاً . هَذِهِ الخادمةُ لم
 تسرقَ ثمنًا أصلاً . هاتانِ الخادمتانِ لم تسرقا ثمنًا أصلاً . أَنْتَ لم
 تقرأَ كتابًا مفيدًا . أَنْتَمَا لم تكتبَا مكتوبًا طويلًا . أَنْتُمْ لم تمدحُوا
 أحداً . أَنْتِ لم تأخِذي شيئاً . أَنْتَمَا لم تأخِذا شيئاً . أَنْتُنَّ لم تأخذنَ
 شيئاً . أَنَا لم أنظُرَ إِلَيْكَ أصلاً . نَحْنُ لم ننظُرَ إِلَيْكُمْ أصلاً . هُوَ لَمَّا
 يقصدُ لَكَ شرًّا . هُمَا لَمَّا يقصِدا لَكُمْ شرًّا . هُمَا لَمَّا يقصدُوا لَكُمْ
 شرًّا . هِيَ لَمَّا تفهمُ قولَكَ . هُمَا لَمَّا تفهما قولَكُما . هُنَّ لَمَّا يفهمُنَ
 أقوالَ الكُنَّ . أَنْتَ لَمَّا تذكرُ كلامًا . أَنْتُمْ لَمَّا تذكروا كلامًا . أَنْتِ لَمَّا
 تجهري أصلاً . أَنْتِ لَمَّا تجهرنَ أصلاً . إِنْ يَضْرِبُ ، يُضْرَبُ . إِنْ
 يَقرأ ، يَعْلَمَا . إِنْ يَجْهَرُوا ، يَسْمَعُوا . إِنْ تَقْتُلُ ، تُقْتَلُ . إِنْ تَأْكُلَا ،
 تَشْبَعَا . إِنْ أَذهب ، أَرْجِعْ . إِنْ نَعْلَمُ ، نَقْرَأُ . إِنْ يَدْخُلُ بكرٌ ، يَخْرُجُ .

هؤلاء الصبيانُ إن تَصَعَّدُوا على الجبلِ ، يَنْزِلُوا . إن تَخَدَعْ ، تُخَدَعْ .
 إن تَغْسِلْ ثوبَكَ ، يَظْهَرُ . إن يَلْعَبَ الصبيُّ ، يَضْحَكُ . يغضبُ الله
 تعالى على الفاسقين . لا تغضبوا على أصدقائكم . إن أكلَ الإنسانُ
 كثيرًا يشبعُ جدًّا البتة . إن لم يأكلِ الإنسانُ شيئًا ، لا يشبعُ أصلًا . إن
 حصلَ السحابُ الكثيرُ في السماءِ ، يحصلُ المطرُ أو الثلجُ في
 الأرضِ . إن مَلَكَ الرجلُ أثوابًا حسنةً ، يلبسُها في أكثرِ الأوقاتِ . إن
 جَرَحَ السبعُ بَدَنَ حيوانٍ ، يخرجُ منه دمٌ كثيرٌ . إن لَدَعَتِ الحَيَّةُ
 الكبيرةُ إنسانًا ، تقتلهُ . لو قَدَرَ هذا الضعيفُ على الضربِ ، لَضَرَبَ
 كُلَّ أَحَدٍ . لو غَرَسْتُ في هذه الحديقةِ أشجارًا مثمرةً ، لَنَبَتَتْ إلى
 هذا الوقتِ فيها أشجارٌ كبيرةٌ وَلَحَصَلَتْ فيها أثمارٌ لذيذةٌ . لو زَرَعَ
 هذا الفقيرُ حنطةً في مزرعتهِ ، لَحَصَدَ سنابلَ كثيرةً . لو طَحَنَتِ
 الحنطةُ ، لحصلَ منها الدقيقُ ا لـجيدُ . إذا رَزَقَكُمُ اللهُ بمالٍ ،
 فاشكروه . إذا شَكَرَ العبدُ رِزْقَهُ اللهُ . إذا طَلَعَتِ الشمسُ يحصلُ
 النهارُ وإذا غَرَبَتْ يحصلُ الليلُ . إذا حَضَرَ الطعامُ لَدَيْكُمْ ، فكلُّوه وإذا
 حَضَرَ الشرابُ ، فاشربوه . إذا مَضَعْتُمُ الطعامَ ، فابلقوا . إذا شبعتم ، فلا
 تأكلوا طعامًا فوقَ الطعامِ . إذا عطشتم ، فاشربوا ماءً أو شايًا أو قهوةً .
 إذا عبدتُمُ اللهَ ، فاسجدوا لَهُ . إذا حكمتُم على الناسِ فاحكموا
 عليهم بالعدالة . إذا أكلتم طعامًا فشبعتم عنه ، فاشكروا الله تعالى
 لرزقه ورحمتهِ ، فيرزقكم الله تعالى أيضًا زمانًا طويلًا ويرحمكم في
 الدنيا والآخرة . يا أيها الصبيانُ اخدموا آباءكم وإن غضبوا عليكم .

يَا أَيُّهَا التَّلَامِيذُ اقْرَءُوا دُرُوسَكُمْ وَلَوْ كَثُرَتْ أَشْغَالُكُمْ . يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَضَرُّبُوا عَلَى رُؤُوسِ أَوْلَادِكُمْ وَلَوْ لَمْ يَخْدُمُوكُمْ . يَا أَيُّهَا الْعُقَلَاءُ لَا تَظْلَمُوا السُّفَهَاءَ وَلَوْ شَتَّمُوكُمْ بِسَبَبِ السُّفَاهَةِ وَالْجَهَالَةِ . يَا أَيُّهَا الْعُلَمَاءُ لَا تَشْتَمُوا الْجُهْلَاءَ وَلَوْ شَتَّمُوكُمْ فَإِنَّهُمْ حُمَقٌ وَأَغْيَاءُ . مَا تَأْكُلُ، أَكُلَ . مَنْ يَرْحَمُ، يُرْحَمُ لَهُ النَّاسُ . مَتِيماً تَعْبُدُوا اللَّهَ فَاسْجُدُوا لَهُ . كَيْفَمَا تَشْرَبُ، أَشْرَبَ . لَا تَغْضَبُوا عَلَى أَحَدٍ بِلَا سَبَبٍ . اللَّهُ تَعَالَى رَحِمَنٌ: يَرْحَمُ كُلَّ إِنْسَانٍ فِي الدُّنْيَا وَرَحِيمٌ : يَرْحَمُ جَمِيعَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الْآخِرَةِ . مَنْ لَا يَرْحَمُ، لَا يُرْحَمُ . مَعْنَى هَذَا الْكَلَامِ ظَاهِرٌ وَمَعْنَى ذَلِكَ الْكَلَامِ خَفِيٌّ . دَلِيلُ هَذَا الْكَلَامِ قَوِيٌّ . دَلِيلُ قَوْلِكَ ضَعِيفٌ . لِكُلِّ شَيْءٍ دَلِيلٌ . دَلَائِلُ بَعْضِ الْكَلِمِ كَثِيرَةٌ . دَلِيلُ دِينِنَا قَوِيٌّ وَظَاهِرٌ . دَلِيلُ بَعْضِ الْأَدْيَانِ ضَعِيفٌ . لَيْسَ لِأَدْيَانِ الْمَجُوسِ دَلِيلٌ . مَا دَلِيلُ هَذَا الْقَوْلِ؟ خَبِرْ عَلِيَّ ظَاهِرٌ وَمَشْهُورٌ . خَبِرْ بَكْرٍ خَفِيٌّ . الْوَقَائِعُ الْخَفِيَّةُ لَيْسَتْ بِمَشْهُورَةٍ . لَا شَيْءَ أَنْ زَيْدًا غَنِيٌّ . لَا تَحْسُدُوا أَحَدًا أَبَدًا .

الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالسَّبْعُونَ

مَصَادِرُ أَبْوَابِ الْفِعْلِ الْمَزِيدِ فِيهِ مَشْهُورَةٌ

Масдары пород производных глаголов

إِكْرَامٌ،	تَعْلِيمٌ،	تَعَلُّمٌ،	مُجَالَسَةٌ،
уважать	обучать	обучаться	заседать
تَبَاعُدٌ،	اجْتِمَاعٌ،	انْكِسَارٌ،	اسْتِغْفَارٌ،
удаляться	собираться	разбиваться	просить прощение

مُشْتَقَّاتُ إِكْرَامٍ

Производные от породы اِكْرَامٌ

ماضي مضارع أمر نهى اسم الفاعل اسم المفعول
اُكْرِمَ، يُكْرِمُ، اَكْرِمْ، لَا تُكْرِمْ، مُكْرِمٌ، مُكْرَمٌ

уважаемый уважающий не уважай уважай уважает уважал
فعل مجهول: اُكْرِمَ — был уважаем؛ يُكْرِمُ — будет уважаем.

مُشْتَقَّاتُ تَعْلِيمٍ

Производные от породы تَعْلِيمٌ

عَلَّمَ، يُعَلِّمُ، عَلَّمَ، لَا تُعَلِّمُ، مُعَلِّمٌ، مُعَلَّمٌ

فعل مجهول: عَلَّمَ — был обучен؛ يُعَلِّمُ — будет обучен.

مُشْتَقَّاتُ تَعَلُّمٍ

تَعَلَّمَ، يَتَعَلَّمُ، تَعَلَّمَ، لَا تَتَعَلَّمُ، مُتَعَلِّمٌ، مُتَعَلَّمٌ

فعل مجهول: تَعَلَّمَ — был обученным؛ يَتَعَلَّمُ — будет обученным.

مُشْتَقَّاتُ مُجَالَسَةٍ

جَالَسَ، يُجَالِسُ، جَالَسَ، لَا تُجَالِسُ، مُجَالِسٌ، مُجَالَسٌ

فعل مجهول: جُولِسَ — был посажен؛ يُجَالَسُ — будет посажен.

مشتقات تَبَاعُدٍ

تَبَاعَدَ، يَتَبَاعَدُ، تَبَاعَدَ، لَا تَتَبَاعَدُ، مُتَبَاعِدٌ، مُتَبَاعَدٌ

فعل مجهول: تَبُوعِدَ — был отдален؛ يَتَبَاعَدُ — будет отдален.

مشتقات إِجْتِمَاعٍ

اجْتَمَعَ، يَجْتَمِعُ، اجْتَمَعَ، لَا تَجْتَمِعُ، مُجْتَمِعٌ، مُجْتَمَعٌ

فعل مجهول: أُجْتَمِعَ — был собранным — يُجْتَمَعُ — будет собранным.

مشتقات انْكَسَرَ

انْكَسَرَ، يَنْكَسِرُ، انْكَسِرَ، لَا تَنْكَسِرُ، مُنْكَسِرٌ، مُنْكَسَرٌ،

فعل مجهول: اُنْكَسِرَ — был разбитым — يُنْكَسِرُ — будет разбитым.

مشتقات اِسْتَغْفَرَ

اِسْتَغْفَرَ، يَسْتَغْفِرُ، اِسْتَغْفِرْ، لَا تَسْتَغْفِرْ، مُسْتَغْفِرٌ، مُسْتَغْفَرٌ،

فعل مجهول: اُسْتُغْفِرَ — был прощенным — يُسْتَغْفَرُ — будет прощенным.

جدول الأبواب

Таблица пород

أَكْرَمَ، يُكْرِمُ، إِكْرَامٌ. عَلَّمَ، يُعَلِّمُ، تَعْلِيمٌ. تَعَلَّمَ، يَتَعَلَّمُ، عِلْمٌ.

جَالَسَ، يُجَالِسُ، مُجَالَسَةٌ. تَبَاعَدَ، يَتَبَاعَدُ، تَبَاعُدٌ. اجْتَمَعَ، يَجْتَمِعُ، اجْتِمَاعٌ.

انْكَسَرَ، يَنْكَسِرُ، انْكَسَارٌ. اِسْتَغْفَرَ، يَسْتَغْفِرُ، اِسْتِغْفَارٌ.

نفي الفعل الماضي

مَا أَكْرَمَ، مَا عَلَّمَ، مَا تَعَلَّمَ، مَا جَالَسَ، مَا تَبَاعَدَ، مَا اجْتَمَعَ، مَا انْكَسَرَ، مَا اِسْتَغْفَرَ.

الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالسَّبْعُونَ

أُمثال إِكْرَامٌ: إِطْعَامٌ، الْبَاسُ، إِجْلَاسٌ، إِخْرَاجٌ، إِسْمَاعٌ.

кормить одевать усадить выводить дать
услышать

أُمثال تَعْلِيمٌ: تَعْظِيمٌ، تَحْقِيرٌ، تَنْبِيْهُ، تَوْبِيْخٌ، تَخْوِيفٌ.

возвели-
чивать унижать будить порицать пугать

أَمْثَالُ تَعَلَّمَ: تَكَلَّمَ، تَعَجَّبَ، تَبَسَّمَ، تَأَسَّفَ، تَكَبَّرَ.
говорить удивляться, улыбаться, сожалеть, гордиться

أَمْثَالُ مُجَالَسَةٍ: مُضَارَبَةٌ، مُشَاتِمَةٌ، مُخَادَعَةٌ، مُصَافَحَةٌ، مُشَاوَرَةٌ.
драться ругаться обманы- рукопожа- совето-
вать тие вать ваться

أَمْثَالُ تَبَاعُدٍ: تَقَارُبٌ، تَنَاصُرٌ، تَنَاوُلٌ، تَنَازُعٌ، تَحَاسُدٌ.
прибли- помогать принимать спорить завидовать
жаться друг другу

أَمْثَالُ اجْتِمَاعٍ: اجْتِهَادٌ، انْتِبَاهٌ، اجْتِنَابٌ، اِفْتِخَارٌ، اِلْتِمَاسٌ.
стараться вниматель- избегать гордиться просить
ность

أَمْثَالُ انْكِسَارٍ: انْقِطَاعٌ، انْجِمَادٌ، انْهِدَامٌ، انْكِسَافٌ، انْخِسَافٌ.
резать замерзать разру- затмение затмение
шаться (луны) (солнца)

أَمْثَالُ اسْتِعْفَازٍ: اسْتِعْلَامٌ، اسْتِنْصَارٌ، اسْتِطْعَامٌ، اسْتِحْسَانٌ، اسْتِعْمَالٌ.
узнать просить просить считать исполь-
помощь еду хорошим зовать

مُسْكِينٌ، مَسَاكِينُ، غَفْلَةٌ، مُضِيفٌ.
нищий безопасность хозяин

الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالسَّبْعُونَ

هَذَا الْغَنِيُّ أَكْرَمَ جَارَهُ . هَذَا الْغَنِيَانِ أَكْرَمَا جَارَيْهِمَا . هَؤُلَاءِ الْأَغْنِيَاءُ
أَكْرَمُوا جِيرَانَهُمْ . هَذِهِ الْغَنِيَةُ أَكْرَمَتْ جَارَهَا . هَاتَانِ الْغَنِيَتَانِ أَكْرَمَتَا
جَارَيْهِمَا . هَؤُلَاءِ الْغَنِيَاتُ أَكْرَمْنَ جِيرَانَهُنَّ . أَنْتَ أَكْرَمْتَ ضَيْفَكَ .
أَنْتَمَا أَكْرَمْتُمَا ضَيْفَيْكُمَا . أَنْتُمْ أَكْرَمْتُمْ ضَيْوْفَكُمْ . أَنْتِ أَكْرَمْتِ

ضيفك . أنتمَا أكرمتمَا ضيفيكما . أنتن أكرمتن ضيوفكن . أنا أكرمتُ
 صديقي . نحن أكرمنا أصدقاءنا . هذا الضيفُ أكرمَ في . هذان
 الضيفانِ أكرما فينا . هؤلاء الضيوفُ أكرموا فينا . أكرمتَ في جارك .
 أكرمتمَا في جارَيكما . أكرمتمُ في جيرانيكم . أكرمتُ في بيتِ
 جاري . أكرمنا في بيوتِ جيراننا . التلميذُ يُكرمُ أستاذه . التلاميذُ
 يُكرمُون أساتذهم . كُلُّ ضيفٍ يُكرمُ في بيتِ المضيفِ . يأيها
 المضيفُ ، أكرم ضيوفك . يأيها المضيفون أكرموا ضيوفكم . يا رجل
 لا تكرمِ الفاسق . المضيفُ مُكرمٌ . المضيفون مُكرمُونَ . الضيفُ
 مُكرمٌ . الضيوفُ مُكرمُونَ . إكرامُ الناسِ حسنٌ . إكرامُ الفقراءِ فضيلةٌ .
 الإكرامُ علامةُ السخاوةِ . معلمنا علّمَ في هذا المكتبِ تلاميذَ عشرِ
 سنواتٍ . نحنُ علّمنا في ذلك المكتبِ . الإنسانُ يُعلّمُ في سنواتِ
 الصباوةِ . الجهلاءُ لا يقدرون أن يُعلّموا الناسَ . أنا لأُعلّمُ تلميذاً غيبياً .
 علّمني علومًا كثيرةً . علّمني علمًا نافعا . أنتمَا معلمانِ في مكتبِ
 قريتكما . التعليمُ أمرٌ حَسَنٌ . تعليمُ الصبيانِ الأغبياءِ صعبٌ جدًا .
 التعلّمُ للتلميذِ الغبيّ أمرٌ صعبٌ . تعلّمتُ علومًا نافعةً . المُجالسةُ مع
 العلماءِ العقلاءِ نافعةٌ جدًا . جالسوا مع العقلاءِ والصلحاءِ ولا تُجالسوا
 مع السفهاءِ والفسقةِ . جُولِسَ أَمْسٍ في هذه الحجرةِ مع الرفقاءِ .
 التّبَاعُدُ عن العلماءِ علامةُ الجهلِ . هذا الولدُ الفاسقُ تَبَاعَدَ عن أبويهِ .
 تَبَاعَدُوا عن الجهلاءِ والسفهاءِ والفسقةِ . اجتماعُ الناسِ في مجلسِ
 العلماءِ العقلاءِ حَسَنٌ جدًا . يأيها الضيوفُ اجتمعوا في هذه الصفةِ

فكُلُوا واشربُوا من نعمِ اللَّهِ تعالى . لا تجتمعوا في بيوتِ الفسقة .
جمعتُ المالَ فَاجْتَمَعَ . انكسارُ القلبِ بسببِ الحزنِ صعبٌ .
انكسارُ الإناءِ الزجاجةِ قريبٌ . كسرتُ الإناءَ فَانْكَسَرَ . إناءُ عليٍّ
مُنْكَسِرٌ على نصفَيْنِ . يأيُّهَا الإناءُ الثمينُ لِمَ انْكَسَرْتَ؟ الاستغفارُ
للعبدِ من الذنوبِ الخطايا . يأيُّهَا الفسقةُ استغفروا اللَّهَ من ذنوبِكُم
ولا تفعلوها أصلاً، لعلَّ اللَّهَ يَقْبَلُ استغفارَكُم فيغفرُ ذنوبَكُم . اَسْتَغْفِرُ
اللَّهَ من الذنوبِ والخطايا . إِنَّ اللَّهَ تعالى يَغْفِرُ ذنوبَ الفسقة، إِنْ
اَسْتَغْفَرُوا . إطعامُ الفقراءِ والمساكينِ أمرٌ خيرٌ فأطعموا جيرانكُم
الفقراءَ . هذا الغنيُّ أَطْعَمَ في شهرِ رمضانَ مساكينَ كثيرينَ . اَلْبَسْتُ
هذا الولدَ أثواباً ثمينَةً . اَلْبَسُوا الفقراءَ أثواباً . أَنْتَ تَلْبِسُ أولادَكَ
بأثوابٍ حسنةٍ . أَجْلِسُوا الضيوفَ في أمكنتِهِم . لِمَ أَجْلَسْتُم ضيوفَكُم
في بيتٍ ضيقٍ؟ أَخْرِجُوا أَثْمَانَكُم من جيوبِكُم . أدخلْتُ يدي في
جيبِي فأخذْتُ منه ثمنًا فأخرجْتُهُ بيدي فأعطَيْتُهُ لهذا الفقيرِ . إخراجُ
اللسانِ من الفمِ وقتَ النطقِ عيبٌ . إسماعُ الصوتِ لِلصَّمِّ مشكلٌ .
أَسْمَعْتُ صوتي لرفيقي . أَخْرَجْتُ السارقَ عن بيتي فَخَرَجَ بسرعةٍ .
عَظَّمُوا العلماءَ ولا تُحَقِّرُوا الفقراءَ . الرجلُ المتواضعُ يعظمُ كلَّ
إنسانٍ . الرجلُ المتكبرُ لا يعظمُ أحداً . المعظمُّونَ مُتَوَاضِعُونَ
والمحقَّرونَ متكبرُونَ . تعظيمُ الأستاذِ فضيلةٌ وتعظيمُ الفاسقِ شقاوةٌ .
تحقيرُ الناسِ عيبٌ وشقاوةٌ . نَبَّهُونِي قبلَ الظهرِ . نَبَّهُوا النَّاسَ صباحًا
ولا تَبْهَوْهُم لَيْلًا . نَبَّهُوا النَّاسَ عن الغفلةِ . تَنبِيهُ الصديقِ عن الذنوبِ

والعيوبِ مقبولٌ . هذا الرجلُ وَبَّخَ ابْنَهُ لِعَمَلِهِ غَيْرِ النافعِ . الآباءُ
يُوبِّخُونَ أولادَهُم بسببِ أفعالِهِم الضارةِ . التوبيخُ بلا سببٍ عيبٌ .
لا تُخَوِّفُوا الصبيانَ . خَوِّفُوا الفاسقَ بالعذابِ في الآخرةِ . تَكَلَّمْتُ
باللغةِ العربيةِ . يَأْيِهَا الأولادُ تَكَلَّمُوا باللغةِ العربيةِ ولا تَتَكَلَّمُوا باللغةِ
التركيةِ . العلماءُ يتكَلَّمُونَ باللغةِ العربيةِ . بعضُ الناسِ يَقْدِرُ أَنْ يتكَلَّمَ
باللغاتِ المختلفةِ . أنا أَقْدِرُ أَنْ أَتَكَلَّمَ بخمسِ لغاتٍ . بعضُ العلماءِ
يتكَلَّمُ باثنتي عشرةَ لغةً . هذا التاجرُ يتكَلَّمُ باللغةِ الروسيةِ . أكثرُ
العلماءِ المسلمينَ في بلدنا يَقْدِرُونَ أَنْ يتكَلَّمُوا باللغةِ العربيةِ
والفارسيةِ والتركيةِ والروسيةِ . تَعَجَّبْتُ من هذا الواقعةِ العجيبةِ . العاقلُ
يتعَجَّبُ من الأمورِ العجيبةِ والسفيهُ يتعجبُ من كلِّ أمرٍ . الإنسانُ
العاقلُ يتعجبُ من حُسْنِ مخلوقاتِ اللَّهِ تعالى . يَأْيِهَا الأولادُ،
لا تَتَعَجَّبُوا من هذا القَوْلِ فَإِنَّهُ ليس بعجبٍ أصلاً . الضَّحْكُ بالصوتِ
عيبٌ عند الكبارِ والتَّبَسُّمُ ليس بعيبٍ . التَّبَسُّمُ بلا سببٍ عيبٌ في
كلِّ وقتٍ . هذا الخادمُ تَبَسَّمَ من قولِكَ . التَّبَسُّمُ والضحكُ يحصلانِ
من التعجبِ بسببِ أمرٍ عجيبٍ . لا تفتحوا أفواهكم وقتَ التَّبَسُّمِ .
هذا الرجلُ متأسَّفٌ جداً . الرجلُ مُتَسَفِّئٌ محزونٌ . الحزنُ سببٌ
للتأسُّفِ . أنتَ تَأْسَفْتَ أَمْسٍ جداً . الرجلُ السفيهُ يَتَأَسَفُ بسببِ أمرٍ
قليلٍ . لا تَتَأَسَفُوا بلا حزنٍ قويٍّ . بعضُ السفهاءِ لا يَتَأَسَفُ بشيءٍ .
التَّكَبُّرُ عيبٌ وذنبٌ . هذا الغنيُّ تكبرَ بمالهِ وذلك العالمُ تَكَبَّرَ بعلمِهِ .
العالمُ العاقلُ لا يَتَكَبَّرُ أصلاً . يَأْيِهَا الأولادُ، لا تَتَكَبَّرُوا على أحدٍ، فَإِنَّ

التكبر سببٌ للفقير . المضاربة سببٌ للمجارحة والمقاتلة . المضاربة عيبٌ للعقلاء وهو عادةُ الجهلاء . يأيها التلاميذ لا تُضاربوا أصلاً . المشاتمة سببٌ للعداوة . يا ولدي، لا تُشاتم أحدًا . يأيها الناس لا تُخادِعُوا في معاملتكم . المخادعة شقاوة . المصافحة عادةُ الصلحاء . المصافحة باليدين عادةُ المسلمين . اليهود والنصارى يُصافِحُونَ بيديهم اليمنى فقط . المشاورة عادةُ العقلاء . مشاورة العقلاء نافعةٌ جدًا . المُشاوَرَةُ نصفُ العقل . شاوروا آباءكم وأمهاتكم وإخوتكم وأخواتكم في كلِّ أموركم . لا تُشاوِرُوا الجهلاء الفسقة . هذان النهرانِ مُتقاربانِ . المؤمنون يتناصرون . تناولوا الأَطعمة . لا تتنازعُوا أصلاً . التَّحاسُدُ عادةُ العلماء السفهاء . يأيها الناس لا تتحاسدُوا . الاجتهادُ في الدرسِ نافعٌ، فَاجتهدُوا . نحنُ مجتهدون وأنتُم كُسالى . الإنباهُ صباحًا سهلٌ . يأيها المسلمون انتبهُوا من العَفَلَةِ . اجتنبُوا عن الذنوبِ والعيوبِ ولا تَجَنَّبُوا عن الطاعاتِ والأعمالِ الصالحةِ . هذا السفيةُ يَفْتَحِرُ بالغنا جاره . ولا فتخارُ بالغنا سفاهةٌ والافتخارُ بالعلمِ عيبٌ . يأيها الناس لا تفتخروا بشيءٍ . التَّمَسُّ عَنْكَ أَنْ تَتَكَلَّمَ معي باللغةِ العربيةِ . يأيها الضيوفُ نَلْتَمِسُ عَنْكُمْ أَنْ تَدْخُلُوا فِي دَاخِلِ الْبَيْتِ فَتَجْلِسُوا (فَإِنْ تَجَلَّسُوا) . انْقَطَعَتْ هذه الخشبةُ من نصفِها . انْجَمَدَ ماءُ نَهْرِنَا . مياهُ الأنهارِ والحياضِ تنجمدُ في الشتاءِ . الْجَمَدُ ماءٌ منجمدٌ . مسجدُ قريبتكم منهدمٌ . قد تَنكَسِفُ الشمسُ وقتَ تَوَشُّطِ الْقَمَرِ بَيْنَهَا وَبَيْنَ الْأَرْضِ فِي آخِرِ الشَّهْرِ

القمرى. قد يَنْخَسِفُ القمرُ بسببِ عدمِ تَوَرُّهِ من الشمسِ وقتَ
تَوَسُّطِ الأرضِ بينَهُ وَبينَ الشمسِ في اليومِ الثالثِ عشرَ أو الرابعَ عَشَرَ
من الشهرِ القمرى. اسْتَعْلَمْتُ عنكَ علوماً كثيرةً. اسْتَنْصِرُكَ في كلِّ
عملي. يَأْيِهَا المسالِكُ اسْتَطَعِمُوا الناسَ. اسْتَحْسِنُوا الأُمُورَ الحسنَةَ.
يَأْيِهَا المعلمونَ اسْتَعْمِلُوا هذا الكتابَ في مكاتِبِكُمْ فَإِنَّهُ نافعٌ لكم
وسهلٌ لتلاميذِكُمْ.

الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالسَّبْعُونَ

(مَرَّ، يَمُرُّ، المُرُورُ)، (فَرَّ، يَفِرُّ، الفِرَارُ)، (مَسَّ، يَمَسُّ، المَسُّ).

трогать

убегать

проходить

تصريفات (مَرَّ، يَمُرُّ)

Спряжение глагола (مَرَّ، يَمُرُّ)

ماضي:	مضارع:	أمر:	نهي:
مَرَّ،	يَمُرُّ،	مُرَّ،	لَا تَمُرَّ،
прошел	проходит	проходи	не проходи
اسم فاعل:	اسم مفعول:	اسم فعال:	اسم:
مَارٌّ،	مَمْرُورٌ،	مَرَّارٌ،	أَمْرٌ.
проходящий	пройденный	много проходящий	проходящее

ماضي: مَرَّ، مَرَّاءَ، مَرُّوا، مَرَّتْ، مَرَّتَا، مَرَزَنَ، مَرَزَتْ، مَرَزْتُمَا، مَرَزْتُمْ، مَرَزَتْ،
مَرَزْتُمَا، مَرَزْتَنَ، مَرَزْتُ، مَرَزْنَا. مجهول: مُرَّ، مُرَّاءَ، مُرُّوا ...

مضارع: يَمُرُّ، يَمُرَّانِ، يَمُرُّونَ، تَمُرُّ، تَمُرَّانِ، يَمُرُّونَ، تَمُرُّ، تَمُرَّانِ، تَمُرُّونَ،
تَمُرَّينَ، تَمُرَّانِ، تَمُرُّونَ، أَمُرُّ، نَمُرُّ. مجهول: يُمُرُّ، يُمُرَّانِ ...

مضارع منصوب: أَنْ يَمُرَّ، كَيْ يَمُرَّ، لَنْ يَمُرَّ.
 مضارع مجزوم: لِيَمُرَّ، لَا يَمُرَّ، لَمْ يَمُرَّ، لَمَّا يَمُرَّ، إِنْ يَمُرَّ.
 أمر: مُرَّ، مُرًّا، مُرُوا، مُرِّي، مُرَّا، أَمُرَّنَ.
 نهى: لَا تَمُرَّ، لَا تَمُرَّا، لَا تَمُرُوا، لَا تَمُرِّي، لَا تَمُرَّا، لَا تَمُرَّنَ.

تصريفات (فَرَّ، يَفِرُّ)

فَرَّ	يَفِرُّ	فَرَّ	لَا تَفِرُّ	فَارَّ	مَفْرُورٌ	فَرَّارٌ	أَفَرُّ
...	...	...	...	...	...	...	...
убегающий	не беги	беги	убегает	убежал			

ماضي: فَرَّ، فَرًّا، فَرَّوْا، فَرَّتْ، فَرَّتَا، فَرَرْنَ، فَرَرْتُ، فَرَرْتُمَا، فَرَرْتُمْ، فَرَرْتُ، فَرَرْتُمَا، فَرَرْتَنَ، فَرَرْتُ، فَرَرْنَا. مجهول: فُرَّ، فُرًّا، فُرُّوا ...
 مضارع: يَفِرُّ، يَفِرَّانِ، يَفِرُّونَ، تَفِرُّ، تَفِرَّانِ، يَفِرُّنَ، تَفِرُّ، تَفِرَّانِ، تَفِرُّونَ، تَفِرَّيْنِ، تَفِرَّانِ، تَفِرُّنَ، أَفِرُّ، نَفِرُّ. مجهول: يُفِرُّ، يُفِرَّانِ ...
 مضارع منصوب: أَنْ يَفِرَّ، كَيْ يَفِرَّ، لَنْ يَفِرَّ.
 مضارع مجزوم: لِيَفِرَّ، لَا يَفِرَّ، لَمْ يَفِرَّ، لَمَّا يَفِرَّ، إِنْ يَفِرَّ.
 أمر: فَرَّ، فَرًّا، فَرُّوا، فَرِّي، فَرَّا، اِفْرُرْنَ.
 نهى: لَا تَفِرَّ، لَا تَفِرَّا، لَا تَفِرُّوا، لَا تَفِرِّي، لَا تَفِرَّا، لَا تَفِرَّنَ.

تصريفات (مَسَّ، يَمَسُّ)

مَسَّ	يَمَسُّ	مَسَّ	لَا تَمَسَّ
...	...	...	...
трогал	трогает	трогай	не трогай
ماسَّ	ممسوسٌ	مساسٌ	أمسَّ
...	...	...	...
касающийся	тронутый		

ماضي: مَسَّ، مَسًّا، مَسُوا، مَسَّتْ، مَسَّتَا، مَسِسْنَ، مَسِسَتْ، مَسِسْتُمَا،
 مَسِسْتُمْ، مَسِسَتْ، مَسِسْتُمَا، مَسِسْتُنَّ، مَسِسَتْ، مَسِسْنَا . مجهول: مَسَّ،
 مَسَّا، مَسُّوا ...

مضارع: يَمَسُّ، يَمَسَانِ، يَمَسُونِ، تَمَسُّ، تَمَسَانِ، يَمَسِّنَ، تَمَسُّ،
 تَمَسَانِ، تَمَسُونِ، تَمَسِّينَ، تَمَسَانِ، تَمَسِّنَ، أَمَسُّ، نَمَسُّ . مجهول:
 يُمَسُّ، يُمَسَانِ ...

مضارع منصوب: أَنْ يَمَسَّ، كَيْ يَمَسَّ، لَنْ يَمَسَّ .
 مضارع مجزوم: لِیَمَسَّ، لَا يَمَسَّ، لَمْ يَمَسَّ، لَمَّا يَمَسَّ، إِنْ يَمَسَّ .
 أمر: مَسَّ، مَسَّا، مَسُوا، مَسِّي، مَسَّا، اِمْسِنَ .
 نهي: لَا تَمَسَّ، لَا تَمَسَّا، لَا تَمَسُّوا، لَا تَمَسِّي، لَا تَمَسِّنَ .

الدَّرْسُ الثَّمَانُونَ

أمثال على (مَرَّ، يَمُرُّ)

الْحَجَّ، يَحْجُجُ، الْحِجَّ) совершать хадж	تَمَّ، يَتِمُّ، التَّمَامُ) завершать
شَمَّ، يَشُمُّ، الشَّمُّ) нюхать	قَصَّ، يَقْصُصُ، الْقَصُّ) рассказать
شَقَّ، يَشُقُّ، الشَّقُّ) раскалывать	عَدَّ، يَعُدُّ، الْعَدُّ) считать
سَرَّ، يَسُرُّ، السَّرُّ) радовать	مَدَّ، يَمُدُّ، الْمَدُّ) тянуть
دَقَّ، يَدُقُّ، الدَّقُّ) стучать	غَرَّ، يَغُرُّ، الْغَرُّ) обманывать
صَبَّ، يَصُبُّ، الصَّبُّ) лить	حَثَّ، يَحُثُّ، الْحَثُّ) побуждать
دَلَّ، يَدُلُّ، الدَّلَالَةُ) указать	حَبَّ، يَحُبُّ، الْحَبُّ) любить
ذَمَّ، يَذُمُّ، الذَّمُّ) унижать	ضَرَّ، يَضُرُّ، الضَّرُّ) вредить

(لَفَّ، يُلَفُّ، اللَّفُّ) - заворачивать (أَمَّ، يُؤَمُّ، الإِمَامَةُ) - стоять впереди

(سَبَّ، يَسُبُّ، السَّبُّ) - ругать (هَبَّ، يَهْبُّ، الهُبُوبُ) - дуть

(بَلَّ، يَبِلُّ، البَلَلُ) - смочить (رَدَّ، يَرُدُّ، الرَّدُّ) - вернуть

(شَكَّ، يَشْكُ، الشَّكُّ) - сомневаться (ظَنَّ، يَظُنُّ، الظَّنُّ) - думать

ظَنَّ زَيْدٌ بَكْرًا عَالِمًا، ظننتُ عليًّا سخيًّا، ظننتُ وليًّا غنيًّا.

ظننتُ الرجلَ عَالِمًا، ظننتُ الرجلَيْنِ عَالِمَيْنِ، ظننتُ الرجالَ عُلَمَاءَ .

ظننتُ المسلمِينَ عَالِمِينَ . ظننتُ المرأةَ عَالِمَةً . ظننتُ المرأتَيْنِ

عَالِمَتَيْنِ . ظننتُ النساءَ عَالِمَاتٍ . ظننتُ المسلمَاتِ عَالِمَاتٍ .

أمثال على (فَرَّ، يَفِرُّ)

(حَلَّ، يَحِلُّ، الْحِلُّ) - быть разрешенным (صَحَّ، يَصِحُّ، الصَّحَّةُ) - быть правильным

(حَسَّ، يَحِسُّ، الْحِسُّ) - чувствовать (ضَلَّ، يَضِلُّ، الضَّلَالُ) - заблуждаться

أمثال على (مَسَّ، يَمَسُّ)

(عَضَّ، يَعْضُّ، الْعَضُّ) (وَدَّ، يَوَدُّ، الْوُدُّ) (مَصَّ، يَمَصُّ، الْمَصُّ)

сосать

любить; дружить

кусать

المزيد فيه المضعف

(أَشَمَّ، يُشِمُّ، الْإِشْمَامُ) (أَضَلَّ، يُضِلُّ، الْإِضْلَالُ)

давать нюхать

заблуждать

(جَدَّدَ، يُجَدِّدُ، التَّجْدِيدُ) (تَجَسَّسَ، يَتَجَسَّسُ، التَّجَسُّسُ)

обновлять

следить

(حَابَّ، يُحَابُّ، الْمُحَابَّةُ) (تَمَاسَّ، يَتَمَاسُّ، التَّمَاسُّ)

любить друг друга

прикасаться

(اِغْتَرَّ، يَغْتَرُّ، الْاِغْتِرَاءُ)	(اِنْسَدَّ، يَنْسَدُّ، الْاِنْسِدَادُ)
обмануться	быть закрытым
(اِسْتَرَدَّ، يَسْتَرِدُّ، الْاِسْتِرْدَادُ)	(سَلَّمَ، يُسَلِّمُ، التَّسْلِيمُ=السَّلَامُ)
возвращать	приветствовать
(اَسْلَمَ، يُسَلِّمُ، الْاِسْلَامُ)	
принимать Ислам	

قِصَّةٌ، فَصَصَ. أَلَمَ، آلامٌ.	لَذَّةٌ، لَذَاتٌ. حَوْجَمَةٌ، حَوَاجِمٌ.
рассказ	бутон
خَمْرٌ.	طَرِيقٌ، طُرُقٌ. شَرِيعَةٌ، شَرَائِعٌ.
алкоголь	дорога
كَرِيهٌ.	شَرِيعَةٌ، شَرَائِعٌ.
неприятный	шариат

الدَّرْسُ الْحَادِي وَالْثَمَانُونَ

مَرَّ زَيْدٌ بِالْجَبَلِ . مَرَّتْ بَزِيدٍ . مُرَّ هَذَا الْجَبَلُ أَمْسٍ . نَحْنُ نَمُرُّ الْيَوْمَ
بِأُودِيَةِ كَثِيرَةٍ . أَقْصَدُ أَنْ أَمُرَّ بِهِذَا الرِّقَاقِ . أَخْرَجُوا إِلَى السَّفَرِ صَبَاحًا
كَيْ تَمُرُّوا بِالْجَبَلِ الْكَبِيرِ قَبْلَ الظَّهْرِ . يَأْخِذُكُمْ ، أَذْهَبَ إِلَى السُّوقِ وَمُرَّ
بِالْوَادِي الْكَبِيرِ قَبْلَ الظَّهْرِ . الْمُرُورُ عَنِ الْجَبَلِ صَعْبٌ . فَرَّ خَادِمُنَا .
خَادِمَةٌ جَارِنَا فَزَّتْ أَمْسٍ لَيْلًا . السَّارِقُ يَفِرُّ إِذَا سَمِعَ صَوْتَ أَحَدٍ .
الْأَرْنَبُ يَفِرُّ مِنَ النَّاسِ . ابْنُ بَكْرٍ خَرَجَ عَنْ بَيْتِ أَبِيهِ كَيْ يَفِرَّ . الذَّنْبُ
لَا يَفِرُّ عَنِ الْإِنْسَانِ . الْإِنْسَانُ يَفِرُّ مِنْ كُلِّ سَبْعٍ . فِرُّوا مِنَ الْأَسَدِ . فَوَلُّوا
الْوَلَدَ عَنْ بَيْتِ أَبِيهِ عَلَامَةً سَفَاهَتِهِ . وَلَدُ جَارِنَا فَارٌّ . هَذَا الرَّجُلُ مَسَّ
يَدَ ابْنِهِ . مَسَسْتُ هَذَا الْقَلَمَ . كُلُّ كَاتِبٍ يَمَسُّ قَلَمَهُ بِيَدِهِ الْيَمَنِ .
مَسُّوا الْإِنَاءَ بِيَدِكُمْ الْيَمَنِ وَقْتَ الْأَكْلِ وَالشَّرْبِ وَلَا تَمَسُّوهُ بِيَدِكُمْ

الْيُسْرَى. قَدْ تَمَّ الدَّرْسُ. تَمَّ هَذَا الْكِتَابُ بِمِائَةِ دُرُوسٍ. هَذَا الْكِتَابُ
 يَتِمُّ بَعْدَ أُسْبُوعٍ. هَذَا الْفَعْلُ تَامٌ. تَمَّ الْكِتَابُ تَمَامًا. هَذَا الصَّالِحُ حَجَّ
 مَرَّةً وَاحِدَةً. بَعْضُ الْحُجَّاجِ يَحُجُّ فِي كُلِّ سَنَةٍ. هَذَا الْغَنِيُّ حَاجٌّ.
 الْحُجَّاجُ كَثِيرُونَ فِي بَلَدِنَا. بَعْضُ الْأَغْنِيَاءِ الْبَخِلَاءِ لَا يَحُجُّ أَصْلًا.
 الْحَجُّ طَاعَةٌ لِلَّهِ تَعَالَى. ثَوَابُ الْحَجِّ كَثِيرٌ. يَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ حُجُّوا إِنْ
 قَدَرْتُمْ. شَمَمْتُ رَائِحَةَ الْحَوْجَمَةِ. شَمُّوا الرِّوَائِحَ الطَّيِّبَةَ وَلَا تَشْمُوا
 الرِّوَائِحَ الْكَرِيهَةَ. هَذَا الطَّعَامُ مَشْمُومٌ. كُلْ إِنْسَانٌ يَشْمُ بِأَنْفِهِ. الْأَنْفُ
 آلَةُ الْقُوَّةِ الشَّامَّةِ فِي الْحَيَوَانَاتِ. سَرَّنِي هَذَا الْمَسَافِرُ بِخَبَرٍ عَجِيبٍ.
 الْإِنْسَانُ الْكَامِلُ يَسُرُّ كُلَّ إِنْسَانٍ فِي مَجْلِسِهِ بِكَلَامِهِ النَّافِعِ. هَذِهِ
 الْوَاقِعَةُ سَرَّتْ خَادِمَنَا جَدًّا. سُرُّوا النَّاسَ بِأَقْوَالِكُمُ الْحَقَّةِ. سَرُّ النَّاسِ
 مَعْقُولٌ. هَذَا الْمَسَافِرُ دَقَّ بَابَنَا. لَا تَدُقُّوا أَبْوَابَ الْكِبَارِ. أَسْتَادُنَا قَصَّ
 عَلَيْنَا قِصَصًا عَجِيبَةً. قُصُّوا عَلَى النَّاسِ قِصَصَ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُلُوكِ وَسَائِرِ
 النَّاسِ الْمَشْهُورِينَ. قِصَصُ الْأَنْبِيَاءِ عَجِيبَةٌ. مَعْلَمُنَا قَصَّ عَلَيْنَا الْيَوْمَ فِي
 الدَّرْسِ قِصَّةَ يُوسُفَ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ. هَذَا الرَّجُلُ قِصَاصٌ. عَدَدْتُ
 أَثْمَانِي. الْأَغْنِيَاءُ يَعُدُّونَ أَثْمَانَهُمْ فِي كُلِّ يَوْمٍ. هَذَا الثَّمَنُ مَعْدُودٌ. هَذَا
 الضَّعِيفُ مَدَّ رِجْلَهُ. مَدَّ الرَّجُلُ إِلَى النَّاسِ عَيْبٌ. لَا تَمْدُدُوا أَيْدِيَكُمْ إِلَى
 الْأَغْنِيَاءِ. يَدُ هَذَا الْفَقِيرِ مَمْدُودَةٌ لِلصَّدَقَةِ. هَذَا الظَّالِمُ غَرَّ رَجُلًا
 كَثِيرِينَ. مَا غَرَّرْنَا أَحَدًا. الْفَاسِقُ يَغُرُّ النَّاسَ. هَذَا الرَّجُلُ مَغْرُورٌ فِي
 السُّوقِ. يَا أَيُّهَا التَّجَارُ لَا تَغُرُّوا أَحَدًا. خَادِمُنَا صَبَّ الْمَاءَ فِي الْقَدَحِ.
 لَا تَصُبُّوا الْمَاءَ عَلَى الْأَرْضِ. حَثَّتُ بَكْرًا عَلَى التَّعْلَمِ. الْعُلَمَاءُ يَحْتَنُونَ

الناسَ على الطاعاتِ . لاتحُثُّوا الناسَ على الفسقِ والسفاهةِ . الإنسانُ العاقلُ يَدُلُّ الناسَ إلى طريقٍ مستقيمٍ . دَلُّوا الناسَ إلى الخيرِ والأعمالِ الصالحةِ . أنا أَحِبُّ الجلوسَ عند العلماء . حُبُّوا العلماء ولاتَحُبُّوا الفسقة . هذا الشيء محبوبي . كل إنسان يَحُبُّ أولاده . خادمٌ عليٌّ ذَمَّ خادمَ بكرٍ . الإنسان المتكبر يَذُمُّ كل أحدٍ . ذَمَّ الناس عيبُ وذنب . يَأْيِها الناس لاتذمُّوا أحدا . لاتَضُرُّوا أحدا، ضَرُّ الناس ذنبٌ كبير . لَفَفْتُ هذا الكتاب بصحيفةٍ صفراء . لَفُّوا كتبكم بِعُلْفِكم . هذا الرجل إمام في مسجدنا . الإمامةُ صَعْبٌ جدًّا . يَوْمُ الناس في المسجدِ وقت ال صلاة أَعْلَمُهُمْ ثُمَّ أَقْرَأَهُمْ ثُمَّ أَصْلَحَهُمْ . الجاهلُ لا يَوْمُ العلماء . هذا الجاهلُ سَبَّ العلماء . لَاتَسُبُّوا أحداً . سَبَّ العلماء ذنب كبير . لاتسبُّوا رفقاءكم . هَبَّتِ الرِّيحُ الشديدةُ ليلاً . بَلَلْتُ ثوبي بالماء الطاهر . بُلُّوا أثوابكم بالمياه الطاهرة قبلَ غسلِها . هذا الفقيرُ رَدَّ صدقةَ ذلك الغنيِّ . سَلَّمْتُ على هذا الرجلِ فردَّ سلامي . رَدُّ السلام فرض لازم . شككتُ في غنا زيدٍ . أَشْكُ في سخاوة بكرٍ . لاتشكُّوا في نفعِ هذا الكتابِ . الشكُّ في الدينِ كفرٌ . الشكُّ في صدقِ الخيرِ ممكنٌ . كان يظُنُّ الناسُ الشمسَ صغيرةً والأرضَ أكبرَ مِنْهَا . يظُنُّ الجهلاءُ أَنَّ المَطَرَ يخرجُ من ثُقْبِ السماءِ . أَظُنُّ أَكْثَرَ الضيوفِ محزونينَ . كيف حالُك؟ - حالي طيبٌ . حَلَّ أَكُلُّ لحومِ الحيواناتِ في زمانِ نوحٍ عليه السلام . حَلَّ شربُ الخمرِ قبلَ زمانِ نبيِّنا محمَّدٍ عليه السلام . ما حَلَّ أَكُلُّ لحمِ الخنزيرِ في دين

الإسلام. حَلَّ شَرِبُ لَبَنِ الْفَرَسِ مَشْكُوكٌ فِيهِ . مَا حَلَّ أَكْلُ لَحْمِ
الْإِبِلِ فِي بَعْضِ الْأَدْيَانِ . صَحَّ أَبُوْنَا فِي يَوْمِ الْخَمِيسِ . مَا صَحَّ جَارُنَا
إِلَى الْآنَ . أَكْثَرُ الْمَرْضَى يَصِحُّونَ عَنْ أَمْرَاضِهِمْ . بَعْضُ الْمَرْضَى
لَا يَصِحُّ أَصْلًا . الصَّحَّةُ نِعْمَةٌ إِلَهِيَّةٌ . أَشْكُرُ اللَّهَ تَعَالَى لِصِحَّتِي .
يَا مَرِيضُ صِحِّ بِقُدْرَةِ اللَّهِ تَعَالَى . حَسِبْتُ صَوْتَ السَّارِقِ . مَا
حَسِبْنَا صَوْتَكَ . الْإِنْسَانُ يَحِسُّ كُلَّ شَيْءٍ . الْإِنْسَانُ حَسَّاسٌ كَامِلٌ
يَحِسُّ بِأُذُنَيْهِ الْأَصْوَاتَ وَبِعَيْنَيْهِ الْأَلْوَانَ وَبِأَنْفِهِ الرِّوَاحَ وَبِلِسَانِهِ الطَّعْمَ
وَبِجَمِيعِ بَدَنِهِ حَرَارَةَ الْأَشْيَاءِ وَبِرُودَتَهَا . الْحِسَّةُ نِعْمَةٌ عَجِيبَةٌ . قَدْ ضَلَّ
ابْنُ جَارِنَا، فَإِنَّهُ يَأْكُلُ طَعَامًا حَرَامًا وَيَشْرَبُ خَمْرًا فِي كُلِّ يَوْمٍ . هَذَا
الْمَسَافِرُ ضَلَّ عَنْ طَرِيقِهِ فَذَهَبَ بِطَرِيقٍ آخَرَ . قَدْ يَضِلُّ بَعْضُ النَّاسِ
فِي أَرْقَةِ الْبَلَدِ . يَا أَيُّهَا الشَّبَابُ لَا تَضِلُّوا عَنْ طَرِيقِ الشَّرِيعَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ .
الضَّلَالُ عَنْ طَرِيقِ الشَّرِيعَةِ شَقَاوَةٌ . عَضَّ رَجُلِي كَلْبٌ جَارِي .
الْكَلَابُ تَعَضُّ الصَّبِيَّانَ . هَذَا الْكَلْبُ عَضَّاضٌ . خَادِمُنَا مَعْضُوضٌ .
لَا تَمَصُّوا الْمَاءَ مِنْ فَمِ الْإِبْرَاقِ . مَصُّ الْمَاءِ سَهْلٌ . لَا تَمَصُّوا مَاءَ هَذِهِ
الْأَثْمَارِ . هَذَا الرَّجُلُ وَدَّ صَدِيقَهُ . وَدَدْتُ شَرِيكِي . مَا وَدَدْتُ عَدُوِّي .
الْإِنْسَانُ الصَّالِحُ يَوَدُّ كُلَّ أَحَدٍ . يَا أَيُّهَا الْأَوْلَادُ وَدُّوا رَفَقَاءَكُمْ
وَشُرَكَاءَكُمْ وَلَا تَوَدُّوا الْفُسْقَةَ . أَشَمَمْتُ زَيْدًا رَائِحَةَ الْحَوْجَمَةِ . الْفَاسِقُ
يَضِلُّ أَصْدَقَاءَهُ . جَدَدْتُ بَيْتِي . لَا تَجَسَّسُوا عِيُوبَ النَّاسِ . يَا أَيُّهَا
النَّاسُ، حَابُّوا . تَمَاسَسْنَا بِأَيْدِينَا . غَرَّنِي فَاسِقٌ فَأَعْتَرَزْتُ . قَدْ انْسَدَّ
بَابُ الْبَلَدِ . هَذَا السَّفِيهَ اسْتَرَدَّ هَدِيَّتَهُ . لَا تَسْتَرِدُّوا هَدَايَاكُمْ . فَصَصْتُ

عليك قصة موسى عليه السلام . قَصَصُ الأنبياء طويلاً . ألم الضرب شديد . آلام الجراحات محسوسة . لَذَّةُ هذا الطعام معلومة . حَسَسْتُ لذاتِ هذه الأطعمة . زهرُ الحوجمة أحمر . رائحةُ زهرِ الحوجمة طيبة . رائحةُ الخمر كريهة . الخمر حرام للمسلمين . المسلمون الصالحون هم لا يشربون الخمر أصلاً . هذا الطريق مستقيم . ذهبْتُ إلى السوقِ بطريقٍ ورجعتُ بطريقٍ آخر . شريعةُ الإسلام طريقٌ مستقيم . الشرائعُ كثيرةٌ في الدنيا . شريعتنا حقّةٌ ومعقولةٌ جداً . يأياها الناس أَسْلِمُوا باجتهادِكم . مجوسُ هذه القرية أَسْلَمُوا في سنةِ ثلاثمائة بعدَ ألفٍ من التاريخِ الهجريِّ . سَلَّمُوا عَلَى كل مسلمٍ . الأولادُ الأذكىاءُ يُسَلَّمُونَ على أَسَاتِيدِهِمْ وشركائِهِمْ ورفقائِهِمْ . وعلى كلِّ مسلمٍ السلامُ عليكم . وعليكم السلام .

الدَّرْسُ اللَّيْلِيُّ وَالْثَّمَانُونَ

الفِعْلُ الْمَثَالُ - Глаголы с первой слабой буквой

(وَهَبَ، يَهَبُ، الْهَبَةُ) (وَثَبَ، يَثِبُ، الثَّبْتُ) (وَسَعَ، يَسَعُ، السَّعَةُ)

быть широким, вмещать

прыгать

давать

(يَوْهَبُ + يَهَبُ)، (يَوْثِبُ + يَثِبُ)، (يُوسِعُ + يَسَعُ).

تصريفات (وَهَبَ، يَهَبُ)

وَهَبَ، يَهَبُ، هَبَ، لَا تَهَبْ، وَاهِبْ، مَوْهُوبٌ، وَهَّابٌ، أَوْهَبُ.

дающее вседающий одаренный дающий не давай дай дает дал

ماضي وَهَبَ، وَهَبَا، وَهَبُوا، مجهول: وَهَبَ،

مضارع: يَهَبُ، يَهَبَانِ، يَهَبُونَ، ... مجهول: يُوهَبُ، يُوهَبَانِ، يُوهَبُونَ، ...
 مضارع منصوب: أَنْ يَهَبَ، كَيْ يَهَبَ، لَنْ يَهَبَ.
 مضارع مجزوم: لِيَهَبَ، لَا يَهَبَ، لَمْ يَهَبَ، لَمَّا يَهَبَ، إِنَّ يَهَبَ.
 أمر: هَبْ، هَبَا، هَبُوا، هَبِي، هَبَا، هَبْنَ.
 نهي: لَا تَهَبْ، لَا تَهَبَا، لَا تَهَبُوا، لَا تَهَبِي، لَا تَهَبَا، لَا تَهَبْنَ.

تصريفات (وَثَبَ، يَثِبُ)

وَثَبَ، يَثِبُ، ثَبَ، لَا تَثِبُ، وَاثِبْ، مَوْثُوبٌ، وَثَابٌ، أَوْثَبَ.
 прыгающее прыгун брошенный прыгающий не прыгай прыгай прыгает прыгал

تصريفات (وَسِعَ، يَسِعُ)

وَسِعَ، يَسِعُ، سَعَ، لَا تَسِعُ، وَاسِعٌ، مَوْسُوعٌ، وَسَاعٌ، أَوْسَعُ.
 широкий не будь будь будет был
 широким широким широким широким

أمثال على (وَهَبَ، يَهَبُ)

وَضَعَ، يَضَعُ، الْوَضْعُ - (وَقَعَ، يَقَعُ، الْوُقُوعُ) -случай

أمثال على (وَثَبَ، يَثِبُ)

وَعَدَ، يَعِدُ، الْوَعْدُ - (وَجَدَ، يَجِدُ، الْوَجْدَانُ) -найди

وَلَدَ، يَلِدُ، الْوِلَادَةُ - (وَزَنَ، يَزِنُ، الْوَزْنُ) -взвесить

وَرَدَ، يَرِدُ، الْوُرُودُ - (وَقَفَ، يَقِفُ، الْوُقُوفُ) -встать

وَصَلَ، يَصِلُ، الْوُصُولُ - (وَعَظَ، يَعِظُ، الْوُظْدُ) -пропове-
 довать

(وَجَبَ، يَجِبُ، الْوُجُوبُ) ^{быть} (وَصَفَ، يَصِفُ، الْوُصْفُ) -описать
 нужным

(وَثِقَ، يَثِقُ، الثَّقَةُ) -верить

عَلِمْتُ الرَّجُلَ غَنِيًّا . عَلِمْتُ الرَّجُلَيْنِ غَنِيَّيْنِ . عَلِمْتُ الرَّجَالَ أَغْنِيَاءَ .
 وَجَدْتُ الرَّجُلَ عَالِمًا . وَجَدْتُ الرَّجُلَيْنِ عَالِمَيْنِ . وَجَدْتُ الرَّجَالَ
 عُلَمَاءَ .

أمثال على (وَسِعَ، يَسْعُ)

(وَطِئَ، يَطَأُ، الْوُطْءُ) - топтать, ступать

الدَّرْسُ الْبَلِّثُ وَالْثَمَانُونَ

(أَوْجَدَ، يُوجِدُ، إِيجَادٌ) (أَوْقَدَ، يُوقِدُ، إِيقَادٌ)

поджигать

создать

(تَوَسَّعَ، يُوسِّعُ، تَوْسِيعٌ) (تَوَكَّلَ، يَتَوَكَّلُ، تَوَكُّلٌ)

полагаться

расширять

(تَوَافَقَ، يُوَافِقُ، مُوَافَقَةٌ) (تَوَاضَعَ، يَتَوَاضَعُ، تَوَاضُعٌ)

быть скромным

соглашаться

(اتَّعَظَ/أَوْعَظَ، يَتَّعِظُ، اتِّعَازٌ) (اسْتَوَظَنَ، يَسْتَوِظُنُ، اسْتِيطَانٌ)

считать родиной

получать урок

وَطَنٌ، أَوْطَانٌ. يَمِينٌ، أَيْمَانٌ. ذَكَرٌ، ذُكُورٌ.

самец (м.р.)

клятва

родина

أُنْثَى، إِنْأَثٌ. طَالِبٌ، طَلَبَةٌ. فَرَضٌ، فُرُوضٌ.

фарз

студент

самка (ж.р.)

وَاجِبٌ، وَاجِبَاتٌ. سُنَّةٌ، سُنَنٌ. مُسْتَحَبٌّ، مُسْتَحَبَّاتٌ.

одобряемый

сунна

ваджиб

مُبَاحٌ، مَبَاحَاتٌ. مَكْرُوهٌ، مَكْرُوهَاتٌ. وَصَفٌ، أَوْصَافٌ.

описание

порицаемый

разрешенный

بَرِيدٌ، بُرْدٌ. وَاسِطَةٌ، وَسَائِطٌ. ثَوَابٌ، عَذَابٌ.

наказание

награда

средство; способ

почта

صَنْدُوقٌ، صَنَادِيقٌ. وُجُودٌ. عَدَمٌ.

отсутствие

бытие; наличие

сундук

(فَقَدَ، يَفْقِدُ، الْفُقْدَانُ) (حَمِدَ، يَحْمَدُ، الْحَمْدُ)

хвалить

терять

(خَالَفَ، يُخَالِفُ، الْمُخَالَفَةُ) الْحَمْدُ لِلَّهِ.

хвала Аллаху

противоречить

وَهَبَ هَذَا الْغَنِيُّ لِجَارِهِ الْفَقِيرِ مَالًا كَثِيرًا . وَهَبَنِي اللَّهُ تَعَالَى أَمْوَالًا
وَأَوْلَادًا فَالْحَمْدُ لَهُ وَالشُّكْرُ . وَهَبْتُ صَدِيقِي كِتَابًا كَبِيرًا . هُوَ وَهَبَ
لِي هَذَا الْفَرَسَ فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ . هَبَةُ الْمَالِ فَضِيلَةٌ . يَهَبُ اللَّهُ
تَعَالَى لِبَعْضِ عِبَادِهِ أَمْوَالًا كَثِيرَةً وَأَوْلَادًا صُلَحَاءَ . اللَّهُ تَعَالَى وَهَّابٌ
يَهَبُ لِعِبَادِهِ أَشْيَاءَ كَثِيرَةً . زَيْدٌ وَاهَبُ هَذِهِ الْهَدِيَةِ . هَذَا الْكِتَابُ
مَوْهُوبٌ لِي . هَذَا الْغَنِيُّ أَوْهَبُ مِنْ ذَلِكَ الْغَنِيِّ . هَبُوا أَمْوَالَكُمْ الزَّائِدَةَ
لِفُقَرَاءِ جِيرَانِكُمْ . لَا تَهْبُوا لِلْفَاسِقِ شَيْءٌ لِلْفَسْقِ . جَارِي لَمْ يَهَبْ لِي
شَيْءٌ . أَقْصِدُ أَنْ أَهَبَ لَكَ كِتَابًا جَدِيدًا . لِيَهَبْ جَارِي لَكَ غَنَمًا .
لَا يَهَبُ ابْنِي شَيْءٌ لِأَحَدٍ . وَثَبَ هَذَا الْوَلَدُ مِنَ الْكُوفَةِ إِلَى الْعَرَصَةِ .
أَنْتَ وَثَبْتَ فِي الْحَدِيقَةِ . وَثَبْتُ مِنَ الصَّفَةِ إِلَى الْحَدِيقَةِ . لِعَبِّ هَذَا
الْوَلَدِ فَوَثَبَ مِنْ مَكَانٍ إِلَى مَكَانٍ آخَرَ . الثَّبَةُ مِنْ مَكَانٍ مَرْتَفَعٍ ضَارَةً
جَدًّا . يَا أَيُّهَا الْأَوْلَادُ لَا تَلْعَبُوا بِالثَّبَةِ . الْوَلَدُ الْأَحْمَقُ يَثْبُ دَائِمًا . يَا عَلِيُّ
لَا تَثْبُ فِي هَذَا الْمَكَانِ . ابْنِي وَاثِبْ وَابْنُكَ وَثَّابٌ وَابْنُ بَكْرٍ أَوْثَبُ
مِنْهُمَا . ابْنُ عَلِيٍّ مَآوِثٌ أَصْلًا . لَمْ يَثْبُ وَلَدِي الْيَوْمَ أَصْلًا . يَقْصِدُ
هَذَا الْوَلَدُ أَنْ يَثْبُ وَأَنْ يَلْعَبَ . وَسِعَ هَذَا الْبَيْتُ ضَيْوَفًا كَثِيرِينَ . هَذِهِ

الحجرة ما وَسَعَتْ جميعَ ضيوفنا . هذه الحديقةُ تَسَعُ أناسًا كثيرين .
مسجدنا يَسَعُ جميعَ أهلِ هذه القرية . هذا المكتبُ لا يَسَعُ جميعَ
طلبةِ العلوم . مدرستنا واسعةٌ ومكتبتنا أوسعُ منها . وضَعْتُ هذا القلمَ
في صندوقي . يضعُ هذا الطالبُ كُتُبَهُ في غلافه . ضَعُوا أثوابكم في
مكانٍ طاهرٍ ولا تَضَعُوهَا في مكانٍ نجسٍ . ضَعْ نعالَكَ عند البابِ .
هذا الكتابُ موضوعٌ في مكانٍ بعيدٍ . وَضَعُ الشيءِ الطَّيِّبِ في مكانٍ
خبيثٍ عَيْبٌ . وَقَعَ هذا الفعلُ أَمْسٍ . وَقَعَتْ هذه الواقعةُ في زمانٍ أبي
المرحوم . تَقَعُ في الدنيا وقائعٌ عَجَبِيَّةٌ . مَا وَقَعَتْ في السوقِ واقعةٌ
أصلا . وقوعُ الوقائعِ العجيبةِ نادرٌ جدًا . وقوعُ الوقائعِ العاديةِ كثيرةٌ
جدا . وَعَدَنِي هذا الرفيقُ أن يذهبَ معي إلى أَنْ نَدْخُلَ في بلدٍ قازانَ
معا . أَنْتَ ما وعدتَ شيئًا . وعدتُ أَنْ أَهَبَ لَكَ كِتَابًا كثيرةً . وَعِدَتِ
الجرعُ للصالحينَ . وَوَعِدَتْ جهنَّمُ للفاسقينَ . وَعَدَ اللَّهُ تعالى أَنْ يَغْفِرَ
ذُنُوبَ المستغفرينَ مِنْ ذُنُوبِهِمْ . وَعَدَ اللَّهُ تعالى حقًّا . الوَعْدُ سهلٌ
وفِعْلُ العَمَلِ الموعودِ صَعْبٌ . ما وعدتُ اليومَ شيئًا . لم أَعِدْ لَكَ أَنْ
أَهَبَ لَكَ مَالًا أصلا . إِنْ وعدتَ أَمْرًا ، فافْعَلْهُ . إِنْ وعدتَ أَمْرًا ،
فَلَا تُخَالِفْهُ ، فَإِنْ مَخَالَفَةُ الوعدِ عَيْبٌ قبيحٌ وذنبٌ كبيرٌ . وَجَدَ هذا
الرجلُ فرسَهُ في تلكِ القريةِ . ما وَجَدَ هذا الفقيرُ ثمنًا أصلا . فَقَدَ
فرسي فوجدتهُ في الصحراءِ . لَمْ يَجِدْ جَارِنًا بقرتهُ المفقودةَ . وجودُ
الشيءِ المفقودِ مشكلٌ . وجدتُ مطلوبي . فَقَدَانُ المالِ سهلٌ
وَوُجُودُهُ صَعْبٌ جدًا . وجدتُ زيدًا سخيًا . وجدتُ هذينِ الرجلينِ

غَنِيَّينَ . وَجَدْتُ هَؤُلَاءِ الرِّجَالَ أَقْوِيَاءَ . عَلِمْتُ بَكْرًا ذَكِيًّا . عَلِمْتُ هَاتَيْنِ الْمَرْأَتَيْنِ مُسْتَوْرَتَيْنِ . عَلِمْتُ هَؤُلَاءِ النِّسَاءَ غَنِيَّاتٍ . وَلَدَ هَذَا الْفَرَسُ مُهْرًا سَمِينًا . هِرْتُنَا وَلَدَتْ هُرَيْرَاتٍ صَغِيرَةً . الْحَيَوَانُ الذَّكَرُ لَا يَلِدُ . الْحَيَوَانُ الْأُنْثَى تَلِدُ . ذَكَورُ الْحَيَوَانَاتِ لَا تَلِدُ وَلَدًا . إِنَاثُ الْحَيَوَانَاتِ تَلِدُ أَوْلَادًا كَثِيرَةً . الْمَرْأَةُ الْمُتَاهِلَةُ تَلِدُ . الْمَرْأَةُ الْغَيْرُ الْمُتَاهِلَةُ لَا تَلِدُ أَصْلًا . الْبَنَاتُ لَا يَلِدْنَ أَصْلًا . زَوْجَةُ عَلِيٍّ وَلَدَتْ ابْنًا ذَكِيًّا وَبَنَاتًا صَالِحَةً . الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ تَلِدُ وَلَدًا صَالِحًا . زَوْجَةُ جَارِنَا تَلِدُ أَوْلَادًا كَثِيرِينَ .

الدَّرْسُ الْتَّابِعُ وَالثَّمَانُونَ

اللَّهُ تَعَالَى لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ . لَيْسَ لِلَّهِ تَعَالَى وَلَدٌ أَصْلًا . أَبُونَا وَأُمُّنَا وَالِدَانَا . اللَّهُمَّ اغْفِرْ ذُنُوبَ وَالِدَيْنَا . أَكْرَمْتُ وَالِدَيَّ . الْأَبَوَانِ وَالِدَانِ . اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا وَلِوَالِدَيْنَا . هَذَا الْوَلَدُ مَوْلُودٌ فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ . ابْنِي مَوْلُودٌ فِي السَّنَةِ الْتَّاسِعَةِ وَالتَّسْعِينَ بَعْدَ أَلْفٍ وَثَمَانِمِائَةٍ سَنَةٍ (1899) مِنَ التَّارِيخِ الْمِيلَادِيِّ وَفِي السَّنَةِ السَّابِعَةِ عَشَرَ بَعْدَ أَلْفٍ وَثَلَاثِمِائَةٍ سَنَةٍ (1317) مِنَ التَّارِيخِ الْهَجْرِيِّ . كَاتَبْتُ هَذَا الْكِتَابَ مَوْلُودٌ فِي السَّنَةِ الْخَامِسَةِ وَالثَّمَانِينَ بَعْدَ أَلْفٍ وَمِائَتَيْنِ سَنَةٍ (1285) مِنْ هِجْرَةِ نَبِينَا مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَفِي السَّنَةِ الثَّامِنَةِ وَالسِّتِينَ بَعْدَ أَلْفٍ وَثَمَانِمِائَةٍ سَنَةٍ (1868) مِنْ مِيلَادِ عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ . وَزَنْتُ هَذَا الْخَبَرَ بِالْمِيزَانِ الْكَبِيرِ . التَّجَارُيزُنُونَ جَمِيعُ أَمْوَالِهِمْ بِمَوَازِينِهِمْ . زِنُوا أَمْوَالَكُمْ

بالموازين المستقيمة ولا تَزْنُوها بالموازين الغير المستقيمة . وَرَدَ هذا
 الخبر من السوق . الأخبارُ الجديدةُ تَرُدُّ من أطرافٍ مختلفةٍ . هذه
 الأخبارُ الواردةُ بواسطة الرجلِ الكاذبِ غيرُ موثوقةٍ . هذا الخبرُ واردٌ
 بواسطة البريدِ . حركاتُ البردِ سريعةٌ في بلادنا . أخذتُ مكتوبًا من
 صديقي بواسطة بريدِ أمسٍ . وقفتُ هذه السفينةُ في تلكَ الجزيرةِ في
 الموقِفِها . تقفُ هذه السفينةُ في موقِفِ بلادنا . السفنُ الكبيرةُ لا تقفُ
 في المواقِفِ الصغيرة . موقوفُ هذا النهرِ صغيرةٌ . وقفنا بهذه السفينة
 في موقِفِ بلدكم . وَصَلَ هذا المکتوبُ بواسطة رجلٍ صادقٍ .
 وصولُ المكاتيبِ بواسطة البريدِ سهلٌ . لَمْ يَصِلْ هذا الطالبُ إلى
 مطلوبِهِ . الوصولُ إلى جميع المطالبِ مشكُلٌ . لَمْ يَصِلْ إِلَيَّ
 مکتوبُكَ أصلاً . المكاتيبُ تَصِلُ إِلَيَّ كلَّ يومٍ بواسطة البريدِ . هذا
 الواعظُ يعظُ في مسجدٍ كبيرٍ . وعظُهُ نافعٌ جدًا . يأيها العلماءُ عَظُّوا
 أقوامكم بالأعمالِ الحسنةِ والقَصَصِ العجيبةِ النافعةِ . إمامنا لا يعظُ
 أصلاً . وَجَبَ عَلَيَّ أَنْ أَكْتُبَ مکتوبًا إلى أبي وأُمِّي . وَجَبَتِ الصَّلَاةُ
 على كلِّ مسلمٍ ومسلمةٍ . الأعمالُ الحسنةُ واجبةٌ للمؤمنينَ
 المؤمناتِ . الشكرُ لِلَّهِ واجبٌ على عباده . وجوبُ الأعمالِ الواجبةِ
 معلومٌ لنا بواسطة الكتبِ الدينيةِ . لكلِّ أمرٍ واسطةٌ . وسائطُ الأمورِ
 مختلفةٌ . وصفتُ زيدًا بأوصافٍ حسنةٍ . صِفُوا الناسَ بأوصافهم
 المشهورةِ . لاتصفُوا الناسَ بأوصافٍ قبيحةٍ . وَثَقْتُ بزیدٍ في هذا
 الأمرِ . الثِّقَةُ للرجالِ الفسقةِ مشكُلة . لَا تَثِقُوا بالكاذبينَ . ثِقُوا بالرجالِ

الصادقين. الصادق موثق به . ثَقُوا باليمين. وثقتُ بكَرٍ بسببِ
 يمينه. وطئَ هذا الرجلُ طَنْفَسَتَنَا . السفِيهَ يَطَأُ الفَراشَ بِأَرْجُلِهِ . طَوُّوا
 الحَصِيرَ وَلَا تَطَوُّوا الْوَسَائِدَ اللَّيْنَةَ . أَوْجَدَ اللَّهُ جَمِيعَ الْمَوْجُودَاتِ .
 جَمِيعَ الْأَشْيَاءِ مَوْجُودٌ بِإِيجَادِ اللَّهِ تَعَالَى . اللَّهُ تَعَالَى مُوجِدُ جَمِيعِ عِ
 الْمَخْلُوقَاتِ . الْإِنْسَانُ لَا يُوجِدُ شَيْءً بِنَفْسِهِ بِلَا قُدْرَةِ اللَّهِ تَعَالَى .
 أَوْقَدْتُ فِي بَيْتِي نَارًا فِي تَنْوَرِي . إِيْقَادُ النَّارِ فِي الْقَنَادِيلِ سَهْلٌ .
 وَسَعَتْ بَيْتِي . تَوْسِيعُ الْحَجَرَةِ الضِّيْقَةِ مُمْكِنٌ . تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى
 فِي كُلِّ أَمْرِي . تَوَكَّلُوا عَلَى اللَّهِ تَعَالَى فِي كُلِّ أَمْرٍ كَمْ . بَيْنِي وَبَيْنَكَ
 مُوَافَقَةٌ فِي أَكْثَرِ الْأُمُورِ . وَافِقُوا لِلْعُقُلَاءِ فِي جَمِيعِ أُمُورِكُمْ وَتَوَاضَعُوا
 لِلْكِبَارِ . تَوَاضَعُوا فِي جَمِيعِ الْأَوْقَاتِ وَلَا تَتَكَبَّرُوا عَلَى أَحَدٍ أَصْلًا .
 إِتَّعَظْتُ بِسَبَبِ وَعَظِ إِمَامِنَا . إِسْتَوَظَنْتُ هَذَا الْبَلَدَ . بَعْضُ النَّاسِ
 مُسْتَوَظِنٌ فِي الْقَرْىِ وَبَعْضُهُمْ مُسْتَوَظِنٌ فِي الْبِلَادِ . أَكْثَرُ الْفُقَرَاءِ
 يَسْتَوَظِنُونَ فِي الْقَرْىِ . وَأَكْثَرُ الْأَغْنِيَاءِ يَسْتَوَظِنُونَ فِي الْبِلَادِ . حُبُّ
 الْوَطَنِ مِنَ الْإِيمَانِ . وَطَنِي قَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْبَلَدِ . لِكُلِّ إِنْسَانٍ وَطَنٌ .
 أَوْطَانُ النَّاسِ مُخْتَلِفَةٌ . مَوَاقِفُ السَّفَائِنِ فِي هَذَا النَّهْرِ كَثِيرَةٌ . يَمِينُ
 هَذَا الرَّجُلِ مُوْتَقٌ بِهِ . لَا تَتَّقُوا بِإِيمَانِ الْفَسَقَةِ الْكَادِحِينَ . ذُكُورُ
 الْحَيَوَانَاتِ أَقْوَى مِنْ إِنَائِهَا . الرِّجَالُ ذُكُورُ النَّاسِ وَالنِّسَاءُ إِنَائُهُمْ .
 الْإِنَاثُ أَكْثَرُ مِنَ الذُّكُورِ . طَلَبُ الْعِلْمِ فَرَضٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ وَمُسْلِمَةٍ .
 الصَّلَاةُ الْخَمْسُ فَرَضٌ فِي كُلِّ يَوْمٍ عَلَى كُلِّ مُؤْمِنٍ وَمُؤْمِنَةٍ . صَلَاةُ
 الْوَتْرِ وَصَلَاةُ الْعِيدَيْنِ وَاجِبَتَانِ . التَّسْلِيمُ عَلَى الْمُسْلِمِ سَنَةٌ وَرَدُّ السَّلَامِ

بالجواب واجب . السنة عادة نبيًا عليه السلام . سنن نبينا كثيرة .
 إعطاء الصدقة والهدية مستحب . أكل الطعام الحلال وشرب الماء
 مباحان . الأعمال المباحة كثيرة . البزق في الماء مكروه . الحرام أشد
 من المكروه . الأعمال الشرعية مختلفة بعضها فرض وبعضها واجب
 وبعضها سنة وبعضها مستحب . الأعمال الممنوعة في الشريعة إما
 حرام أو مكروه . ثواب الأعمال الحسنة كثير . عذاب الأعمال
 الممنوعة شديد . ثواب الفرض والواجب أكثر من ثواب السنن
 والمستحبات . عذاب المكروه شديد وعذاب الحرام أشد منه .
 صندوق علي كبير . صناديق هذه المرأة كثيرة . صناديقنا مملوءة
 بالأموال مختلفة . وجود المال خير وعدمه شر . وجود ثمنك معلوم
 ومشهور . عدم الأدب عيب . عدم المال ليس بعيب . فقد خادم
 جارنا . أحمد الله تعالى دائماً . يحمده الله الناس في الأرض
 والملائكة في السماء . أحمد الله تعالى على قدرته . طلبة العلوم
 يطلبون العلوم النافعة لأنفسهم . يأيها الطلبة لا تخالفوا لأساتذكم .
 الإنسان الكامل يوافق كل إنسان ولا يخالف لأحد أصلاً . الحمد
 لله كمل هذا الدرس .

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْثَّمَانُونَ

الفعلُ الأَجَوْفُ - Глаголы со средней слабой буквой

(قَالَ، يَقُولُ، الْقَوْلُ) (بَاعَ، يَبِيعُ، الْبَيْعُ) (خَافَ، يَخَافُ، الْخَوْفُ)

бояться

продать

сказать

تصريفات (قَالَ، يَقُولُ)

(قَوْلَ ← قَالَ)، (يَقُولُ ← يَقُولُ).

قَالَ،	يَقُولُ،	قُلْ،	لَا تَقُلْ،
сказал	говорит	скажи	не говори
قَائِلٌ،	مَقُولٌ،	قَوَالٌ،	أَقُولُ.

говорящее

болтун

сказанный

говорящий

ماضي: قَالَ، قَالَا، قَالُوا، قَالَتْ، قَالَتَا، قُلْنَ، قُلْتَ، قُلْتُمَا، قُلْتُمْ، قُلْتِ، قُلْتُمَا، قُلْتُنَّ، قُلْتُ، قُلْنَا.

مجهول: قِيلَ، قِيلَا، قِيلُوا، قِيلَتْ، قِيلَتَا، قِيلْنَ، قِيلْتَ، قِيلْتُمَا، قِيلْتُمْ، قِيلْتِ، قِيلْتُمَا، قِيلْتُنَّ، قِيلْتُ، قِيلْنَا.

مضارع: يَقُولُ، يَقُولَانِ، يَقُولُونَ، تَقُولُ، تَقُولَانِ، يَقُلْنَ، يَقُلْنَ، تَقُولُ، تَقُولَانِ، تَقُولُونَ، تَقُولِينَ، تَقُولَانِ، أَقُولُ، نَقُولُ.

مجهول: يُقَالُ، يُقَالَانِ، يُقَالُونَ، تُقَالُ، تُقَالَانِ، يُقُلْنَ، يُقُلْنَ، تُقَالُ، تُقَالَانِ، تُقَالُونَ، تُقَالَيْنِ، تُقَالَانِ، أَقَالُ، نُقَالُ.

مضارع منصوب: أَنْ يَقُولَ، كَيْ يَقُولَ، لَنْ يَقُولَ.

مضارع مجزوم: لَيَقُلْ، لَا يَقُلْ، لَمْ يَقُلْ، لَمَّا يَقُلْ، إِنْ يَقُلْ.

أمر: قُلْ، قُولَا، قُولُوا، قُولِي، قُولَا، قُلْنَ.

نهي: لَا تَقُلْ، لَا تَقُولَا، لَا تَقُولُوا، لَا تَقُولِي، لَا تَقُولَا، لَا تَقُلْنَ.

مجهول: خِيفَ، خِيفَكَ خِيفُوا، خِيفْتَ، خِيفْتَا، خِيفْتُ ...
 مضارع: يَخَافُ، يَخَافُكَ، يَخَافُونَ، تَخَافُ، تَخَافُكَ، يَخَفْنَ، تَخَافُ،
 تَخَافُكَ، تَخَافُونَ، تَخَافِينَ، تَخَافُكَ، تَخَفْنَ، أَخَافُ، نَخَافُ.
 مجهول: يُخَافُ، يُخَافُكَ، يُخَافُونَ ...
 مضارع منصوب: أَنْ يَخَافَ، كَيْ يَخَافَ، لَنْ يَخَافَ.
 مضارع مجزوم: لِيَخَفَ، لَا يَخَفُ، لَمْ يَخَفْ، لَمَّا يَخَفْ، إِنْ يَخَفْ.
 أمر: خَفْ، خَافَكَ خَافُوا، خَافِي، خَافَكَ خَفْنَا.
 نهي: لَا تَخَفْ، لَا تَخَافَكَ لَا تَخَافُوا، لَا تَخَافِي، لَا تَخَافَكَ لَا تَخَفْنَا.

الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْثَّمَانُونَ

أمثال على (قَالَ، يَقُولُ)

(قَامَ، يَقُومُ، الْقِيَامُ)	(دَامَ، يَدُومُ، الدَّوَامُ)
встать	продолжаться
(صَامَ، يَصُومُ، الصَّيَامُ)	(مَاتَ، يَمُوتُ، الْمَوْتُ)
поститься	умереть
(رَاحَ، يَرْوِحُ، الرُّوحُ)	(عَادَ، يَعُودُ، الْعُودُ)
уйти	вернуться
(دَارَ، يَدُورُ، الدَّوْرُ)	(طَافَ، يَطُوفُ، الطَّوْفُ)
вращаться	обходить
(شَافَ، يَشُوفُ، الشَّوْفُ)	(فَارَ، يَفُورُ، الْفُورَانُ)
видеть	бить ключом, кипеть
(فَاقَ، يَفُوقُ، الْفُوقُ)	(فَاتَ، يَفُوتُ، الْفُوتُ)
возвышаться	проходить (время)

(تَابَ، يَتُوبُ، التَّوْبَةُ)

каяться

(جَازَ، يَجُوزُ، الْجَوَازُ)

быть разрешенным

(ذَابَ، يَذُوبُ، الذَّوْبُ)

пробовать

таять

(خَانَ، يَخُونُ، الْخِيَانَةُ)

(زَارَ، يَزُورُ، الزِّيَارَةُ)

предавать

посещать

(لَامَ، يُلُومُ، اللَّوْمُ)

(بَالَ، يَبُولُ، الْبَوْلُ)

порицать

мочиться

(عَادَ، يَعُوذُ، الْعِيَاذُ)

(جَاعَ، يَجُوعُ، الْجَوْعُ)

прибегать

быть голодным

(كَانَ، يَكُونُ، الْكَوْنُ) - БЫТЬ

كَانَ عَلِيٌّ عَالِمًا . كَانَ الْعَلِيَّانِ عَالِمَيْنِ . كَانَ الْعُلَيُّونَ عُلَمَاءَ . كَانَتْ

مَرِيَمُ عَالِمَةً . كَانَتْ الْمَرْيَمَانِ عَالِمَتَيْنِ . كَانَتْ الْمَرْيَمَاتُ عَالِمَاتٍ .

كُنْتُ غَنِيًّا . كُنْتُمْ أَغْنِيَاءَ . كُنْتُ ذَكِيًّا . كُنَّا أَذْكِيَاءَ . كَوْنُ زَيْدٍ غَنِيًّا

مُمْكِنٌ . كَوْنُ الْأَخْرَسِ مُتَكَلِّمًا مُحَالٌ . زَيْدٌ كَائِنٌ فِي الْبَيْتِ .

(كَانَ زَيْدٌ يَعْلَمُ) (كَانَ زَيْدٌ يَكْتُبُ)

Заид знал.

Заид писал.

أمثال على (بَاعَ، يَبِيعُ)

(سَارَ، يَسِيرُ، السَّيْرُ)

идти

(جَاءَ، يَجِيءُ، الْمَجِيءُ)

приходить

(مَالَ، يَمِيلُ، الْمَيْلُ)

склониться

(كَالَ، يَكِيلُ، الْكَيْلُ)

мерить

(عَابَ، يَعْيبُ، الْعَيْبُ)

осуждать

(عَاشَ، يَعِيشُ، الْعَيْشُ)

жить

(غَابَ، يَغِيبُ، الْغَيْبَةُ)

отсутствовать

(ضَاعَ، يَضِيعُ، الضَّيَاعُ)

пропадать

(طَارَ، يَطِيرُ، الطَّيْرَانُ)

летать

(خَاطَ، يَخِيطُ، الْخَيْطُ)

шить

(زَادَ، يَزِيدُ، الزِّيَادَةُ)

увеличиваться

(صَاحَ، يَصِيحُ، الصَّيْحُ)

кричать

(سَالَ، يَسِيلُ، السَّيْلَانُ)

течь

(صَادَ، يَصِيدُ، الصَّيْدُ)

охотиться

(شَاعَ، يَشِيعُ، الشُّيُوعُ)

распространяться

(هَاجَ، يَهِيْجُ، الْهَيْجَانُ)

волноваться, бушевать

(صَارَ، يَصِيرُ، الصَّيْرُورَةُ) – стать

صَارَ الرَّجُلُ غَنِيًّا. صار الرجلانِ غَنِيَّيْنِ. صارَ الرَّجَالُ أَغْنِيَاءَ. صارتِ

المرأة غَنِيَةً. صارتِ المَرَأَتَانِ غَنِيَّتَيْنِ. صارتِ النِّسَاءُ غَنِيَاتٍ.

أُمثال على (خَافَ، يَخَافُ)

(نَامَ، يَنَامُ، النَّوْمُ)

спать

(نَالَ، يَنَالُ، الرَّيْلُ)

достигать

(شَاءَ، يَشَاءُ، الْمَشِيئَةُ)

хотеть

(زَالَ، يَزَالُ، الزَّوَالُ)

прекращаться

(كَادَ، يَكَادُ، الْكَوْدُ) – быть близким, накануне (едва, почти)

(كَادَ زَيْدٌ يَخْرُجُ) – Заид почти вышел.

(يَكَادُ بَكْرٌ يَمُوتُ) – Бакр чуть не умер.

(أَعَادَ، يُعِيدُ، الْإِعَادَةُ)

возвращать

(أَشَارَ، يُشِيرُ، الْإِشَارَةُ)

указывать

(أَضَاعَ، يُضِيعُ، الإِضَاعَةُ)

терять

(بَيَّنَ، يُبَيِّنُ، التَّيْسِينُ)

объяснять

(تَكَيَّفَ، يَتَكَيَّفُ، التَّكَيُّفُ)

представлять

(تَنَاولَ، يَتَنَاولُ، التَّنَاولُ)

принимать

(انْقَادَ، يَنْقَادُ، الْإِنْقِيَادُ)

повиноваться

(اسْتَرَّاحَ، يَسْتَرِيحُ، الْإِسْتِرَاحَةُ)

отдыхать

(أَرَادَ، يُرِيدُ، الْإِرَادَةُ)

хотеть

(صَوَّرَ، يُصَوِّرُ، التَّصْوِيرُ)

рисовать

(تَصَوَّرَ، يَتَصَوَّرُ، التَّصَوُّرُ)

воображать

(نَاوَبَ، يُنَاوِبُ، الْمُنَاوَبَةُ)

чередовать

(اعْتَادَ، يَعْتَادُ، الْإِعْتِيَادُ)

привыкать

(اسْتَعَانَ، يَسْتَعِينُ، الْإِسْتِعَانَةُ)

просить помощь

Примеры словообразования данных глаголов:

اسم المفعول اسم الفاعل فعل النهي فعل الأمر

مُعَادٌ مُعِيدٌ لَا تُعِدْ أَعِدْ

مُعْتَادٌ = مُعْتَادٌ لَا تَعْتَدْ اِعْتَدْ

مُسْتَعَانٌ مُسْتَعِينٌ لَا تَسْتَعِنْ اسْتَعِنْ

إِيَّاهُ، إِيَّاهُمْ إِيَّاكَ، إِيَّاكُمْ إِيَّايَ، إِيَّايَا

меня, мне

тебя, тебе

его, ему

رِبْحٌ، أَرْبَاحٌ

نَوْبَةٌ، نَوْبٌ

صُورَةٌ، صُورٌ

прибыль

дежурство

рисунок

(أَسْرَفَ، يُسْرِفُ، الْإِسْرَافُ) (فَضَّلَ، يَفْضُلُ، الْفَضْلُ) (نَفَعَ، يَنْفَعُ، النَّفْعُ)

приносить пользу

превосходить

расточать

(مَسَحَ، يَمْسَحُ، الْمَسْحُ) (آمَنَ، يُؤْمِنُ، الْإِيمَانُ) (لَزِمَ، يَلْزِمُ، اللَّزْمُ)

быть нужным

верить

тереть

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْثَّمَانُونَ

هذا الرجلُ قال لبكرٍ : إِنَّ زَيْدًا ظالِمٌ . هذانِ الرجلانِ قالَا لبكرٍ : إِنَّ عَلِيًّا عادِلٌ . هؤلاءِ الرجالُ قالوا لَنَا : إِنَّ وَلِيًّا عالمٌ . هذه المرأةُ قالتْ : إِنَّ هَندًا غنيَّةٌ . هاتانِ المرأتانِ قالتا : إِنَّ زَيْنَبَ عالِمةٌ . هؤلاءِ النساءُ قُلْنَ : إِنَّ مَرِيَمَ ذَكِيَّةٌ . قلتَ : إِنَّ عَلِيًّا صادقٌ . قُلْتُمَا : إِنَّ زَيْدًا غيبيٌّ . قلتُ لك : إِنَّكَ جاهِلٌ . قلنا لَكُم : إِنَّكُمْ متكبرُونَ . قيلَ : إِنَّ هَذِهِ الواقعةُ لَيْسَتْ معلومةٌ لأحدٍ . قالَ اللهُ تعالى : كُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا . قالَ النبيُّ عليه السلامُ : خَيْرُ الناسِ مَنْ يَنْفَعُ الناسَ . قيلَ : سَلَامَةُ الإنسانِ فِي حِفْظِ اللِّسانِ . قيلَ : عِلْمُ كُلِّ شَيْءٍ أَفْضَلُ مِنْ جَهْلِهِ . قَدْ قِيلَ : الْعِلْمُ نُورٌ وَالْجَهْلُ ظِلْمَةٌ . يقولُ الناسُ : إِنَّ الْأَحْمَقَ يَضُرُّ لِنَفْسِهِ . يُقَالُ : إِنَّ خَيْرَ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا . يقولُ الجُهلاءُ : إِنَّ الْعِلْمَ لَا يَنْفَعُ فِي الدُّنْيَا . هَذَا الْقَوْلُ كاذِبٌ ، فَإِنَّ الْعِلْمَ يَنْفَعُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ . أَرِيدُ أَنْ أَقُولَ لَكَ قَوْلًا عَجيبًا . إِنَّ ثَقُلَ قَوْلًا ، فَقُلْ بِالْأَدَبِ . إِنَّ تَقُولُوا قَوْلًا ، فَقُولُوا قَوْلًا صادِقًا . قُلِ اللهُ أَكْبَرُ . قُلِ اللهُ أَكْبَرُ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِأَسْتَاذِي . لَا تَقُلْ قَوْلًا كاذِبًا . قائلُ هَذَا الكلامِ إمَّا صادقٌ أو كاذِبٌ . هَذَا الْقَوْلُ مَقُولٌ فِي الزُّقاقِ . بَاعَ هَذَا التَّاجِرُ أَمْوَالًا ثَمِينَةً بِأَرْباحٍ كَثِيرَةٍ . هؤلاءِ النساءُ بَعْنَ أَمْوَالَهُنَّ بِلا رِبْحٍ كَثِيرٍ . أَنْتَ بَعْتَ ثَوْبَكَ بِثَمَنِ قَلِيلٍ . لِمَ بَعْتُمْ أَمْوَالَكُمْ بِلا رِبْحٍ؟ يَبِيعُ هَذَا الْمَالُ بِرِبْحٍ قَلِيلٍ . التَّجَارُ يَبِيعُونَ أَمْوَالَهُمْ بِأَثْمَانٍ كَثِيرَةٍ . إِنَّ تَبَعَ مَالًا جَيِّدًا ، تَأْخُذُ ثَمَنًا كَثِيرًا . هَذَا الْكِتَابُ يُبَاعُ بِأَرْباحٍ كَثِيرَةٍ . بَعَّ هَذَا الْكِتَابَ

بخمسين كايكاً . لَا تَبْعُ هَذَا الْمَالَ بِخَمْسِينَ كَايِكَا . بَائِعُ هَذَا
 الْكِتَابِ غَنِيٌّ . هَذَا مَبِيعٌ . هَذَا التَّاجِرُ بَيَّاعٌ وَتَاجِرُنَا أُبَيْعٌ مِنْهُ . هَذَا
 الرَّجُلُ خَافَ مِنَ الْكَلْبِ . أَنْتَ خِفْتَ مِنَ الْهَرَّةِ . أَنَا مَا خِفْتُ مِنْ
 شَيْءٍ . لِمَ خِفْتَ مِنَ الْأَرْنَبِ؟ الْعَاقِلُ لَا يَخَافُ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ
 الضَّعِيفَةِ . السَّفِيهُ يَخَافُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ . إِنْ تَخَفْتَ لَا تَذْهَبَ إِلَى
 السَّفَرِ بِلَا رَفِيقٍ . جَارُنَا لَمْ يَخَفْ مِنْ شَيْءٍ . هَذَا الْوَلَدُ خَائِفٌ مِنَ
 الْأَجْنَبِيِّ . وَلَدُ جَارِنَا خَوْافٌ وَوَلَدُ صَدِيقِي أَخَوْفٌ مِنْهُ . الْخَائِنُ
 خَائِفٌ . خَفَ مِنَ الْأَسَدِ وَلَا تَخَفْ مِنَ الْكَلْبِ . خَافُوا مِنَ السَّبَاعِ
 وَلَا تَخَافُوا مِنَ الْحَيَوَانَاتِ الْأَهْلِيَّةِ . الْخَوْفُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ عَيْبٌ . قَامَ
 عَلِيٌّ فِي الْبَيْتِ . قَامَ الْإِمَامُ فِي الصَّلَاةِ فَقَامَ الْقَوْمُ بَعْدَهُ . يَقُومُ الْإِمَامُ
 فِي الصَّلَاةِ أَوَّلًا ثُمَّ يَقُومُ الْقَوْمُ . إِذَا قُمْتَ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلْ وَجْهَكَ
 وَيَدَيْكَ إِلَى مَرْفَقَيْهِمَا وَامْسَحْ بِرَأْسِكَ وَاغْسِلْ رِجْلَيْكَ إِلَى كَعْبَيْهِمَا .
 قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا
 وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى
 الْكَعْبَيْنِ . (سُورَةُ الْمَائِدَةِ) . فُرُوضُ الْوُضُوءِ أَرْبَعَةٌ : غَسْلُ الْوَجْهِ بِكَمَالِهِ
 وَغَسْلُ الْيَدَيْنِ مَعَ الْمَرْفَقَيْنِ وَمَسْحُ رُجْعِ الرَّأْسِ وَغَسْلُ الرَّجْلَيْنِ مَعَ
 الْكَعْبَيْنِ . الْقِيَامُ فَرَضٌ فِي الصَّلَاةِ . يَا أَيُّهَا النَّاسُ قُومُوا إِلَى الصَّلَاةِ .
 دَامَ عَلِيٌّ فِي هَذَا الْبَيْتِ . زَيْدٌ دَائِمٌ فِي شُغْلِهِ . صَامَ هَذَا الصَّالِحُ فِي
 كُلِّ أُسْبُوعٍ مِنْ هَذَا الشَّهْرِ يَوْمَيْنِ . صُمْتُ الْيَوْمَ . الْمُؤْمِنُونَ يَصُومُونَ
 فِي شَهْرِ رَمَضَانَ فِي كُلِّ يَوْمٍ مِنْ وَقْتِ طُلُوعِ الْفَجْرِ إِلَى وَقْتِ غُرُوبِ

الشمس . يَأْيُهَا الْمُسْلِمُونَ صُومُوا فِي شَهْرِ رَمَضَانَ فَلَا تَأْكُلُوا
ولا تشربوا ولا تقربوا إلى زوجاتكم من أَوَّلِ النَّهَارِ إِلَى آخِرِهِ وَبَعْدَ
غُرُوبِ الشَّمْسِ فَكُلُوا وَاشْرَبُوا إِلَى آخِرِ اللَّيْلِ . مَاتَ أَبِي فِي السَّنَةِ
الرَّابِعَةِ عَشَرَ بَعْدَ أَلْفٍ وَثَلَاثِمِائَةٍ سَنَةٍ مِنَ الْهَجْرَةِ . أَجْدَادُنَا مَاتُوا .
جَدَّاتُنَا مُتْنَنَ . مَاتَ أَخُو جَارِنَا أَمْس . كُلُّ إِنْسَانٍ يَمُوتُ فِي آخِرِ
عَمْرِهِ . أَنَا أُمُوتُ بَعْدَ سَبْعِينَ سَنَةً إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى . لَمْ تَمُتْ أُمِّي
وَهِيَ تَعِيشُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ سِنَوَاتٍ كَثِيرَةً . يَأْيُهَا النَّاسُ تَوَبُّوا إِلَى اللَّهِ
تَعَالَى قَبْلَ مَوْتِكُمْ . كُلُّ إِنْسَانٍ ذَائِقٌ مِنْ أَقْدَاحِ الْمَوْتِ . كُلُّ نَفْسٍ
ذَائِقَةُ الْمَوْتِ . رَاحَ رَفِيقِي إِلَى السُّوقِ . أَنَا أَرْوَحُ إِلَى الْقَرْيَةِ . رُحْتُ
إِلَى الدَّكَانِ . عَادَ رَفِيقِي مِنَ السُّوقِ . رَاحَ خَادِمِي إِلَى السُّوقِ صَبَاحًا
فَعَادَ مَسَاءً . نَحْنُ نَعُودُ إِلَى وَطَنِنَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى . الْعَوْدُ إِلَى الْبَيْتِ
مَقْبُولٌ . دَارَ عَلِيٍّ فِي بَيْوتِ مُحَلَّتِنَا . طَافَ الْحَاجُّ الْكَعْبَةَ . كُلُّ حَاجٍّ
يَطُوفُ بَيْتَ اللَّهِ الْكَعْبَةَ . طَوَافُ الْكَعْبَةِ فَرَضٌ لِلْحَجَّاجِ . شُفْتُ وَلِيًّا
فِي الزَّقَاقِ . فَارَ الْمَاءُ مِنَ الْعَيْنِ . فَوَرَّانُ الْمَاءِ مِنَ الْعَيْنِ عَجِيبٌ . فَاقَ
هَذَا الْعَالَمُ عَلَى شُرَكَائِهِ . الْعَاقِلُ يَفُوقُ عَلَى السَّفَهَاءِ . الْعُلَمَاءُ فَائِزُونَ
عَلَى الْجُهَلَاءِ . فَاتَ وَقْتُ الصَّلَاةِ . قُومُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَبْلَ الْفَوْتِ
وَتَوَبُّوا إِلَى اللَّهِ قَبْلَ الْمَوْتِ . فَوْتُ وَقْتِ الْأَمْرِ ضَارٌّ . الْمُؤْمِنُ الصَّالِحُ
يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى دَائِمًا . التَّوْبَةُ طَاعَةٌ . ذُنُوبُ التَّائِبِ مَغْفُورَةٌ
بِرَحْمَةِ اللَّهِ تَعَالَى إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى . الْفَاسِقُ التَّائِبُ مِنْ ذُنُوبِهِ
كَالصَّالِحِ . جَازَ شُرْبُ الْخَمْرِ قَبْلَ الْمَنْعِ عَنْهُ . يَجُوزُ شَرْبُ الْمَاءِ لِكُلِّ

أحدٍ . لاتجوزُ سِرْقَةُ مالٍ الغيرِ لأحدٍ . طلبُ المالِ جائزٌ وأخذُهُ بلا
إذنِ صاحِبِهِ غيرُ جائزٍ . ذابَ هذا الجمدُ . الماءُ المُجمدُ يذوبُ في
الهواءِ الحارِّ . ذُقْتَ هذا الطعامَ . زُرْتُ أبي وأمي . الصداقةُ شجرةٌ
والزيارةُ ثمرُها . زُورُوا آباءَكم وأمهاتكم وإخوتكم وأخواتكم
وأصدقاءكم وجيرانكم . خَانَ هذا السارقُ في السوقِ . أنا ما خُنْتُ
على أحدٍ . الرجلُ الكاملُ لا يَخُونُ على أحدٍ . يَأْيِها الناسُ لاتخونوا
على أحدٍ فإنَّ الخيانةَ ذنبٌ كبيرٌ وعيبٌ قبيحٌ . العاقلُ لا يَبُولُ في
الطريقِ . البُولُ عندَ الناسِ عيبٌ . لَأَمَ هذا الرجلُ ابنَهُ . نحنُ لَنَلُومُ
أحدًا . اللُّومُ ضارٌّ لِلْمَلُومِ وَلَيْسَ بِنَافِعٍ لِلْأَئِمِّ . جَاعَ هذا المسافرُ في
الطريقِ . الجوعُ الشديدُ ضارٌّ لِلْإِنْسَانِ .

الدَّرْسُ الْهَاسِنُ وَالْثَمَانُونَ

عَاذَ هذا الصالحُ بِاللَّهِ تَعَالَى مِنْ شَرِّ النَّاسِ وَالشَّيَاطِينِ . أَعوذُ بِاللَّهِ مِنْ
الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ . نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ النَّاسِ وَالشَّيَاطِينِ فِي كُلِّ
وَقْتٍ . العِيَاذُ بِاللَّهِ مِنْ هَذَا الْقَوْلِ . كَانَ عَلِيٌّ عَالِمًا . الْمُسْلِمُونَ كَانُوا
صَالِحِينَ فِي الْأَزْمَنَةِ الْمَاضِيَةِ . كُنْتُ عَالِمًا وَغَنِيًّا فَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَعَالَى .
نحنُ كُنَّا فَقَرَاءَ فِي الزَّمَانِ الْأَوَّلِ ثُمَّ صِرْنَا أَغْنِيَاءَ بِرَحْمَةِ اللَّهِ تَعَالَى .
يَكُونُ الطَّالِبُ الْمُجْتَهِدُ عَالِمًا وَلَا يَكُونُ الطَّالِبُ غَيْرِ الْمُجْتَهِدِ عَالِمًا .
يَأْيِهَا الطَّلِبَةُ كُونُوا عُلَمَاءَ وَصُلَحَاءَ وَلَا تَكُونُوا جُهَلَاءَ وَفُسَقَاءَ أَصْلًا .
أخي كائنٌ في هذه القرية . كُتِبِي كائنةٌ في الرُفُوفِ الْكَبِيرَةِ . كُتِبِي

الكائنة في الصندوقِ ثمينةٌ جدا . كَوْنُ الإنسانِ مجتهداً سهلاً وكونه غنيّاً صعبٌ جداً . جاء عليّ صديقٌ هُ . مَا جَاءَنِي أَحَدٌ . جاءني صديقي . سِرْتُ في الزقاقِ . السَّيْرُ في الحقائقِ نافعٌ جداً . سِيرُوا في الأرضِ فانظُرُوا إلى جميعِ الناسِ والأشياءِ . كَالَ هذا التاجرِ حنطَتُهُ بالصاعِ الجديدِ . هذه الشجرةُ مائلةٌ إلى طرفِ المشرقِ . العاقلُ يَأْكُلُ لِأَن يَعْيشَ والسفيهُ يَعْيشُ لِأَن يَأْكُلَ . عاش أبونا ثلاثاً وخمسين سنةً . من عَابَ عَيْبَ . مَنْ يَعْيبُ يُعَبِّ . لَا تَعْيِبُوا النَّاسَ أَصْلًا . غَابَ كَلْبُنَا . ضَاعَ مَالُنَا . الطَّائِرُ يَطِيرُ . الطَّيْرَانُ مشكلٌ لِلْإِنْسَانِ . الْخِيَّاطُ يَخِيطُ أَثَوَابًا كَثِيرَةً بِالْإِبْرَةِ وَالْخِيطِ . يَا خِيَّاطُ خَطْ لِي جُبَّةً وَفَرَوَةً . زاد مالي في هذه السنةِ . مالُ الْغَنِيِّ السَّخِيُّ يَزِيدُ دَائِمًا . سَالَ الدَّمُ مِنْ جِرَاحَةِ هَذَا الْمَجْرُوحِ . سَيَلَانُ الْمَاءِ عَجِيبٌ . هَذَا الصَّيَّادُ يَصِيدُ فِي غَابَتِنَا . صَيْدُ الْأُسْدِ وَالنَّمَارِ مشكلٌ . شَاعَ هَذَا الْخَبْرُ بَيْنَ النَّاسِ . خَبْرُكُمْ شَائِعٌ . شُيُوعُ الْخَبْرِ سَهْلٌ . هَاجَ الْبَحْرُ . يَهِيْجُ دَمُ الْإِنْسَانِ وَقَتَ الْغَضَبِ . صَاحَ هَذَا الْوَلَدُ بِسَبَبِ خَوْفِهِ مِنَ الْفَرَسِ . حَدِيقَتِي كَائِنَةٌ فِي الصَّحْرَاءِ تَحْتَ الْجَبَلِ . صَارَ ابْنِي مُجْتَهِدًا . صَارَ الْمَاءُ فِي هَذَا الْإِنَاءِ هَوَاءً . صَارَ جَارُنَا بِخِيَلًا . صَيْرُورَةُ الْجَاهِلِ عَالَمًا مُمَكِّنَةٌ وَصَيْرُورَةُ السَّفِيهِ عَاقِلًا مُحَالَةً . صَيْرُورَةُ الْفَقِيرِ غَنِيًّا نَادِرَةً جَدًّا . صِرْتُ عَالَمًا وَغَنِيًّا فَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَعَالَى . نَامَ خَادِمُنَا سَبْعَ سَاعَاتٍ وَنَامَتِ خَادِمَتُنَا سِتَّ سَاعَاتٍ . ضَيُوفُنَا نَامُوا إِلَى السَّاعَةِ الْتَاسِعَةِ صَبَاحًا . الرَّجُلُ الْمُجْتَهِدُ يَنَامُ قَلِيلًا وَ الرَّجُلُ الْكَسْلَانُ يَنَامُ كَثِيرًا . بَعْضُ

الْمَرَضَى لَا يَنَامُ أَصْلًا فِي بَعْضِ اللَّيَالِي . يَا أَيُّهَا الْأَوْلَادُ لَا تَنَامُوا كَثِيرًا .
التَّوْمُ بَعْدَ أَكْلِ الطَّعَامِ لَيْسَ بِنَافِعٍ . نِلْتُ مَرَادِي . نَالَ هَذَا الرَّجُلُ
مَرَادَهُ . الرِّجَالُ الصُّلَحَاءُ يَنَالُونَ مَرَادَهُمْ . النَّيْلُ عَلَى جَمِيعِ الْمَقَاصِدِ
مَشْكُلٌ . إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى نَكُونُ عِلْمَاءَ . إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى تَكُونُونَ
عِلْمَاءَ . إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى نَذْهَبُ غَدًا إِلَى قَرِينَتَا بَعْدَ الظَّهْرِ . مَا شَاءَ
اللَّهُ كَانَ وَمَا لَمْ يَشَأْ لَمْ يَكُنْ . أَنْتُمْ تَفْعَلُونَ مَا تَشَاءُونَ بِأَمْرِ اللَّهِ
تَعَالَى . زَالَ سُرُورُ جَارِنَا . الْحَزَنُ لَا يَزُولُ فِي زَمَانٍ قَلِيلٍ . لَذَّةُ الطَّعَامِ
تَزُولُ إِنْ لَمْ يُوَكَّلْ فِي وَقْتِهِ . زَوَالُ السُّرُورِ سَهْلٌ وَزَوَالُ الْحَزَنِ صَعْبٌ .
كَادَ عَلِيٌّ أَنْ يَضْرِبَ . كَادَ الْفَرَسُ أَنْ يَدْخُلَ فِي الْبَيْتِ . أَعَادَ هَذَا
السَّارِقُ مَالَنَا الْمَسْرُوقَ . زِيَارَةُ الْأَصْدِقَاءِ أَمْرٌ مَقْبُولٌ وَإِعَادَةُ الزِّيَارَةِ
لَازِمَةٌ . أَشَارَ رَفِيقِي بِإصْبَعِهِ إِلَى صَدِيقِي . أَشَرْتُ بِحَاجِبِي أَنْ تَخْرُجَ
عَنِ الْحَجَرَةِ . بَعْضُ الْإِشَارَاتِ أَقْوَى مِنَ الْكَلَامِ . أَرَادَ أَبِي أَنْ يَنَامَ
نَهَارًا بَعْدَ الظَّهْرِ قَبْلَ الْعَصْرِ . يَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيَحْكُمُ بِمَا يُرِيدُ .
اللَّهُ تَعَالَى مَرِيدٌ يَفْعَلُ جَمِيعَ أَفْعَالِهِ بِإِرَادَتِهِ . الْإِرَادَةُ وَالْقُدْرَةُ وَالْخَلْقُ
مِنْ أَوْصَافِ اللَّهِ تَعَالَى . أُرِيدُ أَنْ أَكْتُبَ كِتَابًا نَافِعًا . أَضَاعَ خَادِمِي
مَالًا كَثِيرًا . السَّفِيهَ يُضَيِّعُ أَمْوَالَهُ . إِضَاعَةُ الْوَقْتِ غَيْرُ نَافِعٍ . صَوَّرَ هَذَا
الْمُصَوِّرُ (الرَّسَامُ) صُورًا كَثِيرَةً . تَصَوِّرُ صُورِ الْحَيَوَانَاتِ لَيْسَ بِمَبَاحٍ .
تَصَوِّرُ صُورِ الْأَشْجَارِ وَالْبَيْوتِ مَبَاحٌ . يَا أَيُّهَا الطُّلَبَةُ لَا تُصَوِّرُوا صُورًا
قَبِيحَةً . بَيَّنَّ أَسْتَاذُنَا مَسْأَلَةً مُشْكَلَةً . أَسْتَاذُنَا يُبَيِّنُ مَسَائِلَ كَثِيرَةً فِي كُلِّ
دَرْسٍ . تَصَوَّرْتُ أُمُورًا كَثِيرَةً . تَصَوَّرَ بَعْضُ الْأَشْيَاءِ نَافِعٌ . هَذَا الْأَمْرُ

غير مصوّر. تَكَيَّفْتُ على هذا القول . التَّكَيَّفْتُ على شرب الخمر حرام. لا تَتَكَيَّفُوا على شرب دخان (التمباكو). نَأْوِنَا في الدخول الى المسجد. المسلمون يُنَاوِبُونَ في الخروج من باب المسجد في كل جمعة. المُنَاوَبَةُ في كلِّ أمرٍ حسنٍ ومقبولٍ. ضيوفُ جارنا تَنَاولُوا من الأطعمة اللذيذة. يَأْتِيهَا الضيوفُ تَنَاولُوا من أطعمتنا و أَشْرَبَتْنَا . اِعْتَادَ أولادي على العاداتِ الحسنة . اِلْعْتِيَادُ علي العاداتِ القبيحة عيب كبير. الأولاد يَنْقَادُونَ لِأَبَائِهِمْ و أمهاتهم . العَاقِلُ يَسْتَعِينُ الله . المسلمون يَسْتَعِينُونَ الله تعالى . اللَّهُمَّ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ . الله المُسْتَعَانُ. اِسْتَرَّاحَ هذا الخادمُ ليلًا . كلُّ إنسانٍ يَسْتَرِيحُ ليلًا . يَأْتِيهَا الطلبةُ اِسْتَرِيحُوا وقتَ اِلِسْتِرَاحَةِ بعد الدرس . إِيَاهُ أَغْضِبُ . إِيَّاكَ أَضْرِبُ. إِيَّايَ تَسُبُّ . هذه الصُّورَةُ حسنةٌ جدا . صورةٌ كلِّ شيءٍ تُؤْخَذُ في المرأة. المَرَايَا تَأْخُذُ صُورَ جميعِ الأشياءِ. نَوْبَتِي في الساعة العاشرة. أَرْبَاجِي في هذه السنةِ كثيرةٌ. إِسْرَافُ المَاءِ غيرُ مباح . خيرُ الناسِ من يَنْفَعُ الناسَ . نحنُ نَمْسَحُ علي خُفَّيْنَا في الوضوءِ . لَزِمَ لي هذا الفعلُ . يَلْزِمُ للعَاقِلِ أنْ يَفْعَلَ جميعَ الأفعالِ بالتَّصَوُّرِ . الأخلاقُ الحسنةُ لازمةٌ لِلْإِنْسَانِ . العلمُ والمالُ لازمانِ لكلِّ أحدٍ . لزومُ الثمنِ لكلِّ إنسانٍ معلومٌ.

الدَّرْسُ الْتَّاسِعُ وَالثَّمَانُونَ

الفِعْلُ الناقِصُ - Глаголы с последней слабой буквой

(دَعَا، يَدْعُو، الدَّعْوَةُ) (رَمَى، يَرْمِي، الرَّمْيُ) (خَشِيَ، يَخْشَى، الْخَشْيَةُ)

бояться

бросать

звать, просить

تصريفات (دَعَا، يَدْعُو)

(دَعَوَ ← دَعَا)، (يَدْعُو ← يَدْعُو).

دَعَا، يَدْعُو، اُدْعُ، لَا تَدْعُ، دَاعٍ، مَدْعُوٌّ، دَعَاءٌ، اُدْعَى.

ماضي: دَعَا، دَعَوَا، دَعَوْتُ، دَعَيْتَ، دَعَوْنَا، دَعَوْتُمْ، دَعَوْتُمْ....

مجهول: دُعِيَ، دُعِيَا، دُعُوا، دُعِيتُ، دُعِيتَ، دُعِيتَا، دُعِيتَ، دُعِيتَ.....

مضارع: يَدْعُو، يَدْعُوَانِ، يَدْعُونُ، يَدْعُو، يَدْعُوَانِ، يَدْعُونُ، يَدْعُو، يَدْعُوَانِ،

يَدْعُونُ، يَدْعُونُ، يَدْعُونُ، يَدْعُونُ، اُدْعُو، لَدْعُو.

مجهول: يُدْعَى، يُدْعَى، يُدْعَى، يُدْعَى، يُدْعَى، يُدْعَى، يُدْعَى، يُدْعَى.

يُدْعَى، يُدْعَى، يُدْعَى، يُدْعَى، يُدْعَى، يُدْعَى، يُدْعَى، يُدْعَى.

مضارع منصوب: أَنْ يَدْعُو، كَيْ يَدْعُو، لَنْ يَدْعُو.

مضارع مجزوم: لَيَدْعُو، لَا يَدْعُو، لَمْ يَدْعُو، لَمَّا يَدْعُو، إِنْ يَدْعُو.

تصريف مجزوم: لَيَدْعُو، لَيَدْعُو، لَيَدْعُو، لَيَدْعُو، لَيَدْعُو، لَيَدْعُو، لَيَدْعُو، لَيَدْعُو....

أمر: اُدْعُ، اُدْعُوا، اُدْعِي، اُدْعُوا، اُدْعُونِ.

نهي: لَا تَدْعُ، لَا تَدْعُوا، لَا تَدْعِي، لَا تَدْعُوا، لَا تَدْعُونِ.

تصريفات (رَمَى، يَرْمِي)

(رَمَى ← رَمَى)، (يَرْمِي ← يَرْمِي).

رَمَى، يَرْمِي، اِرْمِ، لَا تَرْمِ، رَامٍ، مَرْمِيٌّ، رَمَاءٌ، أَرْمَى.

ماضي: رَمَى، رَمَلِي، رَمَوْا، رَمَتْ، رَمَتَا، رَمَيْنِ، رَمَيْتَ
 مجهول: رُمِي، رُمِيَا، رُمُوا، رُمِيَتْ، رُمِيَتْكَ، رُمَيْنِ، رُمَيْتَ
 مضارع: يَرْمِي، يَرْمِيَانِ، يَرْمُونِ، تَوَمِي، تَوَمِيَانِ، يَدْمِي، تَوَمِي، تَوَمِيَانِ،
 تَوَمُونِ، تَوَمِيْنَ، تَوَمِيَانِ، تَوَمُونِ، أَرْمِي، نَوَمِي.
 مجهول: يُمَى، يُمَلِّينِ، يُمُونِ
 مضارع منصوب: أَنْ يَرْمِي، كَيْ يَرْمِي، لَنْ يَرْمِي.
 مضارع مجزوم: لَيَرْمِ، لَا يَرْمِ، لَمْ يَرْمِ، لَمَّا يَرْمِ، إِنْ يَرْمِ.
 تصريف مجزوم: لَيَمِي، لَيَمِيْلِي، لَيَمُوا، لَيَمِ، لَيَمِيْلِي، لَيَمِيْنَ
 أمر: اَرْمِ، اَرْمِيَا، اَرْمُوا، اَرْمِي، اَرْمِيْلِي، اَرْمِيْنَ.
 نهي: لَا تَرْمِ، لَا تَرْمِيْلِي، لَا تَرْمُوا، لَا تَرْمِي، لَا تَرْمِيْلِي، لَا تَرْمِيْنَ.
 تصريفات (خَشِي، يَخْشَى)

(خَشِي)، (يَخْشَى + يَخْشَى).
 خَشِي، يَخْشَى، اِخْشَ، لَا تَخْشَ، خَاشِ، مَخْشِي، خَشَاءُ، أَخْشَى.
 ماضي: خَشِي، خَشِيْلِي، خَشَرُوا، خَشِيَتْ، خَشِيْتَا، خَشِيْنَ، خَشِيَتْ،
 مجهول: خُشِي، خُشِيْلِي، خُشَرُوا
 مضارع: يَخْشَى، يَخْشِيَانِ، يَخْشَوْنَ، تَخْشَى، تَخْشِيَانِ، يَخْشِيْنَ، تَخْشَى،
 تَخْشِيَانِ، تَخْشَوْنَ، تَخْشِيْنَ، تَخْشِيَانِ، تَخْشِيْنَ، أَخْشَى، نَخْشَى.
 مجهول: يُخْشَى، يُخْشِيَانِ
 مضارع منصوب: أَنْ يَخْشَى، كَيْ يَخْشَى، لَنْ يَخْشَى.
 مضارع مجزوم: لَيَخْشَ، لَا يَخْشَ، لَمْ يَخْشَ، لَمَّا يَخْشَ، إِنْ يَخْشَ.
 تصريف مجزوم: لَيَخْشَى، لَيَخْشِيْلِي، لَيَخْشَرُوا، لَيَخْشَ، لَيَخْشِيْلِي، لَيَخْشِيْنَ
 أمر: اِخْشَ، اِخْشِيَا، اِخْشَرُوا، اِخْشِي، اِخْشِيْلِي، اِخْشِيْنَ.

نهى: لا تَحْشَ، لا تَحْشِي، لا تَحْشَرُوا، لا تَحْشَرِي، لا تَحْشِي، لا تَحْشِيَنَّ.

الدَّرْسُ السُّعُونُ

أمثال على (دَعَا، يَدْعُو)

(رَجَا، يَرْجُو، الرَّجَاءُ) (عَفَا، يَعْفُو، الْعَفْوُ)

просить

прощать

(سَهَا، يَسْهُو، السَّهْوُ) (نَمَا، يَنْمُو، النَّمَاءُ)

забывать

расти

(شَكَا، يَشْكُو، الشَّكَايَةُ) (خَلَا، يَخْلُو، الْخُلُوءُ)

жаловаться

быть пустым

(عَلَا، يَعْلُو، الْعُلُوُّ) (تَلَا، يَتْلُو، التَّلَاوَةُ)

быть высоким

читать на распев

(كَسَا، يَكْسُو، الْكِسْوَةُ) (خَطَا، يَخْطُو، الْخَطُوءُ)

одевать

шагать

(صَحَا، يَصْحُو، الصَّحْوُ) (نَجَا، يَنْجُو، النَّجَاءُ)

очнуться, трезветь

спасаться

أمثال على (رَمَى، يَرْمِي)

(مَشَى، يَمْشِي، الْمَشْيُ) (جَرَى، يَجْرِي، الْجَرَلُ)

идти

течь

(عَنَى، يَعْنِي، الْعِنَايَةُ) (غَلَى، يَغْلِي، الْغَلَايَةُ)

подразумевать

кипеть

(عَصَى، يَعْصِي، الْعِصْيَانُ) (زَنَى، يَزْنِي، الزَّنائَا)

грешить

прелюбодействовать

(كَفَى، يَكْفِي، الْكَفَايَةُ) (بَكَى، يَبْكِي، الْبُكَاءُ)

быть достаточным

плакать

(قَضَى، يَقْضِي، الْقَضَاءُ)	(نَوَى، يَنْوِي، النَّيَّةُ)
судить	намереваться
(رَوَى، يَرْوِي، الرَّوَايَةُ=الرَّوْيُ)	(طَوَى، يَطْوِي، الطَّيُّ)
передавать, орошать	складывать
(بَنَى، يَبْنِي، الْبِنَاءُ)	(فَنَى، يَفْنِي، الْفَنَاءُ)
строить	заканчиваться
(مَضَى، يَمْضِي، الْمَضِي)	(سَرَى، يَسْرِي، السَّرَايَةُ)
проходить	передаваться
(حَكَى، يَحْكِي، الْحِكَايَةُ)	(دَرَى، يَدْرِي، الدَّرَايَةُ)
рассказывать	знать
أمثال على (خَشِيَ، يَخْشَى)	
(نَسِيَ، يَنْسَى، النَّسْيَانُ)	(بَقِيَ، يَبْقَى، الْبَقَاءُ)
забывать	оставаться
(غَنَى، يَغْنَى، الْغِنَاءُ)	(رَضِيَ، يَرْضَى، الرِّضَاءُ)
богатеть	быть довольным
(لَقِيَ، يَلْقَى، اللَّقَاءُ)	(سَعَى، يَسْعَى، السَّعْيُ)
встречать	стремиться
(رَعَى، يَرَعَى، الرَّعْيُ)	(نَهَى، يَنْهَى، النَّهْيُ)
пасти	запрещать
(رَأَى، يَرَى، الرُّؤْيَةُ) رَهْ، لَا تَر.	(طَغَى، يَطْغَى، الطُّغْيَانُ)
видеть	притеснять, разливаться

Производные недостаточные глаголы

(أَعْطَى، يُعْطِي، الْأَعْطَاءُ)	(أَبْكَى، يُبْكِي، الْإِبْكَاءُ)
давать	доводить до слез
(رَبَّى، يُرَبِّي، التَّرْبِيَةُ)	(أَدَّى، يُؤَدِّي، التَّادِيَةُ=الْأَدَاءُ)
воспитывать	выполнять

(صَلَّى، يُصَلِّي، الصَّلَاةُ)	(سَمَّى، يُسَمِّي، التَّسْمِيَةُ)
молиться	называть
(تَغَنَّى، يَتَغَنَّى، التَّغَنَّى)	(تَرَقَّى، يَتَرَقَّى، التَّرَقِّي)
петь, читать	развиваться
(رَاعَى، يُرَاعِي، المُرَاعَاةُ)	(دَارَى، يُدَارِي، المُدَارَاةُ)
беречь	скрывать
(اشْتَرَى، يَشْتَرِي، الإِشْتِرَاءُ)	(تَرَاضَى، يَتَرَاضِي، التَّرَاضِي)
покупать	договариваться
(اسْتَهْزَى، يَسْتَهْزِي، الإِسْتِهْزَاءُ)	(انْقَضَى، يَنْقَضِي، الإِنْقِضَاءُ)
издеваться	истекать, заканчиваться

Примеры словообразования данных глаголов:

اسم المفعول	اسم الفاعل	فعل النهي	فعل الأمر
مُعْطَى .	مُعْطٍ،	لَا تُعْطِ،	أَعْطِ،
مُرَبَّى .	مُرَبِّ	لَا تُرَبِّ،	رَبِّ،
مُتَرَقَّى .	مُتَرَقِّ،	لَا تُتَرَقِّ،	تَرَقِّ،
مُدَارَى .	مُدَارٍ،	لَا تُدَارِ،	دَارِ،
مُتَرَاضٍ .	مُتَرَاضٍ،	لَا تُتَرَاضَ،	تَرَاضَ،
مُشْتَرَى .	مُشْتَرٍ،	لَا تُشْتَرِ،	اشْتَرِ،
مُنْقَضَى .	مُنْقَضٍ،	لَا تُنْقَضِ،	انْقَضِ،

دُعَاءُ، أَدْعِيَةٌ.

мольба

بِنَاءُ، أَبْنِيَةٌ.

здание

كَرِيمٌ، كِرَامٌ.

уважаемый

شِعْرٌ، أَشْعَارٌ.

стих, песня

عَزِيزٌ، أَعَزَّةٌ.

дорогой

دَيْنٌ، دُيُونٌ.

долг

سُكَرَانُ، سُكَارَى . دَرَجَةٌ، دَرَجَاتٌ . خُطْوَةٌ، خُطُوتٌ .

шаг

степень

пьяный

الدَّرْسُ الْحَادِي وَالسُّعُونَ

دَعَانِي الْأُسْتَاذُ الْعَزِيزُ إِلَى بَيْتِهِ الْعَالِي . هَذَانِ الرَّجُلَانِ دَعَوَانَا إِلَى
بَيْتَيْهِمَا الصَّغِيرَيْنِ . هَؤُلَاءِ الرَّجَالُ دَعَوْكُمْ إِلَى حَدَائِقِهِمُ الْكَائِنَةِ فِي
الْقُرَى . هَذِهِ الْخَادِمَةُ دَعَتْ زَوْجَهَا إِلَى بَيْتِنَا لِلْخِدْمَةِ . هَاتَانِ
الْخَادِمَتَانِ دَعَتَا أَبَوَيْهِمَا . هَؤُلَاءِ الْخَادِمَاتُ دَعَوْنَ ابْنَاتَهُنَّ لِلْإِطْعَامِ .
دَعَوْتُ خَادِمَكَ . دَعَوْتُمْ خِدَامَكُمْ . دَعَوْتُ أَسْتَاذِي الْكَرِيمَ إِلَى بَيْتِي
لِلْإِكْرَامِ . دَعَوْنَا أَسْتَاذَنَا الْكَرَامَ إِلَى بَيْتِ آبَيْنَا لِلتَّعَلُّمِ . دُعِيَ أَسْتَاذُنَا إِلَى
بُيُوتٍ كَثِيرَةٍ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ . أَسَاتِذُنَا كِرَامٌ . هَذَا الْفَقِيرُ يَدْعُو إِلَى بَيْتِهِ
جِيرَانَهُ فَيُكْرِمُهُمْ بِالْأَطْعَمَةِ الْكَثِيرَةِ . هَذَا الْإِمَامُ يُدْعَى لِلْإِكْرَامِ مِنْ
بُيُوتٍ كَثِيرَةٍ . الْمُسْلِمُ يَدْعُو اللَّهَ فَيَسْأَلُهُ مَالًا وَعِلْمًا . الْمُسْلِمُونَ
يَدْعُونَ اللَّهَ بِأَدْعِيَةٍ كَثِيرَةٍ . اللَّهُ تَعَالَى يَقْبَلُ أَدْعِيَةَ الْمُؤْمِنِينَ . أَدْعُو زَيْدًا
إِلَى مَجْلِسِي . الْبَخْلَاءُ لَا يَدْعُونَ الْفُقَرَاءَ إِلَى بُيُوتِهِمْ لِلْإِطْعَامِ وَالْإِكْرَامِ .
أُرِيدُ أَنْ أَدْعُو فُقَرَاءَ بَلَدِنَا لِلْإِطْعَامِ وَالْإِكْرَامِ . لَمْ أَدْعُ الْيَوْمَ أَحَدًا . إِنْ
يَدْعُ الْإِنْسَانُ يَقْبَلُ اللَّهُ تَعَالَى إِنْ شَاءَ . أَدْعُ بِهَذَا الدَّعَاءِ . أَدْعُوا اللَّهَ
بَعْدَ أَذَاءِ الصَّلَاةِ . لَا تَدْعُوا الْفُسْقَةَ إِلَى مَجَالِسِكُمْ . الْمُؤْمِنُ الصَّالِحُ
دَاعٍ . هَذَا الدَّاعِي يَدْعُو اللَّهَ . الدَّاعِي رَجُلٌ غَنِيٌّ وَالْمَدْعُوُّ رَجُلٌ فَقِيرٌ .
رَمَى هَذَا الْوَلَدُ حَجْرًا . رَمَيْتَ سَهْمَكَ . رُمِيَ سَهْمٌ . الصِّيَادُ يَرْمِي

سَهْمُهُ عَلَى الْحَيَوَانِ الْوَحْشِيِّ . الصَّيَّادُونَ يَرْمُونَ أَسْهَامَهُمْ عَلَى
الْحَيَوَانَاتِ الْوَحْشِيَّةِ فَيَجْرَحُونَ أَبْدَانَهُنَّ فَيَخْرُجُ مِنْهَا الدَّمُ فَيَمُوتُ
الْحَيَوَانُ الْمَجْرُوحُ بِسَبَبِ الْجِرَاحَةِ . إِرْمِ هَذَا الْحَجَرَ . لَا تَرْمِ سَهْمًا .
رَامِيَ الْحَجَرِ أَحْمَقُ . هَذِهِ الْعَصَا مَرْمِيٌّ مِنْ فَوْقِ الْبَيْتِ . هَذَا الرَّجُلُ
خَشِيَّ كَلْبًا . الصِّلْحَاءُ يَخْشَوْنَ اللَّهَ تَعَالَى . لَا تَخْشَ الْعَدُوَّ وَاخْشَ اللَّهَ
تَعَالَى . رَجَوْتُ عَلَيَّا أَنْ يَدْعُوَنِي إِلَى حَدِيقَتِهِ الْجَدِيدَةِ . يَرْجُونِي رَفِيقِي
أَنْ أُعْطِيَهُ دِينًا . أَرْجُو مِنَ اللَّهِ مَغْفِرَةَ ذُنُوبِي . صَحَى هَذَا السَّكَرَانُ
لَيْلًا . بَعْضُ السُّكَارَى يَصْحُو بَعْدَ ثَلَاثِ سَاعَاتٍ . إِصْحَ يَا سَكَرَانُ .
هَذَا الرَّجُلُ صَاحٍ وَذَاكَ الرَّجُلُ سَكٍ رَانَ . عَفَوْتُ عَنِّيكَ . اللَّهُ تَعَالَى
يَغْفُو عَنْ ذُنُوبِ بَعْضِ الْفَاسِقِينَ . اللَّهُمَّ اغْفُ عَنِّي ذُنُوبِي . هَذَا
الْعَيْبُ مَغْفُوءٌ . الْعَفْوُ عَنْ عَيُوبِ الصَّغَارِ عَادَةُ الْكِبَارِ الْكَرَامِ . سَهَا
الْإِمَامُ فِي الصَّلَاةِ . كُلُّ إِنْسَانٍ يَسْهُو فِي بَعْضِ أَعْمَالِهِ . أَنْتَ سَاهٍ .
سَجْدَةُ السَّهْوِ وَاجِبَةٌ لِلسَّاهِي فِي الصَّلَاةِ . يَا أَيُّهَا الْمَصْلُوبُ لَا تَسْهُوَا
فِي صَلَوَاتِكُمْ فَإِنَّ سَهْوَتُمْ فَاسْجُدُوا فِي آخِرِ الصَّلَاةِ سَجْدَةَ السَّهْوِ .
نَمَا هَذَا الْعَشْبُ . كُلُّ نَبَاتٍ يَنْمُو . نَمَاءُ النَبَاتَاتِ مَعْلُومٌ . هَذَا الْعَشْبُ
نَامٍ . هَذِهِ الشَّجَرَةُ نَامِيَّةٌ . شَكَوْتُ عَنْ خَادِمِي . جَهْلَاءُ الْقَرْيَةِ يَشْكُونَ
مِنْ أَيْمَتِهِمْ . لَا تَشْكُوا عَنِ الزَّمَانِ وَاشْكُوا مِنْ أَنْفُسِكُمْ . أَنْتَ شَاكٍ
عَنْ جِيرَانِكَ . خَلَا بَيْتِي مِنَ النَّاسِ . لَا يَخْلُو الْإِنْسَانُ الْكَامِلُ مِنْ مَدْحِ
الصَّالِحِينَ وَذَمِّ الْحَاسِدِينَ . هَذِهِ الْحَجَرَةُ خَالِيَةٌ عَنِ الزَّيْنِ وَالْأَجْهَرَةِ .
هَذَا الْإِنَاءُ خَالٍ . جُيُوبُ الْفُقَرَاءِ خَالِيَةٌ عَنِ الْأَثْمَانِ . دَرَجَتِي عَلَتْ .

درجة الناس تَعْلُو بسبب السخاوة . دَرَجَةُ العلماء عاليةٌ ودرجةُ
 الصالحاءِ أعلى من درجةِ العلماءِ . درجةُ العلماءِ أعلى من درجةِ
 الأغنياءِ . العلماءُ الكِرَامُ عُلَاةٌ . تَلَا هذا القارئُ عشرَ آياتٍ مِنْ سورةِ
 البقرةِ من القرآنِ الكريمِ الذي هو كلامٌ شريفٌ لِلَّهِ تعالى . تَلَوْتُ آيَةَ
 السجدةِ من سورةِ الحجِّ فسجدتُ سجدةَ التلاوةِ . في القرآنِ ثلاثون
 جزءً فَتَلَوْتُ من أجزائهِ ثلاثةَ أجزاءٍ . أَتْلُ رُبْعَ الجزءِ الأوَّلِ من الكلامِ
 الكريمِ . يَا أَيُّهَا الصبيانُ لَا تَتْلُوا آياتِ السجدةِ من القرآنِ لِأَنَّكُمْ
 لَا تَعْلَمُونَ أَنْ تَسْجُدُوا سجدةَ التلاوةِ . كَسَا عليُّ هذا الولدُ ثوبًا
 جديدًا . كَسَوْتُكَ أَثوابًا ثمينةً . الفقراءُ يكسون أولادَهُم ثوبا خلقا .
 الأغنياءُ الكرامُ يكسون الفقراءَ أَثوابًا جديدةً . لَا تَكْسُوا أولادَكُمْ أَثوابًا
 رفيقَةً في أيامِ الخريفِ والشتاءِ . خَطَوْتُ سبعَ خُطُواتٍ . لَا تَخْطُ إِلَى
 طرفِ الذنوبِ . خَطَوْتُ في الصلاةِ خُطُوتَيْنِ . الْمُؤْمِنُونَ الصالحُونَ
 يَنْجُونَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ . الْإِنْسَانُ يَمْشِي بِرِجْلَيْهِ . أَكْثَرُ الحيواناتِ
 مِنْ غَيْرِ الطُّيُورِ تَمْشِي عَلَى أَرْبَعِ أَرْجُلٍ . هذا الولدُ ماشٍ عَلَى رِجْلَيْهِ .
 امْشُوا فِي أَرْقَةِ الْأَسْوَاقِ وَالْمَسَاجِدِ وَلَا تَمْشُوا فِي الْأَرْقَةِ الْفَسَقِيَّةِ .
 مَشَى الحيواناتِ أَمْرٌ عَجِيبٌ كَأَنَّ بِقُدْرَةِ اللَّهِ تعالى . جَرَى مَاءٌ هَذَا
 النهرِ فِي السَّنةِ الْمَاضِيَةِ مِنْ ذَلِكَ الْمَكَانِ . هَذَا النهرُ يَجْرِي مِنْ هَذَا
 الْمَكَانِ فِي السَّنةِ الْمَاضِيَةِ . جَرَيَانُ الْأَنْهَارِ سَرِيعٌ . الْأَنْهَارُ الصَّغِيرَةُ
 تَجْرِي إِلَى الْأَنْهَارِ الْكَبِيرَةِ وَالْأَنْهَارُ الْكَبِيرَةُ إِلَى الْأَبْحَارِ . الْأَنْهَارُ
 الْجَارِيَةُ كَثِيرَةٌ فِي مَمْلَكَتِنَا . عَنَى زَيْدٌ مِنْ كَلَامِهِ مَعْنَى عَجِيبًا . يَقُولُ

عليَّ يا صديقي وَيَعْنِي بِقَوْلِهِ بَكَرًا . أَقُولُ أَجْتَهِدُ وَأَعْنِي بِهِ الْكِتَابَةَ .
 رَأَيْتُ عِدْوَكَ أَعْنِي زَيْدًا . غَلَى الْمَاءُ فِي الْمَرْجَلِ . الْمَاءُ الْحَارُّ بِحَرَارَةِ
 الشَّدِيدَةِ يَغْلَى الْمَرْجَلِ . غَلَيَانَ الْمَاءِ عَجِيبٌ . إِنَّ غَلَى الْمَاءُ يَخْرُجُ
 مِنْهُ الْبَخَارُ فَيَصْعَدُ إِلَى طَرَفِ السَّمَاءِ . عَصَى هَذَا الْفَاسِقُ . الْفَاسِقُ
 يَعْصِي اللَّهَ تَعَالَى .

الدَّرْسُ الثَّانِي وَالشُّعُونُ

يَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ لَا تَعْصُوا اللَّهَ تَعَالَى . هَذَا الرَّجُلُ عَاصٍ . الْعُصَاةُ
 فَسَاقٌ . اللَّهُ تَعَالَى يَغْفُو عَنْ بَعْضِ عَصَاةِ الْمُؤْمِنِينَ . إِنَّ عَصِيئَتَهُمْ
 تَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ . الْعِصْيَانُ ذَنْبٌ . ذُنُوبُ الْعُصَاةِ كَثِيرَةٌ . إِنَّ زَنَى
 الْإِنْسَانُ يَكُونُ فَاسِقًا وَعَاصِيًا . الْمُؤْمِنُ الصَّالِحُ لَا يَزْنِي أَصَلًا . الزَّنا
 حَرَامٌ وَذَنْبٌ كَبِيرٌ . كَفَى لِي هَذَا الْمَقْدَارُ مِنَ الْمَالِ . يَكْفِينِي الْعِلْمُ
 النَّافِعُ وَالْمَالُ الْحَلَالُ . الْمَالُ الْقَلِيلُ لَا يَكْفِي لِأَحَدٍ . هَذَا الطَّعَامُ
 كَافٍ لِعِشْرَةِ رِجَالٍ . بَكَى وَلَدِي فِي الصَّفَةِ . لِمَا بَكَيتَ؟ مَا بَكَيتُ
 لِأَحْزَانٍ خَفِيفَةٍ . الْإِنْسَانُ الْمَحْزُونُ بِحُزْنٍ شَدِيدٍ يَبْكِي كَثِيرًا . يَا أَيُّهَا
 النَّاسُ لَا تَبْكُوا لِأُمُورِ الدُّنْيَا وَابْكُوا لِأُمُورِ الْآخِرَةِ . هَذَا الْوَلَدُ بَاكِ .
 الْبُكَاءُ بِلَا سَبَبٍ وَالضَّحْكُ بِلَا عَجَبٍ عَيْبَانِ . الْقَاضِي يَقْضِي لِلنَّاسِ
 الْمُتَنَازِعِينَ . الْقَضَاءُ بِالْعَدَالَةِ مُشْكِلٌ . أَكْثَرُ الْقُضَاةِ عُذُولٌ وَبَعْضُ
 الْقُضَاةِ لَيْسَ بِعَادِلٍ . نَوَى هَذَا الرَّجُلُ أَنْ يَصُومَ غَدًا . أَنْتَ نَوَيْتَ أَنْ
 تَذْهَبَ غَدًا إِلَى الصَّحْرَاءِ . نَوَيْتُ أَنْ أَصُومَ صَوْمَ شَهْرِ رَمَضَانَ مِنْ

الفجرِ إلى المَغْرِبِ لِلَّهِ تعالى . اللَّهُمَّ لَكَ صُمْتُ وَبِكَ أَمَنْتُ وَعَلَيْكَ
 تَوَكَّلْتُ وَبِرِزْقِكَ أَفْطَرْتُ وَلِصَوْمِ غَدٍ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ نَوَيْتُ فَاغْفِرْ لِي
 ذُنُوبِي يَا غَفَّارُ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ . النَّبِيُّ فَرَضَ فِي جَمِيعِ
 الْعِبَادَاتِ . نَبِيَّةُ الْمُؤْمِنِ خَيْدٌ مِنْ عَمَلِهِ . رَوَى زَيْدٌ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَمْرٍَا
 رَجَعَ مِنْ سَفَرِهِ . رُوِيَ عَنْ بَكْرِ أَنَّ زَيْدًا خَرَجَ إِلَى السَّفَرِ . هَذَا الرَّاوي
 صَادِقٌ وَذَلِكَ الرَّاوي كَاذِبٌ . أَكْثَرُ الرُّوَاةِ صَادِقُونَ . رُؤَاةُ هَذِهِ الْمَسْأَلَةِ
 مُخْتَلِفَةٌ . هَذِهِ الرَّوَايَةُ مُقْبُولَةٌ عِنْدَنَا . طَوَيْتُ نُفْيِي . طَوَيْتُ الصُّحُفَ
 لِلْكِتَابِ . اللَّهُ تعالى يَطْوِي السَّمَاءَ قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ كَطَيِّ الصُّحُفِ
 لِلْكِتَابِ . بَنَى جَارِي فِي عَرَصَتِهِ أُنْبِيَّةً مُرْتَفَعَةً . أَنَا أُنْبِي فِي عَرَصَتِي
 بِنَاءً وَاحِدًا . بِنَاءُ الْأُنْبِيَةِ صَعْبٌ . بُيُوتِي مَبْنِيَّةٌ فِي أَرْضٍ صَلْبَةٍ . هَذَا
 الْمَسْجِدُ مَبْنِيٌّ مِنَ الْأَجَرِّ وَالْجَصِّ . فَتَى هَذَا الشَّيْءِ . كُلُّ شَيْءٍ
 مُخْلَقٌ يَفْنِي أَلْبَتَّةَ . كُلُّ شَيْءٍ مُخْلَقٌ فَإِنْ . قَدْ مَضَى الْآنَ وَقْتُ
 صَلَاةِ الْعَصْرِ . كُلُّ يَوْمٍ يَمْضِي . مَضَتْ أَرْمَانُ كَثِيرَةٌ إِلَى هَذَا الزَّمَانِ .
 الْمَاءُ يَسْرِي . سَرَى مَرَضُ زَيْدٍ عَلَى بَكْرِ . سِرَايَةُ بَعْضِ الْأَمْرَاضِ
 مَعْلُومَةٌ . الْأَمْرَاضُ السَّارِيَّةُ كَثِيرَةٌ . حَكَى وَاحِدٌ مِنَ الْفَضَلَاءِ أَنَّ
 يُوسُفَ عَلَيْهِ السَّلَامُ بَاعَهُ إِخْوَتُهُ فَاشْتَرَاهُ التَّاجِرُ الْمَدَنِيُّ بِعَشْرِينَ
 دِرْهَمًا ، فَذَهَبَ هَذَا التَّاجِرُ بِهِ إِلَى مِصْرَ فَاشْتَرَاهُ عَنْهُ وَزِيرُ الْمَلِكِ
 الْمِصْرِيِّ بِقِيَمَةٍ كَثِيرَةٍ . أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَدْرِي هَذِهِ الْمَسْأَلَةَ . أَنَا لَا أَدْرِي
 بَعْضَ الْمَسَائِلِ . نَسِيتُ سُورَةَ النَّاسِ . حَافِظُ كَلَامِ اللَّهِ لَا يَنْسَى سُورَةَ
 الْقُرْآنِ أَصْلًا ، لِأَنَّهُ يُكْرِّرُهَا دَائِمًا . هَذَا الْأَمْرُ مَنْسِيٌّ . النَّسْيَانُ عَادَةٌ

الْإِنْسَانِ . أَوَّلُ النَّاسِ نَاسٍ . مَا بَقِيَ فِي جِيبِي ثَمَنِي . هَذَا الْكِتَابُ
 يَبْقَى مِنْ بَعْدِ مَوْتِي سِنِينَ كَثِيرَةٍ . أَنَا أَبْقَى إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى إِلَى
 السَّنَةِ الْمِائَةِ مِنْ وَقْتِ مِيلَادِي . غَنِيَ صَدِيقِي فَصَارَتْ أَمْوَالُهُ كَثِيرَةً .
 مَنْ اجْتَهَدَ لِجَمْعِ الْمَالِ يَغْنَى بِرَحْمَةِ اللَّهِ . هَذَا الْفَاسِقُ طَغَى . الْمُؤْمِنُ
 الصَّالِحُ لَا يَطْغَى . الطُّغْيَانُ ذَنْبٌ . رَضِيَ عَلَيَّ بِهَذَا الْمَقْدَارِ . يَرْضَى
 اللَّهُ عَنِ الصَّالِحِ . أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ بَعْدَ نَبِيِّنَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبُو
 بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ثُمَّ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ثُمَّ عِثْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
 ثُمَّ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . لَقِيتُ زَيْدًا فِي السُّوقِ . كُلُّ إِنْسَانٍ يَسْعَى
 لِنَفْعِ نَفْسِهِ . السَّعْيُ لِإِطْعَامِ الْأَوْلَادِ وَتَرْبِيَتِهِمْ فَرَضٌ لِلْآبَاءِ . هَذَا الرَّاعِي
 رَعَى قَطِيعَنَا . الرَّعْيُ صَعْبٌ . نَهَى اللَّهُ تَعَالَى عَنِ الذُّنُوبِ . هَذَا الْفَعْلُ
 مِنْهُيٌّ عَنْهُ فِي الشَّرِيعَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ . الْأَمْرُ بِالطَّاعَاتِ وَالنَّهْيُ عَنِ
 الذُّنُوبِ فَرَضٌ لَازِمٌ . رَأَيْتُ زَيْدًا فِي الزَّقَاقِ . مَا تَرَى مِنَ الْكُوفَةِ؟ أَرَى
 مِنْهَا رَجَالًا كَثِيرِينَ . أُعْطِيتُ زَيْدًا دِرَاهِمَ كَثِيرَةً . الظَّالِمُ يُنْكِي
 الْمَظْلُومَ . رَبَّيْتُ أَوْلَادًا كَثِيرِينَ . تَرْبِيَةُ الْأَوْلَادِ بِالْآدَابِ أَمْرٌ مُشْكَلٌ .
 أَدَيْتُ دُيُونِي الْحَمْدُ لِلَّهِ . أَدَاءُ الدَّيْنِ فَرَضٌ . سَمَّيْتُ ابْنِي عَلِيًّا .
 صَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ . الْمُؤْمِنُونَ يَصَلُّونَ فِي كُلِّ يَوْمٍ خَمْسَ صَلَوَاتٍ .
 يَا أَيُّهَا النَّاسُ، صَلُّوا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . تَرَقَّى الْمُسْلِمُونَ
 فِي هَذَا الزَّمَانِ . أَكْثَرُ الْأَقْوَامِ مُتَرَقُّونَ فِي أُمُورِ الدُّنْيَا . سَيَتَرَقَّى الْمُؤْمِنُونَ
 إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى، إِذَا اجْتَهَدُوا بِأَسْبَابِ التَّرَقِّي . تَعَنَّى هَذَا الرَّجُلُ
 بِأَشْعَارٍ حَسَنَةٍ . الْعَاقِلُ يُدَارِي النَّاسَ . مُدَارَاةُ النَّاسِ مُسْتَحَبَّةٌ . كُلُّ

إِنْسَانٍ يُرَاعِي صَدِيقَهُ . مُرَاعَاةُ الْفُقَرَاءِ وَالضُّعْفَاءِ سُنَّةُ نَبِيِّنَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . التَّرَاضِيُّ مَعْقُولٌ فِي كُلِّ أَمْرٍ . اشْتَرَيْتُ هَذَا الْكِتَابَ بِثَمَانِينَ فَلَسًا . أَنَا مُشْتَرٍ . انْقَضَتْ مُدَّةُ هَذَا الْأَمْرِ . الْإِسْتِهْزَاءُ بِالنَّاسِ حَرَامٌ . اللَّهُ تَعَالَى يَسْتَهْزِئُ بِالْعَاصِينَ وَالْفَاسِقِينَ . دُعَاءُ الْأَنْبِيَاءِ مَقْبُولٌ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى . دَيْنِي قَلِيلٌ . دُيُونُ جَارِي كَثِيرَةٌ . هَذَا الشَّعْرُ مَرْغُوبٌ . يَقْبَلُ اللَّهُ تَعَالَى أَدْعِيَةَ بَعْضِ الصَّالِحِينَ . أَبْيَسِي مَرْتَفَعَةٌ . هَذَا الْفَاسِقُ سَكَرَانٌ . الشُّكَارَى كَالسَّفَهَاءِ . دَرَجَةُ الْأُمَرَاءِ مَرْتَفَعَةٌ . خُطُوتُ الصَّبِيَانِ قَصِيرَةٌ . خُطُوتُ الرِّجَالِ الطُّوَالِ طَوِيلَةٌ . الصَّلَاةُ عَلَى النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَاجِبٌ . اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ وَسَلِّمْ .

الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالشُّعُونُ

(أَمَّا) : что касается, ... то —

رَأَيْتُ إِخْوَتَكَ أَمَّا زَيْدٌ فَطَوِيلٌ وَأَمَّا بَكْرٌ فَسَمِينٌ .

(كَمَا) () - также как...; как...

كَمَا أَنَّ زَيْدًا غَنِيٌّ كَذَلِكَ أَخُوهُ أَيْضًا غَنِيٌّ جِدًّا .

(كَذَلِكَ) - также; ровным образом, тоже

كَمَا أَنَّ عَلِيًّا مِنَ الْعُلَمَاءِ الْكَرَامِ كَذَلِكَ ابْنُهُ لَيْسَ مِنَ الْجُهَلَاءِ .

(حَتَّى) - до; даже, пока не

أَكْرَمْتُ جِيرَانِي حَتَّى أَوْلَادَهُمْ .

(أَلَا) - используется для привлечения внимания слушателя

أَلَا، يَأَيُّهَا الضُّيُوفُ كُلُّوْا مِنْ هَذِهِ الْأَطْعَمَةِ.

(إِلَّا) — кроме, за исключением :

ذَهَبَ الضُّيُوفُ إِلَّا عَلِيًّا. مَا دَخَلَ أَحَدٌ إِلَّا زَيْدٌ.

(رُبَّ) — часто; возможно; иногда :

رُبَّ صَدِيقٍ أَنْفَعُ مِنَ الْإِخْوَةِ.

(طُوبَى) — благо, блаженство :

طُوبَى لِلْمُصْلِحَاءِ وَطُوبَى لِلْأَغْنِيَاءِ الْأَصِحَّاءِ.

(وَيْلٌ) — беда, горе :

وَوَيْلٌ لِلْفَاسِقِينَ. وَيلٌ لِلْفُقَرَاءِ الْمَرْضَى.

(لَا بُدَّ) — необходимо :

لَا بُدَّ مِنَ الْأَكْلِ وَالشُّرْبِ لِجَمِيعِ الْحَيَوَانَاتِ.

(لَا شَكَّ) — без сомнений :

لَا شَكَّ أَنَّ زَيْدًا رَجُلٌ غَنِيٌّ وَسَخِيٌّ.

(لَوْ لَا) — если бы не... :

لَوْ لَا النَّارُ لَهْلَكَ النَّاسُ فِي أَيَّامِ الشِّتَاءِ مِنْ شِدَّةِ بُرُودَةِ الْهَوَاءِ.

(لَ... لَ) — употребляется для усиления глагола :

لَضَرَبَ زَيْدٌ. لَا ضَرْبَنَ.

(بِ، وَ، تَ) — используются для клятвы :

بِاللَّهِ لَا صُومَنَ رَمَضَانَ، وَاللَّهِ، تَاللَّهِ لَنُصَلِّيَنَّ الْيَوْمَ.

(قَطُّ) — никогда :

لَمْ يَسْرِقْ زَيْدٌ قَطُّ. مَا سَرَقَ عَلِيٌّ قَطُّ.

(أَبَدًا) — никогда; всегда :

لَا أَسْرِقُ أَبَدًا. نَبَقَى فِي الْجَنَّةِ أَبَدًا.

(مَا) — что, не : مَا هُوَ (كَائِنْ) فِي يَدَي شَيْءٍ ثَقِيلٌ . رَأَيْتُ مَا فِي جَيْبِكَ . مَا تَأْكُلُ أَكُلَ . مَا تَأْخُذُ آخُذُ . مَا تَسْأَلُ أَسْأَلُ .

(مَنْ) — кто : مَنْ هُوَ سَاكِنٌ فِي هَذَا الْبَيْتِ ؟ - رَجُلٌ غَنِيٌّ وَسَخِيٌّ . مَنْ يَجْتَهِدُ يَعْلَمُ . مَنْ يَدْخُلُ فِي بَيْتِي يَأْكُلِ الطَّعَامَ .

(لَمَّا) — как только; когда :

لَمَّا جَلَسَ أَكَلَ . لَمَّا قَامَ عَنْ مَكَانِهِ ذَهَبَ .

(إِنَّمَا) — поистине :

إِنَّمَا زَيْدٌ عَالِمٌ . إِنَّمَا ضَرَبَ زَيْدٌ بَكَرًا . إِنَّمَا جَلَسْتُ الْآنَ .

(بِحَيْثُ) — для того чтобы :

أَجْتَهِدُ بِحَيْثُ تُصِيرُ أَعْلَمَ الطَّلِبَةُ فِي هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ .

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالشُّعُونُ

أَصْلٌ، أَصُولٌ. نَسْلٌ، أَنْسَالٌ. فَنٌّ، فُنُونٌ. نَوْعٌ، أَنْوَاعٌ.

ВИД

наука

ПОТОМСТВО

ОСНОВА

مُطِيعٌ، مُطِيعُونَ.

شَاعِرٌ، شُعَرَاءُ.

هَيْئَةٌ، هَيَّاتٌ.

ПОСЛУШНЫЙ

ПОЭТ

ФОРМА, ОБРАЗ

مَعْصِيَةٌ، مَعْصِي.

مَائُوسٌ.

مَحْرُومٌ.

مَسْعُودٌ.

грех

отчаянный

лишенный

радостный

تِجَارَةٌ، تِجَارَاتٌ. صِنَاعَةٌ، صِنَائِعٌ. وَحِيدٌ. رَفَاهِيَّةٌ.

торговля производство единственный благополучие

(فَنَعَ، يَقْنَعُ، الْقَنَاعَةُ) (هَجَرَ، يَهْجُرُ، الْهَجْرَةُ)

быть довольным

переселяться

(صَرَفَ، يَصْرِفُ، الصَّرْفُ) (حَزَنَ، يَحْزَنُ، الْحُزْنُ)

тратить

грустить

(مَرَضَ، يَمْرِضُ، الْمَرَضُ) (بَرَأَ، يَبْرَأُ، الْبُرْءُ)

болеть

быть избавленным

(نَشَرَ، يَنْشُرُ، النَّشْرُ) (مَكَرَ، يَمْكُرُ، الْمَكْرُ)

распространять

хитрить

(كَتَمَ، يَكْتُمُ، الْكَتْمُ) (ظَهَرَ، يَظْهَرُ، الظُّهُورُ)

скрывать

быть ясным

(أَمَلَ، يَأْمُلُ، الْأَمْلُ) (يَسَّ، يَيْسُّ، الْيَأْسُ)

надеяться

терять надежду

(نِعَمَ، نِعِمَّتَ) - как хорош (بُسَّ، بُسَّتْ) - как плох

نِعْمَ الرَّجُلُ زَيْدٌ. نِعِمَّتِ الْمَرْأَةُ هِنْدٌ. بُسَّ الرَّجُلُ بَكْرٌ. بُسَّتِ الْمَرْأَةُ هِنْدٌ.

(أَذَنَ، يُؤَذِّنُ، التَّأْذِينُ) (أَخْلَصَ، يُخْلِصُ، الْإِخْلَاصُ)

говорить азан

быть искренним

(تَصَدَّقَ، يَتَصَدَّقُ، التَّصَدُّقُ) (طَالَعَ، يُطَالِعُ، الْمُطَالَعَةُ)

давать милостыню

читать

(حَصَلَ، يُحْصَلُ، التَّحْصِيلُ) (عَذَبَ، يُعَذِّبُ، التَّعْذِيبُ)

достигать

мучить

(تَمَارَضَ، يَتَمَارَضُ، التَّمَارُضُ) (اعْتَقَدَ، يَعْتَقِدُ، الْإِعْتِقَادُ)

симулировать

верить

(جَزَى، يَجْزَى، الْجَزَاءُ) (انْقَرَضَ، يَنْقَرِضُ، الْانْقِرَاضُ)

вымирать, исчезать

наказать

(اسْتَحْسَنَ، يَسْتَحْسِنُ، الْإِسْتِحْسَانُ)

считать хорошим

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالشَّعُونَ

هؤلاء أولادي : أمّا أكبرهم فهو ابني الكبير وَأَوْسَطُهُمْ ابني الصغير
وأصغرهم هي ابنتي الْوَحِيدَةُ. هذه البيوت أبنتي : أمّا هذا البيت فهو
لِلضُّيُوفِ وهذا البيت لأنفسنا وذلك البيت للخدامِ ومطبخنا في ذلك
البيت وهذا إصطلُ الأفراسِ . كَمَا أَنَّ النَّاسَ يَبْنُونَ لأنفسهم بيوتا
للسكون فيها، كذلك أكثر الحيوانِ نَاتِ الوحشية تَصْنَعُ لأنفسها
مساكنَ مختلفةً لِمَعِيشَتِهَا . كَمَا أَنَّ فِي الدُّنْيَا أَثْمَارًا مختلفةً لذِئدةً،
كذلك في الْجَنَّةِ أَثْمَارٌ عَجِيبَةٌ أَلَذُّ مِنْ أَثْمَارِ الدُّنْيَا . مَاتَ النَّاسُ حَتَّى
الْأَنْبِيَاءُ. أَكْرَمْتُ أَهْلَ هَذَا الْقَرْيَةِ حَتَّى صَبَّيَانَهُمْ . جَاءَنِي طَلِبَةُ الْعُلُومِ
مِنْ هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ حَتَّى صَغَارُهُمْ . أَكَلْتُ السَّمَكَةَ حَتَّى رَأْسَهَا . أَلَا
إِنَّ رَفَقَاءَنَا بَقُوا بَعِيدًا عَنَّا . أَلَا يَا أَيُّهَا الطَّلِبَةُ، تَعَلَّمُوا عِنْدَ أَسَاتِيدِكُمْ
عِلْمًا دِينِيًّا وَفَنُونًا دُنْيَاوِيًّا، فَإِنَّ الْعُلُومَ الدِّينِيَّةَ لَا زِمَّةَ لَنَا لِحِفْظِ دِينِنَا
وَأَدَاءِ عِبَادَتِنَا وَالْفَنُونَ الدُّنْيَاوِيَّةَ لَا زِمَّةَ لَنَا لِرِفَاقِيَّةِ مَعِيشَتِنَا فِي الدُّنْيَا .
جَاءَنِي الْقَوْمُ إِلَّا زَيْدًا . مَا جَاءَنِي أَحَدٌ إِلَّا عَلِيٌّ . أَدَّيْتُ دِينِي لَزَيْدٍ إِلَّا
عَشْرَةَ دَرَاهِمٍ . رَبٌّ فَقِيرٌ قَانِعٌ مَسْعُودٌ بِسَبَبِ قَنَاعَتِهِ وَرَبٌّ غَنِيٌّ تَعِسُ

بسببِ عدمِ قناعتِهِ . رَبٌّ فَقِيرٌ أَسْعَدَ مِنَ الْغَنِيِّ . طُوبَى فِي الْآخِرَةِ
لِلْفُقَرَاءِ الصَّابِرِينَ لِفَقْرِهِمْ فِي الدُّنْيَا . طُوبَى لِمَنْ يَكْسِبُ بِصِنَاعَةٍ
أَوْ تِجَارَةٍ وَيَجْتَهِدُ فِي كَسْبِهِ بِكَمَالٍ إِجْتِهَادِهِ فَيَحْصُلُ مِنْ كَسْبِهِ ثَمَنًا
يَكْفِي لِتَرْبِيَةِ أَهْلِ بَيْتِهِ مِنَ الزَّوْجَةِ وَالْأَوْلَادِ وَالْخِدَامِ وَغَيْرِهِمْ فَيَعْبُدُ اللَّهَ
تَعَالَى بِإِخْلَاصِهِ بِلاَ تَحْزُنٍ لِعَدَمِ كِفَايَةِ مَالِهِ لِمَعِيشَتِهِ . طُوبَى لِلْأَغْنِيَاءِ
الَّذِينَ لَا يَمْتَرِجُونَ فِي أَمْوَالِهِمْ أَمْوَالَ غَيْرِهِمْ وَيُكْرِمُونَ الْفُقَرَاءَ مِنْ
أَمْوَالِهِمْ الْحَلَالَ بِإِعْطَاءِ الصَّدَقَاتِ وَإِطْعَامِ الْأَطْعَمَةِ وَكِسْوَةِ الْأَثْوَابِ
لَهُمْ . طُوبَى لِلطَّلَبَةِ الْمُجْتَهِدِينَ فَإِنَّهُمْ يَصِيرُونَ عُلَمَاءَ بَعْدَ تَمَامِ
تَعَلُّمِهِمْ . وَيُلْ لِلطَّلَبَةِ الْكَسَالَى ، فَإِنَّهُمْ يَبْقُونَ جُهَلَاءَ وَيَخْرُجُونَ مِنَ
الْمَكْتَبِ كَمَا دَخَلُوا بِلاَ فَائِدَةٍ . وَيُلْ لِلْعَصَاةِ الَّذِينَ لَا يَخَافُونَ اللَّهَ
وَيَعْصُونَهُ بِأَنْوَاعِ الْمَعَاصِي (الذُّنُوبِ) وَيَظْلِمُونَ النَّاسَ بِأَنْوَاعِ الْمَظَالِمِ
فَلَا يَغْفِرُ لَهُمُ اللَّهُ وَيُعَذِّبُهُمْ بِعَذَابٍ شَدِيدٍ فِي نَارِ جَهَنَّمَ . لَا بُدَّ لَطَّلَبَةِ
الْعُلُومِ مِنَ الْإِجْتِهَادِ وَصَرَفِ الْوَقْتِ لِتَحْصِيلِ الْعُلُومِ النَّافِعَةِ . لَا بُدَّ
لِلْإِنْسَانِ مِنَ الْكَسْبِ بِنَوْعٍ مِنْ أَنْوَاعِ الصِّنَاعَةِ أَوِ التِّجَارَةِ لِرَفَاهِيَةِ
مَعِيشَتِهِ فِي الدُّنْيَا وَمِنْ الْعَمَلِ الصَّالِحِ لِإِخْلَاصِهِ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ
وَنَيْلِهِ نِعَمِ الْجَنَّةِ . لَا شَكَّ أَنَّ هَذَا الْخَادِمَ كَسَرَ ذَلِكَ الْإِنَاءَ . لَا شَكَّ أَنَّ
الدِّينَ الْإِسْلَامِيَّ حَقٌّ وَصَوَابٌ وَأَدْيَانُ الْمَجُوسِ بَاطِلَةٌ . لَوْلَا عَلَيُّ
لَهْلَكَ عَمْرُ . لَوْلَا النِّبَاتَاتُ لَهْلَكَ الْحَيَوَانَاتُ مِنَ الْجَوْعِ . لَوْلَا الدِّينُ
وَالشَّرِيعَةُ لَهْلَكَ النَّاسُ . لَتَذَهَبَنَّ غَدًا إِلَى بَسْتَانِ الْبَعِيدِ . بِاللَّهِ، تَاللَّهِ
لَأُصَلِّيَنَّ صَلَاةَ الْمَغْرِبِ فِي هَذَا الْمَسْجِدِ . وَاللَّهِ لَمْ أَقْتُلْ حَيَوَانًا

بِالْقَصْدِ قَطُّ . وَاللَّهِ لَمْ أَزِنْ قَطُّ . وَالَّذِي لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
 يَدْخُلُ جَهَنَّمَ وَيُعَذَّبُ فِيهَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ وَيَبْقَى فِيهَا أَبَدًا . وَالْمُؤْمِنُونَ
 يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَيُكْرَمُونَ فِيهَا بِنِعَمٍ عَجِيبَةٍ وَيَبْقُونَ فِيهَا أَبَدًا . الْإِنْسَانُ
 الصَّالِحُ لَا يَأْكُلُ مَالَ الْغَيْرِ أَبَدًا . مَا فِي جَبِّي ثَمَنٌ كَثِيرٌ . الْأَرْضُ
 وَالسَّمَاءُ وَمَا فِيهِمَا كُ لَهَا مِنْ مَخْلُوقَاتِ اللَّهِ تَعَالَى . إِشْتَرَيْتُ هَذَا
 الْبَيْتَ مِنْ جَمِيعِ مَا فِيهِ . وَهَبْتُ لَكَ هَذَا الصَّنَدُوقَ مِنْ جَمِيعِ مَا فِيهِ .
 رَأَيْتُ مَنْ أَخَذَ كِتَابَكَ . جَاءَنِي مَنْ سَبَّكَ . جَلَسْتُ مِنْ جَاءِ
 مَعَكَ . لَمَّا أَذِنَ الْمُؤَذِّنُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ اجْتَمَعَ الْقَوْمُ فِي الْمَسْجِدِ فَصَلُّوا
 صَلَاةَ الْجُمُعَةِ مَعَ الْإِمَامِ . لَمَّا دَخَلَ وَقْتُ صَلَاةِ الْعَصْرِ أَذَّنَ مُؤَذِّنٌ
 هَذَا الْمَسْجِدَ فِي مَآذِنَةِ الْمَنَارَةِ . لَمَّا أَكَلُوا شَبَعُوا وَلَمَّا شَرَبُوا رَوَوْا .
 لَمَّا رَجَعْتُ مِنْ سَفَرِي رَأَيْتُ خَادِمِي مَرِيضًا . إِنَّمَا أَمَرُ اللَّهَ إِذَا أَرَادَ
 شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ . إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ . إِنَّمَا الْمَرْءُ (أَيُّ
 الرَّجُلِ) بِأَصْغَرِيهِ (أَيُّ بَقْلِيهِ وَلِسَانِهِ) . رَأَيْتُ أَخَاكَ أَيُّ عَلِيًّا . أُخْرِجْ أَيُّ
 رُحْ إِلَى السُّوقِ . أَصْلُ هَذَا الشَّجَرِ غَلِيظٌ وَأَغْصَانُهُ رَقِيقَةٌ . هَذِهِ الْعَصَا
 غَلِيظَةٌ وَتِلْكَ الْعَصَا أَغْلَظُ مِنْهَا . هَذَا الشَّرَابُ أَغْلَظُ مِنَ الْمَاءِ . أَصُولُ
 الْأَشْجَارِ فِي الْأَرْضِ . فِي كُلِّ عِلْمٍ أَصُولٌ تَعَلَّمُوا أَصُولَ التَّكَلُّمِ بِاللُّغَةِ
 الْعَرَبِيَّةِ . لِكُلِّ لُغَةٍ أَصُولٌ . لِتَعْلِيمِ كُلِّ عِلْمٍ أَصُولٌ . الْأَصُولُ الْجَدِيدَةُ
 فِي تَعْلِيمِ الصِّبْيَانِ سَهْلَةٌ وَنَافِعَةٌ . أَكْثَرُ الْعُلَمَاءِ الْعُقَلَاءِ وَالْأَغْنِيَاءِ
 الْأَذْكِيَاءِ فَهَمُّوا سَهْلَةَ الْأَصُولِ الْجَدِيدَةِ فِي تَعْلِيمِ الصِّبْيَانِ وَعَلِمُوا
 فَوَائِدَهَا فَقَبِلُوهَا فِي مَدَارِسِهِمْ وَمَكَاتِبِهِمْ . الْعُلَمَاءُ الْغَيْرُ الْعُقَلَاءِ

والأغنياء الأغنياء لا يقدرون أن يفهموا سهولة الأصول الجديدة في تعليم الصبيان فلا يعلمون فوائدها فلا يقبلونها. أكثر الناس حُسْدٌ (حُسُودٌ) يحسُدون ترقِّي الأصول الجديدة وترقِّي أهلها فيظلمونهم بالشتِّم والسَّبِّ، لعلَّ الله يجزيهم بأقوِّ الهم وأعمالهم في الآخرة. مرادُ أهل الأصول الجديدة نشر العلوم الإسلامية بين أهل القرى من المسلمين بحيث يصير كلُّ مسلم قارئاً و كاتباً وبحيث يعلم كلُّهم مسائل الإيمان والأعمال فلا يتقى بينهم مسلمٌ جاهلٌ أصلاً.

الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالشُّعُونُ

نَسْلِي طَيْبٌ. أنسالُ الناسِ مختلفة. كلُّ الناسِ من نسلِ آدم عليه السلام. اسمُ نبيِّنا محمد صلى الله عليه و سلم. اسمُ أبي هَارُونُ واسمُ خادمنا جَعْفَارُ. أسماءُ الناسِ مختلفة. أسماءُ بعضِ الناسِ حسنةٌ وأسماءُ بعضهم ليست بحسنة. ما اسمُكُمْ؟ (مَسْمُكُم). اسمُ أكثرِ الرجالِ في قريتنا عبدُ الله. لِلَّهِ تعالى تسعةٌ وتسعون اسماً. (أَشْرَعُ في هذا الأمر) بِسْمِ اللَّهِ الرحمن الرحيم. هَذَا الرجلُ سَمِيَّي. أَنْتَ سَمِيٌّ أَبِي. هذانِ الرجلانِ سميان. اسمُ السَمِيَّيْنِ واحدٌ. هؤلاءِ الرجالُ أَسْمَاءُ. عَمُّ عليٍّ عالم. أَعْمَامُ ولي جهلاء. عَمَّةُ زيدِ جاهلة. عماتُ بكر غنيات. هذا الرجلُ خالي. تلكِ المرأةُ خالتي. أخوالي علماء وخالاتي غنيَّات. هَيْئَةُ زيدٍ عجيبةٌ. هيئاتُ الناسِ مختلفةٌ. هذا الفنُّ صعب. الفنونُ كثيرةٌ. هذا الرجلُ يعلمُ فنوناً

كثيرة. الفنون نافعةٌ لأُمُور الدنيا . تَعَلَّمُ الفنونِ المختلفةِ لازمٌ للناسِ .
 أنواعُ الطعامِ كثيرة . أَنَا أَحَبُّ هذا النوعِ من الطعامِ . هذا العالمُ
 شاعرٌ. الشعراءُ أذكِياءُ. أكثرُ الشعراءِ علماء . طيبُ بلدنا رجلٌ غنيٌّ .
 هذا الطبيبُ حليمٌ . الأطباءُ حلماءُ . الطبيبُ الجاهلُ كاذبٌ . صناعةُ
 هذا الرجلِ صعبة . التجارةُ نافعة . هذا الخادمُ مطيعٌ . الخدامُ
 المطيعونَ قليلون . خادمي عنودٌ . الخدامُ العُتْدُ كثيرون . صديقي
 بشوشٌ . أكثرُ الناسِ بشٌ . عدوي عبوسٌ . أكثرُ السفهاءِ عبُسٌ . أبي
 رجلٌ حليمٌ . هذا اللبنُ غليظ . أصبغُ زيدَ غليظةً . الجاهلُ محرومٌ من
 فائدةِ العلمِ . الفقراءُ محرومون من المال . السفیهُ مأْيوسٌ من العقلِ .
 الطماعونَ محرومون . هذا الرجلُ مأْيوسٌ من الترقِّي . نحن لسنا
 مأْيوسين من الترقِّي في العلومِ والفنونِ والصنائعِ والتجاراتِ . العالمُ
 الطامعُ ذليلٌ . أكثرُ الفقراءِ أذلة . الجاهلُ ذليلٌ والعالمُ عزيز . الكسالى
 أذلة . العلماءُ العقلاءُ أعزّة . هذا العالمُ الفاضلُ وحيدٌ زمانه في العلمِ .
 هذا الغني وحيدٌ في بلدنا في الغنا . راحَ خادمي إلى السوقِ وحده .
 أَنْتَ دخلتَ في بيتي وحدك . أَنَا نِمْتُ في هذه الحجرة وحدي .
 أكثرُ الأغنياءِ مسعودون . أكثرُ الناسِ تعاسٌ . هذا الرجلُ مسعودٌ
 وذلكَ الرجلُ تعسٌ . المسعودونَ يَعِيشُونَ بالرِّفاهيةِ والتَّعاسُ يَعِيشُونَ
 بلا رِفاهيةٍ . ثوابُ الأعمالِ الصالحةِ كثيرٌ . عذابُ الذنوبِ شديدٌ .
 أوَّلُ السنةِ القمريةِ يُحَسَّبُ من شهرٍ محرمٍ الحرامِ . الشهرُ الثاني
 يسمَّى بصفرٍ الخيرِ . وُلِدَ نبيُّنا محمدٌ صلى الله عليه وسلم في شهر

ربيع الأول. المؤمنون يصومون في شهر رمضان المبارك ثلاثين يوما.
 اليوم الأول من شهر شوال يوم عيد الفطر واليوم العاشر من شهر ذي
 الحجة يوم عيد الأضحى. جعلت بيتي مكتبا. إقنعوا بأموالكم. عزَّ
 مَنْ قَعَّ، ذَلَّ مَنْ طَمَعَ. فقيرٌ كُلُّ مَنْ يَطْمَعُ، غنيُّ كُلُّ مَنْ يَقْنَعُ.
 الكاسبُ حبيبُ (محبوب) الله. يأيها الناس اكسبوا بكسبٍ من
 الصناعة أو التجارة. اللهم انصُرنا على الأعداء. اللهم انصر من نصرَ
 الدين. هَجَرَ نَبِيُّنا مِنْ مَكَّةَ المَكْرَمَةِ إلى المَدِينَةِ المنورة. العاقلُ
 يصبرُ والسفيه يَعْجَلُ. الصَّبرُ من الرحمن والعَجَلَةُ من الشيطان.
 الغنيُّ السخيُّ يَصْرِفُ مالهَ لتربيةِ الفقراء. هذا المريض مَرَضَ ثلاثةَ
 أشهرٍ فَبَرِئَ من مرضِهِ في هذا الأسبوع. يأيها المسلمون لا تتركوا
 الصلاة واتركوا الذنوب. تركُ الصلاة ذنبٌ. تاركُ الصلاة فاسقٌ. هذا
 العملُ متروك. إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ
 (ثوابهم) عند رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ. يأيها الناسُ
 لَا تَحْزَنُوا لِأُمُورِ الدُّنْيَا وَاحْزَنُوا لِأُمُورِ الْآخِرَةِ. هَلْ تَعْرِفُ زَيْدًا؟ نعم
 أعرفه. نَشَرْتُ أَثْمَانًا للفقراء. نشرُ الكُتُبِ أمرٌ نافعٌ للناس. الْمَكَارُونَ
 يَمَكُرُونَ. يأيها العلماء لا تَكْتُمُوا علومَكم. ظَهَرَ هذا الأمرُ في هذه
 السنة. هذا الأمرُ مَأْمُولٌ. الفقيرُ يَبْتَاسُ من المالِ. اليأسُ من رحمةِ
 اللَّهِ ذَنْبٌ كبيرٌ. هذا الرجلُ نَفَضَ ثوبَهُ. أَنْفَضُوا أَثْوَابَكُمْ قبلَ اللَّبْسِ.
 نَعَمْ هذا الكتابُ لِتَعْلِيمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِلصِّبْيَانِ. بَشَسَ الرجلُ بَكَرَ بْنَ
 زَيْدٍ. المؤمنون يؤمنون بالله واليوم الآخر. آمَنْتُ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكِتَابِهِ

ورسله واليوم الآخر¹ والقدر خيرِه وشرّه من الله تعالى والبعث² بعد الموت. هذا الصالح يُخلصُ في عبادته . يأيّها الأغنياءُ تصدّقوا للفقراءِ صدقاتٍ كثيرةً . ثوابُ التصدّقِ كثيرٌ . الأغنياءُ البخلاءُ لا يتصدّقونَ كثيرًا. أكثرُ العلماءِ يُطالعونَ كتبًا مختلفةً. مطالعةُ الكتبِ نافعةٌ. يأيّها الطلبةُ طالعُوا كتبَ الفنونِ الجديدةِ . مطالعةُ الكتبِ العربيّةِ بعدَ تعلّمِ اللغةِ العربيّةِ بهذا الكتابِ سهّلةٌ جدًّا . هذا الولدُ تمارَضَ للرجوعِ إلى بيته . التمارُضُ لتركِ الدرسِ عيبٌ قبيحٌ جدا . الاعتقادُ هو الإيمان . المؤمنونَ يَعْتَقِدُونَ بأنّ الله تعالى موجودٌ وواحدٌ وحَيٌّ وعالمٌ وسميعٌ وبصيرٌ وقادرٌ ومُريدٌ وخالقٌ ومتكلّمٌ. اعتقادُ هذا الرجلِ قويٌّ جدًّا. كلُّ مسلمٍ يَعْتَقِدُ بأنّ محمداً صلى الله عليه وسلم نبيُّ الله تعالى ورسولُهُ إلى الناسِ لتعليمِ أحكامِ الدّينِ والشرعيةِ. بعضُ الأقوامِ يَنْقَرِضُ بسببِ الجهالةِ . قومنا لا يَنْقَرِضُ إن شاء الله تعالى . اسْتَحْسَنْتُ هذا الأمرَ . العقلاءُ يَسْتَحْسِنُونَ الأشياءَ الحسنةَ. الطلبةُ المجتهدونَ يُسْتَحْسِنُونَ . هذا الكتابُ مُسْتَحْسَنٌ . اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ رِزْقًا وَاسِعًا وَعِلْمًا نَافِعًا وَعُمَرًا طَوِيلًا وَسَعَادَةً فِي الدَّارَيْنِ فَتَقَبَّلْ دُعَاءَنَا يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

¹ Судный день

² воскрешение

الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالشُّعُونُ

الْمَقَالَاتُ الْعَرَبِيَّةُ

سَلَامَةُ الْإِنْسَانِ فِي حِفْظِ اللِّسَانِ . الْحَسَدُ مُهْلِكُ الْجَسَدِ . شَرُّهُ
الْأَلْفَةُ تَرُكُ الْكُلْفَةَ . الْمُودَّةُ شَجَرَةٌ وَالزِّيَارَةُ ثَمَرُهَا . لِسَانُ الْمَرْءِ كَاتِبُ
عَقْلِهِ . بَيِّضُ الْيَوْمِ خَيْرٌ مِنْ دَجَاجَةِ الْغَدِ . عِزُّ الدُّنْيَا بِالْمَالِ . الْكُتُبُ
بَسَاتِينُ الْعُلَمَاءِ . الْعَجَلَةُ أُخْتُ النَّدَامَةِ . الْكَسَلُ بِنْتُ الْغِنَا وَأُمُّ الْفَقْرِ .
عَيْنُ الْمَرْءِ عُنْوَانُ قَلْبِهِ تُخْبِرُ عَنْ أَسْرَارِهِ . لَا يَخْلُو الْمَرْءُ مِنْ وَدُودٍ
يَمْدَحُ وَمِنْ عَدُوٍّ يَقْدَحُ . حُسْنُ الْأَدَبِ يَسْتُرُ قُبْحَ النَّسَبِ . عِشْ قَانِعًا
وَعَاشِرِ النَّاسِ مُتَوَاضِعًا . أَهْنُ دِرْهَمِكَ وَلَا تَهْنُ نَفْسُكَ . مَنْ يَزِرِ الشَّرَّ
يَحْصُدِ النَّدَامَةَ . مَنْ صَبَرَ سَلِمَ وَمَنْ عَجَلَ نَدِمَ . مَنْ لَمْ يَصْبِرْ عَلَى
كَلِمَةٍ يَسْمَعُ كَلِمَاتٍ . عَدُوُّ عَاقِلٍ خَيْرٌ مِنْ صَدِيقٍ جَاهِلٍ . كُلُّ شَيْءٍ
يَحْتَاجُ إِلَى الْعَقْلِ وَالْعَقْلُ يَحْتَاجُ إِلَى التَّجَارُبِ . مَنْ لَمْ يَتَعَلَّمْ صَغِيرًا
لَمْ يَتَقَدَّمْ كَبِيرًا . تَعَلَّمَ يَا فَتَى فَالْجَهْلُ عَارٌ وَلَا يَرْضَى بِهِ إِلَّا حِمَارٌ . مَنْ
حَفَرَ بُئْرًا لِأَخِيهِ يَقَعُ فِيهِ وَمَنْ نَوَى الشَّرَّ يَلْتَقِيهِ . مَنْ أَخَّرَ الْأَكْلَ لَدَّ
طَعَامُهُ وَمَنَّهُ آخِرُ النَّوْمِ لَدَّ مَنَامُهُ . مَدْخُلُ الْمَالِ ضَيِّقٌ وَمَخْرَجُهُ وَاسِعٌ .
لَا تَعْمَلِ الْخَيْرَ رِيَاءً وَلَا تَتْرُكْهُ حَيَاءً . كُنْ ذَنْبًا وَلَا تَكُنْ رَأْسًا فَإِنَّ الذَّنْبَ
يَنْجُو وَالرَّأْسُ يَهْلِكُ . لَا تُفْرِطْ فِي صَرْفِ الْمَالِ لِئَلَّا (لَا) تَبْقَى
ذَلِيلًا ، فَإِنَّ الْبُخْلَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَسْأَلَ بِخِيَلًا . قَلَّةُ الْمَالِ وَكَثْرَةُ الْعِيَالِ ،
نَعُودُ بِاللَّهِ مِنْ ذَلِكَ الْحَالِ . أَطْلُبِ الْعِلْمَ طُولَ عُمْرِكَ وَمَعَ ذَلِكَ

تَمُوتُ جَاهِلًا . يُسْتَقْبَلُ النَّاسُ عَلَى وَفْقِ أَلْبَسَتِهِمْ يُشَيِّعُونَ عَلَى وَفْقِ
 عَقُولِهِمْ . تَوَاضَعَ يَا فَتَى فِي كُلِّ حِينٍ فَلَا فَخْرَ عَلَى طِينٍ لَطِينٍ . وَمَنْ
 الْحَمَاقَةُ أَنْ تُحِبَّ وَمَنْ تُحِبُّ يُحِبُّ غَيْرَكَ ، أَوْ أَنْ تُرِيدَ خَيْرًا لِلنَّاسِ
 وَهُوَ يُرِيدُ ضَرَكَ . مَنْ كَتَمَ جَهْلَهُ مِنَ الْعُلَمَاءِ وَمَرَضَهُ مِنَ الْأَطْبَاءِ فَقَدْ
 خَانَ نَفْسَهُ . أَدَبُ الْمَرْءِ خَيْرٌ مِنْ ذَهَبِهِ . مَنْ يَيْسَ مِنْ شَيْءٍ اسْتَغْنَى
 عَنْهُ . إِذَا اتَّفَقَ الْفَارُّ وَالْهَرُّ خَرَبَ دُكَّانُ الْبَقَالِ . نُصْرَةُ الْحَقِّ شَرَفٌ
 وَنُصْرَةُ الْبَاطِلِ سَرَفٌ . الْأَدَبُ مَالٌ وَاسْتَعْمَالُهُ كَمَالٌ . مَنْ سَاءَ أَدَبُهُ
 ضَاعَ نَسَبُهُ . الْإِنْسَانُ إِمَّا عَالِمٌ أَوْ مُتَعَلِّمٌ وَسَائِرُهُمَا هَمَجٌ . الْعِلْمُ صَيِّدٌ
 وَالْكِتَابَةُ قَيْدٌ . شَرُّ الْعُلَمَاءِ مَنْ يُجَالِسُ الْأُمَرَاءَ وَخَيْرُ الْأُمَرَاءِ مَنْ يُجَالِسُ
 الْعُلَمَاءَ . الْخَطُّ لِلْفَقِيرِ مَالٌ وَلِلْغَنِيِّ جَمَالٌ . ثَلَاثَةٌ تُفَرِّحُ الْقَلْبَ وَتُقَوِّي
 الْعَقْلَ : الزَّوْجَةُ الْجَمِيلَةُ وَالرِّزْقُ الْكَافِي وَالْأَخُ الْمُؤْنِسُ . مَنْ لَيْسَ لَهُ
 زَوْجَةٌ جَمِيلَةٌ فَلَيْسَ لَهُ سَعَادَةٌ ، وَمَنْ لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ فَلَيْسَ لَهُ فَخْرٌ ، وَمَنْ
 لَيْسَ لَهُ زَوْجَةٌ وَلَا وَلَدٌ فَلَيْسَ لَهُ غَمٌّ وَلَا حَزَنٌ . الْعِلْمُ فِي الرَّأْسِ مِثْلُ
 الشَّمْسِ فِي الْفَلَكَ وَالْعَقْلُ لِلْمَرْءِ مِثْلُ التَّاجِ لِلْمَلِكِ . فَاشْدُدْ يَدَيْكَ
 بِحَبْلِ اللَّهِ مُعْتَصِمًا . فَالْعِلْمُ لِلْمَرْءِ مِثْلُ الْمَاءِ لِلْسَمَكِ . أَهْلُ الْعِلْمِ فِي
 الدَّارَيْنِ مُسْعُودٌ ، وَالْخُلْدُ فِي جَنَّةِ الْفَرْدَوْسِ مُوعُودٌ . الْعِلْمُ وَالْمَالُ
 يَسْتُرَانِ كُلَّ عَيْبٍ وَالْجَهْلُ وَالْفَقْرُ يَكْشِفَانِ كُلَّ عَيْبٍ . الْعِلْمُ عِزٌّ وَأَهْلُهُ
 مُحْتَرَمٌ وَالْجَهْلُ ذُلٌّ وَأَهْلُهُ مَطْرُودٌ . يَفْتَحِرُ النَّاسُ بِالْمَالِ وَالنَّسَبِ وَإِنَّمَا
 فَخْرُنَا بِالْعِلْمِ وَالْأَدَبِ . كُلُّ عِلْمٍ لَيْسَ فِي الْقِرْطَاسِ ضَاعَ وَكُلُّ سِرٍّ
 جَاوَزَ الْإِثْنَيْنِ شَاعَ . الْعِلْمُ كَالنُّورِ يَحْصُلُ مِنْهُ الشُّرُورُ وَالْجَهْلُ

كَالظَّلْمَةُ يَحْصُلُ مِنْهُ الشُّرُورُ . يَا طَالِبَ الْعِلْمِ فَاجْتَهِدْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ،
فَإِنَّ تَحْصِيلَ الْعِلْمِ بِالْجَهْدِ وَالتَّكْرَارِ . قُلْ لِمَنْ يَحْمِلُ هَمًّا إِنَّ الْهَمَّ
لَا يَدُومُ . مِثْلُ مَا يَفْرِي الشُّرُورُ هَكَذَا تَفْنِي الْهُمُومُ . وَالنَّاسُ فِي دَهْرِنَا
أُنَاسٌ صَغَارُ وَإِنْ كَانَ لَهُمْ جُشْتُ كِبَارُ . احْفَظْ لِسَانَكَ أَيُّهَا الْإِنْسَانُ ،
لَا يَلِدُ عَنْكَ فَإِنَّهُ تُعْبَانُ . كُلُّ أَمْرٍ يُعْرِفُ بِقَوْلِهِ وَيُوصَفُ بِفَعْلِهِ فَقُلْ
سَدِيدًا وَافْعَلْ حَمِيدًا . لَا تَكُنْ ضَاحِكًا مِنْ غَيْرِ عَجَبٍ وَلَا تَكُنْ
مَاشِيًا مِنْ غَيْرِ أَدَبٍ . طُوبَى لِمَنْ أُمْسَكَ الْفَضْلَ مِنْ كَلَامِهِ وَأَنْفَقَ
الْفَضْلَ مِنْ مَالِهِ . خَيْرُ اللِّسَانِ الْمَخْزُونُ وَخَيْرُ الْكَلَامِ الْمَوْزُونُ . الْعَبْدُ
حُرٌّ إِنْ قَنَعَ وَالْحُرُّ عَبْدٌ إِنْ طَمَعَ . عَزَّ مَنْ قَنَعَ وَذَلَّ مَنْ طَمَعَ . الطَّيْرُ
بِالطَّيْرِ يُصَادُ وَالْمَالُ بِالْمَالِ يُكْتَسَبُ . وَلَا تَقْرِضْ أَخَاكَ لَوْ بِحَبَّةٍ ، فَإِنَّ
الْقَرْضَ مِقْرَاضُ الْمَحَبَّةِ . لَا تَنْظُرْ إِلَى مَنْ قَالَ وَانْظُرْ إِلَى مَا قَالَ . مَنْ
يَزِرْعُ الشُّوْكَ لَا يَحْصُدُ بِهِ عِنَبًا . عَيْنُ الرِّضَا عَنْ كُلِّ عَيْبٍ كَلِيلَةٌ وَعَيْنُ
السَّخَطِ تُبْدِي الْمَسَاوِيَا .

الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالشُّعُونُ

تَضْيِيعُ الْأَوْقَاتِ أَعْظَمُ الْآفَاتِ . تَمُوتُ الْأَسَدُ فِي الْغَابَاتِ جُوعًا
وَلَحْمُ الطَّيْرِ يُطْرَحُ لِلْكَلَابِ وَخَنْزِيرُ يَنَامُ فِي الْفَرَاشِ وَأُولُو الْعُقُولِ يَنَامُ
عَلَى التَّرَابِ . رَضِينَا قِسْمَةَ الْجَبَّارِ فِينَا ، لَنَا عِلْمٌ وَلِلْأَعْدَاءِ مَالٌ ، فَإِنَّ
الْمَالَ يَفْنِي عَنْ قَرِيبٍ وَإِنَّ الْعِلْمَ يَبْقَى لَا يَزَالُ . مَنْ شَاءَ عِيشًا رَحِيًّا
يَسْتَطِيعُ بِهِ فِي دِينٍ هِ وَدُنْيَاهِ إِقْبَالًا ، فَلْيَنْظُرَنَّ إِلَى مَنْ فَوْقَهُ وَرَعَا

وَلْيَنْظُرَنَّ إِلَى مَنْ تَحْتَهُ مَ . الْآ . مَنْ لَمْ يُحَرِّكْهُ الرَّبِيعُ بِإِزْهَارِهِ وَالْعُودُ
بِأَوْتَارِهِ وَالشَّعْرُ بِالْحَانِهِ فَهُوَ فَاسِدُ الْمِرَاجِ لَيْسَ لَهُ عِلَاجٌ . مَنْ لَمْ يَتَلَذَّذْ
بِصَوْتِ شَهِيٍّ وَلَمْ يَتَوَدَّدْ بِوَجْهِ بَهِيٍّ فَهُوَ فَاسِدُ الْمِرَاجِ يَحْتَاجُ إِلَى
الْعِلَاجِ . الْإِنْصَافُ أَحْسَنُ الْأَوْصَافِ . إِخْوَانُ هَذَا الزَّمَانِ جَوَاسِيسُ
الْعُيُوبِ . الْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ السُّوءِ . السُّرُّ عَنْدَ كِرَامِ النَّاسِ
مَكْتُومٌ . عُيُونُ الْكِرَامِ عَنِ الْعُيُوبِ مَعْمُوضَةٌ . حَرَكَاتُ الْعُيُونِ تَدُلُّ
عَلَى مَا فِي الْقُلُوبِ . لِسَانُ الْحَالِ أَدْلُ مِنْ لِسَانِ الْمَقَالِ . مَا خَلَا
جَسَدٌ مِنْ حَسَدٍ . الْعَارِفُ تَكْفِيهِهِ الْإِشَارَةُ . اجْعَلْ سِرَّكَ فِي وَاحِدٍ
وَمَشُورَتَكَ فِي أَلْفٍ . نَدِمْتَ عَلَى الشُّكُوتِ مَرَّةً وَنَدِمْتَ عَلَى الْكَلَامِ
مَرَارًا . سِرُّكَ أَسِيرُكَ وَإِذَا تَكَلَّمْتَ بِهِ صِرْتَ أَسِيرَهُ . الْحِكْمَةُ لِلْأَخْلَاقِ
كَالطَّبِّ لِلْأَجْسَادِ . كَمَا يَجْذِبُ الْمِغْنَاطِيسُ الْحَدِيدَ يَجْذِبُ الصَّبْرُ
الظَّفَرَ . مَنْ صَبَرَ ظَفَرَ وَمَنْ عَجَلَ نَدِمَ . نُفُورُ الْعِلْمِ مِنَ الْجَاهِلِ أَشَدُّ
مِنْ نُفُورِ الْعَالِمِ مِنَ الْجَهْلِ . الْمَرْأَةُ تَكْتُمُ الْحُبَّ أَرْبَعِينَ سَنَةً وَلَا تَكْتُمُ
الْبُغْضَ وَالْكَرَاهَةَ يَوْمًا وَاحِدًا . لَيْسَتْ الْجَمَاعَةُ بِكَثَرَةِ النَّاسِ ، بَلْ مَنْ
كَانَ مَعَهُ الْحَقُّ فَهُوَ الْجَمَاعَةُ وَإِنْ كَانَ وَحْدَهُ . مَنْ غَرَسَ الْعِلْمَ اجْتَنَى
النَّبَاهَةَ وَمَنْ غَرَسَ الْإِحْسَانَ اجْتَنَى الْمَحَبَّةَ وَمَنْ غَرَسَ الْكِبَرَ اجْتَنَى
الْفَقْرَ وَمَنْ غَرَسَ الْوَقَارَ اجْتَنَى الْمَهَابَةَ وَمَنْ غَرَسَ الْقَنَاعَةَ اجْتَنَى
الْفَرَحَ وَمَنْ غَرَسَ الطَّمَعَ اجْتَنَى الْكَمَدَ . قُوْتُ الْإِجْسَادِ الْأَطْعَمَةُ
وَالْأَشْرَبَةُ وَقُوْتُ الْعَقْلِ الْعِلْمُ وَالْحِكْمَةُ . الْجَاهِلُ يَطْلُبُ الْمَالَ وَالْعَاقِلُ
يَطْلُبُ الْكِمَالَ . الْعِلْمُ الْضَرُورِيُّ أَرْبَعَةٌ : الْفِقْهُ لِلْأَدْيَانِ وَالطَّبُّ لِلْأَبْدَانِ

والنجوم للآزمان والنحو لللسان . المنافق يُعطيك لسانه ويمنعك قلبه .
 التَّيْمَةُ مِنْ أَسْلِحَةِ النِّسَاءِ . إِنْ كَانَ عِنْدَكَ رِزْقُ الْيَوْمِ فَاطْرَحَنَّ الْهُمُومَ
 فَإِنَّ عِنْدَ اللَّهِ رِزْقَ الْغَدِ حَاضِرٌ . كُلُّ قَلِيلًا تَعِشْ طَوِيلًا . الطَّمَعُ فَقْرٌ
 وَالْيَأْسُ غِنَاءٌ . أَقْلِلْ مِنَ الدِّينِ تَعِشْ حُرًّا وَأَقْلِلْ مِنَ الذَّنْبِ يَكُنْ بَرًّا .
 أَسْوَأُ النَّاسِ مَنْ لَا يَتَّقُ بِأَحَدٍ لِسُوءِ ظَنِّهِ وَلَا يَتَّقُ بِهِ أَحَدٌ لِسُوءِ فِعْلِهِ . إِذَا
 قَالَ لَكَ أَحَدٌ : أَنَا أَحِبُّكَ فَاسْتَخْبِرْهُ قَلْبَكَ فَإِنْ كُنْتَ تَوَدُّهُ فَهُوَ يَوَدُّكَ .
 الرَّبِيعُ أَطْيَبُ لِلْعَيْنِ وَالْخَرِيفُ لِلْفَمِ . لَا تُؤَخِّرْ عَمَلَ يَوْمِكَ إِلَى غَدِكَ .
 مِنْ عِلَامَةِ صِدَاقَةِ الصَّدِيقِ الصَّادِقِ أَنْ يَكُونَ لَصَدِيقٍ صَدِيقَهُ صَدِيقًا
 وَلِعَدُوٍّ عَدُوًّا . إِذَا تَقَرَّبَ إِلَيْكَ أَحَدٌ بِالْمَوَدَّةِ فَلَا تَتَقَرَّبْ إِلَيْهِ فِي الظَّاهِرِ
 جِدًّا فَإِنَّ الْإِنْسَانَ مِنْ شَأْنِهِ التَّبَاعُدُ عَمَّنْ تَقَرَّبَ إِلَيْهِ وَالتَّقَرُّبُ إِلَى مَنْ
 تَبَاعَدَ عَنْهُ . فِي الْعُزْلَةِ رَاحَةٌ مِنْ مُدَارَاةِ النَّاسِ وَسَلَامَةٌ مِنْ شَرِّهِمْ .
 أَصْدِقَاءُ الْإِنْسَانِ ثَلَاثَةٌ : مَالُهُ وَأَهْلُهُ وَعَمَلُهُ وَهُوَ يُحِبُّ أَوْلَى هَذِهِ
 الثَّلَاثَةِ وَأَصْدَقُهَا آخِرُهَا ، فَإِنَّ الْمَالَ يَفْتَرِقُ عَنْهُ عِنْدَ الْمَوْتِ وَأَهْلُهُ وَإِنْ
 تَبَعَ لَهُ إِلَى الْقَبْرِ لَكِنَّهُ يَرْجِعُ بَعْدَ دَفْنِهِ وَأَمَّا عَمَلُهُ فَيَدْخُلُ مَعَهُ فِي الْقَبْرِ
 وَيَبْقَى مَعَهُ إِلَى أَنْ يُدْخِلَهُ فِي الْجَنَّةِ . قَدْ كَسَدَ الْعَقْلُ وَأَرْبَابُهُ ، وَفُتِحَتْ
 لِلْحُمُقِ أَبْوَابُهُ ، فَاسْتَعْمِلِ الْحُمُقَ تَكُنْ مَسْعُودًا فَقَدْ مَضَى الْعَقْلُ
 وَأَصْحَابُهُ . حَيَاةُ الْقَلْبِ عِلْمٌ فَاعْتَنِمَهُ وَمَوْتُ الْقَلْبِ جَهْلٌ فَاجْتَنِبْهُ .
 نَعِيبُ زَمَانِنَا وَالْعَيْبُ فِينَا ، فَمَا لَزَمَانِنَا عَيْبُ سِوَانَا . وَلَيْسَ الذُّبُّ
 يَأْكُلُ لَحْمَ ذَنْبٍ وَيَأْكُلُ بَعْضُنَا بَعْضًا عَيْنَانَا . إِذَا ضَاقَ الزَّمَانُ يَا حَبِيبِي

فَلَا تَيَأْسُ مِنَ الْفَرَجِ الْقَرِيبِ وَطُبَّ¹ نَفْسًا فَإِنَّ اللَّيْلَ حُبْلَى عَسَى
تَأْتِيكَ بِالْوَلَدِ النَجِيبِ.

الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالشُّعُونُ

الْحِكَايَاتُ الْعَجِيبَةُ

دَقَّ رَجُلٌ بَابَ أَحَدٍ مِنْ أَصْدِقَائِهِ فَقَالَ صَدِيقُهُ مِنْ هَذَا؟ فَقَالَ أَنَا،
فَقَالَ صَاحِبُ الْبَيْتِ لَا أَعْرِفُ أَصْدِقَائِي أَحَدًا اسْمُهُ أَنَا.
دَخَلَ لِصٌّ فِي بَيْتٍ فَقِيرٍ لَيْلًا فَفَتَشَ الْبَيْتَ وَلَمْ يَجِدْ فِيهِ شَيْئًا
وصاحبُ البيتِ يَضْطَجِعُ فِيهِ غَيْرَ نَائِمٍ، فلما أَرَادَ اللَّصُّ أَنْ يَخْرُجَ
قال صاحبُ البيتِ إِذَا خَرَجْتَ، فَاغْلِقِ الْبَابَ . فَقَالَ اللَّصُّ مِنْ كَثْرَةِ
مَا أَخَذْتُ مِنْ بَيْتِكَ تَسْتَخْذِمُنِي".
دَخَلَ اللَّصُوصُ فِي بَيْتٍ فَقِيرٍ لَيْلًا يَطْلُبُونَ مَالًا وَكَانَ صَاحِبُ الْبَيْتِ
غَيْرَ نَائِمٍ . فَقَالَ يَافِتْيَانُ، الَّذِي يَطْلُبُونَهُ فِي بَيْتِي لَيْلًا طَلَبْتُهُ نَهَارًا فَمَا
وَجَدْتُهُ فَضَحِكَ اللَّصُوصُ وَخَرَجُوا مِنَ الْبَيْتِ.
تَنَبَّأَ رَجُلٌ فِي أَيَّامِ خِلَافَةِ الْمَعْتَصِمِ فَلَمَّا حَضَرَ عِنْدَهُ قَالَ أَأَنْتَ نَبِيٌّ؟
قَالَ نَعَمْ . قَالَ إِلَى مَنْ بُعِثْتَ، قَالَ إِلَيْكَ . قال أَشْهَدُ أَنَّكَ لِسَفِيهٍ
وَجَاهِلٍ. قال إِنَّمَا يُبْعَثُ إِلَى كُلِّ قَوْمٍ مِثْلُهُمْ، فَضَحِكَ الْمَعْتَصِمُ
وَأَعْطَى لَهُ شَيْئًا وَوَعَظَهُ فَأَمَرَهُ بِالتَّوْبَةِ.

¹ будь хорошим

أَتَى رَجُلٌ إِلَى الْمَأْمُونِ يَدَّعِي التُّبُوَّةَ فَقَالَ لَهُ الْمَأْمُونُ أَلَيْكَ عَلَامَةٌ عَلَى نَبَوَّتِكَ؟ قَالَ عَلَامَتِي أَنِّي أَعْلَمُ مَا فِي قَلْبِكَ . قَالَ وَمَا فِي قَلْبِي؟ قَالَ فِي قَلْبِكَ أَنِّي كَاذِبٌ . قَالَ صَدَقْتَ ثُمَّ أَمَرَ بِهِ إِلَى السِّجْنِ فَأَقَامَ فِيهِ أَيَّامًا ثُمَّ أَخْرَجَهُ فَقَالَ هَلْ جَاءَ لَكَ وَحْيٌ بِشَيْءٍ؟ قَالَ لَا . قَالَ فَلِمَ؟ قَالَ لِأَنَّ الْمَلَائِكَةَ لَا يَدْخُلُونَ فِي الْمَحَابِسِ . فَضَحِكَ الْمَأْمُونُ مِنْ قَوْلِهِ وَخَلَّى سَبِيلَهُ .

إِدَّعَى رَجُلٌ نَبُوَّةَ فِي أَيَّامِ هَارُونَ الرَّشِيدِ فَلَمَّا جِئَ بِهِ إِلَى الْخَلِيفَةِ قَالَ مَنْ أَنْتَ؟ قَالَ أَنَا نَبِيٌّ . قَالَ وَمَا مَعِجْرَتُكَ قَالَ وَمَا تَرِيدُ أَنْ أَجْعَلَ؟ قَالَ أُرِيدُ أَنْ تَجْعَلَ هَؤُلَاءِ الشَّبَابَ الْمُرْدَ أَصْحَابَ لُحَى . فَقَالَ الْمُتَنَبِّيُّ هَلْ يُحِبُّ أَنْ أَجْعَلَ هَؤُلَاءِ الْمُرْدَ أَصْحَابَ لُحَى وَأَنْ أُغَيِّرَ صُورَهُمُ الْحَسَنَةَ وَإِنَّمَا أَجْعَلُ أَصْحَابَ اللَّحَى مُرْدًا فِي زَمَانٍ قَلِيلٍ . فَضَحِكَ الرَّشِيدُ مِنْ قَوْلِهِ وَأَمَرَهُ بِالتَّوْبَةِ .

وَقَفَ رَجُلٌ عِنْدَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ . فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ ارْحَمْ أَقَارِبَكَ وَأَكْرَمَ رَجُلًا مِنْ أَهْلِكَ . قَالَ مَنْ أَنْتَ؟ فَإِنِّي لَا أَعْرِفُكَ أَصْلًا . قَالَ أَنَا ابْنُ جَدِّكَ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَأَمَرَ الْخَلِيفَةُ لِوَاحِدٍ مِنْ خِدَّامِهِ بِإِعْطَاءِ دَرَاهِمٍ لَهُ . فَقَالَ سَائِلُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مَا أَفْعَلُ بِهَذَا؟ قَالَ أَلَا تَعْلَمُ؟ لَوْ قَسَمْتُ أَمْوَالِي عَلَى جَمِيعِ إِخْوَتِنَا مِنْ أَوْلَادِ جَدِّنَا آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَمْ يُصَبِّكَ حَبَّةٌ مِنْهَا .

قَرَأَ رَجُلٌ فِي كِتَابِ الْقِيَاةِ الْإِنْسَانِيَةِ : " إِنْ مَنْ كَانَ رَأْسُهُ صَغِيرًا وَلَحْيَتُهُ طَوِيلَةً يَكُونُ سَفِيهًا " وَكَانَ هَذَا الرَّجُلُ بِهَذِهِ الْقِيَاةِ . فَقَالَ فِي

نفسه: أَمَّا رَأْسِي فَلَا يُمَكِّنُ تَكْبِيرُهُ وَأَمَّا لِحْيَتِي فَيُمْكِنُ تَقْصِيرُهَا
فَفَتَّشَ مَقْرَاضًا لَأَنْ يَقْطَعَ لِحْيَتَهُ فَمَا وَجَدَهُ مِنْ عَجَلَتِهِ لَأَنْ يَصِيرَ
عَاقِلًا أَوْ نِصْفَ عَاقِلٍ، فَقَبَضَ لِحْيَتَهُ فَقَرَّبَهَا سَرَاجًا فَاحْتَرَقَ نِصْفُهَا
وَوَصَلَ اللَّهْيَبُ إِلَى يَدِهِ فَلَمْ يَصْبِرْ فَأَخَذَ يَدَهُ فَاحْتَرَقَ جَمِيعُ لِحْيَتِهِ
فَصَارَ عِبْرَةً لِلْمُعْتَبِرِينَ فَعَلِمَ أَنَّ مَا فِي الْكِتَابِ صَحِيحٌ، لَأَنَّ الْعَاقِلَ
لَا يَفْعَلُ مِثْلَ هَذَا الْفَعْلِ.

رَكِبَ نَحْوِيُّ سَفِينَةً فَقَالَ لِلْمَلَّاحِ هَلْ تَعْرِفُ النَّحْو؟ قَالَ لَا . قَالَ
ضَاعَ نِصْفَ عَمْرِكَ فَهَاجَتِ الرِّيحُ وَاضْطَرَبَتِ السَّفِينَةُ فَقَالَ الْمَلَّاحُ
لِلنَّحْوِيِّ هَلْ تَعْرِفُ السَّبَاحَةَ؟ قَالَ لَا فَقَالَ ضَاعَ كُلُّ عَمْرِكَ.
سَمِعَتْ امْرَأَةٌ "أَنَّ ثَوَابَ صَوْمِ يَوْمِ عَاشُورَاءَ مِثْلُ ثَوَابِ صَوْمِ سَنَةِ " ،
فَصَامَتْ فِيهِ إِلَى وَقْتِ الظُّهْرِ ثُمَّ أَفْطَرَتْ نَهَارًا وَقَالَتْ يَكْفِينِي صَوْمُ
نِصْفِ سَنَةٍ فِيهِ شَهْرُ رَمَضَانَ.

الدَّرْسُ الْمِائَةُ

سَأَلَ رَجُلٌ شَابًّا غَيْرَ مُتَاهِلٍ عَنْ حَالِ ابْنَتِهِ مِنْ جِيرانِهِ وَكَانَ غَرَضُهُ أَنْ
يَتَزَوَّجَ بِهَا فَقَالَ كَيْفَ ابْنَةُ جَارِكَ فَلَانٍ؟ وَكَانَ الشَّابُّ يُحِبُّ ابْنَتَ
الْمَسْئُولِ عَنْهَا. فَقَالَ فِي جَوَابِهِ هِيَ ابْنَتُهُ حَسَنَةٌ وَلَكِنِّي رَأَيْتُ يَوْمًا أَنَّ
رَجُلًا كَانَ يُقْبَلُهَا وَهِيَ تَسْكُتُ رَاضِيَةً وَمُتَبَسِّمَةً. فَأَعْرَضَ الرَّجُلُ عَنْهَا
وَتَزَوَّجَ بِامْرَأَةٍ أُخْرَى . فَبَعْدَ تَزَوُّجِهِ سَمِعَ أَنَّ الشَّابَّ قَدْ تَزَوَّجَ بِابْنَتِ
الْمَذْكُورَةِ فَوَجَدَهُ فَلَامَهُ وَقَالَ لِمَ خَدَعْتَنِي وَقُلْتَ إِنَّ رَجُلًا كَانَ يُقْبَلُهَا

وَهِيَ تَسْكُتُ رَاضِيَةً وَمَتَبَسِّمَةً . فَقَالَ الشَّابُّ هَذِهِ الْوَاقِعَةُ كَانَتْ صَاحِبَةً لِأَنِّي رَأَيْتُ أَبَاهَا يُقْبِلُهَا فِي زَمَانٍ صِغَرِهَا . فَتَعَجَّبَ الرَّجُلُ مِنْ حِيلَةِ الشَّابِّ .

خَرَجَ أَسَدٌ مَرَّةً فِي طَلَبِ الْقَوْتِ وَمَعَهُ ذَنْبٌ وَثَعْلَبٌ فَاصْطَادُوا حِمَارًا وَحَشِيًّا وَغَزَالًا وَأَرْنَبًا فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَى مَسْكَنِهِمْ قَالَ الْأَسَدُ لِدُنْبِهِ : أَقْسِمُ بَيْنَنَا هَذِهِ الْحَيَوَانَاتِ فَقَالَ الدُّنْبُ : الْحِمَارُ الْوَحْشِيُّ لِلْمَلِكِ وَالْغَزَالُ لِلثَّعْلَبِ وَالْأَرْنَبُ لِي . فَأَمْسَكَهُ الْأَسَدُ وَعَضَّ مِنْ سَاقِهِ كَأَن يُفْصِلَهُ ثُمَّ قَالَ الْأَسَدُ لِلثَّعْلَبِ : أَقْسِمُ بَيْنَنَا فَقَالَ الثَّعْلَبُ : الْحِمَارُ الْوَحْشِيُّ لِلْمَلِكِ يَأْكُلُهُ صَبَاحًا وَالْغَزَالُ أَيْضًا لِلْمَلِكِ يَأْكُلُهُ نَهَارًا وَالْأَرْنَبُ أَيْضًا لِلْمَلِكِ يَأْكُلُهُ مَسَاءً . فَقَبِلَ الْأَسَدُ هَذِهِ الْقِسْمَةَ وَقَالَ لِلثَّعْلَبِ مَنْ عَلَّمَكَ أَنْ تَقْسِمَ هَكَذَا؟ قَالَ الثَّعْلَبُ عَلَّمَنِي سَاقُ الدُّنْبِ .

خَضَرَ أَعْرَابِيٌّ فِي مَجْلِسِ مَلِكٍ فَقَدَّمَ الطَّعَامَ فَأَكَلَ النَّاسُ مِنْهُ ثُمَّ قَدَّمَتِ الْحُلُوءُ فَلَمَّا أَكَلَ الْأَعْرَابِيُّ لُقْمَةً مِنْهَا قَالَ الْمَلِكُ مَا زَحَّ أَمِنْ أَكَلَ مِنَ الْحُلُوءِ أَقْتَلَهُ فَاْمْتَنَعَ النَّاسُ عَنْ أَكْلِهَا وَبَقِيَ الْأَعْرَابِيُّ يَنْظُرُ إِلَى الْمَلِكِ مَرَّةً وَإِلَى الْحُلُوءِ أُخْرَى فَثَمَّ قَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ أُوصِيكُمْ بِأَوْلَادِي وَأَرْجُوكُمْ إِطْعَامَهُمْ ثُمَّ شَرَعَ فِي أَكْلِ الْحُلُوءِ فَضَحِكَ الْمَلِكُ حَتَّى اسْتَلْقَى عَلَى قَفَاهُ . وَبَعْدَ تَمَامِ الْمَجْلِسِ أَكْرَمَ الْأَعْرَابِيَّ بِعَطِيَّةٍ .

خَرَجَ عَالَمٌ فَقِيرٌ لِيَتَفَرَّجَ (لأنَّ يَتَفَرَّجَ) فِي مَزَارِعٍ وَكَانَ مَحْزُونًا لِقِلَّةِ
 مَالِهِ فَرَأَى رَجُلًا فَلَاحًا لَهُ أَرْبَعُونَ حِمَارًا رَكِبَ عَلَى وَاحِدٍ مِنْهَا
 وَيَسُوقُ الْبَاقِي فَقَالَ لَهُ الْعَالِمُ كَمْ مَعَكَ مِنَ الْحَمِيرِ فَقَالَ أَرْبَعُونَ
 فَاشْتَبَهَ الْفَلَاحُ بِسَبَبِ سُؤَالِ الْعَالِمِ عَنْ عَدَدِ حَمِيرِهِ فَعَدَّهَا وَوَجَدَهَا
 تِسْعَةً وَثَلَاثِينَ، لِأَنَّهُ لَمْ يَعُدَّ الْحِمَارَ الْمُرْكُوبَ، فَتَأَسَّفَ وَبَكَى وَقَالَ
 أَنَّهَا كَانَتْ قَبْلًا أَرْبَعِينَ حِمَارًا وَالْآنَ بَقِيَتْ تِسْعَةٌ وَثَلَاثِينَ فَقَطُّ، لَعَلَّ
 وَاحِدًا مِنْهَا مَاتَ أَوْ ضَلَّ فِي الطَّرِيقِ، فَتَعَجَّبَ الْعَالِمُ مِنْ حَالِ الْفَلَاحِ
 وَعَزَّاهُ وَقَالَ لَا تَتَأَسَّفْ، فَإِنَّ حِمَارَكَ لَمْ يَمُتْ وَلَمْ يَضَلَّ . فَإِنَّ الْحَمِيرَ
 أَزِيدُ عَمَّا تَعُدُّهُ لِأَنَّ مَجْمُوعَكُمْ وَاحِدٌ وَأَرْبَعُونَ حِمَارًا فَأَمَرَهُ بِأَنْ يَنْزِلَ
 عَنْ حِمَارِهِ الْمُرْكُوبِ وَأَنْ يَعُدَّ الْحَمِيرَ جَمِيعًا . فَعَدَّ الْفَلَاحُ وَوَجَدَ
 الْحَمِيرَ أَرْبَعِينَ كَمَا كَانَ قَبْلَ فَرَجٍ جَدًّا.

أَمَرَ مَلِكٌ عَلَى الْجَلَادِينَ بِقَتْلِ الْأَسَارَى بَعْدَ الْحَرْبِ فَقَامَ رَجُلٌ مِنْ
 بَيْنِ الْأَسَارَى وَقَالَ يَا مَلِكُ، نَحْنُ الْيَوْمَ أَسَارَاكَ وَنَحْنُ وَاللَّهِ جِيَاعٌ لَمْ
 نَأْكُلْ شَيْئًا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الطَّرِيقِ، نُرِيدُ أَنْ نَأْكُلَ قَبْلَ أَنْ نَمُوتَ شَيْئًا
 فَنَمُوتَ مُسْتَرِيحِينَ وَأَنْتُمْ مِنَ الْكِرَامِ وَالْمُكْرَمِينَ لَعَلَّكُمْ تُطْعِمُونَنَا
 بِشَيْءٍ فَتَكُونُونَ مِنَ الْمَأْجُورِينَ فَرَحِمَ الْمَلِكُ وَأَمَرَ بِإِحْضَارِ أَطْعَمَةٍ
 لَهُمْ . فَاجْتَمَعُوا وَأَكَلُوا إِلَى أَنْ صَارُوا شَبَاعًا وَكَانَ الْمَلِكُ يَنْظُرُ إِلَى
 حَالِهِمْ مِنْ صِفَةِ قَصْرِهِ فَلَمَّا فَرَّغُوا مِنَ الْأَكْلِ قَامَ الرَّجُلُ مِنْ بَيْنِهِمْ
 وَقَالَ يَا أَيُّهَا الْمَلِكُ الْكَرِيمُ وَالسُّلْطَانُ الْأَعْظَمُ كُنَّا قَبْلُ أَسَارَاكَ وَقَدْ

صِرْنَا الْآنَ مِنْ ضُيُوفِكَ فَأَفْعَلْ لَنَا مَا يَفْعَلُ مِثْلُكَ بِأَضْيَافِهِ . فَضَحِكَ
الْمَلِكُ وَرَقَّ قَلْبُهُ فَخَلَّى سَبِيلَهُمْ .
النهاية .

Граммати́ка

الكَلِمَةُ – Слово

الكَلِمَةُ – это выражение, состоящее из определенных букв арабского алфавита. Слова делятся на три вида:

1. **الإِسْمُ** имя – это слово, указывающее на название предмета, живого существа, качества, явления, свойства, события и т.д. Например:

الْبَيْتُ дом; الرَّجُلُ мужчина; الْكَبِيرُ большой, الدَّرْسُ урок и т.д.

2. **الفِعْلُ** глагол – это слово, указывающее на действие. Например:

ذَهَبَ пошел; يَدْرُسُ учиться; اجْلِسْ сядь и т.д.

3. **الْحَرْفُ** служебные частицы – это слова, имеющие значение, только при присоединении к другим частям речи. Например:

في в (الْبَيْتُ в доме); عَلَى на (الطَّاوِلَةُ на столе) и т.д.

Примечание: в арабском языке, в отличие от русского, такие части речи как: существительное الْبَيْتُ дом; прилагательное الْكَبِيرُ большой; числительное وَاحِدٌ один; указательное местоимение هَذَا это и т.д., все они входят в раздел إِسْمٍ (الإِسْمُ). В дальнейшем эти и другие термины частей речи будут употребляться для облегчения понимания.

Урок 1-2

الضَّمِيرُ – Местоимение

Местоимения в арабском языке бывают двух видов:

1. **الضَّمِيرُ الْمُتَفَصِّلُ** разделительные (личные) местоимения – это местоимения, которые пишутся со словами раздельно. Например:

هُوَ он (كَبِيرٌ он большой); أَنَا я (طَوِيلٌ я длинный).

Т.е. местоимение هُوَ в предложении هُوَ كَبِيرٌ не имеет никакого соединения со словом كَبِيرٌ, и поэтому называется разделительным местоимением.

2. **الضَّمِيرُ الْمُتَّصِلُ** слитные местоимения – это местоимения, которые пишутся со словами слитно (подробнее об этих местоимениях в уроке 6).

В арабском языке имеются следующие разделительные местоимения:

мн.ч.	ед.ч.	Число / Род	Лицо
هُنَّ <i>они</i>	هُوَ <i>он</i>	м.р.	III лицо
هِنَّ <i>они</i>	هِيَ <i>она</i>	ж.р.	
أَنْتُمْ <i>вы</i>	أَنْتَ <i>ты</i>	м.р.	II лицо
أَنْتُنَّ <i>вы</i>	أَنْتِ <i>ты</i>	ж.р.	
نَحْنُ <i>мы</i>	أَنَا <i>я</i>	м.р., ж.р.	I лицо

Запомните следующие особенности: 1) арабский язык различает грамматический род местоимений мн.ч. 2,3-го лица и ед.ч. 2-го лица, например, в русском языке обращаясь к мужчине или женщине, мы говорим, *ты*, а в арабском языке обращаясь к мужчине, мы говорим أَنْتَ, а к женщине أَنْتِ.

Правило образования женского рода

В арабском языке в словах, определяющих профессию, вид, качество, род деятельности объекта, женский род образуется от мужского рода путём присоединения к концу слова ة [т] (تَاءٌ مَرْبُوطَةٌ [та марбу́та]). Например:

كَبِيرٌ м.р. *большой* - كَبِيرَةٌ ж.р. *большая*

Множественное число женского рода (جَمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ) образуется от ед.ч. ж.р. путём замены (تاء مَرْبُوطَةٌ) на (أَلِفٌ) и (تاء مَفْتُوحَةٌ). Например:

كَبِيرَةٌ *большая* - كَبِيرَاتٌ *большие* ж.р.

Примечание: ة пишется в конце выражения читается как х [хия согирах].

Урок 3

اسْمُ الْإِشَارَةِ – Указательные местоимения

Запомните указательные местоимения:

هَذَا *это, этот* м.р.

هَذِهِ *эта* ж.р.

هَؤُلَاءِ эти (одинаково для мужского и женского рода)

ذَٰكَ (ذَاكَ) тот, то м.р.

تِلْكَ та ж.р.

أُولَٰئِكَ те (одинаково для мужского и женского рода)

например: ذَٰكَ رَجُلٌ тот мужчина; هَٰذَا رَجُلٌ этот мужчина.

Определенный артикль ال

Все имена в арабском языке употребляются либо в определенном, либо в неопределенном состоянии. Одним из признаков определённости имени является определенный артикль ال, который употребляется с именами, о которых уже говорилось, а также с названиями предметов единственных в своем роде. Данный артикль пишется с именами слитно. Например:

الْغَنِيُّ، الرَّجُلُ، الْمَرْأَةُ، الصَّغِيرُ

Заметьте следующие особенности:

1. Танвиновое окончание не совместимо с артиклем ال.

رَجُلٌ – الرَّجُلُ، رَجُلًا – الرَّجُلُ، رَجُلٍ – الرَّجُلِ.

Фатховый танвин на конце слова закрывается алифом.

2. В начале выражения алиф читается коротким безударным звуком *a*, а в середине не читается.

الْمَرْأَةُ طَوِيلَةً – هَذِهِ الْمَرْأَةُ طَوِيلَةٌ.

3. Согласные арабского языка делятся на так называемые «лунные» и «солнечные» буквы, запомните их:

Лунные: ا، ب، ج، ح، خ، ع، غ، ف، ق، ك، م، هـ، ي، و

Солнечные: ت، ث، د، ذ، ر، ز، س، ش، ص، ض، ط، ظ، ل، ن

При присоединении артикля ال к лунным буквам ل читается, при присоединении к солнечным не читается, но при этом солнечная буква удваивается, т.е. происходит ассимиляция буквы ل.

الطَّوِيلُ، الصَّغِيرُ، الرَّجَالُ، النِّسَاءُ

Более подробное определение и неопределенность имени даны в уроке 14.

Урок 4

Запомните:

امْرَأَةٌ = الْمَرْأَةُ	женщина
أُنَاسٌ = النَّاسُ	люди

Правописание этих слов изменяется с употреблением определённого артикля *ال*, а смысл остаётся прежним.

Урок 6

الضَّمِيرُ الْمُتَّصِلُ – Слитное местоимение

الضَّمِيرُ الْمُتَّصِلُ слитные местоимения – это местоимения, которые пишутся со словами, к которым они относятся слитно. Например:

صَدِيقُكَ твой друг; صَدِيقُنَا наш друг

В этих примерах видно, что слитные местоимения *كَ* твой; *نَا* наш присоединились к концу слова *صَدِيقُ* друг и написались с этими словами слитно, поэтому они называются слитными.

Существуют следующие слитные местоимения:

мн. ч.	ед. ч.	Число / Род	Лицо
هُمْ <i>их</i>	هُ <i>его, свой</i>	м.р.	III лицо
هُنَّ <i>их</i>	هِيَ <i>её, своя</i>	ж.р.	
كُمْ <i>ваш, ваши</i>	كَ <i>твой</i>	м.р.	II лицо
كُمْ <i>ваш, ваши</i>	كِ <i>твоя</i>	ж.р.	
نَا <i>наш, наши</i>	ي <i>мой, моя</i>	ж.р. м.р.	I лицо

Присоединяясь к именам слитные местоимения, выполняют функцию притяжательных местоимений, т.е. определяют принадлежность. Например:

كِتَابُهُ *его книга*; т.е. эта книга принадлежит ему.

При согласовании слитного местоимения с именами, к которым они относятся, учитывается грамматический род владельца предмета, а не самого предмета. Например:

صَدِيقُكَ твой друг; в данном примере слово *صَدِيقُ* друг м.р., а местоимение *كَ* твоя ж.р., это означает, что владелец друга женщина.

صَدِيقَتُكَ твоя подруга; т.е. владелец подруги мужчина.

При согласовании имени со слитным местоимением 1-го лица ед.ч. *ي* мой огласовка последней буквы заменяется на кясру. Например: *ضَيْفِي* мой *гость*.

Имена, к которым присоединяются слитные местоимения, пишутся без артикля *ال* и танвина.

Урок 7-8

Запомните:

<i>أَبُ</i> отец – <i>أَبُوهُ</i> его отец	Имена <i>أَخ</i> и <i>أَب</i> при употреблении со слитными
<i>أَخٌ</i> брат – <i>أَخُونَا</i> наш брат	местоимениями, кроме 1-го лица ед.ч. <i>ي</i> к концу
	слова добавляется буква <i>و</i> .

Помимо слитных местоимений, принадлежность имён могут определять другие имена или указательные местоимения, к которым они относятся (подробнее см. раздел урока 10). Например: *ابْنُ مُحَمَّدٍ* сын Мухаммеда. В данном примере принадлежность сына, определяется его отцом, которым является Мухаммед. *أُمُّ هَذَا الْوَلَدِ* мать этого ребенка. В данном примере принадлежность матери определяется с *هَذَا* этому, а ребенок в свою очередь является определением к *هَذَا*.

Между двух имен собственных в слове *ابْن* опускается начальный алиф. Например: *أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ* это выражение можно перевести как: *Ахмед сын Мухаммеда*, т.е. *Ахмед Мухаммедович*.

Падежи в арабском языке

Основная масса имен в арабском языке имеет трех падежное склонение и имеет следующие основные признаки этих падежей:

падеж	признак	пример
Им.п. <i>مَرْفُوعٌ</i>	дамма <i>ُ</i>	<i>الصَّدِيقَةُ، صَدِيقَةٌ؛ الصَّدِيقُ، صَدِيقٌ</i>
Род.п. <i>مَجْرُورٌ</i>	кясра <i>ِ</i>	<i>الصَّدِيقَةِ، صَدِيقَةٍ؛ الصَّدِيقِ، صَدِيقٍ</i>
Вин.п. <i>مَنْصُوبٌ</i>	фатха <i>َ</i>	<i>الصَّدِيقَةَ، صَدِيقَةً؛ الصَّدِيقَ، صَدِيقًا</i>

(подробнее о признаках падежей в разделе урока 12)

الإِصَافَةُ – Несогласованное определение

الإِصَافَةُ несогласованные определения – это словосочетания, состоящие из двух слов, первое называется مُضَافٌ второе إِلَيْهِ. Например:

جَارُ الْمُعَلِّمِ *sosed učitelja*

مُضَافٌ определяемое – это первое слово словосочетания, указывающее на принадлежность к другому имени, которое пишется после него. مُضَافٌ употребляется без артикля ال и танвина (تَنْوِينٌ). Также مُضَافٌ может быть в любом падеже.

مُضَافٌ إِلَيْهِ имя, определяющее принадлежность – определяет принадлежность впереди стоящего слова, всегда употребляется в родительном падеже (مَجْرُورٌ) в основном с артиклем ال. Например:

بَيْتُ الصَّدِيقِ *дом друга*. В данном словосочетании بَيْتُ *дом* является مُضَافٌ т.к. употребляется без артикля ال и танвина и указывает на свою принадлежность *другу*, в свою очередь الصَّدِيقِ *друг* является مُضَافٌ إِلَيْهِ т.к. употребляется в родительном падеже (مَجْرُورٌ) и определяет принадлежность дома себе, т.е. дом принадлежит другу.

إِمَامُ الْمَسْجِدِ *имам мечети* В данном примере إِمَامٌ является مُضَافٌ, а الْمَسْجِدِ является مُضَافٌ إِلَيْهِ.

Урок 9

الْجَمْعُ – Множественное число имен

الْجَمْعُ мн.ч. – это слова, которые указывают на три и более предметов.

Множественное число бывает трёх видов:

1. جَمْعُ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ правильное мн.ч. мужского рода – образуется от ед.ч. мужского рода путём добавления к концу слова окончания تُونَ в им.п.

(مَرْفُوعٌ); и окончания يَيْنَ в род.п. (مَجْرُورٌ) и вин.п. (مَنْصُوبٌ). Например:

مُعَلِّمُونَ *учитель* – مُعَلِّمَيْنِ *учителя* или مُعَلِّمَيْنِ

مُجْتَهِدٌ усердный – مُجْتَهِدُونَ или مُجْتَهِدِينَ усердные

2. جَمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ правильное мн.ч. женского рода – образуется от ед.ч. женского рода путём замены ة на окончание كَات Например:

مُعَلِّمَةٌ учительница – مُعَلِّمَاتٌ учительницы

مُجْتَهِدَةٌ усердная – مُجْتَهِدَاتٌ усердные ж.р.

3. جَمْعُ التَّكْسِيرِ разбитое мн.ч. – образуется путем изменения структуры самого слова. Например:

كَبِيرٌ большой – كِبَارٌ большие

تَلْمِيزٌ ученик – تَلَامِيزٌ ученики

Примечание: разбитое мн. ч. не имеет определённого правила образования и запоминается путём заучивания.

الصِّفَةُ – Согласованное определение

الصِّفَةُ согласованное определение – это второстепенный член предложения, указывающий на признак или качество имени, идущего перед ним называемого مَوْصُوفٌ (определяемое). Например:

تَلْمِيزٌ مُجْتَهِدٌ усердный ученик. Из данного примера видно, что مُجْتَهِدٌ усердный является الصِّفَةُ (определением) т.к. определяет качество التَلْمِيزِ ученика, который является مَوْصُوفٌ (определяемым).

Также الصِّفَةُ и مَوْصُوفٌ должны согласоваться друг с другом по 4-ём признакам: в роде, числе, падеже, определённости и неопределённости (урок 14). Например:

الطَّبِيبُ умелый врач. В данном примере الطَّبِيبُ врач находится в ед.ч., муж. р., им.п. и определённом состоянии; الْمَاهِرُ умелый также находится в ед.ч., муж. р., им.п. и определённом состоянии, следовательно, الطَّبِيبُ врач является مَوْصُوفٌ, а الْمَاهِرُ умелый является الصِّفَةُ.

مُعَلِّمَةٌ праведная учительница. В данном примере مُعَلِّمَةٌ учительница находится в ед.ч., жен. р., им.п. и неопределённом состоянии; صَالِحَةٌ праведная также находится в ед.ч., жен. р., им.п. и неопределённом

Урок 12

Признаки падежей с изменением рода и числа имён

Число \ Падеж	المُفْرَدُ	جَمْعُ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ	جَمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ	جَمْعُ التَّكْسِيرِ
المَرْفُوعُ Им.п.	الضَّمَّةُ — مُعَلَّمٌ	الْوَاوُ وَ مُعَلَّمُونَ	الضَّمَّةُ — مُعَلَّمَاتٌ	الضَّمَّةُ — ضُيُوفٌ
الْمَجْرُورُ Род.п.	الْكَسْرَةُ — مُعَلَّمٌ	الْيَاءُ يِ مُعَلِّمِينَ	الْكَسْرَةُ — مُعَلَّمَاتٍ	الْكَسْرَةُ — ضُيُوفٍ
الْمَنْصُوبُ Вин.п.	الْفَتْحَةُ — مُعَلَّمًا	الْيَاءُ يِ مُعَلِّمِينَ	الْكَسْرَةُ — مُعَلَّمَاتٍ	الْفَتْحَةُ — ضُيُوفًا

Например:

صَاحِبُ ضَيْفُ الْجَدِّ *гость дедушки, праведный*

ضَيْفُ *гость* — находится в состоянии مَرْفُوع признаком, которого является конечная дамма (ـُ).

الْجَدُّ *дедушки* — находится в состоянии مَجْرُور признаком, которого является конечная кяса (ـِ).

صَاحِبُ *праведный* — находится в состоянии مَرْفُوع признаком, которого является конечный даммовый танвин (ـٌ).

تَلَامِيذُ الْمُدَرِّسِينَ مُجْتَهِدُونَ *ученики преподавателей, усердные*

تَلَامِيذُ *ученики* — находится в состоянии مَرْفُوع признаком, которого является конечная дамма (ـُ).
 الْمُدَرِّسِينَ *преподавателей* — находится в Мَجْرُور признаком, которого является предпоследняя буква الْيَاءُ (ي), т.к. имя стоит в правильном мн.ч. м.р. (جَمْعُ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ).

مُجْتَهِدُونَ усердные – находится в состоянии مَرْفُوع признаком, которого является предпоследняя буква الواو (و), т.к. имя стоит в правильном мн.ч. м.р. (جَمْعُ الْمَذَكَّرِ السَّالِمِ). И т.д.

Неправильный глагол لَيْسَ

В арабском языке имеется, так сказать "неправильный" глагол لَيْسَ не быть, не иметь, не являться.

Характерной чертой этого глагола является то, что он спрягается только в прошедшем времени, но имеет значение настоящего времени. Например:

لَيْسَ هَذَا الرَّجُلُ بِمُعَلِّمٍ этот мужчина не является учителем; или этот
мужчина не учитель

Спряжение глагола لَيْسَ

أَنْتَ لَسْتَ	ты не	هُوَ لَيْسَ	он не
أَنْتُمْ لَسْتُمْ	вы не	هُمْ لَيْسُوا	они не
أَنْتِ لَسْتِ	ты не (ж.р.)	هِيَ لَيْسَتْ	она не
أَنْتُنَّ لَسْتُنَّ	вы не (ж.р.)	هُنَّ لَسْنَ	они не (ж.р.)
نَحْنُ لَسْنَا	мы не	أَنَا لَسْتُ	я не

لَيْسَ т.к. ~~لَيْسَ أَنَا بِعَالِمٍ~~ я не ученый; и будет ошибкой сказать переводится как он не.

لَسْتُمْ بِكَسَالٍ вы не ленивые

Именную часть сказуемого глагола لَيْسَ разрешается употреблять двумя способами:

1. либо в вин.п. (مَنْصُوبٌ) без предлога. Например:

لَسْتَ غَنِيًّا ты не богатый; التِّلْمِذُ كَسَلَانًا ученик не лентяй

2. либо в род.п. (مَجْرُورٌ) с предлогом بِ. Например:

لَسْتَ بِغَنِيٍّ ты не богатый; التِّلْمِذُ بِكَسَلَانٍ ученик не лентяй

Оба варианта употребления будут верными и смысловое значение при этом не меняется.

Если глагол **لَيْسَ** в III лице пишется до подлежащего, то употребляется в единственном числе, независимо от числа подлежащего. Например:

لَيْسَ الْوَلَدُ بِكَاذِبٍ *ребёнок не лжец*; в данном примере глагол сочетается с подлежащим в ед.ч.

لَيْسَ الْأَوْلَادُ بِكَاذِبِينَ *дети не лжецы*; в данном примере **الْأَوْلَادُ** *дети* является подлежащим, во мн.ч., а глагол **لَيْسَ** стоит перед подлежащим в ед.ч.

А если глагол **لَيْسَ** в III лице пишется после подлежащего, то употребляется, в том же числе, в каком стоит подлежащее. Например:

التَّاجِرُ لَيْسَ بِبَخِيلٍ *купец не скупой*; в данном примере **التَّاجِرُ** *купец* подлежащее в ед.ч. глагол **لَيْسَ** тоже в ед.ч.

التُّجَّارُ لَيْسُوا بِبَخِلَاءٍ *купцы не скупые*; в данном примере **التُّجَّارُ** *купцы* подлежащее во мн.ч. пишется перед глаголом, поэтому глагол **لَيْسُوا** тоже во мн.ч.

От местоположения глагола **لَيْسَ** смысл предложения не меняется.

Примечание: иногда роль глагола **لَيْسَ** в III лице выполняет частица **مَا**

Запомните:

Множественное число имен, имеющее форму образования **مَفَاعِلُ** или **مَفَاعِلُ**, и имен, которые заканчиваются на окончание **اء**, а также имен собственных женского рода, не имеют танвиновых и кясровых окончаний, если они без артикля **ال** и не являются **مُضَافٍ**. Например:

هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ لَيْسُوا بِتَلَامِيذٍ *Эти мужчины не ученики.*

هَؤُلَاءِ الرِّجَالُ لَيْسُوا بِفُقَرَاءٍ *Эти мужчины не бедные.*

لَسْتُ بِفَاطِمَةٍ *Я не Фатима.*

Как вы заметили, в этих примерах в окончаниях вместо кясы ставится фатха.

Урок 13

Запомните:

هُوَ صَبُورٌ	он терпеливый
هِيَ صَبُورٌ	она терпеливая
هُمْ صَبُورٌ	они м.р. терпеливые
هِنَّ صَبُورٌ	они ж.р. терпеливые

Имена, которые указывают на качество и имеют формулу образования **فُعُولٌ - فَعُولٌ** одинаково подходят для мужского и женского рода. Так будет неправильным сказать هِيَ صَبُورَةٌ.

Слова заменители **كُلُّ، بَعْضٌ، أَكْثَرُ**

Слово **كُلُّ** при присоединении к имени в ед.ч. переводится как *каждый*, при этом имя стоит в неопределенном состоянии:

каждый человек **كُلُّ رَجُلٍ**

каждый плотник **كُلُّ نَجَّارٍ**

А при присоединении к имени или слитному местоимению во мн. числах переводится как *все*, при этом имя будет употребляться с артиклем, а слитное местоимение переводится личным:

все люди **كُلُّ النَّاسِ**

все учителя **كُلُّ الْمُعَلِّمِينَ**

вы все **كُلُّكُمْ**

мы все **كُلَّنَا**

Слова **بَعْضٌ** *некоторые*, **أَكْثَرُ** *большинство* присоединяются только к именам во мн.ч. с артиклем.

некоторые люди **بَعْضُ النَّاسِ**

большинство людей **أَكْثَرُ النَّاسِ**

Обратите внимание, что во всех случаях имя употребляется в состоянии **مَجْرُورٍ**, т.к. является несогласованным определением.

Урок 14

المُعْرِفَةُ وَالتَّكْرِرُ – Определённость и неопределённость имён.

В арабском языке, определённости и неопределённости имен является его отличительной чертой от других частей речи.

المُعْرِفَةُ определённости – это имя, указывающее на известный объект из ряда однородных объектов, признаками которого являются:

1. Определённый артикль. **الْمُعَلِّمُ** учитель
2. Имя собственное. **فَاطِمَةُ** Фатима, **أَوْفَا** Али, **عَلِيٌّ** Уфа и т.д.
3. Местоимение. **هُوَ** он, **نَحْنُ** мы, **كَ** твой, **هُمْ** их и т.д.
4. Указательное местоимение. **هَذَا** это, **تِلْكَ** тот и т.д.
5. Относительное местоимение. **الَّذِي** который, **الَّتِي** которая и т.д.
6. Если **مُضَافٌ** предшествует имени в определённом состоянии (т.е. к одному из вышеперечисленных), так, слово **بَيْتٌ** дом, будет считаться в определённом состоянии в следующих выражениях:
بَيْتُ الْمُعَلِّمِ дом учителя, **بَيْتُ فَاطِمَةَ** дом Фатимы, **بَيْتُهُ** его дом и т.д.

التَّكْرِرُ неопределённости – это имя, указывающее на неизвестный объект.

Основным признаком неопределённости является танвин или отсутствие признаков определённости. Например:

مُعَلِّمٌ учитель, **كِتَابٌ** книга

Урок 15

Союзы

Служат для соединения одного выражения с другим. Среди них различают:

- **وَ** и; **أ** – используется при соучастии или перечислении объектов или действий.

Например:

مُحَمَّدٌ مُجْتَهِدٌ وَ صَادِقٌ Мухаммед усердный и правдивый

- **بَلْ** но, однако, наоборот – служит для замены первого значения вторым.

Например:

هُوَ لَيْسَ بِمُجْتَهِدٍ بَلْ كَسَلَانٌ Он не усердный, наоборот ленивый, т.е. значение усердный заменяется ленивым.

... أَوْ ... إِمَّا ... или... или...; либо... либо... – указывает на реальность, лишь одного из перечисляемых фактов или явлений. Например:

هَذَا الرَّجُلُ إِمَّا صَادِقٌ أَوْ كَاذِبٌ Этот мужчина, либо правдивый, либо лжец

... فَمَا ... أَمَّا ... что касается..., то... – служит для выделения имени и противопоставления его соответствующему имени последующего предложения. Например:

هَؤُلَاءِ تَلَامِيذُ مَدْرَسَتِنَا أَمَّا مُحَمَّدٌ فَهُوَ صَبُورٌ وَ أَمَّا زَيْدٌ فَهُوَ بَشُوشٌ وَ أَمَّا فَرِيدٌ فَهُوَ عَنُودٌ
Это ученики нашей школы: что касается Мухаммеда, то он терпеливый, а что касается Зайда, то он улыбочивый, а что касается Фариды, то он упрямый.

Урок 16

الْجُمْلَةُ – Предложение

В арабском языке все предложения делятся на два вида:

1. الْجُمْلَةُ الْإِسْمِيَّةُ именное предложение – это предложение, которое начинается с имени. Например:

الرَّجُلُ غَنِيٌّ Мужчина богатый

2. الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ глагольное предложение – это предложение, которое начинается с глагола (подробнее в уроке 21)

Именное предложение должно содержать в себе الْمُبْتَدَأُ (подлежащее именного предложения) и الْخَبَرُ (сказуемое именного предложения).

الْمُبْتَدَأُ – это имя, которое ставится в начале именного предложения в состоянии مَرْفُوعٌ чаще в определённом состоянии.

الْخَبَرُ – это выражение, которое дополняет смысл предложения вместе с подлежащим. В предложении употребляется, также, в مَرْفُوعٌ, чаще в неопределённом состоянии. Например:

التَّلْمِيزُ مُجْتَهِدٌ Ученик усердный; в данном предложении التَّلْمِيزُ ученик является الْمُبْتَدَأُ, т.к. стоит в начале предложения в определенной форме с артиклем ال, в

خَيْرٌ ^{مَرْفُوعٌ} признаком, которого конечная дамма; مُجْتَهِدٌ ^{مَرْفُوعٌ} усердный является ^{مَرْفُوعٌ} , т.к. дополняет смысл предложения, стоит в неопределённом состоянии, в ^{مَرْفُوعٌ} признаком, которого конечная дамма.

الْبَيْتُ ^{مَرْفُوعٌ} Большой дом красивый; в данном предложении ^{مَرْفُوعٌ} дом является ^{مَرْفُوعٌ} , т.к. стоит в начале предложения в определенном состоянии с артиклем ^{مَرْفُوعٌ} , в ^{مَرْفُوعٌ} , признаком, которого конечная дамма и в тоже время является ^{مَوْصُوفٌ} (определяемым).

الكَبِيرُ ^{مَرْفُوعٌ} большой является ^{مَرْفُوعٌ} (определением), т.к. эти слова согласуются в роде, числе, падеже и определенности (в 4 вещах);

جَمِيلٌ ^{مَرْفُوعٌ} красивый является ^{مَرْفُوعٌ} , т.к. дополняет смысл предложения, стоит в неопределённой форме, в ^{مَرْفُوعٌ} признаком, которого конечная дамма.

الخَيْرُ ^{مَرْفُوعٌ} согласуется с ^{مَرْفُوعٌ} в роде, числе и падеже. Например:

البَابُ ^{مَرْفُوعٌ} дверь открыта; в данном предложении ^{مَرْفُوعٌ} дверь является ^{مَرْفُوعٌ} ^{مَرْفُوعٌ} открыта является ^{مَرْفُوعٌ} , тоже в ед.ч., м.р. ^{مَرْفُوعٌ} в ед.ч., м.р. ^{مَرْفُوعٌ} .

الْمَرْأَةُ ^{مَرْفُوعٌ} Женица старательная; в данном предложении ^{مَرْفُوعٌ} женица является ^{مَرْفُوعٌ} ^{مَرْفُوعٌ} старательная является ^{مَرْفُوعٌ} , тоже в ед.ч., ж.р. ^{مَرْفُوعٌ} .

التَّجَارُ ^{مَرْفُوعٌ} купцы богатые

النِّسَاءُ ^{مَرْفُوعٌ} Женицы старательные

Исключение:

Но если ^{مَرْفُوعٌ} находится во множественном числе, в неодушевлённом состоянии (всё, кроме человека), то ^{مَرْفُوعٌ} будет в единственном числе женского рода. Например:

الْمَدَارِسُ ^{مَرْفُوعٌ} Школы красивые; ^{مَرْفُوعٌ} ^{مَرْفُوعٌ} находится во мн.ч., в неод. состоянии; ^{مَرْفُوعٌ} ^{مَرْفُوعٌ} стоит в ед.ч. ж.р..

То же исключение касается согласованного определения. Если الْمُوصُوفُ (определяемое) стоит во мн.ч., неодушевленном состоянии, то الصِّفَةُ (определение) будет в ед.ч. ж.р..

المُبْتَدَأُ الشُّكُلُ المَكَاتِبُ Большие школы открыты; المَكَاتِبُ الكَبِيرَةُ مَفْتُوحَةٌ находится во мн.ч., в неод. состоянии в то же время является الْمُوصُوفُ; а الصِّفَةُ الكبيرة находится в ед.ч. ж.р., مَفْتُوحَةٌ открыты الشُّكُلُ находится в ед.ч. ж.р..

Не осталось в стороне от этого исключения и указательное местоимение. Если после указательного местоимения стоит имя во мн.ч. неодушевленном состоянии, то указательное местоимение употребляется в ед.ч. ж.р.

هَذِهِ الْبِلَادُ эти города; в этом словосочетании الْبِلَادُ города во мн.ч. неод. состоянии, هَذِهِ эти в ед.ч. ж.р.. Например: تِلْكَ الْمَدَارِسُ те школы.

Также, неправильного глагола لَيْسَ употребляется в единственном числе женского рода, после подлежащего во мн.ч. неодушевленном состоянии. Например: الْبُيُوتُ لَيْسَتْ بِكَبِيرَةٍ Дома не большие.

Вывод: словосочетания, которые согласуются в числе, если одно слово находится во мн. ч., неод. состоянии, то второе будет в ед. числе ж.р., как видно из выше приведенных примеров.

Урок 17

Вопросительная частица هَلْ

- هَلْ ли? или вопрос задаётся интонацией – вопрос о самом предложении. Обычно ответом на вопрос, является короткое نَعَمْ да или لَا нет. Например:

هَلْ زَيْدٌ مَرِيضٌ? Болен ли Заид?; ответ:

короткий - نَعَمْ да или - لَا нет

полный - هُوَ مَرِيضٌ - نَعَمْ, да, он болен или - هُوَ لَيْسَ بِمَرِيضٍ - لَا, нет, он не болен.

Урок 18

Предлог ل

Предлог ل у; для пишется перед именем слитно и обозначает принадлежность, при этом имя употребляется в состоянии مَجْرُور. Например:

هَذَا الْكِتَابُ لِتَلْمِذٍ данное предложение переводится по контексту:

- либо, Эта книга у ученика (есть).
- либо, Эта книга ученика (принадлежит ученику)
- либо, Эта книга для ученика.

При использовании предлога ل обратите внимание на следующее:

1) Если предлог ل присоединяется к имени с артиклем ال, то алиф опускается. Например:

لِالمُعَلِّمِ = للمُعَلِّمِ для учителя

2) Если предлог ل соединяется со слитными местоимениями, то ل получает огласовку, фатху (لَ). Например:

لَهُ = له ему; для него; у него; لَكُمْ = вам; для вас; у вас; لَنَا нам; у нас; для нас и т.д.

кроме I лица ед.ч. (لي). Например: لي мне; для меня, у меня.

3) При отрицании глаголом لَيْسَ именную часть сказуемого можно употреблять с предлогом ل.

هَذَا لَيْسَ لَكَ Это не тебе

(подробнее о предлогах см. урок 23)

Урок 19

Имя единственности

Наряду с формами единственного, двойственного и множественного числа имён в арабском языке имеются так называемые имена "собираательные" и "единственности".

Особенностью собираательных имен является то, что они выражают такую множественность однородных предметов, которая воспринимаются как неразложимая совокупность этих предметов. Например:

الطينُ الأحمرُ красная глина;

القُطْنُ الصِّينِيُّ китайский хлопок

в данных примерах красная глина и китайский хлопок воспринимается, как разновидность однородных предметов.

Имя единственности указывает лишь на один единственный предмет и образуется от имен собирательных путём прибавления [та марбуты] ة.

Например:

أَكَلْتُ التُّفَّاحَةَ я съел яблоко; в данном предложении التُّفَّاحَةُ образовалось от التُّفَّاحِ и означает, что я съел одно единственное яблоко.

هَذَا الشَّجَرُ это дерево – هَذِهِ الشَّجَرَةُ это одно деревцо и т.д.

Урок 20

Слово заменитель غَيْرُ

Слово غَيْرُ имеет следующие значения:

1) если пишется перед существительным и местоимением, имеет значение частицы исключения *кроме*:

الرِّجَالُ غَيْرُكَ كَثِيرٌ Мужчин, кроме тебя, много

جَاءَنِي تَلَامِيذُ غَيْرِ زَيْدٍ Ко мне пришли ученики, кроме Зайда

2) если пишется перед прилагательным, имеет значение отрицания *не*:

أَخُو بَكْرٍ غَيْرٌ كَبِيرٍ Брат Бакра не большой

الْإِنْسَانُ الْغَيْرُ الْغَنِيِّ فَقِيرٌ Человек не богатый – бедный

Урок 21

الفِعْلُ – Глагол

Глагол в арабском языке бывает трёх видов:

1. الفِعْلُ الْمَاضِي глагол прошедшего времени

2. الفِعْلُ الْمُضَارِعُ глагол настоящего будущего времени. (подробнее о глаголах настоящего будущего времени см. в уроке 31)

3. فِعْلُ الْأَمْرِ глагол повелительного наклонения. (подробнее о повелительном наклонении см. в уроке 33)

Большинство глаголов в арабском языке относятся к разряду трёхбуквенных. Но также имеется деление глаголов по количеству коренных

и добавочных букв (урок 66). В глаголах, у которых все буквы в слове коренные: первая буква называется **فَاءُ الْفِعْلِ**; вторая буква **عَيْنُ الْفِعْلِ**; третья буква **لَامُ الْفِعْلِ**, таким образом, формулой трёхбуквенного глагола является слово {فعل}. Например:

خَالِلٌ *хвалил*; в данном глаголе **مَ (مِيمٌ)** является **فَاءُ الْفِعْلِ** ; **دَ (دَالٌ)** является **عَيْنُ الْفِعْلِ** ; **لَ (لَامٌ)** является **لَامُ الْفِعْلِ** (حَاءٌ) *х*; **عَيْنُ الْفِعْلِ** *х*; **ف - م**
ع - د
ل - ح

таким образом, можно разобрать любой трёх буквенный глагол.

الفِعْلُ الْمَاضِي – Глагол прошедшего времени

الفِعْلُ الْمَاضِي глагол прошедшего времени – это глагол, который указывает на совершение действия до момента речи совершенного либо не совершенного вида. Например:

كَتَبَ *написал, написал*; جَلَسَ *сел, сидел*.

الفِعْلُ الْمَاضِي – употребляется в трёх формах (см. уроки 28;29), но в последующих нескольких уроках глаголы имеют форму {فَعَلَ}, т.е. **عَيْنُ الْفِعْلِ** (средняя буква) огласована фатхой (ـَ). Например: مَدَحَ

الفِعْلُ الْمَعْلُومُ – Глагол действительного залога

الفِعْلُ الْمَعْلُومُ – глагол, упоминаящий действующее лицо. Например:

مَدَحَ مُحَمَّدٌ أَحْمَدَ *Мухаммед похвалил Ахмеда*; в этом предложении действующим лицом является Мухаммед.
 فَهَمَّ التِّلْمِيزُ الدَّرْسَ *Ученик понял урок*.

Спряжение الفِعْلُ الْمَاضِي لِلْمَعْلُومِ – глагола прошедшего времени действительного залога:

أَنْتَ مَدَحْتَ	تَـمَدَحْتَ	هُوَ مَدَحَ
ты похвалил	ты похвалила	он похвалил
أَنْتُمْ مَدَحْتُمْ	تَنْتَمَدَحْتُمْ	هُمْ مَدَحُوا
вы похвалили	вы похвалили	они похвалили
أَنْتِ مَدَحْتِ	تَمَدَحْتِ	هِيَ مَدَحَتْ
ты похвалила	ты похвалила	она похвалила

вы похвалили (ж.р.) أَنتُنَّ مَدَّحْتُنَّ

они похвалили (ж.р.) هُنَّ مَدَّحْنَ

я похвалил أَنَا مَدَّحْتُ

мы похвалили نَحْنُ مَدَّحْنَا

Примечание: если после глагола III лица ж.р. ед.ч. стоит имя с артиклем ال, то конечная ت огласовывается кясрой, т.к. в арабском языке не может встречаться два сукуна подряд. Например: مَدَّحَتِ الْأُمُّ بِنْتَهَا Мать похвалила свою дочь

Употребление глагола в предложении

Если глагол пишется до подлежащего, то употребляется в единственном числе, независимо в каком числе стоит подлежащее. Например:

مَدَّحَ الْمُعَلِّمُ التَّلْمِيذَ Учитель похвалил ученика; в данном предложении подлежащее الْمُعَلِّمُ в ед.ч. и глагол مَدَّحَ в ед.ч.

مَدَّحَ الْمُعَلِّمُونَ التَّلْمِيذَ Учителя похвалили ученика; в данном предложении подлежащее الْمُعَلِّمُونَ во мн.ч., а глагол مَدَّحَ в ед.ч., т.к глагол стоит перед подлежащим.

مَدَّحَتِ الْأُمُّهَاتُ أَوْلَادَهُنَّ Матери похвалили своих детей; в данном предложении подлежащее الْأُمُّهَاتُ во мн.ч., а глагол مَدَّحَتِ в ед.ч., т.к глагол стоит перед подлежащим.

Если глагол пишется после подлежащего, то употребляется в том числе, в котором стоит подлежащее. Например:

مَدَّحَ الْمُعَلِّمُ التَّلْمِيذَ Учитель похвалил ученика; в данном предложении подлежащее الْمُعَلِّمُ в ед.ч. и глагол مَدَّحَ в ед.ч.

مَدَّحُوا الْمُعَلِّمُونَ التَّلْمِيذَ Учителя похвалили ученика; в данном предложении подлежащее الْمُعَلِّمُونَ во мн.ч., а глагол مَدَّحُوا в тоже во мн.ч.

مَدَّحْنَ الْأُمُّهَاتُ أَوْلَادَهُنَّ Матери похвалили своих детей; в данном предложении подлежащее الْأُمُّهَاتُ во мн.ч., а глагол مَدَّحْنَ тоже во мн.ч.

Употребление глагола со слитными местоимениями

Присоединяясь к глаголам, слитные местоимения, выполняют функцию личных местоимений в косвенных падежах, т.е. прямого дополнения. Например:

مَدَحْتُهُ *ты его хвалил*; مَدَحْنَاكُمْ *мы вас хвалили*; مَدَحَنَا *он нас похвалил* и т.д.

При употреблении слитных местоимений с глаголом прошедшего времени II лица мужского рода (فَعَلْتُمْ), к концу глагола присоединяется **وُ**.

Например:

مَدَحْتُمُوهُ = مَدَحْتُمْ + هُ *вы его хвалили*; مَدَحْتُمُونَا = مَدَحْتُمْ + نَا *вы нас хвалили* и т.д.

При употреблении глагола со слитным местоимением I лица единственного числа (يَ), к началу местоимения присоединяется **نَ**.

Например:

مَدَحْنِي = مَدَحَ + يَ *он меня похвалил*; مَدَحْتَنِي = مَدَحْتَ + يَ *она меня похвалила* и т.д.

الفِعْلُ الْمَجْهُولُ – Глагол страдательного залога

1) Общее понятие

Вы перешли к изучению одной из самых важных грамматических тем – глагола и неотъемлемой частью изучения является страдательный залог, который по-арабски называется **الفِعْلُ الْمَجْهُولُ**. Этот залог дает возможность образовывать предложения, в которых объект действия является подлежащим.

2) الفِعْلُ الْمَاضِي لِلْمَجْهُولِ – Образование страдательного залога прошедшего времени

Способ образования страдательного залога простой, он образуется от глагола действительного залога, путём замены огласовки первой буквы на дамму (ُ) и предпоследней буквы на кясру (ِ). Например:

مَدَحَ ← مَدِحَ ← مُدِحَ؛ فَهَمَ ← فُهِمَ

أَخْمَدُ مُدِحَ أَخْمَدُ *Ахмед был похвален*; в этом предложении неизвестно кто похвалил Ахмеда, т.е. не упоминается действующее лицо, а упоминается только объект действия.

فُهِمَ الدَّرْسُ *Урок был понят.*

Спряжение **الفِعْلُ الْمَاضِي لِلْمَجْهُولِ** – глагола прошедшего времени страдательного залога:

أَنْتَ مُدِحتَ *Ты был похвален*

هُوَ مُدِحَ *Он был похвален*

أَنْتُمْ مُدِحتُمْ *Вы были похвалены*

هُمْ مُدِحوْا *Они были похвалили*

تُيْمَدِّحُ أَنْتِ مُدِّحَتِ
Ты была похвалена

هِيَ مُدِّحَتِ
Она была похвалена

أَنْتُمْ مُدِّحَتَيْنِ
Вы были похвалены

هُمْ مُدِّحَيْنِ
Они были похвалены

أَنَا مُدِّحْتُ
Я был похвален

نَحْنُ مُدِّحِنَا
Мы были похвалены

3) Значение и перевод страдательного залога

Говорящему иногда бывает нужно подчеркнуть именно объект действия. Такая необходимость вызывается чаще всего тем, что действующее лицо неизвестно, с трудом поддается определению или представляется говорящему менее важным, чем объект действия. Например:

بُنِيَ الْمَسْجِدُ مِنَ الْحَجَرِ

На русский язык это предложение можно перевести разными способами:

1) Страдательной конструкцией: Мечеть *была построена* из камня. Мечеть *построена* из камня.

2) Глаголом на -ся; -сь: Мечеть *строилась* из камня.

3) Неопределенно-личным оборотом: Мечеть *строили* из камня. (*Строили* без указания, кто строил).

В переводе не стремитесь передать глагол страдательными конструкциями, а старайтесь перевести правильным русским языком, ориентируясь на контекст.

Отрицание глагола прошедшего времени

Отрицание глагола прошедшего времени производится посредством отрицательной частицы مَا *не*. Например:

مَا قَرَأْتُ هَذَا الْكِتَابَ Я не читал эту книгу.

مَا أَكَلَ أَحْمَدُ

الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ – Глагольное предложение

الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ глагольное предложение – это предложение, которое начинается с глагола. Например:

مَدَحَ الْأَبُ ابْنَهُ отец похвалил своего сына; каждое глагольное предложение должно содержать в себе помимо глагола действующее лицо в данном предложении им является الْأَبُ отец.

الْفَاعِلُ – Подлежащее глагольного предложения

В арабском языке разбор предложения очень часто зависит от местоположения слова в предложении, поэтому подлежащее бывает двух видов: первый, из которых встречается в именном предложении и называется

مُبْتَدَأً (урок 16), а второй, называется الْفَاعِلُ, которой указывает на того, кто совершает действие и всегда встречается только после глагола и бывает в состоянии مَرْفُوعٌ. Например:

التِّلْمِيزُ مَدَحَ الْوَعْلَمِيزُ Ученик хвалил; в данном предложении действующим лицом является التِّلْمِيزُ ученик стоит в مَرْفُوعٌ признаком которого является дамма т.е. ученик совершил действие مَدَحَ хвалил.

الْوَعْلَمِيزُ مَدَحَتِ الْوَعْلَمِيزُ Девочка хвалила мать; в данном предложении действующим лицом является الْوَعْلَمِيزُ девочка стоит в مَرْفُوعٌ признаком, которого является дамма.

Примечание: в предложении التِّلْمِيزُ مَدَحَ الْوَعْلَمِيزُ ученик хвалил; التِّلْمِيزُ ученик не является الْفَاعِلُ, т.к. это предложение именное и التِّلْمِيزُ является الْمُبْتَدَأُ, а الْفَاعِلُ является местоимение он, которое скрыто в глаголе.

الْمَفْعُولُ بِهِ – Прямое дополнение

الْمَفْعُولُ بِهِ прямое дополнение – это имя, на которое направлено действие (объект действия) и употребляется в состоянии مَنْصُوبٌ (вин. п.). Например:

مُحَمَّدٌ عَلِيًّا مَدَحَ مُحَمَّدٌ عَلِيًّا Мухаммед хвалил Али; в данном случае действующее лицо مُحَمَّدٌ направил свое действие на عَلِيًّا Али, чтобы похвалить его, таким образом عَلِيًّا является الْمَفْعُولُ بِهِ (прямым дополнением) в مَنْصُوبٌ признаком, которого является фатха.

فَهَمْتُ الدَّرْسَ Я понял урок

Запомните:

أَبٌ	отец	–	أَبَاهُ	его отца
أَخٌ	брат	–	أَخَانَا	нашего брата

К именам أَبٌ и أَخٌ при употреблении со слитными местоимениями, кроме 1-го лица ед.ч. هِيَ, к концу слова в مَنْصُوبٌ добавляется буква ى.

Урок 22

نَائِبُ الْفَاعِلِ – Подлежащее страдательное

При переходе глагола из действительного залога в страдательный (урок 21) изменяется внешний вид и название объекта действия, который становится نَائِبُ الْفَاعِلِ (подлежащее страдательное), т.е. это имя, упоминающееся после глагола страдательного залога (الْفِعْلُ الْمَجْهُولُ) и обозначает объект действия и в предложении уже употребляется в состоянии مَرْفُوعٌ. Например:

بُتِحَ الْبَابُ Дверь была открыта.

أُخِذَ الدِّفْتَرُ Тетрадь была взята.

в данных примерах обратите внимание, что после глаголов страдательного залога имена, обозначающие объект действия стоят в состоянии مَرْفُوعٌ, т.к. являются نَائِبُ الْفَاعِلِ.

Урок 23

حُرُوفُ الْجَرِّ – Предлоги

حُرُوفُ الْجَرِّ предлоги – это служебные части речи, указывающие на отношение имени к другим словам в предложении. Имя, которое стоит после حَرْفِ الْجَرِّ всегда употребляется в مَجْرُورٌ (урок 12) и называется اِسْمُ الْمَجْرُورِ.

В арабском языке различают следующие предлоги:

- فِي обычно переводится в и встречаются в предложениях, отвечающих на вопрос где, в чем?. Например:

الْقَلَمُ فِي الدِّفْتَرِ Ручка в тетраде.

التِّلْمِيذُ فِي الْمَدْرَسَةِ Ученик в школе

- عَلَى обычно переводится на и встречается в предложениях, указывающих, на чем находится предмет или на что его нужно поместить. Например:

الْكِتَابُ عَلَى الطَّائِلَةِ Книга на столе.

- إِلَى передает направление движения и обычно переводится к или в, а иногда на. Часто встречается в предложениях, отвечающих на вопрос куда? Например:

ذَهَبْتُ إِلَى الْمَسْجِدِ Я ходил в мечеть.

ذَهَبْنَا إِلَى السُّوقِ Мы ходили на базар.

- لَدَى переводится как у, при, около – в значении рядом (является обстоятельством). Например:

قَرَأْتُ لَدَى الْمُعَلِّمِ Я читал рядом с учителем

Примечание: при соединении предлогов إِلَى, إِلَى, عَلَى, فِي со слитным местоимением I лица единственного числа (ي) конечная ي удваивается. Например:

إِلَيَّ = ي + عَلَى на мне; عَلَيَّ = ي + فِي во мне; فِيَّ = ي + إِلَى ко мне;

لَدَيَّ = ي + لَدَى около меня.

- بِ переводится как с, посредством с именами пишется слитно. Например:

كَتَبْتُ بِالْقَلَمِ Я писал ручкой (посредством).

Примечание: при соединении предлогов بِ, لَدَى, إِلَى, عَلَى, فِي со слитными местоимениями III лица (هُنَّ, هُمَا, هُمْ, هُنَّ), огласовка буквы ه изменяется на кясу, кроме ед.ч. ж.р. هَا. Например:

بِهِنَّ = هُنَّ + بِ с ними и т.д. إِلَيْهِمْ = هُمْ + إِلَى к ним; فِيهِ = هُ + فِي в нем;

- مِنْ обычно переводится от, из – указывает на исходный пункт. Например:

خَرَجْتُ مِنْ مَدْرَسَتِي Я вышел из своей школы

- عَنْ o; об или значение مِنْ. Например:

كَتَبْنَا عَنْ بَلَدِنَا Мы написали о своём городе.

بَيْتُكَ قَرِيبٌ عَنْ بَيْتِي Твой дом близко от моего дома.

Примечание: если предлоги عَنْ и مِنْ стоят перед именами с артиклем ال, то ن огласовывается, т.к. встречается два сукуна. Например:

عَنِ الْبَلَدِ o городе; مِنَ الْبَيْتِ из дома;

- كَ как; подобно – для уподобления или сравнения, с именами пишется слитно. Например:

مُحَمَّدٌ كَعَلِيٍّ Мухаммед как Али

- مَعَ с; вместе – указывает на совместное действие. Например:

أَكَلْتُ مَعَ الضَّيْفِ Я кушал вместе с гостем

- لِـ у; для (см. урок 18)

Запомните:

1. При соединении имён в состоянии مَجْرُور со слитными местоимениями

III лица هُنَّ, هُمَا, هُمْ, огласовка буквы ه изменяется на кясру, кроме ед.ч.

ж.р. هِئَا. Например:

سَكَنَ فِي بَيْتِهِ он жил в своём доме

2. Указательные местоимения не подвержены трехпадежному склонению, т.е. их окончания, остаются неизменными.

هَذَا كِتَابٌ Это книга.

هَذِهِ حُجْرَةٌ Эта комната

أَخَذْتُ هَذَا الْكِتَابَ Я взял эту книгу

رَأَيْتُ هَذِهِ الصَّحِيفَةَ Я прочитал эту страницу

كَتَبْتُ فِي هَذَا الدَّفْتَرِ Я написал в этой книге

سَكَنْتُ فِي هَذِهِ الْحُجْرَةِ Я жил в этой комнате

Указательные местоимения هَذَا это, هَذِهِ эта в этих предложениях находятся в разных падежах: в первых двух примерах в положении مَرْفُوع, во вторых в مَنْصُوب, в третьих в مَجْرُور, но окончания у местоимений остались неизменными.

3.

أَبٌ отец – أَبِيهِ его отца

أَخٌ брат – أَخِيْنَا нашего брата

Имена أَبٌ и أَخٌ в состоянии مَجْرُور при употреблении со слитными местоимениями, кроме 1-го лица ед.ч. ي, к концу слова добавляется буква هـ.

Урок 25

ظَرَفُ الزَّمانِ – Обстоятельство времени

В арабском языке слова, указывающие на время совершения действия, называются ظَرَفُ الزَّمانِ. Их особенностью является то, что они

употребляются в состоянии مَنْصُوبٌ, в основном без артикля. Например:

مُحَمَّدٌ ذَهَبَ إِلَى السُّوقِ نَهَارًا *Мухаммед ходил на базар днём*. Обстоятельство *днём* показывает время, в которое Мухаммед ходил на базар, стоит в *ظَرَفُ الزَّمانِ*, т.к. является مَنْصُوبٌ.

رَجَعْتُ أَنفًا *я вернулся недавно*.

Примечание:

1. Если перед обстоятельством стоит предлог, то ставится в состояние مَجْرُورٌ.

Например:

قَرَأْتُ مِنْ صَبَاحٍ إِلَى مَسَاءٍ *я читал с утра до вечера*

2. Обстоятельство أَمْسٍ всегда пишется с кясрой на конце.

Урок 26

ظَرَفُ الْمَكَانِ – Обстоятельство места

Слова, указывающие на место совершения действия, называются ظَرَفُ

الْمَكَانِ. Их особенностью является то, что они употребляются в состоянии

مَنْصُوبٌ. Например:

أَمَامَ بَيْتِي *Мой дом перед школой*; имя *перед* указывает на место расположения моего дома, стоит в مَنْصُوبٌ, т.к. является ظَرَفُ الْمَكَانِ.

حَوْلَ الْحَدِيقَةِ *сад вокруг мечети*.

أَدَوَاتُ الْإِسْتِفْهَامِ – Вопросительные слова

В арабском языке можно выделить следующие вопросительные слова:

- *أَيْنَ? где?*; от этого вопросительного слова при помощи предлогов

образуются такие вопросы как - *أَيْنَ مِنْ? откуда?*; - *إِلَى أَيْنَ? куда?*. Например:

أَيْنَ الْكِتَابُ? Где книга?

كُودَا تِي إِيدِشْ؟ كُودَا تِي إِيدِشْ؟

Откуда ты вернулся؟ مِنْ أَيْنَ رَجَعْتَ؟

- *إلى متى؟* - также можно образовать такой вопрос как *كогда متى؟* - *сколько?*. Например:

متى رَجَعْتُ؟ Когда ты вернулся?

- مَنْ؟ *кто?*; - لِمَنْ؟ *кому?*; - مِمَّنْ؟ *от кого?*; - مَعَ مَنْ؟ *с кем?* –
используются в вопросах об одушевленных предметах. Например:

أَنَا تَلْمِيزٌ - مَنْ أَنْتَ؟ Кто ты? – Я ученик

- *مَاذَا؟* *مَا؟* *что?*; *بِمَ؟* *чем?*; *لِمَاذَا؟* *لِمَ؟* *зачем?* – используется в вопросах о неодушевлённых предметах. Например:

هَذَا دَفْتَرٌ. - مَا هَذَا؟ что это? — это тетрадь.

Также слово مَا؟ используется в таком вопросе как:

كَمَا اسْمُكَ؟ *Как тебя зовут?*

- هل؟ является синонимом *ли?* или *вопрос задаётся интонацией* – вопрос о самом предложении. Обычно ответом на вопрос, также является короткое *نَعَمْ* *да* или *لا* *нет*. Например:

أَقْرَأْتَ هَذَا الْكِتَابَ؟ Ты читал эту книгу; ответ:

короткий - نَعَمْ да или - لا нет

полный – قَرَأْتُهَا نَعَمْ, да я читал её или – لا, مَا قَرَأْتُهَا нет, не читал её

Урок 28

الفعلُ الْمَاضِي – Глагол прошедшего времени

До этого урока мы проходили глагол прошедшего, которую имеет форму {فَعَلَ}, а в этом уроке мы увидим глагол прошедшего времени в форме {فَعَّلَ},

т.е. عَيْنُ الْفِعْلِ (средняя буква) огласована кясрой (ـَ). Например: عَرَفَ

Урок 29

الفِعْلُ الْمَاضِي – Глагол прошедшего времени

Третья форма глагол прошедшего имеет форму {فَعَلَ}, т.е. عَيْنُ الْفِعْلِ (средняя буква) огласована даммой (ُ). Например: بَصَرَ

الفِعْلُ الْمَاضِي – употребляется в трёх формах:

مَدَحَ (средняя буква) огласована фатхой (َ). Например:

فَهِمَ (средняя буква) огласована кясрой (ِ). Например: *понял*

لَبَّى (средняя буква) огласована даммой (ُ). Например: *вырос*

таким образом, формулой трехбуквенного глагола прошедшего времени является {فَعَلَ، فَعِلَ، فَعُلَ}.

Урок 30

الإِسْمُ الْمَوْصُولُ – Относительное местоимение

В арабском языке различают следующие относительные местоимения:

الَّذِي – который; тот, кто

الَّتِي – которая

الَّذِينَ – которые

اللَّاتِي – которые ж.р.

الإِسْمُ الْمَوْصُولُ указывают на определённый объект посредством придаточного предложения идущего после него. Это предложение называется جُمْلَةُ صِلَةِ الْمَوْصُولِ. Например:

الرَّجُلُ الَّذِي خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ إِمَامٌ Мужчину, который вышел из мечети, имам; после относительного местоимения الَّذِي который идет придаточное предложение خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ вышел из мечети, которое определяет, какой именно мужчина является имамом.

الْمَسْأَلَةُ الَّتِي فِيهَا التَّلَامِيذُ سَهْلَةٌ Пример, который поняли студенты, лёгкий.

مَا وَمَنْ – Многозначность слов

В 26 уроке мы проходили مَنْ и مَا как о вопросительных словах, чуть раньше о مَا говорили, как о частице отрицания. Однако существуют относительные местоимения مَنْ и مَا, которые вводят определительные

придаточные предложения. В этом случае они переводятся *который; тот, кто* مَنْ употребляется, когда речь идет о людях, مَا – в остальных случаях. Например:

التِّلْمِيذُ مَنْ كَتَبَ فِي الْحُجْرَةِ صَدِيقِي *Ученик, который пишет в комнате, мой друг.*

الطَّعَامُ مَا أَكَلْتُهُ لَدِيدٌ *Еда, которую я ел, вкусная.*

Урок 31

الفِعْلُ الْمُضَارِعُ – Глагол настоящего-будущего времени

Настоящее будущее время выражается одной формой глагола, который называется **الفِعْلُ الْمُضَارِعُ**. Он употребляется для обозначения совершения действия на момент речи или после момента речи. Например:

أَحْمَدُ يَكْتُبُ الدَّرْسَ *Ахмед пишет урок.*

أَحْمَدُ يَكْتُبُ الدَّرْسَ غَدًا *Ахмед напишет урок завтра.*

Как и глагол прошедшего времени, глагол настоящего-будущего времени согласно изменению средней буквы (عَيْنُ الْفِعْلِ) употребляется в трех формах.

Например: يَمْدَحُ، يَعْرِفُ، يَنْصُرُ .

Посмотрите спряжение **الفِعْلُ الْمُضَارِعُ لِلْمَعْلُومِ** – глагола настоящего будущего времени действительного залога:

أَنْتَ تَمْدَحُ <i>ты (по)хвалишь</i>	هُوَ يَمْدَحُ <i>он (по)хвалит</i>
أَنْتُمْ تَمْدَحُونَ <i>вы (по)хвалите</i>	هُمْ يَمْدَحُونَ <i>они (по)хвалят</i>
أَنْتِ تَمْدَحِينَ <i>ты (по)хвалишь</i>	هِيَ تَمْدَحُ <i>она (по)хвалит</i>
أَنْتَنَّ تَمْدَحْنَ <i>вы (по)хвалите</i>	هُنَّ يَمْدَحْنَ <i>они (по)хвалят</i>
أَنَا أَمْدَحُ <i>я (по)хвалю</i>	
نَحْنُ نَمْدَحُ <i>мы (по)хвалим</i>	

الفِعْلُ الْمُضَارِعُ – образуется от глагола прошедшего времени следующим образом:

согласно роду, числу и лицу к началу глагола прибавляется префикс (приставка) أَ، تَ، يَ с фатховой огласовкой. Огласовка **فَاءُ الْفِعْلِ** заменяется на сукун. Согласно породе глагола (см. 32 урок) огласовка **عَيْنُ**

الفِعْلُ заменяется на дамму, фатху или кясу, и в конце согласно роду, числу и лицу, к концу глагола добавляется соответствующее окончание:.. Например:

كَتَبَ ← يَكْتُبُ ← يَكْتُبُ (I порода) ← يَكْتُبُ ← يَكْتُبُ
пишет; напишет

جَلَسَ ← نَجْلَسَ ← نَجْلَسَ (II порода) ← نَجْلَسَ ← نَجْلَسَ
сидим; сядем

فَهِمَ ← تَفْهَمَ ← تَفْهَمَ (IV порода) ← تَفْهَمَ ← تَفْهَمَ
понимают; поймут

Заметте, что форма III лица ед.ч. ж.р. и II лица ед.ч. м.р. одинаковы تَمَدَّحُ.

الفِعْلُ الْمَضَارِعُ لِلْمَجْهُولِ – Глагол настоящего-будущего времени

страдательного залога

الفِعْلُ الْمَضَارِعُ لِلْمَجْهُولِ образуется от действительного залога, путём замены огласовки префикса на дамму, а огласовки предпоследней буквы на фатху. Например:

يَكْتُبُ ← يَكْتُبُ ← يَكْتُبُ
пишется; будет написан

يَجْلِسُ ← يَجْلِسُ ← يَجْلِسُ
посажен; будет посажен

يَفْهَمُ ← يَفْهَمُ ← يَفْهَمُ
понимается; будет понят

Спряжение الفِعْلُ الْمَضَارِعُ لِلْمَجْهُولِ – глагола настоящего будущего времени страдательного залога:

أَنْتَ تُمَدَّحُ (ты будешь) похвален هُوَ يُمَدَّحُ (он будет) похвален

أَنْتُمْ تُمَدَّحُونَ (вы будете) похвалены هُمْ يُمَدَّحُونَ (они будут) похвалены

أَنْتِ تُمَدَّحِينَ (ты будешь) похвалена هِيَ تُمَدَّحُ (она будет) похвалена

أَنْتُمْ تُمَدَّحُونَ (вы будете) похвалены هُنَّ يُمَدَّحْنَ (они будут) похвалены

أَنَا أُمَدَّحُ (я буду) похвален

نَحْنُ نُمَدَّحُ (мы будем) похвалены

Частицы, употребляющиеся с الفِعْلُ الْمَضَارِعُ الْمَرْفُوعُ

В арабском языке нет понятия падежа (в именах) или наклонения (в глаголах), главное в арабской грамматике – это изменение окончаний. В последствии мы к этому еще вернемся, на данный момент нужно понять то, что глагол также как и имя может быть в состоянии الْمَرْفُوعُ, основным признаком которого является дамма. И спряжения в этом состоянии вы можете видеть в примерах спряжения данного урока. Для удобства такой

глагол можно сравнить с изъявительным наклонением. **الْفِعْلُ الْمُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ** может употребляться со следующими частицами без изменения окончаний.

- مَا переводится, не отрицает **الْفِعْلُ الْمُضَارِعُ** в настоящем времени.

Например:

مَا يَكْتُبُ Он не пишет.

- لَا не – отрицает **الْفِعْلُ الْمُضَارِعُ** в настоящем и будущем времени.

Например:

لَا أَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ غَدًا لَا أَقْرَأُ الْآنَ Я сейчас не читаю. Я завтра не пойду в школу

- كَ пишется с глаголом слитно и употребляется для усиления действия.

Например:

لَنَعْلَمَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ Мы обязательно выучимся арабскому языку

- قَدْ – имеет два значения:

1. присоединяясь к глаголам прошедшего времени, выполняет предварительную функцию и часто переводится как уже. Например:

قَدْ كَتَبْتُ دَرْسِي Я уже написал свой урок

2. присоединяясь к глаголу настоящего будущего времени, выполняет ограничительную функцию и может переводиться как иногда; немного; возможно. Например:

قَدْ نَذْهَبُ إِلَى بَيْتِ غَدًا Возможно мы завтра поедем домой.

- سَ пишется с глаголом слитно и даёт значение близкого будущего времени. Например:

سَيَرْجِعُ أَبِي الْيَوْمَ Мой отец вернётся сегодня

- سَوْفَ даёт значение далёкого будущего времени. Например:

سَوْفَ نَعْلَمُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ Мы изучим арабский язык.

(о других наклонениях глагола в последующих уроках)

Урок 32

أَبْوَابُ الْفِعْلِ الثَّلَاثِيِّ – Породы трёхбуквенных глаголов

В арабском языке по изменению огласовки **عَيْنُ الْفِعْلِ** трёхбуквенного глагола прошедшего и будущего времени различают шесть пород:

I порода **فَعَلَ – يَفْعُلُ**.

كَتَبَ - يَكْتُبُ، أَخَذَ - يَأْخُذُ، أَكَلَ - يَأْكُلُ، سَكَنَ - يَسْكُنُ، خَرَجَ - يَخْرُجُ، دَخَلَ - يَدْخُلُ، رَقَدَ - يَرْقُدُ، نَظَرَ - يَنْظُرُ، تَرَكَ - يَتْرُكُ، سَعَلَ - يَسْعَلُ

II порода فَعَلَ - يَفْعَلُ

سَرَقَ - يَسْرِقُ، رَجَعَ - يَرْجِعُ، جَلَسَ - يَجْلِسُ، شَتَمَ - يَشْتِمُ، صَرَبَ - يَصْرِبُ، نَطَقَ - يَنْطِقُ، عَطَسَ - يَعْطِسُ، حَمَلَ - يَحْمِلُ، نَزَلَ - يَنْزِلُ، خَدِمَ - يَخْدُمُ

III порода فَعَلَ - يَفْعَلُ

قَرَأَ - يَقْرَأُ، مَنَحَ - يَمْنَحُ، جَمَعَ - يَجْمَعُ، فَتَحَ - يَفْتَحُ، رَحَلَ - يَرْحَلُ، ذَهَبَ - يَذْهَبُ، سَأَلَ - يَسْأَلُ، طَمَعَ - يَطْمَعُ، قَنَعَ - يَقْنَعُ، طَرَحَ - يَطْرَحُ، فَعَلَ - يَفْعَلُ، قَطَعَ - يَقْطَعُ، خَدَعَ - يَخْدَعُ

IV порода فَعَلَ - يَفْعَلُ

عَلِمَ - يَعْلَمُ، فَهَمَ - يَفْهَمُ، سَمِعَ - يَسْمَعُ، شَرِبَ - يَشْرِبُ، لَبَسَ - يَلْبَسُ، حَفِظَ - يَحْفَظُ، فَرِحَ - يَفْرَحُ، ضَحِكَ - يَضْحَكُ، نَدِمَ - يَنْدَمُ، لَعِبَ - يَلْعَبُ

V порода فَعَلَ - يَفْعَلُ

قَرُبَ - يَقْرُبُ، بَعُدَ - يَبْعُدُ، كَبُرَ - يَكْبُرُ، صَغُرَ - يَصْغُرُ، كَثُرَ - يَكْثُرُ، كَمَلَ - يَكْمَلُ

VI порода فَعَلَ - يَفْعَلُ

عَرَفَ - يَعْرِفُ، حَسِبَ - يَحْسِبُ

Примечание: в арабском языке нет точного правила по распределению трехбуквенных глаголов по породам и отношение глагола к той или иной породе запоминается заучиванием.

Урок 33

فِعْلُ الْأَمْرِ – Глагол повелительного наклонения

Форма повелительного наклонения в арабском языке имеет свою форму спряжения. Например:

أَكْتُبْ *пиши*; اجْلِسْ *сядь*.

Спряжение فِعْلُ الْأَمْرِ

أَنْتَ إِمْدَحِي *ты хвали*

أَنْتُمْ إِمْدَحَنَّ *вы хвалите*

أَنْتَ إِمْدَحْ *ты хвали*

أَنْتُمْ إِمْدَحُوا *вы хвалите*

فِعْلُ الْأَمْرِ образуется от глагола настоящего будущего времени II лица путём замены префикса на хамзу с даммой (اُ), если عَيْنُ الْفِعْلِ огласован даммой; или на хамзу с кясрой (اِ), если عَيْنُ الْفِعْلِ огласован кясрой или фатхой и замены огласовки لَامُ الْفِعْلِ на сукун или усечением конечного ن в единственном числе женском роде, в двойственном числе и во множественном числе мужском роде:

تَكْتُبُ ← أُكْتُبُ ← أَكْتُبُ (пиши)

تَجْلِسُ ← اجْلِسْ ← اجْلِسْ (сядь)

تَفْهَمُونَ ← افْهَمُوا ← افْهَمُوا (поймите)

Примечание:

- начальная хамза у глаголов повелительного наклонения произносится в начале речи и не произносится в середине или конце. Например:

اُكْتُبْ пишется как [уктуб]

وَ اُكْتُبْ и пишется как [уактуб]

- при встрече глагола повелительного наклонения с именем с артиклем ال, который стоит после него, то конечный сукун заменяется кясрой, т.к. встречаются два сукуна подряд. Например: اِمْدَحِ الْأُسْتَاذَ *Хвали преподавателя.*

Запрещение действия

Запрещение действия происходит при помощи запрещающей частицы لا , которая пишется перед глаголом настоящего будущего времени, при этом окончание глагола изменяется. (подробнее в 65 уроке). Например:

تَكْتُبُ – لَا تَكْتُبُ не пиши

تَلْعَبُ – لَا تَلْعَبُ не играй

Просмотрите пример спряжения глагола с запрещающей частицей لا:

أَنْتَ لَا تَمْدَحُ *ты не хвали* هُوَ لَا يَمْدَحُ *пусть он не хвалит*

أَنْتُمْ لَا تَمْدَحُوا *вы не хвалите* هُمْ لَا يَمْدَحُوا *пусть они не хвалят*

أَنْتِ لَا تَمْدَحِينَ *ты не хвали* هِيَ لَا تَمْدَحُ *пусть она не хвалит*

أَنْتَنَّ لَا تَمْدَحَنَّ *вы не хвалите* هُنَّ لَا يَمْدَحْنَ *пусть они не хвалят*

أَنَا لَا أَمْدَحُ *пусть я не хвалю*

пусть мы не хвалим نَحْنُ لَا نَمْدَحُ

المُنَادَى – Обороты обращение

В арабском языке при обращении, помимо интонации, очень часто используют частицы обращения, наиболее распространенные из них:

o; эй, либо восклицанием. Например:

يَا مُحَمَّدُ *O Мухаммед!; (Мухаммед!)*

Правило употребления частицы يَا:

1. если имя, к которому обращаются, не является مُضَافٌ и без артикля ال , то употребляется с признаками مَرْفُوعٌ, без танвиновых окончаний. Например:

يا محمود اجلسْ *Махмуд, сядь.*

Фатима, ниши. يَا فَاطِمَةُ اكْتُبِي

يَا تَلَامِيذُ أَنْظِرُوا أَمَامَكُمْ وَقْتُ الدَّرْسِ Ученики, во время урока смотрите перед собой

يَا وَلَدُ لَا تَلْعَبْ فِي الْبَيْتِ Дети, не играйте дома.

يَا مُؤَذِّنُونَ اسْمَعُوا Муаззины, слушайте.

2. если имя обращения является مُضَافٌ, то употребляется в состоянии

۲۹. مَنْصُوبٌ

يَا عَبْدَ اللَّهِ احْفَظْ دَرْسَكَ *Абдулла, учи урок*

يا مُدِيرَ الْمَدْرَسَةِ اَمْدَحْ مُعَلِّمِينَ О ректор университета, хвали учителей

يا فَلَاحِي الْقَرْيَةِ اقْنَعُوا بِرِزْقِكُمْ *Довольствуйтесь своим пропитанием, о крестьяне деревни*

Если имя обращения с артиклем ال, то употребляется в состоянии مَرْفُوعٌ и частицами обращения будут يَا أَيُّهَا для м.р. и يَا أَيَّتُهَا для ж.р. Например:

يَا أَيُّهَا الْوَلَدُ كُلْ طَعَامًا *Ешь пищу, ребёнок*

يَا أَيَّتُهَا الْبَنْتُ لَا تَشْتَمِي صَدِيقَتَكَ *Не ругай свою подружку, девочка.*

يَا أَيُّهَا الْوَلَدُ اقْرَأُوا الْقُرْآنَ كَثِيرًا Дети, читайте Коран много.

Урок 35

Отглагольные имена

Большинство имён в арабском языке образуются от глаголов, путём добавления добавочных букв:

إِسْمُ الْفَاعِلِ – Причастие действительного залога

Арабский язык имеет *إِسْمُ الْفَاعِلِ* (дословно имя действующее), которое примерно соответствует русскому причастию действительного залога, т.е. это имя, указывающее на совершающего действие. Он образуется от трёхбуквенного глагола прошедшего времени, путём прибавления алифа *ا* после *فَاءِ الْفِعْلِ* и замены огласовки *عَيْنُ الْفِعْلِ* на кясру, т.е. по форме [*فَاعِلٌ*]. Образует несколько причастий от известных вам глаголов:

كَتَبَ писал ← *كَاتِبٌ* пишущий; писатель

فَهِمَ понял ← *فَاهِمٌ* понимающий

فَتَحَ открыл ← *فَاتِحٌ* открывающий

صَحَّحَ смеялся ← *صَاحِكٌ* смеющийся

Рассмотрим функции *إِسْمِ الْفَاعِلِ* в предложении:

1) он может быть *الصِّفَةُ* (согласованным определением, урок 9):

الْوَلَدُ الرَّاقِدُ лежащий ребенок

الرَّجُلُ الْقَارِئُ читающий мужчина

2) также может быть *الْخَبَرُ* в таких случаях разрешается переводить глаголом настоящего времени, но нужно помнить, что такое действие протекает в точно указанное время на данный момент:

التَّلَامِيذُ جَالِسُونَ فِي الْمَدْرَسَةِ Ученики сидят в школе (дословно, ученики, сидящие в школе), т.е. перед глазами встает картина учеников, которые на данный момент сидят в школе.

3) Может выражать обстоятельство качества и образа действия (см. далее в этом уроке). В таких случаях переводится деепричастием и отвечает на вопрос *как?*

إِشْرَبَ جَالِسًا Пей сидя.

التَّلَامِيذُ يَجْلِسُونَ عِنْدَ أَسْتَاذِهِمْ سَامِعِينَ كَلَامَهُ Ученики сидят около учителя, слушая его речь.

И т.д.

إِسْمُ الْمَفْعُول – Причастие страдательного залога

Что касается *إِسْمُ الْمَفْعُول*, он часто имеет то же значение, что причастие страдательного залога в русском языке, т.е. это имя, пострадавшее от действия. Он образуется от трёхбуквенного глагола прошедшего времени путём прибавления *مِمْ* (مَ) с фатхой, замены огласовки *فَاءُ الْفِعْلِ* на сукун и

прибавлением *وَ* (وُ) перед *لَامُ الْفِعْلِ* с последующей замены огласовки *عَيْنُ الْفِعْلِ* на даму, т.е. по форме [*مَفْعُولٌ*]. Например:

к_т_б_ ← *м_к_т_б_* ← *м_к_т_о_б_* ← *м_к_т_о_у_б_* *написанный; письмо*

ф_х_м_ ← *м_ф_х_м_* ← *м_ф_х_е_м_* ← *м_ф_х_о_м_* *понятный*

ф_т_х_ ← *м_ф_т_о_х_* *открытый*

إِسْمُ الْمَفْعُول в предложении выполняет те же функции что *إِسْمُ الْفَاعِلِ*.

Обратите внимание, что *إِسْمُ الْمَفْعُول* образуется от переходных глаголов, а от непереходных (глаголы, не принимающие прямого дополнения) только при поддержке предлогов. Например:

مَجْلُوسٌ عَلَى الْكُرْسِيِّ *Посажен на стул.*

مُبَالَغَةُ بِسْمِ الْفَاعِلِ – Причастие чрезмерности.

В арабском языке наряду с *إِسْمُ الْفَاعِلِ* указывающим на действующее лицо на данный момент действия, есть также имена, которые много совершали это действие, сделали своей профессией или постоянным родом деятельности, которые называется *مُبَالَغَةُ بِسْمِ الْفَاعِلِ* (эти имена встречались в 10 уроке). Наиболее применяемая форма образования этих имен [*فَعَالٌ*]. Например:

ضَرَبَ ударил ← *ضَرَّابٌ* боксёр

مَدَحَ хвалил ← *مَدَّاحٌ* восхвалитель; льстец

Сравнение *إِسْمُ الْفَاعِلِ* и *مُبَالَغَةُ بِسْمِ الْفَاعِلِ*

Сравните эти причастия:

جَمَّاعٌ коллекционер

جَامِعٌ собирающий

جَمَعَ собирал

عَلَّامٌ весьма знающий

عَالِمٌ знающий

عَلِمَ знал

ضَرَبَ *ударил* ضَارِبٌ *ударяющий* ضَرَّابٌ *боксёр*

Примечание: ед.ч. ж.р., мн.ч. у вышеперечисленных причастий образуется по правилу. Например:

كَاتِبٌ – كَاتِبُونَ مَفْهُومٌ – مَفْهُومُونَ مَدَّاحٌ – مَدَّاحُونَ
كَاتِبَةٌ – كَاتِبَاتٌ مَفْهُومَةٌ – مَفْهُومَاتٌ مَدَّاحَةٌ – مَدَّاحَاتٌ

إِسْمُ التَّفْضِيلِ – Превосходно-сравнительная степень

В арабском языке превосходная и сравнительная степени (إِسْمُ التَّفْضِيلِ) имеют одну форму образования от трёхбуквенного глагола أَفْعَلُ для м.р. и فُعَلَى для ж.р. Например:

عَلِمَ ← أَعْلَمُ *знающее, самый знающий*

قَرُبَ ← أَقْرَبُ *ближе, самый близкий*

Множественное число имени превосходной степени образуется по форме в мужском роде أَفَاعِلُ в женском роде فُعَالَى:

أَكْبَرُ – أَكْبَرُ؛ أَحْسَنُ – أَحْسَنُ
كُبْرَى – كُبْرَى؛ صُغْرَى – صُغْرَى

Примечание: إِسْمُ التَّفْضِيلِ не образуется от трёхбуквенного глагола, если от него образуется прилагательное по форме أَفْعَلُ – فَعْلَاءُ, которое указывает на цвет или внешний недостаток. Например:

أَخْضَرُ – خَضِرَاءُ *зелёная*

أَعْرَجُ – عَرَجَاءُ *хромой*

الْحَالُ – Обстоятельство качества и образа действия

Прочтите пример:

أَكَلَ أَحْمَدُ جَالِسًا *Ахмед кушал сидя.*

В данном примере جَالِسًا *сидя* показывает, каким образом Ахмед кушал, и такое положение слова называется الْحَالُ.

الْحَالُ – это имя указывающее на положение или состояние объекта обстоятельства и употребляется в состоянии مَنْصُوبٌ (в основном

обстоятельство отвечает на вопрос *كَيْفَ* как; *каким образом?*), но отличительной чертой *الْحَال* является то, что объект обстоятельства может быть любым членом предложения и всегда должен стоять в определённом состоянии (*الْمَعْرِفَةُ*), а само обстоятельство в неопределённом состоянии (*النَّكِرَةُ*), но обстоятельство и объект обстоятельства должны согласоваться в роде и числе. Просмотрите еще несколько примеров:

رَجَعَ الْمُسَافِرَاتُ مَسْرُورَاتٍ Путницы вернулись счастливыми; в данном примере *الْمُسَافِرَاتُ* путницы является *الْفَاعِلُ* во мн.ч. ж.р. в определённом состоянии, в то же время является объектом обстоятельства, а *مَسْرُورَاتٍ* счастливыми является *الْحَال* во мн.ч. ж.р. неопределённом состоянии в *مَنْصُوبٌ* признак которого кясра.

تَرَكَ أَحْمَدُ الْبَابَ مَفْتُوحًا Ахмед оставил дверь открытой; *الْبَابَ* дверь является *مَفْعُولٌ بِهِ* в ед.ч. м.р. в определённом состоянии, в то же время является объектом обстоятельства, а *مَفْتُوحًا* открытой является *الْحَال* в ед.ч. м.р. неопределённом состоянии в *مَنْصُوبٌ* признак, которого фатха.

Урок 37

Правило употребления *إِسْمُ التَّفْضِيلِ* в предложении

إِسْمُ التَّفْضِيلِ в предложении употребляется четырьмя способами:

1. если *إِسْمُ التَّفْضِيلِ* лишён артикля *ال* и не является *مُضَاف*, то всегда употребляется в ед.ч. м.р., а превзойдённое имя пишется после него с предлогом *مِنْ* и переводится как сравнительная степень. Например:

أَكْبَرُ مِنْ زَيْدٍ Али больше Зайда.

زَيْنَبٌ أَذْكَى مِنْ فَاطِمَةَ Зайнаб сообразительнее Фатимы.

В данном *إِسْمُ التَّفْضِيلِ* *أَذْكَى* в ед.ч. м.р. лишён артикля *ال* и не является *مُضَاف*, несмотря на то, что имя превосходящее *زَيْنَبٌ* и превзойдённое *فَاطِمَةَ* в женском роде.

الْمُجْتَهِدُونَ أَعْلَمُ مِنَ الْكُسَالَى Старательные больше знают, чем ленивые

2. если **إِسْمُ التَّفْضِيلِ** с артиклем **ال**, то во всём согласуется с превосходящим именем (т.е. является **الصِّفَةُ**), а превзойденное имя опускается. В таких случаях переводится в превосходной степени.

الشَّابُّ الْأَحْسَنُ لَا يُشْتَمُ أَبَدًا Наилучший юноша не будет поруган никогда; в примере **إِسْمُ التَّفْضِيلِ** **الْأَحْسَنُ** наилучший согласуется с превосходящим именем **الشَّابُّ** юноша в роде, числе, падеже и определённости.

الرَّوْجَةُ الْعُقْلَى تَفْنَعُ بِمَالِ زَوْجِهَا Самая разумная жена довольствуется доходом своего мужа

3. если **إِسْمُ التَّفْضِيلِ** является **مُضَاف** к имени в определённом состоянии, то разрешается употреблять в ед.ч. м.р. или согласовать с превосходящим именем. Переводится в превосходной степени. Например:

تَلَامِيذُنَا أَجَاهِدُ التَّلَامِيذِ или **تَلَامِيذُنَا أَجْهَدُ التَّلَامِيذِ** Наши ученики, самые старательные ученики

4. если **إِسْمُ التَّفْضِيلِ** является **مُضَاف** к имени в неопределённом состоянии, то всегда употребляется в ед.ч. м.р., а превосходящее имя согласуется с превзойденным в роде и числе. Переводится в превосходной степени. Например:

الْمُنَافِقُ أَخْبَثُ إِنْسَانٍ Лицемер – наихудший человек

الْمُنَافِقُونَ أَخْبَثُ أَنْاسٍ Лицемеры – наихудшие люди

Примечание: **إِسْمُ التَّفْضِيلِ** от глаголов, которые указывают на цвет или внешний недостаток, образуется при помощи вспомогательных слов **أَقْلُ**, **خَيْرُ**, **أَشَدُّ**, **أَكْثَرُ** и т.д. Например:

هَذِهِ الشَّجَرَةُ أَشَدُّ خُضْرَةً مِنْ تِلْكَ Это дерево зеленее, чем то.

Урок 38

مَصَادِرُ الْفِعْلِ الثَّلَاثِيّ – Масдары трёхбуквенных глаголов

В арабском языке имеются слова, указывающие на название или состояние действия, от которого они образовались, такие имена называются **مَصْدَرٌ**. Например:

كَتَبَ – **كِتَابَةٌ** писание

عَلِمَ – **عِلْمٌ** знание

Масдары трёхбуквенных глаголов имеют множество форм образования, причём точного правила для их классификации нет. Наиболее распространенные из них:

فَعَلٌ:	أَكَلَ - أَكَلٌ؛	فَهُمْ - فَهْمٌ	понимание
فَعَلٌ:	فَرِحَ - فَرَحٌ؛	مَرَضَ - مَرَضٌ	болезнь
فُعُولٌ:	جَلَسَ - جُلُوسٌ؛	دَخَلَ - دُخُولٌ	вход
فِعَالَةٌ:	كَتَبَ - كِتَابَةٌ؛	قَرَأَ - قِرَاءَةٌ	чтение

Функции масдаров в предложении разнообразны. Масдар может быть любым членом предложения и в силу этого разнообразия разнообразны и способы перевода масдара на русский язык. Просмотрите следующие примеры, в которых будут указаны масдары и каким образом переведены.

فَرَعْتُ مِنْ كِتَابَةِ هَذَا الْكِتَابِ مُنْذُ سَنَةٍ *Я закончил писать эту книгу год тому назад* (инфинитив).

ذَهَابُكُمْ الْيَوْمَ إِلَى السُّوقِ مُمَكِّنٌ *Ваша поездка сегодня на рынок возможна* (существительное).

رَجَعْتُ إِلَى وَطَنِي خِدْمَةً لَهُ *Я вернулся на родину, чтобы служить ей* (придаточное предложение).

Совет: Вдумывайтесь в значение масдара в каждом предложении и переводите любым способом, но хорошим русским языком и полностью сохраняя смысл. Также при заучивании глагола, учите его три формы الْمَاضِي، الْمَضَارِعُ، الْمَصْدَرُ.

الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ – Абсолютное обстоятельство

Помимо вышеперечисленных значений масдара, он также используется для более полной характеристики действия и называется الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ. Его особенностью является то, что он является масдаром того же глагола в состоянии مَنْصُوبٌ. Данная форма используется в 3-ёх значениях:

1. для усиления действия. Например:

ضَرَبَ أَحْمَدُ ضَرْبًا *Ударил Ахмед боем*; имя ضَرْبًا стоит в مَنْصُوبٌ и является масдаром глагола ضَرَبَ усиливая тем самым действие.

2. для разъяснения качества и образа действия (обычно используется словосочетание). Например:

فَرِحْتُ فَرَحًا شَدِيدًا *Я обрадовался сильно (Дословно: сильной радостью).*

جَلَسَ أَحْمَدُ جُلُوسَ الْمُتَكَبِّرِ *Ахмед сидел высокомерно* (Дословно:

высокомерным сидением).

Для разъяснения качества обычно используется словосочетание согласованного или несогласованного определения.

3. для разъяснения количества действий (для этого обычно используется имя единственности урок 19). Например:

أَكَلْتُ الْيَوْمَ أَكْلَةً *Сегодня я кушал один раз.*

Урок 39

المَصْدَرُ الصَّنَاعِيُّ – Искусственный масдар

В этом уроке вы встретите слова, оканчивающиеся на ^{يَّة} таким образом от других имен образуются существительные, чаще всего обозначающие отвлеченные понятия. Данная форма образования называется **المَصْدَرُ الصَّنَاعِيُّ** (искусственный масдар). Например:

إنْسَانٌ – إنْسَانِيَّةٌ *человек – человечность*

عَالِمٌ – عَالِمِيَّةٌ *учёный – ученость*

خَيْرٌ – خَيْرِيَّةٌ *добро; благо – благотворительность*

Урок 46

الْإِلَّا – Частица исключения

В арабском языке для исключения в основном используют частицу **إِلَّا** *кроме, за исключением*. Например:

رَجَعُ التَّلَامِيذُ إِلَّا عَلِيًّا *Вернулись ученики кроме Али;* в данном предложении **عَلِيًّا** является исключаемое слово, а **التَّلَامِيذُ** объектом исключения.

По типу впередистоящего предложения исключаемое слово употребляется следующим образом:

1. если предложение утвердительное, то исключаемое слово всегда употребляется в состоянии **مَنْصُوبٌ**. Например:

نَجَحَ التَّلَامِيذُ فِي الْإِمْتِحَانِ إِلَّا الْكَسْلَانَ *Преуспели ученики на экзамене, кроме лентяя;* в данном примере предложение **نَجَحَ التَّلَامِيذُ فِي الْإِمْتِحَانِ**

утвердительное и частицей **إِلَّا** исключается из числа преуспевших учеников **الْكَسَلَانَ** лентяй, стоит в **مَنْصُوبٌ** признаком, которого является фатха.

لَبَسَ أَحْمَدُ لِبَاسًا إِلَّا قَمِيصًا Надел Ахмад одежду, кроме рубашки

2. если предложение отрицательное, то:

- разрешается употреблять исключаемое слово в **مَنْصُوبٌ**. Например:

مَا أَكَلْتُ إِلَّا الْخُبْزَ Я не ел еду, кроме хлеба; в данном примере **مَنْصُوبٌ** отрицательное предложение, поэтому стало возможным употребить исключаемое слово **الْخُبْزَ** в **مَنْصُوبٌ**

- либо исключаемое слово согласовывать в падеже с объектом исключения. Например:

مَا دَخَلَ الْأَوْلَادُ إِلَّا عَلِيٌّ не зашли дети, кроме Али; в данном примере **مَنْصُوبٌ** отрицательное предложение, поэтому стало возможным употребить исключаемое слово **عَلِيٌّ** в **مَرْفُوعٌ**, т.к. объект исключения **الْأَوْلَادُ** дети находится в **مَرْفُوعٌ**.

مَا كَتَبْتُ إِلَّا الْأَصْدِقَاءَ إِلَّا مُحَمَّدٌ Я не написал друзьям, кроме как, Мухаммеду; в данном примере **مَنْصُوبٌ** отрицательное предложение, поэтому стало возможным употребить исключаемое слово **مُحَمَّدٌ** в **مَجْرُورٌ**, т.к. объект исключения **الْأَصْدِقَاءَ** друзья находится в **مَجْرُورٌ**.

Так эти два предложения можно сказать:

مَا دَخَلَ الْأَوْلَادُ إِلَّا عَلِيًّا

مَا كَتَبْتُ إِلَّا الْأَصْدِقَاءَ إِلَّا مُحَمَّدًا

Урок 47

Употребление частицы **أَنَّ**

В арабском языке инфинитив глагола в середине предложения может выражаться частицей **أَنَّ**, которая ставится перед **الْفِعْلُ الْمَضَارِعُ**, при этом окончание глагола изменяется (подробнее в уроке 74).

Например:

يَكْتُبُ - أَنْ يَكْتُبَ؛ بدأ أحمد أن يكتب الدرسَ Ахмед начал писать урок

يَكْتُبُونَ - أَنْ يَكْتُبُوا؛ بَدَأَ التَّلَامِيذُ أَنْ يَكْتُبُوا
تَفْهَمُ - أَنْ تَفْهَمَ
تَفْهَمِينَ - أَنْ تَفْهَمِي

Просмотрите пример спряжения глагола с частицей أَنْ:

... (ты) хвалить أَنْ تَمْدَحَ ...	... (он) хвалить أَنْ يَمْدَحَ ...
... (вы) хвалить أَنْ تَمْدَحُوا ...	... (они) хвалить أَنْ يَمْدَحُوا ...
... (ты) хвалить أَنْ تَمْدَحِي ...	... (она) хвалить أَنْ تَمْدَحَ ...
... (вы) хвалить أَنْ تَمْدَحَنَّ ...	... (они) хвалить أَنْ يَمْدَحَنَّ ...
... (я) хвалить أَنْ أَمْدَحَ ...	
... (мы) хвалить أَنْ نَمْدَحَ ...	

Глагол со слабой средней буквой.

В этом уроке, мы встретили два глагола (خَافَ и نَامَ), у которых средняя буква является ا. Их ещё называют слабыми или больными буквами, т.к. глаголы с этими буквами теряют свою привычную форму образования либо спряжения. Так форма повелительного наклонения (الأَمْرُ) имеет форму نَمْ и خَفْ. Запрещение действия لَا تَخَفْ и لَا تَنَمْ. Также другие изменения при спряжении, которые более подробнее рассмотрим в 85 уроке.

Урок 48

Запомните:

هَٰذَا تَعَالِ иди сюда

هَٰذَا الْكِتَابُ дай книгу

Слова هَٰذَا и تَعَالِ являются глаголами повелительного наклонения и от них не образуются глаголы настоящего или прошедшего времени.

Имена схожие с глаголами

В арабском языке существуют слова, которые указывают на то же, что и глагол, но при этом не имеют признаков глагола, обычно такие слова служат для выражения эмоций, среди них:

أَفُفْ фу; тьфу (выражаю досаду) – для выражения отвращения

بَسْ довольно; достаточно, хватит

هَيْهَاتَ как далеко (будь далёким)

حَاشَا без сомнений

كَأَنَّ нет, совсем нет

إِيَّاهُ ну; дальше; продолжай рассказ побуждение к разговору

صَمٌ молчи

زُهْ! وَيْ! Ох! (мне нравится, считаю хорошим)

Частицы كَأَنَّ، لَيْتَ، لَعَلَّ пишутся перед именным предложением (урок 16) при этом مُبْتَدَأٌ ставят в состояние مَنصُوبٌ, а خَيْرٌ остаётся в состоянии مَرْفُوعٌ (подробнее в 70 уроке).

Например:

لَعَلَّ زَيْدًا صَحِيحٌ. Возможно Заид здоровый.

لَيْتَ زَيْدًا صَحِيحٌ. Если бы Заид был здоровый.

كَأَنَّ السَّفِيهَ صَبِيٌّ. Как будто глупый ребенок.

Частица отрицания لَمْ

Помимо отрицания прошедшего времени частицей مَا (урок 22), для этих целей в арабском языке используется частица لَمْ. Особенностью этой частицы является то, что она пишется только перед الفعل المضارع, но отрицание происходит в прошедшем времени, при этом окончание глагола изменяется (подробнее в уроке 70). Например:

تَكْتُبُ - لَمْ تَكْتُبْ = ты не писал مَا كَتَبْتَ

يَلْعَبُونَ - لَمْ يَلْعَبُوا = они не играли مَا لَعِبُوا

Пример спряжения глагола с частицей отрицания لَمْ

لَمْ تَمْدَحْ ты не хвалил

لَمْ يَمْدَحْ он не хвалил

لَمْ تَمْدَحُوا вы не хвалили

لَمْ يَمْدَحُوا они не хвалили

لَمْ تَمْدَحِي ты не хвалила

لَمْ تَمْدَحْ она не хвалила

لَمْ تَمْدَحْنَ вы не хвалили

لَمْ يَمْدَحْنَ они не хвалили

я не хвалил لَمْ أَمْدَحْ

мы не хвалили لَمْ نَمْدَحْ

Заметте, что спряжении с لَمْ такое же, как и с запрещающей частицей لَا (урок 33).

Урок 49

Запомните:

نِعَمَ الْمُعَلِّمُ عَلَيَّ как хорош

учитель Али

بُئْسَ الطَّالِبَةُ فَاطِمَةُ как плоха

студентка Фатима

Слова نِعَمَ и بُئْسَ являются глаголами прошедшего времени, используются для выражения похвалы или упрёка; не спрягаются и от них не образуются глаголы настоящего или повелительного наклонения.

Частицы إِنَّ и إِنْ имеют такое же применение как كَأَنَّ، لَيْتَ، لَعَلَّ т.е. пишутся перед именным предложением, при этом مُبْتَدَأٌ ставят в состояние مَرْفُوعٌ, а خَبَرٌ остаётся в состоянии مَنْصُوبٌ (подробнее в 70 уроке).

Например:

قُلْ إِنَّ اللَّهَ وَاحِدٌ. Скажи, истинно Аллах один.

إِغْلَمْ أَنَّ اللَّهَ وَاحِدٌ. Знай, что Аллах один.

Урок 64

Количественные числительные первого десятка

В арабском языке существуют количественные числительные первого десятка мужского и женского рода:

Мужской род		Женский род
Один (одна)	وَاحِدٌ (أَحَدٌ)	وَاحِدَةٌ (إِحْدَى)
Два (две)	إِثْنَانِ	إِثْنَتَانِ
Три	ثَلَاثٌ	ثَلَاثَةٌ
Четыре	أَرْبَعٌ	أَرْبَعَةٌ
Пять	خَمْسٌ	خَمْسَةٌ
Шесть	سِتٌّ	سِتَّةٌ
Семь	سَبْعٌ	سَبْعَةٌ

Восемь	ثَمَانٍ	ثَمَانِيَّةٌ
Девять	تِسْعٍ	تِسْعَةٌ
Десять	عَشْرٍ	عَشْرَةٌ

В предложении количественные числительные первого десятка, сочетаясь с исчисляемыми словами, имеют следующие особенности:

1. Числительные один и два согласуются с исчисляемыми в роде, числе, падеже, определённости и неопределённости, т.е. являются согласованным определением, при этом числительное пишется перед исчисляемым. Например:

وَاحِدٌ رَجُلٌ *один мужчина*; в этом примере числительное وَاحِدٌ стоит в ед.ч., м.р., в состоянии مَرْفُوعٌ и в неопределённой форме, а перед ним исчисляемое رَجُلٌ тоже стоит в ед.ч., м.р., в состоянии مَرْفُوعٌ, в неопределённой форме.

وَاحِدَةٌ امْرَأَةٌ *одна женщина*

إِثْنَانِ رَجُلَانِ *двое мужчин*

إِثْنَتَانِ امْرَأَتَانِ *две женщины*

2. Числительные от 3-х до 10-и пишутся перед исчисляемым следующим образом: если исчисляемое в мужском роде, то числительное в женском роде, а если исчисляемое в женском роде, то числительное в мужском роде, при этом исчисляемое употребляется во множественном числе, в مَجْرُورٌ и неопределённом состоянии (в предложении является مِضافٌ إِلَيْهِ).

ثَلَاثَةُ رِجَالٍ *трое мужчин*; в данном примере исчисляемое رِجَالٌ *мужчины* во мн.ч. м.р., значит, используется числительное ثَلَاثَةٌ *трое* в ж.р.

ثَلَاثُ نِسَاءٍ *три женщины*;

خَمْسَةُ كُتُبٍ *пять книг*

سَبْعُ شَجَرَاتٍ *семь деревьев*

Вопросительная частица كَمْ

Вопросительная частица كَمْ *сколько?* используется для вопроса о количестве интересующих объектов, при этом исчисляемое слово

употребляется в единственном числе неопределённом состоянии и в منصوب. مَنْصُوبٌ.

Например:

كَمْ كِتَابًا عِنْدَكَ؟ Сколько у тебя книг?

أَرْبَعَةُ كُتُبٍ Четыре книги

كَمْ تَلْمِيزَةٍ فِي الْفَصْلِ؟ Сколько учениц в классе?

سِتُّ تَلْمِيزَاتٍ Шесть учениц

Примечание: иногда при множестве испрашиваемых объектов в вопросе исчисляемое употребляется во мн.ч., в مَرْفُوعٌ и является مُضَافٌ. В ответе на такой вопрос исчисляемое разрешается писать перед числительным. Например:

كَمْ كُتُبٍ عَلَىِّ؟ Сколько книг у Али? كُتُبُهُ ثَمَانِيَةٌ У него восемь книг

كَمْ بَنَاتِهَا؟ Сколько у неё дочерей? بَنَاتُهَا تِسْعٌ У неё девять дочерей

Урок 66

Количественные числительные второго десятка (11 – 19)

Количественные числительные второго десятка употребляются нераздельными словосочетаниями мужского и женского рода.

	Мужской род	Женский род
Одиннадцать	أَحَدَ عَشَرَ	إِحْدَى عَشْرَةَ
Двенадцать	إِثْنَا عَشَرَ	إِثْنَتَا عَشْرَةَ
Тринадцать	ثَلَاثَةَ عَشَرَ	ثَلَاثَ عَشْرَةَ
Четырнадцать	أَرْبَعَةَ عَشَرَ	أَرْبَعَ عَشْرَةَ
Пятнадцать	خَمْسَةَ عَشَرَ	خَمْسَ عَشْرَةَ
Шестнадцать	سِتَّةَ عَشَرَ	سِتَّ عَشْرَةَ
Семнадцать	سَبْعَةَ عَشَرَ	سَبْعَ عَشْرَةَ
Восемнадцать	ثَمَانِيَةَ عَشَرَ	ثَمَانِيَ عَشْرَةَ
Девятнадцать	تِسْعَةَ عَشَرَ	تِسْعَ عَشْرَةَ

Числительные от 11 до 19 согласуются с исчисляемым словом в роде, т.е. если исчисляемое м.р., то числительное тоже м.р., а если исчисляемое ж.р., то

числительное тоже ж.р., при этом исчисляемое пишется после числительного в ед.ч. неопределённом состоянии в مَنْصُوبٌ. Например:

أَحَدَ عَشَرَ رَجُلًا *одинадцать мужчин*; в данном примере исчисляемое слово رَجُلًا *мужчин* в количестве одиннадцати, поэтом употребилось в ед. ч., в مَنْصُوبٌ, в неопределённом состоянии, а числительное согласуется с ним в м.р.
إِحْدَى عَشْرَةَ امْرَأَةً *одинадцать женщин*
سِتَّةَ عَشَرَ يَوْمًا *шестьдесят дней*
خَمْسَ عَشْرَةَ سَنَةً *пятнадцать лет*

Числительные от 11 до 19 называются неизменяемыми словосочетаниями (مَبْنِيّ), т.к. в любом положении употребляются с фатховым окончанием. Например:

ذَهَبَ خَمْسَةَ عَشَرَ رَجُلًا *Пошли пятнадцать мужчин*; в данном примере является فَاعِلٌ и должен стоять в مَرْفُوعٌ, признаком, которого является дамма, но окончание не изменилось и осталось фатховым.

نَظَرْتُ إِلَى خَمْسَةَ عَشَرَ رَجُلًا *Я смотрел на пятнадцать мужчин*; в данном примере находится после إِلَى и должен стоять в مَجْرُورٌ признаком, которого является кяса, но окончание не изменилось и осталось фатховым.

За исключением первой половины числительных اثْنَا عَشَرَ и اثْنَتَا عَشْرَةَ, которые разбираются разбором двойственного числа, т.е. при مَرْفُوعٌ употребляется اِ, а при مَجْرُورٌ и مَنْصُوبٌ употребляется ي. Например:

ذَهَبَ اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا *Пошли двенадцать мужчин.*

نَظَرْتُ إِلَى اثْنَيْ عَشَرَ رَجُلًا *Я смотрел на двенадцать мужчин.*

Десятковые числительные

Десятковые числительные от 20 до 90 одинаковы для мужского и женского родов.

Двадцать عِشْرُونَ

Тридцать ثَلَاثُونَ

Сорок أَرْبَعُونَ

Пятьдесят	خَمْسُونَ
Шестьдесят	سِتُّونَ
Семьдесят	سَبْعُونَ
Восемьдесят	ثَمَانُونَ
Девяносто	تِسْعُونَ

Исчисляемое слово, пишется после числительных от 20 до 90 в единственном числе, в منصуб и неопределённом состоянии. Например:

عِشْرُونَ بَيْتًا двадцать домов

أَرْبَعُونَ شَجَرَةً сорок деревьев

Десятковые числительные от 20 до 90 в предложении разбираются разбором правильного мн.ч. м.р. (جَمْعُ الْمَذَكِّرِ السَّالِمِ), т.е. признаком مَرْفُوعٌ является و, а признаком مَجْرُورٌ является ي. Например:

عِشْرُونَ جَاءَ عِشْرُونَ ضَيْفًا Пришли двадцать гостей; в данном предложении двадцать является فَاعِلٌ в مَرْفُوعٌ признаком, которого является و, т.к. он جَمْعُ الْمَذَكِّرِ السَّالِمِ.

إِشْتَرَى أَبِي ثَلَاثِينَ دَفْتَرًا Мой отец купил тридцать тетрадей; в данном предложении ثَلَاثِينَ тридцать является مَفْعُولٌ بِهِ в مَنْصُوب признаком, которого является ي, т.к. он جَمْعُ الْمَذَكِّرِ السَّالِمِ.

نَظَرْتُ إِلَى خَمْسِينَ شَجَرَةً Я посмотрел на пятьдесят деревьев; в данном предложении خَمْسِينَ пятьдесят находится после إِلَى и должен стоять в مَجْرُورٌ признаком, которого является ي, т.к. он جَمْعُ الْمَذَكِّرِ السَّالِمِ.

Числительные от 1 до 9 сочетаясь с десятковыми числительными от 20 до 90 соединяются союзом و и. Например:

ثَلَاثَةٌ وَسَبْعُونَ كِتَابًا семьдесят три книги; в данном примере связующим звеном между ثَلَاثَةٌ и سَبْعُونَ стал союз و.

Числительные 1 и 2 при сочетании с десятковыми числительными согласуются с исчисляемым словом в роде. Например:

عِشْرُونَ بِنْتًا двадцать одна девушка; в данном примере исчисляемое слово بِنْتًا девушка в ж.р., поэтому числительное إِحْدَى тоже ж.р.

إِثْنَانِ وَثَلَاثُونَ بَيْتًا тридцать два дома; в данном примере исчисляемое слово بَيْتًا дом в м.р., поэтому числительное إِثْنَانِ тоже м.р.

Числительные от 3 до 9, при сочетании с десятковыми числительными имеют противоположенный род с исчисляемым словом. Например:

أَرْبَعُونَ شَجَرَةً сорок пять деревьев; в данном примере исчисляемое слово شَجَرَةً дом в ж.р., поэтому числительное خَمْسٌ м.р.

ثَمَانُونَ طَائِرًا восемьдесят шесть птиц; в данном примере исчисляемое слово طَائِرًا птицы в м.р., поэтому числительное سِتَّةٌ ж.р.

Сотовые числительные от 100 до 900

Сотовые числительные от 100 до 900 одинаковы для мужского и женского родов.

Сто	مِائَةٌ (это слово читается как [миатун])
Двести	مِائَتَانِ
Триста	ثَلَاثُ مِائَةٍ
Четыреста	أَرْبَعُ مِائَةٍ
Пятьсот	خَمْسُ مِائَةٍ
Шестьсот	سِتُّ مِائَةٍ
Семьсот	سَبْعُ مِائَةٍ
Восемьсот	ثَمَانِ مِائَةٍ
Девятьсот	تِسْعُ مِائَةٍ

Исчисляемое слово у сотовых числительных пишется после числительных в единственном числе, в مَجْرُورٌ, в неопределённом состоянии и является مُضَافٌ إِلَيْهِ.

مِائَةُ كِتَابٍ *сто книг*; в данном примере исчисляемое слово *كِتَابٍ* пишется после числительного в ед.ч., *مَجْرُورٌ*, неопределённом состоянии и является *مُضَافٌ إِلَيْهِ*.

ثَلَاثُ مِائَةٍ مَدْرَسَةٍ *триста школ*

При сочетании числительных от 1 до 99 с сотнями используется союз *وَ*, при этом сотни пишутся впереди. Например:

مِائَةٌ وَ وَاحِدٌ *сто один; сто одна*

مِائَةٌ وَ اثْنَانِ *сто два; сто две*

ثَلَاثُ مِائَتَيْنِ *двести три*

أَرْبَعُ مِائَةٍ وَ خَمْسَةَ عَشَرَ *четыре сотни пятнадцать*

سِتُّ مِائَةٍ وَ سَبْعٌ وَ ثَلَاثُونَ *шестьсот тридцать семь* и т.д.

При таком сочетании числительных, исчисляемое слово подчиняется правилу того числительного, которое пишется перед ним. Например:

مِائَةٌ وَ كِتَابٌ *сто одна книга*; *مِائَةٌ* или *كِتَابٌ* *وَ* *وَاحِدٌ*

ثَلَاثُ مِائَةٍ وَ شَجَرَتَانِ *сто два дерева*; в данных примерах исчисляемые *كِتَابٌ* и *شَجَرَتَانِ* подчиняется правилу числительных 1 и 2, т.е. исчисляемое слово сочетается с числительным в роде, числе, падеже, определённости и неопределённости.

ثَلَاثُ مِائَتَيْنِ وَ خَمْسَةُ كُتُبٍ *двести пять книг*

ثَلَاثُ مِائَةٍ وَ سَبْعُ شَجَرَاتٍ *триста семь деревьев*; в данных примерах исчисляемые *كُتُبٍ* и *شَجَرَاتٍ* подчиняются правилу числительных от 3 до 10.

خَمْسُ مِائَةٍ وَ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ كِتَابًا *пятьсот восемнадцать книг*

تِسْعُ مِائَةٍ وَ تِسْعُ وَ تِسْعُونَ شَجَرَةً *девятьсот девяносто девять деревьев*

Тысячи

В арабском языке тысячи выражаются словом *أَلْفٌ* в ед.ч. и *آلَافٌ* во мн.ч.

При пересчете от тысячи до 999 тысяч слов *أَلْفٌ* попадает под правило исчисляемого слова того или иного числительного. Например:

أَلْفٌ أوَّالْفُ *тысяча* или أَلْفٌ وَاحِدٌ

أَلْفَانِ أوَّالْفَانِ *две тысячи* или أَلْفَانِ اثْنَانِ

ثَلَاثَةُ آلَافٍ *три тысячи*

سَبْعَةُ آلَافٍ *семь тысяч*

أَحَدُ عَشَرَ أَلْفًا *одинадцать тысяч*

سِتَّةَ عَشَرَ أَلْفًا *шестнадцать тысяч*

عِشْرُونَ أَلْفًا *двадцать тысяч*

خَمْسَةُ وَ ثَمَانُونَ أَلْفًا *восемьдесят пять тысяч*

مِائَةُ أَلْفٍ *сто тысяч*

أَرْبَعُ مِائَةِ أَلْفٍ *четыреста тысяч*

تِسْعُ مِائَةٍ وَ تِسْعَةٌ وَ تِسْعُونَ أَلْفًا *девятьсот девяносто девять тысяч*

и т.д.

Исчисляемое слово у тысячных числительных пишется после числительного в ед.ч., в مَجْرُورٌ , в неопределённом состоянии и является مُضَافٌ إِلَيْهِ. Например:

أَلْفٌ كِتَابٍ *тысяча книг*; в данном примере исчисляемое слово كِتَابٍ пишется после числительного в ед.ч., مَجْرُورٌ , неопределённом состоянии и является مُضَافٌ إِلَيْهِ.

ثَلَاثَةُ آلَافٍ بَقَرَةٍ *четыре тысячи коров*

أَرْبَعَةُ عَشَرَ أَلْفَ إِنْسَانٍ *четыре тысячи человек*

При сочетании числительных от 1 до 999 с тысячами используется союз وَ, при этом тысячи пишутся впереди, а исчисляемые подчиняются правилу того числительного, которое стоит перед ним (как у сотен). Например:

أَلْفٌ وَ لَيْلَةٌ وَاحِدَةٌ *тысяча одна ночь* или أَلْفٌ وَ لَيْلَةٌ

أَلْفَانِ وَ خَمْسَةُ مِائَةٍ *две тысячи пять книг*

سَبْعُ مِائَةٍ وَأَرْبَعَةٌ وَثَلَاثُونَ أَلْفًا وَخَمْسُ مِائَةٍ وَسِتُّونَ سَنَةً
 семьсот тридцать
 четыре тысячи пятьсот шестьдесят лет
 и т.д.

Миллионы

В арабском языке миллионы выражаются словом مِلْيُونٌ в ед.ч. и مِلَايِينٌ во
 мн.ч. или словосочетанием أَلْفُ أَلْفٍ в ед.ч. и أَلْفُ أَلْفٍ во мн.ч.

Миллионы имеют те же особенности употребления, что и тысячи. Например:

مِلْيُونُ كِتَابٍ или أَلْفُ أَلْفٍ كِتَابٍ миллион книг

خَمْسَةُ مِلَايِينِ سَنَةٍ или خَمْسَةُ أَلْفِ أَلْفِ سَنَةٍ пять миллионов лет

سَبْعُ مِائَةٍ وَتِسْعَةٌ وَثَمَانُونَ أَلْفٌ وَثَلَاثُ مِائَةٍ وَسِتَّةٌ وَأَرْبَعُونَ أَلْفًا وَخَمْسُ مِائَةٍ
 وَاثْنَانِ وَسِتُّونَ إِنْسَانًا

или

سَبْعُ مِائَةٍ وَتِسْعَةٌ وَثَمَانُونَ مِلْيُونًا وَثَلَاثُ مِائَةٍ وَسِتَّةٌ وَأَرْبَعُونَ أَلْفًا وَخَمْسُ مِائَةٍ وَ
 اثْنَانِ وَسِتُّونَ إِنْسَانًا

семьсот восемьдесят девять миллионов триста сорок шесть тысяч
 пятьсот шестьдесят два человека
 и т.д.

Порядковые числительные первого десятка

В арабском языке порядковые числительные первого десятка образуются
 по форме فَاعِلٌ в мужском роде и فَاعِلَةٌ женском роде, кроме числительного
 первый أَوَّلٌ в м.р. и первая أُولَى в ж.р.

	мужской род	женский род
I	الأَوَّلُ	الأُولَى
II	الثَّانِي	الثَّانِيَةُ
III	الثَّالِثُ	الثَّالِثَةُ
IV	الرَّابِعُ	الرَّابِعَةُ
V	الخَامِسُ	الخَامِسَةُ
VI	السَّادِسُ	السَّادِسَةُ
VII	السَّابِعُ	السَّابِعَةُ

VIII	الثَّامِنُ	الثَّامِنَةُ
IX	التَّاسِعُ	التَّاسِعَةُ
X	العَاشِرُ	العَاشِرَةُ

В предложении порядковые числительные пишутся после исчисляемого слова и согласуются с ним в роде, числе, падеже, определённости и неопределённости, т.е. исчисляемое является **المَوْصُوفُ**, а числительное **الصِّفَةُ**.

Например:

جَاءَ التَّلْمِيذُ الثَّلَاثُ *пришел третий ученик*; в данном предложении исчисляемое слово **التَّلْمِيذُ** в **مَرْفُوعٍ**, в ед.ч., м.р. и определённом состоянии и числительное **الثَّلَاثُ** тоже в **مَرْفُوعٍ**, в ед.ч., м.р. и определённом состоянии.

قَرَأْتُ الدَّرْسَ السَّادِسَ *Я прочитал шестой урок*

أَسْكُنُ فِي غُرْفَةٍ تَاسِعَةٍ *Я живу в девятой комнате*

Порядковые числительные второго десятка

	мужской род	женский род
XI	الْحَادِي عَشَرَ	الْحَادِيَّةُ عَشْرَةَ
XII	الثَّانِي عَشَرَ	الثَّانِيَّةُ عَشْرَةَ
XIII	الثَّلَاثِ عَشَرَ	الثَّلَاثَةُ عَشْرَةَ
XIV	الرَّابِعَ عَشَرَ	الرَّابِعَةُ عَشْرَةَ
XV	الخَامِسَ عَشَرَ	الخَامِسَةُ عَشْرَةَ
XVI	السَّادِسَ عَشَرَ	السَّادِسَةُ عَشْرَةَ
XVII	السَّابِعَ عَشَرَ	السَّابِعَةُ عَشْرَةَ
XVIII	الثَّامِنَ عَشَرَ	الثَّامِنَةُ عَشْرَةَ
XIX	التَّاسِعَ عَشَرَ	التَّاسِعَةُ عَشْرَةَ

Порядковые числительные второго десятка, также согласуются с исчисляемым словом в роде, числе, падеже, определённости и неопределённости, но при их согласовании нужно учитывать следующее:

1. Порядковые числительные второго десятка не изменяются по падежам (**المُبْنِي**) и всегда употребляются с фатховым окончанием. Например:

جَاءَ التِّلْمِيذُ الثَّامِنَ عَشَرَ *Пришёл восемнадцатый ученик*; в данном примере окончание у исчисляемого التِّلْمِيذُ дамма, а у числительного الثَّالِثُ осталась фатха.

أَخَذْتُ الْكِتَابَ مِنَ الرَّفِّ الْخَامِسِ عَشَرَ *Я взял книгу с пятнадцатой полки*

2. У порядковых числительных второго десятка в определённости и неопределённости согласуется, только первая половина. Например:

قَرَأْتُ الصَّفْحَةَ الرَّابِعَةَ عَشَرَ *Я прочитал четырнадцатую страницу*

ذَهَبْتُ إِلَى مَكْتَبَةِ رَابِعَةِ عَشَرَ *Я ходил в четырнадцатую библиотеку*

Остальные порядковые числительные имеют форму количественных числительных. Например:

العِشْرُونَ *двадцатый(ая)*

الْحَادِي وَ الْعِشْرُونَ *двадцать первый(ая)* или الْعِشْرُونَ وَ الْحَادِي

الثَّلَاثُونَ *тридцатый(ая)*

المِائَةُ *сотый(ая)*

الْأَلْفُ *тысячный(ая)* и т.д.

Они также согласуются с исчисляемым словом в роде, числе, падеже, определённости и неопределённости.

الدَّرْسُ الْحَادِي وَ السِّتُونَ *урок шестьдесят первый*

الْغُرْفَةُ الثَّامِنَةُ وَ السَّبْعُونَ *комната семьдесят восемь*

Для выражения года, используются следующие способы:

1. أُلِدْتُ فِي سَنَةِ أَلْفٍ وَ تِسْعِ مِائَةٍ وَ سَبْعٍ وَ سِتُونَ *Я родился в тысяча девятьсот семьдесят шестом году*; для этого используются количественные числительные.

2. أُلِدْتُ فِي السَّنَةِ السَّابِعَةِ وَ السِّتِينَ بَعْدَ أَلْفٍ وَ تِسْعِ مِائَةٍ سَنَةٍ *дословно: я родился в семьдесят шестом году после тысячи девятист лет*; т.е. я родился в тысяча девятьсот семьдесят шестом году; в данном примере до بَعْدَ используются порядковые, а после количественные числительные.

Дроби

Дроби в арабском языке образуются следующим образом:

1/3	الثُلُثُ
1/4	الرُّبْعُ
1/5	الخُمْسُ
1/6	السُّدُسُ
1/7	السَّبْعُ
1/8	الثَّمَنُ
1/9	التَّسْعُ
1/10	العُشْرُ

Для выражения числителя 2/x у дробных числительных используется двойственное число дробей:

2/3	الثَّانِيَانِ
2/5	الخُمُسَانِ и т.д.

Урок 68

المُثَنَّى – Двойственное число

В арабском языке, в отличие от русского, рассматривается двойственное число имен, которое образуется от единственного числа, путём прибавления к окончанию слова **مَرْفُوع** в **لَانِ** или **مَجْرُور** в **يْنِ** и **مَنْصُوب** в **يْنِ**. Например:

مُعَلِّمَانِ = **لَانِ** + **مُعَلِّمٌ** или **مُعَلِّمَيْنِ** = **يْنِ** + **مُعَلِّمٌ** два учителя

شَجَرَتَانِ = **لَانِ** + **شَجَرَةٌ** или **شَجَرَتَيْنِ** = **يْنِ** + **شَجَرَةٌ** два дерева

Примечание:

Также как у правильного мн.ч. м.р. (**جمع المذكر السالم**), у двойственного числа конечный **ن** опускается в состоянии **الإضافة** (несогласованного определения). Например:

بَيْتَانِ الْغَنِيِّ = **بَيْتَانِ** + **الْغَنِيِّ** два дома богатого

كِتَابَاهُ = **كِتَابَانِ** + **هُ** его две книги

Двойственное число **اسْمُ الإِشَارَةِ** (указательных местоимений) имеет следующие формы:

В مرفوع –

м.р.

ж.р.

هَذَانِ эти двое

هَاتَانِ эти две

ذَانِكَ те двое

تَانِكَ те две

В منصوب, مجرور –

м.р.

ж.р.

هَذَيْنِ эти двое

هَاتَيْنِ эти две

ذَيْنِكَ те двое

تَيْنِكَ те две

Двойственное число **الاسْمُ الْمُؤْصُولُ** (относительных местоимений) имеет следующие формы:

В مرفوع –

اللَّذَانِ которые двое

اللَّتَانِ которые две

В منصوب, مجرور –

اللَّذَيْنِ которые двое

اللَّتَيْنِ которые две

Двойственные числа у личных местоимений одинаковы в мужском и женском роде:

هُمَا они двое (две)

أَنْتُمَا вы двое (две)

Двойственные числа у глаголов указаны в уроке.

Урок 70

لَعَلَّ, لَكِنَّ, كَأَنَّ, إِنَّ, وَإِ и ей подобные частицы

Арабы очень часто в своей речи используют частицы **لَعَلَّ, لَكِنَّ, كَأَنَّ, إِنَّ, وَإِ**, которые называются **أَخَوَاتِهَا**. Каждая из этих частиц имеет свое значение, но их объединяет то, что они употребляются только перед именным предложением (урок 16), при этом **مَنْصُوبٌ** ставят в состояние **مُبْتَدَأٌ**, а **خَبَرٌ** остаются в состоянии **مَرْفُوعٌ**, но называются **إِنَّ**. В основном эти частицы служат для выделения или усиления именного предложения:

إِنَّ الدَّرْسَ سَهْلٌ = **إِنَّ + الدَّرْسُ سَهْلٌ** Поистине урок легкий.

Теперь просмотрите в отдельности эти частицы и обратите внимание на их значения и изменения окончаний مُبْتَدَأً.

- إِنَّ *поистине* – используется для усиления предложения. Например:

التِّلْمِيذُ الْمُجْتَهِدُ *Поистине ученик старательный*; в данном примере إِنَّ التِّلْمِيذَ الْمُجْتَهِدَ является именным предложением и перед ним стоит частица إِنَّ, которая изменила состояние التِّلْمِيذَ *ученики* на مَنْصُوبٌ признаком, которого является фатха и называется اِسْمٌ اِنَّ, а *старательный* осталось в مَرْفُوعٌ и называется اِنْ خَبَرٌ.

- اَنَّ *что* – используется для усиления предложения (обычно употребляется в середине предложения). Например:

يَا *Я узнал, что муаззины учёные*; в данном предложении اَنَّ يُؤَذِّنُ *является* اِسْمٌ اِنَّ в مَنْصُوبٌ признаком, которого является مَرْفُوعٌ *в* خَبَرٌ اَنَّ *является* اِسْمٌ اِنَّ, а *является* اِسْمٌ اِنَّ, т.к. находится в правильном мн.ч. м.р., а *является* اِسْمٌ اِنَّ.

- كَأَنَّ *как будто* – используется для сравнения подлежащего со сказуемым:

كَأَنَّ الْمُعَلِّمَ أَبٌ *Как будто учитель отец.*

- لَكِنَّ *но*; а – для ограничения и поправки. Например:

التَّلَامِيذُ الْمُجْتَهِدُونَ لَكِنَّ عَلِيًّا كَسَلَانٌ *Ученики старательные, а Али лентяй.*

- لَوْ *о если бы...* – для выражения желания (для дела, которое сложно или невозможно выполнить). Например:

لَوِ الشَّبَابُ دَائِمٌ *О если бы молодость продолжалась*; т.е. молодость продолжалась вечно, но это желание невозможно, поэтому использовалась частица لَوِ.

- لَعَلَّ *вероятно, может быть, пожалуй* – для выражения желания (для дела, которое нравится и возможно выполнить). Например:

لَعَلَّ الْإِمْتِحَانَ سَهْلٌ *Вероятно экзамен лёгкий.*

Слитные местоимения, присоединяясь к اِنَّ وَاَخَوَاتِهَا дают значение личных местоимений. Например:

إِنَّهُ = هُ + إِنَّ поистине он...

لَكِنَّكُمْ = كُمْ + لَكِنَّ ..., но вы...

Слитные местоимения I лица присоединяясь к إِنَّ, كَأَنَّ, لَكِنَّ имеют два вида начертания:

إِنِّي или إِنِّي поистине я ...

إِنَّا или إِنَّا поистине мы ...

Отрицание именного предложения

Иногда именное предложение отрицают частицы لَا, مَا, также как глагол

لَيْسَ. Например:

لَيْسَ الرَّجُلُ بِعَالِمٍ (عَالِمًا) Мужчина не ученый.

مَا الرَّجُلُ عَالِمًا (بِعَالِمٍ) Мужчина не ученый.

لَا رَجُلٌ خَارِجًا Мужчина не вышел.

Уменьшительно-ласкательные имена – اِسْمُ التَّصْغِيرِ

Такие имена образуются путём замены огласовки первой буквы на дамму, а второй на кясру и добавления ى после них. Например:

كَلْبٌ – كَلْبٌ – собачка

اِسْمُ التَّصْغِيرِ имеет три основные формы:

كِتَابٌ – كِتَابٌ – книжечка

رَجُلٌ – رَجُلٌ – мужичок

دَفْترٌ – دَفْترٌ – тетрадошка

مَكْتَبٌ – مَكْتَبٌ – столик

صَنْدُوقٌ – صَنْدِيقٌ – коробочка

عَصْفُورٌ – عَصِيفِيرٌ – воробушек

Качественные прилагательные – اِلِاسْمُ الْمَنْصُوبُ

Они образуются от имени, путём добавления к концу слова удвоенную ى и указывают на ярко выраженное качественное прилагательное от значения имени. Например:

научная عِلْمِيَّةٌ — научный عِلْمِيٌّ — наука عِلْمٌ

арабская عَرَبِيَّةٌ — арабский عَرَبِيٌّ — араб عَرَبٌ

Часто при образовании этой формы для облегчения произношения происходят изменения в самом слове. Например:

- опускается ة:

школьный مَدْرَسِيٌّ — школа مَدْرَسَةٌ

городской مَدَنِيٌّ — город مَدِينَةٌ

- конечные алиф и хамза заменяются на و:

пустынный صَحْرَاوِيٌّ — пустыня صَحْرَاءُ

мирской دُنْيَوِيٌّ — мир دُنْيَا

Урок 72

إِسْمُ الْمَكَانِ وَالزَّمَانِ — Имена места и времени

Часто в арабском языке для обозначения места или времени совершения действия используется отглагольное образование **إِسْمُ الْمَكَانِ وَالزَّمَانِ** (имена места и времени). Например:

مَلْعَبٌ стадион; место игры (время игры)

مَزْرَعٌ поле; место посева (время посева)

إِسْمُ الْمَكَانِ имеет следующие основные формы образования:

مَفْعَلٌ: جَلَسَ — مَجْلِسٌ место; заседание сидел

حَسِبَ — مُحْسِبٌ место счета; бухгалтерия; касса считал

رَجَعَ — مَرْجِعٌ место возврата; прибежище возвратил

مَفْعَلٌ: كَتَبَ — مَكْتَبٌ письменный стол; школа написал

قَعَدَ — مَقْعَدٌ кресло сидел

شَرِبَ — مَشْرَبٌ чайная пил

مَفْعَلَةٌ: دَرَسَ — مَدْرَسَةٌ школа учился

طَبَعَ — مَطْبَعَةٌ типография печатал

حَكَمَ — مَحْكَمَةٌ суд решал; судил

Множественное число этих форм образуется по форме **مَفَاعِلُ**. Например:

مَجْلِسٌ - مَجَالِسٌ، مَكْتَبٌ - مَكَاتِبٌ، مَدْرَسَةٌ - مَدَارِسٌ.

Примечание: помимо **إِسْمِ الْمَكَانِ** есть, такая категория отглагольных образований, как **إِسْمِ الزَّمَانِ** (имена времени), которые указывают на время совершения действия и имеют те же формы образования. Например слово **مَغْرِبٌ** можно перевести как *запад* или *время заката солнца*.

إِسْمُ الْأَلَةِ - Имена орудий действия

إِسْمُ الْأَلَةِ - это отглагольное образование, которое указывает на орудие действия. Например:

مِكْنَسَةٌ *метла*; سَيَّارَةٌ *машина*

إِسْمُ الْأَلَةِ имеет следующие основные формы образования:

مِفْعَلٌ: ثَقَبَ - дырявить; *сверло; дрель* مِثْقَبٌ

حَلَقَ - брить *бритва* مِحْلَقٌ

قَصَّ - резать *ножницы* مِقْصٌ

مُفْعَالٌ: فَتَحَ - открывать *ключ* مِفْتَاحٌ

نَشَرَ - пилить *пила* مِشْأَرٌ

وَزَنَ - взвешивать *весы* مِيزَانٌ

مِفْعَلَةٌ: كَنَسَ - подметать *метла* مِكْنَسَةٌ

سَطَرَ - проводить линии *линейка* مِسْطَرَةٌ

طَرَقَ - стучать; ударять *молоток* مِطْرَقَةٌ

Множественное число **مِفْعَلٌ** и **مِفْعَلَةٌ** имеет форму **مَفَاعِلُ**. Например:

مِثْقَبٌ - مَثَاقِبٌ؛ مِكْنَسَةٌ - مَكَائِسٌ

Множественное число **مُفْعَالٌ** имеет форму **مَفَاعِلُ**. Например:

مِفْتَاحٌ - مِفْتَاحِيحٌ

Урок 74

В арабском языке при спряжении глагола настоящего-будущего времени следует обратить внимание на изменение окончаний, которые происходят посредством различных частиц.

المُضَارِعُ الْمَنْصُوبُ – Глагол настоящего-будущего времени в сослагательном наклонении

الفِعْلُ الْمُضَارِعُ – ставится в сослагательное наклонение الْمَنْصُوبُ, если ему предшествуют частицы: أَنْ, لَنْ, كَيْ.

Спряжение الفِعْلُ الْمُضَارِعُ в сослагательном наклонении

أَنْتَ لَنْ تَفْتَحَ	ты не откроешь	هُوَ لَنْ يَفْتَحَ	он не откроет
أَنْتُمَا لَنْ تَفْتَحَا	вы дв.ч. не откроете	هُمَا لَنْ يَفْتَحَا	они дв.ч. не откроют
أَنْتُمْ لَنْ تَفْتَحُوا	вы не откроете	هُمْ لَنْ يَفْتَحُوا	они не откроют
أَنْتِ لَنْ تَفْتَحِي	ты не откроешь	هِيَ لَنْ تَفْتَحَ	она не откроет
أَنْتُمَا لَنْ تَفْتَحَا	вы дв.ч. не откроете	هُمَا لَنْ يَفْتَحَا	они дв.ч. не откроют
أَنْتُنَّ لَنْ تَفْتَحْنَ	вы не откроете	هُنَّ لَنْ يَفْتَحْنَ	они не откроют
أَنَا لَنْ أَفْتَحَ	я не открою		
نَحْنُ لَنْ نَفْتَحَ	мы не откроем		

Как видно из примера, если одна из этих частиц предшествует الفِعْلُ الْمُضَارِعُ, то происходят следующие изменения:

1. конечная дамма заменяется на фатху:

يَجْلِسُ – أَنْ يَجْلِسَ؛ تَكْتُبُ – كَيْ تَكْتُبَ؛ أَفْهَمُ – لَنْ أَفْهَمَ

2. или опускается конечный ن в двойственных числах, во множественных числах м.р. и во II лице, ж.р., ед.ч.:

يَجْلِسَانِ – أَنْ يَجْلِسَا؛ تَكْتُبُونَ – كَيْ تَكْتُبُوا؛ تَفْهَمِينَ – لَنْ تَفْهَمِي

За исключением мн.ч., ж.р., которые остаются неизменными:

يَجْلِسْنَ – أَنْ يَجْلِسْنَ؛ تَكْتُبْنَ – كَيْ تَكْتُبْنَ

В предложении эти частицы дают глаголам следующие значения:

- أَنْ – даёт значение инфинитива (неопределенная форма). Например:

أُرِيدُ أَنْ أَشْرَبَ الْمَاءَ Я хочу попить воды.

يُحِبُّ الْوَلَدُ أَنْ يَتَعَلَّمَ الْعَرَبِيَّةَ Мальчик любит изучать арабский язык.

- كيَ чтобы – для определения причины действия. Например:

ذَهَبَتْ الْبِنْتُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ كَيْ تَدْرُسَ Пошла девочка в школу, (чтобы) учиться.

أَجْتَهِدُ كَيْ أَنْجَحَ فِي الْإِمْتِحَانِ Я стараюсь, чтобы преуспеть на экзамене.

- لَنْ не – отрицает الْفِعْلُ الْمُضَارِعُ в будущем времени. Например:

لَنْ أَفْتَحَ الْبَابَ Я не открою дверь.

لَنْ أَكْسَلَ أَبَدًا Я никогда не буду лениться.

الْمُضَارِعُ الْمَجْزُومُ – Глагол настоящего-будущего времени в усеченном наклонении

الْفِعْلُ الْمُضَارِعُ ставится в усеченное наклонение (الْمَجْزُومُ), если ему предшествуют частицы: لَمْ, لَمَّا, لَا, إِنْ, مَا, مَنْ, أَيْنَمَا, مَتِيْمًا, كَيْفَمَا, مَهْمَا.

Пример спряжения глагола в усеченном наклонении в уроке 45.

Если одна из этих частиц предшествует الْفِعْلُ الْمُضَارِعُ, то происходят следующие изменения:

1. конечная дамма заменяется на сукун:

يَجْلِسُ – لَمْ يَجْلِسْ؛ تَكْتُبُ – لَمَّا تَكْتُبُ؛ أَفْهَمُ – لَا أَفْهَمُ

2. или опускается конечный ن в двойственных числах, во множественных числах м.р. и во II лице, ж.р., ед.ч.:

يَجْلِسَانِ – لَمْ يَجْلِسَا؛ تَكْتُبُونَ – لَمَّا تَكْتُبُوا؛ تَفْهَمِينَ – لَا تَفْهَمِي

За исключением мн.ч., ж.р., которые остаются неизменными:

يَجْلِسْنَ – لَمَّا يَجْلِسْنَ؛ تَكْتُبْنَ – لَمْ تَكْتُبْنَ

Частицы, которые ставят الْفِعْلُ الْمُضَارِعُ в усеченное наклонение, бывают двух видов:

1. Частицы, которые ставят в усечённое наклонение только один глагол, среди них: لَمْ, لَمَّا, لَا (لَا النَّاهِيَّةَ), لَا (لَا الْأَمْرَ).

- لَمْ не и لَمَّا до сих пор не...; всё ещё не... – отрицают الْفِعْلُ الْمُضَارِعُ в прошедшем времени. Например:

لَمْ أَكْتُبِ الرِّسَالَةَ Я не написал письмо

لَمَّا تَأْكُلُ الطَّعَامَ Ты до сих пор не поел еду

– (لَمْ الْأَمْرِ) – повелевает к действию III и I лица действительного залога

и страдательный залог. Например:

لِيَجْلِسَ مُحَمَّدٌ Пусть Мухаммед сядет

لِأَفْتَحَ أَنَا Пусть я открою. I лицо существует, как форма, а употребляется крайне редко.

لَمْ الْأَمْرِ пишется перед глаголам с кясрой, а после союзов وَ, فَ, ثُمَّ с сукуном:

لِيَكْتُبَ – وَ لِيَكْتُبَ, لِيَدْرُسَ – فَلْيَدْرُسَ

– (لَا النَّاهِيَةِ) употребляется для запрещения действия. Например:

لَا تَقْرَأْ Не читай

لَا يَفْتَحُ مُحَمَّدٌ النَّافِذَةَ Пусть Мухаммед не открывает окно

2. Слова, которые ставят в усеченное наклонение два глагола, среди них:

إِنْ, مَا, مَهْمَا, مَنْ, أَيْنَمَا, مَتِيْمًا, كَيْفَمَا (среди этих слов частицей является только Иِنْ), а остальные являются именами)

Эти слова выявляют условие с последующим последствием этого условия.

إِنْ раз; так как

إِنْ تَجْتَهِدُ تَنْجَحُ Раз стараешься – преуспеешь; в данном примере условием является старание, а последствием данного условия является успех.

إِنْ تَشْرَبَ الْمَاءَ الْبَارِدَ تَمْرَضُ Раз пьёшь холодную воду, заболеешь

مَنْ кто

مَنْ يَفْعَلُ خَيْرًا يَفْرَحَ Кто делает благое, возрадуется

مَا, مَهْمَا чтобы ни

مَا نَأْكُلُ لَيْلًا يُنْسِدُ مِعْدَتَكَ Чтобы ты ни кушал на ночь, портит твой желудок

مَهْمَا نَسْأَلُ مُعَلِّمَنَا يُجِيبُ Чтобы мы ни спрашивали у нашего учителя, отвечает

مَتِيْمًا когда бы ни

مَتِيْمًا تَأْكُلُ فِي الْمَطْعَمِ نَشْعُرُ بِالْجُوعِ بِسُرْعَةٍ Когда бы ни кушали в столовой, чувствуем голод быстро.

- أَيْنَمَا где бы ни; куда бы ни

كَيْفَمَا يَذْهَبُ ذُو الْعِلْمِ يُكْرَمُ Куда бы ни пошел обладатель знаний, будет оказан почёт

- كَيْفَمَا как бы ни

كَيْفَمَا أَشْعُرُ أَشْكُرُ اللَّهَ Как бы ни чувствовал себя, я благодарю Аллаха

Частицы условия ставят в усечённое наклонение, только الْفِعْلُ الْمُضَارِعُ.

Урок 76

الفِعْلُ الْمُجَرَّدُ وَ الْفِعْلُ الْمَزِيدُ فِيهِ – Первообразный и производный глагол

В арабском языке глаголы по количеству букв в слове делятся на первообразный и производный.

Глаголы, в которых все буквы коренные называются الْفِعْلُ الْمُجَرَّدُ (первообразный глагол). Например:

كَتَبَ, ضَرَبَ

Глаголы к коренным буквам которых добавлена одна или несколько добавочных букв называется الْفِعْلُ الْمَزِيدُ فِيهِ (производный глагол). Например:

أَكْرَمَ его корень كَرَمَ добавочная буква начальная أ.

كَاتَبَ его корень كَتَبَ добавочная буква алиф.

اجْتَمَعَ его корень جَمَعَ добавочные буквы ت و ا.

أَبْوَابُ الْفِعْلِ الْمَزِيدِ فِيهِ – Породы производного глагола

الفِعْلُ الْمُجَرَّدُ и служат для выражения различных смысловых изменений от первичного значения корня.

Наиболее распространенные породы являются:

1. أَفْعَلَ – образуется путём добавления к началу слова хамзы с фатхой и

замены огласовки فَاءُ الْفِعْلِ на сукун.

Основное значение: понуждение к действию на кратковременный срок. Например:

طَعِمَ – питаться أَطْعَمَ – накормить

خَرَجَ – выйти أَخْرَجَ – вывести

объяснить أَفْهَمَ – понять فَهَمَ

2. **فَعَّلَ** – образуется путем удвоения **عَيْنِ الْفِعْلِ**.

Основные значения:

- понуждение к действию на длительный срок. Например:

обучать عَلَّمَ – знать عَلِمَ

радовать فَرَّحَ – радоваться فَرِحَ

поить شَرَّبَ – пить شَرِبَ

- усиление, учащение действия. Например:

резать на куски قَطَّعَ – резать قَطَعَ

разбить вдребезги كَسَّرَ – разбить كَسَرَ

3. **فَاءُ الْفِعْلِ** – образуется путем добавления алифа после **فَاءِ الْفِعْلِ**.

Основное значение: взаимодействие между двумя лицами или сторонами.

Например:

переписываться كَاتَبَ – писать كَتَبَ

заседать; сидеть вместе جَالَسَ – сидеть جَلَسَ

4. **تَفَعَّلَ** – образуется путем добавления к началу слова **تَ** с фатховой огласовкой и удвоения **عَيْنِ الْفِعْلِ**.

Основное значение - возвратное действие от значения породы **فَعَّلَ**.

Например:

обучаться تَعَلَّمَ – обучать عَلَّمَ

удивляться تَعَجَّبَ – удивлять عَجَّبَ

быть высокомерным; гордиться تَكَبَّرَ – возвеличивать كَبَّرَ

5. **تَفَاعَلَ** – образуется путем добавления к началу слова **تَ** с фатховой огласовкой и алифа после **فَاءِ الْفِعْلِ**.

Основные значения:

- взаимодействие между двумя лицами или сторонами. Например:

удаляться تَبَاعَدَ – быть далёким بَعُدَ

опадать تَسَاقَطَ – падать سَقَطَ

- симуляция действия. Например:

притворяться больным تَمَارَضَ – болеть مَرَضَ

притворяться незнающим; игнорировать تَجَاهَلَ – не знать جَهَلَ

6. اِفْتَعَلَ – образуется путём добавления алиф к началу слова и ت с фатховой огласовкой после فَاءِ الْفِعْلِ.

Основное значение: возвратное действие от значения трехбуквенного глагола. Например:

собираются اجْتَمَعَ – собирать جَمَعَ

подниматься اِرْتَفَعَ – поднимать رَفَعَ

7. اِنْفَعَلَ – образуется путём добавления алиф и ن с сукуном к началу слова.

Основное значение: страдательное значение действия от значения трехбуквенного глагола. Например:

разбиваться اِنْكَسَرَ – разбивать كَسَرَ

резаться اِنْقَطَعَ – резать قَطَعَ

8. اِسْتَفْعَلَ – образуется путём прибавления к началу глагола приставки اِسْت и замены огласовки اِلْفِعْلِ на сукун.

Основные значения:

- возвратное действие от значения породы اَفْعَلَ. Например:

просыпаться اِسْتَيْقَظَ – будить اَيْقَظَ

вспоминать اِسْتَذَكَرَ – напоминать اَذَكَرَ

- включает в себе идею просьбы. Например:

просить прощения اِسْتَغْفَرَ – прощать غَفَرَ

просить разрешение اِسْتَأْذَنَ – разрешать اَذِنَ

Глаголы арабского языка на протяжении истории языка, теряют основное значение и часто утрачивают смысловую связь с первообразным глаголом, поэтому для полной уверенности в переводе новых слов следует обращаться к словарю.

اَلْفِعْلُ الْمُضَارِعُ الْمَزِيدُ فِيهِ – Производный глагол настоящего-будущего времени

اَلْفِعْلُ الْمُضَارِعُ الْمَزِيدُ فِيهِ образуется от глагола прошедшего времени следующим образом:

1. К началу глагола присоединяется префикс (أ, ت, ي или ن) с огласовкой:

а) даммой, в глаголах имеющих четыре буквы. Например:

أَكْرَمَ ← يُكْرِمُ, كَاتَبَ ← تُكَاتِبُ, عَلَّمَ ← أُعَلِّمُ

б) фатхой, в остальных производных глаголах. Например:

تَعَلَّمَ ← يَتَعَلَّمُ, اجْتَمَعَ ← يَجْتَمِعُ, اسْتَغْفَرَ ← يَسْتَغْفِرُ

2. предпоследняя буква огласовывается:

а) фатхой, в производных глаголах, у которых начальная буква добавочная ت. Например:

تَعَلَّمَ ← يَتَعَلَّمُ, تَمَارَضَ ← يَتَمَارَضُ

б) кясрой, в производных глаголах, у которых начальная буква добавочная алиф или без начальных добавочных букв. Например:

إِنْطَلَقَ ← يَنْطَلِقُ, أَعْلَنَ ← يُعْلِنُ, عَظَّمَ ← يُعْظِمُ, كَاتَبَ ← يُكَاتِبُ

Примечание: при прибавлении префикса к породам начальный, добавочный алиф опускается.

الفِعْلُ الْمَجْهُولُ الْمَزِيدُ فِيهِ – Производный глагол страдательного залога

الفِعْلُ الْمَاضِي

Прошедшее время страдательного залога образуется от глагола действительного залога, путём замены огласовки предпоследней буквы на кясру, а все предыдущие огласованные буквы на дамму. Например:

عَلَّمَ ← عَلِّمَ, كَاتَبَ ← كُوتِبَ, تَعَلَّمَ ← تُعَلِّمُ, اجْتَمَعَ ← أُجْتَمِعَ, اسْتَغْفَرَ ← أُسْتَغْفَرُ

الفِعْلُ الْمُضَارِعُ

Глагол настоящего-будущего времени страдательного залога образуется от действительного залога, путём замены огласовки префикса на дамму, а огласовки предпоследней буквы на фатху. Например:

يُكْرِمُ ← يُكْرَمُ, يَتَعَلَّمُ ← يُتَعَلَّمُ, يَنْكَسِرُ ← يُنْكَسَرُ

فِعْلُ الْأَمْرِ الْمَزِيدُ فِيهِ – Производный глагол повелительного наклонения

فِعْلُ الْأَمْرِ образуется от глагола настоящего будущего времени II лица путём усечения окончания и удаления префикса, следующим образом:

1. если после удаления префикса следует буква с сукуном, то добавляется алиф с огласовкой:

а) фатхой, в глаголах имеющих форму образования أَفْعَلٌ – يُفْعِلُ. Например:

تُكْرِمُ ← كَرِمٌ ← أَكْرَمُ, تُطْعِمُ ← أَطْعَمَ

б) кясрой, в остальных глаголах. Например:

تَجْتَمِعُ ← جَتَمِعُ ← اجْتَمَعَ, تَسْتَأْذِنُ ← سَتَأْذِنُ ← اسْتَأْذِنَ

2. если после удаления префикса следует буква с огласовкой, то остаётся в той же форме. Например:

تُبَلِّغُ ← بَلَّغُ, تُكَاتِبُ ← كَاتَبَ, تَتَمَارَضُ ← تَمَارَضَ

مَصَادِرُ الْمَزِيدِ فِيهِ – Масдары производных глаголов

Все породы производных глаголов имеют определённое правило образования масдаров, присущее каждой форме:

1. если глагол начинается с добавочной ت, то масдар имеет форму прошедшего времени с заменой огласовки предпоследней буквы на дамму. Например:

تَعَلَّمَ ← تَعَلَّمَ, تَجَاهَلَ ← تَجَاهَلَ

2. если глагол начинается с добавочного алифа, имеет форму прошедшего времени с заменой огласовки третьей буквы на кясру и добавлением алифа перед последней буквой. Например:

انْقَطَعَ ← انْقَطَعَ, اجْتَمَعَ ← اجْتَمَعَ, اسْتَذَكَرَ ← اسْتَذَكَرَ

3. Однако глаголы, имеющие четыре буквы, не имеют общего правила для объединения форм, и каждая порода имеет свою форму образования масдара. Например:

أَفْعَلٌ ← إِفْعَالٌ	أَكْرَمَ ← إِكْرَامٌ
فَعَّلَ ← تَفْعِيلٌ	عَلَّمَ ← تَعْلِيمٌ
فَاعَلَ ← مُفَاعَلَةٌ (فَعَالٌ)	كَاتَبَ ← مُكَاتَبَةٌ (كِتَابٌ)

إِسْمُ الْفَاعِلِ مَزِيدٌ فِيهِ – Причастие действительного залога от производных глаголов

Причастие действительного залога образуется от глагола настоящего-будущего времени действительного залога путём замены префикса на مُ с даммой и замены огласовки предпоследней буквы на кясру. Например:

يُكْرِمُ ← مُكْرِمٌ, يُعَلِّمُ ← مُعَلِّمٌ, يَجْتَمِعُ ← مُجْتَمِعٌ, يَتَمَارَضُ ← مُتَمَارِضٌ

إِسْمُ الْمَفْعُولِ مَزِيدٌ فِيهِ – Причастие страдательного залога от производных

глаголов

Причастие страдательного залога образуется от глагола настоящего-будущего времени страдательного залога, путём замены префикса на مُ с даммой. Например:

يُكَاتِبُ ← مَكَاتِبُ, يُتَعَلَّمُ ← مُتَعَلِّمٌ, يُسْتَغْفَرُ ← مُسْتَغْفَرٌ

Общий вывод образования пород глаголов فِيهِ الْمَزِيدُ

إِسْمُ الْمَفْعُولِ	إِسْمُ الْفَاعِلِ	الْمَصْدَرُ	فِعْلُ الْأَمْرِ	الْفِعْلُ الْمَضَارِعُ		الْفِعْلُ الْمَاضِي	
				الْمَجْهُولُ	الْمَعْلُومُ	الْمَجْهُولُ	الْمَعْلُومُ
مُفْعَلٌ مُكْرَمٌ	مُفْعَلٌ مُكْرِمٌ	إِفْعَالٌ إِكْرَامٌ	أَفْعَلٌ أَكْرَمٌ	يُفْعَلُ يُكْرَمُ	يُفْعَلُ يُكْرَمُ	أُفْعِلَ أُكْرِمَ	أُفْعِلَ أُكْرِمَ
مُفْعَلٌ مُعَلَّمٌ	مُفْعَلٌ مُعَلِّمٌ	تَفْعِيلٌ تَعْلِيمٌ	فَعَلٌ عَلَّمَ	يُفْعَلُ يُعَلَّمُ	يُفْعَلُ يُعَلَّمُ	فُعِّلَ عُلِّمَ	فُعِّلَ عُلِّمَ
مُفَاعَلٌ مُكَاتِبٌ	مُفَاعِلٌ مُكَاتِبٌ	مُفَاعَلَةٌ فِعَالٌ كِتَابٌ	فَاعِلٌ كَاتِبٌ	يُفَاعَلُ يُكَاتِبُ	يُفَاعَلُ يُكَاتِبُ	فُوِعِلَ كُوِتِبَ	فَاعِلٌ كَاتِبٌ
مُتَفَعِّلٌ مُتَعَجِّبٌ	مُتَفَعِّلٌ مُتَعَجِّبٌ	تَفْعُّلٌ تَعَجُّبٌ	تَفَعَّلَ تَعَجَّبَ	يُتَفَعَّلُ يُتَعَجَّبُ	يُتَفَعَّلُ يُتَعَجَّبُ	تُفَعِّلَ تُعَجِّبُ	تَفَعَّلَ تَعَجَّبَ
مُتَفَاعَلٌ مُتَمَارِضٌ	مُتَفَاعِلٌ مُتَمَارِضٌ	تَفَاعُلٌ تَمَارِضٌ	تَفَاعَلَ تَمَارَضَ	يُتَفَاعَلُ يُتَمَارِضُ	يُتَفَاعَلُ يُتَمَارِضُ	تُفَوِّعَلُ تُمَوْرِضُ	تَفَاعَلَ تَمَارَضَ
مُفْتَعِّلٌ مُجْتَهِدٌ	مُفْتَعِّلٌ مُجْتَهِدٌ	إِفْتِعَالٌ إِجْتِهَادٌ	إِفْتَعَلَ إِجْتَهَدَ	يُفْتَعَّلُ يُجْتَهِدُ	يُفْتَعَّلُ يُجْتَهِدُ	أُفْتَعِّلَ أُجْهِدَ	إِفْتَعَلَ إِجْتَهَدَ
مُتَفَعِّلٌ مُنْكَسِرٌ	مُتَفَعِّلٌ مُنْكَسِرٌ	إِنْفِعَالٌ إِنْكَسَارٌ	إِنْفَعَلَ إِنْكَسَرَ	يُنْفَعَلُ يُنْكَسِرُ	يُنْفَعَلُ يُنْكَسِرُ	أُنْفَعِلَ أُنْكَسِرَ	إِنْفَعَلَ إِنْكَسَرَ
مُسْتَفْعِلٌ مُسْتَغْفَرٌ	مُسْتَفْعِلٌ مُسْتَغْفَرٌ	إِسْتِفْعَالٌ إِسْتِغْفَارٌ	إِسْتَفْعَلَ إِسْتَغْفَرَ	يُسْتَفْعَلُ يُسْتَغْفَرُ	يُسْتَفْعَلُ يُسْتَغْفَرُ	أُسْتَفْعِلَ أُسْتَغْفِرَ	إِسْتَفْعَلَ إِسْتَغْفَرَ

Спряжение глагола فِيهِ الْمَزِيدُ такое же, как, у глагола الْمُجَرَّدِ

Урок 79

الفِعْلُ الْمُضَعَّفُ – Удвоенный глагол

Это глагол, имеющий одинаковые вторую и третью коренные буквы, т.е. однородные согласные расположенные рядом, сливаются в один удвоенный согласный и изображаются на письме одной буквой снабженной знаком ّ

Например:

مَرَرَّ ← مَرَّ *проходить*

فَرَرَّ ← فَرَّ *убегать*

مَسَسَ ← مَسَّ *дотрагиваться, трогать*

В настоящем-будущем времени удвоенного глагола огласовку عَيْنُ الْفِعْلِ показывает فَاءُ الْفِعْلِ. Например:

مَرَّ ← يَمُرُّ (يَمُرُّ ← يَمُرُّ)

فَرَّ ← يَفِرُّ (يَفِرُّ ← يَفِرُّ)

مَسَّ ← يَمَسُّ (يَمَسُّ ← يَمَسُّ)

При спряжении или словообразовании الْفِعْلُ الْمُضَعَّفُ остаётся с удвоенным согласным, кроме случаев, когда из одинаковых согласных вторая с сукуном:

1. В глаголах прошедшего времени:

- ж.р. мн.ч. III лица. Например:

مَرَّ ← مَرَرْنَ *они прошли ж.р.*

- во II и I лице:

مَرَّ ← مَرَرْتُ، مَرَرْتُمَا، مَرَرْتُمْ، مَرَرْتُ، مَرَرْتُنَّ، مَرَرْتُ، مَرَرْنَا

مَسَّ ← مَسَسْتُ، مَسَسْتُمَا، مَسَسْتُمْ، مَسَسْتُ، مَسَسْتُنَّ، مَسَسْتُ، مَسَسْنَا

2. В глаголе настоящего-будущего времени во мн.ч. ж.р. II и III лица:

يَمُرُّ، تَمُرُّنَّ

يَفِرُّ، تَفِرُّنَّ

يَمَسُّ، تَمَسُّنَّ

3. Глаголы повелительного наклонения могут употребляться двумя способами:

أَمُرُّوا (مَرَّ) или تَمُرُّوا (مَرَّ) огласован фатхой т.к. встречается два сукуна

تَفِرُّ ← فَرَّ or فِرَّ

تَمَسُّ ← مَسَّ or امْسَسَ

الفِعْلُ الْمُضَعَّفُ

مَرَّ - يَمُرُّ

проходить

اسم التفصيل يل	اسم الفاعل	المضارع المجزوم	المضارع المنصوب	فعلُ الأمر	الفعلُ المضارعُ		الفعلُ الماضي	
					مجهول	معلوم	مجهول	معلوم
أَمَرُ	مَارٌ	لَمْ يَمَرْ	لَنْ يَمَرْ		يَمُرُّ	يَمُرُّ	مَرَّ	مَرَّ
أَمْرَانِ	مَارَانِ	لَمْ يَمَرَا	لَنْ يَمَرَا		يَمْرَانِ	يَمْرَانِ	مَرَا	مَرَا
أَمَارُ	مَارُونِ	لَمْ يَمَرُوا	لَنْ يَمَرُوا		يَمْرُونِ	يَمْرُونِ	مَرُوا	مَرُوا
مَرَى	مَارَّةٌ	لَمْ تَمَرْ	لَنْ تَمَرْ		تَمُرُّ	تَمُرُّ	مَرَّتْ	مَرَّتْ
مَرَيَانِ	مَارَتَانِ	لَمْ تَمَرَا	لَنْ تَمَرَا		تَمْرَانِ	تَمْرَانِ	مَرَّتَا	مَرَّتَا
مَرَّرَ	مَارَاتٌ	لَمْ يَمَرُزَ	لَنْ يَمَرُزَ		يَمَرُزَ	يَمَرُزَ	مَرَزَ	مَرَزَ
اسم	اسم	لَمْ تَمَرْ	لَنْ تَمَرْ	مَرَّ	تَمُرُّ	تَمُرُّ	مَرَّتْ	مَرَّتْ
المبالغة	المفعول	لَمْ تَمَرَّا	لَنْ تَمَرَّا	مَرَّا	تَمْرَانِ	تَمْرَانِ	مَرَرْتُمَا	مَرَرْتُمَا
مَرَارٌ	مَمْرُورٌ	لَمْ تَمَرُوا	لَنْ تَمَرُوا	مَرُّوا	تَمْرُونِ	تَمْرُونِ	مَرَرْتُمْ	مَرَرْتُمْ
مَرَارَانِ	مَمْرُورَانِ	لَمْ تَمَرِّي	لَنْ تَمَرِّي	مَرِّي	تَمْرَيْنِ	تَمْرَيْنِ	مَرَرْتَ	مَرَرْتَ
مَرَارُونَ	مَمْرُورُونَ	لَمْ تَمَرَّا	لَنْ تَمَرَّا	مَرَّا	تَمْرَانِ	تَمْرَانِ	مَرَرْتُمَا	مَرَرْتُمَا
مَرَارَةٌ	مَمْرُورَةٌ	لَمْ تَمَرُزَ	لَنْ تَمَرُزَ	أَمَرُزَ	تَمَرُزَ	تَمَرُزَ	مَرَزْتَ	مَرَزْتَ
مَرَارَتَانِ	مَمْرُورَتَانِ	لَمْ أَمَرْ	لَنْ أَمَرْ		أَمُرُّ	أَمُرُّ	مَرَرْتُ	مَرَرْتُ
مَرَارَاتٌ	مَمْرُورَاتٌ	لَمْ نَمَرْ	لَنْ نَمَرْ		نَمُرُّ	نَمُرُّ	مَرَرْنَا	مَرَرْنَا

الاسم	الاسم	المضارع	المضارع	فِعْلُ الأَمْرِ	الفعلُ المضارعُ		الفعلُ الماضي	
					مجهول	معلوم	مجهول	معلوم
التفضيل	الفاعل	المجزوم	المنصوب		يُفِرُّ	يَفِرُّ	فَرَّ	فَرَّ
		لم يَفِرَّ	لن يَفِرَّ		يُفَرِّانِ	يَفَرِّانِ	فَرَّا	فَرَّا
		لم يَفِرَّا	لن يَفِرَّا		يُفِرُّونَ	يَفِرُّونَ	فَرُّوا	فَرُّوا
		لم يَفِرُّوا	لن يَفِرُّوا		تُفَرِّ	تَفَرِّ	فَرَّتْ	فَرَّتْ
		لم تَفِرَّ	لن تَفِرَّ		تُفَرِّانِ	تَفَرِّانِ	فَرَّتَا	فَرَّتَا
		لم تَفِرَّا	لن تَفِرَّا		يُفَرِّرْنَ	يَفَرِّرْنَ	فَرَّرْنَ	فَرَّرْنَ
		لم يَفَرِّرْنَ	لن يَفَرِّرْنَ		تُفَرِّ	تَفَرِّ	فَرَّرَتْ	فَرَّرَتْ
		لم تَفَرِّ	لن تَفَرِّ	فَرَّ	تُفَرِّانِ	تَفَرِّانِ	فَرَّرْتُمَا	فَرَّرْتُمَا
		لم تَفَرِّا	لن تَفَرِّا	فَرَّا	تُفَرِّونَ	تَفَرِّونَ	فَرَّرْتُمْ	فَرَّرْتُمْ
		لم تَفَرِّوا	لن تَفَرِّوا	فَرُّوا	تُفَرِّينَ	تَفَرِّينَ	فَرَّرْتِ	فَرَّرْتِ
		لم تَفَرِّي	لن تَفَرِّي	فَرِّي	تُفَرِّانِ	تَفَرِّانِ	فَرَّرْتُمَا	فَرَّرْتُمَا
		لم تَفَرِّا	لن تَفَرِّا	فَرَّا	تُفَرِّرْنَ	تَفَرِّرْنَ	فَرَّرْتِنِ	فَرَّرْتِنِ
		لم تَفَرِّرْنَ	لن تَفَرِّرْنَ	اِفَرِّرْنَ	أُفَرِّ	أَفَرِّ	فَرَّرْتُ	فَرَّرْتُ
		لم أَفَرِّ	لن أَفَرِّ		نُفَرِّ	نَفَرِّ	فَرَّرْنَا	فَرَّرْنَا
		لم نَفَرِّ	لن نَفَرِّ					
اسم	اسم	المفعول						
المبالغة								
		مَفَرُّورٌ	مَفَرُّورَانِ	فَرَّارٌ				
		مَفَرُّورُونَ	مَفَرُّورَاتٍ	فَرَّارُونَ				
		مَفَرُّورَةٌ	مَفَرُّورَاتٍ	فَرَّارَةٌ				
		مَفَرُّورَاتٍ	مَفَرُّورَاتٍ	فَرَّارَاتٍ				
		مَفَرُّورَاتٍ	مَفَرُّورَاتٍ	فَرَّارَاتٍ				

اسم التفضيل	اسم الفاعل	المضارع المحزوم	المضارع المنصوب	فعلُ الأمر	الفعلُ المضارعُ		الفعلُ الماضي	
					مجهول	معلوم	مجهول	معلوم
أَمَسُّ	مَاسٌ	لَمْ يَمَسَّ	لَنْ يَمَسَّ		يَمَسُّ	يَمَسُّ	مَسَّ	مَسَّ
أَمَسَانِ	مَاسَانِ	لَمْ يَمَسَّا	لَنْ يَمَسَّا		يَمَسَّانِ	يَمَسَّانِ	مَسَّا	مَسَّا
أَمَسُوا	مَاسُونٌ	لَمْ يَمَسُّوا	لَنْ يَمَسُّوا		يَمَسُّونَ	يَمَسُّونَ	مَسُّوا	مَسُّوا
مُتَسَّى	مَاسَةٌ	لَمْ تَمَسَّ	لَنْ تَمَسَّ		تَمَسُّ	تَمَسُّ	مَسَّتْ	مَسَّتْ
مُتَسَّانِ	مَاسَتَانِ	لَمْ تَمَسَّا	لَنْ تَمَسَّا		تَمَسَّانِ	تَمَسَّانِ	مَسَّتَا	مَسَّتَا
مُتَسَّوْنَ	مَاسَاتٌ	لَمْ يَمَسَّسْنَ	لَنْ يَمَسَّسْنَ		يَمَسَّسْنَ	يَمَسَّسْنَ	مَسَّسْنَ	مَسَّسْنَ
اسم المبالغة	اسم المفعول	لَمْ تَمَسَّ	لَنْ تَمَسَّ	مَسَّ	تَمَسَّ	تَمَسَّ	مَسَّسَتْ	مَسَّسَتْ
		لَمْ تَمَسَّا	لَنْ تَمَسَّا	مَسَّا	تَمَسَّانِ	تَمَسَّانِ	مَسَّسْتُمَا	مَسَّسْتُمَا
		لَمْ تَمَسُّوا	لَنْ تَمَسُّوا	مَسُّوا	تَمَسُّونَ	تَمَسُّونَ	مَسَّسْتُمْ	مَسَّسْتُمْ
مَسَّاسٌ	مَمَسُّوسٌ	لَمْ تَمَسِّي	لَنْ تَمَسِّي	مَسِّي	تَمَسَّيْنِ	تَمَسَّيْنِ	مَسَّسْتِ	مَسَّسْتِ
مَسَّاسَانِ	مَمَسُّوسَانِ	لَمْ تَمَسَّا	لَنْ تَمَسَّا	مَسَّا	تَمَسَّانِ	تَمَسَّانِ	مَسَّسْتُمَا	مَسَّسْتُمَا
مَسَّاسُونَ	مَمَسُّوسُونَ	لَمْ تَمَسَّسْنَ	لَنْ تَمَسَّسْنَ	مَسَّسْنَ	تَمَسَّسْنَ	تَمَسَّسْنَ	مَسَّسْتُنَّ	مَسَّسْتُنَّ
مَسَّاسَةٌ	مَمَسُّوسَةٌ	لَمْ أَمَسَّ	لَنْ أَمَسَّ		أَمَسُّ	أَمَسُّ	مَسَّسْتُ	مَسَّسْتُ
مَسَّاسَتَانِ	مَمَسُّوسَتَانِ	لَمْ نَمَسَّ	لَنْ نَمَسَّ		نَمَسُّ	نَمَسُّ	مَسَّسْنَا	مَسَّسْنَا

Урок 82

الفِعْلُ الْمِثَالُ – Глаголы подобные правильным

Это глагол, у которого فَاءُ الفِعْلِ слабая буква (ي или و).

Если слабая буква و, то у большинства глаголов этого типа при образовании настоящего-будущего времени действительного залога и повелительного наклонения слабая буква в основном опускается. Например:

فِعْلُ الْأَمْرِ	الفِعْلُ الْمُضَارِعُ	الفِعْلُ الْمَاضِي
وَصَلَ يَصِلُ (يُوصِلُ - يَصِلُ)	صِلْ	
وَضَعَ يَضَعُ (يُوضِعُ - يَضَعُ)	ضَعْ	
وَثِقَ يَثِقُ (يُوثِقُ - يَثِقُ)	ثِقْ	

прибывать

положить

верить; быть уверенным

Если слабая буква *ي*, то не происходит никаких изменений. Например:

يَسِرَ ← يَسِيرُ ← إِيسِرْ

При образовании и спряжении глаголов *مَزِيدٌ فِيهِ* не происходит никаких изменений, кроме глагола, который образуется по форме *اِفْتَعَلَ*, где слабая буква заменяется на *ت* и впоследствии удваивается. Например:

وَحَدَّ ← اتَّحَدَ (اَوْتَحَدَ - اتَّحَدَ - اتَّحَدَ) соединяться

وَسَعَ ← اتَّسَعَ (اَوْتَسَعَ - اتَّسَعَ - اتَّسَعَ) расширяться

Спряжение **الْفِعْلُ الْمُضَعَفُ**

прыгать **وَتَبَّ - يَتَبُّ**

اسم التفضيل	اسم الفاعل	المضارع المجزوم	المضارع المنصوب	فعل الأمر	الفعل المضارع		الفعل الماضي	
					مجهول	معلوم	مجهول	معلوم
أَوْتَبَّ	وَائِبَّ	لَمْ يَتَبَّ	لَنْ يَتَبَّ		يُتَبُّ	يَتَبُّ	وَتَبَّ	وَتَبَّ
أَوْتَبَانِ	وَائِبَانِ	لَمْ يَتَبَّا	لَنْ يَتَبَّا		يُتَبَّانِ	يَتَبَّانِ	وَتَبَا	وَتَبَا
أَوْتَبُوا	وَائِبُونَ	لَمْ يَتَبُّوا	لَنْ يَتَبُّوا		يُتَبُّونَ	يَتَبُّونَ	وَتَبُوا	وَتَبُوا
وَتَبِّي	وَائِيَّةٌ	لَمْ تَتَبَّ	لَنْ تَتَبَّ		تُتَبُّ	تَتَبُّ	وَتَبْتَ	وَتَبْتَ
وَتَبَّيَانِ	وَائِبَتَانِ	لَمْ تَتَبَّا	لَنْ تَتَبَّا		تُتَبَّانِ	تَتَبَّانِ	وَتَبْتَا	وَتَبْتَا
وَتَبَّوْا	وَائِبَاتٌ	لَمْ يَتَبَّنَّ	لَنْ يَتَبَّنَّ		يُتَبَّنَّ	يَتَبَّنَّ	وَتَبْنَّ	وَتَبْنَّ
اسم المبالغة	اسم المفعول	لَمْ تَتَبَّ	لَنْ تَتَبَّ	تَبَّ	تُتَبُّ	تَتَبُّ	وَتَبْتَ	وَتَبْتَ
وَتَابَّ	مَوْتُوبٌ	لَمْ تَتَبَّ	لَنْ تَتَبَّ	تَبَّا	تُتَبَّانِ	تَتَبَّانِ	وَتَبْتُمَا	وَتَبْتُمَا
وَتَابَانِ	مَوْتُوبَانِ	لَمْ تَتَبَّا	لَنْ تَتَبَّا	تَبَّوْا	تُتَبُّونَ	تَتَبُّونَ	وَتَبْتُمُ	وَتَبْتُمُ
وَتَابُوا	مَوْتُوبُونَ	لَمْ تَتَبُّوا	لَنْ تَتَبُّوا	تَبَّيْ	تُتَبَّنَّ	تَتَبَّنَّ	وَتَبْتِ	وَتَبْتِ
وَتَابَةٌ	مَوْتُوبَةٌ	لَمْ تَتَبَّ	لَنْ تَتَبَّ	تَبَّا	تُتَبَّانِ	تَتَبَّانِ	وَتَبْتُمَا	وَتَبْتُمَا
وَتَابَتَانِ	مَوْتُوبَتَانِ	لَمْ تُتَبَّ	لَنْ تُتَبَّ	تَبَّنَّ	تُتَبَّنَّ	تَتَبَّنَّ	وَتَبْنَّ	وَتَبْنَّ
وَتَابَاتٌ	مَوْتُوبَاتٌ	لَمْ يَتَبَّ	لَنْ يَتَبَّ	تَبَّنَّ	تُتَبُّ	تَتَبُّ	وَتَبْتِ	وَتَبْتِ
					نَتَبُّ	نَتَبُّ	وَتَبْنَا	وَتَبْنَا

Урок 85

الفعلُ الأَجَوَفُ – Пустой глагол

Это глагол, у которого **عَيْنُ الْفِعْلِ** слабая буква. При словообразовании и спряжении этого глагола происходят следующие изменения:

1. в прошедшем времени слабая средняя буква превращается в алиф, если ей предшествует буква с фатхой. Например:

قَوْلَ ← قَالَ *сказать*؛ نَوْمَ ← نَامَ *спать*؛ طَوْلَ ← طَالَ *быть длинным*؛

بَيْعَ ← بَاعَ *продавать*

Кроме глаголов, указывающих на физический недостаток или цвет и имеющих форму **فَعِلَ**. Например:

быть черным سَوِدَ ; *быть парализованным حَوِلَ* ; *быть кривым عَوِرَ*

При спряжении в положении двух сукунов слабая буква опускается при этом **فَاءُ الْفِعْلِ** буква огласовывается:

а) даммой, если глагол со слабой буквой **و** и имеет форму **فَعَلَل** или **فَعَلَ**.

قُلْنَ (قَوْلُنْ ← قَالْنَ ← قُلْنَ)؛ طُلْتَ (طَوَّلْتَ ← طَارَتْ ← طَلَّتْ ← طُلْتَ)

б) кясрой, если глагол со слабой буквой **و** и имеет форму **فَعِلَ** или со слабой **ي**. Например:

خِفْتُمْ (خَوْفْتُمْ ← خَافْتُمْ ← خَفْتُمْ)؛ بَعْتِ (بَيْعْتِ ← بَاعْتِ ← بَعْتِ ← بَعْتِ)

2. при образовании прошедшего времени страдательного залога средняя слабая превращается в **ي**, с изменением огласовки впереди стоящей буквы на кясру. Например:

قَالَ ← قِيلَ (قُولَ ← قِيلَ)؛ بَاعَ ← بِيَعَ (بَيْعَ ← بِيَعَ)

При спряжении в положении двух сукунов слабая буква опускается.

قُلْتُ *мне было сказано*

بَعْتُ *тебе было продано* имеет форму действительного залога

3. при образовании настоящего-будущего времени огласовка **عَيْنُ الْفِعْلِ** переходит на **فَاءُ الْفِعْلِ** с последующим изменением слабой буквы на подходящую слабую букву относительно огласовке. Например:

يَقُولُ ← يَقُولُ؛ يَبِيعُ ← يَبِيعُ؛ يَخَوْفُ ← يَخَوْفُ ← يَخَافُ

При образовании страдательного залога настоящего-будущего времени огласовка **عَيْنُ الْفِعْلِ** переходит на **فَاءُ الْفِعْلِ** с последующим изменением слабой буквы на алиф. Например:

يَقُولُ ← يَقُولُ؛ يُقَالُ؛ يُبِيعُ ← يُبِيعُ ← يُبَاعُ

В положении двух сукунов слабая буква опускается. Например:

يَبِيعَنَّ ← يَبِيعَنَّ؛ تَقُولَنَّ ← تَقُولَنَّ

3. Форма повелительного наклонения образуется без начальной хамзы и усечением слабой буквы в положении двух сукунов. Например:

تَقُولُ ← قُولُ ← قُولٌ؛ تَبِيعُ ← بِيْعُ ← بَعْ؛ تَخَافُ ← خَافُ ← خَافٌ ← خَفَ

4. При образовании причастия действительного залога слабая буква превращается в хамзу. Например:

قَاوِلٌ ← قَائِلٌ؛ بَائِعٌ ← بَائِعٌ

5. При образовании причастия страдательного залога добавочная *و* опускается с последующим изменением огласовки *فَاءُ الْفِعْلِ* на соответствующую огласовку слабой букве. Например:

مَقْوُولٌ ← مَقُولٌ ← مَقُولٌ؛ مَبْيُوعٌ ← مَبِيعٌ ← مَبِيعٌ ← مَبِيعٌ

6. Породы *أَفْعَلَ* и *اسْتَفْعَلَ* имеют форму масдаров с добавлением *ة*.
Например:

إِقَالَةٌ *честность; прямота*؛ اسْتِقَامَةٌ *приписывать слова кому либо*

Спряжение и словообразование глаголов *عَيْنُ الْفِعْلِ* *مَزِيدٌ فِيهِ* со слабой буквой ничем существенным не отличаются.

الفعلُ الأَجَوْفُ спряжение

قالَ- يَقُولُ *сказать*

الفعلُ الماضي		الفعلُ المضارعُ		فعلُ الأمرِ	المضارع	المضارع	اسم	اسم	الفاعل	المتفضل
معلوم	مجهول	معلوم	مجهول							
قَالَ	قِيلَ	يَقُولُ	يُقَالُ		لن يَقُولَ	لم يَقُلْ	قَائِلٌ	أَقُولُ		
قَالَ	قِيلَا	يَقُولَانِ	يُقَالَانِ		لن يَقُولَا	لم يَقُولَا	قَائِلَانِ	أَقُولَانِ		
قَالُوا	قِيلُوا	يَقُولُونَ	يُقَالُونَ		لن يَقُولُوا	لم يَقُولُوا	قَائِلُونَ	أَقُولُونَ		
قَالَتْ	قِيلَتْ	تَقُولُ	تُقَالُ		لن تَقُولَ	لم تَقُلْ	قَائِلَةٌ	قُولِي		
قَالَتَا	قِيلَتَا	تَقُولَانِ	تُقَالَانِ		لن تَقُولَا	لم تَقُولَا	قَائِلَتَانِ	قُولِيَانِ		
قُلْنَ	قُلْنَ	يَقُلْنَ	يُقَلْنَ		لن يَقُلْنَ	لم يَقُلْنَ	قَائِلَاتٌ	قُولٌ		
قُلْتَ	قِلْتَ	تَقُولُ	تُقَالُ	قُلْ	لن تَقُولَ	لم تَقُلْ	اسم	اسم		
قُلْتُمَا	قِلْتُمَا	تَقُولَانِ	تُقَالَانِ	قُولَا	لن تَقُولَا	لم تَقُولَا	المفعول	المبالغة		
قُلْتُمْ	قِلْتُمْ	تَقُولُونَ	تُقَالُونَ	قُولُوا	لن تَقُولُوا	لم تَقُولُوا	مَقُولٌ	قَوَالٌ		
قُلْتُ	قِلْتُ	تَقُولِينَ	تُقَالِينَ	قُولِي	لن تَقُولِي	لم تَقُولِي	مَقُولَانِ	قَوَالَانِ		
قُلْتُمَا	قِلْتُمَا	تَقُولَانِ	تُقَالَانِ	قُولَا	لن تَقُولَا	لم تَقُولَا	مَقُولُونَ	قَوَالُونَ		
قُلْتُنَّ	قِلْتُنَّ	تَقُلْنَ	تُقَلْنَ	قُلْنَ	لن تَقُلْنَ	لم تَقُلْنَ	مَقُولَةٌ	قَوَالَةٌ		
قُلْتُ	قِلْتُ	أَقُولُ	أُقَالُ		لن أَقُولَ	لم أَقُلْ	مَقُولَتَانِ	قَوَالَتَانِ		
قُلْنَا	قِلْنَا	نَقُولُ	نُقَالُ		لن نَقُولَ	لم نَقُلْ	مَقُولَاتٌ	قَوَالَاتٌ		

بَاعَ - يَبِيعُ продавать

اسم التفضيل	اسم الفاعل	المضارع المجزوم	المضارع المنصوب	فِعْلُ الأَمْرِ	الفعلُ المضارعُ		الفعلُ الماضي	
					مجهول	معلوم	مجهول	معلوم
أَبِيعُ	بَائِعٌ	لَمْ يَبِيعْ	لَنْ يَبِيعَ		يُبَاعُ	يَبِيعُ	بِيعَ	بَاعَ
أَبِيعَانِ	بَائِعَانِ	لَمْ يَبِيعَا	لَنْ يَبِيعَا		يُبَاعَانِ	يَبِيعَانِ	بِيعَا	بَاعَا
أَبِيعُوا	بَائِعُونَ	لَمْ يَبِيعُوا	لَنْ يَبِيعُوا		يُبَاعُونَ	يَبِيعُونَ	بِيعُوا	بَاعُوا
بُوعَى	بَائِعَةٌ	لَمْ تَبِيعْ	لَنْ تَبِيعَ		تُبَاعُ	تَبِيعُ	بِيعَتْ	بَاعَتْ
بُوعَيَانِ	بَائِعَتَانِ	لَمْ تَبِيعَا	لَنْ تَبِيعَا		تُبَاعَانِ	تَبِيعَانِ	بِيعَتَا	بَاعَتَا
بُوعُ	بَائِعَاتُ	لَمْ يَبِيعْنَ	لَنْ يَبِيعْنَ		يُبْعْنَ	يَبِيعْنَ	بِيعْنَ	بَاعْنَ
اسم	اسم	لَمْ تَبِيعْ	لَنْ تَبِيعَ	بِيعْ	تُبَاعُ	تَبِيعُ	بِيعَتْ	بَاعَتْ
المبالغة	المفعول	لَمْ تَبِيعَا	لَنْ تَبِيعَا	يَبِيعَا	تُبَاعَانِ	تَبِيعَانِ	بِيعْتُمَا	بَاعْتُمَا
بِيعَا	مَبِيعٌ	لَمْ تَبِيعُوا	لَنْ تَبِيعُوا	يَبِيعُوا	تُبَاعُونَ	تَبِيعُونَ	بِيعْتُمْ	بَاعْتُمْ
بِيعَانِ	مَبِيعَانِ	لَمْ تَبِيعِي	لَنْ تَبِيعِي	يَبِيعِي	تُبَاعَيْنِ	تَبِيعَيْنِ	بِيعْتِ	بَاعْتِ
بِيعُوا	مَبِيعُونَ	لَمْ تَبِيعَا	لَنْ تَبِيعَا	يَبِيعَا	تُبَاعَانِ	تَبِيعَانِ	بِيعْتُمَا	بَاعْتُمَا
بِيعَةٌ	مَبِيعَةٌ	لَمْ تَبِيعْنَ	لَنْ تَبِيعْنَ	يَبِيعْنَ	تُبْعْنَ	تَبِيعْنَ	بِيعْتُنَّ	بَاعْتُنَّ
بِيعَتَانِ	مَبِيعَتَانِ	لَمْ أَبِيعْ	لَنْ أَبِيعَ		أُبَاعُ	أَبِيعُ	بِيعْتُ	بَاعْتُ
بِيعَاتُ	مَبِيعَاتُ	لَمْ نَبِيعْ	لَنْ نَبِيعَ		نُبَاعُ	نَبِيعُ	بِيعْنَا	بَاعْنَا

خَافَ – يَخَافُ бояться

اسم التفضيل	اسم الفاعل	المضارع المجزوم	المضارع المنصوب	فِعْلُ الأمر	الفعلُ المضارعُ		الفعلُ الماضي	
					مجهول	معلوم	مجهول	معلوم
أَخَوْفُ	خَائِفٌ	لَمْ يَخَفْ	لَنْ يَخَافَ		يُخَافُ	يَخَافُ	خِيفَ	خَافَ
أَخَوَانِ	خَائِفَانِ	لَمْ يَخَافَا	لَنْ يَخَافَا		يُخَافَانِ	يَخَافَانِ	خِيفَا	خَافَا
أَخَائِفُ	خَائِفُونَ	لَمْ يَخَافُوا	لَنْ يَخَافُوا		يُخَافُونَ	يَخَافُونَ	خِيفُوا	خَافُوا
خَوْفِي	خَائِفَةٌ	لَمْ تَخَفْ	لَنْ تَخَافَ		تُخَافُ	تَخَافُ	خِيفْتُ	خَافْتُ
خَوْفِيَانِ	خَائِفَانِ	لَمْ تَخَافَا	لَنْ تَخَافَا		تُخَافَانِ	تَخَافَانِ	خِيفْتَا	خَافْتَا
خَوْفٌ	خَائِفَاتٌ	لَمْ يَخَفْنَ	لَنْ يَخَفْنَ		يُخَفْنَ	يَخَفْنَ	خِيفْنَ	خَافْنَ
اسم	اسم	لَمْ تَخَفْ	لَنْ تَخَافَ	خَفْ	تُخَافُ	تَخَافُ	خِيفْتُ	خَافْتُ
المبالغة	المفعول	لَمْ تَخَافَا	لَنْ تَخَافَا	خَافَا	تُخَافَانِ	تَخَافَانِ	خِيفْتُمَا	خَافْتُمَا
خَوَافٌ	مَخُوفٌ	لَمْ تَخَافُوا	لَنْ تَخَافُوا	خَافُوا	تُخَافُونَ	تَخَافُونَ	خِيفْتُمْ	خَافْتُمْ
خَوَافَانِ	مَخُوفَانِ	لَمْ تَخَافِيَا	لَنْ تَخَافِيَا	خَافِيَا	تُخَافِيَانِ	تَخَافِيَانِ	خِيفْتُمَا	خَافْتُمَا
خَوَافُونَ	مَخُوفُونَ	لَمْ تَخَافُوا	لَنْ تَخَافُوا	خَافُوا	تُخَافَانِ	تَخَافَانِ	خِيفْتُمَا	خَافْتُمَا
خَوَافَةٌ	مَقُولَةٌ	لَمْ تَخَفْنَ	لَنْ تَخَفْنَ	خَفْنَ	تُخَفْنَ	تَخَفْنَ	خِيفْتُنَّ	خَافْتُنَّ
خَوَافَتَانِ	مَخُوفَتَانِ	لَمْ أَخَفْ	لَنْ أَخَافَ		أُخَافُ	أَخَافُ	خِيفْتُ	خَافْتُ
خَوَافَاتٌ	مَخُوفَاتٌ	لَمْ نَخَفْ	لَنْ نَخَافَ		نُخَافُ	نَخَافُ	خِيفْنَا	خَافْنَا

Урок 86

Глагол كَانَ

Глагол كَانَ был, в арабском языке, имеет некоторые особенности, выводящие его за рамки обычного глагола:

1. Этот глагол употребляется перед именным предложением и изменяет состояние خبر на مَنْصُوبٌ, а состояние مُبْتَدَأٌ остается неизменным. Например:

أَحْمَدُ تَلْمِيزٌ. كَانَ أَحْمَدُ تَلْمِيزًا. Ахмед ученик. Ахмед был учеником

2. Также глагол كَانَ может давать значения прошедшего времени и означать единичность действия, если خَبَرٌ в предложениях является فِعْلُ الْمَضَارِعُ или إِسْمُ الْفَاعِلِ (в таких предложениях глагол كَانَ не переводится). Например:

كَانَ التَّلْمِيزُ جَالِسًا Ученик сидел (дословно: Ученик был сидящим).

عِنْدَمَا دَخَلْتُ كَانَ الْمُعَلِّمُ يَقْرَأُ Когда я вошел, учитель читал.

В данных примерах указывается, что ученик сидел и учитель читал в определенных моментах в прошлом.

Урок 89

الفِعْلُ النَّاقِصُ – Недостаточный глагол

Это глагол, у которого لَاُمُ الفِعْلِ слабая буква. При словообразовании и спряжении этого глагола происходят следующие изменения:

1. в прошедшем времени, если слабой конечной букве предшествует буква с фатховой огласовкой, то слабая буква превращается в алиф (т.е. долгий гласный *aa*). Например:

دَعَوَ ← دَعَا؛ عَفَوَ ← عَفَا؛ رَمَى ← رَمَى؛

نَهَى ← نَهَى؛ أَعْطَى ← أَعْطَى؛

но если в глаголе перед слабой буквой предшествует буква с кясровой огласовкой (т.е. имеет форму *فَعِلَ*), то слабая буква не превращается в долгий гласный *aa*. Например:

نَسِيََ ← نَسِيََ؛ خَشِيََ ← خَشِيََ؛ رَضِيََ ← رَضِيََ

При спряжении глагола прошедшего времени слабая буква опускается:

- в III лице мн.ч. м.р. Например:

دَعَوْا ← دَعَا؛ رَمَوْا ← رَمَى؛

но в глаголах от формы *فَعِلَ* кясра заменяется даммой. Например:

نَسُوا ← نَسُوا؛ رَضُوا ← رَضُوا؛

- в III лице ед.ч. и дв.ч. ж.р. Например:

دَعَوْتُ ← دَعَا؛ رَمَيْتُ ← رَمَى؛

رَمَتَا

دَعَتَا

кроме глаголов, имеющих форму *فَعِلَ*, где слабая буква не опускается.

نَسَيْتُ؛ رَضَيْتُ

2. в настоящем-будущем времени слабая конечная буква превращается долгий гласный в *aa*, *ui* или *uu* согласно предшествующей ей огласовке. Например:

يَدْعُو ← يَدْعُو؛ يَنْسَى ← يَنْسَى؛ يَرْمِي ← يَرْمِي

При спряжении глагола настоящего-будущего времени слабая буква опускается:

- во мн.ч-х м.р.

يَدْعُوْنَ ← يَدْعُوْنَ ← تَرْضَوْنَ ← تَرْضَوْنَ

но в глаголах от формы يَفْعَلُ кясра заменяется даммой. Например:

يَرْمِيْنَ ← يَرْمِيْنَ ← يَرْمِيْنَ ← يَرْمِيْنَ

- во II лице ед.ч. ж.р. Например:

تَرْمِيْنَ ← تَرْمِيْنَ ← تَرْمِيْنَ ← تَرْمِيْنَ

но в глаголах от формы يَفْعَلُ дамма заменяется кясрой. Например:

يَدْعُوْنَ ← يَدْعُوْنَ ← يَدْعُوْنَ ← يَدْعُوْنَ

3. при образовании глагола повелительного наклонения слабая буква опускается:

- в ед.ч. м.р. Например:

تَدْعُوْ ← اُدْعُوْ ← اُدْعُوْ ← اُدْعُوْ

- во мн.ч. м.р. и ед.ч. ж.р. удаление слабой буквы соответствует глаголу настоящего-будущего времени. Например:

تَدْعُوْنَ ← اُدْعُواْ؛ تَنْهَوْنَ ← اِنْهَوْاْ؛ تَرْمُوْنَ ← اِرْمُواْ

تَدْعِيْنَ ← اُدْعِيْ؛ تَنْهَيْنِ ← اِنْهَيْ؛ تَرْمِيْنَ ← اِرْمِيْ

4. при образовании причастия действительного залога (اسْمُ الْفَاعِلِ) конечная слабая превращается в ي. Например:

الدَّاعِيُ ← الدَّاعِيُ؛ الرَّامِيُ

слабая конечная буква в ед.ч. м.р. опускается с заменой на кясровый танвин (ـٍ), если اسْمُ الْفَاعِلِ без артикля ال в المرفوع или المجرور.

دَاعِيٍّ ← دَاعٍ؛ رَاضِيٍّ ← رَاضٍ

5. при образовании причастия страдального залога (اسْمُ الْمَفْعُولِ) происходят следующие изменения:

- если слабая конечная буква و, то она сливается с добавочной буквой و в один удвоенный وّ. Например:

مَدْعُوٌّ ← مَدْعُوٌّ

و - а если слабая конечная буква ي, то она сливается с добавочной буквой و

в один удвоенный ي с изменения огласовки предшествующей буквы на кясру.

Например:

مَرْمُوءِيَّ ← مَرْمُوءِيَّ ← مَرْمُوءِيَّ ← مَرْمُوءِيَّ ← مَرْمُوءِيَّ

الْفِعْلُ النَّاقِصُ

دَعَا - يَدْعُو

اسم التفضيل	اسم الفاعل	المضارع المجزوم	المضارع المنصوب	فِعْلُ الْأَمْرِ	الفعلُ المضارعُ		الفعلُ الماضي	
					مجهول	معلوم	مجهول	معلوم
أَدْعَى	دَاعٍ	لَمْ يَدْعُ	لَنْ يَدْعُوَ		يُدْعَى	يَدْعُو	دُعِيَ	دَعَا
أَدْعِيَانِ	دَاعِيَانِ	لَمْ يَدْعُوا	لَنْ يَدْعُوا		يُدْعِيَانِ	يَدْعُوَانِ	دُعِيَا	دَعَوَا
أَدْعِ	دَاعُونَ	لَمْ يَدْعُوا	لَنْ يَدْعُوا		يُدْعُونَ	يَدْعُونَ	دُعُوا	دَعَوْا
دُعَوَى	دَاعِيَةٌ	لَمْ تَدْعُ	لَنْ تَدْعُوَ		تُدْعَى	تَدْعُو	دُعِيَتْ	دَعَتْ
دُعَوِيَانِ	دَاعِيَتَانِ	لَمْ تَدْعُوا	لَنْ تَدْعُوا		تُدْعِيَانِ	تَدْعُوَانِ	دُعِيَتَا	دَعَتَا
دُعَوَى	دَاعِيَاتٌ	لَمْ يَدْعُوْنَ	لَنْ يَدْعُوْنَ		يُدْعَيْنَ	يَدْعُوْنَ	دُعِينَ	دَعَوْنَ
اسم المبالغة	اسم المفعول	لَمْ تَدْعُ	لَنْ تَدْعُوَ	أَدْعُ	تُدْعَى	تَدْعُو	دُعِيَتْ	دَعَوَتْ
		لَمْ تَدْعُوا	لَنْ تَدْعُوا	أَدْعُوا	تُدْعِيَانِ	تَدْعُوَانِ	دُعِيَتُمَا	دَعَوْتُمَا
دَعَاءٌ	مَدْعُوٌّ	لَمْ تَدْعُوا	لَنْ تَدْعُوا	أَدْعُوا	تُدْعُونَ	تَدْعُونَ	دُعِيْتُمْ	دَعَوْتُمْ
دَعَائِنِ	مَدْعُوَانِ	لَمْ تَدْعِي	لَنْ تَدْعِي	أَدْعِي	تُدْعَيْنَ	تَدْعَيْنِ	دُعِيْتِ	دَعَوْتِ
دَعَاؤُونَ	مَدْعُوُونَ	لَمْ تَدْعُوا	لَنْ تَدْعُوا	أَدْعُوا	تُدْعِيَانِ	تَدْعُوَانِ	دُعِيْتُمَا	دَعَوْتُمَا
دَعَاءَةٌ	مَدْعُوَّةٌ	لَمْ تَدْعُوا	لَنْ تَدْعُوا	أَدْعُونَ	تُدْعَيْنَ	تَدْعُونَ	دُعِيْتُنَّ	دَعَوْنُنَّ
دَعَائَتَانِ	مَدْعُوَّتَانِ	لَمْ أَدْعُ	لَنْ أَدْعُوَ		أُدْعَى	أَدْعُو	دُعِيْتُ	دَعَوْتُ
دَعَائَاتٌ	مَدْعُوَّاتٌ	لَمْ نَدْعُ	لَنْ نَدْعُوَ		نُدْعَى	نَدْعُو	دُعِينَا	دَعَوْنَا

رَمَى - يَرْمِي بросать

اسم التفضيل	اسم الفاعل	المضارع المجزوم	المضارع المنصوب	فِعْلُ الأَمْرِ	الفعلُ المضارعُ		الفعلُ الماضي	
					مجهول	معلوم	مجهول	معلوم
أَرْمَى	رَامَ	لَمْ يَرْمِ	لَنْ يَرْمِيَ		يُرْمَى	يَرْمِي	رُمِيَ	رَمَى
أَرْمِيَانِ	رَامِيَانِ	لَمْ يَرْمِيَا	لَنْ يَرْمِيَا		يُرْمِيَانِ	يَرْمِيَانِ	رُمِيَا	رَمِيَا
أَرَامُوا	رَامُوا	لَمْ يَرْمُوا	لَنْ يَرْمُوا		يُرْمُونَ	يَرْمُونُ	رُمُوا	رَمُوا
رُمِّي	رَامِيَةً	لَمْ تَرْمِ	لَنْ تَرْمِيَ		تُرْمَى	تَرْمِي	رُمِيتَ	رَمَتَ
رُمِّيَانِ	رَامِيَتَانِ	لَمْ تَرْمِيَا	لَنْ تَرْمِيَا		تُرْمِيَانِ	تَرْمِيَانِ	رُمِيَتَا	رَمَتَا
رُمِّيَ	رَامِيَاتٌ	لَمْ يَرْمِينَ	لَنْ يَرْمِينَ		يُرْمَيْنَ	يَرْمِينِ	رُمِينَ	رَمِينَ
اسم	اسم	لَمْ تَرْمِ	لَنْ تَرْمِيَ	إِرمِ	تُرْمَى	تَرْمِي	رُمِيتَ	رَمِيتَ
المبالغة	المفعول	لَمْ تَرْمِيَا	لَنْ تَرْمِيَا	إِرمِيَا	تُرْمِيَانِ	تَرْمِيَانِ	رُمِيتُمَا	رَمِيتُمَا
رَمَاءُ	مَرْمِيٌّ	لَمْ تَرْمُوا	لَنْ تَرْمُوا	إِرمُوا	تُرْمُونَ	تَرْمُونُ	رُمِيتُمْ	رَمِيتُمْ
رَمَائِنِ	مَرْمِيَانِ	لَمْ تَرْمِيَا	لَنْ تَرْمِيَا	إِرمِيَا	تُرْمَيْنِ	تَرْمِينِ	رُمِيتَ	رَمِيتَ
رَمَائُونِ	مَرْمِيُونِ	لَمْ تَرْمُوا	لَنْ تَرْمُوا	إِرمُوا	تُرْمُونَ	تَرْمُونُ	رُمِيتُمْ	رَمِيتُمْ
رَمَاءَةٌ	مَرْمِيَّةٌ	لَمْ تَرْمِينَ	لَنْ تَرْمِينَ	إِرمِينَ	تُرْمَيْنِ	تَرْمِينِ	رُمِيتَ	رَمِيتَ
قَرَمَائَتَانِ	مَرْمِيَتَانِ	لَمْ أَرْمِ	لَنْ أَرْمِيَ		أُرْمَى	أَرْمِي	رُمِيتُ	رَمِيتُ
رَمَائَاتٌ	مَرْمِيَاتٌ	لَمْ نَرْمِ	لَنْ نَرْمِيَ		نُرْمَى	نَرْمِي	رُمِينَا	رَمِينَا

الاسم	الاسم	المضارع	المضارع	فِعْلُ الأَمْرِ	الفعلُ المضارعُ		الفعلُ الماضي	
					مجهول	معلوم	مجهول	معلوم
الترفضيل	أَخْشَى	لَمْ يَخْشَ	لَنْ يَخْشَى		يُخْشَى	يَخْشَى	خُشِيَ	خَشِيَ
	أَخْشَانِ	لَمْ يَخْشِيَا	لَنْ يَخْشِيَا		يُخْشِيَانِ	يَخْشِيَانِ	خُشِيَا	خَشِيَا
	أَخْشَوْا	لَمْ يَخْشَوْا	لَنْ يَخْشَوْا		يُخْشَوْنَ	يَخْشَوْنَ	خُشُوا	خَشَوْا
	خُشِيَ	لَمْ تَخْشَ	لَنْ تَخْشَى		تُخْشَى	تَخْشَى	خُشِيتَ	خَشِيتَ
	خُشِيَانِ	لَمْ تَخْشِيَا	لَنْ تَخْشِيَا		تُخْشِيَانِ	تَخْشِيَانِ	خُشِيْتَا	خَشِيْتَا
	خُشِيَ	لَمْ يَخْشَيْنِ	لَنْ يَخْشَيْنِ		يُخْشَيْنِ	يَخْشَيْنِ	خُشِينَ	خَشِينَ
المبالغة	اسم	لَمْ تَخْشَ	لَنْ تَخْشَى	إِخْشَ	تُخْشَى	تَخْشَى	خُشِيتَ	خَشِيتَ
	المفعول	لَمْ تَخْشِيَا	لَنْ تَخْشِيَا	إِخْشِيَا	تُخْشِيَانِ	تَخْشِيَانِ	خُشِيْتَا	خَشِيْتَا
	مَخْشَى	لَمْ تَخْشَوْا	لَنْ تَخْشَوْا	إِخْشَوْا	تُخْشَوْنَ	تَخْشَوْنَ	خُشِيتُمْ	خَشِيتُمْ
	مَخْشِيَانِ	لَمْ تَخْشِيَا	لَنْ تَخْشِيَا	إِخْشِيَا	تُخْشَيْنِ	تَخْشَيْنِ	خُشِيتَ	خَشِيتَ
	مَخْشَاؤُونَ	لَمْ تَخْشَوْا	لَنْ تَخْشَوْا	إِخْشَوْا	تُخْشِيَانِ	تَخْشِيَانِ	خُشِيْتَا	خَشِيْتَا
	مَخْشَاءٌ	لَمْ تَخْشَيْنِ	لَنْ تَخْشَيْنِ	إِخْشَيْنِ	تُخْشَيْنِ	تَخْشَيْنِ	خُشِيتُمْ	خَشِيتُمْ
	خَشَاءَاتَانِ	لَمْ أَخْشَ	لَنْ أَخْشَى		أُخْشَى	أَخْشَى	خُشِيتُ	خَشِيتُ
	خَشَاءَاتُ	لَمْ نَخْشَ	لَنْ نَخْشَى		نُخْشَى	نَخْشَى	خُشِينَا	خَشِينَا

Словарь

стараться	اجْتِهَادٌ	1	
кирпич	أَجْرٌ	ли?	أَمْ
плата; зарплата	أُجْرَةٌ، أَجْرَاتٌ	всегда; никогда	أَبَدًا
усадить	اجْلَسْ	выявлять	أَبْدَى، يُبْدِي، التَّبْدِيَّةُ
безрогий	أَجْمٌ	игла	إِبْرَةٌ، إِبْرٌ
иностранец	أَجْنَبِيٌّ	кувшин	إِبْرِيْقٌ، أَبَارِيْقٌ
пустой	أَجْوَفٌ	доводить до слез	أَبْكَى، يُبْكِي، الإِبْكَاءُ
любимое	أَحَبٌ	верблюды (собира.)	إِلِ، أَبَالٌ
нуждается	إِحْتَاْجٌ، يَحْتَاْجُ، الإِحْتِيَاْجُ	сын	إِبْنٌ، أَبْنَاءُ
сжигать	احْتَرَقَ، يَحْتَرِقُ، الإِحْتِرَاقُ	дочь	إِبْنَةٌ، بَنَاتٌ
никто, кто-то	أَحَدٌ	большой палец	إِبْهَامٌ
11	أَحَدَ عَشَرَ	отец, папа	أَبُو، آبَاءُ
сутулый, горбатый	أَحْدَبٌ، حُدْبٌ	белый	أَبْيَضٌ
красный	أَحْمَرٌ	получать урок	إِتْعَظَ، يَتَعَطُّ، إِتْعَاضٌ
дурной, сумасшедший	أَحْمَقٌ، حُمَقٌ	договориться	اتَّفَقَ، يَتَّفِقُ، الإِتِّفَاقُ
косой	أَحْوَلٌ، حَوْلٌ	будущий	الْآتِي
сестра	أُخْتُ، أَخَوَاتٌ	12	إِثْنَا عَشَرَ
взял	أَخَذَ، يَأْخُذُ، الْأَخْذُ	два	إِثْنَانِ
другой	آخَرُ	слива	إِجَاصٌ
конец, в конце	آخِرٌ، أَوَاخِرُ	собираться	اجْتِمَاعٌ
задерживать	أَخَّرَ، يُؤَخِّرُ، التَّأْخِيرُ	избегать	اجْتَنَبَ، يَجْتَنِبُ، الإِجْتِنَابُ
выводить	إِخْرَاجٌ	собирать	اجْتَنَى، يَجْتَنِي، الإِجْتِنَاءُ

синий	أَزْرَقُ	тот мир	آخِرَةٌ
светлый	أَزْهَرُ، زُهْرٌ	немой	أَخْرَسٌ، خُرْسٌ
пленные	أَسَارَى	зеленый	أَخْضَرُ
неделя	أُسْبُوعٌ، أَسَابِيعُ	быть искренним	أَخْلَصَ، يُخْلِصُ، الْإِخْلَاصُ
наставник, учитель	أُسْتَاذٌ، أَسَاتِيدُ	брат	أَخُو، إِخْوَةٌ
считать хорошим	اسْتَحْسَنَ، يَسْتَحْسِنُ، الْإِسْتِحْسَانُ	утверждать	ادَّعَى، يَدَّعِي، الْإِدِّعَاءُ
осведомляться	اسْتَخْبَرَ، يَسْتَخْبِرُ، الْإِسْتِخْبَارُ	черный; вороной	أَدْهَمُ
использовать	اسْتَحْدَمَ، يَسْتَحْدِمُ، الْإِسْتِحْدَامُ	выполнять	أَدَّى، يُؤَدِّي، التَّادِيَةُ
отдыхать	اسْتَرَحَ، يَسْتَرِيحُ، الْإِسْتِرَاحَةُ	когда ...	إِذَا
возвращать	اسْتَرَدَّ، يَسْتَرِدُّ، الْإِسْتِرْدَادُ	ухо	أُذُنٌ، آذَانٌ
наслаждаться	اسْتِطَابَ، يَسْتِطِيبُ، الْإِسْتِطَابَةُ	разрешить	أَذِنَ، يَأْذُنُ، الْإِذْنُ
просить еду	اسْتِطْعَامٌ	говорить азан	أَذَّنَ، يُؤَذِّنُ، التَّأْذِينُ
просить помощь	اسْتَعَانَ، يَسْتَعِينُ، الْإِسْتِعَانَةُ	хотеть	أَرَادَ، يُرِيدُ، الْإِرَادَةُ
узнать	اسْتِعْلَامٌ	четыре	أَرْبَعٌ
использовать	اسْتِعْمَالَ	14	أَرْبَعَةَ عَشَرَ
просить прощение	اسْتِغْفَارٌ	40	أَرْبَعُونَ
обходиться	اسْتَعْنَى، يَسْتَعْنِي، الْإِسْتِعْنَاءُ	высота	ارْتِفَاعٌ
встречать	اسْتَقْبَلَ، يَسْتَقْبِلُ، الْإِسْتِقْبَالُ	рис	أَرْزٌ
ложиться	اسْتَلْقَى، يَسْتَلْقِي، الْإِسْتِلْقَاءُ	земля	أَرْضٌ، أَرَاظِي
просить помощь	اسْتِنصَارٌ	пятнистый	أَرْقَطُ
издеваться	اسْتَهْزَى، يَسْتَهْزِي، الْإِسْتِهْزَاءُ	заяц	أَرْنَبٌ، أَرَانِبٌ
считать родиной	اسْتَوْطَنَ، يَسْتَوْطِنُ، الْإِسْتِطَانُ	фартук	إِزَارٌ، أُرُرٌ

совсем, вообще	أَصْلًا	лев	أَسَدٌ، أُسْدٌ
глухой	أَصَمُّ، صُمٌّ	расточать	أَسْرَفَ، يُسْرِفُ، الإسْرَافُ
терять	أَضَاعَ، يُضِيعُ، الإِضَاعَةُ	столб, колонна	أُسْطُوَانَةٌ، أَسَاطِينُ
посмешище	أَضْحُوكَةٌ، أَضْحَاكِيٌّ	покорность	إِسْلَامٌ
волноваться	اضْطَرَبَ، يَضْطَرِبُ، الاِضْطِرَابُ	оружие	أَسْلِحَةٌ
заблуждать	أَضَلَّ، يُضِلُّ، الإِضْلَالُ	принимать Ислам	أَسْلَمَ، يُسْلِمُ، الإِسْلَامُ
кормить	إِطْعَمَ	имя	إِسْمٌ، أَسْمَاءُ
возвращать	أَعَادَ، يُعِيدُ، الإِعَادَةُ	дать услышать	إِسْمَاعٌ
привыкать	إِعْتَادَ، يَعْتَادُ، الإِعْتِيَادُ	темный	أَسْمَرٌ، سُمْرٌ
верить	إِعْتَقَدَ، يَعْتَقِدُ، الإِعْتِقَادُ	черный	أَسْوَدٌ
тощий; худой	أَعَجَفُ	указывать	أَشَارَ، يُشِيرُ، الإِشَارَةُ
небывалое	أَعْجُوبَةٌ، أَعَاجِيبُ	сомневаться	اشْتَبَهَ، يُشْتَبِهُ، الإِشْتِبَاهُ
хромой	أَعْرَجٌ، عُرْجٌ	покупать	اشْتَرَى، يَشْتَرِي، الإِشْتِرَاءُ
отказываться	أَعْرَضَ، يُعْرِضُ، الإِعْرَاضُ	рыжий	أَشْفَرٌ، شُفْرٌ
дать	أَعْطَى، يُعْطِي، الإِعْطَاءُ	парализованный	أَشْلُ، شُلٌّ
слепой	أَعَمَى، عُمِيٌّ	давать нюхать	أَشَمَّ، يُشِمُّ، الإِشْمَامُ
обмануться	إِعْتَرَى، يَغْتَرِي، الإِغْتِرَارُ	серый	أَشْهَبُ
использовать	اِغْتَنَمَ، يَغْتَنِمُ، الإِغْتِنَامُ	палец	إِصْبَعٌ، أَصَابِعُ
уф	أُفٍّ	охотиться	إِصْطَادٌ
беда	آفَةٌ، آفَاتٌ	сарай	إِصْطَبِلٌ، أَصَاطِبُ
гордиться	إِفْتَخَرَ	желтый	أَصْفَرُ
гордиться	إِفْتَحَرَ، يَفْتَحِرُ، الإِفْتِحَارُ	основа	أَصْلٌ، أُصُولٌ

1/2	النَّصْفُ	расставаться	إِفْتَرَقَ، يَفْتَرِقُ، الْإِفْتِرَاقُ
божество	إِلَهٌ، إِلَهَةٌ	делать чрезмерно	أَفْرَطَ، يُفْرِطُ، التَّفْرِيطُ
к	إِلَى	француз	أَفْرَنْجِيّ، أَفْرَنْج
Куда?	إِلَى أَيِّنْ؟	достойнее	أَفْضَلُ
До сколько?	إِلَى مَتَى؟	успех	إِقْبَالٌ
мать, мама	أُمٌّ، أُمّهَاتُ	давать взаймы	أَقْرَضَ، يُقْرِضُ، الْإِقْرَاضُ
стоять впереди	أَمَّ، يُؤَمُّ، الْإِمَامَةُ	добывать	اِكْتَسَبَ، يَكْتَسِبُ، الْاِكْتِسَابُ
что касается, ... то	أَمَّا	многие	أَكْثَرُ
или...или	إِمَّا...أَوْ	уважать	اِحْرَامٌ
что касается...то	أَمَّا...فَ	ел	أَكَلَ، يَأْكُلُ، أَكْلٌ
перед	أَمَامَ	o! (обращение)	أَلَا
имам	إِمَامٌ، أَيْمَّةٌ	кроме; за исключением	إِلَّا
верность	أَمَانَةٌ	одевать	الْبَاسُ
община; нация	أُمَّةٌ، أُمَمٌ	конечно	أَلْبَتَّةَ
прекращать	امْتَنَعَ، يَمْتَنِعُ، الْاِمْتِنَاعُ	орудие	آلَةٌ، آلَاتٌ
дело	أَمْرٌ، أُمُورٌ	встречать	اِتَّقَى، يَلْتَقِي، الْاِلْتِقَاءُ
приказывать	أَمَرَ، يَأْمُرُ، الْأَمْرُ	просить	اِلْتِمَاسٌ
женщина	إِمْرَأَةٌ، نِسَاءٌ	шепелявый	الْتَعُ، لُتْعٌ
вчера	أَمْسٍ	1/3	اَلثُلُثُ
сохранять, схватить	أَمْسَكَ، يُمْسِكُ، الْاِمْسَاكُ	1000	أَلْفٌ
надеяться	أَمَلَ، يَأْمُلُ، الْأَمَلُ	любить; дружить	أَلَفَ، يَأْلَفُ، الْاَلْفَةُ
гладкий	أَمْلَسُ	боль	أَلَمٌ، آلامٌ

недавно	آنِفًا	верить	آمَنَ، يُؤْمِنُ، الْإِيمَانُ
тратить	أَنْفَقَ، يُنْفِقُ، الْإِنْفَاقُ	быть безопасным	آمِنٌ، يَأْمَنُ، الْأَمْنُ
повиноваться	إِنْقَادًا، يَنْقَادُ، الْإِنْقِيَادُ	правитель	أَمِيرٌ، أَمْرَاءُ
вымирать, исчезать	إِنْقِرَاضًا، يَنْقَرِضُ، الْإِنْقِرَاضُ	что	أَنَّ
истекать, заканчиваться	إِنْقِضَى، يَنْقُضِي، الْإِنْقِضَاءُ	истинно	إِنَّ
резаться	إِنْقِطَاعٌ	если ...	إِنْ
разбиваться	إِنْكَسَارٌ	сейчас	الآنَ
затмение (солнца)	إِنْكَسَافٌ	я	أَنَا
англичанин	أَنْكِلِيرِيٌّ، أَنْكِلِيرِي	сосуд	إِنَاءٌ، آنيةٌ
истинно	إِنَّمَا	ты	أَنْتَ
разрушаться	إِنْهَادًا	ты	أَنْتِ
пренебрегать	أَهَانَ، يُهِينُ، الْإِهَانَةُ	внимательность	إِنْتِبَاهٌ
житель, семья	أَهْلٌ	вы	أَنْتُمْ
Добро пожаловать	أَهْلًا وَسَهْلًا	вы (двое)	أَنْتُمَا
домашний	أَهْلِيٌّ	вы	أَنْتِنَّ
создать	أَوْجَدَ، يُوجِدُ، إِيجَادٌ	самка (ж.р.)	أُنْثَى، إِنَاثٌ
гусь	إِوْرَةٌ، إِوْرٌ	замерзать	إِنْجِمَادٌ
поджигать	أَوْقَدَ، يُوقِدُ، الْإِيقَادُ	затмение (луны)	إِنْخِسَافٌ
начало, первый	أَوَّلٌ، أَوَائِلُ	человек	إِنْسَانٌ، أَنَاثٌ
вначале	أَوَّلًا	быть закрытым	إِنْسَدَّ، يَنْسَدُّ، الْإِنْسِدَادُ
...или нет?	أَوَلَا؟	справедливость	إِنِّصَافٌ
те	أُولَئِكَ	нос	أَنْفٌ، أَنْوفٌ
т.е.	أَيَّ	тратить	أَنْفَقَ، يُنْفِقُ، الْإِنْفَاقُ

пар	بَحَارٌ	остерегайся	إِيَّاكَ
скупой, жадный	بَخِيلٌ، بُخْلَاءُ	его, ему	إِيَّاهُ
начать	بَدَأَ، يَبْدَأُ، الْبَدْءُ	тоже	أَيْضًا
тело	بَدَنٌ، أَبْدَانٌ	вера	إِيمَانٌ
семена, зерна	بَذَرٌ، بُذُورٌ	Где?	أَيْنَ؟
благородный	بِرٌّ	где бы ни	أَيْنَمَا
апельсин	بُرْتُقَالٌ	дальше!	إِيَّاهِ
блоха	بُرْغُوثٌ، بَرَاغِيثٌ	ب	
молния	بَرْقٌ		
благодать, милость	بَرَكَهٌ	с	بِـ، وَ، تَ
быть избавленным	بَرِيءٌ، يَبْرَأُ، الْبَرَاءُ	для клятвы	بَابٌ، أَبْوَابٌ
почта	بَرِيدٌ، بُرْدٌ	дверь	الْبَارِحَةِ
слюна	بُرْأَقٌ	прошлой ночью	بَارِدٌ
плевать	بَزَقَ، يَبْزُقُ، الْبَزَقُ	холодный	بَازِي، بُزَاةٌ
хватит	بَسَ	сокол	بَاطِلٌ
ковер	بِسَاطٌ، بُسْطٌ	ложный, неверный	بَاعَ، يَبِيعُ، الْبَيْعُ
веселый, улыбчивый	بَشْشٌ، بَشُوشٌ	продать	بَاقٍ
увидел	بَصُرَ، يَبْصُرُ، الْبَصَرُ	вечный; остающейся	بَالٍ
лук	بَصَلٌ	изношенный	بَالَ، يَبُولُ، الْبَوْلُ
безработный	بَطَّالٌ	мочиться	بَحْرٌ، بَحَارٌ
утка	بَطَّةٌ، بَطٌّ	море	بَحَيْثُ
		для того чтобы	

флегма, слизь	بَلْعَمٌ	медленный	بَطِيءٌ
Чем?	بِمَا؟	дыня; арбуз	بَطِيحٌ
строитель	بَنَاءٌ	посылать	بَعَثَ، يَبْعُثُ، الْبَعْثُ
здание	بِنَاءٌ، أُنْبِيَةٌ	после	بَعْدَ
лесной орех	بُنْدُقٌ، بَنَادِقُ	дальность	بُعْدٌ
ружье	بُنْدُوقِيَّةٌ، بَنَادِقُ	послезавтра	بَعْدَ عَدٍ
безымянный палец	بَنْصِرٌ	был далеким	بَعْدَ، يَبْعُدُ، الْبُعْدُ
строить	بَنَى، يَبْنِي، الْبِنَاءُ	после того как	بَعْدَ مَا
красивый	بَهِيٌّ	некоторые	بَعْضٌ
моча	بَوْلٌ	далекий	بَعِيدٌ
дом	بَيْتٌ، مَبْنًى	ненавидеть	بَغَضَ، يَبْغُضُ، الْبُغْضُ
колодец	بَيْرٌ، آبارٌ	мул	بَعْلٌ، بَعَالٌ
какой плохой	بِئْسَ، بِئْسَتْ	бакалейщик	بَقَّالٌ
яйцо	بَيْضٌ، بَيْضَاتٌ	(крупно) рогатый скот	بَقَرٌ، بُقَرٌ
между	بَيْنَ	корова	بَقَرَةٌ
объяснять	بَيَّنَ، يُبَيِّنُ، التَّبْيِينُ	оставаться	بَقِيَ، يَبْقَى، الْبَقَاءُ
между тем как	بَيْنَمَا	плакать	بَكَى، يَبْكِي، الْبُكَاءُ
ت		но, однако	بَلْ
каяться	تَابَ، يَتُوبُ، التَّوْبَةُ	смочить	بَلَّ، يَبِّلُ، الْبَلُّ
корона	تَاجٌ	город, страна	بَلَدٌ، بِلَادٌ
торговец, купец	تَاجِرٌ، تُجَّارٌ	глотать	بَلَغَ، يَبْلُغُ، الْبَلْغُ
история	تَارِيخٌ، تَوَارِيخُ	достигать (совершеннолетия)	بَلَغَ، يَبْلُغُ، الْبُلُوغُ

1/9	التَّسْعُ	сожалеть	تَأْسَفُ
девять	تِسْعَ	те (две)	تَانِكَ
19	تِسْعَةَ عَشَرَ	кающийся	تَائِبٌ
90	تِسْعُونَ	удаляться	تَبَاعُدُ
давать милостыню	تَصَدَّقُ، يَتَصَدَّقُ، التَّصَدَّقُ	улыбаться	تَبَسَّمَ
вообразать	تَصَوَّرَ، يَتَصَوَّرُ، التَّصَوُّرُ	следовать	تَبَعَ، يَتَّبِعُ، التَّبَعُ
тратить	تَضَيَّعَ	солома	تَبْنُهُ، تَبْنٌ
иди сюда	تَعَالَى	практика	تَجَارَبُ، يَتَجَارَبُ، التَّجَارُبُ
удивляться, радоваться	تَعَجَّبَ	торговля	تِجَارَةٌ، تِجَارَاتٌ
несчастный	تَعِسَ، تَعْسُونُ	следить	تَجَسَّسَ، يَتَجَسَّسُ، التَّجَسُّسُ
возвеличивать	تَعَظَّمَ	завидовать	تَحَاسَدُ
обучаться	تَعَلَّمَ	под	تَحْتَ
обучать	تَعَلَّمَ	двигаться	تَحَرَّكَ، يَتَحَرَّكُ، التَّحَرُّكُ
петь, читать	تَغَنَّى، يَتَغَنَّى، التَّغَنَّى	получать	تَحْصِيلٌ
яблоко	تُفَّاحٌ	унижать	تَحْقِيرٌ
прогуливаться	تَفَرَّجَ، يَتَفَرَّجُ، التَّفَرُّجُ	пугать	تَخْوِيفٌ
прошу	تَفَضَّلُوا	земля	تُرَابٌ
безвкусный	تَفَهُ	договариваться	تَرَاضَى، يَتَرَاضَى، التَّرَاضِي
приближаться	تَقَارَّبَ	развиваться	تَرَقَّى، يَتَرَقَّى، التَّرَقِّي
развиваться	تَقَدَّمَ، يَتَقَدَّمُ، التَّقَدُّمُ	бросил, оставил	تَرَكَ، يَتْرُكُ، تَرَكٌ
приближаться	تَقَرَّبَ، يَتَقَرَّبُ، التَّقَرُّبُ	турок, турецкий	تُرْكِيٌّ، تُرْكٌ
набожность	تَقْوَى	жениться	تَزَوَّجَ، يَتَزَوَّجُ، التَّزْوُجُ

полагаться	تَوَكَّلْ، يَتَوَكَّلُ، تَوَكُّلٌ	гордиться	تَكَبَّرَ
которая	الَّتِي، اللَّاتِي	говорить	تَكَلَّمَ
инжир	تَيْنٌ	представлять	تَكَيَّفَ، يَتَكَيَّفُ، التَّكَيُّفُ
ث	ث	читать на распев	تَلَا، يَتْلُو، التَّلَاؤُ
		наслаждаться	تَلَذَّذَ، يَتَلَذَّذُ، التَّلَذُّذُ
секунда	ثَانِيَةٌ، ثَوَانِي	та	تِلْكَ
плотный	ثَخِينٌ	ученик	تَلْمِيزٌ، تَلَامِيذٌ
грудь (вымя)	ثَدْيٍ، أَثَدِي	завершать	تَمَّ، يُتَمُّ، التَّمَامُ
змея	ثُعْبَانٌ	симулировать	تَمَارَضَ، يَتَمَارَضُ، التَّمَارُضُ
лиса	ثَعْلَبٌ، ثَعَالِبٌ	прикасаться	تَمَسَّ، يَتَمَسُّ، التَّمَسُّسُ
сверлить	ثَقَبَ، يُثَقِّبُ، الثَّقَبُ	финик сушеный	تَمْرٌ
отверстие	ثُقُبَةٌ، ثُقُوبٌ	крокодил	تَمْسَاحٌ، تَمَاسِيحٌ
тяжелый	ثَقِيلٌ	спорить	تَنَازَعٌ
три	ثَلَاثٌ	помогать друг другу	تَنَاصَرُ
13	ثَلَاثَةَ عَشَرَ	принимать	تَنَاولَ، يَتَنَاولُ، التَّنَاولُ
30	ثَلَاثُونَ	выдавать себя за пророка	تَنَبَّأَ، يَتَنَبَّأُ، التَّنَبُّؤُ
снег	ثَلَجٌ، ثُلُوجٌ	будить	تَنَبَّيْهَ
потом	ثُمَّ	нюхать, отдых	تَنَفُّسٌ
восемь	ثَمَانٍ	печь, камин	تَنْوْرٌ، تَنَانِيرٌ
80	ثَمَانُونَ	быть скромным	تَوَاضَعَ، يَتَوَاضَعُ، تَوَاضُعٌ
плод	ثَمَرٌ، أَثْمَارٌ	порицать	تَوْبِيخٌ
1/8	الثُّمْنُ	дружить	تَوَدَّدَ، يَتَوَدَّدُ، التَّوَدُّدُ
деньги, монета	ثَمَنٌ، أَثْمَانٌ		

дедушка	جَدُّ، أَجْدَادُ	дорогой	ثَمِينٌ
очень, сильно	جِدًّا	награда	ثَوَابٌ
стена	جِدَارٌ، جُدْرَانٌ	одежда	ثَوْبٌ، أَثْوَابٌ
бабушка	جَدَّةٌ، جَدَّاتٌ	бык	ثَوْرٌ، ثِيرَانٌ
обновлять	جَدَّدَ، يُجَدِّدُ، التَّجْدِيدُ	чеснок	ثُومٌ

новый جَدِيدٌ

тянуть, притягивать	جَذَبَ، يَجْذِبُ، الْجَذْبُ	приходить	جَاءَ، يَجِيءُ، الْمَجِيءُ
рана, порез	جَرَاخَةٌ، جَرَاحَاتٌ	текущий	جَارٍ
саранча	جَرَادَةٌ، جَرَادٌ	сосед	جَارٌ، جِيرَانٌ
ранить	جَرَحَ، يَجْرَحُ، الْجَرْحُ	быть разрешенным	جَازَ، يَجُوزُ، الْجَوَازُ
калоши	جُرْمُوقٌ، جَرَامِيقُ	шпион	جَاسُوسٌ، جَوَاسِيسُ
течь	جَرَى، يَجْرِي، الْجَرَيَانُ	быть голодным	جَاعَ، يَجُوعُ، الْجَوْعُ
газета	جَرِيدَةٌ، جَرَائِدُ	ледяной	جَامِدٌ
часть	جُزْءٌ، أَجْزَاءُ	невежда	جَاهِلٌ، جُهْلَاءُ
наказать	جَزَى، يَجْزِي، الْجَزَاءُ	рожь	جَاوْدَارٌ
полуостров; остров	جَزِيرَةٌ، جَزَائِرُ	превышать	جَاوَزَ، يُجَاوِزُ، الْمُجَاوِزَةُ
тело	جَسَدٌ، أَجْسَادُ	Аллах	الْجَبَّارُ
мост	جِسْرٌ، جُسُورٌ	трусливый	جَبَانٌ
смелый, герой	جَسُورٌ، جُسْرٌ	джубба	جُبَّةٌ، جَبَابٌ
известь	جَصٌّ	гора	جَبَلٌ، جِبَالٌ
сделать	جَعَلَ، يَجْعَلُ، الْجَعْلُ	лоб	جَبْهَةٌ، جَبْهَاتٌ
палач	جَلَّادٌ	тело	جُثَّةٌ، جُثَثٌ

армия	جَيْشٌ, جُيُوشٌ	привлекать	جَلَبَ, يَجْلِبُ, الْجَلْبُ
мертвечина	حَيْفَةٌ, أَجْيَافٌ	кожа	جِلْدٌ, جُلُودٌ
ح		сел	جَلَسَ, يَجْلِسُ, جُلُوسٌ
любить друг друга	حَابَّ, يُحَابُّ, الْمُحَابَّةُ	сосед (за столом)	جَلِيسٌ, جُلَسَاءُ
брови	حَاجِبٌ, حَوَاجِبُ	лед	جَمَدٌ, أَجْمَادٌ
горячий	حَارٌّ	собрал	جَمَعَ, يَجْمَعُ, جَمْعٌ
охранник	حَارِسٌ, حُرَّاسٌ	верблюды	جَمَلٌ, جِمَالٌ
едва ли	حَاشَا	все	جَمِيعٌ
настоящий	الْحَاضِرُ	красивый	جَمِيلٌ
копыто	حَافِرٌ, حَوَافِرُ	крыло	جَنَاحٌ, أَجْنَحَةٌ
состояние	حَالٌ, أَحْوَالٌ	рай	جَنَّةٌ
горький	حَامِضٌ	юг	جَنُوبٌ
беременная	حَامِلٌ	утварь, все необходимое	جِهَازٌ, أَجْهَرَةٌ
забор	حَائِطٌ, حِيطَانٌ	громко читать	جَهَرَ, يَجْهَرُ, الْجَهْرُ
зерно, семя	حَبٌّ, حُبُوبٌ	ад	جَهَنَّمَ
любить	حَبَّ, يُحِبُّ, الْحَبُّ	носки	جَوْرَبٌ, جَوَارِبُ
арбуз; дыня	حَبْحَبٌ	орех	جَوْزٌ, أَجَوَازٌ
чернила	حَبِرٌ, أَحْبَارٌ	голодный	جَوْعَانٌ, جِيَاعٌ
сажать в тюрьму	حَبَسَ, يَحْبِسُ, الْحَبْسُ	полость; живот, внутренность	جَوْفٌ, أَجْوَافٌ
веревка, канат	حَبْلٌ, أَحْبَالٌ	драгоценность, ископаемое	جَوْهَرٌ, جَوَاهِرُ
беременная	حُبْلَى	карман	جَيْبٌ, جُيُوبٌ
любимый	حَبِيبٌ, أَجْبَاءُ	хороший	جَيِّدٌ

завидовать	حَسَدَ، يَحْسُدُ، الْحَسَدُ	до; даже, пока не	حَتَّى
хороший, красивый	حَسَنٌ، حِسَانٌ	побуждать	حَثٌّ، يَحِثُّ، الْحَثُّ
завистливый	حَسُودٌ، حُسْدٌ	совершать хадж	حَجٌّ، يَحُجُّ، الْحِجُّ
собирать	حَشَرَ، يَحْشُرُ، الْحَشْرُ	камень	حَجَرٌ، أَحْبَارٌ
конь	حِصَانٌ، حُصْنٌ	комната	حُجْرَةٌ، حُجَرَاتٌ
собирать урожай	حَصَدَ، يَحْصُدُ، الْحَصَادُ	кузнец	حَدَّادٌ
достигать	حَصَلَ، يُحْصَلُ، التَّحْصِيلُ	хадис	حَدِيثٌ، أَحَادِيثٌ
происходить, случаться	حَصَلَ، يَحْصُلُ، الْحُصُولُ	железо	حَدِيدٌ
циновка, подстилка	حَصِيرٌ، حُصْرٌ	острый	حَدِيدٌ، حَدَادٌ
быть готовым, приходить	حَضَرَ، يَحْضُرُ الْحُضُورُ	сад, парк	حَدِيقَةٌ، حَدَائِقُ
дрова	حَطَبٌ، أَحْطَابٌ	запрет	حَرَامٌ
доля, судьба	حَظٌّ	война	حَرْبٌ، حُرُوبٌ
копать	حَفَرَ، يَحْفُرُ، الْحَفْرُ	пахать	حَرَثٌ، يَحْرِثُ، الْحَرَثُ
яма	حُفْرَةٌ، حُفْرٌ	охранять	حَرَسَ، يَحْرِسُ، الْحَرَسُ
выучил, хранил	حَفِظَ، يَحْفَظُ، الْحِفْظُ	буква	حَرْفٌ، حُرُوفٌ
верный, истинный	حَقٌّ	сжигать	حَرَقَ، يَحْرِقُ، الْحَرَقُ
судить	حَكَمَ، يَحْكُمُ، الْحُكْمُ	возбуждать, двигать	حَرَّكَ، يُحَرِّكُ، التَّحْرِيكُ
правительство	حُكُومَةٌ، حُكُومَاتٌ	шелк	حَرِيرٌ
рассказывать	حَكَى، يَحْكِي، الْحِكَايَةُ	желающий, алчный	حَرِيصٌ، حُرْصَاءٌ
быть разрешенным	حَلَّ، يَحِلُّ، الْحِلُّ	грустить	حَزَنٌ، يَحْزَنُ، الْحُزْنُ
парикмахер	حَلَّاقٌ	чувствовать	حَسَّ، يَحْسُسُ، الْحِسُّ
разрешенный	حَالَالٌ	считал, думал	حَسِبَ، يَحْسِبُ، الْحِسَابُ

время	حِينَ	брить	حَلَقَ، يَحْلِقُ، الْحَلْقُ
когда	حِينَمَا	горло	حُلُقُومٌ، حَلَاقِيمٌ
خ		сладкий	حُلُوٌ
		сладость	حُلُوءٌ
перстень	خَاتَمٌ، خَوَاتِمٌ	скромный	حَلِيمٌ، حُلَمَاءُ
слуга	خَادِمٌ، خُدَّامٌ	осел, ишак	حِمَارٌ، حَمِيرٌ
снаружи	خَارِجٌ	носильщик	حَمَالٌ
шить	خَاطَ، يَخِيطُ، الْخَيْطُ	баня	حَمَّامٌ، حَمَّامَاتٌ
бояться	خَافَ، يَخَافُ، الْخَوْفُ	голубь	حَمَامَةٌ، حَمَامٌ
дядя	خَالَ، أَخْوَالٌ	хвалить	حَمِدَ، يَحْمَدُ، الْحَمْدُ
тетя	خَالَهَ، خَالَاتٌ	горох	حِمَصٌ
противоречить	خَالَفَ، يُخَالِفُ، الْمُخَالَفَةُ	груз	حِمْلٌ، أَحْمَالٌ
предавать	خَانَ، يَخُونُ، الْخِيَانَةُ	ягненок	حَمَلٌ، حُمَلَانٌ
пекарь	خَبَّازٌ	нес; поднял	حَمَلَ، يَحْمِلُ، الْحَمْلُ
новость, весть	خَبَرٌ، أَخْبَارٌ	пшеница	حِنْطَةٌ
хлеб	خُبْزٌ، أَخْبَازٌ	бутоны	حَوْجَمَةٌ، حَوَاجِمُ
плохой	خَبِيثٌ، خُبَثَاءُ	бассейн	حَوْضٌ، حِيَاضٌ
закончить	خَتَمَ، يَخْتِمُ، الْخَتْمُ	вокруг	حَوْلٌ، حَوَالِي
зять, тесть	خَتَنٌ، أَخْتَانٌ	стеснение	حَيَاءٌ
стыдиться	خَجَلَ، يَخْجَلُ، الْخَجَلُ	жизнь	الْحَيَاةُ
щека	خَدٌّ، خُدُودٌ	змея	حَيَّةٌ، حَيَّاتٌ
обманул	خَدَعَ، يَخْدَعُ الْخَدْعُ	хитрость	حِيلَةٌ
служил	خَدَمَ، يَخْدِمُ، الْخِدْمَةُ		

скрытый	حَفِيٌّ	напротив	خِذَاءٌ
легкий	خَفِيفٌ	разрушаться	خَرَبَ، يَخْرِبُ، الْخَرَبُ
уксус	خَلٌّ	вошел	خَرَجَ، يَخْرُجُ، الْخُرُوجُ
быть пустым	خَالًا، يَخْلُو، الْخُلُوُ	горчица	خَرْدَلٌ
халифат	خِلَافَةٌ	дыра	خَرَقٌ، خُرُوقٌ
вечно	خُلْدٌ	рвать	خَرَقَ، يَخْرُقُ، الْخَرَقُ
снять	خَلَعَ، يَخْلَعُ، الْخَلْعُ	осень	خَرِيفٌ
нрав; характер	خُلُقٌ، أَخْلَاقٌ	фарфор, глиняная посуда	خَزَفٌ، أَخْزَافٌ
создать; сотворить	خَلَقَ، يَخْلُقُ، الْخَلْقُ	доска	خَشَبَةٌ، خَشَبَاتٌ
шаль	خِمَارٌ، خُمْرٌ	грубый; шершавый	خَشِنٌ
алкоголь	خَمْرٌ	бояться	خَشِيَ، يَخْشَى، الْخَشْيَةُ
пять	خَمْسٌ	поясница	خَصْرٌ
1/5	الْخُمْسُ	черта (характера)	خَصَلَةٌ، خَصَائِلُ
50	خَمْسُونَ	оскопленный; кастрат	خُصِيٌّ، خِصْيَانٌ
кинжал	خَنْجَرٌ، خَنَاجِرٌ	особенность	خَصِيصَةٌ، خَصَائِصُ
свинья	خِنْزِيرٌ، خَنَازِيرٌ	письмо, строка	خَطٌّ، خُطُوطٌ
мизинец	خِنْصِرٌ	ошибка	خَطَأٌ
стол	خِوَانٌ، أَخْوَنَةٌ	шагать	خَطَا، يَخْطُو، الْخَطْوُ
портной	خَيْطٌ	шаг	خُطْوَةٌ، خُطُوتٌ
измена	خِيَانَةٌ	сапожки	خُفٌّ، خِفَافٌ
нитка	خَيْطٌ، خُبُوطٌ	летучая мышь	خُفَّاشٌ، خَفَافِيشٌ
палатка, шалаш	خَيْمَةٌ، خِيَامٌ	сапожник	خَفَّافٌ

د

стучать	دَقَّ، يَدُقُّ، الدَّقُّ		
мука	دَقِيقٌ	внутри	دَاخِلٌ
минута	دَقِيقَةٌ، دَقَائِقُ	двор	دَارٌ، دُورٌ
магазин, лавка	دُكَّانٌ، دَكَاكِينُ	страна	دَارٌ، دِيَارٌ
указать	دَلَّ، يَدُلُّ، الدَّلَالَةُ	вращаться	دَارَ، يَدُورُ، الدَّوْرُ
посредник, маклер	دَلَالٌ	скрывать	دَارَى، يُدَارِي، الْمُدَارَاةُ
ведро	دَلْوٌ، دِلَالٌ	продолжаться	دَامَ، يَدُومُ، الدَّوَامُ
довод	دَلِيلٌ، دَلَائِلُ	всегда	دَائِمًا
кровь	دَمٌ، دِمَاءٌ	медведь	دُبٌّ، دُبْيَةٌ
мозг	دِمَاغٌ، أَدْمِغَةٌ	выделывать кожу	دَبَعَ، يَدْبَعُ، الدَّبْعُ
слезы	دَمْعٌ	курица	دَجَاجَةٌ، دَجَاجَاتُ
этот мир	دُنْيَا	дым	دُخَانٌ
век, период	دَهْرٌ	вышел	دَخَلَ، يَخُجُلُ، الدُّخُولُ
лекарство	دَوَاءٌ، أَدْوِيَةٌ	степень	دَرَجَةٌ، دَرَجَاتُ
червь	دُودَةٌ، دِيدَانٌ	урок	دَرْسٌ، دُرُوسٌ
петух	دِيكٌ، دِيكَةٌ	учиться	دَرَسَ، يَدْرُسُ، الدَّرْسُ
религия	دِينٌ، أَذْكَلِيٌّ	дирхам	دِرْهَمٌ، دَرَاهِمُ
долг	دَيْنٌ، دُيُونٌ	знать	دَرَى، يَدْرِي، الدَّرَايَةُ
динар	دِينَارٌ، دَنَانِيرُ	звать, просить	دَعَا، يَدْعُو، الدَّعْوَةُ
	ذ	мольба	دُعَاءٌ، أَدْعِيَةٌ
таять	ذَابَ، يَذُوبُ، الذُّوبُ	тетрадь	دَفْتَرٌ، دَفَاتِيرُ
обладательница	ذَاتٌ، ذَوَاتُ (أُولَاتُ)	погребать	دَفَنَ، يَدْفِنُ، الدَّفْنُ

	ر	пробовать	ذَاقَ، يَذُوقُ، الذَّوْقُ
уйти	رَاحَ، يَرْوِحُ، الرَّوْحُ	тот	ذَاكَ، ذَلِكْ
голова	رَأْسٌ، رُؤُوسٌ	те (двое)	ذَانِكَ
беречь	رَاعَى، يُرَاعِي، المُرَاعَاةُ	муха	ذُبَابٌ، ذُبَابٌ
пастух	رَاعِي، رَعَاةٌ	закалывать	ذَبَحَ، يَذْبَحُ، الذَّبْحُ
стоячий	رَاكِدٌ	аршин	ذِرَاعٌ، أَذْرُعٌ
видеть	رَأَى، يَرَى، الرُّؤْيَةُ	предплечье	ذِرَاعٌ، أَذْرُعٌ
мнение	رَأْيٌ، آراءُ	пшено	ذُرَّةٌ
запах	رَائِحَةٌ، رَوَائِحُ	вершина	ذُرْوَةٌ، ذُرَى
часто; возможно; иногда	رَبَّ	подбородок	ذَقْنٌ، أَذْقَانٌ
владелец	رَبٌّ، أَرْبَابٌ	самец (м.р.)	ذَكَرٌ، ذُكُورٌ
прибыль	رِبْحٌ، أَرْبَاخٌ	помянуть; помнить	ذَكَرَ، يَذْكُرُ، الذِّكْرُ
1/4	الرُّبْعُ	смышлелый, сообразительный	ذَكِيٌّ، أَذْكِيَاءُ
возможно	رُبَّمَا	униженный	ذَلِيلٌ، أَذِلَّةٌ
воспитывать	رَبَّى، يُرَبِّي، التَّرْبِيَةُ	унижать	ذَمَّ، يَذُمُّ، الذَّمُّ
весна	رَبِيعٌ	хвост	ذَنْبٌ، أَذْنَابٌ
просить	رَجَا، يَرْجُو، الرَّجَاءُ	золото	ذَهَبٌ
вернулся	رَجَعَ، يَرْجِعُ، الرَّجُوعُ	пошел, поехал	ذَهَبَ، يَذْهَبُ، الذَّهَابُ
нога	رِجْلٌ، أَرْجُلٌ	обладатель, владелец, хозяин	ذُو، ذَوُو (أُولُو)
мужчина	رِجْلٌ، رِجَالٌ	который; тот, кто	الَّذِي، الَّذِينَ
переехал	رَحَلَ، يَرْحَلُ، الرَّحْلُ	волк	ذَيْبٌ، ذَيْبَاتٌ
быть милостивым	رَحِمَ، يَرْحَمُ، الرَّحْمَةُ	подол	ذَيْلٌ، أَذْيَالٌ

спутник	رَفِيقٌ، رَفَقَاءُ	жернов	رَحَى، أَرْحَاءُ
быть тонким	رَقٌّ، يَرْقُ، الرِّقَّةُ	счастливый	رَحِيبٌ
шея	رَقَبَةٌ، رَقَبَاتٌ	добрый	رَحِيمٌ، رُحَمَاءُ
спать, уснуть	رَقَدَ، يَرْقُدُ، الرُّقَادُ	дешевый	رَخِيسٌ
латать	رَقَعَ، يَرْقَعُ، الرَّقْعُ	вернуть	رَدٌّ، يَرُدُّ، الرَّدُّ
тонкий	رَقِيقٌ	плащ	رِدَاءٌ، أَرْدِيَّةٌ
сидеть (верхом)	رَكَبَ، يَرْكَبُ، الرُّكُوبُ	плохой	رَدِئٌ
колено	رُكْبَةٌ، رُكْبَاتٌ	порок	رَذَالَةٌ، رَذَائِلُ
зола, пепел	رُمَادٌ	даровать	رَزَقَ، يَرْزُقُ، الرِّزْقُ
граната	رُمَّانٌ	запястье	رُسْغٌ، أَرْسَاغٌ
кобыла	رَمَكَةٌ، رَمَكَاتٌ	посланник	رَسُولٌ، رُسُلٌ
песок	رَمْلٌ	свинец	رَصَاصٌ
бросать	رَمَى، يَرْمِي، الرَّمْيُ	быть довольным	رَضِيَ، يَرْضَى، الرِّضَاءُ
рубль	رُوبُلٌ، رَوَابِلُ	влажный; мокрый	رَطْبٌ
душа	رُوحٌ، أَرْوَاحٌ	финик свежий	رُطْبٌ
русский	رُوسِيٌّ، رُوسٌ	ратль (≈450гр.)	رَطْلٌ، أَرْطَالٌ
грек	رُومِيٌّ، رُومٌ	гром	رَعْدٌ
передавать, орошать	رَوَى، يَرْوِي، الرِّوَايَةُ	пасти	رَعَى، يَرْعَى، الرِّعْيُ
лицемерие	رِيَاءٌ	население, паства	رَعِيَّةٌ، رَعَايَا
напоенный	رَوَّانٌ، رَوَاءٌ	каравай, лепешка	رَغِيفٌ، أَرْغَفَةٌ
легкое	رِثَّةٌ، رِثَاتٌ	полка, шкаф	رَفٌّ، رُفُوفٌ
ветер	رِيحٌ، رِيَاخٌ	благополучие	رَفَاهِيَّةٌ

сразу, скоро	سَـ	перо	رِيشٌ، أَرِيَاشٌ
пляж	رُوَسَاءُ	руководитель, глава	رئيسٌ، رُوَسَاءُ
идти	سَارَ، يَسِيرُ، السَّيْرُ		ز
час	سَاعَةٌ، سَاعَاتٌ	увеличиваться	زَادَ، يَزِيدُ، الزِّيَادَةُ
голень	سَاقٌ، سَيْقَانٌ	посещать	زَارَ، يَزُورُ، الزِّيَارَةُ
спросил	سَأَلَ، يَسْأَلُ، السُّؤَالُ	прекращаться	زَالَ، يَزَالُ، الزَّوَالُ
течь	سَالَ، يَسِيلُ، السَّيْلَانُ	лишний	زَائِدٌ
остальной	سَائِرٌ	изюм	زَيْبٌ
конюх	سَائِسٌ، سُوَاسٌ	стекло	زُجَاجَةٌ
ругать	سَبَّ، يَسُبُّ، السَّبُّ	сеять, сажать	زَرَعَ، يَزْرَعُ، الزَّرْعُ
указательный палец	سَبَابَةٌ	кричать; вопить	زَعَقَ، يَزْعُقُ، الزَّعْقُ
плыть	سَبَحَ، يَسْبَحُ، السَّبْحَةُ	улица	زُقَاقٌ، أَرْقَةٌ
1/7	السَّعْ	время	زَمَانٌ، أَرْمَنَةٌ
семь	سَبْعٌ	прелюбодействовать	زَنَى، يَزْنِي، الزِّنَاءُ
хищник	سَبْعٌ، سِبَاعٌ	цветок	زَهْرٌ، أَزْهَارٌ
70	سَبْعُونَ	муж	زَوْجٌ، أَزْوَاجٌ
дорога; путь	سَبِيلٌ، سُبُلٌ	жена	زَوْجَةٌ، زَوَاجَاتٌ
шесть	سِتٌّ	ртуть	زَيْبِقٌ
покрывать, скрывать	سَتَرَ، يَسْتُرُ، السَّتْرُ	оливы	زَيْتُونٌ
штора, покрывало	سُتْرَةٌ، سُتْرٌ	воротник	زَيْقٌ، أَزْيَاقٌ
60	سِتُونَ	украшение	زِينَةٌ، زَيْنٌ
поклон	سَجَدَ، يَسْجُدُ، السُّجُودُ		س

корабль; судно	سَفِينَةٌ، سَفَائِنٌ	тюрьма	سِجْنٌ
глупый, дурной	سَفِيهٌ، سَفْهَاءٌ	облако, туча	سَحَابَةٌ
падать	سَقَطَ، يَسْقُطُ، السَّقُوطُ	гнев	سَخَطٌ
потолок	سَقْفٌ، سُقُوفٌ	щедрый	سَخِيحٌ، أَسَحَاءٌ
железная дорога	سِكَّةُ الْحَدِيدِ	1/6	السُّدُسُ
дорога	سِكَّةٌ، سِكَكٌ	правильный	سَدِيدٌ
молчать	سَكَتَ، يَسْكُتُ، السُّكُوتُ	секреты	سِرٌّ، أَسْرَارٌ
сахар	سُكَّرٌ	радовать	سَرَّ، يَسُرُّ، السَّرُّ
пьяный	سَكْرَانٌ، سُكَارَى	лампа, светильник	سِرَاجٌ، مُرْجَجٌ
жил	سَكَنَ، يَسْكُنُ، السُّكُونُ	брюки	سَرَائِيلُ، سَرَائِلَاتٌ
нож	سِكِّينٌ، سَكَكَيْنٌ	пупок	سُرَّةٌ
лестница	سُلَّمٌ، سَلَالِمٌ	рак	سَرَطَانٌ، سَرَاطِينٌ
приветствовать	سَلَّمَ، يُسَلِّمُ، التَّسْلِيمُ	украл	سَرَقَ، يَسْرِقُ، سَرِقَةٌ
быть здоровым, в безопасности	سَلِمَ، يَسْلَمُ، السَّلَامَةُ	передаваться	سَرَى، يَسْرِي، السَّرَايَةُ
яд	سَمٌّ، سُومٌ	быстрый	سَرِيعٌ
небо	سَمَاءٌ، سَمَاوَاتٌ	крыша	سَطْحٌ، سُطُوحٌ
слышал	سَمِعَ، يَسْمَعُ، السَّمْعُ	кашлял	سَعَلَ، يَحِيْغُلُ، السُّعَالُ
рыба	سَمَكٌ، سِمَاكٌ	стремиться	سَعَى، يَسْعَى، السَّعْيُ
масло	سَمْنٌ، سُمْنَانٌ	счастливый	سَعِيدٌ، سُعْدَاءٌ
называть	سَمَّى، يُسَمِّي، التَّسْمِيَةُ	поездка	سَفَرٌ، أَسْفَارٌ
тезка	سَمِيٌّ، أَسْمِيَاءٌ	скатерть	سُفْرَةٌ، سُفَرٌ
толстый, полный	سَمِينٌ، سِمَانٌ	айва	سَفَرَجَلٌ

усы	شَارِبٌ، شَوَارِبُ	зуб	سِنَّ، أُسْنَانٌ
распространяться	شَاعَ، يَشِيعُ، الشُّيُوعُ	год	سِنَّ، أُسِنَّةٌ
поэт	شَاعِرٌ، شُعْرَاءُ	колос	سُنْبُلٌ، سَنَابِلُ
видеть	شَافَ، يَشُوفُ، الشَّوْفُ	сунна	سُنَّةٌ، سُنَنٌ
чай	شَايٌ	год	سَنَّةٌ، سِنُونٌ
пядь	شِبْرٌ، أَشْبَارٌ	белка	سَنْجَابٌ، سَنَاجِيبُ
быть сытым	شَبِعَ، يَشْبَعُ، الشَّبْعُ	забывать	سَهَا، يَسْهُوُ، السَّهْوُ
сытый	شَبَعَانٌ، شِبَاعٌ	стрела	سَهْمٌ، أَسْهَامٌ
зима	شِتَاءٌ	зло	سُوْءٌ
ругал	شَتَمَ، يَشْتِمُ، الشَّتَمُ	равный, одинаковый	سَوَاءٌ
разный	شَتَّى	браслет	سِوَارٌ، أُسُورَةٌ
храбрый	شُجَاعٌ	сура	سُورَةٌ، سُورٌ
дерево	شَجَرٌ، أَشْجَارٌ	кнут	سَوْطٌ، أُسْوَاطٌ
жир	شَحْمٌ، شُحُومٌ	позже	سَوْفَ
личность	شَخْصٌ، أَشْخَاصٌ	рынок, базар	سُوقٌ، أُسْوَاقٌ
напиток	شَرْبَةٌ، أَشْرِبَةٌ	начальник, господин	سَيِّدٌ، سَادَةٌ
пил	شَرَبَ، يَشْرَبُ، الشَّرْبُ	сабля	سَيْفٌ، سُيُوفٌ
шариат	شَرِيعَةٌ، شَرَائِعُ	ش	
благородный	شَرِيفٌ		
партнер	شَرِيكٌ، شُرَكَاءُ	хотеть	شَاءَ، يَشَاءُ، الْمَشِيئَةُ
берег	شَطٌّ، شُطُوطٌ	юноша	شَابٌّ، شُبَّانٌ
стих, песня	شِعْرٌ، أَشْعَارٌ	быть похожим	شَابَهُ، يُشَابِهُ، الْمُشَابَهَةُ
		овца	شَاةٌ

кричать	صَاحَ، يَصِيحُ، الصَّيْحُ	волосы	شَعْرٌ، شُعُورٌ
владелец	صَاحِبٌ، أَصْحَابٌ	ячмень	شَعِيرٌ
охотиться	صَادَ، يَصِيدُ، الصَّيْدُ	дело, занятие	شُغْلٌ، أَشْغَالٌ
честный, правдивый	صَادِقٌ	прозрачный	شَفَّافٌ
стать	صَارَ، يَصِيرُ، الصَّيْرُورَةُ	губы	شَفَّةٌ، شَفَاةٌ
саа	صَاعٌ، أَصْوَعٌ	заступаться	شَفَعَ، يَشْفَعُ، الشَّفَاعَةُ
чистый, прозрачный	صَافٌ	закат, сумерки	شَفَقٌ
праведный	صَالِحٌ، صَلَحَاءٌ	раскалывать	شَقَّ، يَشُقُّ، الشَّقُّ
поститься	صَامَ، يَصُومُ، الصِّيَامُ	сомневаться	شَكَ، يَشْكُ، الشَّكُّ
ремесленник, рабочий	صَانِعٌ، صَنَعَةٌ	жаловаться	شَكَا، يَشْكُو، الشَّكَايَةُ
лить	صَبَّ، يَصُبُّ، الصَّبُّ	благодарить	شَكَرَ، يَشْكُرُ، الشُّكْرُ
утром	صَبَاحًا	репа	شَلْجَمٌ
терпеть	صَبَرَ، يَصْبِرُ، الصَّبْرُ	нюхать	شَمَّ، يَشُمُّ، الشَّمُّ
краска	صَبِغٌ، أَصْبَاغٌ	север	شِمَالٌ
красить	صَبَغَ، يَصْبِغُ، الصَّبْغُ	солнце	شَمْسٌ، شَمْسٌ
терпеливый	صَبُورٌ، صَبْرٌ	месяц	شَهْرٌ، شُهُورٌ
мальчик	صَبِيٌّ، صِبْيَانٌ	приятный	شَهِيٌّ
быть правильным	صَحَّ، يَصِحُّ، الصِّحَّةُ	шипы	شَوْكٌ
очнуться, трезветь	صَحَا، يَصْحُو، الصَّحْوُ	вещь, что то,	شَيْءٌ، أَشْيَاءٌ
пустыня	صَحْرَاءُ، صَحَارَى	старик	شَيْخٌ، شَيْوُخٌ
тарелка	صَحْنٌ، صُحُونٌ	проводжать	شَيَّعَ، يُشَيِّعُ، التَّشْيِيعُ
здоровый	صَحِيحٌ، أَصْحَاءٌ		ص

производство	صَنَاعَةٌ، صَنَائِعُ	лист	صَحِيفَةٌ، صُحُفٌ
сундук	صَنْدُوقٌ، صَنْدِيقٌ	грудь	صَدْرٌ، صُدُورٌ
изготавливать; делать	صَنَعَ، يَصْنَعُ، الصَّنْعُ	милостыня	صَدَقَةٌ، صَدَقَاتٌ
идол	صَنَمٌ، أَصْنَامٌ	друг	صَدِيقٌ، أَصْدِقَاءُ
молчи	صَهْ	тратить	صَرَفٌ، يَصْرِفُ، الصَّرْفُ
здравый, правильный	صَوَابٌ	подниматься	صَعِدَ، يَصْعَدُ، الصُّعُودُ
ювелир	صَوَّاحٌ	быть маленьким	صَغُرَ، يَصْغُرُ، الصُّغَرُ
голос, звук	صَوْتٌ، أَصْوَاتٌ	маленький	صَغِيرٌ، صِغَارٌ
рисовать	صَوَّرَ، يُصَوِّرُ، التَّصْوِيرُ	качество, свойство	صِفَةٌ، صِفَاتٌ
рисунок, вид, образ	صُورَةٌ، صُورٌ	балкон	صُفَّةٌ، صُفُفٌ
шерсть	صُوفٌ، أَصَوَافٌ	бронза	صُنْفُرٌ
охотник	صَيَّادٌ	иней, заморозки	صَقِيعٌ
лето	صَيْفٌ	заупокойная молитва	صَلَاةُ الْجَنَازَةِ
китаец	صِينِيٌّ، صِينِيُونٌ	дневной намаз	صَلَاةُ الظُّهْرِ
ض		ночной намаз	صَلَاةُ الْعِشَاءِ
вредный	ضَارٌّ	предвечерний намаз	صَلَاةُ الْعَصْرِ
пропадать	ضَاعَ، يَضِيعُ، الضَّيَاعُ	утренний намаз	صَلَاةُ الْفَجْرِ
туман	ضَبَابَةٌ	вечерний намаз	صَلَاةُ الْمَغْرِبِ
лежать	ضَجَعَ، يَضْجَعُ، الضَّجْعُ	намаз	صَلَاةٌ، صَلَوَاتٌ
смеяться	ضَحِكَ، يَضْحَكُ، الضَّحِكُ	твердый, жесткий	صَلْبٌ
вредить	ضَرَّ، يَضُرُّ، الضَّرُّ	молиться	صَلَّى، يُصَلِّي، الصَّلَاةُ
ударить	ضَرَبَ، يَضْرِبُ، الضَّرْبُ	безмолвствовать	صَمَتَ، يَصْمُتُ، الصُّمُتُ

молоть	طَحَنَ، يَطْحَنُ، الطَّحْنُ	слабый	ضَعِيفٌ، ضِعْفَاءُ
феска	طَرَبُوشٌ، طَرَابِيشُ	лягушка	ضَفْدَعٌ، ضَفَادِعُ
бросать	طَرَحَ، يَطْرَحُ، الطَّرْحُ	коса	ضَفِيرَةٌ، ضَفَائِرُ
прогонять	طَرَدَ، يَطْرُدُ، الطَّرْدُ	заблуждаться	ضَلَّ، يَضِلُّ، الضَّلَالُ
дорога	طَرِيقٌ، طُرُقٌ	ребро	ضَلْعٌ، أَضْلَاعُ
еда, пища	طَعَامٌ، أَطْعَمَةٌ	гость	ضَيْفٌ، ضُيُوفٌ
вкус	طَعَمٌ، طُعُومٌ	узкий, тесный	ضَبِيقٌ
притеснять, разливаться	طَغَى، يَطْغَى، الطُّغْيَانُ	ط	
роса	طَلٌّ		
искать; требовать	طَلَبَ، يَطْلُبُ، الطَّلَبُ	мельница	طَاحُونٌ، طَوَاحِينُ
восходить, подниматься	طَلَعَ، يَطْلُعُ، الطَّلُوعُ	летать	طَارَ، يَطِيرُ، الطَّيْرَانُ
желать, иметь корысть	طَمَعٌ، يَطْمَعُ، الطَّمَعُ	таз	طَاسٌ، أَطْوَاسٌ
палас	طَنَفَسَةٌ، طَنَافِسُ	обходить	طَافَ، يَطُوفُ، الطَّوْفُ
быть чистым	طَهَّرَ، يَطْهَرُ، الطَّهْرُ	студент	طَالِبٌ، طَلَبَةٌ
благо, блаженство	طُوبَى	читать	طَاعَ، يُطَاعُ، الْمُطَاعَةُ
попугай	طُوطِيٌّ، طَوَاطِي	чистый	طَاهِرٌ
длина	طُولٌ	павлин	طَاوُوسٌ، طَوَاوِيسُ
складывать	طَوَى، يَطْوِي، الطَّيُّ	птица	طَائِرٌ، طُيُورٌ
длинный высокий	طَوِيلٌ، طَوَالٌ	готовить	طَبَخَ، يَطْبَخُ، الطَّبْخُ
хороший	طَيِّبٌ، طَيِّبُونَ	печать	طَبَعَ، يَطْبَعُ، الطَّبْعُ
глина	طِينٌ، أَطْيَانٌ	врач	طَبِيبٌ، أَطْبَاءُ
		селезенка	طِحَالٌ، طُحْلٌ
		мельник	طَحَّانٌ، طَحَّائُونَ

ظ

поклонение	عِبَادَةٌ، عِبَادَاتٌ		ظَالِمٌ، ظَلَمَةٌ
поклоняться	عَبَدَ، يَعْبُدُ، الْعِبَادَةُ	жестокий, тиран	ظَاهِرٌ
раб	عَبْدٌ، عِبَادٌ	ясный	ظَفَرٌ
хмурый	عَبُوسٌ، عُبْسٌ	успех, победа	ظَفَرٌ، أَظْفَارٌ
старый	عَتِيقٌ	ноготь	ظَلَمَ، يَظْلِمُ، الظُّلَمُ
теленок	عِجْلٌ، عُجُولٌ	угнетать; обижать	ظُلُمَةٌ، ظُلُمَاتٌ
торопиться	عَجَلَ، يَعْجَلُ، الْعَجَلَةُ	темнота	ظَنَ، يَظُنُّ، الظَّنُّ
старушка	عَجُوزٌ، عَجَائِزُ	думать, полагать	ظَهَرَ، يُظْهِرُ، الظُّهُورُ
торопливый, суетливый	عَجُولٌ، عَجَلٌ	спина	ظَهَرَ، يَظْهَرُ، الظُّهُورُ
интересный, удивительный	عَجِيبٌ، عَجَائِبُ	быть ясным	

ع

тесто	عَجِينٌ		عَابَ، يَعِيبُ، الْعَيْبُ
считать	عَدَّ، يُعَدُّ، الْعُدُّ	осуждать	عَادَ، يَعُودُ، الْعَوْدُ
число	عَدَدٌ، أَعْدَادٌ	вернуться	عَادِلٌ، عُدُولٌ
чечевица	عَدَسٌ	справедливый	عَادَ، يَعُودُ، الْعِيَادُ
отсутствие	عَدَمٌ	прибегать	عَارٌ
враг	عَدُوٌّ، أَعْدَاءُ	позор	عَاشَ، يَعِيشُ، الْعَيْشُ
наказание	عَذَابٌ	жить	عَاشَرَ، يُعَاشِرُ، الْمُعَاشَرَةُ
пресный	عَذْبٌ	общаясь	عَافِيَةٌ
мучить	عَذَّبَ، يُعَذِّبُ، التَّعْذِيبُ	здоровье, благополучие	عَاقِلٌ، عُقَلَاءُ
телега, автомашина	عَرَبَةٌ، عَرَبَاتٌ	умный, разумный	عَالِمٌ، عُلَمَاءُ
араб, арабский	عَرَبِيٌّ، عَرَبٌ	ученый	عَامِلٌ، عَمَلَةٌ
крыльцо, площадка	عَرَصَةٌ، عِرَاصٌ	рабочий	

грешить	عَصَى، يَعْصِي، الْعَصِيَانُ	ширина	عَرْضٌ
кусать	عَضَّ، يَعْضُّ، الْعَضُّ	узнать, знать	عَرَفَ، يَعْرِفُ، الْمَعْرِفَةُ
орган	عَضْوٌ، أَعْضَاءُ	пот	عَرَقٌ
чихать	عَطَسَ، يَعْطِسُ، الْعَطْسُ	жила, вена, корень	عِرْقٌ، عُرُوقٌ
хотеть пить	عَطَشَ، يَعْطِشُ، الْعَطَشُ	тюбетейка	عَرِيَّةٌ، عَرِيَّاتٌ
жаждущий	عَطَشَانٌ، عِطَاشٌ	голый, нагой	عُرْيَانٌ، عُرَاةٌ
подарок	عَطِيَّةٌ	широкий	عَرِيضٌ
кость	عَظْمٌ، عِظَامٌ	радовать	عَزَا، يُعْزِي، التَّعْزِيَةُ
прощать	عَفَا، يَغْفُو، الْعَفْوُ	холостой	عَزَبٌ، أَعْزَابٌ
опрятный	عَفِيفٌ، أَعْفَاءُ	одиночество	عُزْلَةٌ
пятка	عَقَابٌ، أَعْقَابٌ	дорогой, уважаемый	عَزِيزٌ، أَعَزَّةٌ
скорпион	عَقْرَبٌ، عَقَارِبُ	мед	عَسَلٌ
вероубеждение	عَقِيدَةٌ، عَقَائِدُ	возможно	عَسَى
агат	عَقِيقٌ	сложный, тяжелый	عَسِيرٌ
бесплодная	عَقِيمٌ	гнездо	عُشٌّ، عِشَاشٌ
быть высоким	عَلَا، يَغْلُو، الْعُلُوُّ	травя	عُشْبٌ، أَعْشَابٌ
лечение	عِلَاجٌ	десять	عَشْرٌ
признак	عَلَامَةٌ، عَلَامَاتٌ	1/10	الْعُشْرُ
корм	عَلْفٌ	20	عِشْرُونَ
знание, учение	عِلْمٌ، عُلُومٌ	палка	عَصَا، عَصِيٌّ
знать, узнать	عَلِمَ، يَعْلَمُ، الْعِلْمُ	нерв, сухожилие	عَصَبٌ، أَعْصَابٌ
на	عَلَى	воробей	عُصْفُورٌ، عَصَافِيرُ

дитя, иждивенцы	عَيْلٌ، عِيَالٌ	должен	عَلَيْكَ
родник	عَيْنٌ، عَيْنُونٌ	дядя	عَمٌّ، أَعْمَامٌ
глаз	عَيْنٌ، عَيْنُونٌ	чалма	عِمَامَةٌ، عَمَائِمٌ
	غ	тетя	عَمَّةٌ، عَمَّاتٌ
отсутствовать	غَابَ، يَغِيبُ، الْغَيْبَةُ	жизнь, возраст	عُمْرٌ، أَعْمَارٌ
лес	غَابَةٌ، غَابَاتٌ	делать, работать	عَمِلَ، يَعْمَلُ، الْعَمَلُ
чаще всего	غَالِبًا	работа, дело	عَمَلٌ، أَعْمَالٌ
пыль	غُبَارٌ	глубокий	عَمِيقٌ
тупой, несмышленный	غَبِيٌّ، أَغْبِيَاءُ	от, из, о	عَنْ
завтра	غَدًا	виноград	عِنَبٌ
пруд	غَدِيرٌ، غُدْرَانٌ	рядом	عِنْدَ
обманывать	غَرَّ، يَغُرُّ، الْغُرُ	соловей	عِنْدَلَيْبٍ، عِنْدَلٍ
ворон	غُرَابٌ، غُرَبَانٌ	у него	عِنْدَهُ
заходить, закатываться	غَرَبَ، يَغْرُبُ، الْغُرُوبُ	паук	عَنْكَبُوتٌ، عَنَاكِبُ
сажать	غَرَسَ، يَغْرِسُ، الْغَرْسُ	заглавие, знак	عُنْوَانٌ
черпать	غَرَفَ، يَغْرِفُ، الْغَرْفُ	упрямый	عُنُودٌ، عُنْدٌ
тонуть	غَرِقَ، يَغْرَقُ، الْغَرَقُ	подразумевать	عَنِ، يَعْنِي، الْعِنَايَةُ
полное омовение	غُسْلٌ	обещание	عَهْدٌ
мыть	غَسَلَ، يَغْسِلُ، الْغَسْلُ	лютня, ветка	عُودٌ
отнимать	غَضَبَ، يَغْضِبُ، الْغَضَبُ	непристойное место	عَوْرَةٌ، عَوْرَاتٌ
ветка	غُصْنٌ، غُصُونٌ	очевидно	عَيَانٌ
злиться	غَضِبَ، يَغْضِبُ، الْغَضَبُ	праздник	عِيدٌ، أَعْيَادٌ

возвышаться	فَاقَ، يَفُوقُ، الْفَوْقُ	сердитый	عَضُوبٌ، عَضِبَ
фрукты	فَوَاكِهٌ، فَوَاكِه	прощать	غَفَرَ، يَغْفِرُ، الْمَغْفِرَةُ
бренный, проходящий	فَانٍ	беспечность	غَفْلَةٌ
фонарь	فَائِيسٌ، فَوَانِيسُ	обложка	غِلَافٌ، غُلْفٌ
польза	فَائِدَةٌ، فَوَائِدُ	побеждать, одерживать верх	غَلَبَ، يَغْلِبُ، الْغَلَبَةُ
открыть	فَتَحَ، يَفْتَحُ، الْفَتْحُ	закрывать	غَلَقَ، يَغْلِقُ، الْغَلْقُ
обыскать	فَتَّشَ، يُفْتِشُ، التَّفْتِيشُ	кипеть	غَلَى، يَغْلِي، الْغَلَاكِي
юноша	فَتَى، فَتَايَا	толстый	غَلِيظٌ
вдруг, внезапно	فَجَاءَ	печаль	غَمٌّ، غُمُومٌ
заря, рассвет	فَجَرٌ	овцы (собира.); мелко рогатый скот	غَنَمٌ، أَغْنَامٌ
редис	فِجْلٌ	богатый	غَنِيٌّ، أَغْنِيَاءُ
неприличие	فَحْشٌ	богатеть	غَنِيَ، يَغْنَى، الْغِنَا
уголь	فَحْمٌ	скрытое, недостаток	غَيْبٌ، غُيُوبٌ
бедро	فَخْذٌ، أَفْخَاذُ	кроме, за исключением, не	غَيْرٌ، أَغْيَارُ
превосходство	فَخْرٌ	ف	
убегать	فَرَّ، يَفِرُّ، الْفِرَارُ	проходить (время)	فَاتَ، يَفُوتُ، الْفَوْتُ
уборщик	فَرَّاشٌ	бить ключом, кипеть	فَارَ، يَفُورُ، الْفُورَانُ
постель, кровать	فِرَاشٌ، فُرْشٌ	мышь	فَارَّةٌ، فَارٌ
радость	فَرْجٌ	перс, персидский	فَارِسِيٌّ، فَارِسٌ
радовать	فَرَحَ، يُفَرِّحُ، التَّفْرِيحُ	топор	فَاسٌ، فُؤُوسٌ
радоваться	فَرِحَ، يَفْرَحُ، الْفَرَحُ	испорченный	فَاسِدٌ
птенец	فَرُوحٌ، فَرَحٌ	порочный, грешный	فَاسِقٌ، فَسَقَةٌ

чашка	فَنَجَانٌ، فَنَاجِينٌ	лошадь	فَرَسٌ، أَفْرَاسٌ
заканчиваться	فَنَى، يَفْنِي، الْفَنَاءُ	стелить	فَرَشَ، يَفْرِشُ، الْفَرَشُ
понял	فَهُمْ، يَفْهَمُ، فَهَمٌ	фарз	فَرَضَ، فُرُوضٌ
над	فَوْقَ	тереть	فَرَكَ، يَفْرُكُ، الْفَرْكُ
фасоль	فُولٌ	шуба	فَرَوَّةٌ، فِرَاءٌ
в (внутри)	فِي	долг	فَرِيضَةٌ
бирюза	فَيْرُوزٌ	камень (в перстне)	فَصٌّ، فُصُوصٌ
слон	فَيْلٌ، فَيْلَةٌ	делить	فَصَلَ، يَفْصِلُ، الْفَصْلُ
ق		серебро	فِضَّةٌ
		лишний	فَضْلٌ
бутылъ	قَارُورَةٌ، قَوَارِيرٌ	превосходить	فَضَلَ، يَفْضُلُ، الْفَضْلُ
сказать	قَالَ، يَقُولُ، الْقَوْلُ	достоинство	فَضِيلَةٌ، فَضَائِلٌ
встать	قَامَ، يَقُومُ، الْقِيَامُ	дело	فِعْلٌ، أَفْعَالٌ
командующий, руководитель	قَائِدٌ، قُوَادٌ	делать	فَعَلَ، يَفْعَلُ، الْفِعْلُ
халат	قَبَاءٌ، أَقْبِيَّةٌ	терять	فَقَدَ، يَفْقِدُ، الْفُقْدَانُ
могила	قَبْرٌ، قُبُورٌ	только	فَقَطٌ
сжимать	قَبَضَ، يَقْبِضُ، الْقَبْضُ	бедный	فَقِيرٌ، فُقَرَاءٌ
перед	قَبْلَ	крестьянин	فَلَّاحٌ، فَلَّاحُونَ
принимать	قَبِلَ، يَقْبَلُ، الْقَبُولُ	деньги, монета	فَلَسٌ، فُلُوسٌ
Кыбла	قِبْلَةٌ	перец	فُلْفُلٌ
перед тем, как	قَبْلَمَا	рот	فَمٌ (فُو)، أَفْوَاهٌ
плохой	قَبِيحٌ، قَبَاحٌ	наука	فَنٌ، فُنُونٌ
убивать	قَتَلَ، يَقْتُلُ، الْقَتْلُ		

мясник	فَصَّابٌ	огурец	فَتَّاءٌ
белильщик, прачка	فَصَّارٌ	возможно, уже	قَدْ
тросник, камыш	فَصَبٌ، أَفْصَابٌ	стакан	قَدَحٌ، أَقْدَاخٌ
рассказ	قِصَّةٌ، قَصَصٌ	выбивать, высекать	قَدَحٌ، يَقْدَحُ، الْقَدْحُ
намереваться	قَصَدَ، يَقْصِدُ، الْقَصْدُ	мочь; быть в состоянии	قَدَرَ، يَقْدِرُ، الْقُدْرَةُ
дворец, замок	قَصْرٌ، قُصُورٌ	предлагать	قَدَّمَ، يُقَدِّمُ، التَّقْدِيمُ
короткий низкий	قَصِيرٌ، قِصَارٌ	читать	قَرَأَ، يَقْرَأُ، الْقِرَاءَةُ
судить	قَضَى، يَقْضِي، الْقَضَاءُ	приближать	قَرَّبَ، يُقَرِّبُ، التَّقْرِيبُ
никогда, никого, вообще и т.д.	قَطُّ	быть близким	قَرَّبَ، يَقَرِّبُ، الْقُرْبُ
капля	قَطْرَةٌ، قَطَرَاتٌ	обезьяна	قَرْدٌ، قِرْدَةٌ
резать; рубить	قَطَعَ، يَقْطَعُ، الْقَطْعُ	пиастры	قُرْشٌ، قُرُوشٌ
хлопок, вата	قُطْنٌ، أَقْطَانٌ	заем	قَرَضَ
стадо	قُطَيْعٌ، قُطْعَانٌ	сережки	قِرْطٌ، قِرْطَةٌ
дно	قَعْرٌ، قُغُورٌ	лист	قِرْطَاسٌ
затылок	قَفَاءٌ، أَقْفَاءُ	тыква	قَرْعٌ
варежки	قَفَّازٌ، أَقْفَزَةٌ	рог	قَرْنٌ، قُرُونٌ
замок	قُفْلٌ، أَقْفَالٌ	близкий	قَرِيبٌ
сердце	قَلْبٌ، قُلُوبٌ	деревня	قَرْيَةٌ، قُرَى
карандаш	قَلَمٌ، أَقْلَامٌ	друг, товарищ	قَرِينٌ، قُرَنَاءُ
шапка	قَلَنْسُوءَةٌ، قَلَانِسُ	делить	قَسَمَ، يَقْسِمُ، الْقِسْمَةُ
мало	قَلِيلٌ	кора, кожура, шелуха	قَشْرٌ، قُشُورٌ
иногда	قَلِيلًا مَا	рассказать	قَصَّ، يَقْصُصُ، الْقِصَّةُ

атеист	كَافِرٌ	ткань, материя	قُمَاشٌ، أَقْمِشَةٌ
мерить	كَالَ، يَكِيلُ، الْكَيلُ	луна	قَمَرٌ، أَقْمَارٌ
как будто	كَأَنَّ	рубашка	قَمِيصٌ، أَقْمِصَةٌ
быть	كَانَ، يَكُونُ، الْكَوْنُ	люстра	قِنْدِيلٌ، قَنَادِيلٌ
печень	كَبِدٌ، أَكْبَادٌ	быть довольным	قَنِعَ، يَقْنَعُ، الْقَنَاعَةُ
быть большим	كَبُرَ، يَكْبُرُ، الْكِبَرُ	еж	قُنْفُذٌ، قَنَافِذٌ
сера	كَبِيرَةٌ	кофе	قَهْوَةٌ
баран	كَبْشٌ، كِبَاشٌ	лук	قَوْسٌ، أَقْوَسٌ
большой взрослый	كَبِيرٌ، كِبَارٌ	речь, слово, высказывание	قَوْلٌ، أَقْوَالٌ
книга	كِتَابٌ، كُتُبٌ	усиливать	قَوَّى، يُقَوِّى، التَّقْوِيَةُ
лен	كَتَّانٌ	сильный	قَوِيٌّ، أَقْوِيَاءُ
писать	كَتَبَ، يَكْتُبُ، الْكِتَابَةُ	вид	قِيَافَةٌ، قِيَافَاتٌ
плечо; лопатка	كَتِفٌ، أَكْتَافٌ	оковы	قَيْدٌ
скрывать	كَتَمَ، يَكْتُمُ، الْكُتْمُ	стоимость, цена	قِيَمَةٌ، قِيَمٌ
умножаться	كَثُرَ، يَكْثُرُ، الْكَثْرَةُ	ك	
много	كَثِيرٌ	твой	لَكَ
часто	كَثِيرًا	как	كَ
мутный	كَدِرٌ	твой	لِكَ
также; ровным образом, тоже	كَذَلِكَ	копейка	كَأَيِّكُ، كَوَائِيكُ
стул	كُرْسِيٌّ، كَرَاسِي	быть близким, накануне	كَادَ، يَكَادُ، الْكَوْدُ
журавль	كُرْكُيٌّ، كَرَاجِي	лживый, вран	كَاذِبٌ
уважаемый	كَرِيمٌ، كِرَامٌ	хватит	كَافٍ

ваш	كُم	неприятный	كَرِيهٌ
рукав	كُمٌ، أَكْمَامٌ	одевать	كَسَا، يَكْسُو، الْكِسْوَةُ
Сколько?	كَمْ؟	добывать; зарабатывать	كَسَبَ، يَكْسِبُ، الْكَسْبُ
также как...; как...	كَمَا	заставляться	كَسَدَ، يَكْسُدُ، الْكَسَادُ
совершенство	كَمَالٌ، كَمَالَاتٌ	разбивать, ломать	كَسَرَ، يَكْسِرُ، الْكَسْرُ
груша	كُمَّثْرَى	ленивый	كَسْلَانٌ، كُسَالَى
скорбь, грусть	كَمَدٌ	раскрывать	كَشَفَ، يَكْشِفُ، الْكَشْفُ
завершиться	كَمَلَ، يَكْمُلُ، الْكَمَالُ	щиколотки	كَعَبٌ، كِعَابٌ
ваш	كُنَّ	Кягба	كَعْبَةٌ
невестка	كَنَّةٌ، كَنَاتٌ	кисть (руки)	كَفٌّ، كُفُوفٌ
мести	كَسَسَ، يَكْسِسُ، الْكَسَسُ	не верить	كَفَرَ، يَكْفُرُ، الْكُفْرُ
янтарь	كَهْرَبَاءٌ	быть достаточным	كَفَى، يَكْفِي، الْكَفَايَةُ
окно	كَوَّةٌ، كِوَاءٌ	каждый, все	كُلٌّ
звезда	كَوْكَبٌ، كَوَاكِبٌ	совсем нет!	كَلا
Как?	كَيْفَ؟	фраза	كَلامٌ، كَلِمٌ
как бы ни	كَيْفَمَا	они (оба)	كِلَاهُمَا
ل		собака	كَلْبٌ، كِلَابٌ
		занавеска	كَلَّةٌ، كِلَلٌ
		поручение	كَلْفَةٌ
		слово	كَلِمَةٌ، كَلِمَاتٌ
		почка	كَلِيَّةٌ، كَلِيَّاتٌ
обязательно	لَا	слабый	كَلِيلَةٌ
...то...	لَ		
у	لِ		
усиление глагола	لَا...نَ		
нет	لَا		

язык	لِسَانٌ، أَلْسِنَةٌ	необходимо	لَا بُدَّ
вор	لِصٌّ، لُصُوصٌ	без сомнений	لَا شَكَّ
играть	لَعِبَ، يَلْعَبُ، اللَّعِبُ	порицать	لَامَ، يُلُومُ، اللَّوْمُ
возможно	لَعَلَّ	не прекращаться	لَا يَزَالُ
игривый, кокетливый	لُعُوبٌ، لُغَبٌ	одежда	لِيَاسٌ، أَلِيسَةٌ
язык	لُغَةٌ، لُغَاتٌ	войлок	لَيْدٌ، لُبُودٌ
заворачивать	لَفَّ، يُلَفُّ، اللَّفُّ	надеть	لَبَسَ، يَلْبَسُ، اللَّبْسُ
кусок	لُقْمَةٌ	молоко	لَبَنٌ، أَلْبَانٌ
встречать	لَقِيَ، يَلْقَى، اللَّقَاءُ	да (вот я перед тобой)	لَبَّيْكَ
но, однако	لَكِنْ	которые (две)	اللَّتَانِ
Зачем?	لِمَ؟	одеяло	لِحَافٌ، لُحْفٌ
как только; когда	لَمَّا	могила	لَحْدٌ
блестеть	لَمَعَ، يَلْمَعُ، اللَّمَعَانُ	лизать	لَحَسَ، يَلْحَسُ، اللَّحْسُ
Для кого?	لِمَنْ؟	мясо	لَحْمٌ، لُحُومٌ
пламя	لَهَيْبٌ	мотив, интонация	لَحْنٌ، أَلْحَانٌ
если бы...	لَوْ	борода	لِحْيَةٌ، لُحَى
доска	لَوْحٌ، أَلْوَاخٌ	жалить	لَدَغَ، يَلْدَغُ، اللَّدْغُ
миндаль	لَوْزٌ، أَلْوَازٌ	у, около	لَدَى
если бы не...	لَوْلَا	которые (двое)	اللَّذَانِ
цвет	لَوْنٌ، أَلْوَانٌ	вкус	لَذَّةٌ، لَذَاتٌ
если бы	لَيْتَ	вкусный	لَذِيذٌ
он не	لَيْسَ	быть нужным	لَرِمَ، يَلْرِمُ، اللَّرْمُ

гордый, высокомерный	مُتَكَبِّرٌ	ночь	لَيْلٍ، لَيْالِي
скромный	مُتَوَاضِعٌ	лимон	لَيْمُونٌ
Когда?	مَتَى؟	мягкий	لَيِّنٌ
когда бы ни	مَتِيْمًا	م	
прочный, крепкий	مَتِيْنٌ	не	مَا
мискаль (≈4,68гр.)	مِثْقَالٌ، مِثْقَالِيْن	то, что	مَا
сверло	مِثْقَبٌ	Что?	مَا، مَاذَا؟
подобно, как	مِثْلٌ، أَمْثَالٌ	вода	مَاءٌ، مِيَاهُ
треугольный	مِثْلَثٌ	умереть	مَاتَ، يَمُوتُ، الْمَوْتُ
заседать	مُجَالَسَةٌ	шутка	مَازِحٌ
старательный, прилежный	مُجْتَهِدٌ	прошлый	الْمَاضِي
заседание	مَجْلِسٌ، مَجَالِسٌ	козел; коза	مَاعِزٌ
идолопоклонники	مَجُوسِيَّةٌ، مَجُوسٌ	имущество, богатство	مَالٌ، أَمْوَالٌ
чернильница	مِخْبَرَةٌ، مَحَابِرٌ	склониться	مَالَ، يَمِيلُ، الْمَيْلُ
тюрьма	مَحْبَسٌ	специалист, мастер	مَاهِرٌ، مَهَرَةٌ
плуг	مِخْرَاتٌ	100	مِائَةٌ
кочерга	مِخْرَاكٌ	жидкий	مَائِعٌ
лишенный	مَحْرُومٌ	отчаянный	مَأْيُوسٌ
печальный	مَحْزُونٌ	разрешенный	مُبَاحٌ، مُبَاحَاتٌ
место сбора	مَحْشَرٌ	обстановка	مَتَاعٌ
лопата, лом	مِخْفَرٌ	женатый	مُتَاهِلٌ، مُتَاهِلُونَ
суд	مَحْكَمَةٌ	облачный	مُتَعَمِّمٌ

человек	مَرءٌ	квартал, место	مَحَلٌّ، مَحَالٌّ
зеркало	مِرآةٌ، مَرَايَا	квартал, паства	مَحَلَّةٌ، مَحَلَّاتٌ
квадратный	مُرَبَّعٌ	бритва	مِخْلَقٌ
раз, несколько раз	مَرَّةً، مِرَارًا	мозг (головной или костный)	مُخٌّ، مِخَاخٌ
высокий	مُرْتَفِعٌ	обманывать	مُخَادَعَةٌ
котел	مِرْجَلٌ	слизь, сопли	مُخَاطٌ
пожаловать	مَرْحَبًا	различный	مُخْتَلِفٌ
безбородые	مُرْدٌ	хранить	مَخْزُونٌ
болеть	مَرَضٌ، يَمْرِضُ، الْمَرَضُ	сморкаться	مَخَطٌ، يَمْخُطُ، الْمَخْطُ
желательный	مَرْغُوبٌ	коготь	مِخْلَبٌ، مَخَالِبٌ
локоть	مِرْفَقٌ، مَرَاْفِقُ	тянуть	مَدٌّ، يَمْدُ، الْمَدُّ
суп, бульен	مَرْقَةٌ، مَرَقٌ	дубильня	مَدْبَعَةٌ
составленный	مُرَكَّبٌ	срок, время	مُدَّةٌ، مُدَدٌ
пищевод	مَرِيءٌ، مُرءٌ	хвалить, похвалить	مَدَحٌ، يَمْدَحُ، الْمَدْحُ
больной	مَرِيضٌ، مَرَضَى	преподаватель	مُدَرِّسٌ
характер, натура	مِزَاجٌ	медресе школа	مَدْرَسَةٌ، مَدَارِسُ
смешивать	مَزَجَ، يَمْزِجُ، الْمَزْجُ	пушка	مِدْفَعٌ، مَدَافِعُ
копье, шило	مِزْرَاقٌ	могила	مَدْفَنٌ
поле	مَزْرَعَةٌ، مَزَارِعُ	круглый	مُدَوَّرٌ
флейта	مِزْمَارٌ	бойня	مَذْبَحٌ
украшенный	مُزَيَّنٌ	горький	مُرٌّ
трогать	مَسَّ، يَمَسُّ، الْمَسُّ	проходить	مَرٌّ، يَمُرُّ، الْمُرُورُ

чаша	مِشْرَبَةٌ، مَشَارِبُ	вечером	مَسَاءً
восток	مَشْرِقٌ	путник	مُسَافِرٌ، مُسَافِرُونَ
занятый	مَشْغُولٌ، مَشْغُولُونَ	проблема; вопрос	مَسْأَلَةٌ، مَسَائِلُ
сомнительный	مَشْكُوكٌ فِيهِ	равный	مُسَاوٍ
известный	مَشْهُورٌ، مَشْهُورُونَ	недостатки	مَسَاوِيَا
советоваться	مَشُورَةٌ	одобряемый	مُسْتَحَبٌّ، مُسْتَحَبَّاتٌ
жаренный	مَشْوِيٌّ	удлиненный, прямоугольный	مُسْتَطِيلٌ
идти	مَشَى، يَمْشِي، الْمَشْيُ	прямой	مُسْتَقِيمٌ
сосать	مَصَّ، يَمصُّ، الْمَصُّ	ровный	مُسْتَوٍ
рукопожатие	مُصَافَحَةٌ	скрытый	مُسْتَوْرٌ
трата	مَصْرَفٌ	мечеть	مَسْجِدٌ، مَسَاجِدُ
скамья, тахта	مَصْطَبَةٌ، مَصَاطِبُ	тереть	مَسَحَ، يَمْسَحُ، الْمَسْحُ
драться	مُضَارَبَةٌ	радостный	مَسْرُورٌ
туманный	مُضَبَّبٌ	радостный	مَسْعُودٌ
постель	مَضْجَعٌ	жилище	مَسْكَنٌ، مَسَاكِنُ
молоток	مُضْرَبٌ، مَضَارِبُ	нищий	مَسْكِينٌ، مَسَاكِينُ
вред	مَضَرَّةٌ، مَضَرَّاتٌ	мусульманин	مُسْلِمٌ، مُسْلِمُونَ
жевать	مَضَعَ، يَمْضَعُ، الْمَضْعُ	гвоздь	مِسْمَارٌ
проходить	مَضَى، يَمْضِي، الْمُضْيُ	зубочистка	مِسْوَاكٌ
светлый	مُضِيءٌ	ругаться	مُشَاتِمَةٌ
хозяин	مُضَيِّفٌ	советоваться	مُشَاوَرَةٌ
типография	مَطْبَعَةٌ	роща	مَشْجَرَةٌ

закрытый, запертый	مُعَلَّقٌ	дождь	مَطَرٌ، أَمْطَارٌ
закрытый (глаза)	مَغْمُوضٌ	молоток	مِطْرَقَةٌ
магнит	مِغْنَاطِيسٌ	послушный	مُطِيعٌ، مُطِيعُونَ
ключ	مِفْتَاحٌ، مَفَاتِيحُ	темный	مُظْلِمٌ
открытый	مِفْتُوحٌ	вместе, с	مَعَ
кладбище	مَقْبَرَةٌ	С кем?	مَعَ مَنْ؟
ненависть	مَقْتٌ	внутренности, кишки	مِعَاءٌ، أَمْعَاءُ
количество	مِقْدَارٌ، مَقَادِيرُ	храм	مَعْبَدٌ، مَعَابِدُ
ножницы	مِقْرَاضٌ	извлекать урок	مُعْتَبِرٌ
место	مَكَانٌ، أَمْكِنَةٌ	крепко держаться	مُعْتَصِمٌ
школа	مَكْتَبٌ، مَكَاتِبُ	желудок	مِعْدَةٌ، أَمْعِدَةٌ
хитрить	مَكْرٌ، يَمْكُرُ، الْمَكْرُ	нет; не иметься	مَعْدُومٌ
порицаемый	مَكْرُوهٌ، مَكْرُوهَاتٌ	козы (собир.)	مَعَزٌ، مَوَاعِزُ
метла	مَكْنَسَةٌ	поляна	مَعَشَبٌ، مَعَاشِبُ
наполнять	مَلَأَ، يَمْلَأُ، الْمَلَأُ	грех	مَعْصِيَةٌ، مَعَاصِي
моряк, матрос	مَلَّاحٌ	учитель	مُعَلِّمٌ
соль	مِلْحٌ	фабрика	مَعْمَلٌ
ложка	مِلْعَقَةٌ	значение; смысл	مَعْنَى، مَعَانِي
ангел	مَلَكٌ، مَلَائِكَةٌ	кривой	مُعْوَجٌ
повелитель, король	مَلِكٌ، مُلُوكٌ	пещера, грот	مَعَارَةٌ، مَعَارَاتٌ
владеть	مَلَكَ، يَمْلِكُ، الْمَلَكَ	запад	مَغْرِبٌ
государство	مَمْلَكَةٌ، مَمَالِكُ	половник	مِعْرَفَةٌ

яркий, светило, светящий	مُنِيرٌ	От кого?; У кого?	مِمَّنْ؟
почтение	مَهَابَةٌ	тот, кто, кто	مَنْ
колыбель	مَهْدٌ	из, от	مِنْ
жеребенок	مُهُرٌ، أَمْهَارٌ	Откуда?	مِنْ أَيْنَ؟
важный	مُهِمٌّ	пожалуйста	مِنْ فَضْلِكَ
что бы ни	مَهْمَا	мани(≈2 ратля)	مَنْ، أَمَّا
смерть	الْمَوْتُ	минарет	مِنَارَةٌ، مَنَاورٌ
есть	مَوْجُودٌ	лицемер	مُنافِقٌ
дружба	مُودَّةٌ	мутный	مُتَنَّنٌ
муэдзин	مُؤَذِّنٌ	коса, серп	مِنْجَلٌ
остановка, станция	مَوْقِفٌ، مَوَاقِفُ	дать	مَنْحَ، يَمْنَحُ، الْمُنْحَ
верующий	مُؤْمِنٌ	резец	مِنْحَاتٌ
дружелюбный	مُؤْنِسٌ	рваный	مُنْخَرِقٌ
мертвый	مَيِّتٌ، أَمْوَاتٌ	низкий	مُنْخَفِضٌ
весы	مِيزَانٌ	платок	مِنْدِيلٌ، مَنَادِيلُ
миля	مِيلٌ، أَمْيَالٌ	с тех пор	مُنْذُ
ن		пила	مِنْشَارٌ
наш	نَا	полотенце	مِنْشَفَةٌ، مَنَاشِفُ
клык	نَابٌ، أُنْيَابٌ	пояс	مِنْطَقَةٌ، مَنَاطِقُ
огонь	نَارٌ، نِيرَانٌ	запрещать	مَنْعَ، يَمْنَعُ، الْمَنْعَ
полезный	نَافِعٌ	неприятный, отвратительный	مَنْفُورٌ
верблюдица	نَاقَةٌ، نِيَّاقٌ	клов	مِنْقَارٌ، مَنَاقِيرُ

орел	نَسْرٌ، نَسُورٌ	недостаток	نَاقِصٌ
потомство	نَسْلٌ، أَنْسَالٌ	достигать	نَالَ، يَنَالُ، التَّوَلَّى
забывать	نَسِيَ، يَنْسَى، النِّسْيَانُ	спать	نَامَ، يَنَامُ، النَّوْمُ
распространять	نَشَرَ، يَنْشُرُ، النَّشْرُ	чередовать	نَاوَبَ، يُنَاوِبُ، الْمُنَاوَبَةُ
помощь	نَصْرٌ، يَنْصُرُ، النَّصْرُ	растение	نَبَاتٌ، نَبَاتَاتٌ
крестьянин	نَصْرَانِيٌّ، نَصَارَى	интеллигентность	نَبَاهَةٌ
бодать	نَطَحَ، يَنْطَحُ، النَّطْحُ	расти	نَبَتَ، يَنْبُتُ، النَّبْتُ
говорить	نَطَقَ، يَنْطِقُ، التَّنْطِقُ	лаять	نَبَحَ، يَنْبَحُ، النَّبْحُ
смотреть	نَظَرَ، يَنْظُرُ، النَّظَرُ	пророчество	نُبُوءَةٌ
страус	نَعَامَةٌ، نَعَامٌ	пророк	نَبِيٌّ، أَنْبِيَاءُ
обувь	نَعْلٌ، نِعَالٌ	спасаться	نَجَا، يَنْجُو، النِّجَاءُ
да	نَعَمْ	плотник	نَجَّارٌ
как хорош	نِعَمٌ، نِعْمَتٌ	грязный	نَجِسٌ
милость	نِعْمَةٌ، نِعَمٌ	благородный	نَجِيبٌ، نُجَبَاءُ
дуть	نَفَخَ، يَنْفُخُ، النَّفْخُ	медь	نُحَاسٌ
дыхание, вздох	نَفَسٌ، أَنْفَاسٌ	высекать	نَحَتَ، يَنْحِتُ، النَّحْتُ
сам, душа	نَفْسٌ، أَنْفُسٌ	пчела	نَحْلَةٌ، نَحْلٌ
трясти	نَفَضَ، يَنْفُضُ، النَّفْضُ	мы	نَحْنُ
нефть	نَفْطٌ	худой	نَحِيفٌ، نِحَافٌ
приносить пользу	نَفَعَ، يَنْفَعُ، النَّفْعُ	сожалеть	نَدِمَ، يَنْدِمُ، النَّدَمُ
неприязнь	نَفُورٌ	спуститься	نَزَلَ، يَخُولُ، التَّزَوُّلُ
ценный, дорогой	نَفِيسٌ	потомство	نَسَبٌ

дуть	هَبَّ، يَهْبُ، الّهْبُوبُ	недостаток	نَقِصَةٌ، نَقَائِصُ
сходить; приземляться	هَبَطَ، يَهْبِطُ، الّهْبُوطُ	расти	نَمَا، يَنْمُو، النَّمَاءُ
переселяться	هَجَرَ، يَهْجُرُ، الّهْجَرَةُ	тигр	نَمْرٌ، نِمَارٌ
ресницы	هُدَبٌ، أَهْدَابٌ	муравей	نَمْلَةٌ، نَمَلٌ
подарок	هَدِيَّةٌ، هَدَايَا	клевета	نَمِيمَةٌ
это, этот	هَذَا	днем	نَهَارًا
эти (двое)	هَذَانِ	река	نَهْرٌ، أَنْهَارٌ
эта	هَذِهِ	запрещать	نَهَى، يَنْهَى، النَّهْيُ
кот	هَرَّةٌ، هِرَّةٌ	семя; косточка	نَوَاةٌ، أَنْوِي
убегать	هَرَبَ، يَهْرَبُ، الّهْرَبُ	дежурство	نَوْبَةٌ، نَوْبٌ
Разве...? ...ли?	هَلْ؟	свет	نُورٌ، أَنْوَارٌ
месяц	هِلَالٌ	вид	نَوْعٌ، أَنْوَاعٌ
гибнуть, пропадать	هَلَكَ، يَهْلِكُ، الّهْلَاكُ	намереваться	نَوَى، يَنْوِي، النَّيَّةُ
тревога	هَمٌّ	сырой	نَيِّءٌ
они	هُم	намерение	نِيَّةٌ
их	هُم	немец	نَيْمَسِيٌّ، نَيْمَسُ
они (двое)	هُمَا	هـ	
мошки	هَمَجٌ	его	هُ
мешок	هَمِيَانٌ، هَمَائِيْنُ	ее	هَها
они	هُنَّ	дай	هَاتِ
их	هُنَّ	эти (две)	هَاتَانِ
здесь	هُنَا	волноваться, бушевать	هَاجَ، يَهِيْجُ، الّهْيَجَانُ

бытие; наличие	وُجُودٌ	там	هُنَاكَ
он один	وَحْدَهُ	он	هُوَ
дикий	وَحْشِيٌّ	воздух	هَوَاءٌ، أَهْوِيَّةٌ
единственный	وَحِيدٌ	эти	هَؤُلَاءِ
любить; дружить	وَدَّ، يَوُدُّ، الْوُدُّ	она	هِيَ
после	وَرَاءَ	вряд ли; как далеко	هَيْهَاتَ
приходить	وَرَدَ، يَرِدُ، الْوُرُودُ	форма, образ	هَيْئَةً، هَيَاتٌ
богобоязненность	وَرَعٌ، يَرَعُ، الْوَرَعُ	و	
лист	وَرَقٌ، أَوْرَاقٌ		
опухоль	وَرَمٌ، أَوْرَامٌ	и, а	وَ
вес	وَزَنٌ، أَوْزَانٌ	ваджиб, обязанность	وَاجِبٌ، وَاجِبَاتٌ
взвесить	وَزَنَ، يَزِنُ، الْوِزْنُ	один	وَاحِدٌ (أَحَدٌ)
министр	وَزِيرٌ، وَزَرَاءُ	овраг; долина	وَادِيٌّ، أَوْدِيَّةٌ
подушка	وَسَادَةٌ، وَسَائِدٌ	средство; способ	وَاسِطَةٌ، وَسَائِطٌ
грязный	وَسِخٌ	просторный, широкий	وَاسِعٌ
середина	وَسْطٌ، أَوَاسِطٌ	соглашаться	وَافِقٌ، يُوَافِقُ، الْمُوَافَقَةُ
средний палец	وُسْطَى	даже если	وَإِنْ
быть широким	وَسِعَ، يَسَعُ، السَّعَةُ	струна, тетива	وَتَرٌ، أَوْتَارٌ
расширять	وَسَّعَ، يُوسِّعُ، التَّوْسِيعُ	прыгать	وَتَبَّ، يَتَبُّ، التَّبُّةُ
описание	وَصَفٌ، أَوْصَافٌ	верить	وَثِقَ، يَتَّقُ، التَّقَةُ
описать	وَصَفَ، يَصِفُ، الْوُصْفُ	быть нужным	وَجَبٌ، يَجِبُ، الْوُجُوبُ
прибыть	وَصَلَ، يَصِلُ، الْوُصُولُ	найти	وَجَدَ، يَجِدُ، الْوِجْدَانُ
		лицо	وَجْهٌ، وَجُوهٌ

японец	يَابَانِيّ، يَابَانِيُون	положить	وَضَعَ، يَضَعُ، الْوَضْعُ
сухой	يَابِسٌ	омовение	وُضُوءٌ
яхонт	يَاقُوتٌ	родина	وَطَنٌ، أَوْطَانٌ
рука	يَدٌ، أَيْدِي	топтать, ступать	وَطِئَ، يَطِئُ، الْوَطْءُ
слева	يَسَارَ	обещать	وَعَدَ، يَعِدُ، الْوَعْدُ
левая рука	الْيَسْرَى	проповедовать	وَعَظَ، يَعِظُ، الْوُظْدُ
легкий	يَسِيرٌ	исполнение, выполнение	وَفَاءٌ
правая рука	الْيُمْنَى	серьезность	وَقَارٌ
справа	يَمِينَ	время	وَقْتُ، أَوْقَاتٌ
клятва	يَمِينٌ، أَيْمَانٌ	случай	وَقَعٌ، يَقَعُ، الْوُقُوعُ
иудей	يَهُودِيٌّ، يَهُودٌ	встать	وَقَفَ، يَقِفُ، الْوُقُوفُ
сегодня	الْيَوْمَ	серьезный	وَقُورٌ، وَقْرٌ
понедельник	يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ	так, также	وَكَذَا
воскресенье	يَوْمَ الْأَحَدِ	ребенок	وَلَدٌ، أَوْلَادٌ
среда	يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ	родить	وَلَدَ، يَلِدُ، الْوِلَادَةُ
вторник	يَوْمَ الثُّلَاثَاءِ	хотя и	وَلَوْ
пятница	يَوْمَ الْجُمُعَةِ	давать	وَهَبَ، يَهَبُ، الْهَبَةُ
четверг	يَوْمَ الْخَمِيسِ	да ну?; дальше; говори	وَيَ، زَهُ
суббота	يَوْمَ السَّبْتِ	беда, горе	وَيْلٌ
судный день	يَوْمَ الْقِيَامَةِ	ي	
день	يَوْمٌ، أَيَّامٌ		
терять надежду	يَتَسَّرُ، يَتَسَّرُ، الْيَأْسُ	мой	يَ، يَإَيُّهَا
		эй (о)	